中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效列物

十月 12 星期五 庚午年八月廿四日

第二二八一九號

出紙九大張 零售二元五角

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零零號

電話 總社：五四九一一八一 中區分處：五二三一六三七 北角分處：五六四〇六九三 旺角分處：三八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四 台北市桂林路一四一號九二樓

土發公司總裁謂今後五年積極重建市區

每年最少推行三至五個大型重建計劃

八九至九〇年總收入將增至逾億元

現正對灣仔春園街及大坑展開研究

（特訊）土地發展公司總裁石禮謙表示：該公司發現許多地方都可能適合重建，而九十年代是市區重建工程開始，今後五年每年至少推行三至五個大型重建計劃。

在八九至九〇年度土地發展公司總收入由去年二千八百三十七萬五千元增長至一億一千八百一十三萬元。

石禮謙在八九至九〇年年報中指出，今年內完成的綜合重建研究有皇后街、中上環區、旺角中心區、油麻地北區、觀塘市中心區，而有關報告亦呈交政府。目前正進行之綜合重建研究均位於灣仔區的「春園街」和「大坑」的綜合研究是與房屋協會合作的。

同時，廣鏞街的重建計劃報告已交港府審批，香港遊樂場協會重建麥花臣球場的研究工作，費用亦由土地發展公司支付。

他補充，今年度土地發展公司爲安置受重建計劃影響的居民，因而購入下列物業：西營盤居仁里三號；深水埗荔枝角道一六三至一六五號；德輔道西四六六號；大角咀必發道六十八至七十二號；沙田大圍文禮閣。

荔枝角道、德輔道西及必發道的建築物已竣工。居仁里與文禮閣，將分別在一九九零年四月及十月落成。屆時可提供三百七十個住宅單位，每個單位面積由四百至七百平方呎。

他又謂土地發展公司同時正在物色物業，用於安置重建區內年老及傷殘人士。德輔道西四六六號的其中三層，待有關部門審批後，會改爲老人宿舍，地下則改爲溫習室，供區內學生使用。公司亦考慮提供類似設施給受李節街計劃影響的年老人士。公司有計劃發出必發道一個舖位，供當地開設診所之用。

石禮謙表示，在規劃研究上，中西區及灣仔的市區發展策略研究先後完成，並已呈交政府。本公司依據上述研究報告，爲該兩區制訂規劃大綱和重建策略。紅磡與筲箕灣的發展策略研究，則尚未完成。政府規劃署現正聘任顧問公司，於大角咀進行類似研究，費用由公司資助。公司爲推行綜合重建計劃，委聘顧問公司在較爲適當地點進行研究。

另方面，土地發展公司主席胡法光亦在年報中強調今年度除稅後盈餘爲港幣二百七十四萬元，另提撥港幣四千七百萬元爲發展儲備，應付公司將來重建計劃的需要。

他又說，去年草擬的八項重建計劃中，第三街重建計劃已在年底開始動工。樓宇落成後，當用於安置受土地發展公司其他重建計劃影響的居民。由此可見公司對這些居民的關懷。動土當天，本公司並邀請布政司霍德爵士主持動土典禮。

他指出，一年來，各項計劃進展順利。作爲一間負責任、關心民生機構，土地發展公司爲受重建計劃影響的居民，擬訂一套公平合理的賠償方案，並經管理局批准。該方案以現金補償爲主，但亦有其他方法，包括有意購買新居的人士，可以由土地發展公司安排，參加一項特別優惠利率自置居所計劃。公司亦購置有足夠住宅單位，以應付現時重建計劃之所需。

土地發展公司也極爲關心現正居住在重建區內的年老和傷殘人士，計劃將公司部份物業改建爲老人宿舍。而各重建計劃的發展藍圖亦盡可能預留地方，提供類似設施。

市區重建是一項長期工作，因此公司繼續委託顧問，進行規劃研究，從而釐訂重建策略。

右圖：海關破獲之沉箱走私案，船尾所放置爲藏電視及錄影帶沉於船底的鐵箱。左圖：關員將檢獲電視機送返總部調查。（本報記者攝）

巡邏艇及水警截獲涉嫌沉箱走私貨輪

扣查十二男女・檢電視及影帶

（特訊）本港海關巡邏艇及警方水警輪先後在海面奏功，成功破獲兩艘涉嫌用沉箱及暗格走私的中國貨船，起出十六部電視機及八百多盒錄影帶，總值五萬元。十二名中國船員目前被海關扣留調查，若被証實觸犯貨品出入口條例，將被落案檢控。

首宗揭發之走私案爲前晚十一時許在青山灣望后石海面一艘海關巡邏船截查一艘正準備離開香港水域的中國貨船「東莞〇一××四」，該貨船長約五十米，重約五十噸，船主報稱往東莞太平。

緝私人員上船檢查，發覺船頭有一條鋼纜直伸入水中，似繫緊一些物件，同時，在船艙底亦發現另一條鋼纜亦伸入水中，海關人員認爲有可疑，遂命船員將鋼纜拉起，赫然一個密封大鐵箱浮上水面，海關人員將大鐵箱拖上船上打開檢查，揭發懷疑走私案。

該個密封式鐵箱長約四米，闊兩米，深一點五米，鐵箱之接口以膠布密封作爲防水，關員將鐵箱打開後，發現箱內藏有六部電視機及八百五十盒錄影帶，涉嫌觸犯貨物出入口條例。船上三男兩女被扣留調查，五人之年齡由二十一歲至二十五歲，若証據足夠，船主將被落案控以出口未報關物品及未領有許可證而以船隻運輸重少於一百五十噸的船出口電視機。若罪名成立，最高刑罰可被判五萬元及入獄兩年。

一次宗揭發走私船爲昨晨十一時許，一艘水警輪二號在經海面截查一艘「油尾四〇×七」船隻時，在船頭及船艙暗格發現分別藏有六部電視機，涉嫌走私，船上六男一女年齡由廿四歲至四十歲被扣留調查。

據海關海域指揮官梁漢光表示，過去十個月內在本港水域先後破獲八宗關於鐵箱藏電視及錄影機走私案，相信每部成功走私入內地的物品，可賺取利潤達五百元人民幣。最近揭發最大宗之走私案爲去年十一月十八日，在大嶼山對出大磨刀海面發現走私船，檢獲五十部電視錄影機約值十五萬元。（合）

英國內政大臣贊成恢復死刑嚴懲重犯

反對黨發表保守黨外漏文件

披露下年度擬大削醫療經費

（特訊）英國執政保守黨召開大會期間，政府一份有關削減醫療經費的機密文件外洩，而內政大臣華德偉就支持恢復死刑。

英國執政保守黨每年一度的年會，現在正於倫敦南部的海港布恩矛斯舉行，在該會議中政府各部大臣都紛紛發表其政綱，而他們的次官則忙於跟政府庫房商討有關未來一年的財政預算；就在該忙碌的會議當中，反對工黨忽然發表一份保守黨中洩漏出來的機密文件，內容是跟政府對國民保健有關。

根據工黨發言人宣稱，該份外洩文件顯示了保守黨政府的保健大臣卡基爾，計劃於下年度削減高達四億英鎊的醫療經費。該消息公佈後，立刻引起保守黨和工黨的一番唇槍舌劍。

工黨發言人利用該事件，乘機諷責政府是不顧病人需要而向庫房屈服。但財務大臣否認這份外洩文件內容的可信性，他更表示這份文件只是政府部門之間討價還價的一個過程而已。他並指責該名工黨發言人是不明白政府部門運作，而胡亂作文章。

除了該機密文件被外洩的小插曲外，英國內政大臣華德偉在其發言時，政府正計劃加強犯罪者的懲罰，以保障市民安全，並表示支持英國恢復死刑之建議，他說在過去全場掌聲，但華德偉亦表示，死刑究竟是否能恢復，則要視國會的決定。

孔祥勉李鵬飛達安輝張光直

四位傑出人士獲頒中大榮譽博士學位

（港訊）香港中文大學昨日（十月十一日）下午三時正在該校邵逸夫堂舉行第四十屆頒授榮譽學位及高級學位典禮，由港督衛奕信爵士主持儀式。觀禮來賓超過一千人。

本年獲頒授榮譽學位之傑出人士共四位，計有孔祥勉先生及李鵬飛議員獲頒榮譽法學博士學位，達安輝教授（Professor David Todd）獲頒榮譽科學博士學位，及張光直教授獲頒榮譽社會科學博士學位。四位榮譽博士之贊詞由中大政治與行政學系教授翁松燃教授撰寫及宣讀。張光直教授代表各榮譽學位領受人致詞。

此外，另有二百五十八名研究生獲頒授高級學位，包括醫學博士三名、哲學博士十名、哲學碩士一百零一名、文學碩士廿二名、神學碩士二名、工商管理學碩士一百零六名、文學碩士（教育）八名、理學碩士一名、社會科學碩士四名及社會工作學碩士一名。

圖：獲港督衛奕信爵士頒授榮譽博士學位的四位人士，禮成後齊來合照。

副憲制事務司在美國分析中港關係

香港協助中國推行開放政策

擔當一個不能代替重要角色

（港訊）副憲制事務司陳達文前日（星期三）向美國兩所著名大學的學生及教職員講述香港與中國之間的聯繫及香港對中國經濟之重要性。

陳達文亦向他們講述近期所發生的政治事件及將會繼續在未來七年當香港主權在一九九七年歸還中國時的情況。

陳達文在紐約哥倫比亞大學及新澤西州普林斯頓大學表示，若然沒有香港，中國在過去十年來的巨大發展是不可能的。

他又說，原因是百分之三十中國在外滙方面賺取的利潤及三分之二在中國的外國投資都是經由香港進行的。

陳達文談及聯合聲明，並且向這羣包括有律師及政治分析家的聽眾解釋該份中國和英國有關香港未來問題的協議的要點。

陳達文說，根據「一國兩制」的方針，香港在一九九七年，成爲中國「特別行政區」後，仍會維持本有的特色，除了在防衛及外交事宜外，在各方面均享有高度的自治權。

有關「獨立自主」方面，他說：「例如香港將會維持其司法制度，即一套以其他普通法及其他沿用普通法的國家的裁判爲藍本所擬定的普通法，香港將繼續擁有其獨立的金融體系，並自行負責平衡收支及決定其稅務的徵收。」

陳達文指出，協議內特別訂明香港不需向中國繳稅。

所以在七年內，香港將會成爲中國的一部分，然而將會維持其特有的生活方式及商業體系。

他說：「至今，基本法內大部分內容都根據聯合聲明的條款所制定，其中很多條款是直接引用聯合聲明的。」他並闡釋了這份保障香港生活制度及方式在未來能繼續維持不變的憲制文件其中較重要的條款。

他指出根據聯合聲明，香港可以擁有高度自治，而基本法則在中國法律內作出各種保證，以確保這些承諾可以確實執行。而基本法將會是香港繼續繁榮和安定的基礎。

陳達文說，儘管有去年六月在中國發生的事件，中國領導人已再三保證不會改變中國的「一國兩制」政策方針。

他亦明白到香港在協助中國推行開放政策方面擔當了一個不能替代及重要的角色。「而香港所擁有的國際市場，人才及其經濟運作方式將對中國的現代化有重大的貢獻。」

他說：「這正是香港人所渴望的，同時亦是中國所渴望的，因爲香港對中國實在非常重要。」

他說中國已確保這一切已列明在這本闡述了香港與中國關係的基本法內，這份基本法已於本年四月由中國頒布，並在九七年後的五十年內適用於香港特別行政區。

陳達文說：「這一切將會確保香港在一九九七年後繼續成爲一顆閃亮的東方之珠。」

陪同陳達文出席的有香港政府駐紐約經濟貿易辦事處處長麥奇連。

中西區53幢危樓 殘破程度實堪虞

區議員建議外判勘察加快進度

設綜合協調小組全面統籌工作

（特訊）建築物條例執行處在今年八月回覆中西區區議員陳財喜和熊永達時表示：區內五十三幢危險樓宇的殘破和失修程度遠遠超過其他經該處視察過的樓宇，所以爲了公衆安全著想，必須早日採取行動。

執行處認爲這項行動與建築物條例執行處危樓組成立以來及過去數年在類似情況下所採取的行動相符，同時，該處會繼續視察餘下的一千三百九十九幢樓宇，並且按需要而發出法定的修葺命令，目的是防止樓宇失修情況進一步惡化至威脅公衆安全的程度。

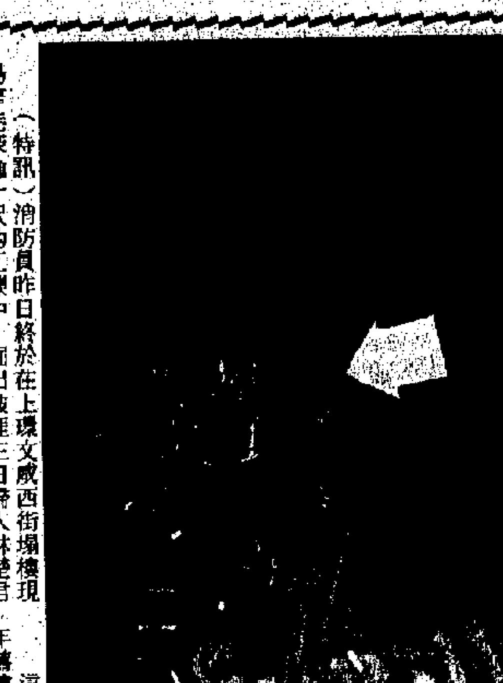
雖然該處估計這些樓宇的狀況不致於急劇變壞，但是出於本港環境惡劣，因此亦不能完全排除這個可能，危樓組最近進行的初步勘察工作實際上把本港大部分私人樓宇分類，該處打算每五年進行一次這種分區勘察，以期保障公衆安全。

陳財喜區議員認爲市民有知的權利，政府要盡早通知問題樓宇業主及住客有關其樓宇之結構狀況，好讓他們及早作出回應，政府可考慮外判勘察工程與合資格的工程公司，以應付人手不足的問題。

他補充有關部門有必要定下處理問題樓宇的優先次序，並定下分級制向公衆人士透露，同時要對危險樓宇作出及時的處理。

熊永達區議員表示除了建築物條例執行處外，在各分區的政府部門可考慮，綜合成立一協調工作小組就區內問題樓宇作出處理及協助，該小組的召集人可以由政務專員出任。

他又謂成立專案小組調查及公聽會對公衆作出交代，並在有須要的情況下追究責任，當發表事件報告，實承有關部門。



圖：消防員昨在上環塌樓現場掘出被埋三日婦人林楚君的屍體。

塌樓慘遭活埋老婦

消防員昨掘出屍體

搜索行動總共抬出近百噸沙泥

（特訊）消防員昨日終於在上環文咸西街塌樓現場窄巷深逾十呎的瓦礫中，掘出被埋三日婦人林楚君的屍體，轉送殮房，現場則交由屋宇地政處及承建商工作進行清理及拆卸。

死者林楚君（六十歲），被發現時屍體已腫脹發臭，她的長子李揚漢及胞弟林雍仁，在現場証實死者身份後，悲傷不已。

消防員是於前日傍晚，恢復在現場進行挖掘文件，尋找婦人林楚君下落，他們由十四名消防員分成兩小組，輪流在窄巷瓦礫堆下，用人手進行挖掘，至深夜時，已發現瓦礫中傳出陣陣屍臭味，部份消防員要戴上口罩進行工作。至昨日清晨七時許，消防員在場燒香拜祭一番後，卒在深逾十呎的瓦礫中，發現失蹤婦人的屍體，該處正是渠水渠檔的檔口所在位置，由於她被泥沙、磚塊、鐵枝及木板所壓住，且夾雜着檔口的尼龍布，消防員恐防在挖掘時會損及屍身，於是先行清除壓着屍體的泥磚雜物，經三個多小時後，始將屍體抬出，由死者的兒子辨認證實其身份，即轉送殮房等候檢驗死因。

消防處由區指揮官徐福端表示，儘管已料到被埋者已無生還機會，但消防員甚於人道立場繼續進行挖掘，直至將屍體尋回，目前已知沒有人被困，挖掘工作已停止。他說，消防員在挖掘工作中，共抬出近一百噸沙泥，而現場環境狹窄，樓宇殘餘部份又隨時有再次倒塌危險，因此挖掘工作十分困難。

這宗塌樓慘劇是於本週一上午發生，現場一幢百年舊樓倒塌，釀成一死兩傷，六人獲救，其中一名卅一歲女傷者目前仍在醫院留醫，情況欠佳，社會福利署共登記了五十二名來自十九個家庭的災民。（安）

EXHIBITION OF CURIO REPRODUCTION IN YIHE YUAN

仿頤和園珍品展覽

愛新覺羅 溥杰

日期：一九九〇年十月十八日至廿二日

時間：上午十時至下午五時

地點：香港灣仔港灣道
香港展覽中心（低座三樓）A廳

展覽商品：仿古硬木傢具、雜項、景泰藍、
仿古瓷、玉刻、蒙鑲製品、
雕漆及玉石盆景

北京市工藝品進出口公司
中藝（香港）有限公司
珍藝有限公司
聯合主辦

歡迎參觀洽談

IATA 四海旅行社®

牌照號碼350161

專業經營機票

前往

東京、台北、曼谷、星加坡
漢城、北京、上海

香港中環德輔道中27號安樂園大廈1樓
香港中環德輔道中40號大廈12樓
九龍尖沙咀河內道3-4號世紀商廈7-8樓
九龍油麻地彌敦道525號寶寧大廈A座20樓
新界荃灣青山道264號南豐中心1022室

遊艇全保範圍有限 失物罰款責客自理

建高速公路 ... 貨運輸需求

二級設計運力有限

入口船期

今日入口輪

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）
弗里曼特橋	FREMANTLE BRIDGE	上午5時	
海恩	HAI IN	下午11時	基隆
天湖山	TIANHUSHAN	上午1時	張家港
	CONTSHIP ASIA	下午9時	新加坡
東方同盟	OOCL ALLIANCE	上午1時	台灣
東方博愛	OOCL CHARITY	下午2時	阿拉伯
海龍	SEA DRAGON	上午9時	新港
萬里雅士	MERCRY ACE	上午8時	日本
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY	下午7時	美
曲源	QUYUAN	下午7時	上海
東方富裕	OOCL AFFLUENCE	上午1時	台灣
昌信	CHEMISKY	下午4時	曼谷
國家	KUO CHIA	下午3時	曼谷
國光	KUO KWANG	下午3時	台灣
宜昌	YICHANG	上午8時	青島
高力昂勤	KORRIGAN	下午4.30	歐洲
新委內西亞	ZIM VENEZIA	上午10時	台灣
阿斯力量	ALS STRENGTH	上午6時	南非
長城	KOTA PANJANG	下午3時	新加坡
花朗	MAJAPAHIT	上午6時	日本
	AL SWAMRUZ	下午2時	日本
敖江	AOJIANG	上午10時	上海 潤發碼
冰川	HIKAWA 2	上午9時	美國
東安	TONGAN	下午6時	海口

明日入口輪

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）
軒利碧琪	HANNE BAKKE	上午11時	高雄
海傳	SEA LEGEND		台灣
長智	EVER GENIUS	上午5時	美國
龍江	LONG JIANG	下午4時	上海
海倡	OCEAN CONFIDENCE	下午11時	
來利安那娜	LLOYDIANA		基隆
海福	OCEAN BLESSING	上午2時	新加
新華九號	XINHUA 9	下午6時	斗湖
海興	HAI XING	上午7時	上海
馬尼拉橋	MANILA BRIDGE	下午9時	台中
	KONS. PAUSTOVSKIY	上午7時	
馬嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	下午1	
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	下午1時	美
瑪連娜	SL. MARINER		美國
寶嘉柏美	BUNGA PERMAI	上午6時	日本
利來克拉倫斯	NL. CLARENCE	上午8時	日本
長春	W.H. 203		台灣
浙鵬	ZHE LI	上午7時	寧波
魯班	LUBAN	上午7時	上海
東海	MULPHA KLUANG		馬尼拉
繁榮之翼	GLORIOUS WING	下午5時	日本
星城	KOTA BINTANG	上午10時	新加
南江	NAMGANG GLORY	上午7時	釜山
易津	TRADE RELISH	下午9時	天津
中華教育家	OOCL EDUCATOR	上午9時	美國
友那士	IBN YOUNUS		日本
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	上午2時	
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	上午9時	
雅士玫瑰	ACX ROSE		台灣
	COTTBUS	下午7時	歐洲
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	上午	
環球成功	GLOBAL SUCCESS	下午11時	曼
	GOOD FREIGHTER	中午	湛江
金威達	GOLD VARDA	上午11時	基隆
樂裕泉	LEYUQUAN	中午	青島
華達華嘉	WATERDRAGER		台灣

（船名）	（西名）	（何）
寶嘉美娜	BUNGA MELOR	晚
明州十號	MINGZHOU 10	寧波

英財相在保守黨年會說

英國繼續反對歐洲經濟同盟

又強調非加入歐洲貨幣不可 保證明年可壓低英鎊通脹率

（美聯社英格蘭伯恩茅斯十一日電）英國財相馬卓安今日提出保證，雖然英國已加入歐洲貨幣機制，但英國將繼續反對歐洲經濟聯盟計劃。馬卓安在此間舉行的英國執政保守黨周年大會上發表演說時作此項表示，並且亦保證，英國的十點六高通脹率將於明年急速下降。如此高的通脹率可算是保守黨執政十一年來之重大失敗。至於英國銀行利率，看來亦是首相戴卓爾夫人能否在下屆大選中所勝的關鍵。但是，馬卓安並無提及降低銀行利率的具體時間。馬卓安指出，只有英國加入歐洲貨幣機制，方可助英國壓抑通貨膨脹，以及進一步削減銀行利率和銀行按揭利率。

馬卓安說，英國加入歐洲貨幣機制，並非意味着決定單一貨幣的道路，他這麼說，立刻受到與會五千名代表的熱烈鼓掌和喝采。馬卓安重申，英國仍不會接納「歐洲經濟共同體」的單一貨幣和單一中央銀行體制的急激計劃。馬卓安又說，英國加入歐洲貨幣機制，顯示英國認真履行對「歐洲共同市場」之承諾，但亦顯示英國不接納「狄羅計劃」，因爲英國相信可依照自己的選擇來促進歐洲一體和「共市」的團結。馬卓安在演說後對記者們說，在今後二十至卅年內，歐洲單一貨幣的目標是可能會達到的。

戴卓爾夫人不言老 聲言要領導英國 贏取四度任首相

六十五歲婦人每日工作十八小時

（路透社英格蘭伯恩茅斯十一日電）英國首相戴卓爾夫人將於本周六滿六十五歲，她雖然是一個不會生銹的「鐵娘子」，仍奮勇直前，永不說退休。她最近曾經說：「我並不是永垂不朽的」。但是，她並不否認自己仍然是英國首相，甚至是到她七十歲的時候。她已先後三度蟬聯，歷時十一年。在本周到伯恩茅斯參加英國執政保守黨周年大會時，她曾經這麼說：「要全力以赴，爭取第四度蟬聯首相」。由於她堅決反共，因此，蘇聯克里姆林宮曾經給她起了個綽號「鐵娘子」。

她是一位祖母級的領袖人，她既不吸煙，也不喝酒，每日工作十八小時，在內政方面，她堅持自由市場的經濟策略，削減稅收，出售國家工業和限制工會的權力。在過去舉行的保守黨周年大會上，她受到黨代表的熱烈擁戴和喝采歡呼，預料到本周五本屆保守黨周年大會閉幕時，她同樣會受到喝采歡呼。

在今日的英國，男人到了六十五歲可領取養老金，而女人到了六十歲就可以領取，而作爲英國第一位女首相，又是本世紀任期最長的首相，她譽稱「我要繼續當首相」。

她是在一九七五年當選保守黨領袖，在她首次受到權力挑戰，因而使保守黨在歐洲政策問題上呈現分裂。過去一年，的確是保守黨艱巨的一年，在今年四月份，英國民意測驗結果顯示，保守黨的聲望比在野工黨落後了廿四個百分點。而戴卓爾夫人的個人聲望亦首次下降，居於工黨首領堅諾克之下。英國的監獄暴動和全國性的反人頭稅羣衆大示威，實在致令保守黨政府大受壓力。到了最近幾周，保守黨的聲望已告恢復，從民意測驗結果可知，只比工黨落後五至八個百分點。由於她對海灣危機作出果斷而又堅決的反應，使英國選民的回憶起，早在一九八二年，正是她決定派軍隊到大西洋，從阿根廷手中收復福克蘭羣島。到上周，英國突然宣佈削減銀行利率，加入歐洲貨幣機制，使英鎊和其它歐洲貨幣連結起來，藉以抑制通貨膨脹，因此戴卓爾夫人在政治舞台上再度重振聲威了。

英外相韓達德透露 海灣是否爆發戰爭 相信週內即可決定

（路透社倫敦十一日電）週四英國外長韓達德指出，以美國爲首的波斯灣盟軍會於數週內作出決定，是否以禁運或戰爭迫使伊拉克總統侯賽因撤離科威特。「禁運外交及其他必然發生的事定會在他（侯賽因）的腦海盤旋，如果他不向和平之途前進，他將會被迫向另一個方向。」韓達德告訴英國廣播公司的電視記者。當被問及盟軍會於何時檢討目前情勢，他回答：「數週內……將作出決定，這些禁運或外交壓力是否能夠成功，還是要預備軍事選擇」。

（路透社英格蘭伯恩茅斯十一日電）英國執政保守黨周年大會向財政大臣馬卓安展開了熱烈歡迎的懷抱。不過，在大臣們爲明年的預算案展開精明的討價還價之際，內閣顯然正在醞釀一項內鬨。新聞報道稱：大臣們所開出的銀碼，比政府要給的多出一百八十億英鎊（三百五十億美元）之巨。財政部次官拉蒙特拒絕就此評論。繼同前把英國帶進歐洲貨幣體系匯率機制後，馬卓安首次以財相身份在黨年會上致詞，受到了熱烈的歡迎。英鎊進入歐幣匯率機制，以及利率在一年內的首次下降，大大提高了五千名出席代表的士氣。

世界展望

兩反不是好辦法

一些人競選香港議員（包括市政局、區議會、立法局），以爲只要突出政治性口號，從事政治性活動，便可以取得市民擁護，贏得勝利。

這一些人（少數又少數）自己打扮成爲「英雄人物」，在市民驚訝的注視中站立起來，一邊「反香港政府」，凡是香港政府的施政，不管好歹，一定要反。他們以爲這樣便可以得到市民喝彩，視他們爲「民主政治」的鬥士。一邊「反中國」，凡是中國的都要反，他們不辭舌在香港建立反共基地，以香港的反共活動，配合全球性的反共活動，以達到推倒北京政府。在下不敢批評此種做法是否好辦法。但如果有更好的辦法，在下希望他們重新估計此種做法是否得當。

如果容許在下表示意見，在下主張他們放棄「兩反」，而採取積極的、實事求是的爲香港市民辦事，爲香港穩定繁榮大業提出具體計劃，領導市民努力。相信更能獲得市民擁護。人人都知道只有協商及合作才能解決問題。若反乎其道而行，不會有效益的。

由是言之，在下仍然認爲兩反不是好辦法。

港督之言

港督於本月十日在立法局施政報告有謂：「明年首次舉行的立法局直接選舉，是本港政制發展的重要一步。社會各界人士積極響應參與，是極爲重要的。我們需要的候選人，必須才智過人，並能代表廣泛的利益。參加競選的意義，是既要作勝出的打算，也應作好落敗的準備。要知道，落敗並不是一件不光彩的事。此外，我們需要市民運用他們的投票權，踴躍投票。香港市民若要塑造香港的將來，作出充分和適當貢獻，就必須各盡本分，在政制發展過程中作積極和具多鑑廣的參與。」

在下標對港督上述之言，肯定不是認爲現時之立法局議員並非才智不足，未能代表廣泛利益。而是希望選舉才智過人，能夠代表廣泛利益的人爲議員，立法局方能強化組織，真正爲香港市民辦事。

在下完全同意港督的說法。但怎樣達成港督願望，那就要由廣大的選民自己決定了。選民們應該深入認識候選人的歷史、背景、才智、道德：……牛鬼蛇神要列入不受歡迎人物。花花公子，搞風搞雨的不可投他一票。我們投票的對象，應該身家清白，品行良好，才智過人，有事業，有家庭，立志爲香港社會做事的香港市民。

由是言之，當選舉之日，怎樣將你們手中神聖一票投向一位適當的候選人，大家要平心靜氣，審慎決定。

布殊聲望下跌

據美聯社華盛頓十日消息：「一個傳媒團體星期三說，公衆認爲美國總統布殊稱職的比率已降到他任職總統以來的最低點。每月監測公衆對新聞興趣的這個傳媒團體說，它的調查顯示，布殊得到百分之五十五的支持，比他在伊拉克侵入科威特後不久的八月初所得到的低二十個百分點。這些結果與其他傳媒機構調查的布殊聲望下降的結論相符合。」

果能有百分五十五的支持率，布殊聲望不算低，但何以一下子下跌百二十一點，那就值得研究了。

中東危機如何解決？布殊直到今天仍然舉棋不定。

美國內部經濟發展放緩，美國人民憂慮又一次遭受不景氣打擊。

對蘇聯政策過於軟弱，以及中美關係日趨惡化。

未能主動的控制歐亞大局，特別是解決柬埔寨及越南問題。

這許多因素，都會令到一些美國人對布殊有所懷疑甚至「厭倦」。這是布殊今日面對的大患。

李文

楊尚昆對阿曼官員宣稱 如國際社會容許侵略 世界就沒有正義可言

伊拉克應無條件撤出科威特

（中新社北京十月十一日電）（記者李偉）中國國家主席楊尚昆今天下午在此間說，伊拉克應該無條件從科威特撤軍，恢復科威特的獨立、主權和合法政府，如果國際社會容忍這種侵略行爲，世界上就無正義可言，世界就會大亂。楊尚昆在同阿曼蘇丹國國家元首外事顧問扎瓦維一小時會見中，重申了中國對海灣危機的原則立場。他着重指出，中國反對伊拉克對科威特的入侵，中國政府一貫主張國與國的關係應建立在和平共處五項原則基礎上，互相尊重，互不侵犯，絕不允許一個國家以軍事力量佔領、吞併另一個主權國家，絕不允許一個國家用武力破壞這個國家合法政府。楊尚昆說，中國希望有關各方通過和平談判解決海灣危機，不希望發生戰爭，因爲可以預計，一旦戰爭發生，將會導致慘重損失，後果將是災難性的。中國主張應該用盡各種力量爭取和平，避免一場大的災難。楊尚昆強調，中國政府是按照反對伊拉克入侵科威特和力爭和平解決這兩條原則來努力的，雖然海灣危機也給中國帶來不小損失，但中國仍然認爲，中國的立場是正確的，是符合海灣和阿拉伯各國人民的願望的。扎瓦維說，感謝中國在海灣危機問題上採取的光明磊落和正義的立場，這一立場使得阿曼和阿拉伯國家爲擁有這樣一個友好的亞洲國家而高興和自豪，認爲中國是愛好和平的國家，都期待着中國在解決海灣危機上發揮更大作用。他還說，中國是阿拉伯國家真誠的朋友，中國是真誠支持阿拉伯人民正義事業的。

安理會達成協議 譴責以色列暴行

以警又槍傷十七名示威巴人

（美聯社聯合國十一日電）對美國提出對它在中東的首要盟國進行罕見譴責的決議案進行長時間的談判後，安理會星期三已就譴責以色列開槍殺死十九名巴勒斯坦人的決議案達成協議。預計星期四早晨將對這項決議案進行表決。星期三下午晚些時，外交人士說，美國和支持巴解組織的安理會十個不結盟國家之間，達成了一項關鍵性的妥協。這些不願透露姓名的外交官說，美國已同意降低批評參與耶路撒冷衝突的巴勒斯坦人的調子。同時，巴解組織及其盟國哥倫比亞、古巴、科特迪瓦、埃塞俄比亞、馬來西亞、也門和扎伊爾，放棄了要安理會派遣三個成員國去調查耶路撒冷事件的要求。他們說，聯合國秘書長將會派遣特使去耶路撒冷。

（路透社耶路撒冷十一日電）極力設法度過全球譴責的以色列，周三放棄了較早時決定，讓警察調查聖殿山（前譯廟山）槍殺事件的計劃，轉而委任一個非警界的外界人士委員會，調查以警槍殺廿一名阿拉伯人事件。遭最親密盟友美國抨擊，又遭聯合國譴責的沙米爾政府，委任了一個由一名後備軍將軍率領的三人委員會，專責調查周一的槍殺事。一名高層政府官員稱：「這表示我們對所發生之事的認真態度。警方不應自作調查。這關係到人命，我們必須予以調查。」

（路透社耶路撒冷十日電）巴勒斯坦消息人士稱：周三在加薩地帶及西岸佔領區，阿拉伯示威者就耶路撒冷東部廿一名巴人被殺事件舉行抗議行動，以色列軍隊開槍射傷了十七名巴勒斯坦人。在以色列境內的阿拉伯聚居市鎮，憤怒的青年人投擲石塊，焚燒車胎及阻塞街道，周一的聖殿山（前譯廟山）槍殺事件所掀起的抗議浪潮，亦已經蔓延到以國七十萬強的阿拉伯社會。加薩地帶的阿拉伯醫院人員稱：軍隊與違反宵禁的示威者發生多次零星衝突，軍隊開槍擊傷了十六名巴勒斯坦人。宵禁令使佔領區的一百萬巴勒斯坦人民呆在家裏。

上：駐守沙特的美軍，每天晨光曦微之際，已進行體能練習，爲備戰而做「功夫」。下：沙特阿拉伯海軍官員周三在當值期間，仍不忘在其海軍巡邏艦上跪地祈禱。該艦巡邏艦正在海灣的東北面執行巡邏任務。（美聯社）

加拿大經濟衰退

八六年以來國民產值首次下降 在明年春季之前沒有復甦機會

（美聯社多倫多十一日電）加拿大參議院委員會星期三說，受到高利率損害的加拿大經濟，已進入衰退，但加拿大人將不會遭受像一九八一至一九八二年那次衰退那麼嚴重的打擊。這個參議院委員會預測在這個國家力圖度過「首次加拿大製造的衰退時」，將會出現較高的消費價格指數、更多的失業和幣價較低的加拿大元，而同時美國可能完全避免一次衰退。這個委員會在發表報告中說，最近的統計數字顯示，今年第二季度國民生產總值下降是自一九八六年以來國民生產總值首次下降，預計在七月至九月期間會出現同樣的下降。這個組織說，加拿大經濟肯定處於衰退。「至少有連續六個月經濟下降才可確定爲是一次衰退。」報告說，短期利率預計逐步下降，但將不會回復到一九八五至八八年期間的水平。加拿大銀行目前保持高利率，以抑制通貨膨脹。

中共中央總書記江澤民在北京中南海會見美國國際保險集團總裁格林伯格。（新華社）

美地震專家到四川考察

（新華社成都十月十一日電）美國專家認爲中國四川鮮水河斷裂帶是目前世界上最具有研究價值的斷裂帶之一。

侯賽因控制伊拉克 自信不會有政變 與美國鬥爭到底

除非布殊讓步否則難免爆發戰爭

（特稿）自波斯灣危機爆發以來，伊拉克總統在本身國家根本毫無挑戰可言，但他卻向以美國爲首的龐大國際壓力挑戰，他將重大賭注放在伊拉克佔領的科威特領土上。一名伊拉克高級官員私下地說，雙方正將危機推向邊緣，但無論它戰爭與否，將視乎誰能作出首先讓步。首先讓步意思是指雙方是否有誠意將和平解決問題作出決定性的一步，但到目前爲止，雙方仍然各持己見，伊拉克表示沒有談判餘地，除非美國及其盟國必須從波斯灣撤軍，而華盛頓堅持伊拉克必須無條件從科威特撤退才有談判餘地。

侯賽因特務遍佈全國

此間外交界表示，侯賽因充滿自信，毫不畏懼地挑戰布殊的恐嚇，他之所以有恃無恐是因爲國內無人敢挑戰其政策，更沒有政變陰謀機會及因波斯灣危機引發的不滿情緒。他的自信是基於其十一年的高壓統治政策，其情報系統幾乎遍佈國內各階層，任何不滿情緒都可以立即察覺，當中不同政見分子必受到壓制或處決。一名伊拉克秘密警察誇誇地說，我們無所不知，甚至巴格達冲廁聲也可聽到。在波斯灣危機初期，布殊曾暗示他希望侯賽因被推翻，但在伊拉克這種事情根本無可能發生的。也許華盛頓未明瞭伊拉克的歷史，在伊拉克五十年歷史中，無數君主或許稱之爲暴君均以殊暴手段鞏固其地位，他們對背叛者必處以極刑，但羣衆仍然視之爲英雄象徵。

伊拉克人不敢反抗

雖然伊拉克人受到高壓統治，但仍然未產生不滿情緒，最佳例子是巴格達麵包店沒有麵包供應，輪候羣衆只敢遷怒於麵包東主，也不敢遷怒侯賽因，足以證實一切。儘管如此，但五十三歲侯賽因自八月二日入侵科威特後，便甚少於公開露面，爲安全起見，他經常更換住所，並且大部份時間在地下軍事指揮部工作。這並不是反映侯賽因權力受到威脅，而是恐怕受到美國或以色列特工暗殺。（路透社）

應李鵬總理邀請 李光耀訪北京

（中新社北京十月十一日電）據中國外交部提供的消息稱：新加坡總理李光耀將於十月十六日至二十四日對中國進行正式友好訪問。新總理是次訪華是應中國總理李鵬之邀而進行的。

傳聞盧旺達政府軍 對平民進行大屠殺

官方忙否認認爲這是叛軍散謠言

（美聯社肯尼亞內羅比十一日電）根據從盧旺達逃出的難民說：盧旺達發生戰亂，政府軍對數以百計平民進行大屠殺事件，但有關報導立即遭盧旺達總統否認，而一名西方外交人員有關報導表示懷疑。

盧旺達首府基加利周三在一次記者會上，盧旺達總統哈比亞利馬納表示：他未能證實屠殺事件屬實及認爲這可能是叛軍的一項煽動陰謀。週三在一次記者會上，指出叛軍自九月三十日，從烏干達入侵以來，只有十四名平民在內戰中喪生。

他同時承認政府軍在搜捕叛軍時拘捕了三千人，他們大部份被拘禁在首都附近監獄。據悉被捕者大部份是堵斯族人，其中包括商人、知識份子、高級政府官員及教士。

盧旺達人口主要是由堵斯族及胡圖族人組成，但在盧旺達八百萬人口中，胡圖族佔百分之八十五，該族自一九五九年開始便控制該國，因此形成兩族敵對關係。

哈比亞利馬納否認政府軍會向平民進行大屠殺及殺死超過一千人的報導，軍隊的行動主要是搜索涉嫌暗助堵斯族叛軍的支持者。

屠殺事件據報是由約五百名從盧旺達逃至烏干達難民透露的，他們指在接近烏干達邊境的盧旺達十條村落，估計有超過一千人被政府軍開槍射殺。難民表示，政府軍指責該等村落支持入侵叛軍，因此決定進行滅絕行動。

多米尼加東部 五點二級地震

樹木震倒未悉傷亡數字

（美聯社多米尼加聖多明各十一日電）多米尼加共和國今日發生一次強烈地震，樹木被震倒，人們狼狽逃出街外，但未刻接獲傷亡及損失報告。

美國華盛頓地震站官稱，此次地震是在東部時間上午十一時十五分（格林威治標準時間十五時十五分，香港時間晚上十一時十五分），發生於多米尼加首都聖多明各東北部約四十哩（六十四公里）之地區，強度爲黎克特制五點二級。多米尼加民防局官員們說，在該國東南部的迪馬卡里斯省，一些樹木被震倒。

在首都，當地震發生，辦公室工作人員紛紛逃出大廈，跑到街上。此次地震在多米尼加全國各地都感受震動，甚至遠在百哩（一百六十一公里）外的波多黎各亦感受到。黎克特制五至六級地震可能會造成相當損失。

韋特可能今日獲釋

（美聯社黎巴嫩十一日電）此間報章今日稱，在黎巴嫩失蹤達四十四個月的瑞士國際紅十字會職員韋特，可能於四十八小時內獲釋。據未有披露消息來源的報導稱：「總而言之，大部份美國人質亦可能獲釋，而所有西方人質亦將獲得釋放。」

聞

先慈黃母高仿橋（麗賢）太夫人於公曆一九九〇年十月五日（農曆庚午年八月十七日）上午八時卅分壽終養和醫院，積閏享壽八十有八歲，奉移香港殯儀館治喪，謹擇公曆十月十三日（農曆八月廿五日）（星期六）上午十一時在該館大禮堂大殮，十二時辭靈隨即出殯，奉柩安葬香港仔華人永遠墳場，哀此訃聞

孝男 志尹 媳 羅月喬
志鈞 何叠琼
志爲 陳穎坤
志齊 麥瑞瑛

孝女 潔嫻 婿 張國銘
玉清 黃天富
玉如 李達榮
玉芬
玉德
玉馨
玉瓊
玉雯 郭春林
玉珊 陳均陶

庶慈侍下

室妹 劉杏貞

孫男 文度 孫媳 梁婉明
式度 黃麗梅
嘉度 劉月薇
安度

孫女 華芸 孫婿 辛啟江

外孫男 李凱東 黃向平 張啟邦
李榮東 李嘉輝 張啟智
黃向明 李嘉聰 陳禮民

外孫女 李念華 黃又紅 外孫婿 蔡炳權
郭凱詩 陳慧瑜

曾孫女 詩蕙
外曾孫男 蔡康華 蔡龍威
外曾孫女 辛曉彤

泣告

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

家族繁衍 恕未盡錄

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五六一五二二六—八號

聞

先夫堵公世美府君痛於公曆一九九〇年十月五日（農曆庚午年八月十七日）下午八時四十分壽終聖德肋撒醫院，積閏享壽八十有餘歲，遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪，謹擇公曆十月十三日（農曆八月廿五日）（星期六）上午九時卅分大殮十時在該館景行大禮堂辭靈隨即出殯安葬深圳大鵬灣華僑永遠墓園哀此訃

妻 堵高桃花

孝男 綏滿 媳 謝美英
綏榮 媳 利勵雯
綏華 媳 沈淑芳
綏昌 媳 陳慕懿
綏豐 媳 鍾嬋卿

孝女 綏貞

孫男 浩然 浩能 浩德

孫女 浩敏

外孫男 盧冠豪

親屬繁衍 恕未盡錄

泣告

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡……（近……） 電話：三六二四三叁一（十綫）

入住公共屋邨……如承担……住戶面積……

本港新聞

浦炳榮說施政報告……私人醫療保險

（特訊）港督發表的施政報告中，提及未來港人選擇有較好的享受，要付出較高的代價，根據這項政策，房屋委員會考慮提供設施較佳及較大的公屋，但要收較貴租金，計劃中標準租金要提高約兩成。根據一項消息透露：房委會現考慮在增加公屋住戶面積的同時，將租金的中位數由目前的百分之十五，提高至百分之十八點五，舉例來說：一個月入八千的家庭，現在需要交……百分比，租金會提高至……一千四百八十元，即增加二百八十元，大概增幅爲兩成。……

支援運動轉爲民運

支聯會定本週日舉行交流會 重新檢討會務立場應走路向

（本報專訊）香港市民支援愛國民主運動聯合會在本星期日下午展開一個「民運路向內部交流會」，主要討論支聯會與參政團體的關係，中國局勢與支聯會的路向，各團體如何協助民運工作及不承認鄧李楊政權是什麼意思。

支聯會其中會員蔡耀昌及李錦恒已就上述問題草擬一份初稿，作爲星期日的討論資料。

草擬指出：支聯會最初的成立，乃在於團結香港市民，支援當時北京及全國各地之民主運動，但隨着「六四」與一連串打擊民運……

的士車頂裝廣告牌 已獲准本月中實施

政務處收緊開支 削減人手一成半

……日報 ……星期日）

……代問題詳析 ……料趣味濃厚 ……並刊登下列特刊

……份式元五角

入住公共屋邨　將有較多選擇
如承担多些租金　住戶面積將放寬
浦炳榮說施政報告忽視夾心階層　私人醫療保險忽視夾心階層利益

（特訊）港督發表的施政報告中，提及未來港人選擇有較好的享受，要付出較高的代價，根據這項政策，房屋委員會考慮提供設施較佳及較大的公屋，但要收較貴租金，計劃中標準租金要提高約兩成。

根據一項消息透露：房委會現考慮在增加公屋住戶面積的同時，將租金的中位數由目前的百份之十八點五，提高至百份之十五，舉例來說：一個月入八千的家庭，現在需要交租為一千二百元，但根據新的百份比，租金會提高至一千四百八十元，即增加二百八十元，大概增幅為兩成。

據房委會委員浦炳榮表示：租金增加主要視乎市民的承担能力，房委會現正在討論是否應該增加公屋住戶的居住單位，目前每人最少的居住面積是五點五平方米。

該公屋住戶租金和編配標準討論，已經到最後階段，浦炳榮又稱：房委會將來會盡力提供多種類型公屋與公衆，令市民可根據實際需要來選擇。

他又指出，港督的施政報告中，並無提及準備新建的四十多萬個公屋單位會建在何處。他恐怕這些新建公屋若建在太遠，市民會不願搬入，同時他又認為：港督忽視了夾心階層的房屋問題，這是一個遺憾。

（特訊）立法局議員梁智鴻建議成立一個由中央監察的全民醫療保險計劃，由僱主和僱員共同供款，使夾心階層得到較佳的醫療服務。

梁智鴻昨午出席崇德社午餐會後表示，港督在前日發表的施政報告內提出私人醫療保險計劃，對於港府開始認識到要增加醫療資源，表示歡迎，但建議推行私人醫療保險計劃，此舉是忽略了夾心階層的利益。

他認為，政府在成立一個由中央監察以全民醫療保險計劃，使市民可轉看私家醫生，從而減低政府醫院門診部和醫療所的擠迫情況。

此外，對於兩局衛生事務小組選舉本立法年度的召集人時，身為醫學界代表的梁智鴻未能連任震選，他表示無奈，而對於幾位議員指他若身兼醫務發展諮詢委員會主席和兩局衛生事務小組召集人，兩局問題會有混淆，梁智鴻則反駁指出，醫務發展諮詢委員會為一個諮詢機構，就醫療發展向政府提供建議，而兩局衛生事務小組則是監察政府執行有關醫療政策，兩者是相輔相成。

本港新聞

施政報告原則很好　只是欠缺實踐方法
城市理工講師楊羅觀翠認為　社會福利服務更需明確實踐

（本報專訊）城市理工綜合學系首席講師楊羅觀翠對日前港督施政報告發表意見她對報告中強調的重點及原則表示贊同，但她認為報告中並沒有提出明確的方向去實踐這些原則。她又批評報告中提出的老人服務政策並不足夠，並且呼籲政府加強注意擴大本港的康復服務範圍和提高服務質素的措施。

楊羅觀翠接受訪問時表示，港督施政報告中提出的社會福利政策的一些原則，是十分符合本港社會福利服務的發展趨勢：「例如，報告中強調社會福利服務，現時越來越需要專業輔導而不是經濟援助，及強調發展各項家庭福利服務的重要性等，都十分明確顯示出本港社會福利服務未來的發展方向。」她說：「不過，可惜報告中沒有明確指示實踐這些原則的方法及政策，所以我希望社會福利白皮書中，可以落實有關的政策。」

尤其是應提出如何紓援家庭壓力的問題」。她續稱：「我想特別提出的是，在白皮書初稿中，有關老人的社會保障只是維持在公共援助的問題中，而迴避了很多人提出的推行全面性保障的問題，現在施政報告中，也只是強調放寬高齡津貼的政策，這其實只是象徵式的援助，不能實質提供保障予老人，尤其是低收入的人士，更需要這種全面性保障。」她又補充道：「這種全面性保障，可以透過兩種方式去實行，第一，是中央公積金，第二，是在私人機構中實行強迫性退休金措施，尤其應照顧低收入人士。」至于報告中提及發展新的老人住宿照顧服務方式—自負盈虧而非牟利的院舍，她認為這是可行的，但要注意的是，這些服務

圖：家計會昨舉行四十週年慶祝酒會及「性教有方」兒童性教育展覽坊開幕典禮。（本報攝）

中港專家商討機場計劃
港府積極安排會議場所
會議閉門舉行會後發公報

（特訊）港府下星期安排到訪的中國專家赤鱲角機場選址和一些港口設施實地視察。港府官員會向他們強調新機場對香港未來經濟發展的重要，致於中方最關心的機場財政安排，由於顧問仍未完成研究報告，則使中方專家要求有關資料，港府也無法供給他們。

港府已安排中、港專家在香蜜檯開會，會議是閉門進行，可能在開會首日准許記者會前拍照。雙方在有共識下，在結束專家小組會議後會召開記者會披露中、港雙方的意見。

商討新機場事宜的中方專家小組由勇龍桂率領，將於本月十五日來港，訪問十天，直至本月廿五日止。

港府的專家小組代表團由經濟司陳方安生任團長，成員包括運輸司梁文建、庫務司麥高樂、工務司鄭維新及規劃環境地政司班禮士以及政治顧問歐威廉。

原定今日靜坐　工業行動擱置
是否採取其他行動繼續商討
福利員與銓叙科會商三小時

（特訊）政府華員會福利員分會昨晚決定暫時擱置原定在今日採取的工業行動，在各社會福利署辦事處靜坐兩小時，至於會否採取其他行動，員方則表示仍在商討之中。

華員會福利員分會昨午與社會福利署助理署長黃游習如及銓敘科官員開會，經過三個小時的會議後，該會決定暫時擱置原定的工業行動，在各辦事處靜坐兩小時。

該會主席曾偉明表示，署方並沒有具體承諾改善人手的方案，但會盡量滿足員方的要求，其中將放寬公共援助積期的工作，節省部分人手，由廿一個福利員減至九個，答允給予福利員修讀社會工作文憑課程，同意在十一月十五日前提交最新人力調查報告予員方，並重新檢討可扣減的實際人數，顯示署方是有誠意解決問題。

至於該會會否採取其他的工業行動，曾偉明則指稱，將內部商討後才作決定。

經濟科預測通脹率　不會超過兩位數字

（特訊）經濟科官員估計本港經濟通脹率達兩位數字的機會不大。經濟科估計在中東局勢影響下，本港全年通脹率會略高於百分之九點五的水平，但達到兩位數字的機會不大。除非未來兩個多月通脹急劇上升，平均每個月達到百分之九點五到十，否則今年全年通脹率估計只會略為高過第三季的百分之九點五而非兩位數字。

經濟科正在注視中東局勢，西歐市場放緩以及油價上升的趨勢對本港通脹的影響。

兩局議員與新聞界　運動競技定期舉行

（特訊）兩局議員辦事處秘書處昨日已通知兩局議員，今年兩局議員與記者的運動競技日定於十二月十五日星期六，港督衛奕信爵士伉儷會出席參觀。同時，今年的場地不會在沙田銀禧中心，而改已決定在赤柱懲教署訓練學院職員會所舉行，這裡有一個小泳池和活動場地，足夠記者和兩局議員盡展所長。

支援運動轉為民運
支聯會定本週日舉行交流會　重新檢討會務立場應走路向

（本報專訊）香港市民支援愛國民主運動聯合會在本星期日下午展開一個「民運路向內部交流會」，主要討論支聯會與參政團體的關係，中國局勢與支聯會的路向，各團體如何協助民運工作及不承認鄧李楊政權是什麽意思。

支聯會其中會員蔡耀昌及李錦恒已就上述問題草擬一份初稿，作為星期日的討論資料。

草擬指出：支聯會最初的成立目的，乃在於團結香港市民，支援當時北京及全國各地之民主運動，但隨着「六四」與一連串打擊民運力量行動過後，那個最初的「支援對象」已不知去向。因此，當最初那清晰明確具體的支援對象…不管那是指「北京學生與市民」或「八九民運」這個運動…被打倒後，「支援的對象是誰？」便成了需要實面對的問題。

假如我們是以自身作實踐的話，我們便應將「支運」轉化為「民運」，並應積極檢討落實那些綱領並評估此做法所需的代價。例如，當「現政權」採取壓制的話，我們是應力抗爭，低調工作，團結國內人民鬥爭，轉入地下還是什麽？

草擬指出：任何香港團體，均可以加入支聯會，這當然包括了參政團體，而參政的團體的成員與核心人仕均可參與領導支聯會之日常運作及活動，這也是沒有多大問題的。

問題是參與支聯會之團體或個人必須清晰認同支聯會的綱領與行動模式，作為核心常委者，更應在時間貢獻給會務及立場上堅定不移，不要因參與了一些政治團體而將支聯會的工作及立場放在較次要的位置。

草擬表示：由於現時常委會之組成並非代表各所屬團體，加上支聯會成員衆多，而常委會本身亦缺乏即時有效之渠道，發放支聯會之日常工作，向各會員團體交代。

另一方面，屬會亦在會員大會之休會期間，缺乏正式途徑向常委會反映意見，做成一定程度上屬會與常委之溝通不足，現時雖然在一些既定之工作上較有效，能即時向會員發放，但對於自下而上提出之意見就較為缺乏效率，造成屬會與團體疏離的重要原因是，常委及各工作部之透明度不足，屬會難於掌握會內新近的資訊，亦因此無從有效地提出意見及參與工作。

蔡耀昌及李錦恒建議加強內部通訊聯繫，多發行內部通訊，發放最新之會務工作提高透明度，開發新資訊媒介，如建立「電子郵遞系統」，加強會內資訊發放及交流，改善會內溝通，常委多主動吸納屬會之意見，積極組織團體之交流討論，各工作部盡可能吸納屬會人仕之參與，開設會內之討論媒介（如刊物），為會員提供探討政策性及方向性的問題的場地，促進會內交流，最好有一所獨立之會址，促進會員之聯繫及歸屬感，在會員大會前最好能召開籌備會解析大會內容，讓與會者較易掌握大會的內容，及可能對部份提案作初步的討論，建立一套長遠的計劃，發展義工組織。

龐大基建開支．担心轉嫁市民
勞工團體抨擊施政報告
增加工資被指引致通脹成因　製造假象偏幫財團是不負責

（港訊）勞工團體街坊工友服務處及葵涌區議員徐伯林及梁耀忠對於港督發表的施政報告有以下的意見：

「港督衛奕信的施政報告，不特沒有提出方法解決高通脹下基層市民的生活狀況，反把責任推在工資的增長上，暗示增加工資是引致通脹的成因，這全是歪曲的講法！是不負責任的態度！是偏幫財團的做法！

據政府出版的「八九年經濟概況」，製造業工資增長若扣除甲類消費物價指數，亦不過是上升一%！即使用新金總額計算，即包括基本工資、津貼、花紅、佣金、小賬及加班費，亦不過增長六%。港督所提及的，顯然是不符事實。

基本工資一直沒有大轉變，祇是工人透過加班而使薪酬增加，但是這些增長，仍比不上大財團的紅利。港督的態度，顯然是偏幫財團和老板。

今日基層的生活，大概只有像港督這樣的高官才不清楚。據今年統計處資料，基層工人的工資仍然偏低。如一般鞋子裝配員工資中位數只是月薪三千五百六十元，金屬製品裝配員是三千五百六十元，半導體裝配員是三千〇九十元，製造業的工資在實質上根本沒有多大上升，港督的施政報告是刻意製造假像，企圖壓抑草根階層的生活。而上述的收入是屬中位數，表示尚有一半工人低於此收入。此收入還包括膳食、津貼及加班在內。三千多元亦算高工資，令人懷疑這份施政報告是寫於十年前！

港督對勞工及基層人民生活的忽視早已清楚，不值得大驚小怪。但今次的施政報告，卻令人担憂在未來的歲月裡，市民的生活水準還要進一步削弱。

尤其是「港口及機場發展計劃」使令人担憂。

我們並不質疑這個計劃的需要性，但担心是興建機場的三佰八十億，發展港口的五佰五十億，最後將轉嫁誰人身上。

在今次報告中，港督沒有詳細交代，但又同時提出了大規模收緊公共開支的建議，包括醫療收費增加，擴大醫療收費；及不會對社會福利作基本的改善等等。

此等足以令人担憂，縱使香港未來能保有繁榮，也是建築在犧牲基層人民的生活上！港督誇言香港以每名市民收入計算，已列入全球廿個富裕地區之內。但對於在生活線上掙扎的小市民來說，全是一種諷刺。

我們強烈指責港督只注重大財團利益的施政方針，而且施政報告更沒有照顧普羅市民的生活。我們認為港督有必要重新釐定未來工作方針，照顧普羅市民。」

家計會祝四十週年　性教有方舉行展覽

（特訊）香港家庭計劃指導會昨日（十月十一日）慶祝成立四十週年，政務司曹廣榮在致詞時盛讚該會成就驕人，而且着着領先，得到市民大衆的信任。

家計會主席戴潘靜常致歡迎詞時，談及面對九十年代轉變帶來的新挑戰，將綜合多年來推廣性教育及提供青少年保健中心服務的經驗，繼續協助年青一代健康成長，鼓勵青少年對己、對人、對社會採取負責任的態度。

祝酒儀式後，家計會會長馬鍾可璣及主席戴潘靜常陪同曹廣榮主持「性教有方—兒童性教育展覽坊」開幕，展開為期六天的大規模展覽活動。

該展覽為家計會本年特別為推廣家庭性教育而舉行全港性巡迴展覽的第一站，希望針對一般家長在家庭性教育所遇到的困難，透過性教育漫畫及參考書籍的展出，提高家長對子女心性成長的認識和關注，及探討實踐家庭性教育的適當技巧。

「性教有方—兒童性教育展覽坊」即日起至本月十七日，每日上午十一時至下午八時在大會堂低座展覽廳舉行，免費入場。

小評

勒緊褲帶應付艱困
奠下未來發展基礎

港督衛奕信爵士施政報告第五章在結論中說：我想重申今天向各位發表的各項主要訊息，一九九〇年是進行鞏固工作的一年。九十年代將會是穩步進展的十年，我們現時面對的前景，是較困難的貿易環境，以及較高的成本和價格。我們以前亦曾遭遇困難的時期，每一次我們都有能力迅速復原，同時較世界其他地方復原得更快，我們必須再一次作好準備，使我們的表現能一如以往，保持在世界市場上的競爭力，要做到這點，就必須盡量減低工資和物價上漲所帶來的影響。嚴格控制公共開支，但也要保障那些易受生活費上漲所影響的市民。

施政報告的結論，明顯的向市民傳達訊息，今年是困難的一年，面對着經濟低增長高通脹，因此，期望以壓制工資上漲，以減輕成本來加強競爭力爭取市場。

簡括來說，就是要求市民今年勒緊褲帶來應付艱困的一年。

以勒緊褲帶應付艱困，其實本港經歷同樣的日子過去出現過不知多少次，包括五十年代的禁運，六十年代的銀行擠提風潮及政治暴動，七十年代的股市崩潰，八十年代的地產不景，都是使經濟受嚴重打擊，但在艱困年代，乘機鞏固發展的基礎，一到形勢好轉，又告突飛猛晉。

過去的經歷，歷驗不爽，正如衛督所言，今年是穩固基礎的一年，只要有信心及付出努力，作好充分準備，今年勒緊褲帶，將會迎接更好的來年。

的士車頂裝廣告牌　已獲准本月中實施

（港訊）運輸署已批准的士由星期一（十月十五日）起在車頂放置廣告牌。

該署發言人昨日表示，首次申請在的士車內或車上刊登廣告的的士車主，須向該署公共車輛組提交申請。獲准展示廣告牌，每輛的士須繳費一百元。

發言人說：「已獲准在的士車頂展示廣告的車主須將有關的準備書記文件及現時的汽車保險證明本再次提出新的許可申請，以便簽發新的許可證，識別車頂廣告，不另收費。」

他提醒擬在的士車頂安裝廣告牌的車主，須遵守該署所訂下的指引，有關指引說明廣告牌須雙面刊登廣告，並須裝設照明設備。至於在廣告牌前後裝設的「的士」標誌，則須符合道路交通（車輛構造及保養）規例的規定。

發言人說廣告牌的設計須交由運輸署車輛檢驗部審批。他又補充說，當局會在每年一度或每半年一度驗車時，檢查展示的廣告及其安裝。他說：「現時展示廣告的兩種方法所須符合的條件維持不變。」該兩種方法為在車身內部或車身外的前後門門板窗口以下位置展示廣告。

發言人說，對配合政府的反吸烟政策，車頂廣告箱禁止展示香烟及烟草產品的廣告。

政務處收緊開支　削減人手一成半

（特訊）政務司曹廣榮昨午出席家計會四十週年慶祝酒會後對記者表示：由於政府需要削減各部門開支，政務處將會同時削減一成半的人手。他強調，雖然政務處需在二千人的編制內削減一成半的人手，但絕對不會對政務處的服務質素構成影響。他又指出，削減的主要政策是把現時人手分散的某些職位取消，到將一些職位減去，再作人員的職位調動，將不會聘請這些職位的人手，還不會令職工人員失業。

今日各版專欄：「海外地產投資移民專欄」、「親聽」、「渡假版」、「樂聲123」。

華僑日報
十月十四日（星期日）

青年的良伴：時代問題詳析

家庭的益友：資料趣味濃厚

隨報附送「彩虹新頁」，並刊登下列特刊

彩虹新頁

名士：

李汝大：「有隱憂，勿悲觀」。

美的世界：

突破傳統的運動鞋系列。

電腦世界：

WORDSTAR—最流行文字處理軟件。

飲食介紹：

請園中秋食譜。

家居新時尚：

餐桌也重時尚儀表。

大千世界

外國學生迅速增長，已成澳洲新興行業。

精神長期受壓力，容易令頭髮稀疏。

住實消防提供全新防火系統。

高樓大厦會致病？

廣深市民豢養寵物成風，鄉里淡漠寄情寵物。

利用解析衛星圖片，辨識手寫中文電腦軟件。

百貨公司超級市場特價商品。

今時今事

協康會首創家長資源中心，對弱能兒童父母提供協助。針對需要推出各種不同特殊服務。公開招收會員，參加人數相當踴躍。替本港弱能人仕服務範圍開創先河。

假日精品

丘吉爾是勤於寫作的政治車事家。

室內顏色對人體健康好壞有很大影響。

華爾街地下金庫存放資本主義國家三分一的儲備金。

長跑可以防癌。

・讀料豐富・每份弍元五角・

誠邀

玩具及禮品

第四屆 ASIAN TOY & GIFT FAIR

玩具及禮品業買家 蒞臨參觀產自亞太區九個國家的最新玩具及禮品。

藉此展覽參觀者可親自接觸廠商、評估其產品及就閣下的要求進行商談的不可多得良機。謹此恭侯　閣下蒞臨此項雲集亞洲玩具及禮品供應商的盛會。

1990年10月11日至13日
香港灣仔華潤大廈香港展覽中心

展覽時間

1990年10月11日　星期四　10:30AM–6:00PM

1990年10月12日　星期五　10:00AM–6:00PM

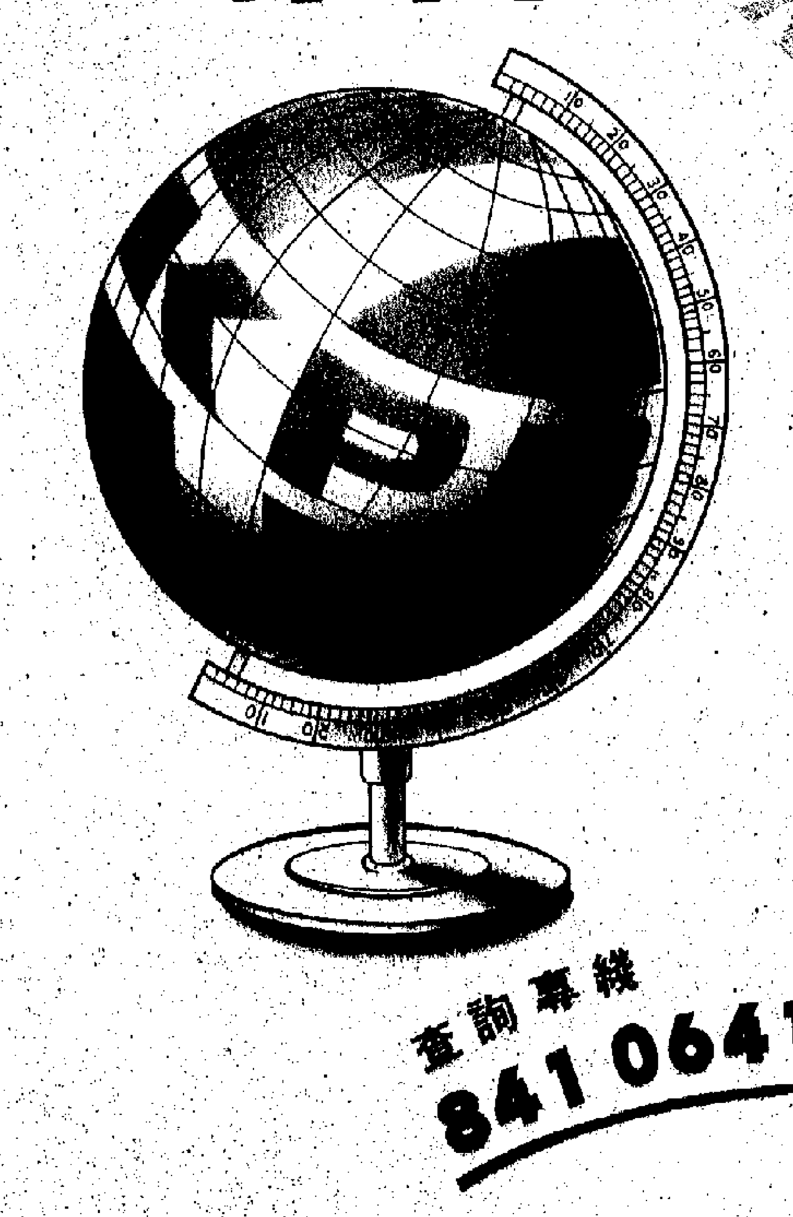
1990年10月13日　星期六　10:00AM–5:00PM

GRAND HYATT HONG KONG　NEW WORLD HARBOUR VIEW

廣雅博覽（香港）有限公司
香港灣仔港灣道1號會展廣場辦公大樓2808室
電話：824 0330　電傳：62270 CEGNX　傳真：824 0246
合辦機構：香港製造業[illegible]

Reed Exhibition Companies

押滙順利
一本萬利



查詢專線 841 0641

廣東省銀行透過遍佈海外和國內的代理行聯繫網，提供全面的押滙服務，協助閣下融通資金、減低風險、拓展業務。

廣東省銀行放款部的客務組，周全待客，直接處理融資申請，為客戶提供專人服務，並有聯絡員專誠到訪閣下，協助閣下解決押滙疑難或解決貿易融資問題。

廣東省銀行
THE KWANGTUNG PROVINCIAL BANK
中國銀行
香港德輔道中21－23號陝西貿易中心　電話：841 0410

港市民辦事，鞏固香港穩定繁榮大業提出具體計劃，領導市民努力。相信更能獲得市民擁護。」人人都知道只有協商及合作才能解決問題。若反乎其道而行，不會有效益的。

由是言之，在下仍然認為兩反不是好辦法。

港督之言

港督於本月十日在立法局施政報告有謂：「明年首次舉行的立法局直接選舉，是本港政制發展的重要一步。社會各界人士積極響應參與，是極為重要的。我們需要的候選人，必須才智過人，並能代表廣泛的利益。參加競選的意義，是既要作勝出的打算，也應作好落敗的準備。要知道，落敗並不是一件不光彩的事。此外，我們需要市民運用他們的投票權，踴躍投票。香港市民若要對塑造香港的將來，作出充分和適當貢獻，就必須各盡本分，在政制發展過程中作積極和見多識廣的參與。」

在下深信港督上述之言，肯定不是認為現

個百分點。這些結果與其他傳媒機構調查的結果，布殊聲望下降的結論相符合。」

果能有百分五十五的支持率，布殊聲望不算低，但何以一下子下跌百二十一點，那就值得研究了。

中東危機如何解決？布殊直到今天仍然舉棋不定。

美國內部經濟發展放緩，美國人民憂慮又一次遭受石油衝擊。

對蘇聯政策過於軟弱，以及中美關係日趨惡化。

未能主動的控制歐亞大局，特別是解決柬埔寨及越南問題。

這許多因素，都會令到一些美國人對布殊有所懷疑甚至「厭倦」。這是布殊今日面對的大患。

李文

稱侵可略言
特威

力量爭取和平，避免一場大的災難。楊尚昆強調，中國政府是按照反對伊拉克入侵科威特和力爭和平解決這兩條原則來努力的，雖然海灣危機也給中國帶來不小損失，但中國仍然認為，中國的立場是正確的，是符合海灣和阿拉伯各國人民的願望的。

扎瓦維說，感謝中國在海灣危機問題上採取的光明磊落和正義的立場，這一立場使得阿曼和阿拉伯國家擁有這樣一個支持的亞洲國家而高興和自豪，認為中國是愛好和平的國家，都期待着中國在解決海灣危機上發揮更大作用。他還說，中國是阿拉伯國家真誠的朋友，中國是真誠支持阿拉伯人民正義事業的。

八六年以來國民產值首次下降
在明年春季之前沒有復甦機會

（美聯社多倫多十一日電）加拿大會議委員會星期三說，受到高利率損害的加拿大經濟，已進入衰退，在明年春季之前沒有復甦的機會。這個獨立的經濟智囊組織說，但加拿大人將不會遭受像一九八一至一九八二年那次衰退那麽嚴重的打擊。這個會議委員會預測在這個國家力圖控制通貨膨脹的過程中，將會出現較高的消費價格指數，更多的失業和價值較低的加拿大元，而同時，美國可能也完全避免一次衰退。這個委員會在報告中說，統計數字顯示，今年第二季度國民生產總值下降這是自一九八六年以來國民生產總值首次下降，預計在七月至九月期間會出現同樣的下降。這個組織說「加拿大經濟肯定陷於衰退。」「至少有連續六個月經濟下降才可確定為是一次衰退。」報告說，短期利率預計逐步下降，但將不會回復到一九八五至八八年期間的水平。加拿大銀行目前保持高利率，以抑制通貨膨脹。

外孫男　李凱東　黃向平　張啟邦　李榮東　李嘉輝　張啟智　黃向明　李嘉聰　陳禮民

外孫女　李念華　黃又紅　郭凱詩　陳慧瑜

外孫婿　蔡炳權

曾孫女　詩蔓

外曾孫男　蔡康華　蔡龍威

外曾孫女　辛曉彤

家族繁衍　恕未盡錄

治喪處：香港殯儀館　英皇道六七九號　電話：五六一五二二六一八號

孫女　浩德　浩敏

外孫男　盧冠豪

親屬繁衍　恕未盡錄

治喪處：世界殯儀館　地址：紅磡暢行道十號（近紅磡火車總站紅磡碼頭海底隧道口）　電話：三六二四三叁一一（十線）

本港新聞

衛生福利司黃錢其濂透露
弱能人士康復服務 政府將作全面檢討
明年初成立跨部門工作小組 草擬有關綠皮書在年底發表

（特訊）衛生福利司黃錢其濂表示，政府將於明年底發表一份綠皮書，就應如何爲弱能人……

衛生福利司黃錢其濂透露，政府將於明年底發表弱能人士綠皮書。（本報記者攝）

旺角漫畫賽本月中截稿

（港訊）由九〇至九一年度旺角區公民教育統籌委員會主辦的「旺角漫畫賽」……參賽主題爲「選舉——登記及投票是你的權利與義務」……所有參賽作品請親身或郵寄交往太子道一五七號地下旺角政務處……統籌委員會發言人昨日表示……查詢電話爲七八七〇七七五。

市政局撥款卅七萬 辦十二項康體活動
大部份在未來兩個月內舉行

（港訊）市政局康體……近通過撥款超過三十七萬……

無綫新聞部奪公義和平獎

……「公義和平獎」……

……大學
……管理碩士課程
……書班
…of Business Administration
…s Degree Programme
……碩士研究生課程，現已開始接受報名。
……位崇高，爲全國重點大學之一；
……大學上課一次；
……技巧。
……由香港管理專業協會（HKMA）協助辦
……香港中環紅棉路八號東昌大廈14字樓……5線），766-3303（10線）查詢。
……報名表格
公司電話：
日期：
……與此廣告有出入的，均以此廣告爲準。
WKYP

非法買賣近有活躍跡象
大陸廉價燃油偷運來港漁利
大元邨拘一批涉嫌司機

（特訊）由於近期本港油價不斷上升，令至與大陸油價差距更大，從大陸偷運燃油來港轉售之情況，有復甦跡象。海關正考慮申請修例，加重刑罰，以打擊非法販賣大陸平價油問題。

海關情報及調查局局長區汝良表示，海關過往曾控告一些行走港粵間之貨車司機非法轉售油渣。惟現時該批司機爲避開注意，會先將油渣售與中間人，繼而轉售給新界的士司機。的士司機付款後，將預先盛於膠桶之油渣取離現場，往別處才注入油箱內。

現時黑市油價爲每公升三元八角，比香港油價便宜個多元，由於重型貨車之油箱容量大，每公升賺取一元利潤，所獲利潤非常吸引。

歐氏續稱，鑑於海關發覺近期該種賣油情況，轉趨嚴重，已加強監視及行動。昨日於大埔大元邨拘捕一批貨車司機，懷疑參與非法售油活動。

根據數字所得，去年全年被檢獲之黑市油共四千九百公升，但本年至今已檢獲一萬九千公升。

歐氏最後表示，考慮修改現時法例（最高罰款十萬元及入獄兩年），加遞刑罰及限制貨車由大陸載回港之燃油數量，望新例可於明年初獲立法局通過實行。（合）

圖：海關揭發之非法偷運燃油活動。

港粵警方公安進行坦率會晤
重點討論打擊持械罪行

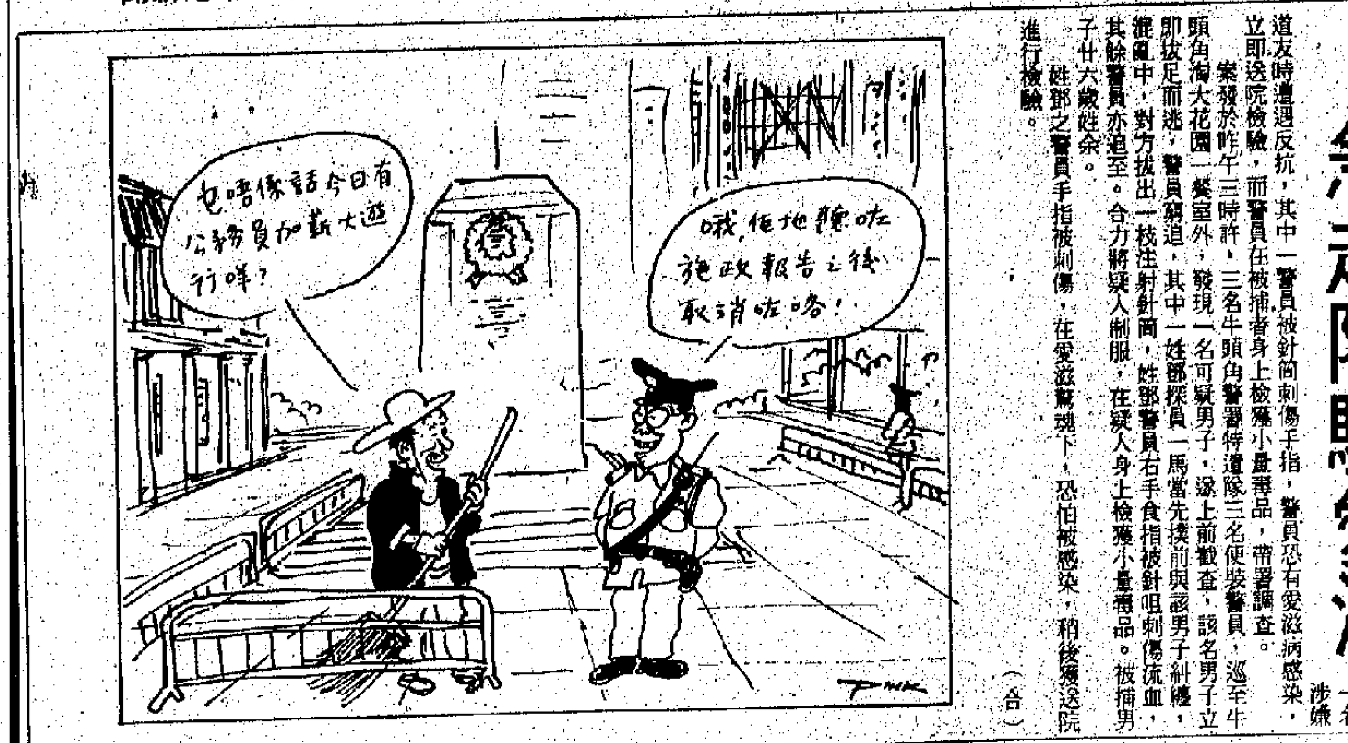
（港訊）昨日上午，廣東省公安廳副廳長曹子東和香港警務處副處長（行動）石博德與粵港兩地警方高級警官在廣州市進行了會晤，討論有關共同維護兩地社會治安的一些問題，重點是討論如何打擊持械犯罪活動的問題。

會晤是在誠摯、坦率的氣氛下進行的。這次會晤將有助於進一步加強粵港兩地警方在打擊犯罪活動、維護社會治安方面的配合和協作。

道友針筒刺傷 探員如驚弓鳥 急赴院驗愛滋

（特訊）三名便裝警員昨午在牛頭角拘捕一名涉嫌道友時遭遇反抗，其中一警員被針筒刺傷手指，警員恐有愛滋病感染，立即送院檢驗，而警員在被捕者身上檢獲小量毒品，帶署調查。

案發於昨午三時許，三名牛頭角警署特遣隊三名便裝警員，巡至牛頭角淘大花園一餐室外，發現一名可疑男子，遂上前截查，該名男子立即拔足而逃，警員窮追，其中一姓鄧探員一馬當先撲前與該男子糾纏，混亂中，對方拔出一枝注射針筒，姓鄧警員右手食指被針咀刺傷流血，其餘警員亦追至，合力將疑人制服，在疑人身上檢獲小量毒品。被捕男子廿六歲姓余，姓鄧之警員手指被刺傷，在愛滋驚魂下，恐怕被感染，稍後獲送院進行檢驗。（合）



珠寶商遇劫損失廿八萬
携金飾返寓所

（特訊）一名珠寶商昨晚在灣仔店舖將七十両金飾帶返北角住所，在電梯內遇兩刀匪行劫，糾纏傷額被劫去廿八萬金飾，警方事後已對案件進行調查。

事主珠寶商黃×光，三十七歲，昨晨十時許在灣仔軒尼詩道舖內，將共七十両金飾自行帶返北角二九四號×樓住所時，在電梯內被兩賊持一刀行劫，掠走所携之廿八萬金飾，黃某一度被匪糾纏致被斬傷額頭，警方事後接報到場調查及將傷者送往醫院救治，暫未有人被拘。

另訊，一名男子昨晚十一時四十五分在上海街六八〇號梯間，被兩賊持槍打劫，搶去現金六千元及名表一萬餘元逃去無踪。（合）

銀行遞箋賊遭職員制服

（特訊）一名男子昨早於土瓜灣一間銀行，遞紙聲稱打劫，被銀行職員當場制服，已被警方帶署協助調查，銀行未有損失。

險被打劫銀行位於土瓜灣浙江街二百七十號。昨早十一時半，男子顧×華（廿歲）到上址向櫃員遞上一本存摺，櫃員赫然發現內有打劫，將錢拿出否則爆炸等字樣，立即暗裏按動警鐘。其他職員見狀亦一湧上前，協力將該名男子制服。警方到場後，顧辯稱替朋友提款，警方已將之帶返警署，協助調查。（合）

氣體安全新例今日頒布
供應壓力與純度受規限

（本報專訊）據悉十月九日行政局會議時，談及建議設立一系列與氣體安全有關法例，目的在保障使用者及市民大衆的利益。

一九九〇年氣體安全（氣體品質）規例將於今日憲報刊登，該規例對氣體壓力有所規定，例如，任何人不得經以下喉管以低于下開列表所列指定壓力供應氣體——（甲）供氣分喉；或（乙）供氣主喉。指定壓力視適用于該氣體的華白指數範圍而定，下開列表第一欄列出氣體的華白指數範圍，而第二欄則列出相應的指定壓力。

（註：華白指數指將氣體的熱值除以該氣體相對密度的平方根所得的數值。）

經供氣分喉及供氣主喉供應氣體的壓力

第一欄	第二欄
華白指數範圍（以每立方米百萬焦耳計）	壓力（以高于大氣壓計）
不多于三十一	〇．五千帕斯卡
多于卅一但不多于七十二	一千帕斯卡
多于四十但不多于七十二	一．二五千帕斯卡
多于七十二	二千帕斯卡

該例對純度標準也有規定，例如煤氣每標準立方米不得含有硫磺含量是五毫克硫化氫，石油氣以質量計，含硫磺最高限量是百分〇．〇一。

此外，供應氣體又規定須特有氣味，一旦洩漏，使人容易警覺。不過香煙打火機或噴霧罐不受此限制。

任何人違反上述規定，即屬犯法，一經裁定犯法，可處罰款一萬元，如持續犯法，可按每天一千元計來罰款。

福榮街製衣廠起火爆炸
焦屍雙肢炸斷 疑男租客自焚

（特訊）深水埗福榮街一間已結業製衣廠，昨日凌晨突然起火，並發生爆炸。消防員於十一分鐘內將火救熄，惟因火勢猛烈，全廠遭嚴重焚燬。消防員在火場內發現一具雙腳被炸斷男性屍體及一對燒焦人腿，其後証實爲上址姓謝男租客。另外，一名老翁亦於吸入濃煙後感不適，需送院留醫，情況欠佳。

消防處認爲起火原因有可疑，已轉交警方調查，並於昨早召政府化驗師到場調查。

發生爆炸之單位在福榮街一八六號二樓，面積六百餘方呎。該製衣廠已於較早時停業，現有一名姓謝男子居住。

昨日凌晨四時四十九分，街坊發覺單位有火光及濃煙，消防處聞訊到場時，單位突然傳出一聲爆炸巨響，氣流將窗框及玻璃飛出街外，火場樓下剛停泊一輛油缸貨車，消防員大爲緊張，恐防波及釀成巨災，連忙找尋貨車司機，另方面則架起雲梯射水，火勢很快被救熄。

現場毗鄰單位一名七十一歲患哮喘老翁陳×基，吸入濃煙後不適送院，需要留醫，情況欠佳。

消防員於火場內發現一具屍體，雙腳已被炸離身軀。其後証實爲上址姓謝男租客。

死者謝偉正，五十歲，爲越南華僑，來港十多年，在港未聞有親人，謝未婚，於八四年，謝租住上址單位尾房，月租三千元，該層單位包租女子姓李，初時亦住在頭房，其後搬出，謝霸佔整個單位，在屋內用作製衣工場，放置有多部衣車。據稱，謝最近三個月已未有交租，據稱經濟有困難，初步懷疑謝在屋內淋火水自焚，此案目前交深水埗警署重案組調查。政府化驗師亦到場作深入調查。（合）

搜查地盤黑市勞工
建築商會籲請警方避免干擾正常工作

（港訊）警務處行動處處長許淇安昨日與建築業商會三名代表在警察總部舉行會談。會議中，代表要求討論有關法例建議總承建商確保地盤不會僱用非法勞工。彼此交換意見。代表在會議中亦提及每個地盤工作的判頭人數。

此外，代表亦希望警方在搜查地盤時盡量避免中止正在進行的工作。他們建議運送物料及行政工作應可繼續進行。

許氏則表示需要視乎當時情況及行動指揮官的決定。很明顯在不影響搜查行動的情況下，警方將准許一般工作繼續進行。

在會議中，承建商亦要求警方陪同他們檢查工人的身份證。許氏則認爲警方沒有這個責任，亦沒有人手擔當這項任務。

孩童玩火闖禍 毀粉嶺五木屋

（特訊）粉嶺昨午發生三級火，約四至五間木屋被燒燬。由於火場離街喉頗遠，對灌救工作造成困難，幸於約兩小時後將火救熄。初步相信火警由小孩玩火所致。幸火警中無人受傷。

起火地點爲粉嶺老圍村內之崇謙堂村四×四號木屋，戶主姓葉。昨午四時四十分，戶主兩名分別六歲及八歲之子女，與同村另一小童於門前玩蠟燭，疑因火舌燒及什物，致木屋着火焚燒，隔鄰木屋亦受波及。村民見狀報警。

消防員到場數分鐘後，將火升爲三級。火場不時傳出爆炸聲，相信乃石油氣罐爆炸。由於焚燒地點離街喉頗遠，消防員需駁喉取水，致灌救工作受阻。消防員共動用七條喉，經兩句鐘灌救，火警卒於六時半被救熄。現場四至五間木屋被焚燬，面積約四十米乘四十米。火警中並無任何傷亡報告。（合）

刻扣外地勞工薪酬
入境處拘查一名建築商

（特訊）一名建築商懷疑與外來勞工簽署兩份不同合約，刻扣工人薪酬，已被人民入境事務處拘捕調查。

人民入境事務處經過多月調查後，拘捕一名建築商人，懷疑他在申請輸入外地勞工時，向人民入境事務處提供虛假資料，訛稱以三千元至八千多元從中國大陸輸入外地勞工，但在出糧時卻以種種原因，扣除工人應得工資，結果這些外地勞工得到的報酬，不及向當局申報的一半。

人民入境事務處接獲勞工署轉介資料後，進行調查，然後揭發今次事件，較早時，勞工團體曾接獲一些外地勞工投訴，指他們被僱主刻扣工資。

消息稱被捕的建築商在去年初，向當局申請輸入一百四十名大陸勞工。申報薪金爲每月七千八百三十五元，但工人每月只能收到三千元。此外，還要扣除當中的五份一予勞務公司，因此每名工人每月實際所得只有二千四百元。受僱的大陸工人是由建築商以技工名義申請來港，但他們所做之工作是全部工作包辦，同一般地盤雜工無異。港府在去年初批准第一批大陸勞工來港工作，人數爲三千人。其中建築行共佔六至七佰人。

非法賽車圍觀人士擬亦起訴

（特訊）香港的非法賽車活動日趨嚴重，警方專門對付非法賽車特遣組督察吳豪峯表示希望能對非法賽車者判予最高刑罰，同時考慮起訴圍觀者，以杜絕這類危險活動。

吳豪峯督察指出警方爲對付非法賽車，特別成立特遣隊伍，他們在非法賽車的黑點，尤其是公主道，設立多處監察站，並利用錄影機錄影非法賽車活動，目前他們已掌握到很多資料，亦成功起訴十一名參予非法賽車者。

不過吳督察希望能對參予非法賽車者判予最高刑罰，包括罰款一萬元及入獄一年，以收阻嚇作用，同時亦希望保險公司拒絕對被成功檢控者受保。

最後吳督察又表示由於圍觀者有鼓勵非法賽車之嫌，而且他們亦可能參予賭博，故目前正考慮對圍觀者採取檢控的可能性。

紀律隊員調任文職
近年人數顯著增加
「薪酬得益」銓叙科表示已關注

（特訊）近年從紀律部隊轉到其它政府部門擔任文職人員的數目有增加的趨勢，政府表示會關注有關問題，而紀律部隊薪常會的成員則表示要檢討今港的銓叙條例。

根據目前的銓叙條例，政府部門之間可以互相調職及轉職，原本意思是給予部份人員一個的資格，可以轉到其它政府部門工作，在紀律部隊中，申請轉往其它部門擔任文職人員數目有增加的趨勢，以警隊員佐級人員爲例，轉往其它政府部門做文職人員者已由八八至八九年全年七十四人增加至今年頭九個月的一百三十六人，而懲教署方面，八八至八九年轉往其它政府部門工作者便有二百幾人，由於警隊薪酬較高，部份是轉往警隊，但其中佔大多數爲轉任其它政府部門做文職的工作。

這批轉職文職工作人員，仍可領取紀律部隊工作時相若的薪金。例如，一名警隊的初級人員，入職點是七千多元，而轉往其它部門出任文員之職時，並非依照文員起薪點的四千餘元，而照支舊職位七千多元的人工。這個情況是否公平，紀律部隊薪常會成員張炳良表示，在紀律部隊目前與其它公務員薪酬存在頗大差距時，以往調職和轉職的安排，是否恰當，實有檢討的必要。

而政府發言人則表示，政府一向有注意有關問題，並經常檢討銓叙條例。

潘存恩古道熱腸
捐款予塌樓傷者

（本報專訊）日前發生的上環舊樓倒塌事件，除昨晨已發掘出六十一歲的林楚君女士屍體，使人對死者及其家屬深表同情外，同一事件之另一受害人張燕英女士的遭遇，亦非常使人同情及欽佩，張女士爲確保三個年少兒女怕被困災場，冒險進入危樓視察，致受傷重，母愛精神之偉大，表露無遺。

張女士目前傷勢仍然嚴重，在瑪麗醫院留醫。中西區政務專員余志穩及該署同人對此次塌樓災民情況，備極關懷，立即在救濟金項下撥出一千五百元供張女士一家暫作醫療生活費用，此數目雖不大，但限於救濟金發放條例，暫時只能撥付此一數目。

潘存恩先生一向服務社會，不遺餘力，無論在推動少年警訊活動方面，均大力支持，至於兩任及現任東華三院總理及副主席，業績昭昭，在人耳目，潘先生獲悉張女士母子的遭遇，立即致送五千元交由中西區民政公署轉送張女士母子，聊表關切之情，古道熱腸，使人感奮。

港澳直升機場演習撞機救援

（港訊）約一百五十名隸屬多個政府部門的人員昨日參加在港澳客運碼頭天台直升機場舉行的演習，演習是假設一部載有六名乘客的直升機撞向停機坪及發生火警。

負責港澳客運碼頭的海事主任盧博思說：「是次演習的目的是在直升機服務開始前，測試各政府部門處理在碼頭內發生撞機事件時的應變措施，聯絡程序和合作性，同時亦可試驗碼頭內滅火和處理緊急事故的其他設備。」

此次演習由海事處統籌，參加的部門包括民航處、海關、消防處、人民入境事務處和警務處等。

經營直升機場的信德企業有限公司和提供直升機的駿大航空公司均派員參加是次演習。

受監管期間光陰未虛渡
懲教署卅四名學童獲必文試及格證書

（港訊）三十四名教導所學童參加必文考試及格，昨午獲頒證書。他們分屬歌連臣角懲教所、勵敬教導所和大潭峽懲教所，在算術、英文和打字三科共四十七卷考獲及格成績。

建造業訓練局總幹事唐一柱在懲教署職員訓練院舉行的證書頒授典禮上致辭，讚揚懲教署教育工作人員在幫助年輕犯人改過自新方面所作的貢獻。

他指出，舉辦教育課程，使學童可以考取外間認可的學歷，是懲教署在青少年懲教機構推行的懲教計劃其中一個重要環節。

唐一柱說：「根據過往的經驗，如果學童得到鼓勵進修，參加認可的考試，取得獲承認的學歷，他們將會對社會有更大的貢獻，獲釋後亦更容易找到工作或繼續升學。」

自從一九七九年以來共有一千五百五十名犯人參加由必文考試局、倫敦城市工聯會、倫敦商會和香港考試局的各項公開考試，共考獲五百二十七科優，一百三十五科良和一千零五十三科及格的成績，合格率達百分之八十五。

圖爲建造業訓練局總幹事在懲教署職員訓練院頒發證書予學童。

李福兆案控辯結案陳詞
法官下週二引導 陪審團作出裁決

（特訊）經過五星期聆訊，李福兆案已進入尾聲，控辯雙方所傳召的証人已全部作供完畢，昨日由主控先作結案陳詞，然後再由辯方律師總結，下周二法官便會歸納案情，引導陪審團作出裁決。

主控官卡里沙在高院庭上提醒四男三女陪審團，指出被告李福兆選擇在証人台上自辯，有利亦有弊，他爲了証明自己清白，可能會說謊或者迴避一些重要問題不作正面回答。

與此同時，被告在央求獲多利私人配給國泰和永新股票時，抱著怎樣的心態呢？主控謂被告明知普通經紀致電獲多利索股根本無成功機會，但若果是聯交所上市委員會主席身份提出要求，對方自然難以拒絕。因此，李福兆當時的心態是希望利用其主席身份索取報酬，私底下跟獲多利進行直接交易，謀取私利。

以正常程序入表申請配股，是難以保證一定有股配售，因爲市場的競爭很大，在考慮到批准國泰的上市申請，對方亦應該也得到一點好處的心態下，致電獲多利索股，可視作一種酬謝。荷爾曼作供時亦承認他是以特殊情況處理此事。

不過，由於被告有犯罪意識，覺得自己的做法不對，在庭上作供時便轉變口供，不肯透露真相。

與此同時，主控謂雖然不能指實新實城獲得

從証供資料顯示，被告事先知道八六年國泰航空申請上市時，只會有百分之八點五的股票讓公衆人士認購，在求過於供的情況下，出售股票實爲有利可圖，結果李福兆在獲配五十萬股國泰未上市股票三天之後，將股票拋出，迅即賺取近八十萬元利潤。

卡里沙又稱：李福兆明知他一千三百萬股國泰分銷合約是貪污行爲，然而這大筆分銷股票價值是五千多元，分銷佣金較以往的最大宗同類分銷多出九倍，唯一解釋是獲多利知道被告是聯交所主席，給予新實城優惠分銷利益，令被告「高興」或取悅他。

最後，主控強調李福兆私下索股，完全跟分銷協議的規定或招股章程無關，純粹是被告獲悉自己身爲本地經紀，是無法得到配售股票機會，才會出此下策。

今日將會由辯方律師艾利作結案陳詞。（杰）

涉嫌誘騙姦劫 商人不准保釋
下月初再提堂排期聆訊

（新亞社訊）一名男子涉嫌誘騙娛樂圈女子與其發生性行爲，以及強姦、行劫、勒索和偷竊等二十條罪名，昨日在中央裁判署再度提堂。控方表示，在調查階段，他們發現被告還涉及一些案件，但由於部份事主仍未找到，故希望再押後三周，以便詳細調查及等候律政署指示。另外，有關案件將會轉解高院，下次提堂將可能排期進行初級偵訊。被告表示：由於他已將擔保條件改了，現金保釋額增至五十萬元，故希望可以擔保外出，法官在考慮後不予批准，但表示他有權向高院申請擔保。

該案已押後到十一月一日再訊。

被告錢志明，三十三歲，商人，被控廿項罪名，指他於八八年八月至本年八月八日期間，涉及兩項強姦、六項誘騙女子與他發生性行爲、一項行劫、七項偷竊該等女子財物，包括現金四十六萬多元，提款咭，記事部等，四項恐嚇罪。全部控罪涉及受害女子六名。

年僅十六歲已做「大買賣」
少年藏有大量毒品 候感化官報告宣判

（新亞社訊）一名未成年少年，涉嫌被控藏有大批毒品，可作非法販賣用途，警方人員據報派出探員監視，將他拘捕。昨日解上最高法院審訊，被告認罪。按察司王見秋鑑於被告尚年輕，被控藏有數如此龐大之毒品，乃論將他還押監房至十月廿五宣判，以便感化官、勞役中心、及教導所、向法庭呈交報告審始行宣判。

被告陳某，十六歲，被控兩項罪：㈠指他於本年五月廿九日，在大角咀普提街八號對開，藏有九百零三點卅七克混合物，內含有六十二克鹽酸嗎啡（三號），可作非法販賣用途，㈡指他同日，在荔枝角道一單位，藏有一萬兩千五百卅七克混合物，內含有四百一十七點零六克鹽酸嗎啡（三號），另八十四克混合物，內含有七十二點三克鹽酸嗎啡（四號），可作非法販賣用途。

案情透露，警方人員於當日據報派員到場，在洋松街及普提街埋伏監視，至午間三時許，在普提街見到被告出現，他持著一膠袋，截停一輛的士，的士正開行之際，探員即趨前截停調查，在膠袋及衣袋內找到首罪之毒品。稍後，憑被告身上一抽鑰匙，到荔枝角道一單位搜查，該單位是空置，沒有傢具，祇浴室有一個大紙箱，警員在箱內，搜出首罪之毒品，乃將被告拘捕，被告向警員求情謂，亞蛇，俾一次機會我，我是被迫去做的。稍後被告又稱那些品物不是他的，是某人放在那處的。

表現才幹工作熱誠
近百關員獲嘉許狀

（港訊）海關九十五名人員昨日獲海關總監韋能信及該署其他幾位高層官員頒發嘉許狀。

受嘉許的人員分屬監督至關員各職級，其中又包括高級貿易管制主任、貿易管制主任及一名統計師。他們在有關的工作上表現高度的領導才能和才幹，且積極主動，對工作熱誠，因而獲得嘉許。

他們大部分曾參與機場和邊境的掃毒工作，以及偵破犯罪集團的行動。受嘉獎者七名爲女性海關人員。

十七名受嘉許的人員曾參與七月的行動，在一艘來港的越南船上檢獲二十四公斤大麻和五公斤海洛英。案件中有兩名船員當場被捕，而另有五名越南男子其後被埋伏在船上的海關人員拘捕。

圖：助理海關監督司徒林麗萍接受海關總監韋能信頒發嘉許狀。

醫療氣樽改針隔式設計
醫院需款百萬更換插頭配合

（特訊）醫院事務署同意用大約一百萬元去更換政府醫院內，醫療器材的設備，以配合香港氧氣公司將所有氧氣樽改爲針隔式的設計，以提高安全標準。

現時醫療用氧樽分兩種樽口設計，一是針隔式，一是牛鼻式，而以針隔式安全度較高，可以防止入錯氣，而且氧氣公司最近亦爲有關氣樽加設特別封口，防止被人破壞，封口並且附有電腦條文，可以追查處理過氣樽的人。

事實上在諾撒醫院輪錯氣樽事件後成立的工作小組，亦建議氧氣公司應該將所有氣樽改爲針隔式，但是統一化問題頗複雜，就是醫院方面，用以接駁氣樽的插頭，大部份爲牛鼻式氣樽而設，所以必須由政府醫院帶頭更換。

雖然氧氣公司已經表示會負擔更改氣樽的費用，但政府醫院要更換插頭，仍要支付接近一百萬元費用。

醫院事務署發言人表示，其部門已經同意更改插頭的建議，但細則仍需與氧氣公司磋商，例如是逐間醫院換，還是有其它的安排，同時亦會考慮由氧氣公司代辦，由政府支付費用的方法。

而氧氣公司指出，就是政府醫院同意，仍需與其它醫院洽商，由於訂購設備需要時間，估計最快要明年中才可將全港醫院氣樽統一。

本港新聞

弱能人士康復服務 政府將作全面檢討

衛生福利司黃錢其濂透露

明年初成立跨部門工作小組 草擬有關綠皮書在年底發表

（特訊）衛生福利司黃錢其濂表示，政府將於明年底發表一份綠皮書，就應如何為弱能人士提供全面的康復服務和政策方針，提出建議，而當局將明年初將成立一個跨部門工作小組，負責草擬綠皮書的工作。

黃錢其濂昨午出席九一年度香港鑽石首飾設計比賽後指出，現正是適當時候重新檢討為弱能人士提供的整體性康復服務，包括社會福利、醫療、教育、就業等，因為上一次檢討於七五年進行，有部份康復服務和政策經已落後，有必要重新研究，以期為未來康復政策奠定新發展路向，使弱能人士更易於溶入社會。

她說，該份綠皮書檢討範圍的大綱，將於年底前交予康復協調發展委員會研究，之後，當局會成立一個跨部門工作小組開始正式草擬綠皮書的工作，預計明年底可公佈。

另外，康復專員黃志光將會協助衛生福利司負責統籌擬定綠皮書大綱的工作，了調，將用兩、三個月時間諮詢有關政府部門和志願團體的意見，而綠皮書的檢討對象為弱能人士，當中包括弱智人士、傷殘人士、精神病患者和康復者等，估計本港約有廿五萬弱能人士。（蕙）

（圖）衛生福利司黃錢其濂透露，政府將於明年底發表弱能人士綠皮書。（本報記者攝）

開辦冷氣巴士服務 兩巴正與運署洽商

中西區議會促早日成事 建議先開西環至灣仔綫

（特訊）昨日舉行的中西區區議會交通及運輸委員會第十五次會議中，有議員建議開辦隧道冷氣巴士綫，但由于其它議員認為隧道擁塞，故僅同意將有關建議備案，反之，大部份議員希望儘早開辦西環至灣仔冷氣巴士綫，以方便該區居民轉乘地鐵。

中西區區議員梁英陽建議開辦西環至九龍隧道豪華冷氣巴士綫，以方便該區市民能直接一程車前過九龍，並享受舒適冷氣服務，構思中，他希望巴士行走，終點站以旺角，美孚較優。

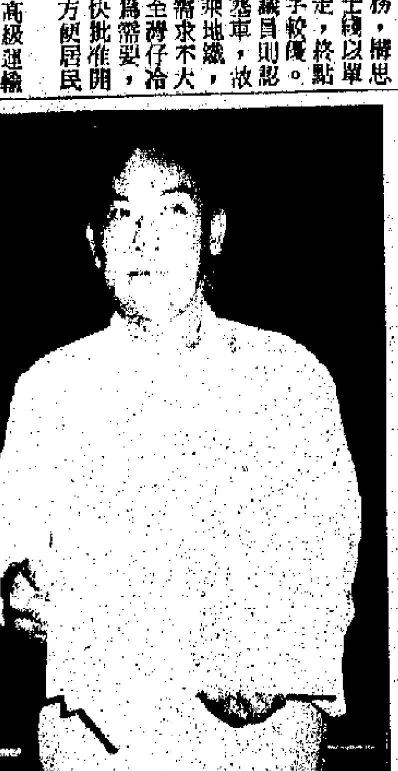
但其它區議員則認為，由於隧道塞車，故市民多選擇轉乘地鐵，由其冷氣隧巴需求不大，反之，西環至灣仔冷氣巴士綫則極為需要，故希望當局儘快批准開辦該路綫，以方便居民轉乘地鐵。

而運輸署高級運輸主任夏霖華則表示，中巴與九巴正商討開辦冷氣巴士的問題，至於收費，由於冷氣巴士服務尚在初階，故暫時未有定價。

最後，由於中巴與九巴計劃開辦冷氣隧巴，故區會決定將建議備案，至日後兩巴決定開辦冷氣隧巴時，才再作反映。（榆）

吳紹庭首位當選 觀塘區模範看更

及時揭發兩宗工廈竊案



觀塘首名「模範看更」得獎者吳紹庭剛接過獎狀。（本報攝）

（特訊）首位獲選為觀塘區廠廈的模範看更吳紹庭，現年六十五歲，自退休後，從事看更工作已有三年。他認為，作為一名看更應具有高度的警覺性。

吳紹庭獲選的原因，主要是在數月前在開源道一廠廈內，四名匪徒涉嫌爆竊一間皮革公司後，欲將貨物運走時，吳紹庭上前查詢，將匪徒嚇跑，尋回失物。

他表示，該幢廠廈落成約二年多，期間共發生兩次盜竊事件，均可成功截獲。另一宗是多月前，匪徒欲竊取停貨草內的貨物，被吳更發現，人贓並獲當場送警查辦。

他認為，現時廠廈雖具有一般的防盜設備，但身為看更也需提高警覺，尤其在上落班繁忙的時間，對於出入大廈的陌生人，應加以注意，在必要時更需上前查詢。

此項「模範看更、管理員獎勵計劃」，是由本年九月至明年三月，每月遴選一次，選出一至二名得獎者，主辦機構表示，若成績理想，會將此計劃推廣至私人大廈。目前，觀塘區共有四百多幢廠廈，失竊情況，亦屬工廠區的內黑。此項獎勵計劃是由區內的撲滅罪行委員會，工商業聯合會，工業分區委員，政務處，警區及秀茂坪警區聯辦。

施政報告只談未來 民協批評不切實際

面臨多項問題却無解決之方

（特訊）香港民主民生協進會指港督在施政報告，未就過去政策得失，進行檢討，其次在施政報告，並沒有全面交代或跟進一連串懸疑未決的問題，包括公務員工潮，人權法案等問題，感到失望。

民協發言人羅祥國表示，在施政報告中，港府只着重十年後的種種政策，未就本港面臨的問題包括面對通脹高企，經濟放緩，如何劃分基建及社會福利的開支作出計劃。

民協批評，本港在未有完善的全民性保障福利計劃前，港府提出「用者自付」的醫療概念，無疑造成新的「夾心階層」。該會建議，在基建方面，民協認為應在房屋，醫療及基建三方的開支，作出平衡，以資源分配優次，並應盡早提出詳盡基建預算案，公開諮詢民意。

面對明年通脹高企，港府應積極呼籲市民節約原油，嚴格控制公共事業機構的成本支出，並審慎控制公務員的工資及福利增長，檢討輸入外地勞工政策，以及培訓本地之金融交易監管專家。

至於，治安方面，港府應正視三合會問題，作出全盤有計劃性的打擊行動，並推動市民舉報，在船民開支方面，應由英國負担。

在未來十年計劃，民協發言人馮檢基認為，房屋是中下階層的必需品，理應繼續撥款興建，在幼兒教育應以資助，並作全面檢討，改善幼兒教育的質素。

至於，在公務員方面，應加強管理架構，解決每職別公務員的不滿問題。對於中港關係問題，民協建議，應加強香港與中國在經濟、民主問題的溝通。

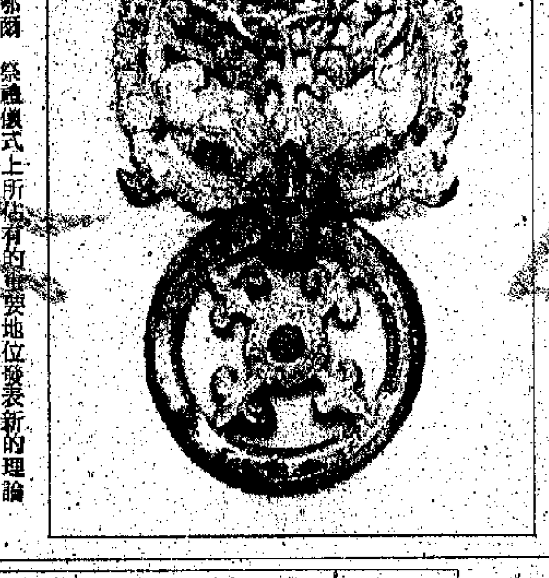
深水埗區議會昨抨擊 福利白皮書初稿 青少年服務不足

（特訊）昨日深水埗區議會會議上，多位區議員對「跨越九十年代香港社會福利白皮書」初稿一致認為，白皮書內容對青少年及兒童的服務不足，路向不明，未能確切反映此方面的需要。

而目前香港人口正逐漸老化，白皮書內容必須加強老人服務，多位區議員認為老人外展服務尤其重要。白皮書內容有關公共援助方面，深水埗區議員希望增加娛樂費，令市民在滿足基本生活需求後亦有娛樂。（香）

黃大仙區議會今討論 一二人家庭安置問題

（港訊）黃大仙區議會轄下公屋重建計劃工作小組今日舉行會議，討論受重建公屋影響的一、二人家庭安置辦法建議。委員會亦將聽取黃大仙房屋事務經理就慈雲山區整體重建計劃的進展報告。



（圖）鎏金鏤空樂師形紋鋪首（北朝，五至六世紀）。

商代至唐朝青銅器 香港藝術館今展出

二百餘件展品包羅萬有 充滿中國古代地方色彩

（港訊）逾二百三十件中國古代與鄂爾多斯青銅器將由今（星期五）日至十二月二日於市政局香港藝術館展出，讓香港市民有機會了解這項中國古代文化的重要遺產在各朝代的發展及特色。

市政局主席雷士傑昨（星期四）午在「青銅聚英——中國古代與鄂爾多斯青銅器」展覽開幕禮上致歡迎辭時表示，是次展出的二百三十四件展品包括商代（公元前十六至十一世紀）至唐代（公元六一八至九〇七年）間的製品。

雷氏謂：「展出的器物包羅萬有，足以說明中國古代青銅器在藝術和技術上的成就。至於鄂爾多斯青銅器則充滿地域色彩，將居住在該處的遊牧民族與別不同的生活方式，以及古代中國邊壇地區各種風格的演變，一一顯現出來。」

是次展覽由市政局和香港東方陶瓷學會合辦，展品選自本港及海外多個珍藏，種類計有禮器、樂器、兵器、銅鏡、帶鈎及日用雜器，造型多樣，紋飾精巧獨特，裝飾技法包括鑲嵌、錯金銀、鎏金、鏤雕和浮雕效果。

其中四十多件鄂爾多斯銅器則多為腰帶飾牌和車馬佩飾，代表青銅器在中國古代邊疆地區，即現今陝西省北部和內蒙古南部的草原區域多樣化的製作技法。

主持展覽開幕禮的嘉賓尚包括首席按察司楊鐵樑爵士及香港東方陶瓷學會會長安東尼·凱地先生。

凱地先生在致詞時表示中國古代青銅器的發現，僅在約九十年前才為外界所知。

他說：「學者和收藏家現仍不斷就古代青銅器獨特的動物圖案設計，和青銅在古代祭禮儀式上所佔有的重要地位發表新的理論。」

青銅工藝始自公元前二千年的夏代，約歷商周兩代最發達，二千年歷史對於研究中國古代文化、藝術和冶鑄科技都具有重大的價值。

早期的重要銅器製作品多在黃河流域，特別是現時的山西、陝西和河南省一帶出現。在戰國以前，青銅器差不多是統治階級和貴族所專有，多作禮器的用途，只有少部份用作實用工具，戰國後，隨著鐵器的廣泛使用，青銅器時代亦告終結。

「青銅聚英——中國古代與鄂爾多斯青銅器」展覽是第十三屆亞洲藝術節的節目之一，於大會堂高座香港藝術館十一樓展覽廳展出。

展覽開放時間為每日上午十時至下午六時（逢星期四休息），星期日及公眾假期下午一時至六時。免費入場，歡迎市民參觀。

為了讓大眾對是次展出的展品有更深的認識，藝術館特別於展覽舉行期間安排了兩次講座，首講座「古代鄂爾多斯青銅器」於明（星期五）日下午六時三十分舉行，由美國丹佛美術博物館亞洲藝術部研究顧問麥瑪·賓格女士主持。

另一講「中國古代的青銅器」則安排於下星期一（十月十五日）下午六時三十分由英國大英博物館東方文物部館長衛施嘉·羅遜女士主講。

兩項講座均以英語進行，地點為大會堂高座九樓演奏廳，免費入場，歡迎各界人士參加，座位先到先得至額滿為止。

圖示於市政局香港藝術館舉行的「青銅聚英——中國古代與鄂爾多斯青銅器」展覽中展出的一對鎏金鏤空雙龍紋配件（中國西北部，公元前五世紀）。

旺角漫畫賽 本月中截稿

（港訊）由九〇至九一年度旺角區公民教育統籌委員會舉辦之漫畫創作比賽，將於本月二十三日截稿，歡迎在區內居住，就讀或工作人士參加，獎品豐富。參賽主題為「邁向九一選舉——登記及投票是你的權利與義務」。

統籌委員會發言人昨日表示，希望透過漫畫創作比賽，提高市民對公民權利及義務的認識。

所有參賽作品請親身或郵寄交往太子道一五七號地下旺角政務處或鐵樹街四十五號地下旺角政務處大角咀分處。查詢電話為七八七〇七七五。

市政局撥款卅七萬 辦十二項康體活動

大部份在未來兩個月內舉行

（港訊）市政局康體小組昨日宣佈，最近通過撥款超過三十七萬九千七百元，予十一個體育團體籌辦十二項體育活動，大部份活動將於十一及十二月舉行。

市政局體育及活動小組主席王氏補充說，撥款正配合市政局的目標，向社會各階層人士，包括青年人、老年人和傷健人士，推廣體育活動和提供更多體育項目。

撥款中佔最大部份的為十一萬五千四百九十三元，將用作資助香港業餘籃球總會，舉辦第十二屆工商盃籃球賽。

王氏說：「這項全港性活動由市政局及香港業餘籃球總會合辦，將有一百六十隊來自工商界及廣大眾的男女隊伍參加。」

他補充說：「參賽隊伍將根據技術水準而分為高級組和初級組，以單循環賽制競逐逾四百場賽事。」

王氏強調，市局同樣注重培養傷殘人士對體育活動的興趣。

他說：「總撥款中的二萬八千四百四十六元是分配予香港傷殘人士體育協會，用作為傷殘人士舉辦三項體育活動。」

「其中一九九〇、九一年度初級乒乓球訓練課程及一九九一年度輪椅乒乓球比賽，是特別為市區傷殘人士而設計的兩個新項目。」

「首項活動將於十一月至明年一月間在九龍公園室內運動場舉行，該訓練課程預計招收二十名十二至三十歲的傷殘人士，各學員均在合資格的導師指導下，接受十節每節兩小時的基本乒乓球技術訓練。」

「第二個項目將於明年一月在維多利亞公園網球場舉行。同時三十名參加者將會競逐各獎項。」

王氏補充說：「第八屆聾人田徑運動會將於十二月在九龍仔運動場舉行。運動會由兩個市政局和香港聾人體育促進會合辦，將逾二百名聾人將競逐二十七項個人和六項接力賽。」

同時，總撥款中的二萬二千六百六十七元是撥予香港滑浪風帆會和香港帆船總會。

王氏補充說：「該筆款項將用以籌辦一九九〇年度全港公開滑浪風帆錦標賽。賽事將於十月底在赤柱海灘舉行。歡迎十四歲以上滑浪風帆運動人士參加，名額共一百七十個。」

人民不會忘記 售出逾六千本

（特訊）去年由六十四名記者合撰的「人民不會忘記」一書，售出超過六千本，收益達廿多萬元，經編者及作者同意成立基金，以金錢資助有關促進及推動中國大陸新聞自由和出版自由的活動。

申請者可直接去函香港記者協會申請，活動可以為出版刊物，影音製作或廣播等，基金申請直至該書的銷售收益耗盡為止。

無綫新聞部 奪公義和平獎

（特訊）為鼓勵傳播界負起推動社會良知的責任和勇於報導社會上不公義事件而設立的「公義和平獎」，昨日舉行頒獎典禮，今屆電子媒介獎由無綫電視新聞部奪得，而印刷媒介獎項由於沒有參選作品，未能頒發。

「公義和平獎」今年已經是第三屆，評審團的傳播顧問余也魯教授致辭時表示，去年民運導致香港傳媒遇到一次空前的考驗，傳媒工作者所深信不疑的新聞報導原則受到強烈的挑戰。

而評審代表梁傳賢在典禮上表示，今次得獎的作品是去年四月至六月播出之中國民運系列報導及香港民主大遊行，無綫電視新聞部，獲頒贈獎金一萬元及獎狀一份。

余也魯教授頒贈獎狀予無綫新聞部代表。（本報攝）

搜查地盤與外勞工……

建築商會籲請警方 避免干擾正常工作

（港訊）警務處行動處處長許淇安昨日與建築業商會二名代表在警察總部舉行會談。會議中，代表要求討論有關法例建議總承建商確保地盤不會僱用非法勞工。彼此交換意見。代表在會議中亦提及每個地盤工作的判頭人數。

此外，代表亦希望警方在搜查地盤時盡量避免中止正在進行的工作。他們建議運送物料及行政工作應可繼續進行。

許氏則表示需要視乎當時情況及行動指揮官的決定。很明顯在不影響搜查行動的情況下，警方將准許一般工作繼續進行。

在會議中，承建商亦要求警方陪同他們檢查工人的身份證。

許氏則認為警方沒有這個責任，亦沒有人手擔當這項任務。

入境處拘查 一名建築商

刻扣外地勞工薪酬

（特訊）一名建築商被懷疑與外地勞工簽訂兩份不同合約，刻扣工人薪酬，已被人民入境事務處拘捕調查。

人民入境事務處經過多月調查後，拘捕一名建築商人，懷疑他在申請輸入外地勞工時，向人民入境事務處提供虛假資料。

消息稱被捕的建築商在去年初，向當局申請輸入一百四十名大陸勞工，申報薪金為每月七千八百三十元，但工人每月只能收到三千元，此外，還要扣除當中的五份一予勞務公司，因此每名工人每月實際所得只有二千四百元。受僱的大陸工人是由建築商以技工名義申請來港，但他們所做之工作是全部工作包辦，同一般地盤雜工無異。港府在去年初批准第一批大陸勞工來港工作，人數為三千人。其中建築行共佔六至七佰人。

……八千多元從中國大陸輸入外地勞工，但在出糧時卻以種種原因，扣除工人應得工資，結果這些外地勞工得到的報酬，不及向當局申報的一半。

人民入境事務處接獲勞工署轉介資料後，進行調查，然後揭發今次事件，較早時，勞工……

陳案……導引……決裁……

……實為有利可圖。結果李福兆在獲配五十萬股新鴻泰上市股票三天之後，將股票拋出，迅即賺取近八十萬元利潤。

卡里沙又稱，李福兆明知他一千三百萬股國泰分銷合約是貪污行為，然而這大筆分銷股票價值逾二千多元，分銷佣金較以往的最大宗同類分銷多出九倍，唯一解釋是被告知道被告是聯交所主席，給予新實城優惠分銷利益，令被告「高興」或取悅他。

最後，主控強調李福兆私下索股，完全限分銷協議的規定試股票程序，純粹是被告褻悉自己身為本地經紀，是無法得到配售股票機會，才會出此下策。

今日將會由辯方律師艾利作結案陳詞。（杰）

與此同時，主控調雖然不能指實新實城獲得……

醫院需款百萬 更換插頭配合

（特訊）醫院事務署同意用大約一百萬元去更換政府醫院內，醫療器材的設備，以配合香港氧氣公司將所有氧氣喉改為針隔式的設計，以提高安全標準。

現時醫院用氧氣喉分兩種插口設計，一是針隔式，一是牛鼻式，而以針隔式安全度較高，可以防止入錯氣，而且氧氣公司最近亦為有關氣樽加設特別封口，防止被人破壞，封口並且附有電腦條文，可以追查處理過氣樽的人。事實上在諾撒醫院輸錯氧氣事件後成立的……

……更換插頭的費用，但政府醫院要更換插頭，仍要支付接近一百萬元費用。

醫院事務署發言人表示，其部門已經同意更改插頭的建議，但細則仍需與氧氣公司磋商，例如是逐間醫院換，還是有其它的安排，同時亦會考慮由氧氣公司代辦，由政府支付費用的方法。

而氧氣公司指出，就是政府醫院同意，仍需與其它醫院洽商，由於訂購設備需要時間，估計最快要明年中才可將全港醫院氣樽統一。

雖然氧氣公司已經表示會負擔更改氣……就是醫院方面，用以接駁氣樽的插頭，大部份為牛鼻式氣樽而設，所以必須由政府醫院負責更換。

Ontrade International Limited
（鴻易國際有限公司）

更改公司名稱

Ontrade International Limited（鴻易國際有限公司）（註册地址為香港夏慤道十六號，遠東金融中心10樓1003-4室）董事局宣佈由一九九零年十月十九日起，本公司將改名為「Shun Ho Construction (Holdings) Limited（順豪建築（集團）有限公司）」。

本公司之股份現正在香港聯合交易所上市買賣。

承董事會命
鄭啟文
董事

生意轉讓聲明

茲遵照香港法例一九八零年業務轉讓（保障債權人）法案第四及第五節之規定通告：敬啟者，陳啓業其地址為香港柴灣康翠台第五座二十七樓J室（以下簡稱出讓人）向在香港灣仔船街四十九號地下以啓豐廣告印刷公司（KAI FUNG ADVERTISING & PRINTING COMPANY）經營廣告印刷生意（以下簡稱上述生意）。現出讓人同意將上述生意連同傢俬生財器具及裝修等，一併轉讓與創造者有限公司（CREATION STUDIO LIMITED）其註冊地址為香港銅鑼灣駱克道五百四十一號一字樓（以下簡稱承讓人），承受該項買賣交易將於一九九零年十一月十五日於陳劉韋律師事務所正式立契交易，嗣後承讓人將以啓豐廣告印刷公司（KAI FUNG ADVERTISING & PRINTING COMPANY）在原地址經營業務。依據上述法例，本告示刊登後一個月，承讓人對出讓人在上述生意之債務及華洋轇轕概不負責，除非法律訴訟於本告示刊登後一個月內提出。

一九九零年十月十二日

陳啓業 出讓人
伍鎮傑
創造者有限公司 承讓人

出讓人 承讓人 代表律師陳劉韋律師事務所
中環華人行六零一室

一九九零社區粵劇巡禮

十月十三日（星期六）	觀塘遊樂社粵劇組	紅了櫻桃碎了心
十月十四日（星期日）	振聲粵劇團	白兔會
十月十五日（星期一）	蓮花粵劇團	[illegible]
十月十六日（星期二）	粵藝劇團	燕歸人未歸
十月十七日（星期三）	翔鸞粵劇團	龍鳳爭掛帥
十月十八日（星期四）	牛頭角新區街坊福利會粵劇組	蓋世雙雄霸楚城
十月十九日（星期五）	觀塘社區中心粵劇組	折子戲：牡丹亭驚夢之幽媾 紫釵記之拾釵結緣 琵琶記之[illegible] 帝女花之庵遇 帝女花之香夭 鳳閣恩仇未了情
十月二十日（星期六）	旺角街坊會陳慶社會服務中心粵劇組	寶蓮燈
十月二十一日（星期日）	藝軒劇社	六月雪
十月二十二日（星期一）	香港工人粵劇團	柳毅傳書
十月二十三日（星期二）	精英劇藝社	折子戲：牡丹亭驚夢之遊園驚夢 紫釵記 [illegible]
十月二十四日（星期三）	華光樂社	龍鳳爭掛帥
十月二十五日（星期四）	旅港中山同鄉會粵劇團	鳳閣恩仇未了情
十月二十六日（星期五）	聯新聲粵劇團	[illegible]
十月二十七日（星期六）	清輝粵劇學院	寶蓮燈
十月二十八日（星期日）	黃大仙社區中心小組工作部粵劇社	再世紅梅記

顧問：新金山貞，阮兆輝，褚森

十月十三至廿八日

晚上七時卅分

九龍牛池灣文娛中心劇院演出

票價：$35，$25，$15

門票現已在各城市電腦售票處發售。

（設有全日制學生及六十歲或以上人士優惠票）

訂票電話：734 9009

節目查詢：309 1054

市政局主辦

華僑日報
聖類斯·地利亞教育機構
聯合主辦

加拿大教育講座

日期：1990年10月14日（星期日）及
1990年10月28日（星期日）

時間：上午10時正

地點：地利亞（加拿大）學校
香港太古城大豐路

講座內容：
①介紹加拿大學制及升學概況。
②有關在加拿大及香港入讀加國學制中學
（GRADES 10-12）詳情。

講座由多倫多屬校何鎮源校長專程回港主持，即席解答有關升學問題。

歡迎各級同學聯同家長出席

費用全免

預留座位 5681134

中山大學
（工商）企業管理碩士課程
證書班

CERTIFICATE/ MASTER OF BUSINESS ADMINISTRATION
A Part-time Degree Programme

一項專為港澳在職管理人員而設的碩士研究生課程，現已開始接受報名。

□廣州中山大學歷史悠久，學術地位崇高，為全國重點大學之一；
□以業餘方式修習，每月到廣州中山大學上課一次；
□科目設置配合香港需要；
□配合中港經濟交流，講授對華貿易技巧。

此課程由中國廣州中山大學主辦，由香港管理專業協會（HKMA）協助辦理招生及管理工作。

開課日期：
一九九〇年十一月中旬

查詢及索取簡章，請填妥下表，寄回香港中環紅棉路八號東昌大廈14字樓香港管理專業協會，或電574-9346（15線），766-3303（10線）查詢。

□索取「工商企業管理碩士課程證書班」報名章程

姓名：　WKYR
職位：
公司名稱：
公司地址：
公司電話：
索取章程數量：　日期：

本課程以前所刊登的廣告內容，凡與此廣告有出入的，均以此廣告爲準。

體育

昨甲組足球上演精彩好戲
1-0 港會憑地利挫東方
港會中場實力平均新秀禮治出色
完上半場前告魯夫單刀奠定勝局
易邊後東方狂攻惜前鋒無法入球

(特訊)甲組足球聯賽，昨有一場精彩好戲在港會球場上演，結果港會憑告魯夫一箭定江山，一比〇勇挫東方，全取三分，也是他們聯賽第二場勝仗。

序幕戰演預備組聯賽，東方三比〇勝港會。

港會 今仗表現非常突出，尤以一條中場線爲甚，其活力之佳，組織之好，爲港會近年排出之最佳陣容。論今仗演出，比上仗勝馬天尼更好。

港會今仗陣容有兩個主要變動，前鋒由新人告魯夫、馬素掛帥，而中場則大胆起用新秀禮治。港會過去一直因氣力不繼，及入腳不平均等問題困擾，但昨晚天氣涼爽，使港會球員技術發揮得更好，上、下半場均全面壓迫對手，不給予喘息機會，而中場棄用基拔，使節奏更明朗。

新秀禮治表現值得一讚，助攻助守，腳下功夫又純熟，如果港會能一直用這條中場綫，今年成績可望有進步。

東方 戰術比較呆板，由於該隊球員比較矮，只有前鋒紐頓身材較高，但紐頓未在狀態，而且未能跳贏港會守將，所以東方戰術只是用地波快速滲入，可惜他們忽略了場地較狹窄，港會又排出五名守衛，故東方無法突圍，雖然黎永昌打得出色，可是孤掌難鳴。

戰幕初昇 兩隊立即展開中場爭逐，東方今仗雖然只用一名前鋒紐頓，但中場推進非常快速，似乎向準港會球員速度慢的弱點，頻頻以地波滲入，在開波初段一度使港會門前險象橫生。僅兩分，東方瑟頓中路斜後走位的馬志强，他右路入底橫傳中，李察士臥地接球「甩手」，眼看黎永昌可以衝動「執死雞」，但又射中港會球員彈出解圍，港會陣腳未穩，幾乎失守。

戰事發展下去，港會得主場之利，憑着高大身材及高空戰術，與東方拉成均勢，而東方鋭求勝心切，展開猛烈中場搶奪，幾名勇進腳狀態不俗，但出於球場較窄，未能撕破對手防綫，反而港會有幾次死球極有威脅。十一分，港會有前場得自由球，亨打大腳「斬」入禁區，羅素頭槌攻門，僅越楣而去。三分鐘後，華倫泰左路擲入界外球，皮球拋進後，亨打半車身勾射，幾乎「笠死」鍾浩然，港會兩次攻勢均無功而退。

比賽越來越激烈，而火氣味也漸見濃厚，港會尼迪亞、朗尼根先後因侵犯對手而得黃牌。二十分，東方楊洪賓犯尼迪亞，球證再度拔出黃牌警告。

比賽一直在頗快的速度下進行，港會攻勢較東方直接，一味「高Q大腳」，反而東方後防在備受壓力下，多以超技術阻截對手來犯，故犯規次數較多。

直到卅一分，東方搶上重來，馬志强右路斜傳，左面瑟頓故意漏後，黎永昌在禁區邊抽射，李察士已封位，轉身一抱入懷。四十分，東方左路得角球，黎永昌開出，前柱尼迪亞「起一射」，又在柱邊出界。

四三分，港會華倫泰左路策動攻勢，底綫傳中，皮球之力，東方守將大腳卦出，但又被尼迪亞截得，他一腳直綫送入中路，告魯夫一入禁區一成單刀，潘嘉明想拉也拉不住，他乘鍾浩然出迎時抽入，成一比〇。

港會上半場遂以一球佔先。

易邊之後 雙方原陣應戰，東方落後之下，全面反撲，左翼黎永昌推前，與紐頓合作攻堅。

八分，東方陳德銘犯端尼斯，得黃牌。十五分，港會門將李察士故意拖延時間，被球證警告，且給東方禁區外一記自由球。

十七分，東方換人，馬志强被調下火綫，港會排出七人人牆，東方譚兆偉撥橫，溫政射高。

卅五分，港會進攻，馬素推被潘嘉明勾跌，由羅繼華入替。

在賽事末段，東方背城借一，但攻勢多屬隔靴騷癢，並無直接攻門，而港會全軍退守，所以賽事頗沉悶，未如上半場精彩。卅七分，東方由洪偉平入替瑟頓，加强高空攻勢，希望盡快扳平。其後港會立由羅拔入替華倫泰。

終於球證長笛一吹，港會一比〇挫東方。

兩隊開賽時列陣如下：

東方：鍾浩然；陳德銘、黃耀文、潘嘉明、楊洪賓；黎永昌、溫政、瑟頓、馬志强；譚兆偉、紐頓。

港會：李察士；朗尼根、尼迪亞、羅素、余懷英；華倫泰、禮治、亨打、端尼斯；告魯夫、馬素。

超霸盃女排賽程序編定
中國巧逢美國 蘇聯首戰古巴
十一月二日起紅磡體育館上演

(特訊)港九排球聯會，國際排球協會主辦之新華旅遊世界女排超霸杯賽，鐵定於九〇年十一月二、三、四連續三天，假九龍紅磡體育館盛大舉行。

今屆應邀參賽四隊，均屬當今世界錦標賽前四名，包括冠軍蘇聯、亞軍中國、季軍美國、殿軍古巴。

各勁旅皆以世界錦標賽原班人馬上陣，旗鼓相當，比賽定精彩可期。

事實上這項賽事自八三年首次在本港舉行以來，每屆都受到廣大觀眾熱烈捧場，反應甚佳。此外，世界各地的電視台亦進行即場直播，使大約十億人可以在當日欣賞到這項高水準賽事。故此項賽事的舉辦，對推展本港及世界排球運動，均有深遠巨大之意義。

自八五年以來，港九排聯已兩次獲國際排聯頒發排球運動最高推廣大獎。

據悉今次賽事，亦先後有星加坡、台灣、中國及香港本地電視台超購播映權，而其他國家或地區的數間電台、電視台的播映事宜，亦正在洽商當中。

由於此項賽事影響巨大，其商業贊助價值亦爲各公司注重，至今日止，已有十多間商業機構出資贊助，令到各參賽球隊無論是衣食住行，或遊覽觀光，均備受關照。

對此港九排聯有關人士均表深切謝意。

經賽會精心安排，今屆超霸盃女排賽之比賽程序亦已編定。

十一月二日(星期五)晚六時半蘇聯對古巴，晚八時中國對美國。

十一月三日(星期六)晚六時半中國對古巴，晚八時蘇聯對美國。

十一月四日(星期日)午中國對蘇聯，古巴對美國。

各場門劵定於明日起在各城市電腦售票網公開發售。票價分別爲二百五十元，一百八十元，一百元，八十元，六十元。

專爲學生而設之優惠價門劵已於數日前沽清。總數大約在千張左右。

超霸盃女排賽之獎金分配辦法爲：冠軍獎美元五萬元，亞軍獎美元二萬五千元，季軍獎美元一萬五千元，殿軍一萬美元。(平)

劍擊武術等項亞運成績佳
康體局擬增加資助
成績低落項目之代表須加强管理
政府未來數年體育發展投資不減

(特訊)銀禧體育中心管理局主席，康體發展局副主席鄭明訓，昨晚在出席亞運獎運動員慶功宴時透露，康體發展局目前正研究有關如何提高體育運動投資功效的問題，希望把政府對體育發展的有限投資，更多地運用到本港較有優勢的運動項目上去，以使各選手在國際比賽中爲香港爭得更高榮譽。

致於今屆亞運中劍擊、武術選手所取得之良好成績，會否使康體發展局增加對這兩項運動的撥款，則有待進一步磋商。鄭明訓稱，就其本人而言，是支持增加對一些成績較好項目的撥款，令這些運動項目的水準更上一層樓。

他表示港督衛奕信爵士不久前亦提到有關加强香港與世界各地尤其是東南亞地區交流合作的問題，並指出體育交流亦是其中的重要一環。

鄭明訓指出，各體育總會除了獲得政府資助外，亦應該盡量爭取私人機構的贊助。

香港選手在今屆北京亞運共贏取二面銀牌，五面銅牌，昨晚，獲得獎牌的武術、乒乓、柔道、劍擊、滑浪風帆等項目選手，一齊出席了晚宴。

出席慶功宴的嘉賓還包括，政府文康廣播司徐淦，馬會主席韋敬誠將軍，銀禧中心行政總裁白德禮等。

文康廣播司徐淦在席間表示，體育運動的發展和其他各方面一樣，都是十分重要的，因此他認爲港府目前雖然面臨大規模的機場等基建投資，但仍然會照顧到對體育事業的資助起碼是會將資助數額維持在現有水平上。

對於港選手在今屆亞運的成績，徐淦表示基本滿意，有些參賽項目成績雖未達理想，但各運動員確實表現落力，已發揮了應有水準。

至於個別成績差得又較遜不寫的項目，政府或康體委今後會嚴格管理，甚至減少他們外出參加國際賽的資助。

據統計今屆亞運，成績較差的項目是有水球，曲棍球，女足等，其中水球輸負九九球，曲棍球負四十七球，而僅得一球，女足亦淨負卅一球，而無一球進帳。

雖然比賽成績好壞不能代表一切，但若成績低劣之選手又未發揚應有之體育精神時，就有浪費本港納稅人錢財之嫌。(平)

世界盃冠軍顯示實力
3-1 西德作客輕取瑞典
美國友賽勝波蘭 希臘大破埃及

(綜合美聯社十日外電)世界盃球星奇連士文，禾拉及布林美在上半場分別建功，使這隊世界冠軍在斯德哥爾摩以三比一擊敗主隊瑞典。

東，西德足總要待下月才正式合併，這是西德隊最後第二場比賽，奇連士文在廿九分鐘即先拔頭籌，隨得西德即控制戰局，這是奇連士文第四仗的第八個入球。

禾拉在卅八分鐘迎接布林美傳中球頂成二比〇，完上半場前一分鐘，布林美離門廿五碼主射罰球中鵠，西德三比〇遙遙領先。

瑞典 七十三分鐘由華恩於射十二碼破蛋。

西德 自今已連續十二場不敗，「他們顯示了世界冠軍的本色，」瑞典領隊安德遜說。

兩德足總統一後，德國隊將於十一月卅一日在歐洲國家盃外圍賽展開角逐，同組有盧森堡、比利時及威爾斯。

西德領隊福士說：「兩德足總統一後，可能會增添一兩名東德球員。」

週三晚舉行的兩場國際足球友誼賽，美國國家隊在華沙以三比二擊敗波蘭，至於在雅典，希臘以六比一大破埃及。(果)

本報熱心讀者 慷慨捐資助人

華僑日報昨日收到熱心讀者捐款行善，芳名如下：

捐助張義英女士者：何伯一千五百元，無名氏二百元。捐助袁國樑遺孀者：朱氏一百元，黃方一百元。捐助陳邦虎遺孀者：朱氏一百元，黃方一百元。捐助楊英偉遺孀者：朱氏一百元，黃方一百元。捐助黃明慧小妹妹者：鄭宅五百元，黃方一百元。朱氏另捐周北遺孀一百元。

另收到熱心讀者捐助東華三院善款，芳名如下：曾先生二千元，有心人五百元。

的士司機陳邦虎日前準備抹車交更時，慘遭一輛校巴撞傷致死，遺下妻及兩稚子。

楊英偉月前在九龍大老山隧道口安裝天橋防撞欄時，被倒塌之鋼架壓死，遺下懷孕八個月身孕之妻子及子女各一。

現年九歲之黃明慧小妹妹，兩年前因病看醫生，服食過敏性藥物，引致眼角膜損壞，左眼視力衰弱，右眼視力盡失，快將作移植眼角膜手術，費父在馬會當馬伕，入息有限，父母正爲手術費發愁。

地盤工人周北，月前在大埔一地盤安裝電器時，遭貨車撞死，遺下妻及三子。

張義英日昨在上環一宗舊樓倒塌事件中，爲救兒女逃生自身受重傷。

僑港新會商會敬老大會通告

本會定期於本年十月廿八日(星期日)下午七時卅分在本會禮堂舉行敬老大會，設宴款待本會會員七十歲以上壽老，並以到會最高齡男女各一名者老送贈金牌及各耆老送贈紀念品留念，凡參加者老八十歲以上者由親友一位陪同，並希於十月廿二日以前携帶會員證及身份證(或影印本)逕向香港[illegible]道中[illegible]五號廿一樓本會登記(可委託別人代登記)，敬希踴躍參加，特此通告。

主席：張啓瑞
副主席：趙文合 林保濃

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者：茲承香港最高法院命UNDER HC ACTION NO. 596 OF 1990 準於壹九九〇年十月十三日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田火炭(LOK LO HA CHUEN)樂下村門牌六十二號二字樓(1ST DEFT: CHAN MAN BUN, 2ND DEFT: WAN YUK HA) NATURE OF GOODS: DOMESTIC貨物性質——住宅)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楇之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

攬勿兄弟拍賣行啓 電話五二二零二二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命UNDER DISTRAINT NO. 1732 OF 1990 準於壹九九〇年十月十三日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港[illegible]HONG WAH MANSION 第一座五字樓D室 DEFT: YEUNG KWAN(NATURE OF GOODS: DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楇之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五二二零二二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命UNDER DISTRAINT NO. 1726 OF 1990 準於壹九九〇年十月十二日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港[illegible]門牌二十二號一十六號 MEE KWONG BLDG. 五字樓B室 DEFT: CHAN KAM PO(NATURE OF GOODS: DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楇之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五二二零二二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命UNDER DISTRAINT NO. 1773 OF 1990 準於壹九九〇年十月十二日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍大角咀福全街門牌六十七號一字樓後座 SHING SHUI MEI(NATURE OF GOODS: DOMESTIC 貨物性質——住宅)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楇之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五二二零二二四

通告

啓者：何二(身份証號碼：A02893)之遺產事

爲前寓香港常豐里五號二樓之已故未婚女子何二(身份証號碼：A02893)之遺產事

啓者：如有有權分上開死者之遺產條款之人由本通告在本港刊登之日起五年內尚未將其要求書送呈則現存遺產管理處之遺款將按照香港法例第十章遺囑檢定暨遺產管理法例第廿三節B將之撥入本港稅收項下

一九九〇年十月十二日

香港最高法院遺產庭 遺產管理官 貝士啓

香港高等法院破產案
一九九〇年第B六二六宗
茲有關一九九〇年九月三日發出之破產通告

特此通告滙業商品有限公司(FOREX COMMODITIES LIMITED)地址香港中環康樂廣場一號怡和大廈三十七字樓已向台端發出一份破產通告及法庭已頒令將一份蓋章的代替破產通告連同一份蓋章的破產通告副本以雙掛號及郵寄方式發送往香港九龍深水埗麗閣邨麗荷樓六三三室並將同樣的上述文件送交一名居於上述地址之成年人並將此通告刊登於華僑日報一次而上述破產通告將被視爲已經有效及足夠的發送。

此致
林志超(LAM CHI CHIU)居於香港九龍深水埗麗閣邨麗荷樓六三三室
台端可向最高法院登記處地址香港金鐘道三十八號最高法院低層機申請查閱該破產通告。

一九九〇年十月十一日 經歷司 貝士

OFFICE ASSISTANTS
月薪 $4,000

某大律師行現徵聘辦工室助理多名。如工作表現良好者，更有機會晉升至文員職位。

應徵者須符合下列條件：
- 男性，年齡 17 至 20 歲
- 中五程度，無需工作經驗或
- 中四程度，並最少有一年工作經驗

(1990年度會考生請攜同會考成績表面試)

工作地點於中環或旺角，工作時間每天朝九晚五，每星期工作五天半，並有超時工作津貼。福利包括年終雙糧、醫療保險、進修津貼及隔星期有薪大假。

請於每日 10 am 至 12 pm 電 8432317 歐陽先生約見

生意轉讓聲明

茲遵照香港法例第四十九章生意轉讓(保障債權人)條例第四及第五節之規定通知如下：

啓者：美時麗有限公司註冊公司地址於九龍荔枝角[illegible]道[illegible]號九〇六號室(以下簡稱出讓人)以美時麗名義在香港[illegible]山道十五號地下，九龍彌敦道凱悅酒店地下商場G38A號舖位，新界沙田新城市廣場第三期第一層A181舖位及九龍[illegible]道同心大廈第九〇六室經營商業生意，現出讓人同意將上述生意及商號等全部生意連同裝置設備轉讓與[illegible]有限公司，註冊公司地址於新界[illegible]道[illegible]2003A室(以下簡稱承讓人)。成交後承讓人擬於一九九〇年十一月十二日正式成交。但一切有關該生意上述地址以美時麗名義經營該生意之任何債務及債權概由出讓人負責清理，一切與承讓人無涉。若對上述生意轉讓有異議者，須於本通告刊登後一個月內而轉讓未完結之前採取法律訴訟，否則逾期概與承讓人無涉。特此聲明。

一九九〇年十月十二日

出讓人及承讓人代表律師 林嚴吳律師行
九龍彌敦道六二五號麗斯大廈一四〇二至一四〇三室

拍賣豐田CORONA私家車及豐田小型巴士及大發兩座位貨VAN 及大發私家車及大發貨VAN及日產貨VAN及五十鈴貨VAN及五十鈴十四噸貨車共十三部廣告

茲定於一九九〇年十月十七日星期三上午十一時十五分在香港士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓本行拍賣廳內拍賣現存於九龍紅磡蕪湖街二十二號中華電力有限公司車輛部內之大發私家車乙部、大發兩座位貨VAN三部及日產貨VAN乙部及冷氣及大發二座位貨VAN三部及五十鈴貨VAN三部及五十鈴十四噸貨車乙部及豐田小型巴士有冷氣乙部及豐田CORONA私家車乙部。(注意看車時間：十月十五日及十六日每日由上午九時至十二時至五時止)

電話五二二三三〇八 香港攬勿兄弟拍賣行

通告

啓者茲爲昔在香港灣仔道223號一字樓已故之未婚婦人陳秋(CHAN CHAU)又名陳妙玲(CHAN MIU LING)又名陳美玲(CHAN MEI LING)又名陳漢英(CHAN HON YING)又名陳金福(CHAN KAM FOOK)之遺產事特此通告各界人士：香港高等法院經歷司依據香港法例第十章非訴訟性遺囑檢定規則第六十條頒令上述遺產之債權人及其他人士限於一九九〇年十二月十二日前提出彼等對上述遺產之債權人及其他人士要求。茲請所有債權人及其他人士將彼等之要求於上述時間內送達上述死者遺囑執行人之代表律師。

一九九〇年十月十二日

何柏生 馬華潤 律師行
香港金鐘道八十九號奔達中心[illegible]五室
發此通告人啓

中港拍賣行有限公司
估價師、拍賣師、物業代理

今天拍賣

茲定於一九九零年十月十二日下午三時正於本公司拍賣廳將下列貨品一批出售。

拍賣貨品：機動船隻、帆船、發電機、風機及其它什物

看貨日期：1990年10月11日(2:30pm-4:30pm)

看貨地點：請與本公司聯絡

欲知詳情及看貨請與拍賣人聯絡

中港拍賣行有限公司
皇后大道中94號 僑商大廈903室
877 3866

召開業主大會通告
九龍窩打老道六十七號E怡景大廈

茲遵照香港法例第三四四章多層大廈(業主組織法團)條例第五條第三款規定，謹定於一九九〇年十月二十七日(星期六)下午八時半假座怡景大廈地下大堂召開本大廈業主大會討論下列事宜：
(一)成立窩打老道六十七號E業主管理委員會並註冊爲業主立案法團。
(二)推選管理委員會主席、秘書及委員。
(三)商討其他有關事宜。
敬希各業主屆時出席或以書面委派代表出席共策進行爲荷。

召集人：潘寶珠、陳志明、何勝光、譚穗華、李國基、楊陳美麗、朱麗貞、麥凌炎、區麗揚、梅笑玉、陳鳳美。

一九九〇年十月十二日

退股聲明

啓者：富偉建强織造廠(FULL WELL KIN KEUNG KNITTING FACTORY)地址設於新界荃灣橫龍街17-33號明華工業大廈10樓D座(以下簡稱"該公司")向由梁柱强及關洪合股經營。現經雙方同意，於一九九〇年五月卅一日梁柱强(以下簡稱"退股人")自願退出該公司合股生意，並將其名下所佔之股份全部讓與關洪(以下簡稱"承股人")承受。由一九九〇年五月卅一日起，有關該公司之一切生意盈虧，債務及華洋轇轕等，概與退股人無涉，並於當日起退股人之任何華洋轇轕，債務不清者，概與該公司及承股人無涉，將此聲明。

一九九〇年十月十二日

承股人代表律師 黃萃蕙、李鉅林律師行
香港干諾道中64-66號 廠商會大廈22字樓

大廈業主大會通告

茲根據香港法例第三四四章多層大廈(業主組織法團)法例定於一九九〇年十一月二日(星期五)下午八時正假座九龍中間道十五號地下油尖政務處會議室舉行業主大會以討論及適當時通過下列議案：(一)依照香港法例第三四四章多層(業主組織法團)條例規定組織一個團體(二)此團體命名爲「金巴利道77號業主立案法團」(三)委任管理委員會，敬請本大廈各業主撥冗出席爲荷。

尖沙咀金巴利道77號大廈
召集人：郭光、曾欽南

倘業主屆時無暇出席會議則可委派代表出席但必須填妥及簽署授權書，並請於業主大會舉行前兩天寄回籌委會

大廈業主大會通告

茲根據香港法例第三四四章多層大廈(業主組織法團)法例定於一九九〇年十一月二日(星期五)下午七時四十五分假座九龍中間道十五號地下油尖政務處會議室舉行業主大會以討論及適當時通過下列議案：(一)依照香港法例第三四四章多層(業主組織法團)條例規定組織一個團體(二)此團體命名爲「金巴利道75號業主立案法團」(三)委任管理委員會，敬請本大廈各業主撥冗出席爲荷。

尖沙咀金巴利道75號大廈
召集人：何家燊

倘業主屆時無暇出席會議則可委派代表出席但必須填妥及簽署授權書，並請於業主大會舉行前兩天寄回籌委會

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後，電：五四九一一八一內綫30號容先生洽。

通告
香港最高法院公司清盤案 一九九〇年第二六九宗
關於公司條例(香港法例第三十二章)及 Philia Estates Limited

啓者：香港稅務局局長已於一九九〇年九月十三日入稟香港最高法院申請將上述公司清盤。此項申請定於一九九〇年十月二十四日上午九時三十分由最高法院聆訊。凡該公司之債權人或出資人，無論贊成或反對法庭對該項申請頒發命令，可屆時親自到法庭或委托律師代表到庭。又該公司之債權人或出資人，如欲獲得該項申請書之副本，可於繳付規定費用後向下開署名人領取。

日期：一九九〇年十月十二日

申請人代表律師 薛佳儀檢察官
辦事處：香港金鐘道政府合署律政署

注意：凡有意出席上述申請案之人士須派人或以郵遞方式將一通知書送達上述署名人。該通知書內須列明欲出席者之姓名及地址。如係商號則列明其名稱與地址，且須由該人或該商號簽名。如聘有律師者，必須由其代表律師簽名。該通知書必須在一九九〇年十月二十三日下午六時前送達。如用郵遞者，必須及早投寄，俾能趕及上述時間前送達上述署名人。

香港市政局
改善城市環境‧確保公衆衛生
提供康體設施‧促進文娛活動

招標佈告

1. 現招標承投下列各項：

(A)經營小食亭
在大浪灣、石澳及南灣各泳灘經營小食亭，合約期由一九九一年三月一日起至一九九三年十一月三十日止。
投標表格及其他詳細資料，可向香港南區香港仔大道203號4樓420室市政總署南區環境衛生辦事處索取。如有疑問，請撥電555 9021向南區助理市容康樂主任查詢。
投標者請注意，各泳灘小食亭現時的每月租金如下：
大浪灣泳灘：8,288.00元
石澳泳灘：4,300.60元
南灣泳灘：8,109.00元

(B)供應活動木製地板
供應活動木製地板的投標者，必須爲業績良好的公司。
招標編號：UCQ 4590/90(B2)
投標表格及其他詳細資料，可向九龍旺角花園街123號A花園街市政大廈9樓市政局物料供應組投標事務小組索取。

(C)售賣小食及經營水吧亭
在香港政府大球場售賣小食及經營水吧亭，合約爲期三年，由一九九零年十二月一日起至一九九三年十一月三十日止。
投標表格及其他詳細資料，可於一九九零年十月十二日起，向香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈7樓灣仔環境衛生辦事處索取。如有疑問，請撥電832 2613向灣仔區市容康樂主任查詢。

2. 第(A)及(B)項的截止投標時間是一九九零年十一月九日(星期五)上午九時。
截止投標時間：一九九零年十一月二日(星期五)上午九時
投標者請注意，現時租金爲每月港幣32,888元。

3. 投標書必須填具一式兩份，放置白信封內封密，信封面貼上投標標籤(USD 542A)，註明「市政局投標委員會秘書收」。所有投標書均須放入香港金鐘道66號金鐘道政府合署44樓市政總署南面接待處的投標箱內。

市政局投標委員會秘書陳淑儀

庫務署公告
關於一九九〇年十月一日至十二月三十一日的季度差餉事

各差餉繳納人現時應已收到當局根據差餉條例(香港法例第116章)徵收上述差餉的通知書。任何差餉繳納人如仍未收到通知書者，可携同以往任何一季的差餉通知書到下述任何一間庫務署辦事處繳款：
(A)香港雪廠街十一號中區政府合署西座庫務署中區收支辦事處(由雪廠街橫門入)；
(B)香港灣仔告士打道一八九號國寶大廈一樓庫務署北角分署；
(C)九龍彌敦道四〇五號五樓庫務署油麻地分署(由街市街橫門入)；
(D)九龍太子道二四八至二五二號民生商業大廈二樓庫務署九龍城分署(太子道與聯合道交界)。

任何差餉繳納人如仍未收到通知書，亦未能提供以往任何一季的差餉通知書者，應即向香港雪廠街十一號中區政府合署西座十樓庫務署差餉組查詢。

任何差餉繳納人如無收到通知書者，仍須依照規定，在一九九〇年十月三十一日下午四時前繳交差餉，否則政府可根據差餉條例第22條的規定，按照所欠數目加徵5%附加費。如在繳款限期過後六個月仍未清繳，政府可按照所欠數目(包括5%附加費在內)再加徵10%附加費。差餉應依照通知書指定的辦法，以郵寄方式或在本署任何辦事處繳交。除非通知書載有「將由自動轉帳系統付款」等字樣，則差餉會於一九九〇年十月三十一日由其銀行戶口直接支付，如由銀行戶口直接支付，差餉繳納人須確保其銀行戶口於該日有足夠存款。

空置物業亦須繳納差餉，但已繳數額可在差餉條例第30(1A)及(2A)條的規定，物業在空置前，如全部或主要供作住宅或停泊車輛用途，或擬供作這些用途，則已繳納的差餉，概不發還(因政府頒令空置的則不在此限)。

爲省去排隊的麻煩，本署謹促請差餉繳納人以郵寄支票或匯票方式付款，或盡早前往通知書背頁所列任何辦事處繳交。

香港政府公佈
道路(工程、使用及補償)條例
(香港法例第370章)
(根據第18條規定所發之公告)
工務計劃項目第419TH號——大磡發展計劃——道路及渠務工程

茲公布運輸司業已依據總督所授予之權力，根據道路(工程、使用及補償)條例(香港法例第370章)第17(1)(a)條之規定發出一項命令，封閉龍蟠苑附近之鑽石山抽水站與龍翔道隧道之共用入口，其範圍已在圖則第KIT361號及在其附連之計劃摘要內說明，該圖則及計劃摘要在1990年4月20日及1990年4月27日政府公告第1405號已有提及。運輸司並根據該條例第17(1)(c)條之規定聲明，由1990年10月15日起，受影響之共用入口，其上及其下之一切公私權利即告無效。

與封閉共用入口有關而進行之工程，包括建築一條與龍翔道平行，並連接大老山隧道進口斜路之輔助道路。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍東區地政處及九龍新蒲崗景福街新蒲崗政府合署大廈黃大仙政務處，均備有該命令之副本及顯示受影響共用入口之圖則，供各界人士於下述正常開放時間內免費查閱。

開放時間(公衆假期除外)：
星期一至星期五 上午9時至下午4時30分
星期六 上午9時至中午12時

本公告於1990年10月11日張貼於受影響之共用入口之上或其附近。

凡根據上述條例有權獲得補償之人士，可於封閉道路之日起計一年內書面向運輸司申請。

1990年10月12日 副運輸司 林志釗

中華民國七十九年(一九九〇)十月

香港房屋委員會
公屋居民消費高 商場生意滾滾來
7115137

香港政府公佈

道路(工程、使用及補償)條例
(香港法例第370章)
(根據第8(2)條規定所發之公告)
工務計劃項目第168TH號(部分)——西九龍走廊油蔴地段第IV階段第I期工程之預造工程
及
工務計劃項目第6007TX號(部分)——道路重建及修復工程
重建鴉蘭街、砵蘭街、山東街及豉油街之部分路段

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第KH8621A、KH8622A、KH8623A、KH8624A、KH8625A及KH8626A號內表明及在其附連之計劃摘要內說明。該等圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質如下：
(I)重建鴉蘭街、砵蘭街、山東街、豉油街、彌敦道及旺角道之數段現有行車道；
(II)重建數段現有行人路。

屋宇地政署
收回土地條例(香港法例第28章)(第五部)
公告

根據第14(1)條之規定，宣布位於福榮街535-573號及福華街473-473A號及青山道475-475A號旁邊之一段私家街後巷亦得歸政府，包括新九龍內地段第4066號C段...新九龍內地段第4066號B段...[illegible]
...在圖則第KM4040號內以粉紅色標明。
...號及本公告副本將在田土註冊處登記在案。

總產業測量師(土地徵用)施明寬

屋宇地政署
前濱及海床(填海)條例(香港法例第127章)
根據上述條例第5條規定所發之公告
在堅尼地城、銀礦灣與長洲之間敷設海底電纜

茲公布現擬進行下開附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存放於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處、香港中環統一碼頭道38號海港政府大樓20樓離島政務處及大嶼山梅窩梅窩碼頭路11號離島政務處梅窩分處、長洲新興街22號離島政務處長洲分處，供各界人士在下列時間免費查閱。

星期一至星期五 上午9時至下午4時30分
星期六 上午9時至中午12時
星期日及公衆假期 休息

任何人士如認爲本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及所稱蒙受影響之情形。

道路(工程、使用及補償)條例
(香港法例第370章)
(根據第8(2)條規定所發之公告)
工務計劃項目第337TH號(部分)——深水埗區內之僑蔭街及其附近之後巷收回及修葺私家街計劃

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第KH8123A號(「該圖則」)內表明及在其附連之計劃摘要內說明，該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質如下：
(i)重建僑蔭街之行車道與行人路及其附近之後巷，其範圍已在該圖則內表明；及
(ii)修理施工範圍內之現有排水系統。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓西九龍地政處及九龍東京街37-39號地下深水埗政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間(公衆假期除外)：
星期一至星期五 上午9時至下午4時30分

海事處佈告
一九九〇年第一五一號
海事現場探測

由一九九〇年十月一日開始，爲期約兩個月，涉及鯉魚門的海事現場探測工程將在赤鱲角東北岸對開海面近岸處進行。
二、從事該項工程的船隻，將會展示本地及國際規例規定的信號。
三、所有航經該區附近的船隻，務須小心駕駛爲要。藏此公告週知。

海事處處長 施祖祥

道路(工程、使用及補償)條例
(香港法例第370章)
(根據第11(9)(a)條規定所發之公告)
工務計劃項目第078CL——屯門新市鎮工程發展計劃第II B期第18組

茲公布運輸司根據道路(工程、使用及補償)條例(香港法例第370章)第11(1)條之規定，建議實施1990年6月15日及1990年6月22日政府公告第2112號所說明之工程。

副運輸司 林志釗

香港政府公佈

香港房屋委員會
公屋居民消費高
商場生意滾滾來
7115137

——招標公告——

本會轄下之公共屋邨，現有下列各行業之商業單位，公開招標承租：

㈠商業舖位

所在地——長亨邨、長沙灣邨、大元邨、秀茂坪三邨、牛頭角上邨、翠林邨

㈡商業檔位

所在地——東頭邨、梨木樹邨、祥華邨、天平邨、山景邨、彩雲一邨、南山邨、大元邨、瀝源邨、龍蟠苑、新田圍邨、高超道邨

㈢熟食檔位

所在地——祥華邨

凡有意競投者，請直接向上述各屋邨之辦事處或到九龍愛民邨愛民商場二樓F十四至F十八號房屋署商業樓宇科展覽廳索取投標表格及查詢詳情（電話：七一一五一二三七）。

截標日期為一九九零年十月二十五日（星期四）上午十時正。

房屋署署長 馮通

政府物料供應處招標公告

茲招標承投下列事宜：

招標編號	項目
PT/68/90	供應高分子電解質。
PT/74/90	供應打字紙。
PT/76/90	供應比羅甘康膠囊及比羅甘康即溶藥片。
PT/78/90	供應全棉漂白毛巾布。
PT/80/90	供應電腦輔助繪圖系統，包括運送、安裝及試機服務。
PT/81/90	供應電腦輔助工料測量系統，包括運送、安裝及試機服務。

上述投標乃受一九七九年日內瓦國際關稅及貿易一般協定之政府採購協定所管制。

詳情請參閱一九九〇年十月十二日出版之政府憲報，政府刊物銷售處有售。

政府物料供應處處長 祁樂華

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）
根據上述條例第5條規定所發之公告
擬為發展採泥區於大嶼山竹篙灣進行填海工程

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及新界荃灣青山公路174-208號荃灣地鐵站停車場大廈1樓荃灣政務處，供各界人士在下列時間免費查閱。美利大廈屋宇地政署測繪處並同時接受訂購上述圖則。

星期一至星期五 上午9時至下午4時30分
星期六 上午9時至中午12時
星期日及公眾假期 休息

任何人士如認為本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及所稱蒙受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
大嶼山東部竹篙灣附近約195公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第NANTM 1號內以紅邊線標明。該圖則現存於田土註冊處。	在有關前濱及海床進行填海工程。所得之土地，初期將用作堆存從毗鄰採泥區挖掘之材料及供駁船碇泊，以便裝載及運送材料至香港其他填海工程

首席政府地政監督 毛燦明
1990年10月12日

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）
根據上述條例第5條規定所發之公告
工務計劃項目第59AA號
啟德機場改善工程——在土瓜灣興建避風塘

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍亞皆老街141-143號1樓九龍城政務處，供各界人士在下列時間免費查閱。美利大廈屋宇地政署測繪處並同時接受訂購上述圖則。

星期一至星期五 上午9時至下午4時30分
星期六 上午9時至中午12時
星期日及公眾假期 休息

任何人士如認為本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及所稱蒙受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
土瓜灣約35公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第KM4479號內以紅邊線標明。該圖則現存於田土註冊處。	築建長約950米之防波堤及設置繫柱，以興建一個約18公頃之避風塘。位於擬建防波堤下面之海床會予以挖掘，以便進行上述工程。

首席政府地政監督 毛燦明
1990年10月12日

道路（工程、使用及補償）條例

（香港法例第370章）
（根據第8(2)條規定所發之公告）
工務計劃項目第100DS號
石澳及淺水灣區污水渠及污水處理排放系統
擬暫時封閉一段深水灣道

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第FE/SK/682/G/005C號內表明及在其附連之計劃摘要內說明。該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質如下：

（I）分階段暫時封閉壽臣山道與香島道間之一段深水灣道，使車輛可以前往區內的屋宇；
（II）在該段道路範圍內敷設污水渠及附連之沙井；及
（III）進行有關之路面重修工程。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、香港灣仔軒尼詩道130號修頓中心20樓港島南區地政處、香港仔南寧街7號美豐閣地下第25號舖南區政務處以及香港赤柱村道88號南區政務處赤柱分處，均備有上述圖則及計劃摘要，各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公眾假期除外）：——
星期一至星期五 上午9時至下午4時30分
星期六 上午9時至中午12時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於1990年12月11日或該日前將反對書送達運輸司。

運輸司 梁文建
1990年10月12日

道路（工程、使用及補償）條例

（香港法例第370章）
（根據第8(2)條規定所發之公告）
工務計劃項目第168TH號（部分）——西九龍走廊油蔴地段第IV階段第I期工程之預造工程
及
工務計劃項目第6007TX號（部分）
道路重建及修復工程
重建鴉蘭街、砵蘭街、山東街及豉油街之部分路段

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第KH8621A、KH8622A、KH8623A、KH8624A、KH8625A及KH8626A號內表明及在其附連之計劃摘要內說明。該等圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質如下：——

（I）重建鴉蘭街、砵蘭街、山東街、豉油街、彌敦道及旺角道之數段現有行車道；
（II）重建數段現有行人路；
（III）將數段現有行人路改建為行車道、中央分隔欄、安全島及路旁帶；
（IV）將數段現有行車道改建為行人路、中央分隔欄、安全島及路旁帶；
（V）將現有之中央分隔欄、安全島及路旁帶改建為行人路及行車道；及
（VI）進行有關之渠務工程。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處，九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍西區地政處，九龍太子道西157號東平大廈地下旺角政務處及九龍中間道15號中間道停車場大廈地下油尖區政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公眾假期除外）：——
星期一至星期五 上午9時至下午4時30分
星期六 上午9時至中午12時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於1990年12月11日或該日前將反對書送達運輸司。

運輸司 梁文建
1990年10月5日

屋宇地政署

官地條例（香港法例第28章）
（第五部）
公告

茲依據官地條例第14(1)條之規定，宣布位於福榮街535-573號及福華街544-588號之間，青山道473-473A號及青山道475-475A號旁邊之一段私家後巷，為該段後巷之所敷著里，包括新九龍內地段第4066號C段第1分段A段、新九龍內地段第4066號C段第2分段A段、新九龍內地段第4066號C段第3分段A段、新九龍內地段第4066號C段第4分段A段、新九龍內地段第4066號C段第5分段A段、新九龍內地段第4066號A段第5分段A段、新九龍內地段第4066號A段第4分段A段、新九龍內地段第4066號A段第3分段A段、新九龍內地段第4066號A段第2分段A段、新九龍內地段第4066號A段第1分段A段、新九龍內地段第4066號B段第1分段A段、新九龍內地段第4066號B段第2分段A段、新九龍內地段第4066號B段第3分段A段、新九龍內地段第4066號B段第4分段A段、新九龍內地段第4066號B段第5分段A段、新九龍內地段第4066號B段第6分段A段、新九龍內地段第4066號B段第7分段A段、新九龍內地段第4066號B段第8分段A段、新九龍內地段第4066號B段第9分段A段、新九龍內地段第4066號B段第11分段及新九龍內地段第4066號B段第10分段A段，其範圍在圖則第KM4040號內以粉紅色標明。

該圖則第KM4040號及本公告副本將在田土註冊處登記在案。

1990年9月24日 總產業測量師（土地徵用）施明寬

1990年城市規劃（修訂）條例草案

石崗中期發展審批地區圖
圖則編號IDPA/YL-SK/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定石崗區為中期發展審批地區。有關圖則名為石崗中期發展審批地區圖圖則編號IDPA/YL-SK/1。由本公告首次刊登之日（即1990年10月5日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：

(1)香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處。
(2)香港花園道美利大廈4樓規劃署。
(3)新界元朗青山道269號元朗政務處大廈元朗政務處。
(4)九龍麼地道帝國中心7樓屯門及元朗規劃處。

1990年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關之條款被視作已在1990年7月27日開始生效。根據上述草案第3條款之規定，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行之其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在1990年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前之狀況或恢復至規劃署署長認為滿意之其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，公告指定之人士可被罰500,000元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰10,000元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定之措施，及向公告指定之有關人士收回執行上述措施之費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈4樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份10元；彩色版本每份60元。

規劃署署長 余敦
1990年10月5日

1990年城市規劃（修訂）條例草案

八鄉中期發展審批地區圖
圖則編號IDPA/YL-PH/1

茲公布規劃署署長已擬備圖則，指定八鄉區為中期發展審批地區。有關圖則名為八鄉中期發展審批地區圖圖則編號IDPA/YL-PH/1。由本公告首次刊登之日（即1990年10月5日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：

(1)香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處。
(2)香港花園道美利大廈4樓規劃署。
(3)新界元朗青山道269號元朗政務處大廈元朗政務處。
(4)九龍麼地道帝國中心7樓屯門及元朗規劃處。

1990年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關之條款被視作已在1990年7月27日開始生效。根據上述草案第3條款之規定，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行之其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在1990年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前之狀況或恢復至規劃署署長認為滿意之其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，公告指定之人士可被罰500,000元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰10,000元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定之措施，及向公告指定之有關人士收回執行上述措施之費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈4樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份10元；彩色版本每份60元。

規劃署署長 余敦
1990年10月5日

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）
根據上述條例第5條規定所發之公告
在堅尼地城、銀礦灣與長洲之間敷設海底電纜

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處、香港中環統一碼頭道38號海港政府大樓20樓離島政務處、大嶼山梅窩碼頭路11號離島政務處梅窩分處，以及長洲新興街22號離島政務處長洲分處，供各界人士在下列時間免費查閱。美利大廈屋宇地政署測繪處並同時接受訂購上述圖則。

星期一至星期五 上午9時至下午4時30分
星期六 上午9時至中午12時
星期日及公眾假期 休息

任何人士如認為本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及所稱蒙受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
香港島、大嶼山與長洲之間約176.40公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第ISM 846A號內以紅色標明。該圖則現存於田土註冊處。	挖掘海床及敷設光學纖維海底電纜至大嶼山銀礦灣、長洲，以改善該兩個離島之電話服務。

首席政府地政監督 毛燦明
1990年10月5日

1990年城市規劃（修訂）條例草案

丙崗中期發展審批地區圖
圖則編號IDPA/NE-PK/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定丙崗區為中期發展審批地區。有關圖則名為丙崗中期發展審批地區圖圖則編號IDPA/NE-PK/1。由本公告首次刊登之日（即1990年10月5日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：

(1)香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處。
(2)香港花園道美利大廈4樓規劃署。
(3)新界粉嶺豐業路3號粉嶺政府合署3樓北區政務處。
(4)新界沙田銅鑼灣山道沙田政府合署地下沙田及東北規劃處。

1990年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關之條款被視作已在1990年7月27日開始生效。根據上述草案第3條款之規定，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行之其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在1990年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前之狀況或恢復至規劃署署長認為滿意之其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，公告指定之人士可被罰500,000元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰10,000元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定之措施，及向公告指定之有關人士收回執行上述措施之費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈4樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份10元；彩色版本每份60元。

規劃署署長 余敦
1990年10月5日

1990年城市規劃（修訂）條例草案

大棠中期發展審批地區圖
圖則編號IDPA/YL-TT/1

茲公布規劃署署長已擬備圖則，指定大棠區為中期發展審批地區。有關圖則名為大棠中期發展審批地區圖圖則編號IDPA/YL-TT/1。由本公告首次刊登之日（即1990年10月5日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：

(1)香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處。
(2)香港花園道美利大廈4樓規劃署。
(3)新界元朗青山道269號元朗政務處大廈元朗政務處。
(4)九龍麼地道帝國中心7樓屯門及元朗規劃處。

1990年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關之條款被視作已在1990年7月27日開始生效。根據上述草案第3條款之規定，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行之其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在1990年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前之狀況或恢復至規劃署署長認為滿意之其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，公告指定之人士可被罰500,000元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰10,000元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定之措施，及向公告指定之有關人士收回執行上述措施之費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈4樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份10元；彩色版本每份60元。

規劃署署長 余敦
1990年10月5日

道路（工程、使用及補償）條例

（香港法例第370章）
（根據第8(2)條規定所發之公告）
工務計劃項目第337TH號（部分）——
收回及修葺私家街計劃——
深水埗區內之僑蔭街及其附近之後巷

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第KH8123A號（「該圖則」）內表明及在其附連之計劃摘要內說明。該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質如下：——

（i）重建僑蔭街之行車道與行人路及其附近之後巷，其範圍已在該圖則內表明；及
（ii）修理施工範圍內之現有排水系統。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處，九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓西九龍地政處及九龍東京街37-39號地下深水埗政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公眾假期除外）：——
星期一至星期五 上午9時至下午4時30分
星期六 上午9時至中午12時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於1990年12月4日或該日前將反對書送達運輸司。

運輸司 梁文建
1990年9月29日

1990年城市規劃（修訂）條例草案

錦田南中期發展審批地區圖
圖則編號IDPA/YL-KTS/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定錦田南區為中期發展審批地區。有關圖則名為錦田南中期發展審批地區圖圖則編號IDPA/YL-KTS/1。由本公告首次刊登之日（即1990年10月5日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：

(1)香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處。
(2)香港花園道美利大廈4樓規劃署。
(3)新界元朗青山道269號元朗政務處大廈元朗政務處。
(4)九龍麼地道帝國中心7樓屯門及元朗規劃處。

1990年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關之條款被視作已在1990年7月27日開始生效。根據上述草案第3條款之規定，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行之其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在1990年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前之狀況或恢復至規劃署署長認為滿意之其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，公告指定之人士可被罰500,000元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰10,000元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定之措施，及向公告指定之有關人士收回執行上述措施之費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈4樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份10元；彩色版本每份60元。

規劃署署長 余敦
1990年10月5日

1990年城市規劃（修訂）條例草案

錦田北中期發展審批地區圖
圖則編號IDPA/YL-KTN/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定錦田北區為中期發展審批地區。有關圖則名為錦田北中期發展審批地區圖圖則編號IDPA/YL-KTN/1。由本公告首次刊登之日（即1990年10月5日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：

(1)香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處。
(2)香港花園道美利大廈4樓規劃署。
(3)新界元朗青山道269號元朗政務處大廈元朗政務處。
(4)九龍麼地道帝國中心7樓屯門及元朗規劃處。

1990年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關之條款被視作已在1990年7月27日開始生效。根據上述草案第3條款之規定，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行之其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在1990年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前之狀況或恢復至規劃署署長認為滿意之其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，公告指定之人士可被罰500,000元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰10,000元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定之措施，及向公告指定之有關人士收回執行上述措施之費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈4樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份10元；彩色版本每份60元。

規劃署署長 余敦
1990年10月5日

海事處佈告

一九九〇年第一五一號
海事現場探測

由一九九〇年十月一日開始，為期約兩個月，涉及鑽孔的海事現場探測工程將在赤鱲角東北岸對開海面近岸處進行。

二、為了從事該項工程的船隻，將會展示本地及國際規例規定的信號。

三、所有航經該區附近的船隻，務須小心駕駛為要。特此公告週知。

海事處處長 施祖祥

道路（工程、使用及補償）條例

（香港法例第370章）
（根據第11(9)(a)條規定所發之公告）
工務計劃項目第078CL——
屯門新市鎮工程發展計劃第II B期第18組

茲公布運輸司現根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第11(1)條之規定，建議實施1990年6月15日及1990年6月22日政府公告第2112號所說明之工程。

副運輸司 林志釗
1990年10月12日

1990年城市規劃（修訂）條例草案

觀音山及花心坑中期發展審批地區圖
圖則編號IDPA/ST-KYS/1

茲公布規劃署署長已擬備圖則，指定觀音山及花心坑區為中期發展審批地區。有關圖則名為觀音山及花心坑中期發展審批地區圖圖則編號IDPA/ST-KYS/1。由本公告首次刊登之日（即1990年10月5日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：

(1)香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處。
(2)香港花園道美利大廈4樓規劃署。
(3)新界沙田九廣鐵路大廈6樓沙田政務處。
(4)新界沙田銅鑼灣山道沙田政府合署地下沙田及東北規劃處。

1990年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關之條款被視作已在1990年7月27日開始生效。根據上述草案第3條款之規定，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行之其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在1990年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前之狀況或恢復至規劃署署長認為滿意之其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，公告指定之人士可被罰500,000元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰10,000元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定之措施，及向公告指定之有關人士收回執行上述措施之費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈4樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份10元；彩色版本每份60元。

規劃署署長 余敦
1990年10月5日

城市規劃條例（香港法例第131章）

經核准之香港仔及鴨脷洲分區計劃大綱圖則
第S/H15/4號之修訂項目

總督會同行政局根據上述城市規劃條例第12（1）（b）（ii）條之規定，將經核准之香港仔及鴨脷洲分區計劃大綱圖則第S/H15/4號發回城市規劃委員會修訂。城市規劃委員會已依照指示根據該條例第12(3)條之規定制訂了一份草擬修訂圖則。

各修訂項目載列於附表內，依據上述條例第5條之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後兩個月內，即一九九〇年八月卅一日起，在一般辦公時間內往下列地點查閱上述分區計劃大綱草擬圖則及各修訂項目：

（a）香港政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處；
（b）香港花園道美利大廈4樓規劃署；及
（c）香港香港仔興華街廿五號地下及三樓南區政務處。

按照上述條例第6（1）條之規定，任何受修訂項目影響之人士可於上述兩個月期間內向城市規劃委員會就修訂項目提交書面反對。反對書應送交香港花園道美利大廈規劃署轉交城市規劃委員會秘書。

按照上述條例第6（2）條之規定，反對書必須清楚說明：

（a）反對之性質及原因；
（b）如果將草擬圖則作某種修改，便願意撤銷反對，請提出修改圖則之有關建議。

上述草擬修訂圖則第S/H15/5號現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售，黑白版每份十元，彩色版每份六十元。

修訂項目附表

城市規劃委員會根據城市規劃條例（香港法例第131章）而擬備之香港仔及鴨脷洲分區計劃大綱草擬圖則

第S/H15/4號之修訂項目附表

依據上述條例第5條在憲報刊登之修訂項目

1. 經在圖則內示明之訂修項目
A項 ——將位於深灣道的「政府／團體／社區」用地改劃為「住宅用地（甲類）」。
B項 ——將鄰近石排灣邨的一塊土地（已劃作「政府／團體／社區用地」及「道路」）改劃為「住宅用地（甲類）」。
C項 ——將位於業勤街的「政府／團體／社區」用地改劃為「其他指定用途用地（附設有多層公眾貨車停車場的商業發展）」」

2. 圖則中註釋之修訂項目
第一項 ——在註釋內納入「其他指定用途用地（附設有多層公眾貨車停車場的商業發展）」
第二項 ——在註釋內納入「酒店式服務住宅樓宇」

一九九〇年八月三十一日

城市規劃委員會主席班禮士

十一月二日起紅磡體育館上演

（特訊）港九排球聯會，國際排球協會主辦之新華旅遊世界女排超霸杯賽，鐵定於九〇年十一月二、三、四連續三天，假九龍紅磡體育館盛大舉行。

今屆應邀參賽四隊，均屬當今世界錦標賽前四名，包括冠軍蘇聯，亞軍中國，季軍美國，殿軍古巴。

各勁旅均以世界錦標賽原班人馬上陣，旗鼓相當，比賽定精彩可期。

事實上這項賽事自八三年首次在本港舉行以來，每屆都受到廣大觀眾熱烈擁護，反應甚佳。此外，世界各地的多間電視台亦進行即場直播，使大約十億人可以在當日欣賞到這項高水準賽事。故此項賽事的舉辦，對推展本港及世界排球運動，均有深遠巨大之意義。

自八五年以來，港九排聯已兩次獲國際排聯頒贈排球運動最高推廣大獎。

據悉今次賽事，亦先後有星加坡、台灣、中國及香港本地電視台認購播映權，而其他國家或地區的數間電台，電視台的播映事宜，亦正在洽商當中。

由於此項賽事影響互大，其商業贊助價值向為各公司注重，至今日止，已有十多間商業機構出資贊助，令到各參賽球隊無論是衣食住行，或遊覽觀光，均備受關照。

對此港九排聯有關……

……國，晚八時中國對古巴。十一月四日（星期日）午中國對蘇聯，古巴對美國。

各場門券定於明日起在各城市電腦售票網公開發售。票價分別為二百五十元，一百八十元，一百元，八十元，六十元。專為學生而設之優惠價門券已於數日前沽清。總數大約在千張左右。

超霸杯女排賽之獎金分配辦法為：冠軍獎美元五萬元，亞軍獎美元二萬五千元，季軍獎美元一萬五千元，殿軍一萬美元。（平）

香港高等法院破產案

一九九〇年第B六二六宗
茲有關一九九〇年九月三日發出之破產通告

特此通告匯業商品有限公司（FOREX COMMODITIES LIMITED）地址香港中環康樂廣場一號怡和大廈三十七字樓已向台端發出一份破產通告及法庭已頒令將一份蓋章的破產通告連同一份蓋章的代替送達通告以預付郵資的普通郵寄方式發送往香港九龍深水埗麗閣邨麗荷樓六三三室並將同樣的上述文件送交一名居於上述地址之成年人並將此通告刊登於華僑日報一次而上述破產通告將被視為已經有效及足夠的發送。

台端可向最高法院登記處地址香港金鐘道三十八號最高法院低層一樓申請查閱該破產通告。

此致

林志超（LAM CHI CHIU）居於香港九龍深水埗麗閣邨麗荷樓六三三室

日期 一九九〇年十月十二日

經歷司 貝士

……之事俱歸買者自理特此聲明
香港攬勿兄弟拍賣行啓
電話五二二零二二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命UNDER DISTRAINT NO. 1773 OF 1990 準於壹九九〇年十月十二日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍大角咀橡樹街門牌六十七號一字樓後部份SHING SHUI MEI（NATURE OF GOODS：DOMESTIC貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清不錯之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓
電話五二二零二二四

OFFICE ASSIST…
月薪 $4,0…

某大律師行現徵聘辦工室助理多名。
更有機會晉升至文員職位。
應徵者須符合下列條件：
—男性，年齡 17 至 20 歲
—中五程度，無需工作經驗或
中四程度，並最少有一年工作經驗
（1990年度會考生請帶同會考成績…
工作地點於中環或旺角，工作時間每…
每星期工作五天半，並有超時工作津…
年終雙糧、醫療保險、進修津貼及兩…
請於每日 10 am 至 12 pm 電 843…

……及。運輸司並根據該條例第17(1)(c)條之規定聲明，由1990年10月15日起，受影響之共用入口，其上及其下之一切公私權利即告無效。

與封閉共用入口有關而進行之工程，包括建築一條與龍翔道平行，並連接大老山隧道進口斜路之輔助道路。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處，九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍東區地政處及九龍新蒲崗……福街新蒲崗政府合署大廈黃大仙政務處，均備有該命令之副本及顯示受影響共用入口之圖則，供各界人士於下述正常開放時間內免費查閱。

開放時間（公眾假期除外）：—
星期一至星期五 上午9時至下午4時30分
星期六 上午9時至中午12時

本公告於1990年10月11日張貼於受影響之共用入口之上或其附近。

凡根據上述條例有權獲得補償之人士，可於封閉道路之日起計一年內以書面向運輸司申請。

副運輸司 林志釗
1990年10月12日

……知會者，應即向香港雪廠街十一號中區政府合署西座十樓差餉物業估價署差餉組查詢。

任何差餉繳納人如無收到通知書者，仍須依照規定，在一九九〇年十月三十一日下午四時前繳交差餉，否則政府可根據差餉條例第22條的規定，按照所欠數目加徵5%附加費。如在繳款限期過後六個月仍未清繳，政府可按照所欠數目（包括5%附加費在內）再加徵10%附加費。

已遞交有效直接付款授權書的人士請注意：差餉應依照通知書指定的辦法，以郵寄方式或在本署任何辦事處繳交，除非通知書載有「將由自動轉帳系統付款」等字樣，則差餉會於一九九〇年十月三十一日由其銀行戶口直接支付。如由銀行戶口直接支付，差餉繳納人須確保其銀行戶口於該日有足夠存款。

空置物業亦須繳納差餉，但已繳數額可在差餉條例第30（1A）及（2A）條的規定，物業在空置前，如全部或主要供作住宅或停泊車輛用途，或擬供作這些用途，則已繳納的差餉，概不發還（因政府頒令空置的則不在此限）。

為省去排隊的麻煩，本署鼓勵差餉繳納人以郵寄支票或匯票方式付款，或盡早前往通知書背頁所列任何辦事處繳交。

香港政府公佈

屋宇地政署

前濱及海床（塡海）條例（香港法例第127章）
根據上述條例第5條規定所發之公告
進行海床挖掘工程以提供航道

茲公布規擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及新界葵涌興芳路166—174號葵興政府合署10樓葵青政務處，供各界人士在下列時間免費查閱。美利大廈屋宇地政署測繪處並同時接受訂購上述圖則。

星期一至星期五 上午9時至下午4時30分
星期六 上午9時至中午12時
星期日及公眾假期 休息

任何人士如認爲本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及所稱蒙受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
青衣西南部外約8.62公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第KTM116A號內以紅邊線標明。該圖則現存於田土註冊處。	進行海床挖掘工程以提供航道。

1990年10月5日

首席政府地政監督 毛燦明

1990年城市規劃（修訂）條例草案
牛潭尾中期發展審批地區圖
圖則編號IDPA/YL-NTM/1

茲公布規劃署署長已擬備圖則，指定牛潭尾區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲牛潭尾中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/YL-NTM/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年九月十四日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處。
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署。
（三）新界元朗青山道二六九號元朗政務處大廈元朗政務處。
（四）九龍麼地道帝國中心七樓屯門及元朗規劃處。

一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關之條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款之規定，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行之其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前之狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意之其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定之措施，及向公告指定之有關人士收回執行上述措施之費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施之發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

一九九〇年九月十四日

規劃署署長 潘國城

1990年城市規劃（修訂）條例草案
上白泥及下白泥中期發展審批地區圖
圖則編號 IDPA/YL-PN/1

茲公布規劃署署長已擬備圖則，指定上白泥及下白泥區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲上白泥及下白泥中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/YL-PN/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年九月十四日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處。
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署。
（三）新界元朗青山道二六九號元朗政務處大廈元朗政務處。
（四）九龍麼地道帝國中心七樓屯門及元朗規劃處。

一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關之條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款之規定，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行之其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前之狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意之其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定之措施，及向公告指定之有關人士收回執行上述措施之費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施之發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

一九九〇年九月十四日

規劃署署長 潘國城

1990年城市規劃（修訂）條例草案
虎地坳及沙嶺中期發展審批地區圖
圖則編號IDPA/NE-FTA/1

茲公布規劃署署長已擬備圖則，指定虎地坳及沙嶺區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲虎地坳及沙嶺中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/NE-FTA/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年九月七日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處。
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署。
（三）新界粉嶺璧峰路3號粉嶺政府合署三樓北區政務處。
（四）新界沙田銅鑼灣山道沙田政府合署地下沙田及東北規劃處。

一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關之條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款之規定，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行之其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前之狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意之其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定之措施，及向公告指定之有關人士收回執行上述措施之費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施之發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

一九九〇年九月七日

規劃署署長 潘國城

1990年城市規劃（修訂）條例草案
十四鄉中期發展審批地區圖
圖則編號IDPA/NE-SSH/1

茲公布規劃署署長已擬備圖則，指定十四鄉區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲十四鄉中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/NE-SSH/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年九月七日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處。
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署。
（三）新界大埔汀角路大埔政府合署地下大埔政務處。
（四）新界沙田銅鑼灣山道沙田政府合署地下沙田及東北規劃處。

一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關之條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款之規定，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行之其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前之狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意之其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定之措施，及向公告指定之有關人士收回執行上述措施之費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施之發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

一九九〇年九月七日

規劃署署長 潘國城

1990年城市規劃（修訂）條例草案
汀角中期發展審批地區圖
圖則編號IDPA/NE-TK/1

茲公布規劃署署長已擬備圖則，指定汀角區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲汀角中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/NE-TK/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年九月七日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處。
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署。
（三）新界大埔汀角路大埔政府合署地下大埔政務處。
（四）新界沙田銅鑼灣山道沙田政府合署地下沙田及東北規劃處。

一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關之條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款之規定，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行之其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前之狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意之其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定之措施，及向公告指定之有關人士收回執行上述措施之費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施之發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

一九九〇年九月七日

規劃署署長 潘國城

1990年城市規劃（修訂）條例草案
林村中期發展審批地區圖
圖則編號 IDPA/NE-LT/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定林村區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲林村中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/NE-LT/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年八月三十一日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢處。
（二）香港花園道美利大廈4樓規劃署。
（三）新界大埔汀角路大埔政府合署地下大埔政務處。
（四）新界沙田銅鑼灣山道沙田政府合署地下沙田及東北規劃處。

1990年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關的條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款的規定，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行的其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在1990年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前的狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意的其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰50萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰1萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定的措施，及向公告指定的有關人士收回執行上述措施的費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈4樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份10元；彩色版本每份60元。

一九九〇年八月三十一日

規劃署署長 余敦

1990年城市規劃（修訂）條例草案
九龍坑中期發展審批地區圖
圖則編號 IDPA/NE-KLH/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定九龍坑區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲九龍坑中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/NE-KLH/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年八月二十四日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢處。
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署。
（三）新界大埔汀角路大埔政府合署二樓大埔政務處。
（四）新界沙田銅鑼灣山道沙田政府合署地下沙田及東北規劃處。

1990年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關的條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款的規定，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行的其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在1990年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前的狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意的其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定的措施，及向公告指定的有關人士收回執行上述措施的費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

一九九〇年八月二十四日

規劃署署長 余敦

1990年城市規劃（修訂）條例草案
厦村中期發展審批地區圖
圖則編號IDPA/YL-HT/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定厦村區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲厦村中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/YL-HT/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年八月十七日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢處。
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署。
（三）新界元朗青山道二六九號元朗政務處大廈元朗政務處。
（四）九龍麼地道帝國中心七樓屯門及元朗規劃處。

1990年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關的條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款的規定，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行的其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前的狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意的其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定的措施，及向公告指定的有關人士收回執行上述措施的費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

一九九〇年八月十七日

規劃署署長 余敦

1990年城市規劃（修訂）條例草案
龍躍頭及軍地南中期發展審批地區圖
圖則編號IDPA/NE-LYT/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定龍躍頭及軍地南區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲龍躍頭及軍地南中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/NE-LYT/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年八月十七日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢處。
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署。
（三）新界粉嶺璧峰路3號粉嶺政府合署三樓北區政務處。
（四）新界沙田銅鑼灣山道沙田政府合署地下沙田及東北規劃處。

1990年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關的條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款的規定，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行的其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前的狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意的其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定的措施，及向公告指定的有關人士收回執行上述措施的費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

一九九〇年八月十七日

規劃署署長 余敦

1990年城市規劃（修訂）條例草案
流浮山及尖鼻咀中期發展審批地區圖
圖則編號 IDPA/YL-LFS/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定流浮山及尖鼻咀區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲流浮山及尖鼻咀中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/YL-LFS/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年八月十七日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢處。
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署。
（三）新界元朗青山道二六九號元朗政務處大廈元朗政務處。
（四）九龍麼地道帝國中心七樓屯門及元朗規劃處。

1990年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關的條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款的規定，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行的其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前的狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意的其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定的措施，及向公告指定的有關人士收回執行上述措施的費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

一九九〇年八月十七日

規劃署署長 余敦

1990年城市規劃（修訂）條例草案
古洞北中期發展審批地區圖
圖則編號IDPA NE-KTN 1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定古洞北區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲古洞北中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/NE-KTN/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年八月十七日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
①香港雪廠街政府合署西座入口中西區政務處諮詢處。
②香港花園道美利大廈四樓規劃署。
③新界粉嶺璧峰路三號粉嶺政府合署三樓北區政務處。
④新界沙田銅鑼灣山道沙田政府合署地下沙田及東北規劃處。

1990年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關的條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款的規定，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行的其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在1990年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前的狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意的其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰50萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定的措施，及向公告指定的有關人士收回執行上述措施的費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份10元；彩色版本每份60元。

一九九〇年八月十七日

規劃署署長 余敦

1990年城市規劃（修訂）條例草案
南生圍中期發展審批地區圖
圖則編號 IDPA/YL-NSW/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定南生圍區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲南生圍中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/YL-NSW/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年八月十七日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街政府合署西座入口中西區政務處諮詢處。
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署。
（三）新界元朗青山道二六九號元朗政務處大廈元朗政務處。
（四）九龍麼地道帝國中心七樓屯門及元朗規劃處。

一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關的條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款的規定，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行的其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前的狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意的其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定的措施，及向公告指定的有關人士收回執行上述措施的費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

一九九〇年八月十七日

規劃署署長 余敦

1990年城市規劃（修訂）條例草案
古洞南中期發展審批地區圖
圖則編號 IDPA/NE-KTS/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定古洞南區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲古洞南中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/NE-KTS/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年八月十七日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街政府合署西座入口中西區政務處諮詢處。
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署。
（三）新界粉嶺粉嶺馬會道北區政務處。
（四）新界沙田銅鑼灣山道沙田政府合署地下沙田及東北規劃處。

一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關的條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款的規定，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行的其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前的狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意的其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定的措施，及向公告指定的有關人士收回執行上述措施的費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

一九九〇年八月十七日

規劃署署長 余敦

1990年城市規劃（修訂）條例草案
新田中期發展審批地區圖
圖則編號 IDPA/YL-ST/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定新田區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲新田中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/YL-ST/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年八月十七日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街政府合署西座入口中西區政務處諮詢處。
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署。
（三）新界元朗青山道二六九號元朗政務處大廈元朗政務處。
（四）九龍麼地道帝國中心七樓屯門元朗規劃處。

一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關的條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款的規定，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行的其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前的狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意的其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定的措施，及向公告指定的有關人士收回執行上述措施的費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

一九九〇年八月十七日

規劃署署長 余敦

1990年城市規劃（修訂）條例草案
米埔及錦繡花園中期發展審批地區圖
圖則編號 IDPA/YL-MP/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定米埔及錦繡花園區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲米埔及錦繡花園中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/YL-MP/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年八月十七日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街政府合署西座入口中西區政務處諮詢處。
（二）香港花園道美利大廈4樓規劃署。
（三）新界元朗青山道二六九號元朗政務處大廈元朗政務處。
（四）九龍麼地道帝國中心七樓屯門及元朗規劃處。

一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關的條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款的規定，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行的其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前的狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意的其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定的措施，及向公告指定的有關人士收回執行上述措施的費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

一九九〇年八月十七日

規劃署署長 余敦

1990年城市規劃（修訂）條例草案
坪輋及打鼓嶺中期發展審批地區圖
圖則編號 IDPA/NE-TKL/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定坪輋及打鼓嶺區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲坪輋及打鼓嶺中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/NE-TKL/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年八月十七日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街政府合署西座入口中西區政務處諮詢處。
（二）香港花園道美利大廈4樓規劃署。
（三）新界粉嶺粉嶺馬會道北區政務處。
（四）新界沙田銅鑼灣山道沙田政府合署地下沙田及東北規劃處。

一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關的條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款的規定，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行的其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前的狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意的其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定的措施，及向公告指定的有關人士收回執行上述措施的費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

一九九〇年八月十七日

規劃署署長 余敦

1990年城市規劃（修訂）條例草案
蠔涌中期發展審批地區圖
圖則編號 IDPA/SK-HC/1

茲公告規劃署署長已擬備圖則，指定蠔涌區爲中期發展審批地區。有關圖則名爲蠔涌中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/SK-HC/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年八月十七日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：
（一）香港雪廠街政府合署西座入口中西區政務處諮詢處。
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署。
（三）新界西貢市親民街34號西貢政府合署二樓西貢政務處。
（四）九龍麼地道帝國中心七樓西貢及將軍澳規劃處。

一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關的條款被視作已在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條款的規定，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定的發展或獲規劃署署長批准的發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行的其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前的狀況或恢復至規劃署署長認爲滿意的其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，經證明屬實，可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定的措施，及向公告指定的有關人士收回執行上述措施的費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施的發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

一九九〇年八月十七日

規劃署署長 余敦

體育

全港校際泳賽港島第三組
競爭激烈高潮迭起
下周三健兒全力以赴爲母校爭光

東京精工網賽晉半準決
澳洲卡殊好景不常
蘇聯車卡索夫奏捷
艾堡碧加蘭度分頭過關斬將

（法新社東京十二日電）十號種子蘇聯車卡索夫逃四在此間一百萬美元精工超級網球賽第三輪，再落兩盤，結束了澳洲卡殊的優異表演。

在上一回合擊敗七號種子張德培的一九八七年溫布頓冠軍卡殊，一直未能破小心翼翼的……

廿二歲碧加一開始領先二比零後，就不讓其美國對手在全賽中有發局的機會。碧加在次盤先二比零後……

第三個經賽分出現……網才結束比賽。……在東京市體育館內進行的這項室內網賽中……

華僑教育

第四十三屆 明年二月 優勝者有 參加兩項

（特訊）第四十三屆香港學校音樂節將於明年二月廿五日至三月十六日舉行，凡居住在香港之中、小學或幼稚園日校正額生均可參加，但該學生所屬學校必須爲香港學校音樂及朗誦協會會員。

該協會目標是提倡教師及學生對中、西樂，朗誦，戲劇及詩文欣賞的興趣，故此該協會年年舉辦……

中大校外部與哥大 成人教育文憑課程

（港訊）香港中文大學校外進修部與海外大學或專上學院合辦專業文憑課程已有多年歷史，「成人教育文憑課程」爲該部第一次與外地合辦之文憑課程，由於該課程有實際的需要……

九日。

有意修讀「成人教育文憑課程」者，須親至九龍尖沙咀漆咸道南六十七號安年大廈十三樓中大校外進修部報名，或電：三六八六〇五一查詢詳情。

首屆基本能力測驗報考人數未如理想
下月中旬舉行只考中英……

（特訊）考試局下四月舉辦首屆的基本能力測驗，報考人數未如理想，只有七千五百多人。考試局表示，仍須觀察多數屆考試，才會考慮需否停辦。

考試局秘書陳永照表示，這個考試是爲一些會考成績欠理想，但不適應繼續學業的中學生而設，讓他們於日後求職時能向僱主證明本身的基本能力。

他稱，報考情況較預期差，是由於考試局根本……

二、盡快檢討教育政策（師資培訓部分）。

三、在增加大專學額的同時，亦必須發展四間教育學院，如籌組師範大學。

四、對教育學院的發展，定立明確及具體的方向。

大學畢業同學會獎學金
公佈九〇年度入選名單
以專業爲橋樑 促進中港溝通

（港訊）大學畢業同學會本着「以專業爲橋樑，促進中港溝通」的精神，在一九八六年設立「香港研究獎學金」，資助了三位中國學者來港進行實地研究，一方面促進兩地學術界對香港各方面的認識，同時亦促進兩地學術交流。他們的研究報告亦已分別在國內和香港發表，成績有目共睹。

爲繼續推行這有意義的計劃，大學畢業同學會於一九八七年十月成立了「大學畢業同學會獎學金基金」，並邀請到五位熱心人仕出任基金信託人，他們是前香港大學校長黃麗松、立法局議員李國寶、前中文大學校長馬臨、現任香港大學校長王賡武及首席按察司楊鐵樑爵士。

體育

全港校際泳賽港島第三組 競爭激烈高潮迭起

下週三健兒全力以赴爲母校爭光
高主教玫瑰崗脊箕灣李潤田出色
嶺南培僑眞光聖士提反亦見優異

（本報訊）九○年度全港中學校際游泳錦標大賽昨假尖沙咀九龍公園室內泳池進行次天賽事，經過四十項百多場初賽，第三組香港區學校約二百五十名健兒獲晉決賽，將於本月十七日（下星期三）再決雌雄，爭奪此組各項賽事的最後勝利。

昨天由於有多項賽事無須初賽，所以比賽時間比前天稍短，但競爭依然激烈，男子組高主教、玫瑰崗、脊箕灣官中、柴灣三院李潤田等都有優異演出；女子組則以培僑、香港眞光、聖士提反堂、嶺南、聖保祿較爲出色。

陳永禎

個人表現方面，嘉道理中學的陳永禎在男子甲組一百米蛙與二百米蛙中都以最佳成績晉決賽。陳同學在該兩項初賽中游畢全程的時間分別是一分廿二秒五五與三分零六秒二六。

盧俊文

高主教盧俊文則在男子乙組表現特出，在五十米捷泳及一百米背泳中都以最佳成績殺入決賽。五十米捷更游出廿七秒三的時間，直逼大會紀錄廿五秒六八。

另外，法國國際學校的麥法利，在男子丙組五十米捷泳及五十米背泳中都晉身決賽，堪稱男丙的短途飛魚。五十米背他更游出初賽最好成績四十秒六。

女子甲組

嶺南中學的李嘉欣在一百捷與五十捷泳初賽中技壓羣雌。五十米捷更游出三十秒卅九的時間，與大會紀錄廿八秒七二相差不遠，在第三組之中實屬難能可貴。丙組聖保祿中學的莊靚樺在五十米背與五十米捷以最佳成績晉決賽，替母校爭得不少分數。

由於報名人數少，個人四式（限於男子組）全部排在決賽日舉行；四式接力也只有男子乙組及丙組，各安排兩場初賽在下午舉行。這使末段的比賽氣氛，稍比前日遜色。結果男子組高主教、玫瑰崗等，女子組培僑、眞光、聖士提反堂等都以強隊姿態順利晉級。

茲將昨天各項比賽成績，詳列於後：

港區第三組 獲決賽權者

男子甲組

項目	冠軍	亞軍	季軍	殿軍
二百自由	李漢麟	張耀祖	地拉潘地	譚家寶
	陳嘉煒	陳麒元	蔣玉光	蕭健民
一百蛙式	會廣培	黃雅暉	王振南	陳永禎
	劉德生	楊兆恆	馮漢超	周家利
一百自由	張耀祖	陳麒元	袁準廣	郭家聰
	李思彬	地拉潘地	袁偉幹	蔣玉光
二百蛙式	陳永昌	吳海賜	劉德廣	陳永禎
	劉德生	王振南	黃稚暉	楊兆恆

男子乙組

項目	冠軍	亞軍	季軍	殿軍
五十自由	何瀚聰	陳俊權	謝振豪	盧俊文
	麥樹斌	麥法利	吳健邦	麥兆安
五十背式	李浩然	羅立邦	吳希力	道　梳
	阮頌豪	雷智恒	譚家棟	林文基
一百蛙式	梁栢濤	麥朝輝	多域士	麥樹斌
	麥兆安	羅立邦	鄧智深	文卓智
一百自由	李健民	梁國賢	陳俊權	梁家俊
	王威文	吳健邦	林英光	鍾健業
一百背式	楊騰剛	林英光	黎啓賢	盧俊文
	道　梳	吳希力	譚家棟	許慶安
五十蝶式	梁智恒	何瀚聰	陳志豪	陳榮基
	梁家俊	謝振豪	梁樂衡	
二百蛙式	歐恩龐	梁栢濤	多域士	黎啓賢
	阮頌豪	麥朝輝	鄧智深	黎建輝
二百四式接力	脊官	玫瑰崗	法國	聖瑪加利
	維工	高主教	嶺南	李潤田

男子丙組

項目	冠軍	亞軍	季軍	殿軍
五十自由	布建麟	麥海明	何國平	司徒政
	胡智祥	麥法利	陳柏恒	何震威
五十背式	吳文泰	袁志明	陳裕康	麥法利
	黎永晉	梁啓維	林澤源	張勁航
一百蛙式	姚逸敏	黃宏誠	葉　穎	徐宏龍
	周啓鴻	李偉賢	陳漢威	范志遠
一百自由	利　特	胡文熙	袁山河	胡智祥
	麥海明	陳鈺鬮	黃劍勇	陳俊偉
五十蛙式	王俊文	梁志鋒	許銘禮	徐宏龍
	李偉賢	黃宏誠	龔棟燊	姚逸敏
五十蝶式	廖德兆	蘇炳能	陳柏恒	何頌平
	袁山河	陳鈺鬮	胡文熙	梁啓聰
二百接力	高主教	李潤田	玫瑰崗	余振強
	維工	法國	脊官	張振興

女子甲組

項目	冠軍	亞軍	季軍	殿軍
五十自由	張詩芬	鄧慧妮	楊錦思	李嘉欣
	林穎敏	珍懿芭	偉　加	莊美心
五十背泳	梁婉悠	利雅路	廖慧賢	葉　倩
	龍韻琪	葉欣欣	李淑敏	麥芷欣
一百蛙式	陳鳳賢	許敏兒	阮家佩	李樂詩
	陳碧儀	鄧艷蘭	陳浩齡	王海瓶
一百自由	莊美心	林穎敏	楊錦思	李嘉欣
	李樂詩	盧慧沁	利雅路	廖舜儀
五十蛙式	許敏兒	柳佩思	陳碧儀	鄧慧妮
	鄧艷蘭	阮嘉佩	珍懿芭	蔡詠欣
二百接力	培僑	李潤田	聖方濟各	法國
	眞光	嶺南	聖士提反堂	嘉道理

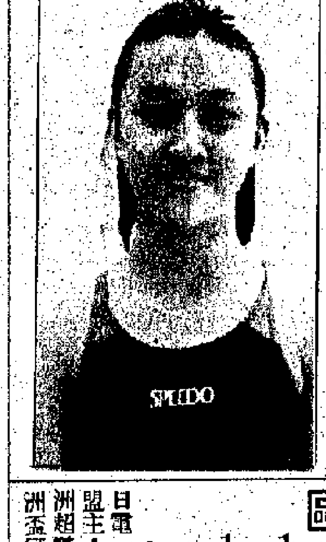
女子乙組

項目	冠軍	亞軍	季軍	殿軍
五十自由	鄭貝芝	呂翹怡	羅詠怡	丘少婷
	莫芷君	高子婷	班　慧	程玉明
五十背式	梁慧敏	馮佩瑜	余錦恩	嘉慧芝
	丘少婷	楊蕙瑩	梁汶慧	陳昭儀
一百蛙式	梁朝夫	甘佩賢	比慧芝	高子婷
	潘慧雅	盧頌欣	區懿華	何雅恩
一百自由	陳潔鈴	程玉明	許智恒	嘉慧芝
	方白霏	羅詠怡	姚詠詩	吳鳳娟
五十蛙式	盧嘉曼	何嘉寶	甘佩賢	盧頌欣
	區懿華	潘慧雅	呂麗怡	高勁梅
二百接力	聖士提反堂	維工	脊官	眞光
	培僑	聖保祿	李潤田	

女子丙組

項目	冠軍	亞軍	季軍	殿軍
五十自由	馬德慈	亞瑪多	龔海欣	莊靚樺
	黎博思	地沙健	陳頌詩	蕭邁娜
五十背式	謝蔚盈	雷智欣	陸嘉琪	莊靚樺
	張貝怡	汪　雁	李　桑	袁慧詩
一百蛙式	劉靄加	何佩儀	白明潔	麥婉婷
	黃丕欣	達瑪達妮	李愛瑪	譚學敏
一百自由	區絲柔	馬德蕙	琪　特	譚適心
	黎博思	陳頌詩	蕭達娜	袁慧詩
五十蛙式	李艾玲	雅　莉	黃丕欣	陸嘉琪
	李穎嫺	歌芭珊	麥婉婷	譚學敏
二百接力	玫瑰崗	聖方濟各	維工	聖士提反堂
	法國	聖保祿	眞光	培僑

校際泳賽高主教司徒政男丙五十自由泳列榜首，成績廿九秒四九。



昨校際泳賽嶺南李嘉欣女甲百米自由泳成績佳，一分零九列首名。（平）

東京精工網賽晉半準決 澳洲卡殊好景不常 蘇聯車卡索夫奏捷

艾堡碧加蘭度分頭過關斬將

（法新社東京十一日電）十號種子蘇聯車卡索夫週四在此間一百萬美元精工超級網球賽第三輪，再落兩盤，結束了澳洲卡殊的優異表演。

在上一回合擊敗七號種子張德培的一九八七年溫布頓冠軍卡殊，一直未能破小心翼翼的蘇聯對手，最後以六比七（八比十）及三比六見負。

週五的準決中，車卡索夫將遇到世界排名第二德國碧加，碧加今日以六比二、六比三制服美國韋斯堅。

卡殊

上季跟腱受傷停賽後現已復出的卡殊，排名已回升到八十八位，今次一開始頗有威勢，淨勝車卡索夫首局，但一直未能破對手發球局，迫打決勝局。

在決勝局中，卡殊及時發出一個A士球，以六比三領先，但蘇聯對手立即連取四分，然後在第三個終盤分時以十比八勝出。

車卡索夫

車卡索夫在次盤第八局取得唯一破局，當時他以一個閃電式越身球直奔底綫，粉碎了卡殊的上網打法，跟着他保持發球局，結束二小時卅八分的比賽。

碧加

二號種子碧加保持其佳態，僅需一小時勝韋斯堅。

廿二歲碧加一開始領先二比零後，就不讓其美國對手在全賽中有破局的機會。

碧加在次盤第九局錯失兩個終賽分，但在第三個終賽分出現時，韋斯堅一個正手截擊落網才結束比賽。

在東京市體育館內進行的這項室內賽事中，一號種子艾堡和三號種子蘭度亦取得第三輪勝利。

蘭度

蘭度以六比四、三比六、六比二擊敗十三號種子澳洲[illegible]。

艾堡

瑞典艾堡以六比四、六比二輕取十六號澳洲種子卡希爾，較蘭度勝得輕鬆。

週四較早時，美國戴維斯與倫尼堡亦獲勝晉入半準決。

世界排名六十一的非種子戴維斯，以六比四，七比六（七比二）壓倒十二號種子美國同袍韋頓。

倫尼堡

十一號種子倫尼堡在力戰之後險勝六號種子法國雷傑七比六（七比五）、七比六（七比四）。

[illegible]種子[illegible]順利地挫敗美國加魯六比四及六比四。瑞典賀斯特後來居上，以四比六、六比四及六比二勝德國揚連。（楊）

港泰男籃表演賽今夜演 晉江迎戰盤谷銀行

客軍乃全國冠軍實力不容小覷

香港、泰國男子籃球表演賽首回合大戰，今晚八時十五分在九龍伊館球場舉行，工商盃亞軍晉江迎戰泰國冠軍盤谷銀行隊，監賽主席李國強邀請當能籃球基金會會長盧文端、姚嘉環蒞場主持握手開球禮，序幕上演市政盃女少複賽，七時星島對均安，門券二十元，學生及屬會優待券十元。

晉江今晚李命把守頭關，領隊盧溫勝、施振衡急邀美國球星史釗活昨日由美返港披甲，配合甲一組好手朱耀輝、陳偉傑、蔡文軍、陳建文、許斌、鄭[illegible]等來作戰，決全力與客軍週旋，僉料伊館場內，熱鬧可期。

客軍乃泰國冠軍，前曾訪港作賽，演出深獲好評，此次捲土重來，舊將雖然多已收山，但陣中戰將俱爲泰國著名好手，平均身高逾六呎三吋，三員前鋒均在六呎五吋以上，實力甚強，今晚首次出師，當會全力出擊，以求旗開得勝，客軍訪港曾經嚴格集訓，在港定有優異表現，但能否勝過頭關，賽後當有分曉。

亞運會表現欠理想 印度總理下令調查

亞洲第二大國僅獲一面金牌

（法新社新德里九日電）印度總理辛格週二下令對印度選手在十一屆北京亞運會的差勁表現進行調查，印度報章托勒斯報導上述消息。

印度是亞洲第二大的國家，僅次於中國，但他們在是次亞運祇得一面金牌，在獎牌榜位列十一位。

托勒斯引用一名政府發言人的說話表示，辛格總理已指派人力資源部去調查印度在亞運遭遇挫折的原因。

印度除了獲得一面金牌外，尚奪得八銀十四銅。（梁）

甲組足球聯賽形勢

（截至十月十一日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
依波路	四	二	二	〇	七	一	八
南華	三	二	一	〇	五	二	七
愉園	二	二	〇	〇	六	一	六
港會	四	二	〇	二	四	五	六
駒騰	四	一	二	一	三	四	五
星島	四	一	一	二	三	五	四
馬天尼	三	〇	二	一	一	三	二
東方	三	〇	二	一	二	三	二
花花	四	〇	二	二	二	七	二
麗新	一	〇	〇	一	二	三	〇

歐洲足球超霸盃首仗 1—1米蘭媾和森多里亞

米加列眞高開紀錄艾雲尼扳平

（路透社熱拿亞十日電）歐洲球會冠軍盃盟主AC米蘭週三在歐洲超霸盃首回合中與歐洲盃冠軍森多里亞以一比一賽和。

森多里亞有蘇聯國腳米加列眞高於卅一分鐘先開紀錄，AC米蘭由艾雲尼於九分鐘後扳平。

荷蘭國腳尹巴七哺及列卡特在下半場始替AC米蘭披甲上陣，兩人均是傷愈復出。（梁）

兩德泳隊提前合併 參加明年世界泳賽

（法新社布里斯本九日電）東德及西德游泳選手將合併組成一隊，統一德國泳隊參加明年一月在澳洲柏斯舉行的世界游泳錦標賽。

「對我們來說，這眞是一個喜訊，這意味着強大的東德隊祇能以一半力參戰，」澳洲國家隊教練達保說。

世界游泳錦標賽及奧運均規定各國祇能派出兩名選手參加每一項目，這即是說統一後的德國隊祇可以派兩名泳手而不是以前四名（東德及西德各兩名）。

澳洲游泳行政主任塞拉菲表示德國游泳官員在十月三日統一前兩週會與他接觸，表示祇會有一隊德國隊到柏斯比賽。（梁）

華僑教育

第四十三屆學校音樂節 明年二月舉行接受報名

優勝者有機會獲資助往外國 參加兩項國際性大型音樂會

（特訊）第四十三屆香港學校音樂節將於明年二月廿五日至三月十六日舉行，凡居住在香港之中、小學或幼稚園校正讀生均可參加；但該學生所屬學校必須爲香港學校音樂及朗誦協會會員。協會目標爲提倡教師及學生對中、西樂、朗誦、戲劇及詩文欣賞的興趣；故此該協會每年舉辦音樂節及朗誦節，亦經常邀請本地及訪港名家主持音樂及朗誦講座、研習班及示範演出。

今屆比賽項目及組別有：（甲）團體項目：合唱隊、樂隊、銀樂隊及小組隊員，除特別許可外，必須爲同一學校之學生。（乙）個人項目：凡參加獨奏、二重奏、四重奏及五重奏等項目必須爲中、小學之正讀生。（丙）公開組：參加者必須爲本港日校正讀生、並且不以音樂爲業者，年齡在廿三歲以下。演藝學院、大學、香港浸會學院及各專上學院之全日制學生只可參加公開組。

各項比賽均設有各個獎項：九十分以上獲優異獎狀，八十五分至八十九分獲頒榮譽獎狀，八十分至八十四分獲優良獎狀；此外，設有多項特別大獎，其中包括蘇格蘭鴨巴甸國際青年音樂節獎學金及澳洲悉尼音樂學院主辦之泛太平洋音樂營獎學金。評判團將選出四名傑出參賽者分赴兩地參加該兩個國際音樂盛事。

各參加各項比賽之優勝者將會被邀請在優勝者演奏會中表演，無故缺席，大會有可能收回獎狀。

有意參加者，可向音樂辦事處索取報名表格，於十月十九日（星期五）下午四時前交回，並以支票繳付參加費用。音樂辦事處地址：九龍區文田邨密村七號三樓。（李）

香港理工學院醫療科學系 辦全港首個護理學士課程

（港訊）香港理工學院醫療科學系本年度開辦全港首項護士學位課程，課程已於十月一日開課。這個爲期四年的全日制護理學學士課程首年共收生四十名，但報名人數高達二百五十多人。

這個新課程旨在培育一些能幹、安全及有豐富知識的全科註冊護士，使他們對人體健康有整全的認識，並可將所學到的護理技巧在不同的醫療環境下加以使用。學員修畢課程後，可向香港護士管理委員會註冊。課程內容包括護理學、生物學、社會及行爲科學等不同初級及應用科目。課程亦包括小童及成人科護理、精神科護理、老人科護理、及社區護理等。此外，學員更有機會在不同的醫療環境中實習。

理工學院目前正計劃在下學年增辦一個夜間護理學學士課程，專爲有志進修的註冊護士而設。首年收生額爲四十人，預料到九三／九四學年將增至九十人。

除上述課程外，醫療科學系之護理學組目前正爲註冊護士開辦三項其他課程，分別爲護理學教育專修文憑，護理學行政學專修文憑及護理基層管理專修證書。

「香港─邁向更好明天」 聖保羅男女中學75周年校慶展覽

周末假該校羅旭龢爵士堂舉行 教育署長李越挺主持揭幕典禮

（港訊）香港聖保羅男女中學於本月十三日及十四日，假座該校羅旭龢爵士堂舉行七十五周年校慶展覽，並敦請教育署長李越挺太平紳士主持開幕典禮，是次展覽的主題爲「香港─邁向更好明天」。就環境保護、運輸系統、城市規劃、通訊、教育、醫療服務及社會福利各個層面，探討未來香港社會的新面貌。

該校於七十周年校慶時，亦曾舉辦同類展覽，當時的主題是「過去七十年回顧」，一方面回顧學校七十年來的發展，另一方面又選取一些足以影響今日人類生活的科技及文明發展，作爲探討對象，希望能從過去以往，對現實狀況有更深刻的認識，因爲今日是昨天的延續。透過是次展覽活動，將現實生活放在歷史的背景下，作出反省與檢討，使學生對生活狀況有更透徹的瞭解，今年的展覽是前次的延續，但卻從相反的方向去探索。

今年該校慶祝七十五周年校慶，適值九十年代肇始，而香港社會正跨進一個邁向開拓與更新的新紀元，不少未來的發展及建樹，都在規劃和進行當中。今次展覽以「香港─邁向更好明天」爲題，是基於一個信念，香港未來的福祉，繫於未來主人翁對社會前景的信心，以及新一代能否熱誠投入建設新社會，而信心植於對現實的確切認識，對社會前景的憧憬明析，自然就會有了努力共赴的目標和可循的方向。所以今次展覽活動，只是一個起步點，旨在爲新一代投入建設新社會做好準備，藉以加強他們的社會意識，培養他們及早適應環境轉變的敏銳觸覺，好讓他們有更強的適應力及實力，來爲社會盡一分力，替香港開拓更理想的明天。

中大校外部與哥大 成人教育文憑課程

（港訊）香港中文大學校外進修部與海外大學或專上學院合辦專業文憑課程已有多年歷史，「成人教育文憑課程」爲該部第一次與外地合辦之文憑課程，由於該課程有實際的需要，故中大校外進修部與加拿大英屬哥倫比亞大學繼續合辦第四屆。

「成人教育課程」舉辦之目的是培養更多從事教育的專門人材，課程內容包括：成人教育機構，成教在社會之實踐，發展短期課程，實習及研討，課程設計，教育心理學簡介，教學、成人學習方法及技巧，基本成教課程及研討會等各項。

該課程修業爲期十八個月，師資是由加拿大哥倫比亞大學教師親臨主講。修畢全部學科而考試成績合格者，可獲加拿大英屬哥倫比亞大學頒發專上文憑。

凡具有認可大學學位，或三年認可教育文憑及有二年從事成人教育工作經驗者，皆可報名，全期學費共二萬元，有關課程詳情已刊載於簡章中，歡迎索取，截止報名日期爲十月十九日。

有意修讀「成人教育文憑課程」者，須親至九龍尖沙咀漆咸道南六十七號安年大廈十三樓中大校外進修部報名，或電：三六八六○五一查詢詳情。

多倫多皇家音樂學院 樂理考試十二月舉行

（港訊）香港考試局宣佈：加拿大多倫多皇家音樂學院一九九○年十二月份樂理考試將於一九九○年十二月十[illegible]日及十五日舉行。有意參加者可於一九九○年十月十五日至二十日期間於辦公時間內（星期一至五：上午九時至正午十二時及下午二時至四時三十分；星期六上午九時至正午十二時）往香港考試局新蒲崗分署辦理報名手續（地址：九龍新蒲崗爵祿街十七號）。

考試範圍、申請表格及有關報名程序與繳費辦法之說明書，可向香港考試局新蒲崗分署索取。函索報名表格請附回郵信封。郵遞報名者必需在十月十八日或以前將填妥之報名表及有關文件寄回上述報名地點。

首屆基本能力測試 報考人數未如理想

下月中旬舉行只考中英數

（特訊）考試局下月舉辦首屆的基本能力測試，報考人數未如理想，只有七千五百多人。考試局表示，仍須觀察多數同學考試，才會考慮需否停辦。

考試局秘書陳永照表示，這個考試是爲一些會考成績欠理想，但不想繼續學業的中學生而設，讓他們於日後求職時能向僱主證明本身的基本能力。

他稱，報考情況較預期差，是由於考試局根本沒有實際依據，可估計報考人數，因應考基本能力測試的學生本身毋需作特別準備（如修讀一些課程），不像會考般，考試局可根據在學應屆中五生的人數，及歷屆每年自修生報考情況，作出估計。

陳永照指出，測試的評分方式，只有「合格」及「不合格」兩種，只要考生在某科目取得合格，便會獲頒該科的「證書」。至於這些證書是否獲私人機構承認，則由各機構自行決定。

首屆基本能力測試將於下月十六及十七日舉行，共設三個科目，包括中、英、數，內容主要針對日常生活而取材，故考生毋須選讀指定課程應試。

以專業爲橋樑 促進中港溝通

大學畢業同學會獎學金 公佈九○年度入選名單

（港訊）大學畢業同學會本着「以專業爲橋樑，促進中港溝通」的精神，在一九八六年設立「香港研究獎學金」，並邀請到五位熱心人仕出任基金信託人，他們是前香港大學校長黃麗松、立法局議員李國寶、前中文大學校長馬臨、現任香港大學校長王賡武及首席按察司楊鐵樑爵士。

第三屆獎學金已於一九八九年十二月公開接受申請，截至本年二月底截止報名時，共收到申請表八十多份，所擬研究範圍相當廣泛，包括：經濟及金融、法律、工商、歷史文化、公衆傳播、政治及社會、教育等。申請人全部爲大學講師或學術研究人員，年齡均在四十歲以下。申請人來自中國各地，包括北京、天津、上海、哈爾濱、西安、廈門、重慶及廣州等。

大學畢業同學會獎學金基金特別成立了一專責評選委員會，邀請了香港大學教育學系梁一鳴、香港大學亞洲研究中心陳坤耀、香港浸會學院商學院院長范耀鈞、律師駱健華、香港電台視部助理節目總監陳斌祥及銀監處高級經濟研究員鄒國全擔任評選委員。經過二個月的初選及覆選工作，評選委員會選定了下列九位學者爲一九九零年度的獎金得獎者：

廖爲建先生　中山大學講師
研究題目：「大衆傳播的發達與香港社會繁榮的相互關係研究」

王　偕先生　四川大學講師
研究題目：「孫中山革命與香港」

劉重力女士　南開大學講師
研究題目：「香港對中國沿海投資的現狀、問題及前景」

劉東昇先生　對外經貿大學講師
研究題目：「香港工業結構的轉型及對策」

陸根壽先生　西安交通大學講師
研究題目：「香港高等學校指導學生學習與成材的制度方法及其經驗的研究」

雷　遠先生　人民大學研究員
研究題目：「香港的金融業現狀及前景」

袁　衛先生　人民大學講師
研究題目：「香港工商管理決策與抽樣調查之研究」

田　予先生　政法大學講師
研究題目：「香港合同法」

張天西先生　陝西財經學院講師
研究題目：「香港會計環境與會計實踐及大陸會計改革對其之借鑑」

各得獎者已先後抵港，並於本年九月至十二月期間在香港進行實地研究。各學者將會於十二月離港前舉行報告會發表研究成果，並需於研究完成後半年內提交研究報告。獎學基金屆時將予以發表。

浸會校外進修開辦 「有效的管教方法」

適合家長兒童教育者報讀

（港訊）浸會校外進修學院將於十一月份開辦一項名爲「有效的管教方法」的教育短期課程。

在現今社會影響下，兒童的心理和行爲較以前複雜，面對着管教兒童的問題，體罰絕對不是有效的方法。「有效的管教方法」目的是使家長或兒童工作者了解兒童行爲的動機及原因，從而更有效地管教兒童，學員亦可藉課堂上實際的個案學習將理論運用於實際情況中。

該項課程現已開始接受報名，在職教師更可獲教育署半費資助，欲報名或查詢，可致函或親身前往九龍窩打老道二二四號浸會校外進修學院辦事處索取章程報名。查詢電話：三三八九九四四羅小姐。

聖本德工中銀禧紀念 辦多項慶祝活動

（港訊）彩虹邨聖公會聖本德工業中學爲慶祝創校銀禧紀念，定於一九九一年一月廿六日下午六時，在該校新近落成之會督禮堂舉行校友聯歡聚餐晚會。

該校自創辦以來，歷屆畢業校友迄今數以千計，在社會中各有成就與建樹，平日雖各爲事業奔忙，然對母校發展情況，向來關注甚殷，亟盼有聚首話舊之機會，今母校與師生可藉此參與聯歡，重溫昔日處身校園共讀同學之樂。凡校友如欲參加是項聚餐，可致電三二零零零一與關文彬副校長；或與校友曹水昌、黃孝恩、劉少芳、湛果夫等聯絡。

又該校尚有多項慶祝活動，歡迎校友與眷屬參加，更企盼校友贊助捐贈物品禮物，以增歡樂。

此外，該校將於本年十一月三日上午十時假香港大會堂音樂廳舉行感恩崇拜暨第廿一屆畢業典禮，而明年三月十六日上午十時至下午五時則在校內舉辦賣物遊藝會。

港督施政報告 引起四師不滿

指過重增加大學學額 未提及教育學院發展

（港訊）四間師範學院學生會，包括葛量洪教育學院學生會，柏立基教育學院學生會，羅富國教育學院學生會，香港工商師範學院學生會就港督施政報告中有關教育部分發表聲明如下：

「對於前日港督施政報告中有關教育部分之決定，我們四間教育學院學生會，表示強烈不滿。

施政報告中提及政府正在不斷增加大專學額，並於一九九四年，每十個中六學生，便有六個可升讀學士學位課程，在此建議中，政府絲毫沒有提及教育學院的發展，亦沒有提出增加教育學院的資源及設施，此與政府於較早前關注教師流失及士氣低落的態度，有背道而馳之嫌，故此，我們就政府在大量撥款增加大專學額之時，未有顧及師範學院的發展，表示遺憾。

此事亦能反映出，政府漠視師資培訓，對基層建設——「人」的建設缺乏關注，政府側重於玫瑰園的大型基建工程，藉以維持香港的安定繁榮，卻又忽略了對教育工作者的「培訓」，教育界受到這種不公平的對待，我們表示氣憤，並強烈要求政府作出以下行動：

一、在斥鉅資興建玫瑰園的同時，亦必須關注基層的建設，如師資培訓。

二、盡快檢討教育政策（師資培訓部分）。

三、在增加大專學額的同時，亦必須發展四間教育學院，如籌組師範大學。

四、對教育學院的發展，定立明確及具體的方向。」

配合中大開放日 聯合書院辦 中學攝影賽

（港訊）爲了增加中學生對攝影之興趣，及配合今年十一月十日、十一日舉行的香港中文大學開放日，中文大學聯合書院開放日籌委會與攝影學會舉辦一全港中學生攝影比賽。該項比賽主題爲香港節日，歡迎全日制中學生（中一至中七）參加，參賽者請把姓名、身份證號碼、地址、學校名稱、作品題目寫於八吋乘十吋相片背後，逕交港九錄影電子影像中心。

聖類斯夜校　地利亞夜校

功課督導班

目標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課、溫習校內所教課程和準備校內及公開考試，並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班級：小學P.1－P.6　中學F.1－F.3

上課地點：香港西區第三街179號（聖類斯夜校）　546 0288
香港鰂魚涌太古城（地利亞）　568 1134
九龍官塘月華街19號（地利亞）　342 2289
九龍官塘協和街223號（利瑪竇）　389 3289
九龍美孚百老滙街80號（地利亞）　743 9313

上課時間：逢星期一至五晚上6:00－7:30或7:45－9:15

報名時間：星期一至六上午九時至晚上九時

紐約經濟呈現疲態 治安惡化百業黯淡

（中央社紐約特稿）紐約一向是世界經濟榮枯的風向球，它的華爾街股市也一向執全球股市之牛耳，但在近年財政拮据及近日中東危機的衝擊下，經濟、治安均呈疲態，短期內似乎不可能有好轉的跡象。

基本上，紐約是一個對景氣趨勢十分敏感的經濟都市，其經濟發展自一九八七年華爾街股市大崩盤以來即一直處於風雨飄搖之中，其間雖曾在今年七月十六日創下了道瓊斯工業指數升達有史以來最高的二九九九點七，但在美國「通貨膨脹」及「經濟衰退」兩道陰影的交互影響下，非但道瓊斯指數始終未能衝破三千點，反而轉眼即兵敗如山倒，在中東危機的油價狂飆打擊下，出現了八月底二四八五點的低檔，一個月的跌幅高達百分之十七，雖說仍遠不及八七年百分之四十左右的崩盤跌幅，但一般股票投資者最恐懼的所謂「股票能（熊）市」，已使百業黯淡。

與這股低迷景氣互為表裡的，則是每下愈況的紐約治安。治安問題最近已大亮紅燈，根據市警局的犯罪統計，截至八月底，今年的犯罪率，較去年同期增加了百分之十九，而市警局長布拉頓更指出，展望未來，紐約治安仍有更加惡化的跡象，市府的拮据預算固是原因之一，但最大的潛在因素是經濟的不景氣。

經濟不景氣不但未見好轉，更於上月間因伊拉克入侵科威特導致的石油危機而雪上加霜。一項九月底的財星雜誌調查說，百分之七十一的美國五百個頂尖企業主認為美國已進入衰退，不但證實了分析家所作的「經濟正走向衰退，通貨膨脹已捲土重來」的預估，也顯示出伊拉克出兵後，油價急劇上揚對整個美國經濟的負面影響已露出冰山一角。

昔日醫學理論受挑戰 長時期緊張工作未必會導致流產

（路透社波士頓十一日電）根據一項新的研究顯示，長時期緊張工作對那些工作期間懷孕的婦女而言，可能不會導致流產，並不會增加新生嬰兒的重大傷害的危險。

該項研究是星期四刊登於《新英倫醫學雜誌》，它挑戰了以前的研究所得的結論。過去的研究顯示，從事體力勞動職業的女性，在懷孕期中，容易引致流產或死產的人多。

對於以前的研究所得的結論，許多人認為是由於社會和經濟地位的較低，她們較少重視醫藥保健，而本身的健康情況也較差。

為了證實此種批評的言論，由全國衞生研究院的克萊巴諾夫所領導的研究小組，調查了九百八十九名醫學院女畢業生，她們都是在醫院接受長時間的密集訓練時生孩子的。

麥哲倫號探測太空船 拍回金星圖片顯示 南部平原上有沙丘

（美聯社加利福尼亞洲柏薩迪納十日電）美國一名科研人員表示，「麥哲倫」號太空船的雷達照片顯示，在受到雲層包圍的金星上有沙丘。這是一項令人驚奇的發現，因為金星上風速緩慢，又只有很少鬆軟的沉澱物。阿維德森說：「它們看來很像地球上的沙丘。」阿維德森是聖路易斯華盛頓大學的地質學家，也是太空總署噴氣推進實驗室裡負責「麥哲倫」號太空船計劃的科研人員之一。

他說：「這在金星是很罕見的現象。這一個地區就完全有足夠的沉澱物來形成沙丘。」這個沙丘地帶位於「隕星坑場」裡。「隕星坑場」在金星南部的平原上，約在南緯廿五度，是一個很多由隕石撞擊成的隕星坑的地區。

阿維德森說，沙丘地帶連綿四十公里到六十四公里，每個沙丘闊數以百公尺。他又說，「麥哲倫」號暫時沒有測到沙丘的高度，但它們可能高數以十公尺。

到目前為止，「麥哲倫」號的照片顯示，金星上只有很少鬆軟的沉澱物。這是因為金星上缺乏水來侵蝕岩石。科研人員到目前為止還沒有肯定這些沙丘怎樣形成。阿維德森說，這可能是破碎的岩石混合大氣裡各種氣體的「熟碎片」流，在隕石撞擊金星時產生。

蘇聯一自由黨成員 克宮外呼籲 賣淫合法化 使妓女獲法律保障

（美聯社莫斯科十一日電）一名單獨的活動分子星期三在克里姆林宮附近地區向人羣散發難得的避孕套，以及要求政府准許賣淫，幾乎引起暴動。

剛成立的自由黨一名成員德布倫絲卡婭說，「我們希望引起人們關注賣淫問題，因為她們沒有法律保障，而且是性虐待的對象，她們也不受到醫藥照顧。」

當她把數百枚美製避孕套拋向空中時，逾百人羣，絕大部分是蘇聯記者發出尖叫爭奪。有些人甚至趴下來攫取跌在地上用噴膠袋包裝的避孕套。

散發避孕套的地點是在蘇聯國際旅行社所屬酒店門前，那裡是莫斯科最知名的賣淫活動地點之一。

馬術韻律操 週三維也納的西班牙騎術學校的學員在蘇省伍斯市綵排，這些已訓練超過二十年的雄馬正表演韻律操。（美聯社）

澳洲一童軍領袖 涉嫌性侵犯男童 持有如何誘騙男童紀錄

（法新社澳洲柏斯十一日電）警方正調查一名童軍領袖的活動，他持有誘騙二五〇名男童作同性戀及參加邪教儀式的紀錄。警方發言人說，該有關七至十七歲男童的紀錄，詳載催眠術，邪教儀式及同性戀色情描寫。警方於六週前檢獲該等紀錄。西澳洲保護兒童組警官史馬特說，警方「極為關注」名單上所列四十名男童，曾受性侵犯。他說有些被迫參拜撒旦。

墨西哥詩人成今年諾貝爾文學獎得主 兼寫文學及社會批評鞭笞時弊

（美聯社瑞典首都斯德哥爾摩十一日電）「諾貝爾學院」的「諾貝爾獎評選團」今日宣佈，一九九〇年度的諾貝爾文學獎，頒贈給墨西哥詩人、兼文學及社會批評家岳塔維奧帕斯。

「評選團」在其頒獎辭中指出：現年七十六歲的岳塔維奧以詩作為其專長，他所寫作的詩篇，揭發人類心靈的孤寂境況，又能以極富想像力的詩句，描述他祖國大地山河的美妙風光。

岳塔維奧是一個多方面的作家，他所寫作的批評社會的文字，深刻而精悍，針砭時弊，啟迪人心。

岳塔維奧的寫作，融匯了墨西哥歷史上各個時期的文化精神，是南美洲文學的瑰寶，榮膺獎，實至名歸。

岳塔維奧得知獲獎消息後對記者表示，他對於得獎既感驚異，亦感歡欣！

世界衛生組織發言人表示 非洲每四十人中一人染愛滋病毒 在歐洲每三百人中則有一個

（法新社日內瓦十一日電）世界衛生組織一位發言人今日說，非洲每四十人中有一人染有愛滋病毒，而在歐洲，僅是三百人中才有一人患有。

「在一九八七年進行了首次調查後僅三年，愛滋病帶菌者的數目已番了一番，達五百萬人。」諾斐醫生在第五屆非洲愛滋病國際會議上如此說。愛滋病是破壞人體免疫系統而表面上是沒有什麼徵狀的。

據世界銀行代表與維爾說，由於非洲青年人性活動頻繁，愛滋病已取去大批青年人的性命。

在非洲，愛滋病——即後天免疫力缺乏症——主要是由異性性交傳播的，愛滋病帶菌嬰孩亦正迅速增加，因為染上此病的婦女也生下很多受感染的嬰孩。

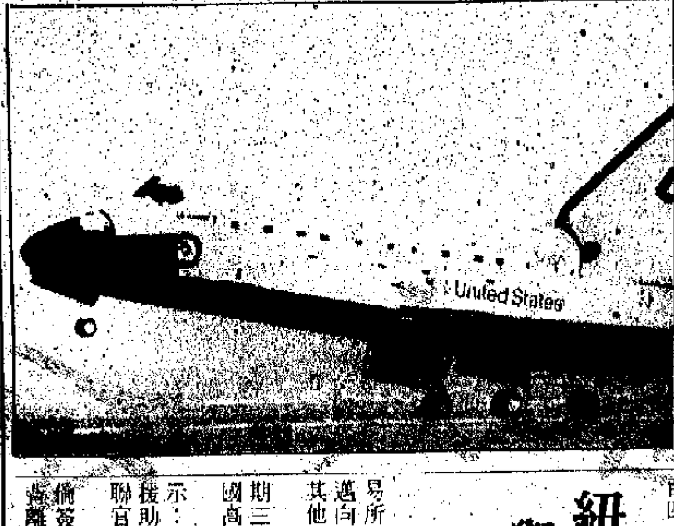
據調查顯示，其染病率比工業國高很多。

美削減預算 將嚴重影響外太空研究

（路透社華盛頓十一日電）美國太空梭「發現號」星期三完成了接近完美的飛行任務，但是，這並不是說，太空總署的問題完全解決。它會受到削減財政預算的威脅，這會使它取消「大規模的科學計劃」。

在「發現號」於加州愛德華空軍基地降落時，太空總署面對削減預算的建議，這會妨礙了五千萬美元的科學研究，亦嚴重打擊了發射「自由號」太空站上軌道的計劃。

太空總署今年的經費是一百二十九億美元，且要求一九九一年財政年度經費提高至一百五十億美元。



美國「發現號」太空穿梭機經過歷時四日的成功太空飛行後，在加州愛德華空軍基地降落。（美聯社）

美國會工作小組指出 近地球太空軌迹 被遺棄廢物充斥 本世紀末太空飛行構成危險

（美聯社華盛頓十一日電）一個國會工作小組警稱，由於太空發展國家把太多廢棄物留在近地球太空軌跡，以至本世紀末的人為太空飛行異常危險。

「目前被遺棄在地球太空軌跡的垃圾會在高速移動的情形下，刻穿無人駕駛的太空船。」

例如，計劃中的自由號國際太空站，在其將運行的軌跡內運行，每個物體都比壘球大，其重二百萬公斤。它們以每秒鐘七點二公里的速度向四方移動。部份專家認為約有三萬至七萬件細少廢物在這軌跡。「這類東西中只有百分之六是有作用的人造衛星。」科技評審局說。

距離海拔二千公里高度的太空軌跡，稱被低地球軌跡。除到月球的飛船外，所有人造的太空船都在這個軌跡內運行。

上週，美國太空司令部總共記錄到六千六百四十五件人工物體在這軌跡內運行。

在通訊衛星運作的三萬六千公里高空軌跡內，亦同樣有太空垃圾的問題出現。

紐約證券交易所與蘇聯簽署協定 將協助訓練金融人才

【合衆國際社莫斯科十日電】紐約證券交易所星期三與蘇聯簽署一項協定，在蘇聯努力邁向市場經濟時，協助訓練財經人員，和提供其他援助。

協定在一個研討會結束時簽訂。研討會為期三天，出席者包括紐約證券交易所人員及美國高級財經專家。

蘇聯財政部長帕夫洛夫在研討會閉幕時表示：「前途是艱苦的，但開始時便有這樣好的援助，我們很高興。」參加研討會的有四百名蘇聯官員及約廿名美國的企業家。

協議由帕夫洛夫及紐約證券交易所主席費倫簽訂，協議呼籲在蘇聯嘗試成立證券市場，遠離中央規劃經濟時，美國提供援助。

氣泡魔術師 在紐約州的羅薩斯特，「氣泡學家」卡杜揮起他的魔術棒把四歲孩童斯蘿「困」於氣泡內。（美聯社）

德國投資三億馬克 研究利用風力發電 開發能源並有效防止環境污染

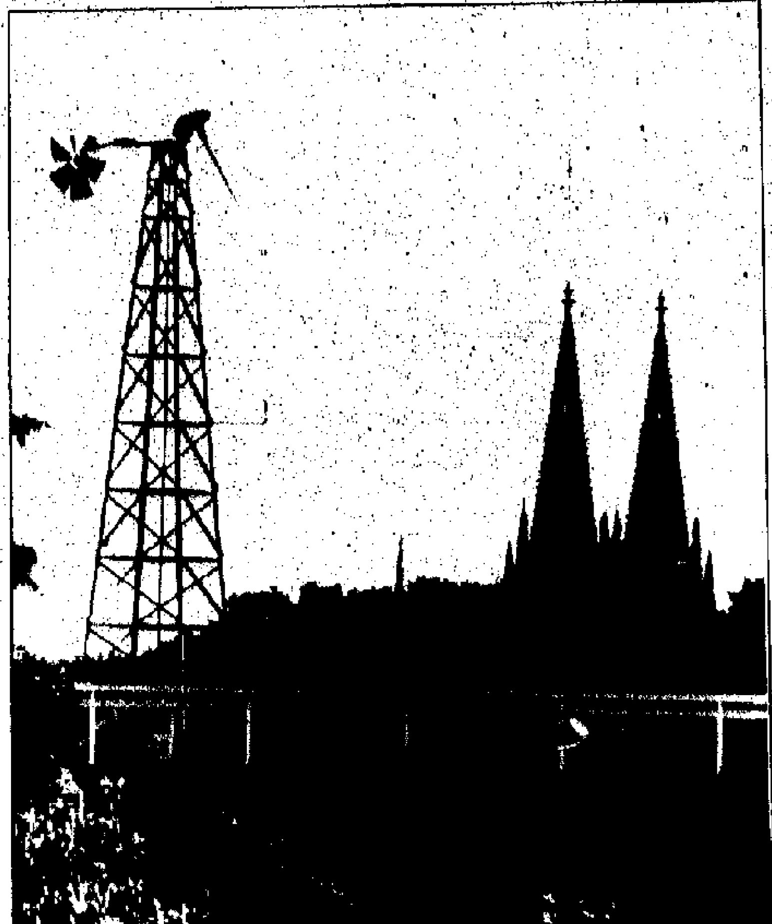
（波恩德新社）自一九七四年以來，德意志聯邦政府投資三億四千萬德意志馬克進行研究的風力發電已越來越有競爭力。在有強風的沿岸地區的中型風力發電機所發出的電力，每千瓦小時只需廿芬尼，差不多等於煤炭發電的單位成本。而大型風力發電機所產生的電，每千瓦小時可能只需十五芬尼。

聯邦研究部長里森胡貝爾深信風力發電已日益可行。他說，這是由於技術的改良，使到風力發電在本世紀之前的世界市場上已能有自己的前途。今日的風力發電比其前身更可靠，亦更經濟，成本更低，而故障也更少。在本年代結束時，德意志聯邦共和國的電力將有百份之一由風力供應，等於一百五十萬噸煤所產生的電。適宜發展風力發電的地區是沿岸地區和外島，靠近波恩的艾佛爾高原，靠近法蘭克福的威特爾斯山和南部的黑森林。

在未來十年當局將興建約兩千個風力發電機。目前的兩百五十個風力發電機總共發出約廿五兆瓦電力。里森胡貝爾部長深信風力發電是繼水力發電和太陽能之後，在可更新的能源中擁有穩固的地位。聯邦政府認為：風力發電機具有顯大的生態利益。每千瓦的風力發電可減少一公斤的二氧化碳的產生，而二氧化碳是引起「溫室效應」的罪魁之一。除此外，風力發電也不必用昂貴的過濾器來清除二氧化硫、氮化物和煙灰之類的有害物質，這些物質是燃煤發電的副產品。

波恩政府表示，為期五年的一百兆瓦風力發電計劃取得巨大成功。它未涉到聯邦政府撥款興建新的風力發電機，大部份撥款已投資在風力發電上。大部份申請者是消費人士，例如偏僻地區的農人商人和村落。當然，電力事業局也表示有興趣。

大部份風力發電機是一百至三百千瓦單位，但在計劃中也有一至三兆瓦的較大型風力發電機。在北海的黑爾戈蘭島，一個一點二兆瓦的風力發電機最近剛啟用。里森胡貝爾部長深信，許多第三世界國家也將越來越樂意選擇風力發電機。



德意志聯邦共和國將更有系統地利用風力來發電。這個位於科隆附近的風力發電機目前正在進行試用，背景是科隆大教堂。（德新社）

商業專欄廣告
大效廉費 集中宣傳
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

楊達人教授 氣功靜坐法
煉氣運氣養精神 積養丹田氣養根 衆生煉此長生術 便是金剛不壞身
通善中心 香港五四四七〇九一 香港五四一九三一八
濟廬佛社 九龍三三〇三六八
私人特約 九龍三八九七四七一
學人應具 擇善者而從之

直接印製出版發行 91年 日本膠片月曆 港製紙質月曆
日曆、枱曆、枱墊、日記簿、年曆咭 港穗滬提貨．小樣備索
安碧月曆 有限公司
總公司：英皇道1065號東達中心9樓 8114118（8線） 5634153（4線）
傳真：5657710 電報：82682 ANP HX
門市部：灣仔利東街54號地下 5729357（6線）．5721737

婦科．兒科．內科． 中醫師 **曾榮昌**
經驗多，痊癒快．
診所香港銅鑼灣怡和街一號 香港大廈4字電5771560
◀星期六下午星期日休息▶

名中醫伍卓琪博士授徒 中醫師 **呂律**
本號代客煲河車補丸
診症時間：上午八時至下午八時 星期日休息
電話：八九一六一二一
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道31號地下

加拿大移民講座
移民講座聽得多，真材實料呢一個。
各類 獨立移民 護士移民 企業移民 投資移民 退休移民 家屬移民 應聘移民 擔保移民
10月底申請，投資移民可用25萬3年舊例
地點：港島希爾頓酒店四樓香港東廳
時間：10月14日（星期日）下午二時及四時共兩場
報名查詢請電8153309或8153330洽
主辦者：WING HENG TRADING INC. MONTREAL CANADA

加拿大 澳洲 紐西蘭 美國
投資移民 企業移民 獨立移民 親屬移民 勞工移民 退休移民 僱主提名 工作居留
文件副本驗證
本公司由專業移民顧問、前任移民官、駐加律師、會計師誠意替閣下辦理各類移民
銳艮移民 ☎5293616 成功保證
銳艮 國際有限公司（專業移民顧問） 香港海富中心第一座504室（金鐘站）

地產與樓房 每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

港島高尚海景住宅 特價出售
西寧閣 83折
香港堅尼地城西寧街35號
只餘小量單位，欲購從速，即買即住
首期一成 廿年分期 每層八伙 車位充足 交通便利
每呎$1460餘元起
單位面積850呎 實用率高達87%
背山面海，環境幽雅，萬呎花園平台，設有兒童遊樂場
地盤設有示範單位，洽購電話：8173258 假日照常
洽購處 華懋代理有限公司 電話：7398811 正義公司 電話：5452522

租售 工廠
豐盛工業中心（火炭）1134-20888呎
峰山工廈（火炭）2514呎
鳴發工廈（屯門）地下 695-1025呎
豐利工業中心（火炭）469-43963呎
（地下）2000-22000呎
電話 527 1821洽

工廠大廈地下招租
長沙灣長順街19號地下2000餘呎
九龍灣宏開道20號地下9000餘呎
官塘大業街34號地下4000餘呎
洽租請電 543 5244

中環寫字樓招租
面積由270至1,100呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：5231637 區先生洽

本公司以豐富經驗，提供專業
免費勞務顧問服務，快捷妥當，協助已申請配額之僱主物色最適合之人選或指定國內熟識技工。
熱線電話：8551237
傳真：8171628
歡迎查詢

美國 名相師 加港 **胸中正掌相**
研究已入化境，並不徒恃宣傳，名望得人推重，可稱口碑載道。
會合各方相理，適應人類推算，按頭骨聽聲音，決生死，驚人剩斷，立決父母兄弟妻子十足，審業紋氣色，便知成敗興亡，事業得失，命運顛倒，時運未來，有志未伸，婚姻美惡或有難言之事，當面解答，由美國、日本、台灣、泰國、印尼、星馬、菲島回港。本較氣運百元，剪報七折。（冷氣開放）上午十時至七時半。星期日假期照常 上海街三四七號閣樓（近油蔴地戲院斜對面）

日發大廈
中環德輔道中44-46號
寫字樓招租
面積約1200餘呎
有意請電 5230951何洽
恒生銀行租務部 8680588
或由管理員引看

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松栢工業大廈 3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈 2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈 3000餘呎
土瓜灣旭日街15號順煤工業大廈 2000餘呎
洽租請電 543 8960

商業專欄 推廣生意 收效宏大

肛門專科 黃忠毅 **痔瘺**
無論任何嚴重痔瘺 只需一次徹底根治 五代相傳草液噴射 立止痔血速脫頑痔 無痛免休癒不勝數
德輔道西305地下 五四六七七五三

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊

永星苑 安東大廈 送10萬裝修 萬豪閣 玉滿樓 恒安 麗麗 聯發地產 電話5282929

日前到瀋陽．原來有此求 金日成請中共否決南韓不果

不甘南韓單獨申請加入聯合國 豈料江澤民不賞面金氏碰了釘

此金絕食 彼金來訪 金泳三（左）探訪和平民主黨主席金大中，金氏從本周一起進行絕食抗議，欲迫使南韓政府迅速進行民主改革。（美聯社）

金泳三探黑名單 金單竟然泳三榜上

（中央社漢城十一日專電）韓國執政黨代表最高委員金泳三，今天上午和反對黨平和民主黨總裁金大中晤面，雙方秘密晤談了一個小時，據推測所談的內容，應和日前發生的國軍保安司令部「黑名單事件」有關。

荃灣治安趨 要求重視

荃灣區議會基於本港治安問題日趨嚴重，影響居民生命安全，因此通過動議，要求政府盡快加強立法及司法措施，並成立中央專責組織，全力打擊黑社會活動。

新界上半年交通傷亡下降 老人意外仍趨上升 新界道路安全運動老人問答比賽頒獎 總指揮官歐敏治希望需時刻提高警惕

（特訊）新界總區指揮官歐敏治昨日主持「新界總區道路安全運動及老人道路安全常識問答比賽」頒獎典禮時指出，雖則將新界區本年首六個月的三百二十宗交通傷亡數字與往年同時期的三百三十九宗相比已有百份之六的下降，這是一項令人鼓舞的改進，但六十歲以上的人士涉及交通意外的數字仍比較而言頗高及有上升的迹象。

金日成請中共否決南韓不果

日前到瀋陽．原來有此求

不甘南韓單獨申請加入聯合國 豈料江澤民不賞面金氏碰了釘

（法新社南韓首都漢城十一日電）據此間報章引述官方人士消息：當南韓他日正式向聯合國組織正式申請的「單獨身份」加入該組織的，中國（中共，下同）在「安理會」將不會運用權力，否決南韓的申請。

南韓政府人士獲悉：北韓領袖金日成曾親自要求中共總書記江澤民在南韓申請單獨加入聯合國，在安理會運用權力加以否決，但江氏已拒絕金日成的請求。

進一步的消息指出：江澤民係在華北名城瀋陽會晤金日成，當時金曾提出要親自往北京，拜會鄧小平及其他中國高層領袖，當面向他們提出請中國否決南韓加入聯合國的要求，也遭江澤民婉拒，理由是中國正籌辦亞運會，舉國上下忙碌，故不便在北京接待金氏。這一次，金日成在中國碰了一個「軟釘子」。

金日成的心態 將與日有正常關係 又似乎是收之桑榆

（時事社平壤十一日電）以小澤一郎幹事長為團長的日本自民黨代表團，十日上午搭乘全日空專機抵達朝鮮民主主義人民共和國（北朝鮮）首都平壤，是日上午十時五十分開始在平壤市內的錦繡山議事堂，與金日成主席做了約二十五分鐘的會談。

席上，金主席表明：「日朝兩國間的門戶已打開，就要進入正常化的關係」。還說：「關於三黨達成的協議也無障礙，應該進入最後的關鍵」。表明了邦交正常化的決心，並要求基於三黨達成的「共同宣言」方針，急速進行政府談判。對此，小澤表示同意，並說：「希望盡可能由政府之間在談判席上為關係正常化致力」。透露以政府間談判由日朝雙方共同進行努力為首的姿勢。

對於日本國內及韓國等成為問題的三黨共同宣言中的「補償」的具體內容等，金主席未做任何提及。

非反對派主要分子 簽反暴力恐怖宣言

恩里萊已簽署羅勞宣言上無名 拉莫斯認為科拉桑可做到滿任

（法新社馬尼拉十一日電）涉嫌推翻阿基諾夫人的政變陰謀，而要面對叛亂罪的右翼反對派議員恩里萊簽署一份反暴力及反恐怖主義的文件。週四公佈的「非暴力及民主法約」的復印本中，赫然在多名政治領袖的簽名中，發現恩里萊的簽名，週三總統阿基諾夫人在該文件上背書。

該份首次在議員當中出現的約法約束簽名人要以「和平，非暴力的方法」解決歧見並需放棄暴力及隨實「恐怖主義行徑」。與阿基諾夫人極為疏遠的副總統兼右翼反對派領袖勞雷爾沒有在該文件上簽名。

（美聯社菲律賓馬尼拉十一日電）週四國防部長拉莫斯聲稱：「科拉桑總統的政府已於四年半克內服了七次軍事叛亂，而且可以繼續生存下去，直至任期屆滿」。

拉莫斯告訴記者，阿基諾夫人「能夠服務至任期的最後一天」。她的任期將於一九九二年六月屆滿。

週三參謀總長維拉說：「較好的政府」和強有力的軍事及民間領導層，可以使政變陰謀無法得逞。

上週菲律賓南部的最近一次叛亂已被平定。

台省規定外商投資股市限額

（中央社台北十一日電）台灣證券交易所今天開會決定，為有效監控外國專業機構投資情形，將限制其對個別上市公司股數投資，合計不得超過百分之十，單獨對個別上市公司的投資股數，則不得超過百分之五。至於單獨外國機構投入股市的金額，則決議不得超過證管會核准的金額限制。

另外，有關僑外投資金額的控制，由於經濟部核准的數據為金額，而非股數，不易控制計算，將留待下次討論。

郝揆接見英國議員

行政院長郝柏村（右）十一日在行政院接見來華訪問的英國工黨國會議員梅森爵士（左）。（中央社）

社論 中港關係是最重要問題

港督每年的施政報告，特別是衛奕信爵士接任後所發表的四篇，似成慣例的在最後一段談最重要的問題，今年亦將最重要問題談到最後，這是香港與中國的關係。

在此時此地，最大問題確無過於香港與中國的關係了。如衛奕信爵士指出：香港「各項規模龐大的社會、經濟和政治計劃，都是在香港主權將移交中國的背景進行」。港督跟着指出：「越我近一九九七年，便越有必要確保中國政府對超越一九九七年後的重要政策事宜，有詳細認識，讓中國領導人充份了解香港的運作，我們需要優先處理的重要事項，以及我們如何作出決定，對現在和一九九七年以後的香港都有益處。」

無可改變的事實，香港與中國有着種種擺不脫的關係，都不能容許有些脫離正軌，否則不獨香港難以保持繁榮安定，甚至民生也有問題——最顯著的是東江水與輔食品的供應。在中國方面，如果確切保持開放政策，繼續進行現代化，整治經濟有成就，當然未必要全靠香港，但如果不取得與香港調協，可能事倍而功半。

然而，如港督指出：「在我們與中國關係不斷發展過程中，仍然不免出現壓力和緊張，不過透過雙方的努力和諒解，這種情況是可以消除的。」經過六‧四事件衝擊，香港與中國的關係，確曾出現了壓力和緊張，而且雙方對彼此都似失掉一些信心，因此都感到了要做重建的功夫。基此，在過去一年，香港政府和中國政府都致力消除種種誤會或不了解，以及改善和北京的工作關係。

目前中港關係的兩大問題，在機場港口基建計劃，以及居英國國籍法。中國對機場港口計劃，至今仍未表態，不過，中、港兩方已委出高層代表團交換意見，港方已向中國當局提供有關計劃的全面資料，日後亦會繼續提供最新的修訂資料。港督表示希望中國能支持這項計劃，倘在經濟觀點上，無論為了香港與中國着想，中國都應以任何一種形式來支持這將會為香港特區繼續繁榮奠下基石的計劃。香港固然少不了這新機場，它亦將會對整個華南地區，特別是廣東省的經濟發展，作出重大貢獻。看來中方對機場計劃，始終會有清晰與正確的了解，不會構成中港關係的一個問題。

至於，英國國籍（居英權）法；北京一向不滿的，但不論是否有背當初雙方默許的原則，但英方亦出於不得已的，而事實上確可挽留一部份人才。何況，對香港大開移民之門，不只有此義務的英國，還有美國與德國等，中方何必單獨對英國耿耿於懷。倘中、港關係此後搞得更好，在彼此扶持下邁致共存共榮，居英權將無大作用的。

改善關係不能單靠政府對政府去做的，人民也該有一定的責任，首先要加強兩地人民的各種溝通，同時避免過於干涉對方內政。行政局首席議員鄧蓮如勛爵曾說，若要保持香港繼續繁榮安定，香港人不應做出一些過份的政治化行動，以免中國覺得香港是一個負累。

西班牙一日內有七宗爆炸 是加利西亞游擊所為

（法新社西班牙聖地亞哥德孔波斯特拉十一日電）一枚強力炸彈，今日在這個西班牙西北部城鎮外一間擠滿顧客之的士高夜總會發生爆炸，炸死三人，另炸傷卅人。另外有六宗爆炸於清晨亦在該地區發生。

警方稱：一一名匿名致電話者警告說，第七枚炸彈不久將在加利西亞銀行一間分行爆炸，加利西亞係該地區的區名，位於德拉路沙鎮。一個自稱：「加利西亞人民軍游擊隊」的組織打電話給德拉路沙警察機關說，的士高夜總會的爆炸是他們所為，五宗爆炸均與的士高夜總會的爆炸時間同時發生。

此金絕食 彼金來訪

南韓執政黨領袖金泳三（左）探訪和平民主黨主席金大中，金氏從本周一起進行絕食抗議，欲迫使南韓政府迅速進行民主改革。（美聯社）

金泳三密談黑名單事件 探金大中

黑名單金泳三竟然榜上有名

（中央社漢城十一日專電）韓國執政黨代表最高委員金泳三，今天下午和反對黨和平民主黨總裁金大中晤面，雙方秘密晤談了一個小時，據推測所談的內容，應和日前發生的國軍保安司令部「黑名單事件」有關。

原先也是反對黨統一民主黨總裁的金泳三和另一反對黨新民主共和黨總裁金鍾泌，今年年初投入執政黨的旗下，現實為執政黨第二號人物，但日前暴光的保安司令部的「黑名單」中，他也赫然在列，可見軍方仍視之為危險人物。

金大中現正為「黑名單」事件，進行無限期絕食抗議，金泳三這名過去的盟友，今天早上到汝矣島平和民主黨中央黨部去探視，兩金閉門晤談了一個小時。事後，金泳三對記者說，我們兩人已達成共識，要各自盡最大努力，解開目前的政治死結。

金泳三說，他勸金大中要注意身體健康，早日結束絕食，至於雙方所談內容，他則笑而不答。據了解，金泳三曾促請金大中，希望反對黨對示威抗議行動要加自制，以免使政局更陷入不安狀態。

閩平漁兩案 窒息案與作業無關 撞船案調查將公布

（本報駐台記者洪凱雄報導）中華民國監察院十一日公布對「閩平漁五五四〇號」窒息命案的調查報告中指出：「窒息事件，純係船老大一手造成，與遣返工作無關」。

監察院的調查報告指出，關於遣返作業仍有待改進，因此彈劾失職人員免議，但仍函請行政院改善作業過程。

此外，有關「閩平漁五二〇二號」撞船案，則也將在近日內公布調查報告。由於負責調查此案的委員無法赴大陸，因此此份調查報告，大量引述中共新華社報導，及我方警總、國防部反駁意見，另外國內媒體在平潭的報導也得到採用。

調查報告指出：雖然是引述媒體刊載的報導，但是由於上述報導不是由台灣居民親眼目擊，就是記者在平潭實地採訪而得，而採訪對象也和警總遣返名冊相符，因此調查報告指出「在無法前往大陸查訪生還者的情況下，可視為有力佐證資料」。

此外，被調查報告列為另一個有力佐證的是九月十二日二度偷渡來台的周孫風的證詞，由於周孫風是「閩平漁五五四〇號」生還者，在大陸發表了對台灣不利證詞之後，又在抵台後推翻前供，指係依中共公安局指示而為。調查意見中對於本案關鍵，認為是遣返船隻離岸時的封艙方式，調查報告認為新華社前後說明為「以艙蓋封艙」及「以木板封艙」互相矛盾，而案情則為「船老大及船員林茂惠等十三人，因恐引起奪船」而加釘封艙。

東德間諜疑犯一一落網 統一歡樂氣氛破壞無遺

（路透社波恩十一日電）德國統一的歡樂已被一陣拘捕東德間諜疑犯的浪潮所粉碎。

警方星期三扣留了八名被指是東德間諜的人。在此一天之前，當局拘捕了一位波恩高級反間諜官員，他涉嫌與一宗「尤其嚴重的縱火案件」有關。一名女間諜在九月三十日被捕，亦受懷疑與在東德的共黨當局工作，她曾為總理高爾工作過一段短時間。

拘留行動令人想起德國分裂時的冷戰，和東德的史太林統治者曾一度滲透它的間諜，以破壞波恩。

東柏林的舊有體制崩潰，德國在上星期統一，似乎暴露出東德國家安全部的間諜工作網的規模。

印學生自殺急壞了慈親 母親羣組織心曲會

四十一人入枉死城

（法新社新德里十一日電）學生自殺的浪潮正在印度北部蔓延，因為此間的學生以服毒、自殺或自焚來參加一個恐怖的政治運動，使很多家長驚恐。

德里各地的母親，紛紛組織座談會。部分住在市郊的家長每天會面，組成「心曲會」，討論如何防止他們孩子的自殺行動。「請告訴我，我可以參加那一個座談會，我不能獨力應付此事」，一名德里西南區的家庭主婦蘇赫林妮說，她的孩子都是極端活躍分子。

中上階層的學生，上街反對八月七日的法案，保留差不多半數政府職務給予賤民。就此法案，迄今已有四十一名學生以自殺身亡，大部份來自德里。最年輕的學生只有十三歲。

時事分析 間接幫助伊拉克

聯合國安理會對於譴責以色列血腥鎮壓耶路撒冷騷亂的決議案，發生了歧見，但對以色列的冷血殘殺難免加以譴責，問題是在譴責決議案如何措詞，以及調查的方式。

在安理會會議中，美國顯然放棄了對以色列的一貫偏袒態度，還提出一項決議案，抨擊以色列處理耶路撒冷暴動的手法。美國的提案被認為是華盛頓同意對以色列的最大抨擊，過去在安理會上，對於大部份反對以色列的決議，美國總是不否決，就是棄權。

美國轉變對以色列偏袒態度，亦是為了對付伊拉克的同盟解體。經過了一個月來與美國結盟的阿拉伯國家，通過安理會對伊拉克提出的八項強硬決議後，美國是非常珍惜這關係。現在以色列在耶路撒冷的行為，受到整個阿拉伯世界的譴責，似不下於對伊拉克的入侵科威特；美國面對這形勢，再不能一意孤行去庇護以色列了。

儘管美國率先提出譴責以色列的決議，但又似乎有先發制人的作用，以色列既難逃譴責的命運，由它提出既可取悅於阿拉伯的國家，亦可在措詞上與行動上較寬鬆以色列一點。例如派出調查團這個問題，美國希望代表團由聯合國秘書長派遣，但巴解和它的支持者要由安理會直接派出，兩者之間的分別，由安理會直接派出較由秘書長派的有實權。不過，美國的態度來得溫和，看來這問題並非不可解決。最大問題還在以色列，因它揚言聯合國派團是干涉它的主權，由它自己成立兩個委員會來調查。

無論如何，以色列在耶路撒冷的行動，間接幫助了伊拉克，破壞了美國在海灣危機的部署，分裂了阿拉伯國家。最難堪的是布殊總統，最高興的是侯賽恩。

荃灣治安趨嚴重・區會促加強立法

要求重組反黑組

商場食肆多被勒收保護費路德圍每月達卅萬
有區議員亦遭勒索警方拘人因法律漏洞釋放
通過動議提請港府盡快全力打擊黑社會活動

（特訊）荃灣區議會基於本港治安問題日趨嚴重，影響居民生命安全，因此通過動議，要求政府盡快加強立法及司法措施，並成立中央專責組織，全力打擊黑社會活動。

荃灣區議會昨日召開特別會議討論本港的犯罪和三合會活動問題，共有十五位區議員出席，其中有十位發言。多位區議員均指出，荃灣治安問題日益嚴重，許多商場、食肆、新屋邨的裝修工程，多被黑社會份子勒索收保護費。例如路德圍食肆每月的保護費多達三十萬元，可見其嚴重性。

有區議員表示，他曾被黑社會份子勒索收保護費！警方捉到勒索者，但礙於法律的漏洞，不能繩諸於法。另一位區議員舉出另一宗個案，罪犯承認為勒索店舖，但在沒有證人下被釋放，轉向該店舖收保護費。

區議員們認為，市民不敢舉報罪案，對警方沒有信心，並對黑社會產生恐懼，所以警方應建立市民對他們的信心，不應過份強調人手不足及士氣低落，這只會鼓吹黑社會的存在。

據警方資料顯示，荃灣過去四個月的刑事案件數字，六月份為四百一十一宗，七月份為五百四十八宗，八月份四百八十八宗，九月份則有四百七十三宗，而今年六月至八月的破案率為百分之三十三至三十七。

曾任職警務處督察的區議員楊廣表指出，據了解以前的中央反黑組因權力過大，變成黑社會中的黑社會，造成禍害甚大。故此港府解散警務處的反黑組，港府目前計劃引進美國對黑社會的法例，進行集體犯罪檢控，加強其阻嚇作用。

此外，楊廣表示，他質疑今次特別會議沒有警方代表出席下，區議員討論治安及黑社會問題，只是閉門造車，沒有作用。荃灣政務專員楊立門解釋警方沒有派代表出席會議，因警方認為討論重組反黑組問題，因港督已表明不會重組，所以不便出席討論。不過，區議員的意見將會向警方反映，屆時會在區議會上解答。

荃灣區議會主席周厚澄表示，此次會議的意見將會去函有關部門反映，並會向荃灣撲滅罪行委員會主席反映，希望他在下次會議中討論。

此外，荃灣寶石大廈重建居民權益關注組昨晨向荃灣區議會遞交請願信，要求房屋協會原區安置。接見的區議會主席周厚澄表示，此問題在下次區議會中討論。（梅）

警方無出席．專員代反映 決提荃灣滅罪委會向中央滅罪會討論

寶石大廈居民區會請願要求原區安置

仁濟慈善雙週 今日小巴的士義載 參加商會非常踴躍

（港訊）仁濟醫院慈善雙週已於十月八日隆重揭幕，而其中之一項重要活動「小巴／的士義載」，將於今日舉行。本年度參予之小巴、的士商會非常踴躍，為方便市民識別義載車輛，各小巴、的士車身將貼上黃色「仁濟」標誌及掛上三角旗，小巴為紅色，的士為綠色。

而今年更得到港九新界專綫小巴總會屬下之十三條小巴綫，响應仁濟醫院籌款，除慷慨撥出款項捐增外，更於各綫站頭擺放錢箱為仁濟籌款。

參與義載之小巴、的士商會如下，包括有香港九龍新界公共專綫小型巴士聯合總商會屬下之十三分會，包括有石梨、石圍角、石荃、大窩口、麗城、荃朗、荃旺、葵涌、旺涌、沙田、黃埔及葵深線、汽車交通運輸業總工會九龍分會之宜安街小巴站、新界區之的士商會包括有：新界港九合衆的士聯誼會、新界的士司機從業員總會、新界的士車主司機同業總會、新界的士司機協會、新界電召的士聯會、新界的士商業聯誼會。九龍區的士包括有：西貢的士工商聯會、新墾的士電召車無線電召服務中心有限公司、聯合公共客車無線電召服務中心有限公司、港九利榮無線電召中心有限公司、交通城的士聯會有限公司及榮迅（港九新界）的士電召中心。

長春社執委提批評港督施政環保不積極 對新界土地不可讓步

（特訊）長春社執行委員陳偉群表示，新界土地運用已經落後了數十年，他呼籲政府堅持原則，不可向新界社團就此問題上作出讓步。他又批評港督施政報告中的環保政策不夠積極。

陳偉群昨日出席北區扶輪社午餐會後表示，現時新界土地運用混亂，嚴重影響環境衛生，而政府城市規劃計劃確有助改善這些情況及方便更有效去使用土地。他稱，現時新界土地運用是落後得很，新界社團反對城市規劃只是為了維護個人利益而已。他希望政府可堅持原則，不會向這些社團作出讓步。

此外，他又批評港督施政報告中的環保政策有欠積極，只是環繞回環保白皮書的內容，就對抗污染問題作出對策，而沒有考慮如何防止污染物產生。他謂，雖然政府目前已注意到環保的重要，亦嘗試逐步改善香港的居住環境，但他始終認為改善步伐是過於緩慢，他又指出目前的環保團體面對較大的困難是他們欠缺穩定的財政來源。

在談及港口及新機場的建設是否會嚴重影響本港生態環境時，他表示，影響是在所難免。

新界上半年交通傷亡下降 老人意外仍趨上升

新界道路安全運動老人問答比賽頒獎 總指揮官歐敏治希望需時刻提高警惕

（特訊）新界總區指揮官歐敏治昨日主持「新界總區道路安全運動及老人道路安全常識問答比賽」頒獎典禮時指出，雖則將新界區本年首六個月的三百二十宗交通傷亡數字與往年同時期的三百三十九宗相比已有百分之六的下降，但六十歲以上的人士涉及交通意外的數字仍比較而言頗高及有上升的迹象。

歐敏治指揮官昨日蒞臨沙田新城市廣場北園皇宮大酒樓舉行的「老人道路安全常識問答比賽」頒獎典禮致詞說：本人很高興與在座各位見面，其中包括很多是已參加過早輪的賽事。本人期望從問答比賽的環節中能加強你們對道路安全的關心與及提醒你們每當上路時須時刻留心及遵守交通規則。此舉不獨可保障你們個人的安全，更可對其他人樹立良好的榜樣。本年這節目獲得良好的反應令本人雀躍萬分，三十三個中心先後派出代表隊伍參加首輪比賽。經緊湊的賽事後有九隊隊伍進入半決賽而最後三隊隊伍的總決賽我們已剛剛欣賞過。

接着，歐敏治指揮官又說：每年我們都竭力針對在高度危險的公眾地區推行道路安全運動。很遺憾的是行人仍佔所有交通意外傷亡數目的最高比率。雖則將新界區本年首六個月的三百二十宗交通意外傷亡數字與往年同時期的三百三十九宗相比已有百分之六的下降，這是一項令人鼓舞的改進，但六十歲以上的人士涉及交通意外的數字仍比較而言頗高及有上升的迹象。

當然有很多原因促使新界區的年老行人的生命格外冒險。由於新界很多地區已急劇發展成為都市，新道路網的迅速建成以應付所需和推出嶄新的交通運輸工具如輕便鐵路等，這都使到市民的生活節奏亦相應加快而同時你們的反應漸趨遲鈍及也許你們的視覺和聽覺已沒有其他人那麼敏銳，因此你們極需時刻提高警惕為要。

他說：「在我們這方面，新界區的警隊會竭盡所能在各區舉辦戶外道路安全教育活動和執行檢控交通違例者的工作以便在社會各階層推廣道路安全運動。現在本人藉此機會向參與是次比賽表現特佳的優勝者和其他所有經努力不懈，而未能晉入總決賽的參賽者道賀。再者本人謹代表各位多謝南豐紡織有限公司的慷慨贊助和鼎力支持使今次這個盛會得以順利舉行。」

歐敏治指揮官致詞完畢，繼由主禮嘉賓主持切蛋糕儀式。

昨日，來自新界各區三十三個中心的老人達數百人，筵開三十七席情況相當熱鬧，大家一齊共享中式茶點和欣賞折子戲。典禮在歡樂氣氛中結束。（傑）

配合下月區局節 將軍澳學辦健體班 半費優待西貢居民

（特訊）為配合十一月初舉行的第二屆區域市政局節，將軍澳翠林體育館將於下月五日起舉辦四項器械健體訓練班，半費優待西貢居民，歡迎十六歲以上的人士參加。

區局發言人說：是項訓練班旨在提高居民對健體的意識，由導師指導正確的運動方法，循序由淺入深，參加者可利用器械隨意鍛鍊身體不同部位的肌肉。健體班的節數共十二堂，上課時間分四段任由選擇，分別為星期一、三、五或星期二、四、六，晚上七時至八時或八時至九時，方便參加者利用工餘或課餘時間進行健體活動。

至於費用方面，十八歲至六十歲的人士每位收費廿七元，十六歲至十八歲的人士只須付廿元，而六十歲以上的年長者則可獲優惠價用十三元。有興趣參加上述活動的人士可到將軍澳翠林體育館索取報名表格。查詢請電七〇三一一三三七。

青衣關注組晤兩局議員 商改善青衣巴士多脫班 譚惠珠答允跟進謀解決

（港訊）青衣關注組於十月十一日到兩局議員辦事處，約會譚惠珠議員，就着青衣巴士服務問題，作出討論。席上譚議員答應跟進有關巴士脫班、增設站長及短途綫巴士等問題。

是次約晤兩局議員，主要鑑於青衣關注組於本年九、十月先後進行兩次的「數巴士行動」中，結果發現九巴出現嚴重脫班情形，導致在每日的繁忙時間，大部份巴士站都出現長長的人龍，候車時間長達四十五分鐘之久，影響不少青衣居民上學、上班的時間。關注組雖曾於九月中與九巴及運輸署開會商討解決方法，但至今仍未見有改善。接見議員包括譚惠珠及劉華森，譚議員在席上指出九巴方面也承認有巴士脫班的情況，主要是由於人手嚴重不足所導致。譚議員承諾會跟進這方面的問題，希望盡快使巴士服務可以跟原定班次出車。

除巴士脫班問題外，青衣關注組也建議九巴方面在一些主要巴士站，增設站長服務，不單可以維持各站的秩序，更可以在巴士站出現嚴重人龍時，盡快調派巴士疏導人龍。

有關長遠的解決方法，青衣關注組也建議九巴可增設一些短途綫巴士，例如以附近地鐵站為終站，一方面可盡快疏導青衣居民，另一方面也可以使巴士的回流快，有助解決青衣居民候車時間太久的問題。

馮公夏居士主佛學演講 講佛教修持

（特訊）法相、三輪、世佛、佛學班同學會定於一九九〇年十月十四日（星期日）下午七時半，於九龍太子道154號長榮大廈10字樓C座，舉行佛學講座，恭請馮公夏居士宣講：「佛教的修持方法」。歡迎參聽，共結法緣。（君）

空置村屋失修列危樓 西貢沙角尾廿村屋封閉

（特訊）西貢沙角尾村二十間空置村屋，因年久失修，昨日被屋宇地政署列為危樓，勒令封閉。

屋宇地政署昨晨派人到沙角尾村，在二十間破舊村屋張貼申請封閉令的通告。

該村已有四百年歷史，據說村裡有這樣多的舊屋，由於興建新丁屋之後，通常是會將舊屋荒置，或者用來儲存雜物。

屋宇地政署是於七、八月間接獲村民投訴，派人到來查驗，昨晨首席建築事務監督宣佈，在接獲投訴及經驗驗後，証實一批在西貢沙角尾村中單層及兩層村屋可能會倒塌，這批村屋是以泥土、沙石及木搭建而成的。

屋宇地政署決定封閉十四間村屋，另外六間相鄰村屋，由於結構鬆散，可能會受到拆卸工程影響，亦被列為「可能有危險」一併拆卸。

其中六巷的五／六號、九號、十號、十一／十二號、七巷三號、十二號、十六號至十八號、二十號、八巷一號、九巷六號、十三號及十四號已荒廢多時，部份屋頂及外牆已倒塌，需要封閉拆卸。另外六巷的三號、七號、八巷三號、十四號、十五號，亦有快將倒塌的傾向。由於這些村屋可能會影響鄰近屋宇的結構，所以兩批村屋，將會一併拆卸。

在這條村住了三十多年葉太說，六月份的一場雨，令到部份年久失修的村屋倒塌，那些村屋應該有百年樓齡，那些人已經移民英國，那些屋已經沒有人住了。

屋宇地政署人員，昨日勸喻居民儘快搬出，他們將於兩週後，向沙田地方法院申請封閉令。（傑）

成員六位立局議員與霍德會晤表意見 鄉局決函港督布政司就規劃例提具體建議

霍德表示會考慮上訴及刑罰補償需時處理

（本報訊）當局撤消城市規劃修訂草案，鄉議局不寄厚望，但是否採取激烈行動反對，則有待本月廿二日與港督會談後方再召開村代表大會作決定。據稱，鄉議局成員現時還希望與港督會面時有轉機。

具備立法局議員身份的鄉議局成員劉皇發、張人龍、黃宏發、戴展華、林偉強及蔣浩然等六人，昨早曾到布政司署與布政司會面，張人龍表示，他們昨日的行動，可視為小型請願行動，據稱，在會談中，六人重申鄉局對草案的意見，並指出中期審批發展圖則凍結了新界土地，草案無補償條款，無上訴途徑及罰例苛刻等不公平之處。

張人龍表示，霍德昨日已明了這條草案定於下月七日進行首讀，他並指出，由於現時的法案是沒有補償條款，便要一併處理，需要時間處理。至於上訴途徑及刑罰問題，霍德會加以考慮。

另外，據稱霍德昨日也表示，當局會有誠意及認真考慮各方面的反對意見。

鄉議局成員指出，從多日來的交涉成果，他們得出港府會勢在必行的觀感，但他們還希望在與港督會面後，會有一綫曙光。

而建議成員多搜集有關資料，以便屆時呈交港督考慮。但鄉議局策劃小組成員昨聽取有關與霍德會面的具體情況，及閱讀環境規劃地政司班禮士的覆函後，有不少成員情緒頗為激動，指出當局並未有誠意及認真考慮各方面的反對意見，有人甚至提出要即時召開村民大會商討日後的交涉行動。

而一些成員則建議鄉議局提出解決問題的反建議給港府考慮，如提出計算賠償辦法及管理土地使用的簡單指引等。

昨日的會議，終決定先修函港督及布政司，提出一些具體建議，而村民大會則準備在本月廿二日見完港督後召開。（新）

諾貝爾文學獎得主 兼寫文學及社會批評鞭笞時弊

（美聯社瑞典首都斯德哥爾摩十一日電）「諾貝爾學院」的「諾貝爾獎評選團」今日宣佈，一九九〇年度的諾貝爾文學獎，頒贈給墨西哥詩人，兼文學及社會批評家岳塔維奧帕斯。

「評選團」在其頒獎辭中指出：現年七十二歲的岳塔維奧以詩作為其專長，他所寫作的詩節，揭發人類心靈的孤寂境況，又能以極富想像力的詩句，描述他祖國大地山河的美妙風光。

岳塔維奧是一個多方面的作家，他所寫作的批評社會的文字，深刻而精悍，針砭時弊，啟迪人心。

岳塔維奧的寫作，融滙了墨西哥歷史上各個時期的文化精神，是南美洲文學的瑰寶，榮膺懸獎，實至名歸。

岳塔維奧得知獲獎消息後對記者表示，他對於得獎既感驚異，亦感歡欣！

商業專欄 集中宣傳 費廉

楊達人教授 氣功靜坐法
煉氣運氣養精神積養丹田氣養根 來生煉此長生術便是金剛不壞身
通善中心 香港五四四七〇九一
濟廬佛社 九龍三三〇三六八
私人特約 九龍三八九七四七一
學人應具灼見 擇善者而從之

婦科・兒科・內科・
曾榮昌 中醫師
經驗多，痊癒快・
診所香港銅鑼灣怡和街一號
香港大廈4字樓電5771560
◀星期六下午星期日休息▶

加拿大移民
移民講座聽得多，真材實料
各類 獨立移民 企業移民 退休移民 應聘移民
10月底申請，投資移民可…
地點：港島希爾頓酒店四樓香港室
時間：10月14日（星期日）下午二時及四時
報名查詢請電 8153309 或 8153330 洽
主辦者：WING HENG TRADING INC.

加拿大 澳洲 紐西蘭
投資移民 企業移民 獨立移民
勞工移民 退休移民 僱主提名
文件副本驗證
本公司由專業移民顧問、前任移民官、註冊律師…
銳良移民 ☎ 52936…
銳良國際有限公司（專業移民顧問）

本公司以豐富經驗，
提供專業
免費勞務顧問服務，快捷妥當，協助已申請配額之僱主物色最適合之人選或指定國內熟識技工。
熱線電話：8551237
傳 真：8171628
歡迎查詢

商業專欄 推廣生意 收效宏大

張艾嘉以家庭為…… 將來要兒子學中……

人生觀大改變能做自己喜歡事覺比……

昨日張艾嘉到百嘉審閱劇本，巧遇記者在場，今次她很大方地給記者拍照及笑着地回答記者問題及她的感情問題，她說男友不是圈中人，加上男友本身是有些問題，為免影響男友身邊的人，所以她希望報界不要追問感情事。產子之後，她會以家庭為重，工作為副，以後她會以幕後工作為主，遇到好角色才會做幕前演出，近期她正忙於為朱延平的「異域」製廣東……

陳玉蓮雙十感觸大 其父親台拒遊大陸

▲張艾嘉產子後首次亮相。

松田聖子返日拍片 夢境戲場極為浪漫

松田聖子目前是國際上的一流紅歌星，我說她是國際上，主要還是她目前已打進入世界市場，在歐美的樂壇上，她早就已佔了一席的地位。

松田聖子現在已經長駐美國，好像是美的公民一樣，她很少返回日本，除非因有公事需要，她才返回日本。

松田聖子最近在日本會見記者時透露，這次回日本，不是探望丈夫和女兒，因為她幾乎經常都有長途電話，與他們聯絡，目前主要是替東寶公司拍攝一部新片，該片的名字……

息，因為浪漫氣息在外國很流行，歐美人士很喜歡享受，是以製片人遂把握了這一賣點強調拍攝出來，其中一場是夢境的戲，也是充滿了浪漫的氣氛的，在該場戲中，是寫松田聖子穿上了一襲結婚的禮服，在夢中去教堂結婚，導演在拍這個鏡頭時，拍得相當有新意，尤其是運用鏡頭上的一瞬一現，出現了空前的美態，既浪漫又富有詩情，實在是很難得的一個場面，松田聖子演得很精彩。據說東寶安排這片在十一月份，在……

黎燕珊走…… 不以身材為……

首三季市場表現穩中帶喜 [illegible] 預料第四季投資保守審慎

（港訊）龍山行商務拓展經理吳桂行表示，九零年第三季貴重物業市場表現較為平淡，第三季超過五千萬元的物業轉手共十四宗，涉及金額約為四十三億七千萬元。

吳桂行認為第三季貴重物業市場表現平淡，主要是受中東局勢及地產投資市場放緩所影響。

吳桂行認為貴重物業市場轉為淡靜是正常現象，亦符合現時地產市場的趨向，較為令市場人士驚喜是第三季仍有轉手交易，包括奔達以十七億二千萬元向置地購入世界貿易中心，第一太平銀行以四億八千餘萬元向中娛購入灣仔告士打道一幢建築中商廈之十三層樓面，及長實以五億五千七百萬元向百富勤購入泰盛商業大廈及一批物業。

吳桂行表示九零年首三季地產市場表現平穩，而當中亦出現貴重的交易及仍然熱烈的排隊買樓情況，充分證明本港地產市場結構之穩固及對投資者之吸引力，相對世界其他主要地產市場而言，香港是表現最佳地區之一。

九零年首三季炒賣風氣已有放緩現象，明顯進入用家市場，買家有更多時間選擇合適物業，並有較高議價能力。

首三季仍是以中小住宅為市場核心，豪華住宅交投則普通。

由於未來商業樓宇供應量增加的壓力，業主在租售價格和條件上要有所讓步。

至於工業樓宇方面，仍然較難引起投資者興趣，但卻是廠房的好機會。舖位的買賣和租賃情況則表現仍然理想。

貴重物業則以日資和台資為支柱，中資已較少參予，只有極少數中資公司仍然活躍於地產市場，港資則選擇性吸納投資物業。

吳桂行估計第四季地產市場仍然是在穩中發展，而沒有太大突破性進展，投資者將會繼續觀望中東局勢的發展和影響，並以保守和審慎的態度進行物業投資。

銀行未來的按揭貸款策略和態度將會是第四季地產市場是否活躍的重要因素。

不過投資者不要對銀行放寬貸款有太大期望，而季節性需求增加仍是增強地產市場穩定性的重要因素。

施政報告平淡 未能刺激樓市

麗港城第三期銷售稍遜

（本報專訊）港督施政報告，沒有給我們帶來特別興奮的訊息，只是「四平八穩」，所以反映在昨日樓市也是「平穩」兩個字，麗港城第十三座昨日推出，預價百分之一點三，早上開售前，排隊人龍已比不上前兩次擠擁。明日樓市反應就要看信和北角半山高級住宅「寶馬山花園」第六座的推出了。

近週樓市從搶購轉為平穩，是受中東局勢欠明朗的影響。當樓價高企，市場又出現不明因素，炒家往往率先觀望。比方昨日麗港城的買家，就是用家居多，雖然亦有地產經紀在場活動，但能夠做成生意機會已很低，因為排隊買樓的人，制度人龍長短，知可以直接向地產公司買到所需單位，不必給別人多賺利潤。麗港城第十三座，單位面積分三種，為六百三十九呎、八百五十七呎及九百三十二呎，平均每呎售價一千七百元。

除了中小型住宅，地產商在近期亦推出高級住宅，一般銷路在四五成之間。高級住宅每呎售價較實，新盤已漲至每呎二千五百元至二千八百元。一個一千三百呎面積單位，售價起碼三百萬元至三百五十萬元。較少炒家沾手，所以每盤推出，比不上中小型住宅那麼熱鬧，需要較長時間出售。明日開售的「寶馬山花園」第六座，全海景，面積分四種，為七百四十呎、一千零七十四呎，複式一千八百六十五呎及一千九百零九呎。

據一些代理高級住宅的物業顧問說，近期因為多了一批收入較高的公務員入市，一些二手高級住宅，成交頗佳。高級住宅，在中東事件發生前，約在六月後，出現好轉。後來又因中東事件而略為觀望，近期又因公務員入市，情況又比較好些。（劉波）

香港經濟環境 中方豈會破壞

張鑑泉抱樂觀 前途何須憂慮

（特訊）立法局議員張鑑泉對於香港前途表示充滿信心，並認為本港將繼續成為國際貿易的樞紐；此外，他又贊同保育較早前建議成立粵港經濟合作小組，加強中港兩地交流。

張鑑泉昨出席太平山獅子會午餐會時指出，隨着國內經濟開放，本港的繁榮進步以至人才及管理知識均是中國所需的，為了達至平穩過渡，中方絕不會惡意破壞本港獨有的經濟環境，因此毋須為香港前途過份憂慮。

他建議，中國省市領導層考慮設立類似諮詢委員會制度，參照本港社會管理模式，至於保育較早前建議成立粵港經濟合作小組，加強中港兩地的溝通，張鑑泉亦表示認同。

在提到港督施政報告時，張鑑泉指出，本港持續的高通漲絕不是一少撮人可以解決的，他認為港人必須繼續向前持守幹勁及潛力去解決問題。

國際組織助尋覓工作 吸引中國留學生來港

預料初期有興趣來港者不多

（特訊）國際教育交流協會本港辦事處負責人杰．韓德生說：本港面對人才外流及勞工短缺的問題，最近港府又放寬中國留學生來港工作的限制，這計劃正好協助有興趣來港工作的留學生尋找工作。該會已透過其海外辦事處派發表格給行將畢業，有興趣來港工作者，表格將會被輸入協會的儲存庫，集中處理後便送來香港，給欲聘用人員的公司，這個計劃是免費服務學生的，但取資料的公司便要酌量收費。

韓德生表示，這項計劃應主要針對英、美兩地的本港及中國留學生，他預計這項服務會受到他們的歡迎。他稱，今年美國經濟情況並不理想，留學生在當地找工作有困難，這正是吸引他們回港工作的原因，他估計現時在美國讀書的香港留學生約有一萬二千人，在明年五月間，約有三千人會完成學業，而其中大約有三份之一畢業生會回港工作。而現時留學美國的五萬多名中國留學生中，相信約有二千名會有興趣來港工作，他希望這個計劃可以幫到他們在港找尋工作。

他又表示，這個服務實行一段日子後，希望受惠的中國留學生人數可以增至五千人。

他稱，他只是一個很小型的服務計劃，但希望它可以在紓緩人才外流方面起到一定的作用。他指出，目前中國留學生中，以攻讀工商管理及電腦的人才最適合本港的市場需求。

這項服務計劃將於明年一月正式展開，詳情可致電五二八三三二五一查詢。（沐）

美紡織品法案 國會維持否決 貿易署長歡迎

（港訊）貿易署署長周德熙昨日評論美國眾議院前日（十月十日）無法投票推翻總統對紡織品法案的否決時表示：「我對這紡織品法案的完結，感到高興。」

投票結果是二百七十五票贊成、一百五十二票反對及七票棄權，贊成票數少於推翻否決所需的三分之二票數。

他說：「這是第三次總統對紡織品法案的否決得以維持。事實顯示，美國政府極力反對該等保護主義法例，今次的消息實在值得歡迎，但我們將繼續密切注視美國方面的事態發展。」

中國最大投資項目 上海商城今起全面開業

（特訊）中國最大一項投資項目之一上海商城將於一九九〇年十月十二至十四日全面開業。

上海商城位於上海市中心，投資總額一億九千五百萬美元，由海崖有限公司負責開發。海崖有限公司是一間合伙公司，由世界最大的保險公司美國國際保險公司、國際物業發展及管理機構美國波特曼集團及日本最大的設計、工程規劃及建築公司鹿島建設株式會社聯合組成。中方合作者為上海展覽中心。

上海商城包括兩座三十二層高的住宅大樓，總共提供四百七十二間公寓及一間由香格里拉國際酒店集團管理的五星級波特曼酒店。另外設有多層零售商場，內設各類型店舖，是上海最大的購物商場。

下圖：上海商城全貌。

旅遊業度過黑色日子

受六四影響去年遊客跌百分四 今年已迅速復甦預料人數回升

（特訊）香港旅遊協會主席鮑磊在八九至九〇年度年報表示，本港旅遊業在中國去年之六四事件後曾經歷一段困難日子，遊客人次一度下降兩成，及後回升，但仍比八八年微降了百分之四點一，全年總數達五百四十萬人次。

他認為旅遊業繼續成為全港賺取外滙的第三大行業，年內為香港帶來三百七十億港元的收益，比八八年增加接近百分之十一。

雖然面臨考驗，業內全人都能團結起來，竭盡所能，發展業務。正因如此，旅遊業迅即復甦，展望一九九〇年遊客人次將增加百分之八。雖然如此，旅遊業全人仍不可自滿，因為在遊客消費方面，今年比去年偏軟，日圓疲弱是明顯因素。

他說，香港會議展覽中心落成後，有助進一步推廣商務旅遊。這個市場可帶來可觀收益，因為商務旅客的停留時間比一般遊客長兩倍，而消費亦高出三倍。而政府宣佈新機場計劃，這對旅遊業長期發展十分有利，另外私人機構紛紛投資酒店業，預料年內將增加三千個酒店房間，而九二年底前更多添六千五百個。

鑑於八九年下半年度遊客減少，而酒店房間不斷增加，旅協馬上加強世界各地的市場推廣活動，以刺激業務發展，其中又以短途市場為主要對象。

他坦言，這些市場推廣活動以各種不同形式進行，而其中最重要的是以「吸引你多留一天」為推廣主題。根據旅協調查，遊客都表示當初編排行程時，應該安排在港逗留較長的時間，而事實上，離港遊客建議的逗留時間一般比他們實際留港的時間長。八九年遊客的平均留港時間已由八八年的三點四晚增至三點四二晚。

「吸引你多留一天」主題現已應用於海外的宣傳活動。宣傳在港多留一天，可以令海外業內人士以至遊客本身進一步了解香港的旅遊特色，香港不但是個飲食和購物天堂，還能提供其他多種旅遊樂趣，值得他們延長留港時間。

鮑磊強調旅協將繼續與港府及香港貿易發展局緊密合作，以國際大都會為海外宣傳主題，加強香港作為國際城市地位。

另方面，執行總幹事蘇彥盛補充說：遊客人次高踞首位的仍然是日本，總數達一百二十萬，佔總人次的百分之二十一點九，消費逾九十一億港元，即每人平均消費七千七百港元，較乏指所有遊客的六千六百港元平均消費為高。

緊隨日本的是台灣，總數達一百一十萬人次，消費共五十六億港元，比八八年增加百分之十六點六。

美加遊客下降百分之十五點三，總數為七十七萬五千人次，消費達五十六億港元，縮減百分之五點一。

他指出，西歐遊客雖下降百分之八點七至七十一萬三千人次，消費卻增加了百分之七點五達四十五億港元。

同樣，東南亞遊客減少百分之八降至七十一萬人次，消費卻激增百分之二十八點四至四十六億港元。

還有，澳洲及新西蘭遊客微降百分之零點二，達三十萬二千遊客消費卻高達二十六億港元，增幅達百分之二十八點一。

最令人鼓舞的是南韓遊客人次增幅高達百分之六十四點八，這與該會加強當地的推廣活動及韓國人外遊風氣漸盛有一定的關係。

一九八九年內共有六間酒店落成，兩間酒店結束營業。截至八九年底，全港共有六十九間酒店，房間總數二萬七千零三十一個，比八八年底增加百分之十八點一。

八九年的酒店房間租住平均維持在百分之七十九的水平。

6 7 15 37 41 44（38）

百九萬頭獎無人中 兩注二獎六十三萬

（特訊）香港政府獎券局宣佈昨日九〇年第七十九期六合彩攪珠結果，攪出號碼為六、七、十五、三十七、四十一、四十四，特別號碼三十八。

頭獎每注派無人中。多寶獎金為一百八十八萬八千九百九十四元。

二獎每注派六十二萬九千六百六十五元，有二注中。

三獎每注派二萬八千三百六十四元，有一百一十二注中。

四獎每注派一千五百元，有三百四十注中。

五獎每注派一百元，有六千四百六十點五注中。

六獎每注派五十元，有九千七百零九注中。

獎金超過四十萬之獎彩票，獎金將由十月十五日下午二時至四時在跑馬地賽馬會行政大廈十四樓派發，獎金四十萬元以下之獎彩票，其獎金將於十月十二日起，在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

特稿

香港鑽石首飾設計比賽 參賽作品踴躍歷屆之冠

評選團選出二十件得獎作品容後公布

第十八屆（一九九一年度）香港鑽石首飾設計比賽的評選，昨日下午二時三十分，假座灣仔港灣道一號會展廣場辦公大樓三十九樓會議室舉行，由衛生福利司黃錢其濂女士，何弢建築設計所建築師何弢博士，皇室珠寶有限公司行政董事何超瓊小姐，香港理工學院工業設計學榮譽學士課程講師池奧夫（MR. ULF），香港貿易發展局助理行政總裁鄂樂山（GOSTA KJELLIN），孫泳恩公關有限公司行政董事周孫泳恩女士等六位評判員主持。

根據香港鑽石入口商會主席陳聖澤說：第十八屆香港鑽石首飾設計比賽，仍由香港鑽石入口商會主辦，香港貿易發展局贊助。今屆參賽者十分踴躍，共接獲七百份作品，比十七屆鑽石首飾設計比賽參賽者多出百分之三十，打破歷屆紀錄；其中香港佔百分之四十七，新加坡佔百分之二十二，中國及泰國分別佔百分之十一，馬來西亞佔百分之九，其餘尚有台灣，印尼的參賽者。

香港鑽石入口商會共收到七百份參賽作品，都屬圖樣形式，由執行委員會選出三百四十份作品進入決賽。上述六位評判員昨天就由三百四十份作品中，選出二十件。評判標準如下：①設計質素及其創作性，②美觀及配戴性（實用價值），③具有觸目效果，④突出鑽石特點的表達，⑤表達設計方式。

昨日選出二十件鑽石首飾作品，保持高度秘密，不向外公佈；但是獲獎者于十月十一日後個別接獲通知，必須于明年一月四日前將設計製成首飾，俾在三月正式公佈得獎名單時作公開展覽。

香港鑽石入口商會主席陳聖澤說：第十八屆參賽作品水準甚高，評判取捨費時，所有參賽圖樣祇以編號代表，沒有註明參賽者姓名，身份及國籍，避免影響評審準則。

明年三月正式公佈得獎名單時，這二十位獲獎者，排名不分先後，同屬獲獎者。獎品為設計獨特的獎狀，二十位均相同，不分等級。二十位得獎作品，將在本港及海外報章及雜誌發表，並公開展覽；得獎者將贏得個人美譽。

一九九一年度香港鑽石首飾設計比賽，一九九〇年九月十四日截止報名，所有參賽的設計圖樣，須于該日前送交香港鑽石入口商會；東南亞國家或地區的珠寶首飾商（不論零售、批發或製造商），首飾設計師或對首飾設計有興趣的人仕均可參加比賽。比賽組別計分首飾，手鐲或案頭擺設飾物，但設計材料價值百份之五十必需為鑽石。

陳聖澤表示：亞洲區鑽石首飾業近年來發展迅速，香港及鄰近東南亞國家或地區，逐漸成為鑽石打磨及經銷中心，因而對鑽飾品質及設計水準要求更高。香港鑽石入口商會希望藉此比賽發掘及鼓勵更多有潛質的設計人才，提高香港及東南亞等地區的首飾設計聲譽，達到國際水平。

二十位獲獎的製成品，須于明年一月四日交香港鑽石入口商會。以該商會的判斷如製成品未能按照原設計圖樣正確製成，或鑽石質量未能達到一般所能接受的標準，或手工過於粗糙時，該會有權不予接受該件實物。獲獎首飾須由香港鑽石入口商會保管六個月，以便作公開展覽及宣傳活動。製成品乃屬獲獎者所有，交予該會展覽期間當代妥善保管及購買保險，至交回物主為止。（白浪）

加拿大渴求護士移民 投資移民新例未定案

最新移民機會本週日講座介紹

（特訊）加拿大因各省醫院需用護士服務，因人手常鬧不足。服務護士雖加班工作，仍感不足。月前溫哥華醫院，曾有兒童患急性盲腸炎，送院後，因護士欠缺，要轉送別院等候多個小時，方能到手術室治理。

當時中英報章亦有登載。因此護士移民，可得高分。目前是頁好機會。就業或移民比其他行業快速。但護士本身要有良好的英語基礎。或托福考試有五佰餘分，方能符合護士登記標準。如獲登記為護士，則由醫院聘請，申請移民（全家）自然順利得多。

又九月初加拿大移民部長訪港後會宣布自十一月一日開始，所有投資移民新方案，皆需增加投資金額加幣拾萬元。及將投資年期由三年改為五年。但月初消息方面，此一改革，需延期執行，何日開始，尚未正式宣布，且預測最快可能在十一月一日，故目前入表申請仍有機會引用舊例廿五萬三年期或十五萬三年期。

除企業及投資移民外，尚有多種移民。如退休移民，獨立移民，家庭團聚，兄弟姊妹擔保，受聘移民等。只要申請條件適合，亦可申請全家移民。上述各類移民所需條件及申請手續在本月十四日星期日下午二時及四時，將在本港希爾頓酒店四樓香港東廳舉行，由專辦加拿大移民，多年經驗之永亨貿易公司主持，中文講解，免費入場。有意參加講座者，講座尚介紹該公司在加拿大所提供之安家創業服務。報名請電八一五三三〇九及八一五三三三〇洽。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價 10月11日

股票	買入	賣出	升跌
長實	11.40	11.65	+0.30
九燈	13.50	13.75	+0.05
港燈	8.80	9.00	+0.15
九倉	7.70	7.90	+0.10
置地	7.55	7.75	+0.20
滙豐	4.90	5.05	+0.10
和黃	10.65	10.90	+0.20
怡和	29.30	29.80	+0.40
太古A	14.40	14.70	+0.10
新鴻基	14.00	14.25	+0.20
恒基	7.60	7.80	+0.05
國泰	6.90	7.10	+0.10

倫敦金融時報指數 1618.90 （−7.80）

黃金白銀 （截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	384.2	391.8	384	389.4	+1.00
12月期金	387.8	395.5	387.7	393.1	+0.9
12月期銀	4.39	4.425	4.26	4.32	−0.142

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	389.60	388.80	389.75	0

紐約外滙市場 （1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣） （截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7550	1.9690	1.5230	1.2810	129.85

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8	8	7.9375	7.9375	8

紐約杜鐵斯工業指數	2370.54	（−37.38）
東京平均股票價格	22585.63	（−909.48）

新鴻基資料研究有限公司提供

華僑日報推出「香港史天地」

深入淺出具趣味性方式介紹香港史 每月第三個星期一刊出

有人說，香港是創造財富而不是創造歷史的地方，所以沒有多少人有時間來追究過去的事。不過，情況似乎開始有了變化，愈來愈多人看到，正確認識香港的歷史，有助我們對自己的認識，也可以增加別人對我們的理解，愈來愈多人對香港史有興趣，在教育界中，不單高等學府中有教授香港史，本年九月開始，部份中學亦引進香港史課程。甚至電視台也推出一些與香港舊日有關的節目，談香港掌故的一些讀物亦愈來愈多。

有見及此，華僑日報特闢《香港史天地》專欄，主要由一班教習香港歷史的朋友執筆，希望能幫助廣大讀者，特別是教育界的朋友，了解香港的過去。我們將嘗試用深入淺出的方式，把香港歷史的各方面向各位介紹。我們每次除了會有一二篇專題短文外，還會有《舊聞新錄》，一字不易的把舊日的報刊重現眼前，《圖書評介》，把各種有關香港史書籍帶到大家面前，《粵港關係談》，告知你香港和北鄰省份過去的種種來往，《考古文物》，集中介紹早期香港的各樣遺跡，《經濟史話》，回顧香港人經常關心的問題，《人物介紹》，讓你看看一些名人在香港的事蹟……我們希望用平實而不嘩眾的態度，有內容而不沉悶的方式，向你重現這個現代都市的舊日，讓你重新認識你居住的城市。

香港開埠時間或許不長，歷史卻十分豐富。以後每月第三個星期一的《香港史天地》，你願意錯過嗎？

最新型 S.97 特效 腳濕氣治療液
特效驗方
專治香港腳，有效率達95%以上
本藥採用多種中草藥精製，止癢止痛，效果持久，且使用方便無副作用，短期可達到根治目的。
總代理：海外貿易公司 電話：5440032 FAX：8541592

有痛即止，一搽包搞！有效率達96.17%。
採用 雲南之寶 "痛必治"（速效止痛搽劑）
經銷處：東寶貿易公司 電話：3861951

雲南特產 止咳之王
云南 止咳丸
國貨公司．藥行有售
分銷處：華生公司 電話：3330918

強力天然 麝香虎骨膏
成份：天然麝香、虎骨、優方吳茱萸浸膏等。
適應：關節痛、筋骨痛、腰痛、神經痛、肌肉酸痛、扭傷挫傷等。
經銷處：信生貿易公司 電話：7352707
澳門分銷處：維康藥房 電話：84784

多鞭固本丸
功能：滋陰固腎，益精填髓，強壯筋骨，恢復本色，增添活力。20粒裝
適應：腰膝酸軟，夜尿頻密，氣血兩虧，元氣不足，力不從心，精量早白等。
國貨公司 藥行有售
經銷處：協成公司 電話：4150966

天津 扶正養陰丸
本品具有固本培元，補中益氣，祛寒痰，止久咳，強壯機能等功效。對病後失調，陰虛內熱，畏寒畏熱，頭昏眼花，夜尿頻多，產後失調等療效高，顯著快，純中藥製劑，無副作用，男女合用。
國貨公司．藥行有售
經銷處：協成公司 電話：4150966

活血散瘀 消腫止痛 舒筋活絡
特別推薦·國際參展
●第卅五屆布魯塞爾尤里卡歐世界發明展覽會
●第十五屆日內瓦國際發明與新技術展覽會
●1987年在加拿大蒙特利爾舉行的國際發明展覽會
口碑好·榮譽佳
●1986年全國第二屆發明展覽會銅牌獎
●中國武漢市黃鶴獎
月鈴牌 華陀風痛精 噴射劑
主治：(1)運動損傷，跌打損傷，急慢性軟組織損傷。(2)骨折及脫位愈合後所引起的關節腫痛，肌肉傷痛等。(3)風濕寒引起的頸，肩，腰，腿痠痛，關節腫痛及肌肉疲勞等。
國貨公司．藥行有售

利智 沒有後悔入錯行

在娛樂圈幾年覺一年比一年靚 藝人多數情緒化常會感懷身世

利智在印尼拍完戲回港，在港祇逗留了幾天又要去加拿大表演，利智對今次表演十分認真，因為第一次去加拿大為慈善做表演，她覺得應該有好表現，令當地觀眾留一個好印象，利智說：「上半年有大部份時間在外地拍片，對於公益事務甚少做，所以當我知道加拿大有一個慈善節目要找我表演時，我是很高興地答應演出。」

「亞姐亦攪了一個類似慧妍會的組織由你做會長，你打算有什麼可攪？」

「我都未決定，等我回來與一班亞姐開會之作，才作打算啦！」

「做了會長，有無覺得壓力好大。」

「少少啦！因為以前真是沒有經驗。」

「亞視會唔會幫你呀！」

「會的，因為亞姐由亞視主辦，慧妍會的活動，無綫都好支持呀！沒理由亞視不支持我們的。」

「入了娛樂圈幾年，感受如何？」

利智大笑說：「一年比一年靚咯！思想成熟了很多。」

「有沒有後悔入錯行？」

「點解咁問？」

「因為有很多女藝人受盛名所累，覺得去失了自由。」

「我沒有此感覺，反而感到入了此行學到不少東西，做得十分開心。」

「但我覺得你沒有什麼朋友，好像常悶悶不樂。」

「有此感覺咩！其實我都有開心嘅時候！」

「快樂的時候多，還是不開心的時候較多呢？」

「不開心的時候。」

「為何？」

「藝人多數是很情緒化，所以特別容易不開心，當一個人的時候就會感懷身世，而我經常一個人，所以經常不開心是很平常的。」

張艾嘉以家庭為主 將來要兒子學中文

人生觀大改變能做自己喜歡事覺此生無悔

昨日張艾嘉到百樂爭偵劇本，巧遇記者在場，今次她很大方地給記者拍照，及她的感情問題，她笑說男友不是圈中人，加上男友本是有些問題，為免影響男友身邊的人，所以她希望報界不要追問感情事。

產子之後，她會以家庭為重，工作為副，以後她會以幕後工作為主，遇到好角色才會做幕前演出，近期她忙於為來延平的「異域」製作版後期工作，由於她較熟悉地觀眾口味，所以配音、剪接、廣東對白都是由她處理。

她的兒子現重十一磅，長得十分趣緻，見到兒子她便很開心，將來她一定要兒子學中文，中國人是不能不懂說中文的，在幾個月內，她的人生觀亦有很大改變，她覺人生苦短，無論做任何事應該顧慮到後果，好似她決定未婚生子，已想到將來會有很多事情要面對，而且這些事情是沒有人可以幫自己，而她自覺已經很堅強面對，她不會鼓勵別人做未婚媽媽，因各人環境不同，但是她會敢於承受自己所做的一切事情所帶來之後果，而她覺得能夠選擇做一些自己喜歡的事情，她感到很開心，對此生無悔。

陳玉蓮雙十感觸大 其父親台拒遊大陸

近態度較軟化肯穿着中國製造底衫袂

陳玉蓮對雙十節有很大感觸，因為以前她在調景嶺居住時，當地有很多親台人士，所以每年的雙十節，調景嶺必定是旗海飄揚，滿天白日旗，而她以前在親台學校讀書，每到雙十節必有假期放，所以她很喜歡此節日的來臨。

她的父親是親台人士，對大陸是有些少反感，有次陳玉蓮要去大陸拍片，其父有些不開心，會勸她不要回去，但因為有工作在身，所以一定要去，她祇好向父親解釋一番，終於父親沒有再反對，以前她的父親對大陸的出產絕不採用，但最近態度亦軟化，且又開始接受大陸，陳玉蓮買了一些中國製造的麻衫給父親穿着，老父卻沒有抗拒，不過父親始終抗拒到大陸一遊，所以在內地的房產，父親寧願不要。

▲陳玉蓮對雙十節有很大感觸。

▲張艾嘉產子後首次亮相。

阿倫讚莎莉是美人 心腸好兼善解人意

對林李之戀不表懷疑但戥阿驄高興

譚詠麟昨日隨明星足球隊赴泰國踢足球，他在彼邦稍作逗留然後返港，會很記掛着家中的養魚，家有四個大缸，三個大池養魚，養魚與風水無關，只是一種閒情嗜好。

阿倫與林敏驄是好朋友，對於阿驄與李美鳳的拍拖緋聞，阿倫說很戥阿驄高興，有很多人對這段感情都存有懷疑，至於阿倫則覺得外表不相襯並不重要，最重要是大家性格脗合，其實阿驄亦有吸引人之處，他有才華，可能阿鳳就是欣賞阿驄這一點。

正如他與女友莎莉，阿倫自言在他的心目中，女友是美人，每一個女人都有她吸引人之處，並不是要每個男人都要認同，只是對她真心的男友認同便足夠了。

談到莎麗的吸引力，阿倫甜絲絲的說：「莎莉心腸好，善解人意，大家容易溝通。」有問他何時帶女友示眾宣佈婚訊？阿倫謂女友不喜歡出鏡，為尊重她的意思，不能強迫她出席公眾場合，結婚問題仍未考慮。

▲阿倫對李林之戀感到高興。

莫少聰上山分手 能否復合未作答

腰傷漸癒游水代替物理治療

莫少聰的腰傷已轉好！可以做運動，不日就以游水當做物理治療，此次赴泰國踢波亦可以有落場機會，到泰國會多留數天順便遊玩一番。

泰國之行結束後，將會去台灣拍戲，逗留一個月才返港，接着會籌「中國最後一個太監」續集開戲，原本這部戲是今年開鏡的，但藝能要與日本的電影公司拍檔，將開戲計劃押後。

阿驄演之「中」片頗受讚賞，他覺得這種題材比較少，故事突出，所以易令人留下深刻印象，無疑這類戲是吸引之點，由於「中」片獲好評有口碑，所以拍續集會有壓力，但他仍希望續集能有第一集的好評。

提到與上山安娜的事，阿驄坦言大家仍然是好朋友，仍有保持聯絡，雖然大家已分手，但他受傷的保險金，上山亦很努力為他取回九成的保險金費，彼此自然是好朋友。

當問他可有復合的可能，他只一笑置之，並沒有答覆。

有偈有講

唱歌純屬個人興趣 徐小鳳無心理壓力

「好多人話退休，你有冇諗過退休嘅問題？」問徐小鳳，認識她頭尾二十年，印象最深刻是她在環球戲院登台的時候，那時已經發覺她的歌路別樹一幟，雖有白光的味道，但她有另一種韻味。

「有諗過，我自己喜歡唱歌，可以講唱歌係我最大嘅興趣，如果唔唱歌，唔知做乜好。」徐小鳳說：「亦可以講，我而家好似退休咁，因為，當唱歌係一種工作嘅負擔？」

在歌壇的人很多，不過，有小鳳這種心態與想法的，相信絕無僅有，既然她唱歌是純粹的興趣，並沒有工作之壓力，只當好好發揮自己之興趣與感情，所以，退休與否，已經不算是一回事。

「有冇諗到唔再角逐獎項？」

「睇情形而定啦，我對任何嘢都係抱住隨緣嘅態度，唔去強求什麼，我只係做好自己本份，堅守自己嘅崗位，不過，有朝一日，亦可能唔再攞獎亦唔出奇，要睇當時的心情而定。」

「向歌壇咁多年，有乜感想？」

「算起來入行都二十年，一點，就係唔喝，當然有好多感想，最明顯，而家思想與心態都成熟咗，唔似得以往咁亂諗。」

「在事業方面呢？」

「我覺得自己好幸運，有好多意外收穫，可以講得係不枉此生了。」

捧場吹

鄭裕玲 同阿庭啱傾 客串亦甘願

張堅庭近日忙於籌備「表姊妳好嘢」續集，故此，經常捉着鄭裕玲傾談，並希望她提供一些有益而有建設性資料。

由於與嘢嘢經常接觸，張堅庭突然邀請鄭裕玲在「蠱惑大律師」中客串一角。想不到一向甚少客串銀紙掛帥的嘢嘢，竟然破例為了不計片酬多少的問題，亦沒有談其他條件，便答應了下來，而且對張堅庭表示：只要他高興，隨時拍攝。

加入了鄭裕玲之後，不僅將該片之內容，更加充實，而且卡士方面，亦大大增強，成交給發行商映期，他並不擔心，因為一片，無論什麼片期，也可以一俟「古惑大律師」拍竣後，便可再心拍「表姊妳好嘢」續集了。

張堅庭會利用這一段日子拍攝嘢嘢的戲場，希望早日將她的戲拍竣，便可以大功告成了。為了一部好戲，張堅庭既自導自演，且為一片主角，非他莫屬，其他人選，是三位女主角，除了嘢嘢之外，有劉嘉玲、吳家麗等。

戲迷情

台前獻花惹來不和 雪心千歲有花之禍

戲迷有戲都齊觀獻花給老倌，本來係件自己的偶像獻花給他們是件好事。但是一束鮮花卻惹來人與人之間的多少仇怨，多少煩惱事，知否台前笑口常開，在後卻嬌聲四起，也就是為了戲迷的一束花而已。

有戲迷會的老倌自然每晚都有戲迷獻上鮮花一大堆，在台前收到手軟。可是沒有人獻花的老倌站在台前卻似無人來捧，這種心情實難難受的。

近聞文千歲、謝雪心，同樣亦發生了「花之禍」，只因阿心太多戲迷獻花了，引起了文千歲的不開心，發言今後禁止戲迷獻花，此舉歸咎於「花之禍」也。

鮮花一束可以令到一齊拍檔的「生旦」台柱分手，自相仇隱，互相生嫌，互相白眼。林家聲、汪明荃、林家聲、李寶瑩拍檔，不少戲迷也心中明白其中原因罷！

聯園點滴

論鄭婉雯好有腦 驗血明證冇愛滋

鄭婉雯，靚女也，身材更勁，可與波霸較一夕之長短，可惜如今不肯拍脫露片，令不少波癡觀眾，大失所望。

鄭婉雯唔再暴露，皆因佢認為一個好演員，若要響影圈發展，最緊要者，乃係演技而非「蘇」其身材也，果然，有唔少片揾佢主演，均不用暴露者，如由劉瑞赴大陸所拍之「嫁進宮中的男人」，可見佢之做法係啱嘅，亦可見鄭婉雯極之有腦，並非一般人印象中波大而冇腦也。

最近，又有一件事，證明鄭婉雯有腦，事件之始末，乃係有人話佢知，外傳佢有愛滋病，鄭婉雯聞此消息，成個紮起，因為愛滋乃係絕症，且可傳染他人，唔識得笑也，當然此消息傳左出去，甚識影圈中人怕怕，有人再敢揾佢拍戲，即使係至親好友，亦會退避三舍。世界上，冇乜邊個願意將條命仔較飛也。

鄭婉雯一向人緣好，有事即獻策，叫佢揾個政府認可之化驗所，前往驗血，鄭婉雯認為此計可行，於是，前往驗血，結果驗血報告清楚寫明「NEGATIVE」，還佢清白，證明並冇愛滋，今後行出嚟，唔會再係「生人勿近」矣。

黃日華進軍影壇 五虎携手有新意

昨補祝生日獲有紀念性相簿

黃日華將會向影壇進軍，雖然他沒有與張國忠簽合約，但大家已有口頭承諾，稍後會開拍「五虎將」，對於五人再合作，華仔覺得很有新鮮感，大家未正式合作拍戲，這是第一次，各人均很重視「五」片。

在電影市道日不景氣時，才到電影發展，真是時不我予，只好當作新人再重新在影圈發展。

華仔與亞視有兩年四部片約，目前仍欠下一年多合約，最近有台灣電視找他拍劇集，雖然酬勞不俗，但他有鑑於赴台拍戲要花太多時間，暫時不想離開香港，希望在港照顧太太及幼女。

華仔本月七日誕辰，他的一班影迷在昨日為他補祝生日，並送來一個紀念性的相簿，其中有以前的相片，華仔非常感慨，歲月不留人，轉眼間已過了多年。

▲黃日華、曾志偉老友鬼鬼。

為賭俠排期問題 永盛與新寶拆檔

改在嘉樂院線上映宜傳費四百萬

永盛與新寶的關係一直很良好，當初新寶院線成立，永盛是第一間表示要加盟的公司，也是提供大量片源的公司之一，但最近因為永盛製作的「賭俠」排期問題，引致雙方關係有頗大影響，原本新寶與永盛是取得口頭上協議，安排賭片排在聖誕檔期上映，但最近新寶又有另一個安排，要與金公主院線上映另一部片，新寶通知永盛要等聯線的影片落畫才可以上映他的影片，為此向華勝極之不滿，覺得新寶的決定對永盛不公平，所以「賭」片決定不排新寶院線。目前永盛與嘉禾接洽，雙方都有合作誠意，所以永盛決定將「賭」片排在嘉樂院線上映，而嘉禾已撥出聖誕檔期給此新片上映。向華勝解釋「賭」片是公司一年一度之重頭製作，演出者有當時得令的周星馳、劉德華，所以在聖誕檔期面對任何對手都無所謂，而此片的宣傳費的數目高達四百萬，可說是破了香港的影片的宣傳費紀錄，永盛希望此片的票房可以比「賭聖」更高。

松田聖子返日拍片 夢境戲場極為浪漫

松田聖子目前是國際上的一流紅歌星，我說她是國際上，主要還是她目前已打進入世界市場，在歐美的樂壇上，她早就已佔了一席的地位。

松田聖子現在已經長駐美國，好像是美的的公民一樣，她很少返回日本，除非因有公事需要，她才返回日本。

松田聖子最近在日本會見記者時透露，這次回日本，不是探望丈夫和女兒，因為她幾乎經常都有長途電話，與他們聯絡，目前主要是要替東寶公司拍攝一部新片，該片的名字是「選擇」。東寶公司為何要找她當女主角，因為她的唱片已在歐美很暢銷，如果找她當主角，該片在歐美市場上，一定會大有看頭的。

該片有一個很特別的劇旨，全片是充滿了浪漫的氣息，因為浪漫氣息在外國很流行，歐美人士很喜歡享受，是以製片人遂把握了這一要點強調拍攝出來，其中一場是夢境的戲，在該場戲中，是寫松田聖子穿上了一襲結婚的禮服，在夢中去教堂結婚，導演在拍這個鏡頭時，拍得相當有新意，尤其是運用鏡頭上的一瞬一現，出現了空前的美景，既浪漫又富有詩情，實在是很難得的一個場面，松田聖子演得很精彩。據說東寶安排這片在十一月份，在東寶系的西片院線上映，因為這片有西片的格局，將來會打入歐美市場的。

櫻花 寶島

黎燕珊走實力派 不以身材為號召

「對於一些女星以突出自己身材為號召，你又會否反感？」

阿珊搖搖頭，說：「絕對不會，每個人都有自己的特點，正是各展所長，我不去做，但我不介意別人突出某一部份的身材。」

「那麼你介意自己的男友望其他女人嗎？」

「望一望就不會介意，對於一些身材健美的女人，我也會望多一眼，何況是男人，對男友更加要信任，彼此之間也應該有一點私隱。」

「結婚之後就會由你掌管財政大權？」

「哈，這個要到結婚之後再說吧？」

阿珊指結婚之事言之過早，正如很多未結婚的情侶心態一樣，目前搵錢至上。

前途何須憂慮

（特訊）立法局議員張鑑泉對於香港前途表示充滿信心，並認為本港將繼續成為國際貿易的樞紐；此外，他又贊同傑青較早前建議成立粵港經濟合作小組，加強中港兩地交流。

張鑑泉昨出席太平山獅子會午餐會時指出，隨着國內經濟開放，本港的繁榮進步以至人才及管理知識均是中國所需的，為了達至平穩過渡，中方絕不會忍意破壞本港獨有的經濟環境，因此毋須為香港前途過份憂慮。

他建議，中國省市領導層考慮設立類似諮詢委員會制度，參照本港社會管理模式，至於傑青較早前建議成立粵港經濟合作小組，加強中港兩地的溝通，張鑑泉亦表示認同。

在提到港督施政報告時，張鑑泉指出，本港持續的高通漲絕不是一少撮人可以解決的，他認為港人必須繼續向前持守幹勁及潛力去解決問題。

旅遊業度過黑色日子

受六四影響去年遊客跌百分四 今年已迅速復甦預料人數回升

……迅即復甦，展望一九九〇年遊客人次將增加百分之八。雖然如此，旅遊業令人仍不可自滿，因為在遊客消費方面，今年比去年偏軟，日圓疲弱是明顯因素。

他說，香港會議展覽中心落成後，有助進一步推廣商務旅遊。這個市場可帶來可觀收益，因為商務旅客的停留時間比一般遊客長兩倍，而消費亦高出三倍。而政府宣佈新機場計劃，這對旅遊業長期發展十分有利，另外私人機構紛紛投資酒店業，預料年內將增加三千個酒店房間，而九二年底前更多添六千五百個。

鑑於八九年下半年度遊客減少，而酒店房間不斷增加，旅協馬上加強世界各地的市場推廣活動，以刺激業務發展，其中又以短途市場為主要對象。

他坦言，這些市場推廣活動以各種不同形式進行，強調香港是一個飲食和購物天堂，還能提供其他多種旅遊樂趣，值得他們延長留港時間。

鮑嘉強謂旅協將繼續與港府及香港貿易發展局緊密合作，以國際大都會為海外宣傳主題，加強香港作為國際城市地位。

另方面，執行總幹事蘇澄雲補充說，遊客人次高踞首位的仍然是日本，總數達一百二十萬，佔總人次的百分之二十一點九，消費逾九十一億港元，即每人……

……加強當地的推廣活動及韓國人外遊風氣漸盛有一定的關係。

一九八九年內共有六間酒店落成，兩間酒店結束營業。截至八九年底，全港共有六十九間酒店，房間總數二萬七千零二十一個，比八八年底增加百分之十八點一。

八九年的酒店房間租住平均維持在百分之七十九的水平。

同樣，東南亞遊客減少百分之八降至七十一萬人次，消費卻激增百分之二十八點四至四十六億港元。

還有，澳洲及新西蘭遊客微降百分之零點二，這三十萬二千遊客消費卻高達二十六億港元，增幅達百分之二十八點一。

最令人鼓舞的是南韓遊客人次增幅高達百分之六十四點八，這與韓國會……

節目。

有見及此，華僑日報特闢《香港史天地》專欄，主要由一班教習香港歷史的朋友執筆。希望能幫助廣大讀者，特別是教育界的朋友，了解香港的過去。我們將嘗試用深入淺出的方式，把香港歷史的各方面向各位介紹。我們每次除了會有一二篇專題短文外，還會有《舊聞新錄》，一字不易的把舊日的報刊重現眼前，《圖書評介》，把各種有關香港史書籍帶到大家面前，《粵港關係談》，告知你香港和北鄰省份過去的種種來往，《考古文物》，集中介紹早期香港的各樣遺跡，《經濟史話》，回顧香港人經常關心的問題，《人物介紹》，讓你看看一些名人在香港的事蹟……我們希望用平實而不譁眾的態度，有內容而不沉悶的方式，向你重現這個現代都市的舊日，讓你重新認識你居住的城市。

香港開埠時間或許不長，歷史卻十分豐富。以後每月第三個星期一的《香港史天地》，你願意錯過嗎？

最新型 S.97
特效驗方
專治香港脚，有效率達95%以上
本藥採用多種中草藥精製，止癢止痛，效果特快，且使用方便無副作用，短期可達到根治目的。
總代理：海外貿易公司 電話：5

強力天然 虎骨香麝
成份：天然麝香、虎骨、複方莨菪膏等。
適應：關節痛、筋骨痛、腰痛、神經痛、肌肉酸痛、扭傷挫傷等。
總經銷：信生貿易公司 電話：7352707
澳門分銷處：維康藥房 電話：

股市專欄

偉益就聯交所指責作出回應 解釋派送紅股事件始末

縱橫談

盤旋局面短期料難突破

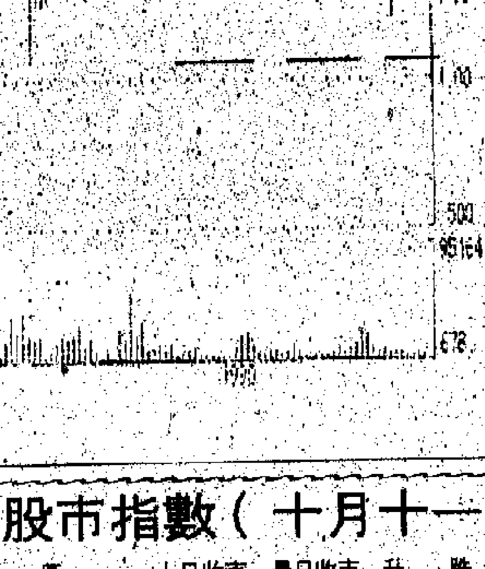
△昨（十一）日本港股市欲跌還升，雖然，上升勢並未感有力，但總較外圍股市爲佳，惜交投依然偏淺靜，可想見一般股市人士觀望之意識仍甚濃厚。

恒生指數收市爲二八八四點四一，比前日收市指數升一二點〇〇。全日成交數值回減至四億八千二百餘萬元，比前日值減少一億六百餘萬元，減少之幅度爲百分十八。

外圍股市普遍低跌明顯，對港股市自會有頗大的壓力，爲日本股市大幅滑落[illegible]大，故昨日上午開市後市價亦曾一度受影響而跟低。

昨日市價先跌而能夠轉見報升，並沒有特殊利好消息入市，惟可歸究於長江實業市價突轉活躍而獲得承接，或可說藉長江實業市價轉見回升之助。但是，一般股市人士對波斯灣局勢的發展仍甚關注，買賣雙方繼續採取觀望態度，故整日大市之走勢仍持續在窄幅盤旋。而人心觀望之局面相信短期不會有突破性的轉變。

△在昨日表現較佳之股份計有亞洲證券、東亞銀行、城市酒店國際、大同機械、[illegible]、大昌混凝土、道亨集團、金山實業、希愼置業、建煬新記、文華東方、[illegible]集團、星晨集團、麗德投資、[illegible]



麗新國際：長週線圖顯示，長期下降軌阻力在二元一角水平，若該水平一天未能打破則該股無法大好，短線而言，高於二元六角半則可望看高一線，若然成交上升則更佳。

股市指數（十月十一日）

區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
[illegible]平均指數）	23495.11	22585.63	−909.48	−3.87%
[illegible]股指數）	1360.20	1341.20	−19.00	−1.39%
[illegible]克萊指數）	1416.10	1393.41	−22.69	−1.60%
[illegible]指數）	2746.25	2573.45	−172.80	−6.30%
[illegible]指數）	617.12	621.93	+4.81	+0.77%
[illegible]峽時報）	1090.14	1079.50	−10.64	−0.97%
[illegible]指數）（9時45分）	2121.80	2107.50	−14.30	−0.67%
[illegible]指數）（10月10日）	2445.54	2407.92	−37.62	−1.53%

各地股市

日本股市跌近千點

東京十月十一日電：日本股市收市下跌九百餘點，日經平均指數下跌九〇九點四八，報二二五八五點六三。總成交約三億萬股。下跌股數多於上升股數，爲多十二比一，依次分別爲九二六隻及七四隻，另七三隻無起跌。

經紀說，當海外市場向下走勢之神經緊弱持續在此出現，中東局勢[illegible]

全日交投清淡，普遍有現追捧，東京上市活躍股份價位與上日比較：

東京銀行	九〇五	跌三十
石橋	一一二〇	跌五十
[illegible]	一四一〇	跌八十
金石	一〇二〇	跌六十
星辰	八六七	跌三十三
大日本印刷	一五〇〇	跌四十
富士銀行	一七五〇	跌五十

倫敦股市開盤續挫

倫敦十月十一日電：由於持續缺乏買家，英國股市向下跌。金融時報一百種指數九時三十八分，下跌一四點三〇，報二一〇七點五〇。

經紀說：由於投資者持續觀望，英國股市開市疲弱。市場不能找到一買家，我們正徙然的尋找刺激的原動力。

南韓股市繼續報升

漢城十月十一日電：韓國股市交投普通，收市微升。綜合指數上升四點八一，報六二一點九三。總成交一千五百一十二億圜。

經紀說：大市在中午最高位，因獲利回吐而回落，但是穩拿上日之滿除了大量壞賬戶口，全日收市仍然上升。

新加坡股跌勢稍緩

新加坡十月十一日電：新加坡海峽時報工業指數下跌一〇點六四，報一〇七九點五〇。經紀說，油價及中東危機所至，大市市況[illegible]

空頭山倉吸納者衆 美元軟後已告回堅

分別升過一點五三及一三〇阻力綫收市

澳紐元跌幅稍大加元馬克在港均報略降

同業拆借平淡各期拆息見軟化

（特訊）港市美元先軟後回堅，主要是空頭山倉吸納的影響，其兌馬克及日圓分別升過一點五三和一三〇日圓的心理阻力位收市，美電做價牛皮，其他主要外滙價，除英鎊及日圓報升外，餘均下跌，其中以澳紐元的跌幅稍大。港滙指數再報升一小點。

一家英資銀行外滙交易員表示：中午前美元市勢牛皮，兌馬克報一點五二七〇，兌日圓報一二九點六〇，隨後一直上落不大，迄中午後市開始轉動，交投量亦增加，日本股市下挫了九百點，日本中央銀行行長三重野康認爲近期美元兌日圓跌勢太快，加上歐洲開市後補倉盤湧入，把美元一舉推過一三〇日圓及一點五三馬克，最後以一三〇點六〇及一點五三二五收市。預料美元短線表現，兌一三一日圓爲止升幅力點，而在一二九低位有承接力。

一家歐資銀行外滙交易員指出：是日本地的市場參與者入市買賣並不活躍，大都採取觀望，而歐洲的補倉吸納才令到中段後的交易稍見增加。整日市內以日圓的交易最多，日圓除了兌美元回跌外，其在交叉盤中兌馬克及英鎊亦下挫。澳洲元因傳中央銀行干預而低跌，收市報〇點八一六九美元，比上日收價跌近一美仙，英鎊收兌一點九六七五美元，加拿大元報一點一四八兌一美元，亦比前市微跌。

港元因應美元表現，昨日兌英鎊、日圓及新加坡元報跌，兌美元則穩，兌其他貨幣普遍微升，美電開兌七七五點四〇至五〇，最低七七五點三七至四七，最高收市七七五點四五至五五，比上月無升跌。英鎊兌一五點二五七，升〇點〇二八港元。馬克成五〇五點九五，跌三港元。日元兌五九八點七五，升一點一五港元。

其他主要外滙價，加元兌六七三點七五，跌一點四〇港元，紐元兌四七六點八〇，跌一點九〇港元，澳元兌六三三點三〇，跌一點四〇港元。瑞士法郎兌六〇二點一五，跌五點六五港元，法國法郎兌一五〇點八〇，跌一點〇港元。新加坡元兌四四七點九五，升〇點二五港元。

港滙指數報一〇六點一，升〇點一。

銀行同業拆借活動，交投平淡，短期拆息表現牛皮，而中長綫拆息在受到香港美元利息前景下亦告顯軟。但預期本週五銀行公會議息，仍會以不變應萬變態度處之。

昨日隔晚拆息開八厘一二五，最高八厘一八七五，最低七厘九三七五，收市八厘，無升跌；一週拆八厘，亦無升跌。

長綫拆息，一個月期八厘〇六二五，兩個月期八厘一二五，三個月期八厘二五，六個月期八厘三一二五，均比上日回降十六分一厘。

歐元與美元利息企堅，石油價比兩月前高出二十美元與中東局勢吃緊均促使近日美息價遇到若干的上升壓力。

歐洲美元利率：一個月至六個月期同爲八厘二五，無升跌；九個月期八厘三一二五，升十六分一厘；十二個月期八厘三七五，無升跌。

亞洲美元利率：一個月期八厘三一二五，升十六分一厘；兩個月期八厘三一二五，無升跌；六個月期八厘三七五，升十六分一厘；十二個月期八厘四三七五，升八分一厘。

瑞士瑞意銀行發表國際經濟展望

經合各國生產總值下降 美出口力增可避免衰退

英聯邦國家經濟已弱衰退終可能出現 馬克現强勢對歐洲國家添壓力導致貨幣重組數月內油價將超逾廿五美元但不會發生危機

（特訊）瑞士最具規模的銀行之一，瑞士瑞意銀行（BSI-Banca della Svizzera Italiana）在半年「經濟回顧」中指出，國際間的經濟情況已呈現不穩，而中東危機以及其對能源價格的影響則使情勢更爲惡劣，雖然現時無法預計中東危機的結局，但該銀行認爲，環球各地不會遭逢第三次石油危機，並估計在未來數月內油價將維持在平均每桶二十五美元的價位上。

瑞士瑞意銀行的「經濟回顧」報導有關瑞士及美國的經濟情況、瑞士的金融政策、瑞士法朗的表現、該國在本年度的經濟前景以及油價反覆所導致的影響等資料，該報告亦就九零及九一年世界經濟發展作出預測。

該報告亦指出，油價急升大大改變了經濟合作與發展組織（OECD）成員國的經濟前景，並且可能會導致該等國家的國民生產總值下降百分之零點五，另一方面雖然美國經濟衰退，但由於美國出口貨物的競爭能力提高，外國市場對美國貨的需求大增，故美國將可避免經濟衰退，美國國內消費市場下降，但美國的國民生產總值將維持在每年百分之零點五的水平之上，提到有關英聯邦國家時，該報告指出此等國家的經濟已很疲弱，因此可能會出現衰退，另一方面，瑞士經濟雖然受到油價高企所影響，但將會繼續有所增長。

瑞士瑞意銀行認爲，德國經濟將會成歐洲經濟增長的「引擎」，而由高利息價券所支持的西德馬克，將成爲歐洲最強勁的貨幣，然而，這種形勢會對一些本身貨幣定價已過高的歐洲國家造成壓力，並會最後導致歐洲金融體系內各種貨幣要重新組合，以求取得均勢。瑞士瑞意銀行是瑞士歷史悠久及規模龐大銀行之一，辦事處遍佈全球，並擁有百多年銀行財務及投資經驗，能爲機構及個別客戶提供全面離岸金融銀行服務。瑞士瑞意銀行的總部設於瑞士盧加諾，在本港、日本、南韓及台灣均設有辦事處。

期交所公布革新措施

合約徵費減爲五元 增設十二個月恒指現貨合約

（特訊）香港期貨交易所公布一系列革新運作措施，致力振興交易所買賣活動。新措施中，最主要是降低現行每張合約的交易徵費，從三十元減爲五元。同時，香港聯合交易所及期貨交易所雙方股東均可按優惠價格認購期交所發行的新股。

在降低交易徵費之同時，期交所又宣布恒生指數期貨委員會將會建議設立十二個月現貨恒生指數期貨合約買賣。

香港期貨交易所主席麥銳衡表示：「我們會經許諾要重振香港的期貨市場，尤以恒生指數期貨爲然。

在一個運作效率超卓的交易所和完善的制衡系統支持下，香港市場存在很大的發展機會。」

麥氏檢討近期的期貨交易情況時表示，過往買賣交投淡靜，主要因素是由於每宗交易徵費三十元，買賣費用較高之故。

他說：「本人很高興宣布，期交所推行振興大市的計劃之一，就是將交易徵費由三十元減爲五元，從一九九零年十月十五日星期一開市起生效。」

在減低交易徵費之同時，期交所又與聯交所達成正式協議，贊同一項安排雙方股東以每股十萬元優惠價格認購期交新股之計劃，惟此事須待達成若干條款後方可作實。接受認購新股期限由十一月二十三開始，爲期九十天。

麥銳衡指出：「我們相信這些措施連同其他考慮中進一步降低買賣交易費用措施在內，將會有助於刺激市場活動。不過，這些措施還須獲得會員全力支持，方可令期貨市場恢復蓬勃發展。」

香港聯合交易所副主席黃宜弘博士表示：「香港股市正迅速邁向國際化，而且採用電腦化精密設備處理各種證券投資。今次期交所透過減收交易徵費來降低買賣交易成本，本人全力支持。」

香港期貨交易所管理行政總裁高偉能亦就降低交易徵費措施發表評論稱：「重振恒指數期貨市場後，將可直接增進股市交投流通量。在期市中進行套戰，可以減低投資風險，而投資者更可在資金市場掌握有利機會。」

東京滙市交投觀望 日圓收價呆定

美元有若干趁低吸納 始終無力越一三〇關

（特訊）東京十月十一日電：美元在東京外滙市場收市時仍兌一二九點九五日元，與上日收市相同，但高於上日紐約收市價一二九點三五日元。

外滙經紀表示，市場儘管有一些趁低吸納買盤，但仍無法將滙價推回一三〇水平，滙價只在一二九點四五至九五日元之間窄幅上落，原因是市場缺乏新消息，投資者多採取觀望態度。美元兌日元中間交易價報一二九點七日元，全日共成九十四億九千三百萬美元，週二則成二百零一億九千三百萬美元。

本港外幣行情

90年10月11日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	775.30	775.80
美鈔	每百	774.10	775.10
美單	每百	774.70	775.70
英鎊	每鎊	15.25	15.31
加拿大元	每百	674.30	675.80
西德馬克	每百	506.90	508.40
瑞士法郎	每百	604.80	606.30
法國法郎	每百	151.00	152.50
荷蘭盾	每百	449.90	451.40
澳洲元	每百	636.40	638.10
紐西蘭元	每百	476.40	478.10
日圓	每萬	598.10	599.60
台幣	每百	27.00	29.00
菲律賓披索	每百	26.00	29.00
馬來西亞元	每百	286.90	288.40
新加坡元	每百	447.20	449.00
泰國銖	每百	30.50	32.00
印尼盾	每萬	40.00	47.50
南韓紙	每萬	97.00	118.00
E. C. U.	每個	1051.80	1053.30
港幣兌人民幣	每百	60.63	60.93
港滙指數		106.10	（0.1）

港元外幣存款利率收市行情

1990年10月11日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	7.875	7.9375	8.00
港元	50萬或以上	7.875	7.9375	8.00
美元		7.875	7.875	7.875
英鎊		13.25	13.25	13.125
日圓		7.3125	7.375	7.625
澳洲元		13.00	13.625	12.625
西德馬克		7.75	7.8125	8.00
加拿大元		11.9375	11.875	11.875
紐西蘭元		13.625	13.625	13.625
E. C. U.		9.00	9.125	9.25

海產雜貨市道 實銷暢滯各異

部份貨過昂銷量銳減 蝦米土魷上貨稍疏

（特訊）乾海產及罐頭海產，市道銷暢滯各異，一部分品種價位過高，銷量銳減，另一部分品種價位適宜，銷量增加。

日本乾鮑魚，兩頭半每擔十九萬五千元，四頭每擔十八萬八千元。

中東乾鮑，價亦廉宜，三十頭每擔十三萬八千元，五十五頭每擔十一萬元。

日本罐頭湯鮑，價亦過於高昂，銷量很少，金冠湯鮑兩打庄每箱九千六百元。

澳洲紐西蘭罐頭湯鮑，價格適合大衆消費需要，兩打庄海福湯鮑每箱二千八百元，海富湯鮑每箱二千七百五十元，[illegible]每箱二千二百八十元。

港產蝦米，上級貨陳價，中級貨[illegible]四千一百元及四千二百元，枝蝦每擔四千[illegible]元。

日本魷魚頭，恢復運到，貨色甚佳，每擔二千九百五十元，沽出五百盒。越南魷魚頭比日本魷魚頭遜色，每擔二千元，沽出六十件。

港產土魷，市價堅俏，拖中魷每擔六千二百元至六千五百元，拖寸魷每擔四千二百元至四千六百元。

[illegible]

港金價再降十九元

收市三五九九尾市稍爲反彈 油價白銀跌價成爲主要淡因

（特訊）本港九九金價昨日低開高收，收市三五九九，較前日收市跌十九元。

開市時，九九金報三五八〇，較前日收市價低三十八元，亦爲全日最低價，上午波幅較窄，以三五八七結束早市。下午做價上升，最高三六〇二，收市三五九九。

[illegible]面亦顯得不正常，時多時少。市場人士雖然大多認爲對金市有利好作用的因素仍多，但入市[illegible]性的拋售卻是不按規律的，近日消息集中在伊拉克[illegible]黃金[illegible]

[illegible]向來影響金價的因素變化而上落，在交投不活躍的情況下，消息會令[illegible]間，直至情況明朗才會[illegible]

歐洲金融市早 美元稍升 金價向軟

白銀價跌勢未止 每安四點七三美元

（特訊）倫敦十月十一日電：美元在歐洲外滙市場開市報升，金價下跌。

外滙經紀表示，波斯灣局勢再趨緊張，令投資者不敢[illegible]美國經濟前景一般仍看淡，因此美元買盤也[illegible]階段水平牛皮一段時間，直至情況明朗才會觸發較活躍投資意慾，不過波斯灣局勢若無惡化，美元仍會低轉的。

倫敦一英鎊兌美元由一點九七五五下跌至一點九六七六美元，美元兌馬克由一點五二八五上升至一點五三一五，美元兌瑞士法郎由一點二七八五上升至一點二八四五，美元兌法國法郎由五點一一六上升至五點一二六，美元兌荷蘭盾由一點七二二五上升至一點七三四五，美元兌里拉由一一二四三點三五上升至一一二四七，美元兌加元由一點一四九五上升至一點一五〇七。

倫敦黃金早市訂盤價報三八九點六美元，上日收市價爲三九〇點二五美元，蘇黎世每安士由三九〇點七五下跌至三八八點五美元。

倫敦白銀開市每安士由四點五三下跌至四點三七美元，蘇黎世每安士由四點五四下跌至四點四五美元。此價格爲自一九七七年八月以來最低水平。

倫敦白金開市每安士由四三六點五下跌至四三一點五美元，蘇黎世每安士由四三四點五下跌至四二[illegible]美元。

黃金期貨（美元：安士）					11/10/90
結算月份	開市買賣價	結算價變動	最高	最低價	成交
90年10月	389/390	390.5 −3			
90年11月	391/392	392.5 −3			
90年12月	393/394	394.5 −3			
91年2月	397/398	398.5 −3	398.5	398.5	4
91年4月	401/402	402.5 −3			
91年6月	405/406	406.5 −3			
91年8月	409/410	410.5 −3			
黃豆期貨（六十公斤 港元）					
90年10月	161.2	161.2 +3.2	161.2	161.2	134
90年11月	151.0	145.8 −5.2	151.0	145.8	92
90年12月	149.2	147.0 −2.2	149.2	147.0	59
91年1月	153.0	152.2 −0.8	153.0	151.8	46
91年2月	152.2	151.8 −0.4	153.0	151.6	19
91年3月	153.0	152.8 −0.2	153.0	152.8	4
				總成交	354
原糖期貨（磅 美仙）					
91年1月	10.03	10.06 +0.06	10.12	10.03	35
91年3月	10.15	10.13 +0.09	10.20	10.13	13
91年5月	10.15	10.15 +0.10	10.19	10.15	22
91年7月	10.24	10.14 −0.01	10.26	10.14	40
91年9月	10.25	10.17 +0.02	10.25	10.17	26
91年10月	10.19	10.17 +0.03	10.19	10.17	12
				總成交	148
港元利率（每點二十五元）					
90年12月	9165 9190	9178 0	9178	9178	5
91年3月	9150 9180	9165 0	—	—	0
91年6月	9150 9180	9165 0	—	—	0
				總成交	5

中國今年頭九月 出口總值四百一十三億美元

增幅百分之十二點二糧食紗布絲綢均減

（中新社北京電）據海關統計，中國今年一至九月出口總值達四百一十三點八億美元，比去年同期增長百分之十四點二。其中一般貿易出口二百三十四點七億美元，進料加工貿易出口九十九點一億美元，分別比去年同期增長百分之七和四十三。海關總署提供材料顯示，今年以來，中國外貿出口繼續呈增長趨勢。

在出口商品中，服裝、機電產品、原油、成品油、煤、水海產品、鋼材、醫藥品、家用陶瓷器、茶葉以及水泥等均有不同程度的增長。與此同時，糧食、罐頭食品及棉紗、棉布、滌棉布、真絲綢緞等大宗紡織品的出口下降。

香港黃金及白銀市價

1990年10月11日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3580	3599	−19
期金（10）月	389.5	390.5	−3
本地倫敦金	387.6/8.1	390/0.5	−1.9
飾金	3880	3880	−20
飾白金	4700	4700	—
白銀	343	343	−14
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3600	3610	−15
富格林	2990	3010	−15
金楓葉	3120	3130	−15
鴻運金	3120	3130	−15
[illegible]	3120	3130	−15
銀條（十両）	442	448	−15

利昌金舖有限公司提供

紐西蘭經濟數據普遍低估

央行已把經濟增長率調低 大選在即情況有利反對黨

（威靈頓電）紐西蘭中央銀行發表經濟預測報告，顯示紐西蘭經濟前景黯淡。央行把經濟增長預測數字調低。

紐西蘭總理摩爾和[illegible]實際國內生產總值增長率，由五月份所預測的百分之二，調低至百分之零點五，九一年由百分之三調低至百分之[illegible]

[illegible]蘭的對外貿易來往帳赤字將會上升，失業率維持在高水平，而通貨膨脹率[illegible]年十月之前，把通脹率[illegible]等。

[illegible]執政工黨政府與各個工會締結限制薪酬增長的協議，是正確的做法。不過，反對黨國家黨領袖[illegible]出，這份報告顯示工黨政府表現差勁。

[illegible]這個目標維持不變。總理摩爾承認這些全都是壞消息。他認爲，紐西蘭經濟惡化主要與外來因素有關，例如波斯灣危機、世界經濟走下坡和出口貨品價格下降[illegible]

中國輕工出口創紀錄

全年逾百三億美元 上半年已增長三成

【北京電】據[illegible]中國輕工產品出口去年二十四億美元，創歷史最高水平後，今年頭[illegible]月輕工產品出口已達十七億八百萬美元，比去年同期增長三成多。

今年出口可望逾一百三十億美元，佔全國出口總額四分一左右。

在中國國內市場疲軟，許多產品趨於飽和，輕工行業抓住一些發達國家將輕工產品大量向外轉移的有利時機，調整產品結構，改進生產技術，開發新型產品。

今年以來，輕工出口產品更實現幾個質的轉變：實現產品結構由勞動密集型向技術密集、高附加值、深加工型方向轉變；出口以低檔產品爲主趨向於高、中、低檔產品全面出口；由原料加工型產品轉向來料加工型產品轉變。「三來一補」比例增加。

當局制訂鼓勵出口政策，如實行出口政策，如實行工貿結合，使企業自營出口；建立[illegible]

傳中央銀行干預 澳元明顯下挫

跌落八二算關

紐西蘭元牛皮稍偏軟 亞太區買家有承接力

（特訊）雪尼十一日電：九月份失業數字公佈後，市場即傳出儲備銀行干預以壓阻澳元升值，澳元收市下跌近一美仙。

外匯商稱，據未經證實的報告，儲備銀行曾多次入市交易，使市內人心普遍虛怯。然而，九月份失業數字與市場預測相近，似乎使利息即將下跌的可能性排除。

澳洲元全日在〇．八一[illegible]至〇．八二四〇美元之間上落，收市低[illegible]

[illegible]一萬四千二百人。外滙商指出：當上述數字公佈後，市內雖有空頭補倉把澳元推高了十五個基點，隨即向下挫至〇．八二〇〇美元水位，而市內傳出中央銀行干預亦爲澳元回跌原因。

一外滙商指出：基本情況並無任何明顯的改變，但明顯國內有需要放寬銀根，但卻無即將下跌的跡象。

另一外滙商則說，中央銀行曾經入市多至四次，但央行交易量有多少便難以估計，因爲祇要中央銀行發出一些聲音，銀行同業市場便感到不安。

另一位外滙交易商指出：是日兩邊買賣均淡，機構投資者在澳元跌向低價範圍時頗有承接，個人認爲澳元的弱勢多少已有些淡化跡象。相信海外投資者會進一步試圖把澳元推低。

威靈頓十一日電：紐西蘭元收價比開價微跌，比前市亦下挫。在野黨國家黨領袖保魯加預料，在國內疲弱的經濟背景下，紐西蘭元滙價將會下跌，對市場有若干利淡作用。

上日紐約市場的沽壓一直伸展至是日本地市場的早段交易，但亞太區投資者在紐元兌〇．六〇美元水平力撐，使紐元整日波幅僅在二十點子之內。收市時，紐元報兌〇．六一七七至九美元，比上日收價〇．六一九四至〇．六二〇一，下跌〇．二三美仙。

據保魯加的評語認爲，倘若以紐西蘭的國際收支比對與背負四十億元赤字，紐元匯價要下跌。其評論對匯市的影響尚不大，因保魯加表示在廿七日大選前，不會擬訂一個紐元貶值的政策。

加拿大經濟正處衰退期

（特訊）據外電報道，加拿大會議局表示，加拿大經濟已經陷於衰退。會議局發表的季度總結報告說：「加拿大經濟正處於衰退，一九九一年春天之前加拿大經濟不能復甦。」

會議局首席經濟學家弗蘭克說：「一九九〇年加拿大的投資增長，商品及服務稅將引致消費物價上升，明年加拿大的失業率將升至九%。」

弗蘭克說：「到明年第一季，我們將經歷連續四個經濟下降的季度。雖然這次衰退不像一九八一至八二年那次嚴重，但我們必須應付長達一年時間的滯脹。」

[illegible]測一九九一年加拿大[illegible]，並預期加拿大銀行將繼續[illegible]，但利率不會回復至一九八五至八八年的低水平。會議局還表示，加拿大與美國之間的利率差距日益縮小，加元的匯價到一九九一年將會貶值。

國際經濟學商學學生協會舉辦 世界經濟大趨勢研討會

國際經濟學商學學生協會（AIESEC），擁有七十個會員國，是世界最大非政治、非牟利的學生組織，每年十月，本會都會舉行會長大會，齊集所有會員國會長，一起討論協會路向及探討時事。

本年會員國會長大會將在香港舉行，而「世界經濟大趨勢——地區化與國際化」研討會是其中重要一環。此研討會將於十月三十日，下午五時至七時，假香港會議展覽中心舉行。本會請得金融司林定國爲主講者，更[illegible]行長、北亞區研究中心主管[illegible]伯嘉爲此研討會作深入探討。

有關索取入場票事宜，請致電三三九七四四一，或郵寄香港浸會學院AIESEC辦事處。歡迎各界人仕參加。

油價逾四十元 實與供求脫節

紐約油至四十一元 遠東市場亦反彈回升

（特訊）綜合外電報道：十一日外電報道，由於以色列開槍鎮壓巴勒斯坦人暴動，引致傷亡，使伊拉克揚言報復，使石油價格升過四十美元，週三紐約西德州中級油十一月合約[illegible]人被殺，令中東局勢更形緊張。新加坡原油市場期油價再反彈回升，十二月北海黑雁石油合約報三八．五〇美元，比紐約的三七．五〇美元，升近一美元。西德州中級油十一月合約做四〇．二九美元，比紐約收價升一．六〇美元。

倫敦國際氣油交易所接遠東市場市勢開始，十一月北海黑雁原油合約報四十美元，比前市升一．〇六美元。

石油經紀稱，較早前遠東石油現貨價堅挺，與中東局勢緊張的牽動。

一經紀表示，市場擔心中東戰事一觸即發。

週三美國氣油局公佈原油貯量降至四百二十萬桶亦對市價有支持作用。迪拜輕級油跌至三十三．九〇美元，[illegible]報三十三．五〇美元。

紐西蘭失業創新高

（特訊）據外電報道：紐西蘭失業率創紀錄的水平，對執政工黨爭取贏得本月二十七日大選的努力又是一沉重打擊。

紐西蘭統計部官佈，八月份紐西蘭的失業率從七月份的七點三%上升至七點九%，爲五年前統計部開始紀錄失業率以來的最高水平。

就業部長安妮特[illegible]八月份失業率上升將[illegible]季節性因素[illegible]工黨政府全民就業的目標。

澳洲私人企業處境每下愈況

所有經濟數據表明

衰退可望明年中期前見底 石油價續高企四十元水平

【路透社雪尼電】西太平洋銀行經濟學家說，澳洲所有經濟數據均表明澳洲的私人企業處境每下愈況。然而，目前的經濟緩慢不會釀成像一九八二至八三年那樣嚴重的經濟衰退。

西太平洋銀行在發表最新市場透視報告說：「除非發生不可預見的外來因素，這樣的結果是不可能的。歷史上，澳洲的經濟增長緩慢和衰退，通常伴隨着商品價格暴跌，而且是因爲發生旱災或工資問題。」

西太平洋銀行說：「目前政策方面所引起的經濟緩慢過程中，還沒有以上現象出現。」總體而言，九月份商品價格上揚，服務行業爲澳洲經濟提供了強勁的動力。

銀行說，澳洲經濟滑坡應在一九九一年中期之前見底。該行還說，它預測中東危機可望和平解決。

銀行說：油價持續高企在每桶四十美元的水平，將使澳洲的通脹率上升至百分之八，高於聯邦政府規定的一九九〇至九一年度預測的百分之六，五通脹目標，而且進一步推高世界利率。

銀行說，市場繼續期望澳洲官方利率短期下降，但這也不會壓抑澳元的匯價。報告說：「只要海灣危機一日未解決以及市場推斷可能發生軍事對峙，澳元將在世界外匯市場具有良好的支持。」

兩岸經貿管窺

爲吸引台資亂作承諾 優惠條件易說難行

據新華社從廈門報稱，中共國家稅務局長金鑫說，台商在廈門、杏林、海滄開辦獨資、合資、合作和獨資企業，可以享受「優惠」，包括可按百分之十五的稅率減徵企業所得稅。

此說頗令人懷疑。至少，它與中共的國家財政稅收政策有所牴觸。

較早前，中共北京「經濟日報」即曾指出過，一些省市地方政府成立自己的「經濟特區」和「外資台資特區」，定出特別的優惠稅務政策，以吸引外商投資的做法，是錯誤的。

據外電引述，該報列舉中共財稅負責人的談話提及，有幾個城市無視國家政策，除中央允許的優惠稅率外，還擅自增加了一些。

中共有關當局一再強調，必須保持國家稅制的統一，順利執行對外開放的政策，杜絕「一國多制」的畸形稅收現象。

故此，當有的地方和北京領導人在外商特別是台商面前，再強調對台「優惠」的「特殊」性時，人們便須實疑它的真實和可靠性。

事實上，近期廣州市及深圳特區一些官員於訪港期間，在記者會上亦公開強調，當地對外商、港商和台商的政策「一視同仁」，並無對某方面的「特殊」之處。然則，金鑫所謂的台資企業可享「減徵所得稅」待遇之說，如果不是報導錯誤便是不負責任的空口大話。

早在今年三月間，中共財政部長王丙乾在七屆人大三次會議上作本年度預算報告時，即曾鄭重指出，目前，一方面國家財政困難，資金緊張；另一方面又存在着嚴重的損失浪費現象。事關這幾年來，有些地方和單位，以各種借口和不正當手段，越權減免稅。這種情況不僅使財政收入大量流失，而且嚴重破壞了正常的經濟秩序。

故此，王丙乾指示「要繼續整頓稅收秩序，認眞清理減免稅規定，從嚴控制新的減免稅。」

由此可見，各地所提出對外資包括台資的所謂特殊優惠待遇，實際上是有違北京中央政策，因而也是經不起考驗的。

現在中國大陸的事情之所以難辦，也辦不好，主要是順口開河，隨便作出承諾的人太多，但說一套做一套，甚至好話說盡，壞事做盡。這又怎麼可能獲得大陸民的信任，更遑論港澳的中國人了。

最近台灣的大陸熱自動降溫，應不是無緣無故的。受騙多了，總會清醒過來。（葉世庚）

基金沽盤 拋售白銀

（特訊）據外電報道：分析家說，紐約商品交易所白銀期貨再創十三年來的新低，因爲基金經理的電腦沽盤不絕。一位經紀行分析員說：「市場完全缺乏白銀的投資需求。」有關中東大手抛售白銀，更使銀價百上加斤。一圖表分析家指出，十二月期銀的技術與心理支持價位將是四點五美元。

紐西蘭失業創新高

（特訊）據外電報道：紐西蘭失業率創紀錄的水平，對執政工黨爭取贏得本月二十七日大選的努力又是一沉重打擊。

地產專欄

內外投資意慾皆見低沉 工業邨批地亦不振

外資來港投資減少影響廣泛 波斯灣危機令市道添加壓力

[illegible]導致本港工業樓宇需求疲弱，除與本港投資氣氛低迷不振外，也與外資注入減少有一定關係，此點事實可從工業邨亦有大量土地未批出中反映出來，估計工業用地以致工業樓宇市道短期不易振作的。

工業用地及工業樓宇市道好壞，與本港工業發展及投資強弱有直接關係，近一年多以來，在全球經濟放緩下，本港工業用地以致工業樓宇市道表現頗爲平淡，此點事實既可從較早前長實以大幅度折扣推銷部份未售出工業單位，就以工業邨爲例，本年度工業邨用地至今只批出二點三公頃，比年度預算的七公頃仍有一段距離。

香港工業邨公司副總經理梁錦揚指出，除非經濟在一兩年間好轉，否則在未來兩三年，工業邨每年度批地面積將不會超過十公頃。目前大埔和元朗兩個工業邨未批出土地超過卅五公頃，其中大埔約佔三公頃，元朗則剩卅二公頃。面對經濟不明朗和批地數目日減，梁錦揚只好寄望工業邨能加強海外宣傳，以吸引外國廠商，但經濟既不明朗，本港對外商又不設有優惠和免稅期，相信亦不易吸引大量投資。

從工業邨批地遠未如預期中，多少會加深現時本港工業樓宇市道平淡形勢，因爲外資來港投資減少，或多或少會影響到本港工業整體發展，因爲本港工業以中小型工業爲主，某一行業盛衰，會影響其他環節行業好壞，以製衣業爲例，製衣業生意旺淡，對紡、織、染等行業生意增減有直接影響，所以外資來港減少，本地投資亦不振，生產仍繼續內遷，這些因素結合下，致令工業樓宇市道呈現平淡形勢，現時波斯灣危機令全球經濟受打擊，其結果勢必令本港工業樓宇市道受更大壓力的。（江亮）

股市專欄

偉益就聯交所指責作出回應
解釋派送紅股事件始末
詹培忠表示股東須作出被停牌或除牌心理準備
聯交所發言人強調據上市規則辦事

（特訊）偉益置業昨日召開記者招待會，以澄清有關聯交所之指責及回應袁天凡之言論，此外亦闡述有關派送紅股事件之始末。

就有關偉益前董事透過獲多利配售超過四成偉益股份而沒有申報，詹培忠指出目前沒有法例與守則規定公司董事買賣股票一定要通知聯交所及股東，此外，該等股票之買家約二十六間與獨立第三者公司或個人，而其中並無一個買家超過已發行股份一成，及沒有買家或其代表被委任爲董事。於八月九日，詹培忠其本人向梁添購入偉益之發行股份百分之二十九，由於詹氏等加入董事局，同時亦爲唯一大股東，故當日立即通知聯交所，而此通告亦於八月十日登報。至於詹培忠購入該數量股份之原因，是因爲聯交所擬將觸發點降至三成，故避免日後提出全面收購，只維持持股量百分之二十九。詹培忠強調一點的是，他本人于八月九日才正式被委任爲董事，雖然他知道八月九日前原有偉益董事所發生之事，惟詹氏無義務及責任負擔，故聯交所之譴責聲明第一點並不絕對合理。他並引法例原則下市民應有之剩餘權力以答辯。

此外，詹培忠亦表示梁添於八月九日辭退偉益主席及董事職位，而偉益於何時宣佈業績已非梁氏所能控制，故聯交所對梁添作出之第二點譴責亦屬不公平。

至於詹培忠與梁添之私人合約內容，任何人仕或部門未經他們同意，亦不能公開，有關部門只能作爲參考之用。

詹培忠謂，偉益爲一間於香港註冊上市公司，日常之運作可由董事會負責及決定，但一切重大事項，則必須由股東在特別大會上討論，才能作出決定，而董事會在該等事項上只能擔任執行股東所決定之角色。於九月二十八日偉益之股東特別大會，偉益股東通過派發紅股，條件爲必須得到聯交所批准紅股上市才能發出，若要更改該項決定須交由股東特別大會決定。

詹培忠表示，偉益曾於十月六日及八日向聯交所申請召開股東特別大會，讓股東決定紅股一事，均分別被拒絕，他認爲聯交所之權力是絕對，但懷疑是否濫用。他並重申：一間上市公司，最高決策須付諸股東會，而聯交所無此權力干涉其公司內政，他並表明偉益立場將不變，而聯交所三番四次之警告含有恐嚇成份在內。

至於聯交所近日指責偉益於九月十三日發出之致股東通函遺漏重大資料——即偉益會被警告聯交所可能不批准紅股上市，偉益置業則重申其立場，第一：偉益從未做過任何違反上市條例之事；第二：九月十三日之通函亦經過聯交所審閱後才發出；第三：聯交所從九月十三日至二十日股份除淨時，從未要求過偉益採取適當步驟或聯交所向各股東提出該項警告。第四：偉益股份價由除淨前每股十一元二角變爲除淨後每股二元二角之工作，全由聯交所執行。

至於聯交所行政總裁袁天凡曾致函財經報章稱：「當偉益日後進行公司重組，由有責任感的人士負責該公司的運作後，才會重新考慮任何發行新股的建議。」詹培忠則認爲此說法表示現任董事無責任感，而聯交所對考慮任何發行新股建議之原則，因人而異，對人而不對事。詹培忠並答辯偉益現任董事局成員目前十分落力，本着精神爲小股東做事。

就懷疑偉益董事局之身份及資格問題，詹培忠指出，其中陳普芬從事證券業務近二十年，亦是聯交所創會人之一，詹培忠其本人則從事證券業二十年，歷任上市公司主席、執行董事等，而李尚權於地產界超過十五年，歷任上市公司董事，吳偉池則爲合格會計師，及陳祖寧任公司董事十多年。有絕對之資格勝任。

就目前偉益股東之取向問題，詹培忠謂可分爲兩方面，第一批股東於除淨前買入偉益股份而未售出者，由於偉益之資產淨值除淨前爲六元，則其損失應不大，至於已售出者，則希望盡快申請批准派發紅股，以維護股東利益。但詹培忠表示，希望股東有心理準備偉益可能被停牌或除牌。

至於偉益於聯交所發出譴責聲明後偉益之股價波動幅度大而不考慮申請停牌，詹培忠則解釋，投資者應明白市場具有一定程度之風險，而他亦恐怕申請停牌後聯交所不准偉益股份復牌買賣。

聯交所發言人羅文慧昨晚就此事項作出回應，他表示目前聯交所爲一自律市場，而於整件事項之前題下，就是於一個自律架構下，有若干人仕不遵守其自律守則。

羅文慧指出，事實上偉益置業乃於九月十九日正式向聯交所申請紅股及股份拆細後之股份上市買賣，而有關之文件偉益已於九月十三日致函各股東，但須明白一點就是，聯交所已於九月六日完成初步調查報告，並已知會偉益董事局成員，表示聯交所已不考慮偉益之建議及表明可能有譴責行動，故此，偉益所發出之致股東文件中須予披露聯交所之立場，但偉益並無此行動，亦無延遲寄出以加入此等資料。

羅文慧並強調聯交所是根據上市公司規則辦事，以維持市場穩定，而詹培忠所指聯交所曾三番四次警告偉益之言內，有恐嚇之成份在內，羅文慧解釋，聯交所不予偉益於股東大會中通過拆細及派送紅股之原因，是避免市場上可能出現之混亂情況，符合聯交所之宗旨並無恐嚇成份在內。再者，如無足夠原因，聯交所亦不會濫用停牌權力。至於詹培忠其本人沒有公佈前董事局成員之行爲，羅文慧表示，詹培忠於八月九日就任偉益主席，他本人就應對該公司所有股東負責，實爲普通法律之常識，詹氏咨詢實於理不合。

盤旋局面短期料難突破

△昨（十一）日本港股市欲跌還升，雖然，上升勢並未感有力，但總較外圍股市爲佳，惜交投依然偏淡靜，可想見一般股市人士觀望之意識仍甚濃厚。

恒生指數收市爲二八八四點四一，比前日收市指數升一二點〇〇。全日成交數值回減至四億八千二百餘萬元，比前日成值減少一億六百餘萬元，減少之幅度爲百分十八。

外圍股市普遍低跌明顯，對港股市自會有頗大的壓力。爲日本股市大幅滑落日經平均指數急跌逾九百點，跌幅接近百分四。日股市大跌，港股市人士並沒有較大反應，由於日本股市前日因假期而休息，而紐約股市並沒有即時的反應，而紐約股市再續低，已意味日本股市昨日股市之續市勢將會受較大幅度的調整，亦即一般股市人士心理已有所準備，是以日股之大跌並未產生較大影響。然紐約股市繼續低跌，對人心稍有較大的影響力量，也許低跌之幅度已比前減半，惟經銳挫後仍報跌三十多點，拋售之壓力可說是仍然相當強大，故昨日上午開市後市價亦曾一度受影響而跟低。

昨日市價先跌而能夠轉見報升，並沒有特殊利好消息入市，惟可歸究於長江實業市價突轉提升帶領，或可以說係長江實業市價上升而獲得指引。

儘管大市轉現回升，但是，一般股市人士對波斯灣局勢的發展仍甚關注，買賣雙方繼續採取觀望態度，故整日大市之走勢仍持續在窄幅盤旋，難令人心觀望之局面相信短期不致會有突破性的轉變。

△在昨日，主要藍籌股份計亞洲證券、東亞銀行、中華國際、大同機械、鱷魚恤、太陽集團、道亨集團、金山實業、希慎興業、建煌、新記、文華東方、閩信集團、天德地產、王氏國際、裕興建築業、達生企業控股等。

△兩週客大手成交依然疏少，稍較大之成交達生置業以三元一角二分半成交五[illegible]

‧天椒‧

人心觀望意態濃厚
港股市交投淡靜價微升
恒指報升十二點‧成值祇有四億八

（特訊）昨（十一）日香港股市交投雖則仍屬偏淡靜，惟是市價轉現報升，恒生指數以二八八四點四一收市，比前日收市指數報升十二點，成值則復減少，整日成值減至四億八千二百餘萬元，比前日成值減少一億零四百餘萬元。市價之好轉，非受外圍股市帶領，事實上，外圍股市低跌仍明顯，如紐約股市杜瓊斯工業平均指數續低跌三十七，而日本股市更大跌逾九百點，港股市只是在上午開市最初階段略爲低挫後，迅即穩定回升，但當恒生指數回升至略過二千八百九十點關已無力續晉，自此後大市轉在窄幅盤旋以迄收市。

市價之轉現報升，可以說係受長實市價報升帶領，然而，從整日交投之情況與市價之走勢，反映市人士意態仍甚觀望。昨日成交額爲四億八千二百九十一萬元，比前日成值減少一億零四百七十六萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時已報升八．九二而爲二八八一．三三，上午收市指數升至二八八五．四〇，比前日收市指數升一二．九九，下午指數微降至二八八四．四一，仍比前日收市指數報升一二．〇〇。恒生分類指數俱微報升。香港指數收市爲二八九二．七三，比前日收市指數跌七．九二，香港分類指數中僅工業類微報低，其他各類均報升，祇有酒店類報升稍明顯，其餘的升幅甚輕微，所有普通股指數收市爲一六二一．二一，比前日收市指數報升二．九三。在有成交之三百二十二項股票中，上升者有八十八項，下降者有一百四十項，無變動者有九十四。

各項股票交投仍屬個別發展，一般之低價股只在一個至三個價位之間盤旋，做價揚升稍明顯計城市酒店國際升二分半，大同機械升四分半，大同混凝土升一角，道亨集團升四分，希慎興業升六分，建煌新記升八分，文華東方升一角二分半，閩信集團升四分，星晨集團升一角四分，德榮建築升一角，天德地產升一角半，裕興公司升一角及達生企業升二分等，做價低跌稍較明顯計亞洲保險跌四角，福田實業跌五分，中華煤氣跌一角半，香港毛紡跌一角半，國際德祥跌九分，東方海外跌二角，建生國際跌一角，先施跌三角，實光跌一角半，孫福記跌一角，瑞菱國際跌二角，偉益實業跌一角及慶屋國際跌一角等。

恒指期貨特別徵費 由三十元減爲五元

（特訊）香港期貨交易所有限公司，與及香港聯合交易所有限公司昨日發出通告，表示由九〇年十月十五日起，將恒生指數期貨合約的特別徵費，由三十元減至五元。

期交所和聯交所就有關削減特別徵費簽訂協議，聯交所根據該協議，保證給予聯交會員及期交所股東在符合若干條件的情況下，以每股十萬港元的價目，認購期交所普通股份的機會。

通告指出，認購股份和會籍計劃的進一步資料，將於九〇年十一月二十三日向會員公佈。

萬年置業購入德利若干物業

（特訊）萬年置業昨日宣佈向其有關連公司德利投資購入若干物業，該等物業包括淺水灣道二十三號A及B物業、作價一億三千三百萬元，及西貢清水灣銀綫灣海灣別墅二號、三號及六號之平房、作價一千零五十萬元。

該等收購合共港幣一億四千三百五十萬元，其中一千萬以現金支付，餘則貸款記帳。

證券及期貨監委會公開發表
決定胡仙與島控公收玉過 星所制司購郎程

（特訊）證券及期貨事務監察委員會昨日發表收購及合併委員會就胡仙與星島集團及其控制的公司收購玉郎國際的決定過程公開，指星島集團早已顯示出取得玉郎股本，取得玉郎的控制權的安排。

該份聲明文件指出，委員會注意到在一九八九年二月到四月期間，星島集團分別取得相當於玉郎的已發行股本百分之三十九點六的股份及百分之五十點二八的八八年玉郎認股權證。在一九八九年四月期間，當香港聯合交易所將玉郎的股份及認股權證停牌後，這項收集玉郎股份及認股權證的行動已告停止。

星島集團亦曾在 Spaceman Limited 向玉郎作出收購要約時，接觸過 Spaceman Limited 的財務顧問，建議加入爲收購要約人。此外，在八九年六、七月期間，星島集團亦與瑞金寶遠東有限公司及標準渣打銀行商討有關贖回某些抵押給它們的玉郎股份的可能性。這些股份是黃振隆向上述機構取得執支貸款所提供的抵押品。

在審視建議的及最終的貸款安排時，該委員會注意到在九零年六月簽訂的最終貸款協議的目的是星島集團將會提供資金，讓黃振隆從 Tabor Incorporated 贖回二億二千五百八十一萬八千股玉郎股份。這批股份相當於玉郎百分之三十九點六已發行股本。Tabor 是由錢國忠及林建名擁有的公司，而錢國忠及林建名分別是玉郎當時的主席及董事。

委員會的結論是該項「六月融通協議」並非是一項普通的商業貸款，而且當考慮這個案的所有情況後，該委員會認爲上述協議是一項關於一致行動的協議或安排，以取得玉郎的控制權。

該守則將一家公司的「控制權」定義爲擁有附有一家公司百分之三十五或以上的表決權的股份，或就一致行動而言，共同擁有的股份附有一家公司百分之三十五或以上的表決權。直至一九九零年八月二十一日爲止，儘管有關人士已聯合一致，即星島集團及黃振隆已達成協定或協議互相合作，但黃振隆仍未能行使該等按揭股份的表決權，而星島集團實益持有玉郎的股份數量亦低於玉郎的已發行股本的百分之三十五。在一九九零年八月二十一日，黃振隆贖回該等按揭股份，因此使能行使有關股份的表決權，這樣便容許該一致行動集團「控制」玉郎，因爲這個一致行動集團所控制的股份附有超過玉郎七成的股份表決權，因此，該委員會的結論是存在一個一致行動集團，並該一致行動集團應作出全面收購要約。

在達至這個決定，就一致行動的定義而言，該委員會並不需要考慮是否有任何「收購」股份，或就規則第33條而言，一致行動集團的成員是否已作出股份「收購」。然而，該委員會決定，基於這個個案的情況，就一致行動的定義或規則第33條而言，該項「六月融通協議」及其後黃振隆贖回按揭股份的行動，確實導致一項股份「收購」。

至於一致行動集團成員，黃振隆由於並非一致行動集團的主要成員，所以沒有責任提出收購要約。該委員會作出這項裁定時亦注意到：

黃振隆所簽訂的「六月融通協議」，令他面對一項規定，即星島集團有權給予七日通知後要求他償還有關貸款，而黃振隆很可能無法履行這項要求；

該「六月融通協議」有效地阻止黃振隆加入玉郎管理層，玉郎董事局因而變爲完全由星島集團的代理人組成；

即使守則規定黃振隆須作出強制性收購，黃振隆亦會受凍結資產禁制令所限制而不能定；

該委員會強調，有關的決定並不影響任何有待訴訟的爭議，亦並非暗示胡仙或星島集團有任何不當行爲。該委員會只作出一項簡單的決定，就是胡仙及星島集團已取得該守則所指的控制權，因而應該向其他持有玉郎股份的公衆人士提供機會，讓他們出售所持股份。

偉益置業開發紅股爭議

「偉益」大股東詹培忠昨天開記者招待會，對於聯交所總裁袁天凡上日的解釋，作出了回應，事情總得要找出一個辦法來解決。但是，問題的結癥，便在「紅股」身上。

有一件事可以肯定下來的，便是聯交所不會批准「紅股」買賣。

另外有一件事，也可以肯定下來的，便是「偉益」董事局對於股東的承諾——發紅股，乃是不能放棄的。

且不去研究「事前」的情況，而是應該看對於「善後」的情況。

目前來講，本港股市也正是多事之秋，任何人的工作，也應該以維護各大投資者的利益爲前題，一切的所作所爲，也應將個人的利益放於公衆利益之下，這才能獲得民衆的支持。無論是官是商，得仁者昌。

股市工商 錢良

恒生指數昨日變動表

前收市	2872.41
10:15AM	2865.88
10:30AM	2873.98
10:45AM	2876.70
11:00AM	2881.33
11:15AM	2886.75
11:30AM	2892.59
11:45AM	2885.81
12:00	2891.68
12:15PM	2883.66
12:30PM	2885.40
變動（點）	+12.99
2:45PM	2883.48
3:00PM	2880.41
3:15PM	2885.09
3:30PM	2884.41
最高	2892.82
最低	2863.25

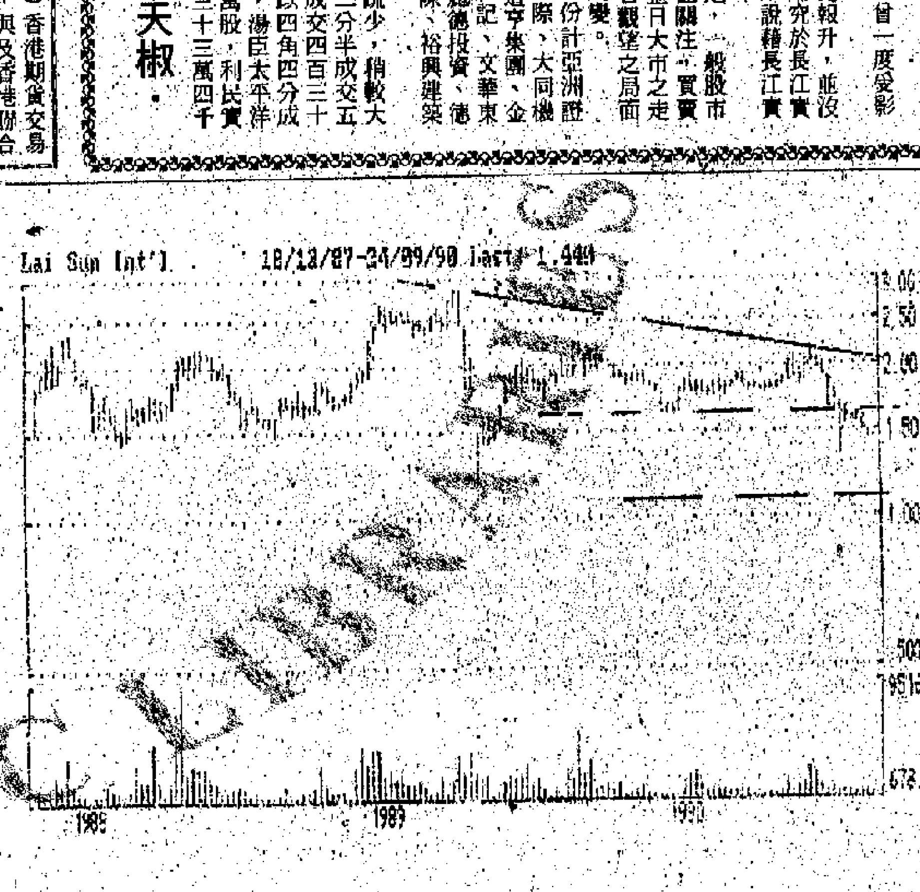
上市公司消息

▲中華汽車 十月十七日公佈末期息。

▲順豪物業發展 十月十七日公佈中期業績。

麗新國際：

長週綫圖顯示，長期下降軌阻力在二元一角水平，若該水平一天未能打破則該股無法大好，短綫而言，高於二元六角半則可望看高一綫，若然成交上升則更佳。



據證監會公佈 愛美高國際附屬公司 繼續購華人置業股份

（特訊）證券及期貨事務監察委員會昨日公布，愛美高一間附屬公司在十月九日吸納了三百三十四萬八千股華人置業正股，作價每股二點三五元至二點三二五元，並在同日吸納了的千六百七十萬股華置九一認股權證，作價每份〇點二七元。

截至十月十日收市爲止，愛美高的發行股份爲五億四千四百六十三萬零[illegible]股；而華置的發行股份則爲十四億七千六百一十二萬三千零七十二股。

亞洲證券上半年業績
盈利一億一千萬元
董事會議決派中期息每股五仙

（特訊）亞洲證券國際有限公司公布截至九〇年六月三十日止的半年業績，營業額四億二千一百二十八萬二千港元，比去年同期增長百分之八。除稅及少數股東權益後，盈利一億一千三百三十一萬八千元，期內並沒有特殊項目盈利。每股盈利〇點二一九元。

董事會宣佈議決派發中期現金股息每股五仙，去年同期中期現金股息是二點二七仙。

雖然面對疲弱之地產市道，非核心物業之銷售仍得以持續，連同金都商場之出售，爲此期間帶來總銷售收益約五千二百萬元（一九八九年則爲四千二百萬元）。

期內主要投資物業進行之大型維修及翻新計劃，總租金收入增至港幣一億五千九百七十萬元。亞證國際集團發展物業之銷售進度較預期緩慢。但位於九龍紅磡船澳街四至六號之所有單位已告售出，而在鴨脷洲及八十八號洛克道之物業發展計劃亦正穩步進展。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	十月	十二月	二月	四月
前結算價	2820	2825	2830	2835
開市	2750/2810	2860/2830	2770/2840	2790/2880
最高	2845	2836	—	—
最低	2790	2800	—	—
昨日結算價	2844	2835	2845	2845
起跌	+24	+10	+15	+10
合約期最高	3615	3430	3210	—
合約期最低	2700	2749	2860	—
成交（手）	901	85	0	0
未平倉合約總數	4309	491	5	0

全日總成交額 986（手）

各地股市指數（十月十一日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	23495.11	22585.63	−909.48	−3.87%
澳洲（普通股指數）	1360.20	1341.20	−19.00	−1.39%
紐西蘭（柏克萊指數）	1416.10	1393.41	−22.69	−1.60%
台北（加權指數）	2746.25	2573.45	−172.80	−6.30%
南韓（綜合指數）	617.12	621.93	+4.81	+0.77%
新加坡（海峽時報）	1090.14	1079.50	−10.64	−0.97%
倫敦（一百種指數）（9時45分）	2121.80	2107.50	−14.30	−0.67%
紐約（道瓊斯指數）（10月10日）	2445.54	2407.92	−37.62	−1.53%

各地股市

日本股市跌近千點

東京十月十一日電：日指下跌九百餘點，日本股市收市下跌。日經平均指數下跌九〇九點四八，報二二五八五點六三。總成交約三億萬股。下跌股數多於上升股數，爲多於十二比一，依次分別爲九二六隻及七四隻，另七三隻無起跌。

經紀說：當海外市場向下走後，大市收市大幅下跌。中東局勢之神經緊弱持續在此出現，令全日交投薄弱，普遍瀰現沽盤。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

東京銀行	一九〇五	跌三十
石橋	一一二〇	跌五十
鐘紡	一四一〇	跌八十
金石	一〇二〇	跌六十
星辰	八六七	跌三十三
大日本印刷	一五〇〇	跌四十
富士銀行	一七五〇	跌五十
日立	一一九〇	跌三十
本田	一三八〇	跌四十
日本電器	一四八〇	跌十

澳洲股市持續大跌

雪尼十月十一日電：在東京的跌勢下，澳洲股市收市報跌。普通股指數下跌一九點〇〇，報一三四一點二〇。總成交五千二百八十二萬股。價值一億三千八百〇六萬元。

經紀說：在東京市場幾乎跌了一千點後，股市於下午實質中如跳水般向下跌。

紐西蘭股仍續急跌

威靈頓十月十一日電：紐西蘭股市收市跌破一四〇〇水平。柏克萊指數下跌二二點六九，報一三九三點四一。

經紀說：受世界股市氣氛事件，及不樂觀的國內經濟預測打擊後，大市收市報一九八五年二月上旬以來之最低點。

台北股市跌百分六

台北十月十一日電：在波斯灣謠言下，台灣股市收市下跌了百分之六。加權指數下跌一七二點八〇，報二五七三點四五。總成交報本年以來之最低點，一百一十一億新台幣。

經紀說：由於傳言中東已爆發戰爭傳遍整個市場，大市收市普遍勁跌。市場對油價趨暖的國內經濟及中東局勢的緊張，全面充斥着憚恐不安的氣氛。各式各樣的謠言，令激動的投資者準備行動的

及收益較好的貨幣市場。

倫敦股市開盤續挫

倫敦十月十一日電：由於持續缺乏買家，英國股市向下跌。金融時報一百種指數九時四十八分，下跌一四點三〇，報二一〇七點五〇。

經紀說：由於投資者持續作壁上觀，市場不能找到一個買家，我們正徒然的尋找刺激的原動力。」

南韓股市繼續報升

漢城十月十一日電：韓國股市收市微升。綜合指數上升四點八一，報六二一點九三。總成交一千五百一十二萬股。

經紀說：大市在中午最高位，因獲利回吐而回落；惟是隨着上日之清除了大量塗股戶口，全日收市仍然上升。

新加坡股跌勢稍緩

新加坡十月十一日電：新加坡海峽時報工業指數下跌一〇點六四，報一〇七九點五〇。

經紀說：油價及中東危機所至，大市市況疲弱。

吉隆坡股仍屬疲軟

吉隆坡十月十一日電：馬來西亞股市下跌一點〇一，報四六九點〇八。

經紀說：因進一步有輕微結算，大市延長弱勢。

紐約股市持續大跌

紐約十日電：紐約股市續現較明顯低跌，杜瓊斯工業平均指數再跌三十七點，一則是七年期債券拍賣反應冷淡，另一則爲投資者對第三季公司業績未感看好影響。

杜瓊斯工業平均指數跌三十七．六二點，收市報二四〇七點九二。成交有一億六千七百九十萬股，較上日的一億四千六百萬股爲多，跌價股與升價股爲十二對三之比。

經紀稱，一般公司已開始公布第三季度業績，有些公司的盈利比預期差，市場正密切注意這些業績報告。

哥倫比亞廣播公司宣布第三季度盈利下降百分之二十後，該公司股票馬上跌一．五美元，報一五八．一二五美元。美國拍賣七年期債券反應冷淡，令華爾街股市進一步受壓。

在第二債券市場，三十年期債券價格下跌一點，即每千美元跌價十美元，令債券收益率由周三的八．九六厘升至九．〇六厘。

外匯市場，美元兌日圓收市報一二九．四五，比上日一三〇．三五跌〇．九〇日圓，乃去年三月九日以來的最低價，當日收市報一二八．七五日圓。

油價持續五日的升勢後，十一月原油期貨在紐約商品交易所跌一．七一美元，每桶報三十八．六九美元。

因有消息稱沙特阿拉伯在其產油區不斷增油，希望降低油價。

以下爲紐約股市部份股價起跌比較：

	十日	起跌
美國電話	三一點一二五	跌〇點七五
波音飛機	四三點七五	跌〇點六二五
大通銀行	一二點三七五	跌〇點一二五
伊士曼柯達	三五點〇〇	跌〇點三七五
何士德金礦	一九點二五	跌一點二五
萬國商業	一〇三點二五	跌一點二五
美林證券	一七點七五	跌〇點一二五
德士古石油	五九點八七五	跌〇點一二五
威士丁電器	二七點五	跌〇點六二五

公司分析

同得仕不斷擴大推廣網絡
足具拓展市場基礎

同得仕集團去年度（一八九至九〇年度）業績繼續保持穩好。據發表截至九〇年三月三十一日止年度內除稅及少數股東權益後，股東應佔溢利爲四千八百一十萬三千元，比上一年度之四千三百三十二萬八千元增加四百七十七萬五千元，增加幅度爲百分十一，每股盈利爲十七點四仙，比上一年度每股十九仙減少一點六仙，減少幅度爲八點四。股東權益增加而每股盈利減少，顯然是期內已發行股份比上一年度已有相當幅度增加。

去年度該集團之營業額有八億九千三百零七萬元，比上一年度之七億零一百四十五萬一千元增加一億九千一百六十一萬八千元，增加幅度達百分二十七點三。經營溢利則有六千零一十萬六千元，比上一年度之五千三百六十四萬四千元增加六百四十六萬二千元，增加幅度爲百分十二。佔聯營公司則有虧損二百五十四萬七千元，虧損數值則比上一年度之二十六萬元增加二百二十八萬七千元。

同得仕前身乃多德公司，成立於一九七七年，原始業務乃專門爲美國之設計師生產女裝絲質織衣。成立後業務不斷的增長。由於絲質成衣需求日增，加上在中國生產成本較本港低，遂將定單分給中國廠方代爲生產，並將公司易名爲同得仕貿易。其後業務逐漸擴大，更收購多間業務相近之小型製衣廠權益。八二年開始進而從事買賣布料業務。

同得仕之主要業務及投資控股公司，其附屬公司之主要業務爲從事製造及銷售成衣，而該集團所產銷以絲質女裝爲主。至於該集團產品仍以北美洲爲主要市場。據八九至九〇年度年報之資料顯示，在是年度之八億九千三百零七萬元之營業額中，北美區市場已佔六億四千二百九十三萬一千元，幅度爲百分七十二，其中自以去銷美國爲主要。在銷歐洲市場佔一億四千六百零三萬七千元，所佔幅度爲百分十六點四，亞洲及其他地區則佔一億零四百一十萬二千元，所佔幅度爲百分十一點六。又去年去銷北美洲之營業額雖比上一年度增加，計比上一年度之五億二千一百五十七萬元增加一億二千零三十六萬元，增加幅度爲百分二十三，惟去銷歐洲與亞洲及其他地區市場增加幅度更大，爲歐洲市場比上一年度之一億零八十七萬元增加四千五百萬元，增加幅度高達百分四十四點八，而亞洲及其他地區則比上一年度之七千八百零二萬元增加二千六百零八萬元，增加幅度爲百分三十三點四。

隨着營業額之增加，該集團之經營溢利在去年度亦有增長，惟是增長之幅度較營業額細小，反映邊際利潤略有低降，這可能因去年積極擴展市場關係。去年度之經營溢利率由上一年度百分七點七下降爲百分六點七。在去年度之經營溢利六千零一十萬六千元中，北美洲提供四千二百零九萬二千元，歐洲提供一千五百一十五萬五千元，亞洲及其他地區提供只有二百八十五萬九千元。

在九〇年三月三十一日結算，該集團有銀行存款及現金有三千二百九十一萬七千元，銀行借貸則有一億四千一百零五萬一千元，另有長期銀行貸款六百八十七萬八千元，負債淨額爲一億一千六百零一萬二千元，比上一年度結算之六千零七十二萬二千元增加五千五百二十九萬元。又於九〇年三月底結算，該集團股東資金有一億七千七百三十九萬四千元，比上一年度結算之一億四千二百二十萬三千元增加三千五百一十九萬一千元。

在去年度該集團不斷的擴大其市場推廣網絡，除在紐約之附屬公司外，在法蘭克福加入另一附屬公司以推廣在德國之業務。去年十一月在日本設立一合資企業，並佔股份權益百分四十五，該合資企業專注在日本推廣高級成衣。去年度內該集團並重組在東南亞之業務，八八年底成立之馬來西亞工廠去年再增大資本，使成爲擁有百分五十一權益附屬公司，並加入一新工廠以擴充生產力。至於新加坡之工廠，據報告已轉爲一銷售辦事處，以尋求透過在新加坡辦事處銷售東南亞產品之客戶。

於去年度結算後，該集團與美國一著名時裝設計師成立一合資企業，該集團佔百分五十權益，該合資公司將負責中國大陸、香港及東南亞地區擔任採購代理。又於今年五月間曾發行二千萬新股集資二千三百萬之淨收益，用以減低債務及提供額外營運資金。

據去年度業績報告表示，在過去幾年所作出之投資，已具備足夠條件拓展其市場及生產基礎以進一步發展。惟據指出，近期之合資企業所導致之期初虧損仍將會影響來年盈利。

‧古平‧

日圓收價呆定
美元有若干趁低吸納 始終無力越一三〇關

（特訊）東京十月十一日電：美元在東京外匯市場收市時仍兌一二九點九五日元，與上日收市相同，但高於上日紐約收市價一二九點三五日元。

外匯經紀表示，市場儘管有一些趁低吸納買盤，但仍無法將匯價推回一三〇水平，匯價只在一二九點四五至九五日元之間窄幅上落，原因是市場缺乏新消息，投資者多採取觀望態度。美元兌日元中間交易價報一二九點七日元，全日共成九十四億九千三百萬美元，週二則成二百零一億九千三百萬美元。

本港外幣行情

90年10月11日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	775.30	775.80
美紗	每百	774.10	775.10
美單	每百	774.70	775.70
英鎊	每鎊	15.25	15.31
加拿大元	每百	674.30	675.80
西德馬克	每百	506.90	508.40
瑞士法郎	每百	604.80	606.30
法國法郎	每百	151.00	152.50
荷蘭盾	每百	449.90	451.40
澳洲元	每百	636.40	638.10
紐西蘭元	每百	476.40	478.10
日圓	每萬	598.10	599.60
台幣	每百	27.00	29.00
菲律賓披索	每百	26.00	29.00
馬來西亞元	每百	286.90	288.40
新加坡元	每百	447.20	449.00
泰國銖	每百	30.50	32.00
印尼盾	每萬	40.00	47.50
南韓紙	每萬	97.00	118.00
E.C.U.	每個	1051.80	1053.30
港幣兌人民幣	每百	60.63	60.93
港匯指數		106.10	（0.1）

港元外幣存款利率收市行情

1990年10月

貨幣單位		一個月	三個月
港元	公會訂價	7.875	7.9375
港元	50萬或以上	7.875	7.9375
美元		7.875	7.875
英鎊		13.25	13.25
日圓		7.3125	7.375
澳洲元		13.00	13.625
西德馬克		7.75	7.8125
加拿大元		11.9375	11.875
紐西蘭元		13.625	13.625
E.C.U.		9.00	9.125

國際經濟學商學學生協會舉辦
世界經濟大趨勢研討會

國際經濟學商學學生協會（AIESEC），擁有七十個會員國，是世界最大非政治、非牟利的學生組織，每年十月，本會都會舉行會長大會，齊集所有會員國會長，一起討論協會路向及探討時事。

本年會長大會將在香港舉行，而「世界經濟大趨勢——地區化與國際化」研討會是其中重要一環。此研討會將於十月三十日，下午五時至七時，假香港會議展覽中心舉行。本會請得金融司林定國爲主講者，更請得亞洲研究中心主任陳坤耀，副工商司王永平及萬國寶通銀行香港區行長，北亞區行政主管施伯嘉爲此研討會作深入探討。

有關索取入場事宜，請撥電3397441，或郵寄香港浸會學院AIESEC辦事處，歡迎各界人仕參加。

爲吸引台資亂作承諾
優惠條件易說難行

市地方政府成立自己的「經濟特區」和「外資台資特區」，定出特別的優惠稅務政策，以吸引外商投資的做法，是錯誤的。

據外電引述，該報列舉中共財稅負責人的談話提及，有幾個城市無視國家政策，除中央允許的優惠稅率外，還擅自增加了一些。

中共有關當局曾一再強調，必須保持國家稅制的統一，順利執行對外開放的政策，杜絕「一國多制」的畸形稅收現象。

故此，當有的地方和北京領導人在外商特別是台商面前，再強調對台「優惠」的「特殊」性時，人們便須實事求是地研究其真實和可靠性。

事實上，近期廣州市及深圳特區一些官員於訪港期[illegible]

收入大量流失，而且嚴重破壞了正常的經濟秩序。故此，王丙乾指示「要繼續整頓稅收秩序，認真清理減免稅規定，從嚴控制新的減免稅。」

由此可見，各地所提出對外資包括台資的所謂特殊優惠待遇，實際上是有違北京中央政策，因而也是經不起考驗的。

現在中國大陸的事情之所以難辦，也辦不好，主要是順口開河，隨便作出承諾的人太多，但說一套做一套，甚至好話說盡，壞事做盡。這又怎麼可能獲得大陸民的信任，更遑論港澳的中國人了。

最近台灣的大陸熱自動降溫，應不是無緣無故的。受騙多了，總會清醒過來。（朱世庚）

提——
既歐
馬與
齊一

提要：馬會日前考核新騎馬人

興仔扶拐杖露面，精神看來甚佳。

孖T局勢混亂揀馬甚困難
環球之星眼鏡世界冷膽
金得利新寶自由勇士

趙子龍 有彈有讚

喜成功大勇，易配蔡鎮威有磅減，估到一定程度優勢，提防突然發難，上佳冷馬對象。

眼鏡世界跑長途，最佳脚法，備戰過程非常充足，簡展雙龍出海，主力一定是眼鏡世界，唐敏生執韁，值得睇高一綫，正常而言此馬具有三望一機會。

新寶操足，長途勝任愉快，磅重略受影響，路程適合，亦不能過份低估機會，如下決心出擊，未嘗無力一搏。

金得利長途亦係最佳脚法，上仗路程不合落敗，不足為據，捲土重來，力足左右大局，故要注意。自由勇士大勇，負磅有利，戴利策騎，危險份子，與前駒同厩，應防厩此失彼，

孖T大勢混亂，爆冷已成定局，根據試跑所見，介紹投注如下：

環球之星易服有進展，千六米合脚法比賽，絕無疑問，機會甚佳，最佳馬胆拖。

同場對手無疑相當強，仍然有力取勝，注之選。

高勁拚後保持大勇出現，千六應該適合，班次有利之馬，切勿遺棄，不因上仗失敗輕侮，捲土重來，有力亂大局，值得考慮揀場。

第四場 胆：環球之星 脚：高迅 喜成 金得利 功雷勁

第五場

孖T提供

博得過特級鑽石有劇
高勁臻勇贏面極
新寶金戰上門

今次賽馬，孖Q及孖T特別彩池，指定由第三四五場舉行。前三場由第五班馬擔當，路程一〇〇〇米直路短途賽事，出馬十二匹。此場賽事，以博得過及特級鑽石比較可取，均可作膽，博得過近期打磨積極，進展頗多，健康已見正常，此賽路合極佳，機會較高，特級鑽石上賽經勝，表現突出，此次再出，機會仍是甚高，其次以順利得勝及好世界比較可取，試課均見勇進，上名機會極高。

而日場由第三班馬擔當，路程一六〇〇米，中距離賽事，出馬十四匹。此場賽事，以幸運飛馬及高勁比較可取，均可作膽，幸運飛馬，上賽經已試陣，此次以後備身份替出，馬輝選策上陣，機會估計頗

烽火台 趙班

英皇之德潛質厚
若非腰傷早贏馬

羅國洲及馬輝今季將是第三季的合作，經過今季之後，假若馬會不再發牌給馬輝的話，馬輝將要返回美國了，因為馬會有一條例限制外來騎師的，由於馬輝來港之後，與羅國洲合作得十分愉快，所以不想馬輝離去，唯一的方法是令馬輝能在今季多贏馬，取得好成績的話，那麼季尾申請下季的騎師牌照亦較為容易，所以今季馬輝的鬥志將會更加好，因為馬輝只要取得好成績加上在港的策騎紀錄良好，自然更添數分把握的，此點大家值得留意。

今日馬輝策騎洲廐的馬匹當中，「英皇之德」是值得留意的一匹冷馬，此駒向來是有腰傷的，「英皇之德」上仗……「英皇之德」的實素在第二班亦可贏馬，但陣中只要腰病發作的話，便會完全

馬場大使

香港股市行情表（一）

成交金額：482,907,070
成交股數：1,199,703,929
恒生指數：2,884.41　+12.00
1990年10月11日（星期四）

★除淨　▲除息　⬆創新高　黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	銀行財務投資													
12.50	021 聯合企業	10.50	10.40	10.40	10.40	10.50	10.40	−0.10	−111	1,000	10,400	3.61	6.15	9.61
12.90	103 亞洲保險	12.50	12.40	12.10	12.00	12.20	12.10	−0.40	−40	10,035	122,406	4.19	12.57	6.20
18.30	023 東亞銀行	12.90	13.20	13.00	13.00	13.10	13.10	+0.20	+48	23,553	308,348	4.54	10.74	6.09
3.975	123 嘉宏國際▲	3.525	3.50	3.50	3.475	3.525	3.50	−0.025	−122	325,845	1,140,373	1.21	9.96	0.20
9.40	110 中國東方	8.80	8.80	8.80	8.80	9.00	8.80	—	—	100	880	3.05	24.42	1.77
4.50	121 紀德置業	2.125	2.20	2.125	2.125	2.15	2.15	+0.025	+56	160,000	348,600	0.75	34.57	0.69
1.24	106 Crusader	0.49	0.49	0.48	0.475	0.48	0.48	−0.01	−63	1,818,000	880,370	0.17	—	—
8.20	440 大新金融	6.30	6.25	6.25	6.20	6.25	6.25	−0.05	−115	9,600	60,000	2.17	7.16	8.16
2.125	053 道亨集團	1.22	1.26	1.23	1.26	1.26	1.26	+0.04	+28	180,000	225,480	0.44	8.18	5.95
	129 財務地產									暫停買賣				
0.047	166 F.P.Bond	0.031	0.032	0.03	0.03	0.031	0.031	—	—	509,800,000	16,008,950	0.01	—	—
1.96	142 第一太平	1.56	1.57	1.54	1.55	1.55	1.55	−0.01	−131	418,000	648,240	0.54	—	—
0.318	214 第一太特資產	0.182	0.184	0.184	0.18	0.184	0.184	+0.002	+58	100,000	18,400	0.06	—	—
22.80	**011 恒生銀行**	19.60	19.80	19.50	19.60	19.70	19.60	—	—	140,324	2,768,419	6.80	10.67	5.33
6.791	**005 匯豐銀行**	4.925	5.00	4.925	4.95	4.975	4.975	+0.05	+60	2,201,709	10,927,585	1.72	6.64	7.73
10.80	145 冠屋貸款▲	9.85	—	—	—	10.00	9.85	—				3.41	6.33	10.66
2.475	183 嘉華銀行	1.36	1.34	1.34	1.34	1.35	1.35	—	—	10,000	13,400	0.47	10.45	—
5.30	197 信太保險	3.70	—	—	3.60	—	3.70	—			—	1.28	—	—
1.09	376 凱勝證券	0.65	—	—	—	0.66	0.65				—	0.23	—	—
1.09	222 閩信集團	0.69	0.73	0.73	0.68	0.73	0.73	+0.04	+12	20,000	14,600	0.25	11.34	—
	495 百利大									暫停買賣				
1.14	226 萬泰財務	0.71	—	—	0.68	—	0.71	—			—	0.25	11.64	7.03
0.455	227 大眾國際	0.275	0.265	0.265	0.26	0.275	0.265	−0.01	−27	80,000	21,200	0.09	10.64	3.77
3.00	086 新鴻基公司	1.78	1.79	1.78	1.78	1.79	1.78	—	—	267,000	477,860	0.62	6.43	8.43
1.867	265 僑利投資	0.84	0.82	0.82	0.82	0.84	0.82	−0.02	−57	6,000	4,920	0.28	98.80	2.44
1.28	258 湯臣太平洋	0.49	0.49	0.46	0.475	0.48	0.475	−0.015	−44	34,168,000	16,264,940	0.16	—	—
2.775	349 友聯銀行	2.025	—	—	—	2.025	2.025	—			—	0.70	13.34	7.41
	274 大新銀行													
34.00	096 永隆銀行	28.80	29.00	28.80	28.80	29.00	28.80		—	9,700	280,120	9.98	8.94	5.08
	綜合企業													
1.252	104 冠亞商業	0.87	0.87	0.86	0.86	0.87	0.86	−0.01	−95	886,500	764,825	0.30	8.90	6.50
2.575	271 亞洲證券	1.73	1.76	1.74	1.75	1.76	1.75	+0.02	+57	279,000	486,350	0.61	4.44	5.10
1.29	024 寶成集團	0.81	0.82	0.81	0.81	0.82	0.82	+0.01	+55	152,000	123,920	0.20	10.11	8.52
	025 其士國際													
2.90	116 周生生▲	2.00	2.05	2.00	1.96	2.00	2.00	—	—	18,000	36,100	0.69	4.59	7.70
0.83	367 莊士機構	0.365	0.385	0.365	0.37	0.38	0.375	+0.01	+33	3,390,000	1,268,725	0.13	10.25	2.67
1.183	508 其士商業國際	0.47	0.46	0.455	0.455	0.46	0.455	−0.015	−42	552,000	253,680	0.16	7.10	9.10
1.24	441 寶隆洋行	0.73	0.72	0.72	0.72	0.75	0.72	−0.01	−84	20,000	14,400	0.25	13.64	4.17
0.89	264 公和祥	0.37	0.375	0.365	0.365	0.37	0.37	—	—	7,305,000	2,704,825	0.13	—	—
13.20	**013 和記黃埔▲**	10.60	10.80	10.60	10.70	10.80	10.70	+0.10	+64	1,394,624	14,893,140	3.71	10.73	5.23
6.05	155 華泰集團▲	3.35	3.40	3.35	3.35	3.375	3.375	+0.025	+73	262,000	879,300	1.17	10.86	4.44
1.72	175 志正國際	1.30	—	—	—	1.35	1.30	—			—	0.45	17.15	7.68
37.50	**016 怡和控股**	29.30	29.60	29.30	29.50	29.60	29.50	+0.20	+79	102,492	3,026,092	10.23	10.00	3.02
4.675	100 怡和國際汽車	2.95	2.95	2.90	2.95	2.96	2.96	—	—	16,182	47,101	1.82	4.55	11.19
18.60	208 怡和策略	15.10	15.10	15.00	15.10	15.10	15.10	—	—	232,000	3,501,150	5.24	7.54	1.78
17.50	209 怡和策略(優)	14.50	—	—	14.10	14.70	14.50	—			—	5.06	—	3.45
2.10	174 奇盛集團	1.16	1.16	1.16	1.14	1.16	1.16	—	—	32,000	37,120	0.10	9.06	5.12
4.50	194 歐利興	3.60	3.625	3.60	3.60	3.625	3.625	+0.025	+77	98,000	355,200	1.26	9.23	7.46
	070 德智發展									暫停買賣				
1.22	478 名力集團	0.68	0.69	0.68	0.67	0.69	0.68			870,000	593,600	0.24	5.92	2.94
1.29	218 王集團	0.80	—	—	0.80	—	0.80					0.28	—	—
1.91	138 太平協和	1.16	1.19	1.17	1.17	1.18	1.18	+0.02	+40	742,500	871,975	0.41	10.29	3.06
0.57	282 百樂門發展	0.30	0.30	0.29	0.29	0.295	0.29	−0.01	−92	550,000	163,400	0.10	12.29	5.14
4.50	224 建生國際	2.85	2.75	2.75	2.75	2.80	2.75	−0.10	−30	10,000	27,500	0.95	6.82	5.09
4.60	249 森那美▲	3.848	3.80	3.775	3.75	3.80	3.775	−0.07	−66	106,000	402,050	1.31	6.15	14.83
0.79	253 龍剛投資	0.50	0.54	0.50	0.50	0.53	0.53	+0.03	+11	60,000	31,300	0.18	1.15	—
22.40	**019 太古洋行A**	14.50	14.50	14.30	14.50	14.60	14.50			808,169	11,637,517	5.03	7.47	5.52
3.825	087 太古洋行B	2.55	2.575	2.55	2.55	2.575	2.55			122,924	315,664	0.88	6.57	6.27
1.24	009 鷹君企業	0.92	—	—	0.92	0.92	0.92					0.32	7.84	9.78
2.10	369 昌海國際	1.04	1.05	1.04	1.03	1.04	1.04	—	—	444,800	464,720	0.36	8.41	113.46
13.40	290 永安集團	9.50	9.50	9.50	9.50	9.50	9.50	—	—	2,000	19,000	3.29	10.58	1.58
1.14	532 王氏港建	0.74	0.71	0.71	0.71	0.75	0.71	−0.03	−21	64,000	45,440	0.25	4.59	10.56
4.775	020 隆豐國際	3.70	3.725	3.65	3.675	3.70	3.675	−0.025	−126	234,000	866,300	1.27	8.57	5.17
0.86	464 長江國際	0.475	0.465	0.465	0.46	0.465	0.465	−0.01	−61	30,000	13,850	0.16	6.35	7.53
1.68	375 長江貿易	1.38	—	—	1.35	1.37	1.37	−0.01				0.47	3.34	13.13
	工業製造													
1.04	519 寶力	0.78	0.80	0.78	0.79	0.80	0.79	+0.01	+54	1,048,000	824,440	0.27	7.65	7.59
2.75	522 ASM太平洋	1.77	1.75	1.75	—	1.80	1.75	−0.02	−97	100,000	175,000	0.61	7.35	5.99
1.93	043 卜蜂國際	1.44	1.44	1.43	1.43	1.44	1.44	—	—	951,250	1,362,613	0.50	10.52	4.86
0.68	481 中國印染	0.34	—	—	0.315	—	0.34					0.12	5.04	5.85
	115 思捷石油									暫停買賣				
0.86	031 廣力投資	0.53	—	—	0.495		0.53					0.18	—	—
1.85	118 大同機械▲	0.885	0.86	0.82	0.83	0.85	0.85	+0.045	+15	330,000	278,000	0.29	6.42	4.12
2.96	122 鱷魚恤	1.81	1.84	1.84	1.81	1.84	1.84	+0.03	+45	10,000	18,400	0.64	9.57	7.46
0.85	487 冠恒億	0.56	0.56	0.55	0.54	0.56	0.55	−0.01	−67	240,000	132,700	0.19	52.38	—
0.72	033 依利安達	0.52	0.51	0.50	0.50	0.51	0.50	−0.02	−24	786,000	400,390	0.17	15.24	3.00
2.95	295 萬順實業	2.55	2.675	2.575	2.55	2.625	2.575	+0.025	+61	34,000	87,550	0.89	—	—
4.30	034 愛美高	3.05	3.15	3.05	3.10	3.125	3.125	+0.075	+35	687,916	2,148,164	1.08	27.13	6.39
1.30	420 福田集團	0.80	0.75	0.75	0.75	—	0.75	−0.05	−9	50,000	37,500	0.26	4.09	7.99
1.19	136 通用電子	0.64	0.66	0.64	0.66	0.67	0.66	+0.02	+29	260,000	170,400	0.23	6.92	4.55
2.575	040 金山實業	1.68	1.71	1.70	1.71	1.72	1.71	+0.03	+39	202,000	343,720	0.60	6.38	6.43
22.40	044 港機工程	14.10	14.20	13.90	13.90	14.00	13.90	−0.20	−81	41,650	584,700	4.82	9.34	5.33
0.32	114 興利科技	0.22	0.22	0.22	0.218	0.22	0.22	—	—	1,900,000	421,220	0.08	8.43	8.18
2.10	586 香港玩具	0.98	0.99	0.98	0.98	0.99	0.98	—	—	186,000	182,940	0.34	—	—
4.375	154 香港毛紡	2.95	2.85	2.80	2.75	2.80	2.80	−0.15	−14	17,000	48,100	0.97	6.38	7.14
1.45	047 合興集團	1.16	1.18	1.18	1.18	1.22	1.18	+0.02	+40	10,000	11,600	0.41	11.93	7.63
1.64	167 萬成科技	1.02	1.02	0.98	0.99	1.02	1.02	—	—	20,000	20,000	0.35	6.55	5.87
1.03	152 新創見	0.40	0.39	0.38	0.39	0.40	0.39	−0.01	−53	70,000	27,300	0.14	169.57	10.26
4.175	172 香島印染	2.75	—	—	2.72	—	2.75					0.95	7.97	9.09
7.80	179 德昌電機控股	5.15	5.15	5.15	5.15	—	5.15	—	—	10,000	51,500	1.79	9.16	3.88
2.475	567 萬泰科研	1.20	1.20	1.17	1.18	1.19	1.18	−0.02	−70	304,500	358,950	0.41	7.26	7.11
1.55	180 開達集團	0.90	0.89	0.88	0.88	0.89	0.89	−0.01	−89	180,000	160,200	0.31	—	1.11
1.66	141 金城國際	0.88	0.85	0.85	0.85	0.87	0.87	−0.01	−90	100,000	84,500	0.30	21.75	1.84
3.50	499 棧生電子	2.275	2.325	2.275	2.26	2.275	2.275	—	—	410,000	943,750	0.79	20.15	0.44
0.62	106 隆輝集團	0.485	0.48	0.47	0.475	0.48	0.475	−0.01	−62	1,004,000	476,970	0.16	—	—
2.175	191 麗新國際	1.44	1.44	1.41	1.41	1.43	1.42	−0.02	−83	572,000	810,540	0.49	6.75	9.15
7.90	411 南順	4.95	4.90	4.90	4.90	4.90	4.90	−0.05	−107	9,000	44,100	1.40	13.21	3.33
2.55	339 羅氏國際	1.86	1.84	1.84	1.86	1.87	1.86	+0.01	+85	259,980	478,236	0.64	7.28	8.60
2.05	366 駿氏實業	1.31	1.33	1.31	1.31	1.32	1.31	—	—	129,000	170,340	0.45	21.83	1.52
6.60	212 南洋集團	4.90	4.775	4.70	4.70	4.75	4.75	−0.15	−44	26,000	123,500	1.65	6.33	9.47
0.833	213 樂聲電子	0.56	0.56	0.55	0.55	0.56	0.55	−0.01	−67	893,000	496,180	0.19	7.35	8.47
1.75	178 永新企業	1.10	1.10	1.10	1.09	1.12	1.10	—	—	26,000	28,600	0.38	6.13	11.82
5.255	075 彩星國際	3.30	3.40	3.20	3.30	3.325	3.30	—	—	230,000	766,200	1.14	13.70	6.51
0.94	243 品質國際	0.485	0.49	0.475	0.48	0.485	0.48	−0.005	−104	1,828,000	879,200	0.17	—	2.08
0.365	523 品質國際(優)	0.325	0.325	0.325	0.326	0.33	0.325	—	—	250,000	81,200	0.11	—	15.36
3.075	229 利民實業	1.48	1.50	1.48	1.48	1.48	1.48	—	—	2,415,160	3,528,027	0.61	3.93	13.51
1.24	472 鴻圖電子	0.63	0.65	0.63	0.62	0.63	0.63	—	—	888,000	566,380	0.22	—	—
1.69	234 玫瑰國際	1.12	1.12	1.08	1.07	1.08	1.08	−0.04	−26	414,000	455,920	0.37	—	—
4.35	236 生力啤酒▲	3.55	3.55	3.50	3.625	3.55	3.55	—	—	10,000	35,500	1.23	12.73	8.03
1.97	521 三泰電業	1.75	—	—	—	1.76	1.75	—				0.61	13.71	3.43
0.775	448 華彩環球	0.46	0.46	0.46	0.455	0.46	0.46	—	—	649,680	298,536	0.16	3.65	5.76
2.75	081 蜆殼電器	1.23	1.26	1.24	1.24	1.26	1.25	+0.02	+46	230,000	287,300	0.43	7.38	6.79
10.40	250 南海紡織	6.70	—	—	—	6.80	6.70	—			—	2.32	4.82	10.46
1.675	485 升岡國際	0.56	0.57	0.54	0.55	0.56	0.56	—	—	1,402,000	783,720	0.19	7.69	6.50
6.25	084 寶光實業	2.95	2.925	2.80	2.775	2.80	2.80	−0.15	−14	575,000	1,641,900	0.97	8.38	7.14
1.70	254 廣聯企業	1.08	1.08	1.08	1.08	—	1.08	—	—	10,000	10,800	0.37	5.10	4.63
0.189	076 森聯資源	0.127	—	—	0.125	0.13	0.127	—		—		0.04	—	—
7.30	524 鴻寶國際	2.80	2.725	2.575	2.575	2.725	2.60	−0.20	−8	352,000	921,650	0.90	12.15	4.38
7.20	146 太平地氈	4.30	4.30	4.25	4.30	4.40	4.30	—	—	14,000	59,875	1.49	9.11	8.37
3.60	500 訊科國際	0.97	0.97	0.96	0.96	0.97	0.96	−0.01	−104	116,000	112,480	0.33	—	—
1.79	094 東基工業	1.21	1.22	1.19	1.20	1.21	1.21	—	—	660,400	793,536	0.42	7.20	8.10
4.65	458 聯亞集團	3.85	—	—	3.85	—	3.85			—	—	1.33	5.20	11.43
1.545	518 同得仕	0.90	0.90	0.89	0.89	0.90	0.90	—	—	32,000	28,780	0.31	5.70	7.57
7.40	272 綠興針織	7.10	7.00	7.00	6.90	7.10	7.00	−0.10	−82	2,000	14,000	2.43	6.04	17.15
6.10	273 怡南集團	3.70	3.60	3.60	3.60	3.70	3.70	—	—	6,000	21,600	1.28	8.19	8.10
1.64	419 友利電訊	0.93	—	—	0.90	0.93	0.93	—			—	0.32	—	—
	333 偉易達集團									暫停買賣				
0.953	413 華盛國際	0.44	0.44	0.44	0.435	0.44	0.44	—	—	330,000	139,200	0.15	4.34	8.80
9.20	098 南聯實業	6.95	6.90	6.90	6.90	6.95	6.90	−0.05	−120	17,270	118,894	2.39	7.27	11.59
2.55	099 王氏國際	1.61	1.64	1.63	1.63	1.64	1.64	+0.03	+38	180,000	294,190	0.57	6.05	8.54
2.70	294 長江製衣	1.89	—	—	1.82	1.89	1.89	—		—		0.66	5.34	12.70
0.41	298 遠生實業	0.25	0.275	0.25	0.265	0.275	0.27	+0.02	+6	39,445,000	10,443,075	0.09	28.73	3.41
	[illegible]													
10.70	**293 國泰航空**	6.95	7.00	6.90	6.95	7.00	6.95	—	—	842,000	5,539,100	2.41	5.99	6.04
1.14	029 中華造船	0.97	1.00	0.97	0.97	0.99	0.98	+0.01	+59	530,000	521,020	0.34	—	—
6.90	119 新海康	5.00	—	—	—	5.00	5.00	—			—	1.73	3.73	8.00
6.30	117 萬邦航業	4.30	4.30	4.275	4.275	4.30	4.30	—	—	201,000	859,300	1.49	3.81	4.65
6.15	207 明華企業	2.525	2.55	2.50	2.50	2.525	2.525	—	—	402,000	1,015,700	0.88	89.54	—
6.15	217 海南發展	4.35	—	—	4.25	4.35	4.35	—			—	1.51	9.92	9.88
9.50	032 東方海外	3.40	3.375	3.30	3.25	3.325	3.30	−0.10	−49	96,564	321,698	1.14	—	—
7.92	237 安全倉	5.85	5.90	5.80	5.80	5.85	5.80	−0.05	−112	68,000	397,300	2.01	5.01	12.83
4.65	242 信德企業	2.95	2.975	2.95	2.95	2.975	2.975	+0.025	+70	982,890	2,906,787	1.03	8.63	9.92
0.27	276 宇宙控股	0.168	0.175	0.164	0.166	0.167	0.166	−0.002	−93	45,321,180	7,627,798	0.06	24.78	1.75
27.20	095 華光控股	15.60	15.60	15.20	15.20	15.60	15.20	−0.40	−52	4,000	61,200	5.27	5.00	—
	[illegible]													
3.925	105 凱聯酒店	2.45	2.425	2.40	2.40	2.425	2.425	−0.025	−106	260,000	600,750	0.84	7.96	4.13
2.35	341 大家樂	1.96	1.96	1.95	1.94	1.96	1.95	−0.01	−136	122,000	237,900	0.66	10.65	5.90
0.99	557 城市酒店	0.405	0.43	0.425	0.43	0.435	0.43	+0.025	+10	320,000	136,950	0.15	614.29	—
1.08	057 遠東酒店	0.83	0.83	0.83	0.83	0.85	0.83	—	—	22,000	18,260	0.29	—	—
7.15	039 富麗華	5.35	5.35	5.35	5.25	5.35	5.35	—	—	10,000	53,500	1.85	10.79	7.10
2.10	165 格蘭酒店A	1.49	1.51	1.49	1.49	1.51	1.50	+0.01	+80	480,000	719,620	0.52	7.23	10.67
0.199	196 格蘭酒店B	0.145	0.143	0.143	0.144	0.148	0.144	−0.001	−126	153,200	21,556	0.05	6.92	11.11
9.40	051 海港企業	6.90	6.95	6.95	6.95	—	6.95	+0.05	+75	1,000	6,950	2.41	7.67	9.35

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
5.45	045 大酒店	3.825	3.90	3.825	3.875	3.90	3.875	+0.05	+52	116,000	441,900	1.34	10.35	4.38
13.20	181 鴻福實業	12.50	—	—	—	12.50	12.50	—		—	—	4.33	—	—
6.40	422 文華東方	4.475	4.60	4.425	4.575	4.625	4.60	+0.125	+32	145,384	665,151	1.59	7.91	8.48
7.35	071 美麗華	5.55	5.60	5.55	5.60	5.65	5.60	+0.05	+65	210,000	1,173,050	1.94	29.32	3.04
3.425	542 星羅集團	1.30	1.44	1.34	1.40	1.44	1.44	+0.14	+4	72,000	99,660	0.50	8.58	4.51
8.10	223 百樂企業	7.60	7.60	7.50	7.50	7.60	7.50	−0.10	−87	8,000	60,400	2.60	17.48	2.40
2.65	078 富豪酒店	1.41	1.43	1.39	1.43	1.45	1.43	+0.02	+49	1,234,000	1,751,360	0.50	6.99	3.50
1.59	235 紅寶石	1.02	1.03	1.01	1.03	1.07	1.03	+0.01	+61	41,000	41,510	0.36	—	2.90
	公用事業													
74.00	360 大東電報	62.00	60.00	60.00	60.00	62.00	60.00	−2.00	−35	100	6,000	20.80	—	—
15.70	**002 中華電力**	13.70	13.70	13.60	13.50	13.60	13.60	−0.10	−119	334,050	4,538,147	4.72	11.19	4.97
29.80	026 中華汽車	21.70	21.70	21.70	21.60	21.70	21.70	—	—	11,000	237,100	7.52	16.84	3.55
15.80	032 海底隧道	14.20	14.10	14.10	14.10	14.20	14.10	−0.10	−123	10,000	140,400	4.89	8.56	10.39
12.80	**003 中華煤氣**	9.40	9.40	9.20	9.25	9.30	9.25	−0.15	−73	664,000	6,169,650	3.21	18.65	2.66
9.45	**006 港燈集團**	8.80	8.90	8.80	8.85	8.90	8.85	+0.05	+84	1,730,643	15,353,764	3.07	10.45	6.40
5.50	050 香港小輪	3.675	3.675	3.65	3.65	3.70	3.65	−0.025	−127	48,000	175,475	1.27	9.44	7.67
6.90	**008 香港電訊**	5.80	5.85	5.75	5.80	5.85	5.85	+0.05	+69	1,744,691	10,139,655	2.03	14.96	4.78
7.05	**062 九龍汽車▲**	5.50	5.50	5.50	5.50	5.55	5.50	—	—	9,537	51,769	1.91	8.69	8.73
	百貨傳播零售													
1.345	188 正大國際	0.81	0.81	0.80	0.80	0.82	0.80	−0.01	−90	4,517,400	3,397,550	0.28	43.48	—
0.79	378 城市資源	0.44	—	—	0.43	0.46	0.44	—		—	—	0.15	—	—
1.02	513 恒和珠寶	0.47	0.46	0.46	0.46	0.475	0.46	−0.01	−60	374,000	172,040	0.16	3.03	10.85
10.80	**353 牛奶國際**	9.25	9.30	9.25	9.30	9.35	9.30	+0.05	+85	846,144	7,859,658	3.22	14.65	3.39
13.27	113 迪生創建	7.40	7.40	7.35	7.30	7.35	7.35	−0.05	−128	262,500	1,936,100	2.55	9.58	3.21
1.23	036 遠東投資國際	1.07	—	—	1.03	1.06	1.06	−0.01			—	0.37	—	—
1.31	689 楊輝首飾	1.25	1.27	1.22	1.25	1.26	1.25	—	—	1,064,000	1,327,260	0.49	—	—
1.09	147 新系機構	0.54	0.55	0.53	0.53	0.54	0.54	—	—	822,000	445,580	0.19	105.88	1.37
0.93	343 王朝機構	0.70	0.70	0.70	0.69	0.70	0.70	—	—	7,146,000	5,002,200	0.24	—	—
1.44	280 景福集團	0.92	—	—	0.90	0.92	0.92	—			—	0.32	6.65	11.95
15.10	066 連卡佛A	10.50	10.60	10.60	10.60	10.90	10.60	+0.10	+63	6,000	63,600	3.67	6.65	7.55
1.45	192 連卡佛B	1.03	—	—	—	1.07	1.03	—				0.36	6.46	7.77
11.10	067 立興	8.30	8.30	8.25	8.30	8.30	8.30	—	—	14,000	115,950	2.88	6.15	14.46
	204 NewsCorp													
2.05	018 東方報業	1.31	1.29	1.29	1.28	1.29	1.29	−0.02	−78	80,000	103,200	0.45	7.97	7.74
3.20	583 南華早報	2.35	2.325	2.30	2.325	2.35	2.325	−0.025	−102	764,000	1,768,650	0.81	—	—
5.15	080 邵氏公司	3.75	3.75	3.70	3.70	3.75	3.70	−0.05	−86	155,000	575,000	1.28	8.12	7.30
8.30	241 瑞興百貨	6.20	6.20	6.20	6.00	6.20	6.20	—	—	4,000	24,800	2.15	40.63	5.24
4.021	244 先施	2.25	2.35	2.25	2.35	2.40	2.35	+0.10	+24	194,400	452,070	0.81	20.24	2.66
2.575	233 星島集團	1.50	1.50	1.50	1.48	1.51	1.50	—	—	10,000	15,000	0.52	—	1.33
0.61	417 旭瑞麟	0.365	0.376	0.365	0.37	0.375	0.375	+0.01	+33	5,586,118	2,076,399	0.13	4.82	10.91
1.02	279 東方紅	0.55	0.55	0.55	0.55	0.56	0.55	—	—	160,000	88,000	0.19	8.32	7.91
9.90	511 電視廣播	6.05	—	—	6.10	—	6.10	+0.05		—	—	2.11	7.17	9.84
8.15	289 永安公司▲	6.50	6.40	6.30	6.30	6.40	6.40	−0.10	−76	40,000	255,500	2.22	10.00	7.03
2.50	292 八佰伴香港	1.77	1.76	1.76	1.72	1.76	1.76	−0.01	−134	4,000	7,040	0.81	13.22	4.55
	建築地產													
1.05	373 聯合集團	0.69	0.69	0.68	0.68	0.69	0.68	−0.01	−80	1,152,000	789,440	0.24	6.51	7.16
1.98	056 聯合地產	1.34	1.33	1.33	1.32	1.33	1.33	−0.01	−117	180,176	239,622	0.46	5.88	4.76
1.21	260 聯合東榮	0.77	0.76	0.76	0.75	0.76	0.76	−0.01	−88	275,000	209,000	0.26	13.08	2.62
3.65	101 淘大置業	3.125	3.175	3.125	3.125	3.15	3.15	+0.025	+72	1,364,330	4,350,290	1.09	8.97	8.41
0.28	022 亞細安	0.173	0.177	0.173	0.178	0.178	0.177	+0.004	+36	1,320,000	232,020	0.06	885.00	—
8.30	134 Beazer Asia	6.70	6.70	6.65	6.65	6.70	6.65	−0.05	−117	100,000	665,250	2.31	8.05	3.01
2.775	268 寶運國際	1.47	1.46	1.44	1.44	1.46	1.45	−0.02	−85	1,418,000	2,055,540	0.50	1.00	—
1.27	108 佳思國際	0.72	—	—	0.68	0.73	0.72	—				0.25	—	—
2.125	206 國泰城市	1.15	1.15	1.13	1.14	1.15	1.15	—	—	228,800	262,056	0.40	12.23	5.21
1.98	355 世紀城市	1.45	1.46	1.44	1.45	1.46	1.45	—	—	499,022	724,451	0.50	6.31	7.93
2.30	131 卓能地產	1.72	1.72	1.72	1.70	1.74	1.72	—	—	7,000	12,040	0.60	8.76	3.49
14.40	**001 長江實業▲**	11.30	11.50	11.20	11.40	11.50	11.40	+0.10	+66	1,196,000	13,608,100	3.95	9.03	3.51
	112 至祥置業													
[illegible]	[illegible]	0.83	0.85	0.83	0.83	0.84	0.83	—	—	1,584,000	1,326,680	0.29	—	1.19
2.70	[illegible] 華人置業	2.30	2.325	2.25	2.26	2.275	2.275	−0.025	−101	13,324,916	30,668,400	0.79	19.36	4.40
[illegible]	[illegible] 建業實業	0.76	—	—	0.75	0.79	0.76	—		—	—	0.26	6.28	10.53
	160 西港地產1000													
3.575	186 西港地產2000	2.50	2.45	2.45	2.475	—	2.475	−0.025	−108	2,000	4,900	0.86	21.94	—
5.90	044 大同混凝土	3.55	3.65	3.60	3.65	3.675	3.65	+0.10	+30	61,000	221,100	1.27	9.33	4.11
1.05	150 新日發展	0.63	0.63	0.62	0.63	0.64	0.63	+0.01	+47	2,160,000	1,378,700	0.22	110.53	4.75
1.198	[illegible] 安寧企業	0.72	0.70	0.70	0.69	0.71	0.70	−0.02	−50	276,000	188,440	0.24	16.95	3.66
1.90	035 遠東發展	1.22	1.22	1.22	1.21	1.23	1.22	—	—	100,000	122,850	0.42	—	—
0.328	135 第一華南	0.18	0.185	0.171	0.17	0.172	0.171	−0.009	−16	24,220,000	4,299,300	0.06	81.43	—
1.09	571 景耀國際	0.46	0.46	0.45	0.45	0.465	0.46	—	—	90,000	40,800	0.16	5.37	—
0.565	140 金山地產	0.213	0.217	0.209	0.212	0.213	0.212	−0.001	−139	3,310,000	696,120	0.07	—	—
3.25	041 鷹君	2.275	2.30	2.25	2.25	2.275	2.275	—	—	834,500	1,898,338	0.79	3.08	3.95
1.43	270 粵海投資	0.72	0.72	0.72	0.70	0.72	0.72	—	—	120,000	86,400	0.25	—	2.78
6.35	**010 恒隆**	5.15	5.15	5.05	5.10	5.15	5.10	−0.05	−110	795,000	4,082,960	1.77	5.92	8.04
3.80	052 夏利文	3.75	—	—	3.75	3.75	3.75	—		—	—	1.30	19.48	2.67
2.50	097 恒基發展	1.90	1.92	1.91	1.91	1.92	1.91	+0.01	+87	785,000	1,499,350	0.66	7.17	7.86
9.00	**012 恒基地產**	7.70	7.70	7.70	7.70	7.75	7.70	—	—	110,200	848,490	2.67	7.06	4.55
9.35	**007 置地**	7.55	7.65	7.55	7.60	7.65	7.60	+0.05	+81	2,182,535	16,688,249	2.63	12.79	7.03
0.51	149 港澳發展	0.29	0.295	0.29	0.29	0.295	0.295	+0.005	+40	3,610,000	1,048,400	0.10	10.42	8.44
5.35	049 置業信託A	4.275	4.30	4.275	4.30	4.325	4.30	+0.025	+83	32,146	137,959	1.49	6.27	7.55
1.00	153 置業信託B	0.82	—	—	0.80	0.84	0.82				—	0.28	5.98	7.93
3.59	480 香港興業	2.275	2.25	2.20	2.20	2.25	2.20	−0.075	−34	100,800	224,780	0.76	11.77	2.27
1.125	159 河畔投資	0.59	0.59	0.59	0.58	0.62	0.59	—	—	54,000	31,860	0.20	24.89	4.24
1.627	160 漢國置業	1.07	1.07	1.07	1.07	1.08	1.07	—	—	540,000	577,800	0.37	12.24	10.20
3.875	**054 合和實業**	2.975	2.975	2.975	2.975	3.00	2.975	—	—	257,200	765,145	1.03	8.78	7.73
	352 合和實業(優)													
5.90	055 新昌國際	4.55	4.525	4.50	4.40	4.60	4.50	−0.05	−100	127,439	573,782	1.56	7.27	6.44
1.36	164 萬泰國際	0.82	0.83	0.80	0.80	0.81	0.80	−0.02	−56	604,000	490,920	0.28	2.23	6.87
1.44	**014 希慎興業▲**	1.13	1.19	1.13	1.18	1.19	1.19	+0.06	+16	11,830,000	13,779,350	0.41	11.50	7.56
2.15	166 明輝發展	1.40	1.40	1.40	1.35	1.39	1.39	−0.01	−121	20,000	28,000	0.48	196.57	4.65
5.90	171 國際實業	4.86	—	—	4.20	4.20	4.86					1.68	6.95	7.82
2.10	286 國際德祥	1.91	1.95	1.73	1.82	1.83	1.82	−0.09	−16	7,892,000	14,509,850	0.63	—	—
1.66	173 嘉華國際	1.00	1.01	0.98	0.98	1.01	0.99	−0.01	−108	97,000	95,860	0.34	34.26	2.01
3.575	181 啟明	2.35	2.325	2.325	2.30	2.35	2.325	−0.025	−102	10,310	23,917	0.81	5.89	7.74
3.10	184 激成投資	1.95	1.94	1.92	1.90	1.92	1.92	−0.03	−76	90,000	173,900	0.67	4.68	5.21
0.71	185 建煌新紀	0.45	0.54	0.44	0.52	0.53	0.53	+0.08	+1	4,081,257	2,043,431	0.18	—	—
4.65	190 熊谷組	3.175	3.175	3.175	3.175	3.175	3.175	—	—	2,000	6,350	1.10	9.88	6.30
1.40	189 漢生行	0.77	0.78	0.76	0.76	0.77	0.76	−0.01	−88	557,000	431,950	0.26	8.26	4.74
2.20	063 LET Pacific	1.25	1.21	1.21	1.17	1.17	1.21	−0.04	−40	10,000	12,100	0.42	4.64	2.47
1.29	488 麗新發展	0.83	0.83	0.82	0.82	0.83	0.82	−0.01	−91	520,000	431,100	0.28	10.14	4.88
	484 麗新發展(優)													
4.125	068 利興發展	3.025	3.00	2.90	2.90	2.95	2.95	−0.075	−54	20,000	59,000	1.02	3.22	6.61
	196 大富地產									暫停買賣				
0.475	201 華大地產	0.23	0.235	0.227	0.233	0.235	0.233	+0.003	+53	1,596,000	369,704	0.08	—	—
0.62	202 萬年置業	0.31	0.315	0.305	0.31	0.315	0.31	—	—	550,000	170,700	0.11	1550.00	3.19
1.291	132 菲華集團	0.68	0.69	0.66	0.66	0.68	0.68	—	—	432,000	294,080	0.24	3400.00	—
42.50	158 萬邦投資	35.00	—	—	34.25	—	35.00					12.13	8.65	13.71
12.80	**017 新世界發展**	8.10	8.10	7.95	8.00	8.05	8.05	−0.05	−133	1,153,392	9,291,709	2.79	7.45	7.58
2.30	257 幸福國際	1.14	1.20	1.10	1.10	1.12	1.11	−0.03	−51	475,000	544,750	0.38	555.00	—
1.14	219 鴻興國際	0.50	—	—	0.485	0.50	0.50	—		—	—	0.17	2.27	—
8.10	220 世界	6.25	—	—	6.05	—	6.25			—	—	2.17	12.13	0.80
3.08	073 百利保	2.00	2.00	1.98	2.00	2.025	2.00	—	—	240,800	481,020	0.69	7.41	7.09
1.35	163 嘉寶集團	0.81	0.81	0.78	0.78	0.79	0.79	−0.02	−55	2,438,000	1,937,600	0.27	—	1.25
3.025	569 保華國際	1.89	1.90	1.89	1.89	1.90	1.89	—	—	74,875	141,470	0.66	—	—
2.75	090 百富勤	2.025	2.025	2.025	2.00	2.025	2.025	—	—	54,500	110,300	0.70	23.71	6.91
3.40	225 博富臨	2.30	—	—	2.275	2.375	2.30	—		—	—	0.80	7.40	5.86
7.90	077 聯邦地產A	6.60	6.55	6.45	6.45	6.50	6.45	−0.05	−118	61,000	394,200	2.24	7.90	9.30
1.48	228 聯邦地產B	1.26	1.24	1.24	1.24	1.26	1.24	−0.02	−74	26,875	32,844	0.43	7.60	9.68
	231 富利國際													
0.80	281 川河集團	0.465	0.46	0.42	0.44	0.445	0.445	−0.01	−59	18,126,000	8,005,370	0.15	—	—
1.286	238 森瀚合	0.74	0.74	0.73	0.75	0.76	0.75	+0.01	+51	155,000	114,000	0.26	7.04	4.24
3.00	252 華信地產	1.92	1.92	1.92	1.90	1.92	1.92	—	—	8,000	15,960	0.67	6.48	7.49
2.575	251 爪哇控股	1.78	1.78	1.77	1.76	1.77	1.77	−0.01	−135	90,000	160,100	0.61	6.81	5.08
2.325	506 Seabase Int'l	1.72	—	—	1.67	1.70	1.70	−0.02		—	—	0.59	19.63	4.41
2.725	240 海裕國際	1.59	—	—	1.60	—	1.60	+0.01		—	—	0.55	9.77	5.93
1.47	269 海暉國際	0.99	0.96	0.94	0.94	0.96	0.96	−0.03	−46	120,000	114,400	0.33	16.44	—
16.00	**016 新鴻基地產**	14.00	14.10	14.00	14.00	14.10	14.10	+0.10	+76	706,714	9,950,640	4.89	9.16	6.53
2.10	263 順豪物業	1.60	1.60	1.57	1.58	1.59	1.59	−0.01	−132	1,008,000	1,594,920	0.55	22.52	—
4.90	245 星港地產	2.225	2.20	2.20	2.20	2.225	2.20	−0.025	−98	51,000	112,050	0.76	28.24	2.27
0.66	083 信和置業	0.47	0.47	0.465	0.465	0.47	0.47	—	—	2,930,000	1,368,300	0.16	9.34	4.26
0.61	247 信和地產	0.42	0.42	0.41	0.415	0.42	0.42	—	—	2,127,000	890,555	0.15	8.75	5.69
3.568	635 孫福記	3.10	3.05	3.00	2.925	3.00	3.00	−0.10	−35	35,800	108,965	1.04	11.07	2.27
4.60	088 大昌集團	3.40	3.475	3.375	3.40	3.45	3.425	+0.025	+74	167,000	572,400	1.19	8.38	10.21
3.40	089 大生地產	2.40	2.40	2.375	2.375	2.40	2.40	—	—	124,000	297,150	0.83	5.82	6.33
1.75	091 德榮建築	1.31	1.41	1.35	1.41	1.45	1.41	+0.10	+8	58,000	80,800	0.49	—	—
1.59	277 太興置業	1.04	1.05	1.04	1.03	1.04	1.04	—	—	60,000	62,500	0.36	22.81	2.39
1.70	028 天安中國	1.07	1.08	1.07	1.07	1.08	1.07	—	—	417,000	447,760	0.37	102.88	0.93
3.20	266 天德地產	2.35	2.50	2.40	2.60	2.525	2.50	+0.15	+9	360,000	866,000	0.87	19.07	0.80
1.85	267 泰富發展	1.18	1.18	1.17	1.17	1.18	1.17	−0.01	−113	100,000	117,200	0.41	11.68	3.85
1.69	278 華廈置業	1.08	1.08	1.08	1.05	1.08	1.08	—	—	10,000	10,800	0.37	5.87	3.70
6.40	283 偉益置業	4.90	5.10	4.40	4.60	4.70	4.80	−0.10	−63	184,000	896,800	1.66	13.92	5.83
9.45	**004 九龍倉**	7.75	7.80	7.70	7.75	7.80	7.75	—	—	232,298	1,803,445	2.69	11.79	5.62
3.875	207 永義置業	2.475	—	—	2.425	2.575	2.475	—		—	—	0.86	21.81	2.02
0.425	288 永湖基	0.26	0.275	0.26	0.26	0.27	0.27	+0.01	+25	1,480,000	394,800	0.09	19.42	—
6.05	291 永達利	2.10	2.10	2.10	2.05	2.125	2.10	—	—	26,000	54,600	0.73	250.00	—
4.70	193 慶屋國際	3.10	3.00	3.00	3.00	3.075	3.00	−0.10	−35	2,000	6,000	1.04	13.29	—
2.70	296 裕興建發	2.05	2.15	2.15	2.15	2.15	2.15	+0.10	+20	10,000	21,500	0.75	7.68	2.80
	[illegible]													
	342 FAI													
	162 虎豹													
12.00	170 工業投資	7.80	—	—	7.60	7.80	7.60	—			—	2.70	3.25	5.13
0.39	200 新鴻國際	0.206	0.208	0.205	0.205	0.205	0.206	0.001	−136	260,000	53,630	0.07	45.59	

華僑日報 馬經

匡公主筆・玲瓏主編

提要
歐厩昨午與馬主一齊拜神

提要
馬會日前考核新騎馬人

伯嘉週末惡馬多，應有頭馬進賬。

數據顯示冠軍簡對盃賽有興趣
眼鏡世界操足磨到利
吼準今仗上陣欲奪標

睇番數據，今季過去三項錦標賽，四連霸均悉力以赴，「星運猛龍」、「高湖之星」、「利港基」按次序出擊，結果憑「利港基」取得港大杯，有跡象顯示，簡蛇呢季有意思以杯王姿態再揚威馬圈。

明日沙田戰役，中華遊樂會杯由高班馬展開龍爭虎鬥，編場大員將其鎖守孖T尾關，意味今季有過好表現熱門份子，並未佔上風，經過觀察挑選，本公推荐今季初出之「眼鏡世界」。

如非善忘，部份讀者一定記得，呢匹上季自購好馬甫抵埗第一回合，立即旗開得勝，賽後有消息傳出，簡蛇事前揚言輸左俾番錢，是否屬實，亦道聽途說，未敢肯定，但當時耳語相傳，確屬一陣美談，至於隨後未有更佳演出，反為有可靠消息得悉進行閹割手術導致，決非健康出現問題或跑壞。

經過歇暑調息，復課迄今所見，「眼鏡世界」備戰充足，越操越靚，昨晨更留待六點三天光大白才考驗，小心翼翼溢於言表，論態與去季首仗贏馬比較，過之無不及，再度打响頭炮維擊杯計劃，將可如期兌現，放心捧場！

孖Q
第三場 (7)特級鑽石　(6)靈光　(5)順利得勝　(9)好世界
第四場 (4)環球之星　(11)有運　(7)精趣　(3)一定跑

我係匡公

高勁今日在亮相圈行圈有因

八卦網

△上周日賽事，朱寶明馬房的「高勁」曾在第一場賽事亮相於馬匹亮相圈，此舉是讓馬匹熟習人多環境，免使「高勁」上陣時，拉出亮相即情緒不穩。

原來「高勁」有緊張毛病，一旦在陌生的環境裏出現，便情緒波動，致陣上演出走樣，帶頭在賽日亮相於亮相圈作熟習環境之馬，乃白厩的「開心果」，朱寶明認為此是令馬匹消除畏怯毛病的好辦法，遂有樣學樣。

事後朱寶明發覺到馬匹確有所改善，於是便決定在今日下午，將「高勁」再拉到沙田馬場的亮相圈內，行五個圈，使「高勁」更加習慣，明日上陣不虞馬受到驚嚇。

朱寶明此舉用心良苦，自然有其居心，就是要借用「高勁」為他打開勝利之門，據朱厩中人表示，上賽「高勁」跑千二米，根本不合腳法，該役朱大叔是存心試馬，但却料不到「高勁」却後追驚人，殺入一席配腳。

試過上仗之後，馬匹狀態更進，較身上力，比諸以前上名時任何一仗均勇，朱寶明自然滿懷大志，然而為求穩陣，使馬在出賽時有最佳水準，故此便加以安排「高勁」在今日於亮相圈行圈，明白此情況後，讀者不妨大力捧場了。

戴利昨晨試罷環球之星後即若有所思。

馬泰斯踱精趣神生
萬里飛身材頗紮實

內圈乾坤　小邦

週末之戰昨晨進行最後試跑。安排在內圈操練之參戰馬匹亦不少，現擇述幾匹表現出色的給大家參考。

「自己知」戴利快踱兩圈，沿外欄走，按韁而馳，但見馬匹自動加速，走勢暢順，力貫四肢，身裁收得甚靚，不肥不瘦，恰到好處，毛色更油潤奪目，質新馬成熟進步，早已做足功夫，明日跑四班千二米，仍三甲之材。

「精趣」馬泰斯快踱兩圈，沿中檔出試，細步整齊有力，姿態從容不迫，收身甚靚，毛色在燈光照射下閃閃生光，極之吸引，此駒亦在復課以來一直勤做功夫，快試拍跑已足夠，最後試跑安排在內圈快踱，圖捷入自由而已，明白出手第三班千六米，縱使對手亦不弱，但憑其底質及勇態，有力對強手，一般醒，有分頭便值捧場。

「步步醒」助手快踱一圈，全程人馬合力，搶衝而走，拼過上仗後，大氣冒升，力度明顯增強，進步長多，上回一千米已後上接近，明日出爭千二米，留配伯嘉執韁，更是來者不善，大有硬拼之勢，值得吼緊之馬。

「萬里飛」助手快踱一圈，甫入跑道即搶韁而走，心火旺盛，此匹粗壯馬，一點肥態也沒有，肌肉收得紮實，顯然是有做功夫的，論近況已有九成水平，明日出爭一千長途合腳法，乃三甲爭勝之材。

興仔扶拐杖露面，精神看來甚佳。

孖T局勢混亂揀馬甚困難
環球之星眼鏡世界冷膽
金得利新寶自由勇士

趙子龍　有彈有讚

孖T大勢混亂，爆冷已成定局，根據試跑所見，介紹投注如下：

環球之星易脫有進展，千六米合腳經比賽，絕無疑問，同場對手無疑相當強，仍然有力取勝，機會最佳，最佳馬胆投注之選。

高勁掙後保持大勇出現，千六應該適合，班次有利之馬，切勿遺棄，不因上仗失敗輕侮，捲土重來，有力亂大局，值得考慮捧場。

迅雷跑千六米最佳腳法，狀態全有神馳水準，排位不利耳，多少影響爭勝機會，馬有實力，未可低估今仗機會，半冷之選。

喜成功大勇，易配蔡鑽威有磅減，估到一定程度優勢，提防突然發難，上佳冷馬對象。

眼鏡世界跑長途，最佳腳法，備戰過程非常充足，簡厩雙龍出海，主力一定是眼鏡世界，唐敏生執韁，值得睇高一綫，正常而言，此馬具有坐二望一機會。

新寶操足，長途勝任愉快，磅重略受影響，路程適合，亦不能過份低估機會，如下決心出擊，未嘗無力一逞。

金得利長途亦係最佳腳法，上仗路程不合，落敗不足為據，捲土重來，力足左右大局，重彩投注。自由勇士大勇，負磅有利，戴利策騎，危險份子，與新駒同厩，應防顧此失彼，選擇冷馬推敵，自由勇士最佳對象也，值得考慮小敵。

孖T提供
第四場　胆：環球之星　脚：迅雷　高勁　喜成功
第五場　胆：眼鏡世界　脚：新寶　金得利　自由勇士

新大亨紮脚出試，走勢仍勁。

昨晨早課墮馬事件頻生
麥子直復原已操馬
潮州音樂又見脫脚

沙田花絮

△尋朝早課，內圈意外頻生，大口豪騎住許怡件「永勝福星」，踱完兩圈收韁果陣隻馬突然大發脾氣，將騎者摔下，大口豪墮下時候，拉隻條韁唔放，點知隻馬精到暈，擺脫晒D龍頭掉頭走左落隧道，大口豪成揪咁抽住行番去，人馬應該冇乜大礙，跟住有幾耐，新界簡件「鐘意寶」助手騎住，條隧道已經拋左人落嚟，空馬發狂咁衝出內圈跑道，操練一番之後又俾人捉番，依例又係晨操頭綴，因過左一陣，大圈跑道又有墮馬鏡頭，簡寶依自購馬「駒駿王子」出左跑道有耐已經跌左人，隻馬順圈慢慢咁走跟一圈，然後安然無恙咁捉回，驚都唔驚嚟。

△跟七叔食飯開騎馬人麥子直，早幾個星期騎件「大團圓」落樓，受左一點傷，經過短時間休息之後，傷勢已經好番晒，而尋朝早課，麥子直已見復課操番馬，不過可能新傷初癒，麥子直唔敢快操，只係慢踱，依然騎馬人手咁短缺，佢嘅復出，唔多唔少對馬房都有D幫助㗎！白理維件潮州音樂，今馬季已贏過頭馬，但佢出閘嘅劣習，依然冇乜改變，而尋朝早課，練馬師安排呢隻馬草地試閘，點知隻馬起以都係大脫脚，攪到輸左半條街至狂進，如果咁出閘表現，出賽乜都唔掂！

最後試跑草地試閘馬甚多
神勇金剛生氣活現
一定跑口勁全收斂

早操快鏡　公南

明日出賽的馬匹，大部份在昨晨作快工夫操練，或在草地試閘，令人眼花撩亂。

「強勇勁」徐寶良試千二米，沿欄而跑，姿態從容不迫，腳步輕巧而富於彈性，日益成熟，力足掄元。

「眼鏡世界」唐敏生試千二米，在緊韁之下沿欄而跑，氣定神閑，身輕步爽，勇況及時催起，可期奪得錦標歸。

「神勇金剛」馬輝，與告人力的「康樂至寶」一同試閘，皆應聲而出，前駒始終都僅以一頭位佔先，生氣勃勃，步活且勁，勇況撩人。

「聖旨」羅定華，與魯賓遜的「會所精神」，以及助手的「凱旋」聯袂試閘，前兩駒齊頭並進，均受到約束，一起衝綫。「聖旨」奮勇爭先，朝氣蓬勃，走勢矯健，出頭有望了。「會所精神」頗有起色。「凱旋」被厩侶拋離。

「再霸天下」伯嘉試千二米，按韁輕弛，體健神清，落腳有彈性，允屬前列份子。

「喜成功」助手試千二米，按韁過直路，但見神態旺盛，落腳有彈性，勇況曾起。

「喜得米」何敬森試千二米，漫不經意地沿欄而跑，神采奕奕，一身是勁，腳步輕巧而富於彈性，力足再下一城。

「一定跑」艾法誠試千二米，沿內檔前進，姿態從容不迫，腳步輕捷，勇況與日俱增。

「天駒」胡活士試八百米，沿內檔前進，無精打采，脚勁不平，狀態徘徊不前。

「雪驪龍駒」戴利試千二米，沿欄而跑，精神健旺，頗有生氣，可是在終點前幾步曾換腳，步幅不大開展，難寄厚望。

「孖寶二世」胡活士試四百米，奮力增速，在緊韁之下完成，勇況持續，前列份子。「紹麗」文家良試八百米，在末段受到推騎，腳頭笨重，未有顯著的進步。

「環球之星」戴利試千二米，沿欄而跑，自動加速，體健神清，腳步輕捷，近況甚佳。「新領域」馬泰斯，與助手的「九龍勁」一同試千二米，並駕齊驅，於末段分高下。外檔的「新領域」先抵終點。腳頭未夠勁，一位馬足，後者落脚頗動，未有進步。

「勁歌」伯嘉試八百米，在末段受到催騎，雖有增速前進，然走勢笨拙，未及水準。「保發得」馬佳善試千二米，沿中檔前進，在直路上兩度換腳，毛色稍暗，末段爭勝水準，暫時可以不理。

精趣質素超羣可捧場
眼鏡世界決心爭盃
風火輪休後表現好

董士專欄

「精趣」今季初出，論質非常之好，馬泰斯贏「龍勁」已見推得，上仗後勁馬佢今次推到尾。

「眼鏡世界」馬匹千九有底質，勇馬拚搏少，應是養精蓄銳謀拚之戰，盃賽場合更宜取佢馬。

「風火輪」馬有前途而後勁相當，有得鬥後勁之馬跑千六經好，故此此馬要搏極準也。

第四場：以「精趣」作膽，拖上仗後勁見非常強勁之「高勁」，狀態好左好多也，呢場亦要留意二四冷馬「幸運飛馬」，係可以隨時出擊之有質馬，作配最宜。

第五場：以「眼鏡世界」為膽，拖大熱之「新寶」，勝在狀態好，而「自由勇士」唔贏騎亦不可不睇，馬有長力，戴利騎佢而唔騎「金得利」，可取。

第八場：以「風火輪」作膽，拖長力極佳之「再霸天下」今次用伯嘉，謝厩想搏到極，「福門」轉組作戰亦出頭勇態與路合一拍，應非無能也。

W
四場 精趣
五場 眼鏡世界
八場 風火輪

三Q
四場 精趣 高勁 幸運飛馬
五場 眼鏡世界 新寶 自由勇士
八場 風火輪 再霸天下 福門

馬會日前招考騎馬人
新訂甲匠入岳厩工作

（華僑熱綫）日前馬會又考騎馬人，據知今次參加應考的騎馬人為數頗多，其中有八名是在澳門任職騎馬人的，他們認為香港馬會更適合彼等發展，所以齊齊赴考，其他的參考者則不知是何方神聖。

△馬會在最近已聘了一名訂甲匠，此新人現調派入岳厩工作，至於工作能力如何，有待岳教觀察後向馬會報告。

博得過特級鑽石有劇戰
高勁臻勇贏面極大
新寶金戰士上門夠力

烽火台　趙班

今次賽馬，孖Q及孖T特別彩池，指定由第三四五場舉行。

前三場由第三班馬擔當，路程一〇〇〇米直路短途賽事，出馬十二匹。此場賽事，以博得過及特級鑽石比較可取，均可作膽，博得過近期打磨積極，進展頗多，健康已見正常，此賽路合極佳，機會較高，特級鑽石上賽輕勝，表現突出，此次再出，機會仍是甚高，其次以順利得勝及好世界比較可取，試課均見勇進，上名機會極高。

而四場由第三班馬擔當，路程一六〇〇米，中距離賽事，出馬十四匹。

此場賽事，以幸運飛馬及高勁比較可取，均可作膽，幸運飛馬，上賽經已試準，此次以後備身份替出，馬師選辦上陣，機會估計頗高。高勁近況仍勇，體力充沛，排外檔更為有利，機會估計亦高，其次以環球之星及有運比較可取，試課均見勇進，上名機會頗高。

第五場由第一二班擔當，路程二〇〇〇米長途賽事，出馬十一匹。此項賽事，以新寶及金戰士比較可取，均可作膽，新寶試課仍甚勇，最後試跑表現亦佳，仍由主帥伯嘉執韁，機會估計甚高，金戰士試課勇進，降班有利，機會估計最高，其次以金得利及長勝孖寶比較可取，試課均見勇進，作配應較宜。

六環彩介紹

第三場 (5)順利得勝　(12)博得過
第四場 (2)高勁　(9)幸運飛馬
第五場 (1)新寶
第六場 (1)醉寶　(2)孖寶二世
第七場 (2)特駒　(4)金龍船
第八場 (3)獵金　(7)帝皇之光

消息馬有可信之道
方厩近見甚積極
天駒轉勇要留心

珍瑞葉

明日沙田賽事出馬多，形勢平均，熱馬亦會有分頭，正是押大堆的好時機，消息傳來方厩會大舉出擊，王厩馬亦將蠢動，由於賽事已踏入第二階段，馬匹已熟過身的關係，消息馬漸開始準確，故此有信任之必要，如夜賽「永恒之驥」便是佳例。

方厩多駒近期都操練積極，方厩中人也洋溢着緊張的情緒，俗語有諸內形諸外，必然是有馬欲搏殺了，據消息指稱，方厩對於一匹上回熱至兩倍死火的「天駒」心心不忿，有意替此駒雪恥。事實上近期的「天駒」確有長足進步，上回「天駒」馬身仍肥，然而在胡活士每日都操踱此馬之情況下，「天駒」肥肉已減，肌肉收得如鐵一般實，走起上來彈力十足，與上回比較有不可同日而語之勢。

「天駒」在新馬時所贏的對手均非庸材，所以上仗牠被普羅馬迷所看重是不無理由的，今戰馬有進步而幕後有決心，實在此駒身上有損失之馬友，不妨再多捧一次，估計必可收復前失。

本港現今唯一馬女獵金，狀態仍普通。

英皇之德潛質厚
若非腰傷早贏馬
暑期馬房內加課
傷患復原可出冷

羅國洲及馬輝今季將是第三季的合作，經過今季之後，假若馬會不再發牌給馬輝的話，馬輝將要返回美國了，因為馬會有一條例限制外來騎師的，由於馬輝來港之後，與羅國洲合作得十分愉快，所以不想馬輝離去，唯一的方法是令馬輝能在今季多贏馬，取得好成績的話，那麼季尾申請下季的騎師牌照亦較為容易，所以今季馬輝的鬥志將會更加好，因為馬輝只要取得好成績加上在港的策騎紀錄良好，自然更添數分握的，此點大家值得留意。

今日馬輝策騎洲厩的馬匹當中，「英皇之德」是值得留意的一匹冷馬，「英皇之德」上季跑了三仗那由岳厩轉到洲厩，由於此駒向來是有腰傷的，以「英皇之德」的質素在第三班亦可贏馬，但陣中只要腰病發作的話，便會完全表現失常，今季暑期洲官便勒令馬房的員工每日皆用熱水替其敷腰，並且用按摩油按摩，腰部的傷患完全沒有發作，最近下午更在馬房中加課，加課之時在「英皇之德」身上加上重物，看過腰部的傷有否復發，果然經過洲官的妙手經法之後，腰傷完全沒有，由於馬匹有腰病，故此必須把握機會盡早搏殺，以免復發後便失却良機，所以，今次「英皇之德」的戰意是一流的。

馬場大使

孖Q馬胆：
第三場⑨好世界
第四場⑤一定跑

今晨兩組馬試閘
四駒須接受觀察

今晨沙田馬場安排於大圈跑道於七時起有兩組馬匹試閘，路程為一〇五〇米，在十九匹參加試閘馬之中，有四駒須接受觀察，現將馬匹名單的配搭示如下：

（第一組）

烙號	馬名	騎師	位	厩
E一二八	幸運爵士	徐寶良	3	賓
G二三七	財寶	伯嘉	4	摩
C五七	一條龍▲	謝偉豪	5	陳
D九〇	大團圓	白禮棟	6	張
B七二	歡樂人	羅富全	7	賓
C七八	程咬金	談樹文	8	陳
G一五四	×凱旋	魯賓遜	9	岳
V一二五	車西達	謝興鵬	10	陳
H一二八	×佳駿	何敬森	11	朱

（第二組）

烙號	馬名	騎師	位	厩
G一九五	紅利年	馬泰斯	3	許
D九五	鑽石先鋒▲	陳俊輝	4	摩
B一二一	忠信▲	魯賓遜	5	岳
G三三四	太陽能	謝偉豪	6	吳
B一一六	年年好	羅富全	7	賓
D一一六	威利高▲	馬佳善	8	林
D一一二	安得好	徐寶良	9	賓
G一七二	劍鋒	艾法誠	10	謝
H七九	×有實力	何敬森	11	朱
H一一二	×全心▲	伯嘉	12	摩

註：馬名上有×者為接受觀察馬，馬名下有▲者為戴眼罩馬。

細黑做乜指住全仔，唔通話佢面色好有馬贏。

福如東海獅子衝
在獸醫房試新藥

（華僑熱綫）兩匹白厩退役馬「福如東海」與「獅子衝」，暫時仍得以保留性命，原來獸醫用此兩駒試新藥，故此未將兩馬人道毀滅，但一旦試藥期完畢，兩匹腳患馬便要拉往解剖矣。

香港股市行情

★除淨　▲除息　⬆創新高

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高
	銀行財務投資		
12.50	021 聯合企業	10.50	10.40
12.90	103 亞洲保險	12.50	12.40
18.30	023 東亞銀行	12.90	13.20
3.975	123 嘉宏國際▲	3.525	3.60
9.40	110 中國東方	8.80	8.80
4.50	121 紀德置業	2.125	2.20
1.24	106 Crusader	0.49	0.49
8.20	440 大新金融	6.30	6.25
2.125	053 道亨集團	1.22	1.26
	129 財務地產		
0.047	166 F.P.Banc	0.031	0.032
1.96	142 第一太平	1.56	1.57
0.318	214 第一太特資產	0.182	0.184
22.80	011 恒生銀行	19.60	19.80
6.791	005 匯豐銀行	4.925	5.00
10.80	145 建屋貸款▲	9.85	—
2.475	183 嘉華銀行	1.35	1.34
5.30	197 僑大保險	3.70	—
1.09	376 萬勝證券	0.65	—
1.09	222 閩信集團	0.69	0.73
	495 百利大		
1.14	226 琪豪財務	0.71	—
0.455	227 大眾國際	0.275	0.265
3.00	086 新鴻基公司	1.78	1.79
1.867	265 德利投資	0.84	0.82
1.28	258 湯臣太平洋	0.49	0.49
2.775	349 友邦銀行	2.025	—
	274 大華銀行		
★34.00	096 永隆銀行	28.80	29.00
	綜合企業		
1.252	104 冠亞商業	0.87	0.87
2.575	271 亞洲證券	1.73	1.76
1.29	024 寶威集團	0.81	0.82
	025 其士國際		
2.90	116 周生生▲	2.00	2.05
0.83	367 莊士機構	0.365	0.385
1.183	506 其士商業國際	0.47	0.46
1.24	441 寶隆洋行	0.73	0.72
0.89	264 公和社	0.37	0.375
13.20	013 和記黃埔▲	10.60	10.80
6.05	155 華基泰集團▲	3.35	3.40
1.72	175 忠正國際	1.30	—
37.50	015 怡和控股	29.30	29.60
4.675	100 怡和國際汽車	2.95	2.95
18.60	208 怡和策略	15.10	15.10
17.50	209 怡和策略(優)	14.50	—
2.10	174 奇盛集團	1.16	1.16
4.50	194 恩創興	3.60	3.625
	070 德智發展		
1.22	478 香力集團	0.68	0.69
1.29	218 王貴團	0.80	—
1.91	438 太平協和	1.16	1.19
0.57	282 吉興門發展	0.30	0.30
4.50	224 建生國際	2.65	2.75
4.60	249 森那美▲	3.845	3.80
0.79	253 駿耀投資	0.50	0.54
22.40	019 太古洋行A	14.50	14.50
3.825	087 太古洋行B	2.55	2.575
1.24	009 嘉倫企業	0.92	—
2.10	369 寶鴻國際	1.04	1.05
13.40	290 永安集團	9.50	9.50
1.14	532 王氏港建	0.74	0.71
4.775	020 隆豐國際	3.70	3.725
0.86	464 長江國際	0.475	0.465
1.69	375 長江實易	1.38	—
	工商業		
1.04	519 賓力	0.78	0.80
2.75	522 ASM太平洋	1.77	1.75
1.93	043 卜蜂國際	1.44	1.44
0.68	481 中國印染	0.34	—
	115 思捷石油		
0.86	031 康力投資	0.53	—
1.85	118 大同機械▲	0.805	0.86
2.95	122 鱷魚恤	1.81	1.84
0.85	487 冠祥鎖	0.56	0.56
0.72	033 依利安達	0.52	0.51
2.95	295 馬爾寶集	2.55	2.675
4.30	034 愛美高	3.05	3.15
1.30	420 福田集團	0.80	0.75
1.19	136 通用電子	0.64	0.66
2.575	040 金山實業	1.68	1.71
22.40	044 港機工程	14.10	14.20
0.32	114 興利科技	0.22	0.224
2.10	586 香港玩具	0.98	0.99
4.375	154 香港毛紡	2.95	2.85
1.45	047 合興集團	1.16	1.18
1.64	167 萬威科技	1.02	1.02
1.03	152 新意見	0.40	0.39
4.175	172 香島印染	2.75	—
7.80	179 德昌電機控股	5.15	5.15
2.475	567 [illegible]	1.20	1.20
1.55	160 閩港集團	0.90	0.89
1.66	141 金城國際	0.88	0.85
3.50	499 建生電子	2.275	2.325
0.62	106 隆輝集團	0.485	0.48
2.175	191 麗新國際	1.44	1.44
7.90	411 南順	4.95	4.90
2.55	339 羅氏國際	1.65	1.64
2.05	366 陸氏實業	1.31	1.33
6.60	212 南洋集團	4.90	4.775
0.833	213 樂聲電子	0.56	0.56
1.75	178 永新企業	1.10	1.10
5.255	075 彩星國際	3.30	3.40
0.94	243 品質國際	0.485	0.49
0.365	523 品質國際(優)	0.325	0.325
3.075	229 利民實業	1.48	1.50
1.24	472 鴻運電子	0.63	0.65
1.69	234 玫瑰國際	1.12	1.12
4.35	236 生力啤酒▲	3.55	3.56
1.97	621 三泉電業	1.75	—
0.775	448 香美調味	0.46	0.46
2.75	081 規範電器	1.23	1.26
10.40	250 南海紗廠	6.70	—
1.675	485 升陽國際	0.56	0.57
5.25	084 寶光實業	2.05	2.925
1.70	254 廣聯企業	1.08	1.08
0.189	076 森勝實業	0.127	—
7.30	524 瑞綸國際	2.80	2.725
7.20	146 太平地氈	4.30	4.30
3.60	500 訊科國際	0.97	0.97
1.79	094 東廷工業	1.21	1.22
4.65	458 勤亞集團	3.85	—
1.545	518 同得仕	0.90	0.90
7.40	272 協興針織	7.10	7.00
6.10	273 怡南集團	3.70	3.60
1.64	419 友利電訊	0.93	—
	333 偉易達集團		
0.953	413 華盛國際	0.44	0.44
9.20	098 興勝實業	6.95	6.90
2.55	099 王氏國際	1.61	1.64
2.70	294 長江製衣	1.89	—
0.41	298 通生實業	0.25	0.275
	[illegible]		
10.70	293 國泰航空	6.95	7.00
1.14	029 中華造船	0.97	1.00
6.90	119 新海康	5.00	—
6.30	117 萬邦航業	4.30	4.30
6.15	207 明仁企業	2.525	2.55
6.15	217 海南發展	4.35	—
9.50	332 東方海外	3.40	3.375
7.92	237 安全倉	5.85	5.90
4.65	242 信德企業	2.95	2.975
0.27	276 中裕控股	0.168	0.175
27.20	005 華光控股	15.60	15.60
	[illegible]		
3.925	105 凱聯酒店	2.45	2.425
2.35	341 大家樂	1.96	1.95
0.99	557 城市酒店	0.405	0.43
1.08	037 遠東酒店	0.83	0.83
7.15	039 富麗華	5.35	5.35
2.10	195 格蘭酒店A	1.49	1.51
0.199	196 格蘭酒店B	0.145	0.143
9.40	051 海港企業	6.90	6.95

信置信地盈利股息俱增
信置形成新概念 投資租金收益佳

市場人士報導：「信和」集團的「信置」與「信地」，昨天公佈業績。「信置」一九八九——九〇年的盈利為三億八千六百萬元，較上年度同期增長了百分之十八；而「信地」之溢利乃為三億四千八百七十萬元，較上[…]

太古城呈現新高 轉手每呎二千二

太古城最近有一個位於海天大廈的單位轉手，竟然平均每呎高達二千二百元，成為了該區之高價。[…]

公司名稱	收市價	升跌%
華潤騷國際W91	0.990	−22.04
愛美高W90	0.070	−13.58
樂聲電子W93	0.225	−10.00
實力W91	0.109	−9.16
富源國際W95	0.300	−7.69
金城國際W93	0.500	−7.40
冠亞商業W93	0.305	−6.15
明輝發展W92	0.610	−6.15
華人置業W91	0.255	−5.55
福輝首飾W93	0.680	−5.55

十大下跌認股證

明日賽馬騎師 排位配搭表

特別彩池：孖寶：第一場至第七場；孖Q：第三場搭第四場；孖T：第四場搭第五場

六環彩：第三場至第八場；連贏：第一場至第八場；三重彩：第一場至第八場；三寶：第六、七、八場

（●為戴眼罩馬、↓為降班馬、↑為升班馬）

第一場 第五班 一〇〇〇米

馬名	練馬師	負磅	騎師	檔位
(1)聖旨	(4)魯實遜	一三五	岳	3
(2)純華之寶●	(1)李易學	一三五	甘	4
(3)超塵●	(10)陳俊輝	一三〇	摩	3
(4)冠軍色彩↓	(2)白禮棟	一三四	蘭	4
(5)寶安勁	(9)徐貴良	一三二	蘭	3
(6)雪驪龍駒●↓	(6)戴利	一三二	白	5
(7)九龍勁●	(7)馬泰斯	一二八	許	3
(8)盈豐●	(11)謝偉豪	一二七	吳	7
(9)確信一號●	(5)馬輝	一二六	洲	8
(10)東方龍	(8)伯嘉	一二四	摩	10
(11)長拳小子	(12)葉楚航	一二三	登	3
(12)威王●	(3)謝展鴻	一一九	安	8

(4)「冠軍色彩」：力磨毫不放鬆，態回勇，白禮棟誓必騎盡，機會突出，值得選為馬胆！

(1)「聖旨」：日前魯實遜作最後試跑，氣勢不凡，質新底細未知，此是極要提防之危險馬！(6)「雪驪龍駒」：白理維操足，一切出擊計策巳安排好，戴利出策，三甲冷脚要拖取。

第二場 第四班 一二〇〇米

馬名	練馬師	負磅	騎師	檔位
(1)萬紫千紅●	(3)伯嘉	一三五	摩	6
(2)楊家寶●	(1)丁冠豪	一三〇	簡	8
(3)喜得米	(6)何敬森	一二八	張	3
(4)劍橋功夫●	(2)俞偉彤	一二七	簡	3
(5)曉高	(11)羅富全	一二六	歐	3
(6)新領域	(10)馬泰斯	一二四	許	3
(7)能着	(4)葉楚航	一二三	簡	10
(8)海鑽石	(5)胡活士	一二三	方	3
(9)英皇之德●	(8)馬輝	一二一	洲	4
(10)信用	(9)馬佳善	一二一	林	3
(11)自己友●	(7)謝偉豪	一二〇	張	3

(5)「曉高」：短途實力突出，羅富全勤操下，目前佳態洋溢，有力替歐洪開糊。

(1)「萬紫千紅」：伯嘉試八百米，走來清風送爽，毫不費力，熱身後再出短途，機會甚大。

(9)「英皇之德」：未見底之質新份子，洲㕑磨刀霍霍，遇冷有可能舉足匹「千里名駒」的超越表現！

第三場 第三班 一〇〇〇米

馬名	練馬師	負磅	騎師	檔位
(1)九龍之寶●	(4)馬佳善	一三五	王	4
(2)祿馬進門	(8)謝展鴻	一三一	方	3
(3)火爆↓	(10)羅富全	一三三	安	4
(4)海寶石	(7)胡活士	一三一	方	6
(5)順利得勝	(9)艾法誠	一三〇	登	3
(6)靈光●	(12)馬泰斯	一三〇	許	5
(7)特級鑽石↑	(5)魯實遜	一二六	甘	3
(8)驛騏	(3)丁冠豪	一二一	簡	3
(9)好世界	(1)戴利	一二四	陳	4
(10)聰明無敵	(6)葉楚航	一二三	登	3
(11)魔術家●	(2)白禮棟	一二二	蘭	5
(12)博得過●↑	(11)伯嘉	一二一	摩	3

(8)「驛騏」：簡㕑全力落料作猛烈打磨，謀求能夠在今仗擊敗匹強敵「特級鑽石」，丁冠豪會全力出擊！

(7)「特級鑽石」：升上三班仍感惡氣十足，魯實遜策騎三仗皆獲勝，顯然人馬合拍非常，今次贏面極高。(6)「靈光」：過往是此程好手，經上次試完後，馬進步更甚，加上馬泰斯又手風轉順，自然要兼顧也！

第四場 第三班 一六〇〇米

馬名	練馬師	負磅	騎師	檔位
(1)喜成功●	(4)蔡鎮威	一三一	洲	4
(2)高勁	(13)何敬森	一三六	朱	4
(3)南海	(2)葉楚航	一三五	登	9
(4)環球之星●	(1)戴利	一三三	白	4
(5)一定跑●	(5)艾法誠	一三三	謝	6
(6)迅雷	(14)魯實遜	一三一	岳	5
(7)精趣	(6)馬泰斯	一三〇	許	4
(8)勁歌	(8)伯嘉	一二九	摩	5
(9)幸運飛馬	(7)馬輝	一二九	洲	4
(10)將軍●	(9)謝偉豪	一二八	王	10
(11)有運	(10)馬佳善	一二五	林	3
(12)突破	(12)謝展鴻	一二一	陳	8
(13)天駒●	(11)胡活士	一二三	方	3
(14)勝利計劃●	(3)李易學	一二一	安	7

(13)「天駒」：大熱倒灶後，復課更認眞作準備，胡活士指明有信心要收復失地，孖T冷胆佳選！(12)「突破」：近期陳㕑見勤力出操，用謝展鴻出戰拿手的一六〇〇米，必打硬仗無疑！(1)「喜成功」：一哩路程乃其最正宗的表演機會，蔡鎮威必拚無容懷疑的，三甲會佔一席。

第五場 第一二班 二〇〇〇米

馬名	練馬師	負磅	騎師	檔位
(1)新寶(一)	(3)伯嘉	一三八	摩	7
(2)眼鏡世界(一)	(10)唐敏生	一三七	簡	5
(3)金得利(一)	(1)馬佳善	一三六	王	6
(4)萬里飛(一)	(11)白禮棟	一三四	蘭	8
(5)長勝孖寶	(4)徐貴良	一三二	甘	3
(6)山明水秀●	(6)李易學	一二六	賓	4
(7)印度之星	(5)胡活士	一二六	方	7
(8)金戰士↓	(7)魯實遜	一二四	岳	8
(9)自由勇士●	(8)戴利	一二二	王	4
(10)周年旺相	(9)丁冠豪	一一五	蘭	5
(11)麗寵	(2)葉楚航	一一六	朱	5

（馬名下有(一)者為第一班馬）

(3)「金得利」：熱身過後，馬完全與以往不同，馬佳善上陣，擺明箭頭乃今次，孖T尾糊最佳馬胆。

(4)「萬里飛」：長途氣袋，白禮棟力指要在今回爆冷兼捧盃，冷脚宜取。

(11)「麗寵」：連日趕功夫，現時狀態處於大勇階段，葉楚航出策有冷味。

第六場 第四班 一二〇〇米

馬名	練馬師	負磅	騎師	檔位
①麟寶●	(2)伯嘉	一三八	摩	8
②孖寶二世●	(8)胡活士	一三六	方	6
③會所精神●↓	(11)魯實遜	一三四	岳	5
④自己知	(1)戴利	一三三	歐	3
⑤是日精選	(4)何敬森	一三二	朱	4
⑥有得頂	(9)謝展鴻	一二九	方	4
⑦新大亨●	(3)馬泰斯	一二九	許	6
⑧靈速●	(6)唐敏生	一二五	簡	9
⑨巴里舞士	(7)蔡鎮威	一一六	登	7
⑩強勇勁	(5)徐貴良	一二〇	陳	4
⑪遊俠●	(10)丁冠豪	一一三	簡	9

(5)「是日精選」：進熟勇速，朱㕑欲以其打開頭馬，何敬森一定搏盡。

(9)「巴里舞士」：此程應該甚為合適，蔡鎮威擅於放馬，三甲必入。

(6)「有得頂」：謝展鴻話明今次方㕑要想打入三甲一席冷配脚，[illegible]場！

第七場 第二班 一二〇〇米

馬名	練馬師	負磅	騎師	檔位
①驕驄●↓	(4)唐敏生	一三五	簡	5
②特駒	(9)陳俊輝	一二六	摩	6
③千里名駒	(1)馬輝	一三〇	洲	4
④金龍船	(6)謝偉豪	一二八	歐	5
⑤銀鬃烈馬●	(3)謝展鴻	一二四	登	7
⑥青驄	(8)艾法誠	一二六	白	5
⑦保發得	(2)馬佳善	一二六	王	3
⑧步步領	(5)伯嘉	一二三	摩	3
⑨影視之星	(7)白禮棟	一二〇	蘭	5
⑩虎虎生威	(10)阮世亮	一一四	洲	4

(1)「驕驄」：速度驚人，唐敏生助陣，威力更大，應是最佳捧場對象！

(8)「步步領」：伯嘉肯為其上陣，一定有其見地，[illegible]用牠為主力。

(4)「金龍船」：上次被貶落亞席，[illegible]不服，決[illegible]現。

第八場 第三班 一六〇〇米

馬名	練馬師	負磅	騎師	檔位
①神勇金剛↓	(7)馬輝	一三四	洲	7
②寶貝世界↓	(9)馬佳善	一三三	林	5
③獵金↓	(13)胡活士	一三三	方	4
④無敵寶↓	(10)丁冠豪	一二七	簡	6
⑤風火輪●	(4)魯實遜	一三二	岳	7
⑥鑽石福星	(2)謝展鴻	一二七	方	3
⑦帝皇之光	(1)陳俊輝	一二四	摩	8
⑧我鍾意●	(8)葉楚航	一二九	簡	4
⑨龍標●	(3)蔡鎮威	一二〇	登	9
⑩福門	(14)唐敏生	一二六	簡	8
⑪長旺	(5)戴利	一二四	白	7
⑫福之威↓	(12)艾法誠	一二三	白	5
⑬再霸天下●	(11)伯嘉	一二三	謝	4
⑭好掂●	(6)徐貴良	一二一	甘	9

(7)「帝皇之光」：平均速度，跑千六米最好，況且韌力又十足，陳俊輝可以一放到底。(11)「長旺」：上仗走勢不錯，白㕑對其寄有厚望，戴利絕不會負所托，冷脚要拖其[illegible]。

(4)「無敵寶」：健康好轉，簡㕑並不作[illegible]，揚言今次要名利雙收！

明戰出冷格局已呈 看好蘭簡兩大馬房

今次沙田八場賽馬，筆者並不看好熱門馬，甚多場次擺明出冷，預計冷門馬可以一把熱門馬打敗。今次

筆者最看好兩個馬房，分別是蘭尼及簡炳墀，前者祇贏得一匹「凱旋皇子」，為要整頓軍心，今次要全力爭取好成績，蘭尼出戰的多馬中，尤以「萬里飛」最要捧場，馬過往跑大長途，演出特佳，適逢又有錦標，自然鬥志更加鮮明。而簡炳墀今次出馬頗眾，反映又想增添頭馬了，丁冠豪所出策的「驕驄」最為看高一綫，馬有實力，短途速度佳，有分頭，丁冠豪會再為簡㕑爆冷建功的，今次不妨對簡、蘭兩㕑多加捧場！

華僑馬膽

第六場 (5)是日精選

偉誠提供

華僑日報貼士

偉誠提供

場次			
第一場	(4)冠軍色彩	(1)聖旨	(6)雪驪龍駒
第二場	(5)曉高	(1)萬紫千紅	(9)英皇之德
第三場	(8)驛騏	(7)特級鑽石	(6)靈光
第四場	(13)天駒	(12)突破	(1)喜成功
第五場	(3)金得利	(4)萬里飛	(11)麗寵
第六場	(5)是日精選	(6)有得頂	(9)巴里舞士
第七場	(1)驕驄	(8)步步領	(4)金龍船
第八場	(7)帝皇之光	(11)長旺	(4)無敵寶

名家孖T貼士提供

	董士	匡公	南公	申力星	班超	偉誠	馬使
第四場	(7)精趣	(11)有運	(9)幸運飛馬	(5)一定跑	(2)高勁	(13)天駒	(5)一定跑
	(9)幸運飛馬 (2)高勁 (8)勁歌	(4)環球之星 (7)精趣 (5)一定跑	(1)喜成功 (4)環球之星 (5)一定跑	(7)精趣 (10)將軍 (9)幸運飛馬	(9)幸運飛馬 (11)有運 (4)環球之星	(12)突破 (1)喜成功 (6)迅雷	(9)幸運飛馬 (10)將軍 (14)勝利計劃
第五場	(2)眼鏡世界	(2)眼鏡世界	(2)眼鏡世界	(2)眼鏡世界	(8)金戰士	(3)金得利	(2)眼鏡世界
	(1)新寶 (9)自由勇士 (5)長勝孖寶	(5)長勝孖寶 (3)金得利 (8)金戰士	(1)新寶 (3)金得利 (5)長勝孖寶	(3)金得利 (7)印度之星 (5)長勝孖寶	(3)金得利 (1)新寶 (5)長勝孖寶	(4)萬里飛 (1)麗寵 (6)山明水秀	(1)新寶 (3)金得利 (7)印度之星

孖T形勢混亂好分頭可預見
迅雷突破各為其主 眼鏡世界火併新寶

周末孖T兩關形勢複雜，實力馬似控制大局，但查實亦缺點多多，看來必有分頭，值得多加考慮研究。

首關三班馬爭千六米，「迅雷」晨課備戰積極，拍跳及試閘均有水準，跑千六米是正宗路程，可惜是排十四位起步，可爭而欠穩之馬，但同場似是而非馬甚多，此駒理可作馬膽。

配腳方面，「南海」爭千六米必為人忽視，論馬有狀態，上仗表現不差，今次留得好有後勁爭勝，配上葉楚航必冷，值得小敵。而「突破」上仗爭快活谷千六米大敗而回，主因是出閘甩脚失位而已，今次賽前試閘走佳，[illegible]作押陣，提防闖入一席。

其他馬以「幸運飛馬」、「喜成功」均可考慮，一對羅國洲都有實力，「幸運飛馬」速度不弱，利後上爭勝，千六米應有機會，而「喜成功」配脚孖押陣，減磅出擊，此程有過好表現，亦可[illegible]一戰。

次關一二三班馬爭二千米，馬膽以動態積極之「眼鏡世界」較可取，日[illegible]拍跳所見，課課出色，強如「金鑰匙」亦佔不到上風，跑此程最[illegible]，加上同場對手弱，有力勝回一仗，是馬膽材。配腳方面，「新寶」復課有進步，馬身甚靚，拍跳步頭輕快，此駒長途有實力，看來三甲頗穩，此外「金得利」配馬佳善，必有鬥志，此駒今季經熱身後，出腳輕盈有力，今場可望入圍，其他馬中，「金戰士」此程合腳法，連課試閘走勢佳，負輕磅有力入圍，加上有分頭，值得一敵。另外「印度之星」最利蓄銳一擊，近日肥態已減，馬有進步，全程在前面搶放，有力搗亂大局，加上有分頭，不妨兼顧。

好世界最後試跑，馬身收得甚靚。

孖Q精選

第三場 (6)靈光 (9)好世界 (12)博得過 (5)順利得勝

第四場 (7)精趣 (10)將軍 (9)幸運飛馬 (5)一定跑

申力星

戴利週末坐騎惡 好世界自己知贏

大小騎師相繼開齋，未贏頭馬的倉口亦愈來愈少，從夜賽所見，陳㕑及歐㕑兩個華籍馬房，皆有決心爭拚，前者「必猛」被擒，後者「得發」一功斷一實，皆輸多少運氣，希望在本周末的賽事中，這兩個冷門馬房都可以順利零的突破。

今次第三場由第三班馬跑一千米，列為孖Q頭關，既有升降馬，也有新插班馬，路合者更多，從整個局面觀察，有份量之馬全操於外籍大師傅手上，戴利近期經常為他人作嫁衣裳，估計今仗應成主角，陳㕑的「好世界」上賽由於初出的關係，千二米末段力度無以為繼，熱過身後，今仗轉戰一千米，此程在新馬時曾以相當快的時速半力贏過，捲土重來，有決心為陳㕑開齋，面對一羣名氣馬且上賽落敗。今次必不大受注意，就因為如此，更合冷門馬房開齋的波路，買此作配兩皆佳妙。

歐㕑列陣第六場的「自己知」，是上季一出即勝的配當馬，能首次出戰即贏一千米者，一定是好馬，觀察最近晨操，雖不覺有何大進展，但動態十分積極，主要課期皆由戴利主持，估計此駒編在第四班，面對一羣普通料，八成狀態也足克敵制勝，個人以為，今次戴利有機會勝出孖寶，合心水不妨小敵。

去年度新馬表現出非凡質素
剛舉行過五十場賽事 此類馬已奪八場冠軍

去年份來港一批新馬，底質是歷屆最高，不論自購或配售馬匹而言都非常厲害，今季如何則[illegible]，單看保發得與建安之表現，則[illegible]一級亦屬意料中事，這且按下慢表。

由於上年份運港馬匹數目多至二一五匹，份量僅次於當年大成功與綠怡一屆，比重非常大，已超過暑期後新編班馬六三〇匹之三份一，影響力十分巨大乃必然事實，這些上季插班馬全部佔上年實力壯優點，加上班次大都稍佔便宜，評磅員亦有此偏向，是以經常被馬迷看好，動不動成為熱門馬，故筆者認為大有必要正視一下這批馬之影響力。

就拿過去五十場作根據，在這五十場中有上季馬參戰者共四十四場，其中四場是第六班馬，另兩場則無此類馬上陣，在這四十四場中，上季馬勝出者合共是八場，分別為特級鑽石、長勝孖寶、富得米、皇冠可[illegible]、翠河、金威與千里名駒。再分析一下，則發覺這八場頭馬全部在沙網草地取勝，快活谷與沙田各佔四場，班次方面一二班佔四場，第三班一場，第四班三場，反而編入最低班第五班者，尚未能有頭馬出現，而第五班賽事已舉行過八場，這八場都各有一匹或兩三匹這個年份馬參與，全部鎩羽而回不敵舊馬，則頗為特別，不過這個現象，在上季初亦復如是，只不過不如今季如此明顯而已。

特級鑽石連捷機會高 將軍擅千六可謀冷

馬性能

沙田賽馬，例必熱鬧，今次亦不例外，尤以孖Q孖T軸心場合更甚，冷局蘊藏所在，最少有一兩匹冷馬出現。

孖Q頭關，三班一千米直路賽，新勝升班「特級鑽石」仍難低估，馬今季踏入成熟期，[illegible]神速，上回贏一二三五米狀態並非突出，加入實累搭够，勝後復課不斷操練，佳態與日俱增，升班減磅再戰，魯賓遜騎慣騎熟，力足再捷。

其次兩匹公司騎師出騎亦有兼顧之要。首先艾法誠「順利得勝」，論實力全場最高，惟跑一千米，使人之少信心，畢竟是匹千二至千六馬，且今回勢成冷門，未宜過於憧憬，配腳一席尚可考慮。另戴利「好世界」，短途性能則較廣泛，一千米[illegible]馬時曾輕鬆按轡過終點，馬速度銳利，仍可一爭。

孖Q次關出足十四匹，馬胆睇好「將軍」，十歲老馬實力猶在，易㕑必拚，坐二望一，配選「一定跑」、「迅雷」、「幸運飛馬」較合心水，[illegible]之該場實力平均，必有分頭，拖多幾匹亦無妨。

孖Q提供：

首關：⑦特級鑽石 ⑤順利得勝 ⑨好世界

次關：⑩將軍 ⑤一定跑 ⑥迅雷 ⑨幸運飛馬

鵠仔獲潮州安信任 周末騎威王可爆冷
孖Q頭關博得過已弗到漏油

馬郎中情報

繼上周日沙田大戰後，今周末之沙田大戰，更是亂過乜，睇嚟又是爆到七彩之局。

神童鵠終於騎安第匹車中寶「開吓」齋，據大馬主對我超人話，潮州安好信任佢，今季會捉此神童做教手，我超人聽後，對周日排位表一睇，發覺老馬「威王」俾佢騎，此駒特擅一千米，睇嚟今周末之賽事，「威王」可以有機會爆，故此我超人嚮向各位報導此件嘢先，如果冷，更值得一敵。

大馬主來電俾我，話今次孖Q頭關，索到件正嘢，大摩匹「博得過」前一輪早已做足工夫，靚到漏油，今次實鍊，但問我超人有乜配腳？我超人對佢話，今次應吼住飛機陳匹「好世界」，馬比上仗仲靚，可以砌低「博得過」開齋，問題是戴利與伯嘉有路，會唔會去砌啫？另外一件則是阿遜哥匹「特級鑽石」，馬好弗，仲比上次靚，呢件嘢話係二班馬嚟，睇吓今次會否再砌？

講番尾關，亦係孖T頭關，此場好亂，多件嘢都話去鍊，比較上白理維匹「環球之星」最好，我超人亦索到佢必砌，對手話係「迅雷」及「喜成功」此兩駒。至於孖T尾關，則是「眼鏡世界」之世界，「新寶」、「金戰士」、「金得利」可以拖做配腳。

周末向三寶彩進軍 頭關選件是日精選
第二關摩㕑特駒守華容道

jockey 提奇的話

週三晚膠地賽，相信留意本欄眼讀者，照買定有不少斬穫，「乾坤」搭「金將軍」，全晚最好分係連贏部中，敢不敢「老王賣瓜，自賣自誇」。但總算能為捧場眼讀者，獻上一點心意。

同文匡公極力推介尾場的「皇牌殺手」，自己唔識買條三寶，白白嘆「走雞」，但細心諗吓，又唔恨得咁多。或者「明天會更好」呢。

今週六又跑沙田喇，「望昨日之光輝，不如觀今之遠景」，一於今週末向三寶進軍，反正今季，尾場都是爆冷局，每次條三寶，都甚有睇頭。

第六場是三寶頭關，由第四班跑一二〇〇米，形勢方面，估佬應是熱門的「麟寶」，及許㕑的「新大亨」，第三勢力是隻「是日精選」，個人特別喜愛由馬泰斯策騎的「新大亨」正選，其次是何敬森「是日精選」，頭關的三寶，着落在此兩駒身上。

三寶的次關，是第七場的第二班馬跑一二〇〇米賽事，睇賽能爆冷的機會好少，有隻摩㕑「特駒」，在一大當關，相信其他馬匹難過此關，除非遇駒「華容道」，放自己友的「步步領」伯嘉的一條生路，就無話可說。

近來尾關都有小型冷門出現，今次更加不利大熱，預測熱門馬是謝㕑「再霸天下」及隻「福門」，兩者我不歡喜，有分頭的「神勇金剛」同「寶貝世界」，應是尾場我所選的心水，明日再提供個人精選，望能勝完再勝。

介紹三場半冷門連贏位
巴里舞士麟寶必拚 特駒驕驄青驄鐵角

第三場：「特級鑽石」演出穩健後勁有餘未盡，路合有力再下一城，「驛騏」上仗雖不出，但究竟路合，用冠豪亦想佢放盡而已，「順利得勝」亦越跑越好，用到艾法誠，有心為此駒打開勝利之門，亦可取。

第六場：「巴里舞士」用復出之蔡鎮威，重有啱去盡咩，以態論確可取，況又輕磅，「麟寶」雖然生成佯娘命，但千二確是首本路程，作為連贏配搭乃非常恰當者，「會所精神」降班作戰跑適合之短途，可以看高一綫。

第七場：「特駒」論路態應該夠跑，不能因上仗之失而輕視，「驕驄」又多數去搵摩馬者，合路有後勁，重勝亦有力殺入連贏。「青驄」上仗臨時不出，小休後又報極適合之路程，白㕑用到艾法誠，自不會放過爭勝機會，乃是要取之馬。

△近日大摩馬房不停催谷旗下各駒，所用的催谷雜他命份，多達十數種，花費不菲。因此大摩的參戰馬均如老虎般火猛力足，其中最靚之馬以第一場「超塵」及第七場「特駒」，既中人認為兩駒必能入一席，騎得好的話，齊贏出也非奇事。

第三場	特級鑽石	驛騏	順利得勝
第六場	巴里舞士	麟寶	會所精神
第七場	特駒	驕驄	青驄

爆棚連贏位

第八場 (1)神勇金剛 (13)再霸天下 (14)好掂

孖TQ出馬多派彩必豐厚
順利得勝收復前失 新寶惡鬥眼鏡世界

頓甘 㕑中秘

今次沙田日賽，場面熱鬧，暗湧潛伏，爆冷戰局隨時可期，現將今次之孖TQ心水提供如下。

第三場，第三班爭一千米，十二匹馬列陣，「順利得勝」上仗在千二米排入第二，負於「利港基」蹄下，而該仗之敗，葉楚航末段有嫌未夠狠勁，今次捲土重來，坐位望贏，有力做到，可作膽材看待。配腳方面，「特級鑽石」前速好，依然有入前列的資格，「驛騏」也擅爭此程，體弱馬，季初當銳一拚，要有留意價值，「博得過」質新未見底，能亂大局者，以牠最具資格。

第四場，第三班爭千六米，「環球之星」近課力磨猛練，水準甚佳，此駒去季只敗過在「九龍之擊」蹄下，今賽有備而來，操好列陣，不妨睇高一綫，作為首選之材。

對手有「迅雷」、「精趣」與「高勁」，昨日已一一談過，「迅雷」路有專長，「精趣」馬泰斯多操有進，「高勁」匆匆再來，難以輕視。

第五場，一、二班混合爭二千米。皆是前列分子。

「新寶」利季初出征，近期所見，狀態大勇，大摩必把握機會，替此駒爭勝，「眼鏡世界」質新未見底，蓄銳一戰，有力與前者分庭抗禮，「自由勇士」、「金戰士」長途能手，有入圍資格。

新大亨已蓄銳而來 歐㕑必再搏金龍船

專家天機 阿叻

許怡馬房在明日有多駒參戰，馬房消息傳出，贏面最高者，應是第六場「新大亨」，此駒酒藏未露，上仗經過熱身之後，狀態已回復水準，今次有機會取勝矣。

「新大亨」曾經休息了一段長時間，直至拍賣後才轉入許怡馬房，此駒在以往是有過腳患的，但轉入許㕑之後，經過悉心醫理，腳患已告好轉，今季復課狀態漸冒，上次是休後初出，但走勢依然出色，末段衝刺力強，此駒在上仗已經做好備戰功夫，拚後腳患亦未見復發，許怡亦已心中有數矣，此駒幕後有意急進，今番再來，決定全力一擊，希望可以勝回一仗，不妨多加留意，鬥志絕無疑問之馬來也。

昨日下午，歐洪在馬房內拜神，而「金龍船」之馬主劉先生亦在馬房內出現，騎師謝偉豪亦早已在馬房內等候，一同上香拜神。

「金龍船」已報名參加周末的千二米賽事，此駒在上仗搏殺，本已勝出，可惜賽後被「潮洲音樂」提抗議，告用牠的第一名資格，贏馬變輸馬，認真唔夠運，所以今次再上陣，馬主劉先生亦十分緊張，昨日下午特別入馬房睇馬，又拜神求好運，由此可知他對其愛駒的重視程度，急切求勝之意表露無遺矣。此駒乃是正宗千二米好手，狀態比上仗更進一步，今次再來，鬥志鮮明，有追捧價值之馬來也。

獨贏心得

第六場 (7)新大亨

第七場 (4)金龍船

第八場 (5)風火輪

阿叻提供

腳患馬不能留 驛騏上陣必搏

金驂 驂馬集

昨朝最後試跑，有份出賽馬匹出操反而不大多，但試閘則見多駒參加，計有「驕驄」、「有得頂」、「特駒」、「博得過」、「聖旨」等多駒，昨朝見靚馬有「驕驄」、「環球之星」、「新寶」。週六孖Q由第三班馬跑一千米直路，及千六米，頭關馬膽取「驛騏」，此駒報名上週日賽事，棄權不出，皆因上仗操練尚未足夠，留力今仗操足上陣，此駒腳患頗重馬，抖抖埋埋休息夠搏一場，記得此駒初來港時亦於一千米直路贏馬，勝後腳患復發被逼提早歇暑，今季開操亦見有拉出慢跑或踱，志在熱身，但未試過快跳，此類馬匹一出得賽就實搏到盡，投佢一注鬥志好，配腳「靈光」、「特級鑽石」、「好世界」。

次關以「天駒」做胆，此駒日前已介紹過，首選配腳以「環球之星」，此駒數次報名不出，似有所待，今仗肯出賽證明轉後有所圖，「喜成功」、「一定跑」冷吼「幸運飛馬」，馬已越來越接近，小心今仗爆出。

孖Q提供：

第三場 (6)靈光 (8)驛騏 (7)特級鑽石 (9)好世界

第四場 (1)喜成功 (13)天駒 (4)環球之星 (5)一定跑

歐㕑昨日拜神

（華僑熱綫）歐㕑昨日下午在馬房內拜神，參加者有謝偉豪、馬主劉皇發，馬主劉乃適逢其會，因為他到歐㕑去的主要目的，乃看愛駒「金龍船」，故順帶一起拜神，祈求「金龍船」今回順利取勝。

發財孖T提供

第四場 (1)喜成功 (3)南海 (12)突破 (9)幸運飛馬 (6)迅雷

第五場 (1)新寶 (3)金得利 (8)金戰士 (7)印度之星 (2)眼鏡世界

雷達提供

信置信地盈利股息俱增
信置形成新概念 投資租金收益佳

市場人士報導：「信和」集團的「信置」與「信地」，昨天公佈業績。「信置」一九八九—九〇年的溢利為三億八千六百萬元，較上年度同期增長了百分之十八；而「信地」之溢利乃為二億四千八百七十萬元，較上年度增長了百分之七。

「信置」之末期息為每股一點二仙，連同中期息則全年股息為二點二仙，較之上年度的二仙，增長了一成。

「信地」之末期息為每股一點三仙，連同中期息則全年股息為二點五仙，較上年度之二點四仙亦見大有增長。

市場人士指出：「信置」的業績中，值得注意的，乃是投資性的租金收益，有着相當大的增長。目前，未計算利息在內之年度租金收益，乃為三億二千三百萬元，明年則會再增加不少於二億元之年度租金收益，換句話說，便是增加九成左右，而全年將達五億二千萬元左右。

「信置」現有之六項發展中的物業，乃計劃將會留作投資收租用。而在未來兩年內發展完成後，「信置」的收租樓宇面積，可增加九十一萬平方呎。連同目前已發展完成之收租樓面面積三百六十萬平方呎，乃達到四百五十一萬平方呎。

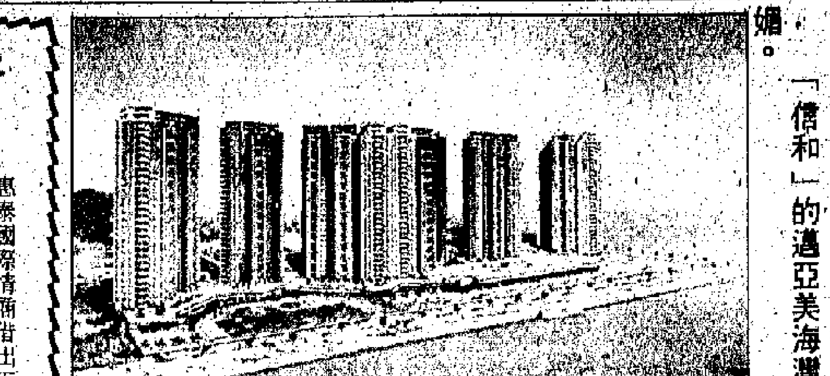
市場人士指出：「信置」時下儲地豐富，土地儲備的樓面面積為一千一百萬平方呎，其中包括了香港區的八百四十萬平方呎；大陸區的一百一十萬平方呎；曼谷及新加坡區的應佔八十萬平方呎。這一批土地儲備，乃足以應付九十年代發展所需。

市場人士指出：「信地」方面乃與「信置」持續擁有各類優質土地儲備，只以應付九十年代所需，本集團將於明年會有數項大型住宅發展計劃完成，其溢利將可於屆時入賬。

「信地」主要的商業樓宇，大部份也位於尖沙咀，而出租業務將繼續向好，這甚於該區商業樓宇供應量有限。

「信地」之酒店業在開業後第一年，便已經取得頗佳之成績，而時下本港的旅遊業又見復甦，這麼一來，「信地」在這方面的收益，自然大為增加。

市場人士報導：昨天「信置」之收市價為四毛七仙，而「信地」之收市價為四毛一。



「信和」的遠亞美海灣風光明媚。

借貨交收的疑點

百家言 儀子語

惠泰國際借出五百萬股國際德祥認股証，予以聯合交易所交收之用。

惠泰國際在借出這一批認股証時，作出了摘要的聲明，便是：惠泰國際本身不會在市場中出售這國際德祥認股證；另外，這一批借出之認股証，不會在市場流通，而聯交所須負責儘快交還給惠泰國際。

看來，今次惠泰國際是做了好人，而聯交所亦在做好人。

阿諸對於這次事件，有不明之處，現提出來，希望有識之士，能給予解答：

一、據云拋空之貨額達一千二百萬股，而市場中未見有補倉，則這五百萬股，於事無補，不足之餘，拋空者又交不出貨來，怎樣處理？

二、惠泰國際借出的五百萬股國際德祥認股証，其作價多少？若是不作價，只是借來借去，則拋空者豈非是得其所哉？

三、惠泰國際若是將借出之國際德祥認股証作價借出，由拋空者經聯交所而購入交收，則手續上，聯交所應將這一筆錢交給惠泰國際，但是，惠泰國際口口聲聲要聯交所盡快歸還認股証，而不是要錢，這麼一來，聯交所既然將認股証作了交收，認股証自然落在買家手上，聯交所本身沒有股票，只有在市場中吸回，（因為空倉客已付了錢，責任了結）這麼一來，得益的又是誰？損失的又是誰？

二十四橋 陳喬

手上有牌不用愁 建煌又見有瞄頭

挾倉風氣有下降趨勢，「華胤馨」在聯會宣佈可交加長轉手紙特別措施之後，對挾倉不良風氣即時受到打擊，「一九一華胤馨」突然回頭急挫，一元二毫六仙一度挫到九毫七仙，午後造價輾轉，卒之收九毫九仙。比前市跌兩毫八仙，有九百二十萬股交易，正股穩守七毫九仙，微失兩仙，有炒輪認為，挾倉有得玩，後市更悶。

×××

「希慎」牌下突然活躍情形有加，買盤隨大勢增加，身價亦水漲船高，二元一毫七仙各派長綫高手，有埋牙鏡頭，三扒兩撥一元二毫九仙掃清收市，急升六仙，市後有名牌調，息口鳴鑼中期，保持有四個仙，實屬不俗，入市如無特別變好，此股值得留神。

×××

希慎牌下頗活躍 尤較大股勝一籌

大價股立地成倘獨怡和表現較為硬朗，二十九元五毫，有實力蠻熱心捧場，卒之埋尾纖價不二，升兩毫，那邊廂置地週五除息，昨日表現平穩，七元六毫擁躉特別多，唯獨有衝動鏡頭買入，僅微升斗零。

股仔「建煌新記」悶了不少時期，近日突然有咸魚翻生走勢，買盤不少係知名度大冧巴，四毫九仙開始發動攻勢，直迫上五毫三仙，又升八仙，市內傳說紛紛，有謂有友水正密謀庄家建築牌照，假如作置成功，日後對玫瑰園有作為咁講。

五湖四海 高跳

顧全大局放一馬 華胤馨庄家漂亮

華胤馨「高輪」成為國際德祥第二，上演一幕挾空倉活劇，莊家不甘被挾友狂賀，遂發動「挾倉」以維持市場秩序，此乃無奈之做法。聯交所之有力人士，眼見德祥事件已令到市場人心惶然，遂出面「擺平」，以免又上演多一幕「小災難」。華胤馨之莊家為顧全大局，亦有放空軍一馬，遂以九毫半折價批出近一千萬份「窩輪」，藉以讓空軍投降了事，較諸批股前之一元二，已大減損失。看來，華胤馨之挾倉活劇隨着當日股價自一元一、二毫回至六毫九已告一段落，市場「手多多者」亦有機會補倉了事，殊不知股價回落過程中又多一幕空倉上演，莊家面對此種情景，也為之氣結，為保擁家，擁躉之利益，亦要保住公司形象，不得不於翌日又上演了另一幕的挾倉活劇，股價躍升上二元一，空軍自然招致損失，但已是明知故犯，不自量力而已。近日發生之認股証大挾倉活劇，源自聯交所處理德祥事件失當，突然將之停牌。聯所之上市監察科頭頭，看來「功力」也是如此低能，濫用動輒停牌之權力，招致市場大混亂。話說回來，拋空者乃屬違法，受損失實不應得到人家同情，否則叫捨股票之人平白接受損失。

盡訴心中情

策略 甘前

昨日股市在日，美股大跌之下，仍能企穩及微升，已經令投資者驚喜莫名了。有口痕友調侃：如今揸股票，不是望升，而是望不跌，不跌已是好消息了。聽來甚悲，但以當前之市勢看，亦是實情。

小生詹開偉益記者會，實行盡訴心中情，聽來令人動容不已。小生詹強調，一送四紅股肯定是事實，因為得到股東大會之通過；現在不派發，乃因聯交所未批准，但是偉益認為最高決策的權力機構是股東會及股東特別大會，所以在適當時候還是要開這個大會者，他建議在除淨前買入偉益股份者，無妨沽出所持的原始股份，因還有四股未送也。偉益每股資產值一元二角半到一元五角，大家可以根據這個估計執生。

小生詹希望與聯交所能坐下來談，面對事實，看問題如何解決。

看來這個回應十分有道理，若一人行一便，越行越遠，決非香港股市之福，也只會使投資者更加混亂，無所適從而已。且看聯交所會否有新的回應了。

小本經營

北方糖果零食小店 迎合港人新奇心理

阿尚

上日談及糖果零食的小本生意，使我想起了「冰糖葫蘆」來。

謝沁不是北方人，對於北方的糖果零食，知之不多。而冰糖葫蘆，也只是在書刊上，或是在電影上看過而已。

本港的節日中，也曾有些地方出售過北方小食，其中一次也有冰糖葫蘆出售，[illegible]歡迎。

除了冰糖葫蘆，另有風味口外，龍鬚糖也是北方糖果零食之一，在一些有遊客流連的地方，也會有出售龍鬚糖的攤檔。

我之所以提及這些北方的糖果零食，並非[illegible]

[illegible]理說，北方的糖果零食，也應該受到一定的歡迎。

如果以小本投資，而開設一間純為北方的糖果零食店，在生意門路上來講，應該是有可為的。

香港人每每愛新鮮，[illegible]好新奇的作風。以北方糖果零食為號召之小店，不過參考一下清宮大內的食譜，慈禧太后時代之食譜，無論大小，確也是精彩而包羅萬有。

太古城呈現新高 轉手每呎二千二

太古城最近有一個位於海天大廈的單位轉手，竟然平均每呎高達二千二百元，成為了該區之高價。

目前來講，進入第三季度以後，本港的地產樓市已經有了活躍，而樓價的升勢，亦見持續，其中見太古城的樓價及租值，亦上升了百分之十。由於需求仍大，因而，估計今年第四季度中，這一區之樓價，仍然可以企在一個高水平上。

最近東茗工業（集團）以七千二百六十五萬元的價格，出售了屯門東茗工業大廈，這一項交易，預計在明年一月三日全部完成。以這一個協議價來看，則平均每呎（不將停車場的樓面面積計算在內）乃約為三百五十元左右。

東茗工業大廈，乃位於屯門建豐街六號，廠房樓面面積合共二十萬八千平方呎左右，另有二萬六千平方呎停車場。

今次以超過七千萬元之價成交，顯示出了廠家們對於廠房的需求，仍為十分殷切。

事實上，屯門方面之工業單位轉手亦活躍，偉昌工業中心的三個中層單位，面積為五千一百七十四平方呎，最近以二百一十八萬六千元成交，平均每呎為四百[illegible]元。

紅

是日也：窩輪天下

昨日個個都話個市起碼要跌三四十點，偏偏又唔跌兼夾升添，唔知係唔係同少D人空倉有，

持別措施，股價昨日大幅回落收市九毫九，由於近期發生咁多事幹，有關方面似乎干預越嚟越多，全球股市都係自由實貫，如果咋咋用行政手段干預股價，會唔會打擊投資者信心？

而家全世界都走向自由民主人權法治，唔可以手握上方寶劍，隻手遮天，否則香港股市[illegible]

講滿起拋空，香港股市呢輪都算係多事之秋，一單國際德祥認股證，搞到滿天神佛驚嚇國際，睇嚟香港又撈第一。

第一「唐記」仍然首盤，直提高水嚟玩。華置九三輪今日大莊家價位至六個七，莊家係「振記」六個七毛半，成交十一萬平一人買起，股價亦大幅寧八佰股，點樣收科？收左牆動，最低二毛三仙半，最高二嘅經紀如果空左貨冇貨交俾買毛六仙半，成交尚達一億六千方經紀，聯交所會點樣解決？九百幾萬股，睇嚟有關人士又即管拭目以待。會好唔得閒，因為又可能要調「華胤馨股證」睇會唔會被[illegible]查原因。

財經廣場

錢璐主編

王氏國際PE偏低 港市穩定值得留意

股海風雲 郭楓

王氏國際集團有限公司（前王氏工業集團）在十月二日宣佈，在截至九〇年六月三十日為止的六個月，即九〇年度上半年內，有未經審核之除稅後綜合純利六千七百二十二萬元。和八九年度上半年同期之盈利數字（五千二百四十八萬元）相比較，計有一千四百七十四萬元或百分之廿八的增長。

平均每股盈利，由十三點八一仙增加至十七點五仙，增加幅度為百分之二十七點二，亦頗不俗。中期派息每股七仙，比上年同期所派之六仙半，增派半仙或百分之七點七。

王氏集團在今年上半年業務仍頗良好，營業總額七億六千萬元，比上年的五億七千六百多萬元增長百分之三十一點八，相當可觀。而營業盈利為五千三百八十七萬元，比上年度同期（二千七百五十七萬元）增加一千六百三十萬元或百分之四十三點四，增幅超過營業額。

由此可以算出，王氏集團的邊際利潤率，已由上年度同期的百分之六點五二，上升至今年上半年的百分之七點〇九。

此外，分佔聯營公司的盈利，由二千九百二十九萬元，微升為二千九百九十五萬元。聯營公司包括美國的EVEREX，在七月底為止年度，盈利增長百分之十五點一，亦頗不俗。

期內王氏集團曾出售二十二萬股EVEREX，賺得八百一十五萬元，列入非經常性項目處理。也因為出售部份，所以持有的股份比重下降，分佔盈利也沒有大幅增長。

王氏集團將王氏港建分拆之後，本身業務集中在多層綫路版及電子產品裝配，此外，又將一幅加拿大溫哥華地皮出售，盈利將入下半年。估計全年每股盈利三十六仙，以近期成交價一元五角計，市價盈利率只有四點二倍。看王氏董事局的信心十足，應可注意。

南聯實業業績平平 租項收益略見增加

底牌 寶至寶

「南聯實業」一九九〇年三月止年度，其盈利為二億四千八百萬元，較上年度減少了百分之二十三點四。

在世界性的影響下，去年「南聯」棉紡方面的營業額，減少了百分之十一，而毛紡的營業額，則減少了百分之二十八點二。

但是，毛衫方面的營業額，則增加了百分之十四點三。

至於紡織製衣整體營業額為二十二億三千五百多萬元，仍較上年度減少了百分之三，而經營盈利更減少百分之一點四。勞工短缺及其他因素，影響至成本的增加，而且，為了對羊毛存貨的跌價，作為準備。這麼一來，便也就使到負擔加重。

邊際利潤僅為百分之八點五，而上年度則為百分之九點三。

與之八八年的全盛時期高達百分之十六點一比較，相差很大。

「南聯」在地產投資方面，年度的收益，減少了百分之二十。

去年，在澳門的工業樓宇，已售出八成，若從他這一項業務的情況來看，「南聯」乃非地產專材。

由於永南貨倉大廈在八八年十月完成，因而，八八年之貢獻不大，反之在九〇年之收益中，卻十分明顯，使到集團內的租金收益大增。

香港股市行情表(二)

普通股指數	1672.11	+2.93			
恒生指數	2,884.41	+12.00	香港指數	1892.73	+7.92
恒生分類指數			香港分類指數		
金融	1,728.49	+9.91	金融	1401.47	+7.80
公用	3,809.45	+10.64	公用	1764.87	+4.92
地產	4,689.03	+27.84	地產	2566.33	+14.30
工商	2,624.04	+8.56	綜合	2145.28	+6.56
成交股份	322	下跌股份：140	工業	1591.57	−9.85
上升股份	88	無變股份：94	酒店	1587.60	+23.62

十大成交金額

公司名稱	金額
華人置業W93	42,571,392
華人置業	30,668,400
[illegible]地	16,588,249
湯臣太平洋	16,264,940
F.P.Banc	16,008,950
港燈集團	15,353,764
和記黃埔	14,893,140
華人置業W91	14,840,682
國際德祥	14,509,850
希慎興業	13,779,350

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	509,800,000
華人置業W93	169,361,632
華人置業W91	56,880,464
宇宙控股	45,321,180
遠生實業W02	39,958,000
遠生實業	39,445,000
湯臣太平洋	34,168,000
第一華南	24,220,000
愛美高W90	19,977,000
川河集團	18,126,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
建煌新記	0.530	+17.77
星晨集團	1.440	+10.76
遠生實業	0.270	+8.00
德榮建築	1.410	+7.63
天德地產	2.500	+6.38
城市酒店	0.430	+6.17
麗德投資	0.530	+6.00
閩信集團	0.730	+5.79
大同機械	0.850	+5.59
希慎興業	1.190	+5.31

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
瑞菱國際	2.600	−7.14
福田集團	0.750	−6.25
寶光實業	2.800	−5.08
香港毛紡	2.800	−5.08
第一華南	0.171	−5.00
國際德祥	1.820	−4.71
王氏港建	0.710	−4.05
依利安達	0.500	−3.84
大衆國際	0.265	−3.63
玫瑰國際	1.080	−3.57

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
遠生實業W02	0.180	+15.38
高日發展W92	0.325	+12.06
永鴻基W92	0.315	+10.57
國泰城市W94	0.280	+7.69
莊士機構W92	[illegible]	+5.75
寶光實業W91	0.370	+5.71
華人置業W93	0.250	+5.04
莊士機構W94	0.126	+5.00
[illegible]W92	0.083	+5.00
[illegible]W94	0.045	+4.65

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
華胤馨國際W91	0.990	−22.04
愛美高W90	0.070	−13.58
樂聲電子W93	0.225	−10.00
寶力W91	0.109	−9.16
富源國際W95	0.300	−7.69
金城國際W93	0.500	−7.40
冠亞商業W93	0.305	−6.15
明輝發展W92	0.610	−6.15
華人置業W91	0.255	−5.55
福輝首飾W93	0.680	−5.55

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479 聯合集團	15/03/88−31/12/90	1.13	0.03	0.031	0.026	0.029	−0.001	−32	[illegible]	69.38	1.15
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.23	0.233	0.225	0.232	+0.002	+68	[illegible]	91.83	1.30
460 聯合地產	21/12/87−31/12/90	1.37	0.26	0.245	0.241	0.245	−0.005	−65	[illegible]	11.82	[illegible]
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	0.66	0.64	0.64	0.64	−0.020	−46	[illegible]	24.98	[illegible]
426 聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.144	0.145	0.146	0.145	+0.001	+77	60,000	[illegible]	[illegible]
475 實力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.12	0.109	0.109	0.109	−0.011	−5	50,000	232.88	2.63
595 冠亞商業	03/09/90−31/12/93	1.50	0.325	0.325	0.30	0.305	−0.020	−10	1,069,250	109.88	1.00
285 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	2.63	0.26	0.249	0.24	0.246	−0.004	−72	150,000	64.34	2.88
144 齊魯國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.54	0.54	0.52	0.52	−0.020	−26	750,000	26.21	1.83
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.26	0.28	0.27	0.28	+0.02	+7	90,000	98.26	2.28
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.096	—	—	0.096	—		—	213.02	1.35
401 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25	0.68	0.68	0.67	0.69	+0.01	+40	32,000	20.11	1.74
502 中能地產	03/08/88−30/06/91	3.06									
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.47	—	—	0.42	−0.050		—	—	1.69
496 華人置業	28/09/88−31/03/91	2.00	0.27	0.28	0.246	0.255	−0.015	−12	56,880,464	15.93	2.64
501 華人置業	26/07/89−31/12/93	2.75	0.238	0.268	0.235	0.25	+0.012	+17	169,361,632	48.35	3.37
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.171	0.174	0.164	0.169	−0.002	−94	2,602,000	63.30	3.72
577 正大國際	01/06/90−31/05/93	0.82	0.28	0.28	0.275	0.28	—	—	409,333	34.32	1.07
473 中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.033	0.034	0.033	0.033	—	—	2,800,000	294.10	3.27
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80									
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.36	0.226	0.239	0.234	0.239	+0.013	+13	390,000	31.30	0.49
468 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.56	0.12	0.129	0.12	0.126	+0.008	+16	910,000	60.15	0.63
574 中僑電訊	09/04/90−10/02/95	4.759	1.98	1.99	1.96	1.97	−0.010	−137	2,918,000	14.98	6.72
379 城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.08	—	—	0.08	—	—	—	1054.55	5.08
545 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.108	0.108	0.10	0.108	—	—	168,000	169.13	1.24
489 上海國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.47	0.47	0.47	0.47	—	—	180,000	9.44	1.68
494 鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.44	0.42	0.42	0.42	−0.020	−20	10,000	31.52	2.42
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.31	—	—	0.31	—		—	120.83	1.06
462 香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.63	0.68	0.63	0.63	—	—	7,716	58.09	9.25
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.125	—	—	0.125	—		—	175.00	1.38
433 高日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.29	0.355	0.305	0.325	+0.035	+3	5,874,000	30.95	0.82
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	0.90	0.45	—	—	0.45	—		—	59.73	1.08
374 愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.081	0.08	0.069	0.07	−0.011	−3	19,977,000	22.92	3.84
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.355	—	—	0.355	—		—	35.04	4.22
498 第一華南	29/07/88−30/06/91	0.20	0.51	0.50	0.49	0.49	−0.020	−23	40,000	45.61	0.25
429 遠東發展	30/10/87−31/12/92	2.00	0.149	0.15	0.148	0.148	−0.001	−130	863,968	76.07	2.15
507 遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.29									
215 第一太平興產	06/01/86−31/12/91	0.098	1.85	—	—	1.83	−0.020		—	49.80	0.26
640 福輝首飾	02/10/90−01/10/93	1.39	0.72	0.73	0.65	0.68	−0.040	−12	1,636,400	64.80	2.06
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	0.56	—	—	0.56	—		—	56.26	8.36
572 景耀國際	26/02/90−31/12/92	1.05	0.197	—	—	0.197	—		—	171.09	1.26
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.236	—	—	0.236	—		—	75.98	3.01
600 金山地產	20/09/90−31/12/92	0.60	0.099	0.099	0.094	0.098	−0.003	−46	3,226,000	228.30	0.70
143 鷹君	18/07/85−30/09/92	0.81									
418 鷹君	01/08/87−30/09/94	1.70	1.35	1.34	1.33	1.33	−0.020	−79	460,000	10.16	2.51
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.31	—	—	0.31	—		—	54.00	2.31
530 青海投資	10/07/89−30/06/91	1.00	0.45	—	—	0.45	—		—	101.39	1.45
430 恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.43	0.45	0.43	0.46	+0.02	+21	79,000	95.10	9.95
505 恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.228	0.23	0.228	0.23	+0.002	+67	130,000	50.79	2.88
474 興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.066	0.073	0.067	0.069	+0.003	+20	13,850,000	22.27	0.27
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.28	1.25	1.25	1.25	−0.030	−58	10,000	48.39	5.75
151 置地	15/05/85−31/12/91	2.72	9.15	—	—	9.15	—		—	0.00	7.60
559 港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.122	0.121	0.12	0.121	−0.001	−114	796,000	161.96	0.77
516 新采機構	01/01/89−31/12/90	0.50	0.22	—	—	0.22	—		—	12.98	0.61
414 滙國實業	07/07/87−31/12/92	0.99	0.41	0.41	0.41	0.41	—	—	40,000	24.19	1.33
361 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.42	1.43	1.41	1.41	−0.010	−123	256,000	3.93	3.09
533 新昌國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.68	1.64	1.62	1.62	−0.060	−28	122,000	16.00	5.22
435 嘉華國際	26/10/87−31/12/93	1.01	0.45	—	—	0.445	−0.005		—	57.60	1.29
636 明輝發展	01/11/90−31/12/92	1.60	0.65	0.61	0.61	0.61	−0.040	−10	20,000	58.99	2.21
526 益邦財業	01/07/89−30/04/92	6.00	0.90	—	—	0.90	—		—	60.47	6.90
284 國際德祥	07/09/90−30/09/92	1.10	6.50	6.75	6.75	6.75	+0.25	+25	110,800	331.32	7.85
424 玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.043	0.045	0.042	0.045	+0.002	+21	752,000	206.43	2.14
176 玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.121	0.122	0.117	0.122	+0.001	+71	1,460,000	60.29	1.12
061 合和	22/12/80−15/10/92	16.49	7.95	8.05	7.90	8.00	+0.05	+82	261,159	0.62	29.68
568 嘉空科研	31/01/90−31/01/93	1.34									
694 金城國際	01/10/90−31/12/93	1.10	0.54	0.50	0.48	0.50	−0.040	−7	74,000	83.91	1.60
536 僑生行	20/10/89−20/10/92	0.76	0.365	0.38	0.365	0.365	—	—	411,000	48.93	1.12
079 LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.80									
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.295	0.31	0.30	0.30	+0.005	+44	1,990,000	46.34	1.20
563 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.36	—	—	0.36	—	—	600	60.28	2.56
432 利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.25	0.255	0.247	0.247	−0.003	−92	660,000	1.59	3.00
620 陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.20	—	—	0.20	—		—	158.02	3.38
590 華人地產	31/07/90−31/08/91	0.20	0.128	0.128	0.125	0.126	−0.002	−76	664,166	39.91	0.33
377 萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.22	—	—	0.22	—		—	115.38	1.40
541 新澤國際	01/12/89−30/11/90	0.18	0.19	—	—	0.185	−0.005		—	28.42	0.26
584 新澤國際	01/08/90−30/07/93	0.17									
382 美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00									

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
381 美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									
380 美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00									
210 樂聲電子	01/10/88−31/08/91	0.67	[illegible]			0.30			64,000	52.27	0.84
637 樂聲電子	01/10/90−31/12/93	1.00	[illegible]	0.25	0.225	0.225	−0.025	−4	1,027,600	122.73	1.22
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	2.05	2.05	2.025	2.05			61,200	37.27	11.05
340 東方海外	01/01/89−31/12/90	1.96	2.10			1.99	−0.110			19.38	3.94
[illegible]	31/07/90−31/07/91	0.50									
[illegible] 百樂門投資	19/01/90−29/12/92	[illegible]	0.112	—	—	0.112			—	214.48	0.91
[illegible]	09/05/90−09/05/91	0.60	1.27	1.26	0.97	0.99	−0.280	−2	9,270,000	101.27	1.58
[illegible] 百富勤	01/11/87−31/12/91	3.47	0.30	0.30	0.295	0.295	−0.005	−70	54,000	81.08	3.87
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.31	0.30	0.30	0.30	−0.010	−35	300,000	39.48	0.67
527 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.265	0.28	0.27	0.27	+0.005	+37	1,050,000	48.46	0.72
491 富豪酒店	22/07/88−30/06/91	2.67	0.188	—	—	0.188	—		—	97.67	2.83
596 富豪酒店	01/10/90−30/06/95	4.00	0.159	0.159	0.159	0.159	—	—	40,000	190.84	4.16
359 川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56									
368 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77									
597 鴻運電子	28/09/90−15/09/92	0.88	0.71	0.78	0.68	0.73	+0.02	+30	1,318,100	123.81	1.41
476 玫瑰國際	05/02/88−31/12/93	0.80	0.495	0.495	0.47	0.475	−0.020	−22	1,950,000	18.06	1.27
564 [illegible]	26/09/89−26/09/91	6.40	0.53	—	—	0.53	—		—	39.30	6.93
573 [illegible]	01/03/90−25/01/93	15.70									
660 [illegible]	13/10/89−13/10/92	4.875									
456 爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38									
246 [illegible]	01/02/88−31/03/95	1.22	0.55	0.56	0.56	0.57	+0.02	+27	148,000	11.87	1.79
092 [illegible]	21/03/89−31/03/92	0.80	0.285	0.28	0.28	0.28	−0.005	−69	60,000	12.50	1.08
537 [illegible]	01/11/89−30/09/92	1.45	1.87	1.87	1.85	1.87	—	—	150,000	6.00	3.16
366 新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	14.00	14.00	14.00	14.00	—	—	2,000	−1.66	13.88
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.59	14.30	14.30	14.30	14.20	−0.100	−125	20,000	−0.82	13.97
503 順豐物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.62	0.60	0.60	0.60	−0.020	−35	110,632	0.63	1.60
612 信僑企業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.56	—	—	1.54	−0.020		—	41.34	4.20
453 信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.012	—	—	0.012	—		—	198.30	1.40
365 信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.51	0.46	0.48	0.485	−0.025	−17	40,000	27.91	0.60
457 信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32									
248 信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58									
604 [illegible]	01/10/88−31/08/91	0.75	0.255	0.26	0.255	0.255	—	—	258,000	56.70	0.88
446 麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.72	0.08	—	—	0.047	−0.033		—	43.84	0.76
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.36	0.37	0.37	0.37	+0.02	+14	30,000	91.79	5.37
634 大生地產	01/11/90−31/10/91	2.40	0.70	0.70	0.69	0.70	—	—	132,474	29.17	5.10
570 湯臣太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.29	0.31	0.28	0.28	−0.010	−31	2,831,871	90.81	0.91
400 謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.86	0.06	0.064	0.062	0.063	+0.003	+18	1,410,000	142.67	0.91
492 謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.20	0.046	—	—	0.046	—		—	230.76	1.24
514 [illegible]	01/04/89−31/04/91	1.05	0.26	0.25	0.25	0.25	−0.010	−24	30,000	41.92	1.28
593 富源國際	01/09/90−30/06/95	2.00	0.325	0.33	0.30	0.30	−0.025	−8	256,680	121.15	2.30
635 [illegible]利電訊	03/10/90−30/09/93	1.10	0.58	0.60	0.58	0.58	—	—	69,000	80.65	1.68
520 宇宙控股	15/02/89−31/12/91	0.076	0.32	0.35	0.30	0.31	−0.010	−43	6,680,000	15.12	0.19
592 獲多利港股	25/02/91−30/06/93	—	0.65	0.63	0.62	0.62	−0.030	−19	170,000	—	—
346 九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	1.41	1.43	1.41	1.43	+0.02	+49	350,408	−0.14	7.74
447 永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.104	0.117	0.106	0.115	+0.011	+5	2,785,000	16.67	0.31
421 王氏國際	30/06/87−31/12/90	1.57	0.27	—	—	0.27	—		—	8.34	1.78
460 遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.42	0.156	0.184	0.156	0.18	+0.024	+2	39,958,000	111.58	0.57

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607 置地債券93	8.00	91.50	—		91.50	—		—	8.74
603 法國東方[illegible]債券93	9.00								
605 法國東方生債券93	4.00								
601 [illegible]債券95	6.25	89.00	—		89.00	—		—	7.02
609 地下鐵路債券95	7.00	97.50	—		97.50	—		—	7.18
610 Paribas牛熊債券92	7.00								
606 Paribas熊債券92	10.00	134.00	—		134.00	—		—	7.46
608 Paribas牛債券92	4.00	60.00	—		60.00	—		—	6.67
611 渣打債券93	7.25								
604 世界銀行95	10.13								
602 世界銀行96	8.96								

明日賽馬[...]

第一場 第五班 一〇〇〇米

(1)聖 旨 (4)魯賓遜 一三五
(2)純華之寶● (1)李易學 一三五
(3)超 康● (10)陳俊輝 一三〇
(4)冠軍色彩 (2)白禮棟 一三四
(5)寶安勁 (9)徐貴民 一三二
(6)雪驪龍駒● (6)戴 利 一三二
(7)九龍勁● (7)馬秦斯 一二八
(8)盈 豐● (11)謝偉豪 一二七
(9)確信一號● (5)馬 輝 一二六
(10)東方龍 (8)伯 嘉 一二四
(11)長攀小子 (12)葉楚航 一二三
(12)威 王● (3)謝展鵠 一一九

(4)「冠軍色彩」：力磨毫不放鬆，態回勇，白禮棟誓必騎盡，機會突出，值得選為馬胆！

(1)「聖旨」：日前魯賓遜作最後試跑，氣勢不凡，賓新底細未知，此是極要提防之危險馬！(6)「雪驪龍駒」：白理維操足，一切出擊計策已安排好，戴利出策，三甲冷腳要拖叛。

第五場 第一二班 二〇〇〇

(1)新 寶(一) (3)伯 嘉 一三八
(2)眼鏡世界(一) (10)唐敏生 一三七
(3)金得利(一) (1)馬佳善 一三六
(4)萬里飛(一) (11)白禮棟 一三四
(5)長勝孖寶 (4)徐貴民 一三二
(6)山明水秀● (6)李易學 一二六
(7)印度之星 (5)胡活士 一二六
(8)金戰士 (7)魯賓遜 一二四
(9)自由勇士● (8)戴 利 一二二
(10)周年旺相 (9)丁冠豪 一一五
(11)麗 寵 (2)葉楚航 一一六

（馬名下有(一)者為第一班馬）

(3)「金得利」：熱身過後，馬完全與以往不同，馬佳善上陣，擺明箭頭乃今次，T尾關最佳馬胆。

(4)「萬里飛」：長途氣袋，白禮棟力推要在今回爆冷彙捧盃，冷腳宜取。

(1)「麗寵」：連日趕功夫，現時狀態處於大勇階段，葉楚航出策有冷味。

去年份來港一批新馬，底質是歷屆最高，不論自購或配售平均而言都非常厲害，今季如何則尚在未知數，留看保裝得與建安之表現，則又進一級亦屬意料中事，這且按下慢表。

由於上年份運港馬匹數目多至二百五匹，份量僅次於當年大成功與綠怡一屆，比重非常大，已超過暑期後新編班馬六成以上，而且四班之多，影響力十分巨大乃必然事實，這些上季插班馬全部估上年青力壯優點，加上班次大都稍佔便宜，許騎員亦看此偏向，是以經常被馬迷看好，動不動成為熱門馬，故筆者認為大有必要正視一下這批馬之影響力。

就拿過去五十場作根據，在這五十場中有上季馬參戰者共四十四場，因其中四場是第六班馬，另兩場則無代表上陣，在這四十四場中，由上季馬勝出者合共是八場，乃是特級鑽石、長勝孖寶、喜得米、皇冠司令、利港基、翠河、金威與千里名駒。再分析一下，我覺道八場頭馬全部在沙田草地取勝，快活谷與沙田各佔四場，第四班三場，班次方面二班佔四場，第三班一場，這八場，反而編入最低班第五班者，尚未能有頭馬出現，而第五班賽事已舉行過八場，這八場都各有一四或兩三匹這個年份馬參與，全部鍛羽而回不敢舊初亦復如是，則為特別。只不過不如今季如此明顯而已。

第七場，一特途，可以看高一綫。

第六場：「巴里舞士」用復出之蔡鎮輕磅，重有唔去盡咩，以態論確可取，況又確是首本路程，「麟寶」雖然生成件娘命，但千二米「會所精神」降班作戰，跑道適合之短，作為連贏配搭乃非常恰當。

「一特」，「驕驄」論路應該夠跑，不能因上仗之失而輕視，「驕驄」馬者，又多數去捨近場，陣容合路有後勁，重勝亦有力殺入連贏。

介紹三場半冷門連贏位
巴里舞士麟寶必拚
特駒驕驄青馳鐵角

第三場 特級鑽石 快騎 順利得勝
第六場 巴里舞士 麟寶 會所精神
第七場 特駒 驕驄 青馳

席，騎得好的話一齊贏出也非奇事。

厚豐[...]
失前[...]
界世鏡[...]

皆，以牠最具資格。

第四場，第三班爭千六米：「環球之星」近課力磨猛練，水準甚佳，此程去季只敗過在「九龍之擊」腳下，今番有備而來，操好列陣，不妨睇高一綫，作為首選之材。

對手有「迅雷」、「精越」與「高勁」，昨日已一一談過，「迅雷」路有專長，「精越」馬泰斯多擒有進，「高勁」匆匆再來，難以輕視，皆是前列分子。

第五場，一、二班混合爭二千米。「新寶」利季初出征，近期所見，狀態大勇，大膽必抓握機會，替此駒爭勝，「眼鏡世界」質新未見底，蓄銳一戰，有力與前者分庭抗禮，「自由勇士」、「金戰士」長途能手，有入圍資格。

國際投資形勢分析

股市連番大跌海灣局勢動盪 重挫內外投資意欲 台灣經濟不易復原

台灣股市自二月份時的一萬二千多點的高峯跌至近期的三千點關以下，跌幅逾七成，此現象已對台灣經濟構成重大打擊，而台灣經濟部對股市大跌作出的調查報告指出，股市大跌會誘導企業投資意願，可能引發企業性倒閉現象，若此情況無法扭轉過來，對台灣未來經濟所造成之打擊會更沉重的。

台灣股市一再下跌已引發經濟部高度關切。經濟部所完成的「股市持續低迷衍生影響與因應措施」報告中指出，股市持……

經濟部於該報告中分析，造成數月來股市持續下滑的因素有三：㈠反映國內經濟狀況基本面已惡化的事實。㈡資金持續外流以及中央銀行金融緊縮措施，使得股市拒入資金減少，股價支撐力下滑。㈢反映中東緊張情勢，與全球股市作同步反映。

經濟部說，過去股市漲過頭，現急遽下滑，乃出現心理不能調適問題，加以經濟基本面不佳以及國際油價攀升，使得市場信心動搖，但是穩定與健全是同一回事，政府應從經濟基本面穩定，來恢復投資人的信心。

台股大跌所造成之經濟及心理創傷要穩定過來談何容易，尤其是在波斯灣危機困擾下，全球經濟陷於低迷不振境地，甚至面對衰退威……

不但會加重企業經營成本負擔，且易受金融政策影響，不利資本市場健全發展。㈤企業因經營困難而發生倒閉或大量裁員現象，將使失業人口增加，加深社會不安定。

外匯技術分析

英鎊雖為央行扶持及高油價推動 長線利好因素必消失 位高勢危終有大調整

英鎊在加入了歐洲貨幣機制之後，雖然上下徘徊了數次之多，但整體上仍能夠企穩三算馬克之上。但個人認為，這只是暫時的情況，英鎊遲早會有一次較大幅度的下跌。原因是英鎊目前的強勢，只是因中東方面的局勢，高油價和英倫央行不肯被英鎊下跌過多而引起的。在本週四，外匯市場曾一度盛傳英國央行已接到指令，不能讓英鎊在英國在野黨開會期間下跌低於未宣佈加入歐洲貨幣機制之前的水平。這曾一度給英鎊一定的支持。

然而，如從長線的角度去看，支持英鎊上昇的幾種因素，都會消失。在英鎊的強勢之下，目前雖然能夠減少入口通脹的危險，但在貿易逆差有所改善的情況下，英鎊的高兌換率將會影響出口。技術上，英鎊正處於橫向的調整之中，有機會出現回吐。指數方面也有可能會出……

回吐壓力頗為嚴重 金市短期難見四百

（十月十一日）倫敦金市由於市場好消息未盡淡出，給與大市暫時一個喘息機會，造價在三九〇美元前反覆，從上日紐約市場所見，搶家回吐壓力頗為嚴重；遠遠凌駕新買家之上，如估計屬實，相信大市短期內將難重見四〇〇美元了。以色列殘殺巴勒斯坦人……

紐約金市——市況持續向下，上升欠力，拋售情況以白銀最為嚴重。油價從高價回落，搶家紛紛回吐，兩項轉期難……

……民事件餘波未了，是今後市場重視的新焦點。美國週五將公佈兩項重要經濟數據，分別是九月份的零售銷售額及批發生產物價指數，事前，市場估計該指數將上升百分之一．三；與八月份升幅相若，核心通脹率（除去波動較大的能源及食品價格不計）將上升百分之〇．四；較上月份高出百分之〇．一；紐……

海外

移民赴加者·要有瓦遮頭 稅制優惠地價廉宜 卡加利樓市有潛力 華人密集區·仍數溫哥華

今年首四個月，香港有二千個家庭申請移民加拿大。如果以一個家庭四至五人計，那就是八千人至一萬人。香港人面對一九九七年，移民情況並未緩和。

回顧以往九年加拿大樓價，可發現八一年溫哥華及卡加利的平均樓價較多倫多高出一萬至六萬加元，但至八二年，溫平的平均樓價大跌四萬加元，卡加利微降約二千加元，而多倫多則上升六千加元以上。溫市和卡加……

卡加利的樓宇空置率每年平均都在百分之一以下，而地產市道活躍，估計樓價升幅，在這一兩年將居加拿大之冠，料有成半至二成的增長。華人入口少於多倫多……萬。至於溫哥華，在八九年間有五成樓宇交易是同海外投資有關連的，而房屋銷售額達七十四億加元，較八八年增百分之五十四。溫市平均每年增五萬一千人或二萬……

……近才略見起色。一些國際物業顧問認為卡加利樓市最具潛力，近年卡加利市政府鼓勵工商業投資，稅制非常優惠，是加拿大唯一一個沒有徵收銷售稅的省份。由於卡加利市的地價較多倫多及溫哥華便宜，故吸引不少大型企業及投資者。

USA Southern California By Owner
* * 3 ADJOINING 10 ACRES * *
parcels. Near Hinkley, 6mi No.of Hwy 58
Roads to property. Houses in area.
$2,000 per acre.
Also available 140 acres.
619/952-1400 Fax 619/952-1408

USA Southern California By Owner
Country side bordering 1000 Oaks
sect of Ventura County. 5.56 hillside
acres,incl apprvd grading & bldg plans.
$625K 805/523-8622 or 805/497-0477 Pp

CANADIAN PROPERTY for sale
16 miles from Jasper Park.
24 acres, 8 houses, shops,
etc. Apply for brochure to
G.R. BEAHM, BOX 6095, HINTON
ALBERTA, CANADA T7V 1X5

航訊

開放外資減免課稅雙邊貿易增

中南美至亞洲海運 航商預料市道樂觀

本報專訊 隨著中南美洲國家對外資實行自由開放政策，本港航運界人士預料當地與亞洲貿易活動即迅速蓬勃，兩地貨運量亦將有更明顯的增升。就以墨西哥為例，該國較早前修改法例，容許外資在國內三份二企業的持股量或份額，由以往不得超過百份之四十九增至百分百，也就是說墨國三份二企業可以由外資全部操控。

航運業人士指出，墨西哥亦修訂應課稅條例，目前進口須課稅物品備佔總類別的百份之三，包括原油及油類產品、汽車、藥品、鞋類、電子及農用產品。其他拉丁美洲國家亦相應將稅率調低，部份進口產品稅率由百分百降至百份之二十或更低。

此外，巴西、阿根廷及智利等國，亦對外資實行自由的經濟管理政策，吸引外資成效顯著。

在貨運方面，兩班雙層貨櫃火車早於今年初由北美開至墨西哥，貨物經北美出口往遠亞洲；而墨西哥航運目前以四艘貨櫃輪，營辦墨西哥至亞洲服務。

業內人士指出，由於亞洲國家在墨西哥投資日增，當地出口產品如一般消費品、成衣及電子製品，出口升幅達百份之廿五，在可見將來，增長率仍可維持在一定水平。

圖：國內貨運業有很多方面仍有待改善及發展。

圖：國內貨運業有很多方面仍有待改善及發展。

旅遊信箱

英國家庭住宿服務 更能了解民生風情

圖：在英國民居住宿，與主人閒話家常，更能了解當地風土人情。

馮嘉儀小姐：你聽朋友人說往英國遊覽，可以選擇在一些英國家庭住宿，體驗英國人的生活。這種居住民居的安排，類似其他國家的民宿，有其特色，但亦有其不便之處。而有關安排可以預先在本港預訂。

旅遊英國居住的民宿，其實是由一個國際機構安排，由經審核的當地家庭參予計劃，以每人每晚十多英鎊的價錢，招呼外國遊客住宿，主要目的是作國際上的交流。

筆者本身未試過在英國住民宿，但由嘗試過的朋友口中得知，如入住者能操英語，對與主人的交往更為方便，遇着一些好客的主人家，更會趁假期用車帶你四處遊覽，別有一番味道。但是，寄住在別人家庭，當然有諸多不便，不如住酒店般的享受，但無論如何，這種經驗是難能可貴的。

要參加這種體驗，首先可到本港的代理機構接洽，學聯旅遊便是其中一種，一般以入住一個或以上較為容易找到接待家庭，若有興趣，不妨查詢。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

交通講場

依美利副總遊埠 帶備大樽礦泉水

飛老

美國少爺兵大舉進駐沙地阿拉伯，法國竟然話供應法國礦泉水，以解炎熱天氣之苦，咁樣打仗法，的確難得一見。

不過，沙地阿拉伯唔同越南，因為呢個中東國家，天氣熱到做狗咁，要D少爺兵係咁嘅環境下作戰，的確好係嘢，事關嗰度D溫差大到你唔信，最高過四十度攝氏，最低就冇乜定，如果係冬天，又會凍D，皆因中東有好多沙漠，溫度時高時低。好難適應。雖然話少爺兵飲礦泉水，實際上搵任何非中東國家軍隊，一樣唔適應，而且供應礦泉水，係聯軍之中嘅法國，因利成便，唔應該嘲笑佢地。就算唔飲法國礦泉水，都要飲其它水，之咁，水土不服好常見，但軍隊因此而影響戰鬥力，真係好唔抵，緊係飲礦泉水好過。

日前向依美利空運亞洲副總裁韋洛食晏，佢話要去新德里開會，但嗰度D衛生水平麻麻，飲水一定要小心D，唔係咪事閒。竟然有記者講笑咁講話，不如學D去中東作戰嘅美國兵咁，帶埋樽礦泉水去，免得水土不服。

韋洛亦係一個好講得笑嘅鬼佬，佢話可以考慮，因為新德里D水質未必一定好，帶定樽大礦泉水去都好嘅，無謂搵自己嚟教飛吖！唔知佢會唔會將建議付諸實行呢？

深圳決定投資近五億元 興建四條高級出口公路 廣深陸運路程縮短廿里

（特訊）深圳市最近決定籌劃建設布龍、平沙、梅龍及東部沿海至惠陽淡頭四條一級標準的出口公路。這四條公路均從市區為中心，港站為樞紐，互相溝通。

布龍公路起點於惠（州）深（圳）一級公路的大芬立交橋，至龍華鎮，全長十六公里，工程造價約八千萬元人民幣。建成後，可方便布吉、梅林兩處口岸車輛的進出，減輕市內東西幹道壓力。該公路還可延伸與在建的莞城—大嶺山一級公路連接，使廣州至深圳的里程縮短二十公里。

平沙公路由沙灣聯檢站起，穿越惠深一級公路，在平湖與平蛇線相接，長約十三公里，造價約八千萬元。

梅龍線南起皇崗路口梅林，北至龍華，與深龍公路相接，長十二點六公里，造價約九千四百萬元。

東部沿海公路由鹽田正角咀起，沿海岸經小梅沙、屯洋、葵沖至壩崗，西接惠陽，長約四十公里，造價約二點四億元。

K LINE KINKAI

"K" LINE KINKAI
星馬綫
直航：星加坡、巴生港

新利勇士輪 十月十四日下午五時抵港 十月十六日下午開行
M.S. "SUNNY VENTURE" (VOY.5)
M.S. "ORANGE BERANI" (VOY.1) 十月十六日抵港 十月十七日開行
M.S. "RYOKOH I" (VOY.1) 十月十七日抵港 十月十八日開行

收貨站：太平洋倉庫有限公司
九龍油麻地[illegible]宇圍62地段3號
電話：3475221、3475277

總代理：中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD.
皇后大道中港佑行六樓 電話：5257091-7

各大城市天氣報告

城市	天氣	溫度
香港	天晴	廿二度至廿七度
澳門	天晴	廿二度至廿八度
廣州	天晴	十九度至廿九度
上海	有雨	十八度至廿二度
北京	天晴	十一度至廿一度
台北	天晴	廿一度至廿七度
漢城	有霧	十　度至十九度
東京	薄霧	十二度至二十度
馬尼拉	雷暴	廿三度至廿九度
曼谷	薄霧	廿五度至卅三度
吉隆坡	雷暴	廿四度至廿九度
新加坡	雷暴	廿五度至卅二度
雪梨	驟雨	十五度至二十度
洛杉磯	薄霧	十五度至卅二度
三藩市	天晴	十一度至廿八度
紐約	驟雨	廿一度至廿七度
溫哥華	驟雨	五　度至十三度
多倫多	多雲	八　度至十一度
倫敦	多雲	十三度至十七度

吞吐量五年增一倍 大陸貨櫃業前景佳

雖然近幾年全球鐵路貨櫃運輸有了較大的發展，特別是北美洲，多式聯運鐵路網絡已通達整個北美洲，甚至中美部份地區城市。但不論和發達國家相比，還是與中國本身經濟發展需求衡量，國內鐵路貨櫃運輸還是比較落後，遠遠不能滿足國民經濟發展和對外開放的需求。

為了適應對內搞活，對外開放的方針，國內於八七年中由國家經委與鐵道部聯合發出「關於加速發展鐵路貨櫃運輸」的通知，並結合鐵路貨櫃運輸的具體情況，提出了加速發展鐵路貨櫃運輸的十項措施，並規定了十三類一百七十五種適合貨櫃運輸的貨物類別。

中國發展貨櫃運輸的具體奮鬥目標是，到一九九〇年，年運量將較八五年增加一倍，達到一千二百萬噸，貨櫃辦理站運量佔普通零擔散貨運量的比重達到六成以上。到公元二千年，貨櫃辦理站應增加到六百個，也就是說，在全路縣城以上所在的車站，基本上都可以辦理貨櫃運輸業務。至於適合以貨櫃運輸的貨物皆以貨櫃運輸，從根本上改變鐵路零散貨運輸為主導的落後面貌。

發展貨櫃運輸整體指導原則是，只要是鐵路有箱源保証的地方，適箱貨物必須納入貨櫃運輸。只有這樣才可以從基本改變貨運組織模式，解決裝卸落後的問題，實現貨運工作現代化。

為實現上述目標，今後幾年鐵路部門宜貫徹以下幾項工作：首先是建全規章制度，加強基礎管理。貨櫃運輸在國內尚處發展階段，制度不建全，設備未完備，管理人員質素參差，缺乏經驗，組織及指揮工作較弱，有必要加強人材培訓，建立建全的制度。

（貨櫃運輸　四之三）

銅陵港擴建設貨櫃泊位

（特訊）中國將投資擴建長江主要港口之一的安徽銅陵港，以適應對外開放，開發的需要。銅陵港現在的綜合通過能力為一百六十萬噸。「八五」期間將完成的擴建計劃包括：四個五千噸級泊位，其中一個為貨櫃泊位，並且還將建設二個煤炭和鐵礦專用碼頭，整個擴建計劃完成後，將新增通過能力四百萬噸。銅陵港是長江下游的天然良港。

MitsuiO.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

船名	目的地	到港	開行
OCEAN ELITE	往：路易士港、達爾斯薩拉姆、蒙巴沙、內羅比。	十月十三日到	十月十四日開
ALASKA MARU	往：美國及加拿大等埠。	十月十六日到	十月十七日開
MARIA OLDENDORFF	往：智利。	十月十七日到	十月十七日開
NEDLLOYD COLOMBO	往：德班、伊利沙伯港、開普敦。	十月十七日到	十月十八日開
ALLIGATOR VICTORY	往：（美國）。	十月十八日到	十月十九日開
ALLIGATOR LIBERTY	往：（美國東岸）薩凡那、紐約、洛克福。	十月廿日到	十月廿日開
CONCORD ASKA	往：蘇爾士、塞得港、卡薩布蘭卡、阿力山大港、的黎波里、班加西。	十月廿三日到	十月廿五日開
MG JADE	往：曼薩尼港、阿卡普爾、基特扎奧港、阿卡加迪、聖薩爾佐、卡地亞港、科林多。	十月廿四日到	十月廿五日開
SUNSHINE LA PLATA	往：路易士港、留尼旺、達爾埃斯薩拉姆、蒙巴沙、內羅比。	十月廿五日到	十月廿六日開
CONCORD ECHIZEN	往：吉布地、卡薩布蘭卡、阿力山大港、塞得港、的黎波里、亞沙布。	十月廿七日到	十月廿九日開
HIMALAYA MARU	往：諾角角、杜亞拉、阿BB、洛美、阿比參、替馬。	十月廿七日到	十月廿八日開
SEA ARCHITECT	往：阿BB。	十月卅日到	十月卅一日開
C.R. POINTE NOIRE	往：諾角角、杜亞拉、阿BB、洛美、阿比參。	十一月八日到	十一月九日開

總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司 香港夏慤道十八號海富中心第二座十九、廿樓 電話：五二九三一一〇、八二三六八〇〇

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
	CONTSHIP ASIA	上午8時	新加坡	國際橋	運豐
曲源	QUYUAN	上午6時	上海	A14	天群
軒利碧琪	HANNE BAKKE	上午1時	澳洲	現代橋	森那美
長智	EVER GENIUS	上午5時	美國	國際橋	利達
龍江	LONG JIANG	下午1時	上海	潤發碼頭	全榮
海瑞	OCEAN BLESSING	上午2時	新加坡	國際橋	大三
新華九號	XINHUA 9	下午6時	斗湖	B	三寶
海興	HAI XING	上午7時	上海	A28	招商局
馬尼拉橋	MANILA BRIDGE	下午9時	台中	西區	馬士基
	KONS. PAUSTOVSKIY	上午7時	日本	A	華林
馬嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	下午8時	美國	現代橋	馬士基
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	下午1時	美國	現代橋	川崎
瑪達娜	SL. MARINER	下午4時	美國	海陸橋	海陸
寶嘉柏美	BUNGA PERMAI	上午6時	日本	國際橋	逢初
利來克拉倫斯	NL. CLARENCE	上午8時	日本	國際橋	寶隆
浙鵬	ZHE LI	上午7時	寧波	歐亞橋	招商局
魯班	LUBAN	上午7時	上海	A	華夏
繁榮之寶	GLORIOUS WING	下午5時	日本	B4	日航
星城	KOTA BINTANG	上午10時	新加坡	B8	太平
南江	NAMGANG GLORY	上午7時	釜山	B16	東宇
易津	TRADE RELISH	下午9時	天津	B	輝騰
中華教育家	OOCL EDUCATOR	上午9時	美國	國際橋	港郵
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	上午5時	新加坡	國際橋	大三
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	上午9時	美國	國際橋	大三
鈴聲	COTTBUS	下午7時	歐洲	A29	東亞
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	上午10時	高雄	現代橋	捷成
環球成功	GLOBAL SUCCEST	下午11.30	曼谷	B	東宇
	GOOD FREIGHTER	上午4時	湛江	B	朝聯
金威達	GOLD VARDA	上午11時	基隆	現代橋	新興
樂裕泉	LEYUQUAN	上午8.30	青島	B25	華夏
易津	TRADE RELISA	下午9時	天津	B	輝騰
神戶	KOBE	下午10時	日本	A40	日航
格蘭總統	PRES GRAUT	中午	美國	國際橋	總統
大阪丸	OSAKA MARU	下午10時	南非	現代橋	大三

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
海信	OCEAN CONFIDENCE	下午	日本	A	大三
長春	W.H. 203	上午	台灣	國際橋	海豐
寶嘉美娜	BUNGA MELOR	上午2時	庇能	A	逢初
明州十號	MINGZHOU 10		寧波	油蔴地	華夏
太平洋勝利	ATLANTIC SENATOR	下午8時	歐洲	國際橋	怡和
巴黎勝利	PARIS SENATOR	上午10時	美國	國際橋	怡和
華松	HUA SONG	上午8時	沙巴	吉列島	國光
力嵩	RIGEL	上午6時	日本	B11	日航
五違泉	WULIANQUAN	下午2時	青島	B	華夏
珍夫人	LADY JANE	上午10時	日本	A	大三
怡春	YICHUN		台灣	國際橋	海豐
昌樂	RAYA HAPPINESS	日間	台灣	B	昌宏
新內海地	AND WANASATYA		印尼	B	亞利來
柯沙美亞	AL. SHAMIAH		台灣	現代橋	怡和
金灣	GOLDEN BAY	下午10時	釜山	西區	港興
和平東南	H.P. DONGNAM	上午6時	釜山	B	港興
馬蘭	MALAN	上午7時	海口	油蔴地	招商局
南鵬	NAN PENG	上午10時	上海	B	金發
馬士基爾桃	MAERSK PINTO	上午4時	馬尼拉	現代橋	馬士基
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	上午5時	歐洲	現代橋	馬士基
獨立者	SL. INDEPENDENCE	下午6時	新加坡	海陸橋	海陸
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	下午3時	美國	國際橋	總統
大同二號	TA TUNG 2		高雄	油蔴地	永裕
馬連馬士基	MAREN MAERSK	下午4時	新加坡	現代橋	馬士基
海力	HAI LIH		台中	深水埗	永隆
天[illegible]	TSK CHORUS	上午11時	星加坡	現代橋	日郵
維力	KHUD N. RERIKH	上午6時	日本	A	華林
盛凱	SHENG KAI	下午3時	馬尼拉	B	華夏
國翔	NORDSINO	下午10時	新加坡	國際橋	欣洋
長順	EOER ORDER	下午6時	台灣	A	利達
	IVAN SKURIDIN	下午3時	澳洲	海廈	華林
立謙	NNI MDEST	下午10時	台灣	A	利達
雨花	YUHUA	上午7時	[illegible]	B	招商局

船名	西名	何處來	日期	公司
宏春	HONCHUN	南非	十四	海豐
卡大馬卡二號	CATAMARCA II	基隆	十四	太古
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	新加坡	十四	馬士基
駿馬	KURAMA	高雄	十四	日郵
陶南九號	DONAM NO.9	釜山	十四	港興
長剛	EVER VIGOR	新加坡	十四	利達
鋒浪	PIONEER WAVE	基隆	十四	日郵
國翔	NORDSINO	新加坡	十四	欣洋
新寧勇士	SUNNY VENTURE	日本	十四	中央
發富	ESTE FRESCO	日本	十四	鑫高
金華	KING HWA	高雄	十四	永裕
海民	OCEAN CROWN	基隆	十四	東宇
光陽	HANJIN KWANGYANG	美國	十四	韓進
利來東京	NL. TOKYO	地中海	十四	寶隆
成利[illegible]	VILLE DESATURNE	地中海	十四	偉特
渣華[illegible]	NL. EVEREST	新加坡	十四	渣華
力沙馬士基	LEXA MAERSK	基隆	十四	馬士基
鄂城	E. CHENG	澳洲	十四	華運
沙盈	KHUD. SARYAN	歐洲	十四	華林
中華瑞祥	R.R. RATNA	台灣	十四	港郵
魯裕	LUYU	青島	十四	華夏
朝富	CHOFU	基隆	十四	亞聯
來利戴安娜	LLOYDINA	基隆	十四	太古
雅士玫瑰	ACX ROSE	台灣	十四	日郵
高路堅拿	SKULPTOR GOLUBKINA	義大利	十五	華林
阿粗卡船長	KAP ARTJAKH	新西蘭	十五	華林
嘉澳灣	CARGO BAY	曼谷	十五	港興
馬歷	MERIC	日本	十五	海洋
國珍	KUO JANE	台灣	十五	欣洋
嘉澳灣	CARGO BAY	新加坡	十五	港興
東河	TONG HE	上海	十五	金發
柳絮泉	LIUXUQUAN	煙台	十五	華夏
生產者	SL. PRODUCER	美國	十五	海陸
天燕	TIAN YAN	天津	十五	輝騰
昌盛	THUBAN	台灣	十五	昌宏
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	美國	十五	川崎
利達	FAIR COSMOS	上海	十五	景華
通河	TONG HE	上海	十五	金發
東方希望	OOCL HOPE	歐洲	十五	港郵
通利	MILD VICTORY	曼谷	十五	輝騰
士必能	SPECO GIANT	沙巴	十五	國光
利來福	NL. DELFT	歐洲	十五	寶隆
亞洲蘭花	ASIAN ORCHID	日本	十五	鑫高
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	日本	十七	大三
樂春	NATHANEL	曼谷	十五	海豐
國慶	AMAKIA	台灣	十五	欣洋
加路迦	ANDHIKA KALOKA	沙勝越	十五	東源
合德	HERDAH	上海	十七	WAIWELL
友誼七號	YOUYI 7	曼谷	十五	三寶
耐能	SL. LIBERATOR	美國	十五	海陸
長頌	EVER LYRIC	日本	十五	利達
長帥	EVER GENERAL	台灣	十五	利達
錦春	CHIN CHUN	台灣	十五	海豐
國利二號	KUO LIE 2	高雄	十五	永裕
雄恒勇士	KH CHIVALRY	台灣	十五	寶威
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	十五	寶威
海安	MARINE PEACE	台灣	十五	永隆
海國	MARINE KINGDOM	曼谷	十五	永隆
和平南進	HP NAMJIN	釜山	十五	港興
浙雁	ZHEYAN	寧波	十五	招商局
新海騰	NEW HAI TENG	上海	十六	金發
	VICTORIA MARU	高雄	十六	建達
山國丸	YAMAKUNI MARU	日本	十六	日航
布蘭尼達	PLANETA	台灣	十六	日郵
阿爾堡	ARLBERG	新加坡	十六	渣華
漢堡	HANJIN HAMBURG	歐洲	十六	韓進
涵江	HANJIANG	廈門	十六	海豐
秀山	XIUSHAN	上海	十六	中富

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
東方同盟	ORT. ALLANCE	上午	台灣日本	國際橋	港郵
東方博愛	OOCL CHARITY	日間	日本	現代橋	港郵
天耀	TIAN YUE	上午8時	天津	A10	華夏
長智	EVER GENIUS	下午	美國東岸	國際橋	利達
東方教育家	OOCL EDUCATOR	下午	美國西岸	國際橋	日郵
冰川	HIKAWA II	上午6時	西北太平洋	現代橋	日郵
曲源	QU YUAN	下午	歐洲	A14	天群
寶嘉柏美	BUNGA PERMAI	下午	歐洲	國際橋	逢初
利來克拉倫斯	NL. CLARENCE	下午10時	地中海	國際橋	寶隆
	KONS. PAUSTOVSKIY	下午	澳洲	A	華林
南江	NAMGANG GLORY	下午	曼谷	B16	東宇
石堡	SHI BAO	下午	庇能巴生曼谷	B17	興淞
海瑞	OCEAN BLESSING	下午	日本	國際橋	大三
國家	KUO CHIA	下午	日本	A13	欣洋
海達	HAIDA	中午	寧波	A29	招商局
錦江	JINJIANG	下午3時	上海	A21	海強
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY	上午6時	紐約	現代橋	日郵
"	CONTSHIP ASIA	下午	地中海歐洲	國際橋	遠運
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	下午	西南太平洋紐	國際橋	大三
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	下午	新加坡	國際橋	大三
新委內瑞拉	ZIM VENEZIA	上午1時	地中海	現代橋	新興
金威達	GOLD VARDA	下午10時	西非	現代橋	新興
國光	KUO KWANG	中午	新加坡	B14	欣洋
	SRBIJA	下午	南美	A43	港恒
高力勤	KORRIGAN	上午7時	釜山	國際橋	寶隆
軒利碧琪	HANNE BAKKE	上午9時	弗里曼特爾	現代橋	森那美
天湖山	TIANHUSHAN	下午	張家港	B4	中山
金龍	JINLONG	上午	上海	潤發碼頭	金發

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	上午3時	歐洲	現代橋	捷成
友那士	IBNYOUNUS	下午	加勒比海	A51	川崎
麥堅納橋	MACKINCA BRIDGE	上午	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
巴黎勝利	PARIS SENATOR	下午	歐洲	國際橋	怡和
魯班	LUBAN	下午	歐洲	A	華夏
寶嘉美娜	BUNGA MELOR	下午	澳洲	A	逢初
瑪達娜	SL. MARINER	上午6時	新加坡	海陸橋	海陸
浙鵬	ZHELI		寧波	歐亞橋	招商局
利樂	RAYA HAPPINESS	下午	台灣	B	昌宏
環球成功	GLOBAL SUCCESS	下午	釜山	B	東宇
繁榮之寶	GLORIOUS WING	下午	新加坡	B4	日航
海華	HAIHUA	下午	曼谷	西區	昌宏
	IVAN SKURIDIN	下午	澳洲	海廈	華林
維力	KHUD N RERIKH	下午	新西蘭	A	華林
馬嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	上午	新加坡	現代橋	馬士基
大阪丸	OSAKA MARU	上午	基隆	現代橋	大三
廣春	WH 203		新加坡	國際橋	海豐
立謙	UNI MODEST	下午	曼谷	A	利達
海傳	SEA LEGEND	下午4時	日本	海陸橋	海陸
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	下午	基隆	現代橋	馬士基
格蘭總統	PRES GRANT	上午	西北太平洋紐約	國際橋	總統

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
海信	OCEAN CONFIDENCE	加勒比海	十四	大三
中華普慶	ORT.EXPLORER	西南太平洋紐約	十四	港郵
獨立者	SL.INDEPENDENCE	西北太平洋紐約	十四	海陸
珍夫人	LADY JANE	中美	十四	大三
渣華額菲爾士	NL.EVEREST	加勒比海	十五	[illegible]
生產者	SL.PRODUCER	西北太平洋紐約	十五	海陸
杜魯門總統	PRES.TRUMAN	西北太平洋紐約	十五	總統
長頌	EVER LYRIC	西北太平洋	十五	利達
渣華香港	NL.HONGKONG	南美	廿五	渣華
明祥	MING PROPITIOUS	洛杉磯紐約	十六	華海
耐能	SL.LIBERATOR	西北太平洋紐約	十六	海陸

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
力沙馬士基	LEXA MAERSK	歐洲	十四	馬士基
駿馬	KURAMA	歐洲	十四	日郵
沙盈	KHUD. SARYAN	歐洲	十四	華林
長順	EVER ORDER	地中海	十四	利達
阿拉伯灣	ARABIAN SEA	歐洲	十五	歷信
長帥	EVER GENERAL	歐洲	十五	利達
琳達	LINDE	地中海	十五	海柏
馬歷	MERIC	土耳其	十六	海洋

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
	IVAN, SKURIDIN	澳洲	十四	華林
必達來	BUNGA BIDARA	澳洲	十六	逢初
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	十七	寶隆
新海河	XINGHAIHE	澳洲	十七	遠運
	TAMAITAI SAMOA	新幾內亞	十八	華林
明富	MING FORTUNE	澳洲	十八	萬海

印·巴·中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
柯沙美亞	AL.SHAMIAH	阿拉伯灣	十四	怡和
長順	EVER ORDER	遠打	十四	利達
施汪露	AL. SWAMRUZ	吉大港加爾各答	十五	歷信
杜魯門總統	PRES.TRUMAN	阿拉伯灣	十五	總統
長帥	EVER GENERAL	科倫坡印度巴基斯坦	十五	利達
立麗	UNI. SUPERB	阿拉伯灣	十六	利隆
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	阿拉伯灣	十七	馬士基

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
神戶	KOBE	新加坡巴生	十四	日航
雅士玫瑰	ACX ROSE	新加坡印尼	十四	日郵
陶南九號	DONAM NO.9	新加坡巴生	十四	港興
光榮之寶	GLORIOUS WING	新加坡巴生	十四	日航
	DEJA BHUM	曼谷	十四	華洋行
海民	OCEAN CROWN	馬尼拉印尼新加坡巴生	十四	東宇
昌信	CHEMISKY	曼谷	十四	昌宏
馬士基爾桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	十四	馬士基
連江	NIENJIANG	馬尼拉	十四	招商局
商城	SHANG CHENG	庇能新加坡曼谷	十四	招商局
柯沙美亞	AL. SHAMIAH	新加坡	十四	怡和
山宮六號	SUN KUNG 6	印尼	十四	實輝
萬花朋	MAJAPAHIT	新加坡印尼	十五	太平
長城	KOTA PANJANG	新加坡	十五	太平
中華瑞祥	R.R. RATNA	曼谷	十五	港郵
華松	HUA SONG	汶萊納閩 山打根斗湖	十五	國光
樂春	NATHANEL	曼谷	十五	海豐
華納沙地	ANDHIKA WANASA TYA	印尼	十五	亞利來

內地·台灣·日本·釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
宏春	HONCHUN	台灣	十四	海豐
翡翠二號	EMERALD II	日本	十四	山久
易津	TRADE RELISH	天津	十四	輝騰
和平東南	H.P.DONGNAM	釜山	十四	新興
易津	TRADE RELISH	天津	十四	輝騰
馬蘭	MALAN	海口	十四	招商局
閩海一〇九	MINHAI 109	福州	十四	華閩
海盈	HUA YING	張家港	十四	招商局
新海華	NEW HAIHUA	上海	十四	金發
樂裕泉	LEYUQUAN	青島	十四	華夏
敖江	AO JIANG	上海	十四	騰隆
大同二號	TA TUNG 2	高雄	十四	永裕
唐河	TANGHE	新港	十四	招商局
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	日本	十五	馬士基
秀山	XIU SHAN	上海	十五	中東
鄂城	E.CHENG	上海新港	十五	遠運
廈水運二五	XIASHUIYUN 25	廈門	十五	華閩
泉州一號	QUANZHOU 1	泉州	十五	華閩
國翔	NORDSINO	日本	十五	欣洋

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
卡塔馬卡二號	CATAMARCA 2	遠班	十四	太古
力沙馬士基	LEXA MAERSK	西非	十四	馬士基
鋒浪	PIONEER WAVE	東非	十四	日郵
朝富	CHOFU	南非	十五	亞聯
優士貨櫃	EXCELLENCE CONTAINER	南非	十六	寶威
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	東非	十七	馬士基

國際投資

國際投資形勢分析

股市連番大跌海灣局勢動盪
重挫內外投資意欲 台灣經濟不易復原

台灣股市自二月份時的一萬二千多點的高峯跌至近期的三千點關以下，跌幅逾七成，此現象已對台灣經濟構成重大打擊，而台灣經濟部對股市大跌作出的調查報告指出，股市大跌會誤導企業投資意願，可能引發企業性倒閉現象，若此情況無法扭轉過來，對台灣未來經濟所造成之打擊會更沉重的。

台灣股市一再下跌已引發經濟部極度關切。經濟部所完成的「股市持續低迷衍生影響與因應措施」報告中指出，股市持續下跌已帶來下述不良影響：㈠股市是一國經濟指標，股市持續下挫將使社會大眾對國家經濟前景趨於悲觀，誤導企業投資意願，心理因素影響很大。㈡股市持續下挫，以及資產縮小效應，將使消費者消費行爲趨於緊縮，降低需求，在外銷不佳、亟待藉著擴大內需來提振經濟景氣之際，將加速企業衰退現象。㈢股市持續下挫將加重市場賣壓，使股價更趨下墜。㈣如此惡性循環，可能會使企業出現倒閉現象。㈤如若股價無法反映真實價值，不但企業上市意願降低，且會使企業經由資本市場取得資金的管道受到影響，企業界將被迫回到銀行借款，此不但會加重企業經營成本負擔，且易受金融政策影響，不利資本市場健全發展。㈥企業因營運困難而發生倒閉或大量裁員現象，將使失業人口增加，加深社會不安定。

經濟部於該報告中分析，造成數月來股市持續下滑的因素有三：㈠反映國內經濟狀況基本面已惡化的事實。㈡資金持續外流以及中央銀行金融緊縮措施，使得股市投入資金減少，股價支撐力下滑。㈢反映中東緊張情勢，與全球股市作同步反映。

經濟部說，過去股市漲過頭，現急遽下滑，乃出現心理不能調適問題，加以經濟基本面不佳以及國際油價攀升，使得市場信心動搖，但是穩定與健全是同一回事，政府應從經濟基本面穩定，來恢復投資人的信心。

台股大跌所造成之經濟及心理創傷要穩定過來談何容易，尤其是在波斯灣危機困擾下，全球經濟陷於低迷不振境地，甚至面對衰退威脅，而油價又高踞不落，在此情況下，投資者的投資意慾低沉是可預期的，在內外不利因素夾擊下，上市公司盈利能力減弱，這也是股市上升的最大阻力，由於波斯灣戰事仍有一觸即發危機，在戰事爆發，油價再大升，則現時台灣股市要避免大跌亦非易事。

綜觀內外政經形勢而言，台灣經濟部希望政府穩定股市藉以穩定投資信心，目前仍只屬主觀願望而已，即使股市在此水平喘定，但經此一跌慘役，台灣工商業投資信心及民間消費信心短期仍難望振作，甚至對外投資能力及信心亦會受到損害的。(古植)

貨幣之窗

澳洲元勢強漸收斂
商品價利息均軟 長期展望也不樂觀

澳洲元過去數月來表現強勁，日前澳洲總理霍克表現對當前澳洲元過強感到不滿意，但亦認爲澳元匯價應由市場決定，故澳元一度報跌後便回穩，在八十三美仙關前喘定，但在外圍接撥後，澳洲元受到美國投資銀行拋售而跌破了八十三美仙，之後一直未能返回八十三仙關卡。

週四澳洲公佈了九月份的失業率爲百份七點四，比前月的百份七點三稍升，而總就業人數則下降了一萬四千三百人，此數字已在市場預計的範圍內，澳元亦由消息公佈前的八十一點九美仙左右反彈上八十二點四〇，但不久即告回跌，原因是傳出中央銀行入市干預。

但由於傳言未獲得中央銀行的證實，是否意味官方日前表示不滿澳元強勢而實行以干預手段抑制澳元上升，還要進一步觀察。

澳洲經濟在高利息下日漸放慢，失業率漸有上升的跡象，雖然目前尚無進入衰退的局面，但基本經濟欠佳是肯定的。

雖然近三個月來石油價格上升了廿美元，但嚴格來說，澳洲並不是一個石油淨出口國，從商品出口的角度看，礦物與農產也佔相當的比例，這些商品近月來在國際市場亦有跌價的跡象。

此外，白金及白銀等價格亦跌，黃金價亦疲莫能興，對澳洲商品出口收益亦不無影響。

澳洲元的強勢對出口競爭也有負面作用，加上經濟普遍欠佳，使澳洲的利息在可見的將來還是向下大於向上。

若然澳洲日後減息半厘，則澳元會下跌多半美仙左右。

不久前西太平洋銀行預期在石油價高企下，明年中前澳元可在現水平持平，九一年中開始回軟，九二年底跌至七十三美仙，表明澳元長期展望並不樂觀。(王長明)

未來不景氣趨嚴重
非所有金屬受打擊

參加倫敦金屬交易所(LME)討論會的分析師指出，多數基本金屬展望取決於廣大的經濟環境及未來不景氣的嚴重程度。

金屬礦物研究公司研究主任布瑞格斯說：「一九九一年會出現和溫和不景氣……不利於基本金屬需求。」

但並非所有金屬均會因經濟景氣趨緩而蒙受打擊。

分析師說，以汽車替換電池市場爲基礎的鉛需求，將可因全球車輛數目持續增加而保持不墜。另一方面，錫市也會因產量下降而出現供應短缺現象。

目前使用中車輛數目每年增加四%，而過去的經濟不景氣也未曾對鉛價帶來打擊，原因是換新電池會比購買新車省錢得多。

替換電池市場今後成長率會達到百分三，這個市場佔有鉛消耗量的四成，所以鉛需求極不可能下降。

另外，商品交易商魯道夫公司的首席分析師哈里斯說，長期而言，錫價可能會自每噸六二五〇美元的一九九〇年平均價向上爬升。原因是自一九八六年以來，遠東產錫國對錫出口收入的倚賴度減少，因而遠東錫產量不斷下降。

他指出，儘管一九九一年錫需求會因經濟衰退而減弱，但需求量仍會比供應量多出三千至五千噸。

行業訊息

增強地熱發電能力 日本企業刻不容緩

日本爲世界上有數的火山國。地熱與其他能源不同之處是在安定的狀態時，才爲人所利用，不過，找出有地熱的地方所作的調查和開發工作是要冒較大的冒險及花費較高成本。最近，用人工衛星來探察以期提高成功率。

然而，有希望發現地熱的地方多屬國立及政府規定的公園，故此利用此能源時還要考慮會否污染環境及破壞該地風景。

現時日本約擁有二十二點五萬千瓦的地熱發電設備。八十年代以來，政府已作出促進開發地熱的計劃。通產省打算到九五年時把地熱發電量提升到卅四萬千瓦，二〇〇〇年，則達七十七萬千瓦。

可是，近年來石油價格低廉，電力公司對地熱開發的積極性稍降。是次中東危機使他們明白此項工作不容放鬆。

新能源產業技術綜合開發機構正在研究改良地熱發電的方法，以提高效益。

地熱不但用在生產工作上，還是溫泉休養地的主要能源。

地熱既然在民生中的地位逐漸提高，有關企業的發展潛力是不可忽視。它們有日本重化工業、三井金屬鑛、九州電、日立造船、FUJITA、日鐵鑛業、富士電、東北、三菱金屬、及同和鑛業等。（資料由日興證券提供）

外滙技術分析

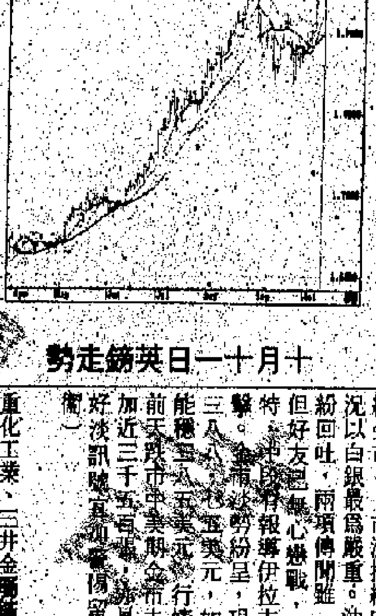
英鎊雖爲央行扶持及高油價推動
長線利好因素必消失 位高勢危終有大調整

英鎊在加入了歐洲貨幣機制之後，雖然上下徘徊了數次之多，但整體上仍能夠企穩三算馬克之上。但個人認爲，這只是暫時的情況，英鎊遲早會有一次較大幅度的跌勢。原因是英鎊目前的強勢，只是因中東方面的局勢，高油價和英倫央行不肯被英鎊下跌過多而引起的。在本週四，外滙市場曾一度盛傳英國央行已接到指令，不能讓英鎊在英國在野黨開會期間下跌低於未宣佈加入歐洲貨幣機制之前的水平。這曾一度給英鎊一定的支持。

然而，如從長線的角度去看，支持英鎊上昇的幾種因素，都會消失。在英鎊的強勢之下，英鎊的高兌換率將會影響出口。技術上，英鎊逆差有所改善的情況下，目前雖然能夠減少入口通脹的危險，但在貿易正處於橫向的調整之中，有機會出現回吐。

指數方面也有可能會出現高速上升的情況，顯示英鎊仍然存在著下跌的危機。今晚將公佈美國第八月份生產物價指數，可多少反映美國經濟的情況，需要密切留意。

其他外幣的走勢也以橫向爲主，中長線的投資者，現時最好靜觀爲宜。（滙興行資料研究部先達）



十月十一日英鎊走勢

大衛論金

回吐壓力頗爲嚴重 金市短期難見四百

倫敦金市十月十七日由於市場好消息未盡淡出，給與大市暫時一個喘息機會，金價在三九〇美元前反覆，從上日紐約市場所見，拋家回吐壓力頗爲嚴重，遠遠凌駕新買家之上，如估計屬實，相信大市短期內將難重見四〇〇美元了。以色列殘殺巴勒斯坦人民事件餘波未了，是今後市場重視的新焦點。美國週五將公佈兩項重要經濟數據，分別是九月份零售銷售額及批發生產物價指數，事前，市場估計該指數將上升百分之一‧三，與八月份升幅相若，核心通脹率（除去波動較大的能源及食品價格計）將上升百分之〇‧四，較八月份高出百分之〇‧一，紐約金市——市況持續向上，拋售情況以白銀最爲嚴重。油價從高價回落，拋家紛紛回吐，兩項傳聞雖一一被美國國防部所否認，但好友已無心戀戰，開市前傳美軍攻入科威特，中段有報導伊拉克侯賽因被槍擊。金市走勢紛呈，現貨收市跌至三八〇‧五美元，如十一日收市能穩三八〇‧五美元，行情始能轉穩，前天跌市中，美期金市未平倉合約增加近三千五百張，亦是一短期強烈好淡訊號，值得留意焉。（大衛）

貴金屬市銷情

白銀價格大幅下挫 創十三年來低水平

白銀價格在昨日大跌，昨日本港倫敦銀跌破四‧五〇美元，而紐約市價更跌破四‧四〇美元，爲十三年來的低位。白銀價格大跌，市場分析家歸究於基金經理拋售。總之，是投資者對白銀無興趣，其程度較黃金更甚，而與白金不遑多讓，相較起來，黃金的表現已算較佳的了。

有人認爲是近日盛傳伊拉克總統被槍擊的消息被否認後油價急挫（週三紐約十一月期油跌一‧七一美元而以三十八‧六九美元收市），拖低了銀價，表面上看來頗合情理，但實際上是令人失笑的，因爲八月初伊拉克入侵科威特以來油價已升高了一倍，實質需求量並無明顯的減少，只是投機者炒高而已，而這個高價稍爲調低，便可以令長期於低位的銀價再度大跌，是不切實際的。

白銀長期以來供過於求，加上有大量的白銀用具可以回爐再生，成爲銀價低迷的主因。自八〇年白銀價格每安士曾一度升上四十八美元的歷史性高峯後，近十年來可說是一沉不振，且有日益低落之感，主要是投機者對白銀完全沒有興趣所致，投資者自然亦不會選擇白銀爲對象。

盛產白銀的南美國家秘魯和墨西哥，在過去幾年均曾出現礦工罷工，國家限制白銀出口等消息，起初此等消息尚可刺激銀價曇花一現，但後來竟然完全發揮不到作用，銀價照跌如儀。

因此，即使中東危機亦無力刺激銀價上升，是並不奇怪的。墨西哥與秘魯目前開採白銀的成本，實際上已高於銀價，爲何他們仍要開採呢？主因是他們要賺取外滙。（柳橋）

美股分析

美股走勢又惡劣 圖表形成新跌浪
業績差公司必禍及同類

十月十日美國股市市況疲弱，人心虛怯，並甚易受市場消息所影響，在現階段入市的投資者大都以短綫炒買居多，例低價吸納，博取短綫反彈，如遇大市走勢不妙，便紛紛回頭止蝕離場。日內市場消息紛傳，指數相應作出波動，不過消息其後被證實謠傳居多，不攻自碎，先挫而後揚，但臨收市前，大市指數急傳直下，指數進一步被推低，結果收市綫出另一次新低點報二四〇七‧九二，（下跌三十七‧六二）低於今年前指數收市新低（九月廿七日的二四二七‧四八）。圖表上形成新跌浪，走勢惡劣，就九、十兩交易天內，指數合共已跌去一百四十點，跌幅已近百分之四，市場拋售壓力稍增，成交量較昨天高出二千萬股。全日下跌股份數目達一千二百種。

撇開多項市場不明朗因素（諸如中東局勢，油價，預算方案等）不談，新困擾市場因素莫如公司的第三季業績報告了。業績公佈欠理想的公司股份（例如前天發表盈利報告的摩托路拿電子，每股盈利較市場估計少二十美仙）便屬投資者猛烈拋售對象，延禍及有關同類股票，今天財政部拍賣七年期債券，孳息率八‧七六厘，市場反應極不理想。（心雁）

國際公司動態

▲聯合航空（UAL）主席透露，他所持之聯合航空股權，已於今年春季，聯合航空股價約每股一百五十美元時，已將其股權大部份出售。

▲LOWES（LOW）宣佈九月份該公司銷貨總額達二億二千五百三十萬美元，較對上一年同期的二億一千零二十萬美元增加百分之七。

▲西南航空（LUV）宣佈該公司九月份載客飛行里數爲七億六千八百四十萬哩，較對上一年同期的六億九千六百四十萬哩增加百分之十點三，載客率則由百分之五十五點五上升至五十五點九。

▲西方石油（OXY）宣佈其馬來西亞全資附屬公司，在東馬來西亞SARAWAK離岸Block SK-6區進行油氣試驗。

▲美國電話（T）宣佈，該公司已決定與台灣清業電子合作，共同開發美國電話下一代傳真機，該項合作包括技術轉移、設計及製造，頭一階段的產銷金額就將達三千萬美元，不但可爲清業帶來豐碩的業績和利潤，台灣的傳真機廠家並可從此與日本大廠一較長短。美國電話正計畫成爲年值二十三億美元美國傳真機市場的主要供應者，而清業將扮演一個非常重要的角色。基於美國電話對台灣產品時的品質及信賴度感到相當滿意，目前美國電話向台灣採購有綫及無綫電話，公用電話等電子及電訊產品，每年採購金額一億美元以上。

▲旭硝子（ASGL）發言人表示，該公司在印尼擁有百分之四十九股權的平面玻璃公司，將於九二年時投資約一億美元，使其年產的平面玻璃總量提高一倍，由現時年產二毫米平面玻璃三億噸增至六億噸，以迎合印尼市場需求形勢。

▲東芝商事（TSBA）發言人表示，該公司設於新加坡的兩家電子零件工廠，至九四年三月底止年度時，估計可年出口五十億日元電子零件，估計在九一年度時出口額爲十五億日元，這兩家電子零件廠目前主要生產電視錄影機零件及辦公室自動設施。

國際公司評價

▲DMP宣稱第三及第四季盈利將可與分析家所預期的每股六十五至七十美仙和七十五美仙一致，全年盈利可接近每股二點八美元，較八九年增六仙。

▲路透社通訊（RTRSY）九〇年每股盈利估二點八元，九一年估三點三元，可以持有，十月四日下跌是由於高文降低其盈利估計至我們所估計之水平，與及在與公司首席行政員會晤後，不再推薦吸入其股票，該公司首席行政員發言並無新意，但保守新定單強，貨幣之平均，對我們之每股盈利有溫和打擊，股價市盈率現時與大市相若，開始有吸引力。NWS有關數股票有相同趨勢。

▲狄士尼樂園（DIS）九〇年每股盈利由六點一元減爲六元，可以持有，在佛羅烈達州樂園及在東岸多項設施維持，此事爲人知者不多，比對股票在心理上有壓影響，對遊樂場入場有影響，只在十月及十一月份達兩個月入場人數在全年最爲稀疏，故此每股盈利受影響只不過五至十仙，在股價八十五元左右時可考慮。

▲摩托路拿電子（MOT）九〇年每股盈利估四點三五元，九一年估五元，可以持有，現時華爾街人士估第三季每股盈利九十仙，（有些人仍估一元以上），末季我們估一點二五元，爲華爾街人士估計之低數，華爾街人士估一點五元，管理部可能指引他們降至我們的水平。

▲艾泰半導體（INTC）九〇年每股盈利估三點二元，九一年估三點七五元，可以持有，第三季業績於週五公佈，估計每股盈利七十五仙，比對去年同期三十八仙。

▲摩托路拿電子（MOT）九〇年每股盈利估四點三五元，九一年估五元，可以持有，公司即將公佈第三季業績，若然定單有不錯之增加，末季又沒有重大不利的消息，下跌或許有限，評級會提高。

▲洛歇飛機（LK）九〇年每股盈利估五點八五元，九一年估五點八元，可以持有，第三季估一點三八元，比對去年同期每股虧損，業績於十月十八日公佈，盈利降低估計是由於國防支出被削減，商業製圖生意軟弱，與及稅率爲百分之卅三至卅五，比對較早時估計之百分之卅一。

▲國際石油股票，若然巴勒斯坦在以色列之衝突觸發伊拉克與以色列衝突，有關方面顯示沙地會站在以色列一邊，科威特三座煉油廠（估生產量百分之廿五）其中一座正運往伊拉克。

▲美雅藥物（BMY）九〇年每股盈利估三點三二元，九一年估三點九九元，可以吸入。食品藥物局於十月十三日聆訊，柏拉華科，從食品藥物局聆訊前的威勢和詢問顯示該藥可能會被速議在聆訊中批准。這可能是一個意外的驚喜。

海外地產投資移民特刊
（逢星期五出刊）

風光秀麗‧環境怡人
加拿大第二大城市 蒙特利爾地產向好

蒙特里爾是加拿大第二大都市，擁有雄厚經濟基礎，近年該地的房地產升幅穩定，具有豐富的發展潛力。過去香港人購買外國物業的城市集中在東岸的多倫多和西岸的溫哥華，蒙特里爾的優厚潛質，該地產市道正開始冒升，樓價比多倫多或溫哥華爲低，加上當地風光秀麗，環境怡人，投資者或有興趣到該地，海外投資人士不妨觀該地爲另一選擇。據資料顯示，蒙特里爾的地產市道在八八年後，上升率約爲百分之十二。投資在蒙特里爾的房地產大致可分爲兩類——一爲自住樓宇，包括獨立式洋房，城市屋及多層大廈自住單位；另一類是投資物業，純作投資用途，收取租金，這包括金租出的住宅大廈和工商樓宇。

就以自住樓宇的市道而言，蒙特里爾的住宅物業售價是受所在地區、環境、交通、面積及樓齡等因素決定。價格方面，適合一般中等收入家庭的獨立式洋房平均售價在廿五萬加元（約港幣一百五十萬元），至於多層住宅大廈或分層大廈，則視乎租金的回報率，售價約在三十萬加元（約港幣二百零六萬元）至三十五萬加元（約港幣二百四十萬元），售價或有參差，地理及位置是重要的決定因素。

蒙特里爾市內平均租金，八八年較八七年上升百分之五十，空置率則較往年下降至百分之三點七，而位於市中心或鄰近地車站的樓宇更供不應求。

據資料顯示，八九年四月份蒙特里爾豪華多層住宅的平均售價爲二十二萬六千加元（約港幣一百五十三萬元），較去年二十一萬三千加元（約港幣一百四十六萬元），上升百分之六。寫字樓方面，八八年蒙特里爾的寫字樓平均租金已達至每方呎三十二加元，八九年持續上升。而八九年各區商業店舖的租金，由每方呎四十五至九十元不等，視乎地區性而定，與三年前的租金比較，增幅約爲每方呎五至十元。

蒙特利爾的商業區，乃不乏草木青蔥。

移民赴加者‧要有瓦遮頭
稅制優惠地價廉宜 卡加利樓市有潛力
華人密集區‧仍數溫哥華

今年首四個月，香港有二千個家庭申請移民加拿大。如果以一個家庭四至五人計，那就是八千人至一萬人。香港人面對一九九七年，移民情況並未緩和。

回顧以往九年加拿大樓價，可發現八一年溫哥華及卡加利平均樓價較多倫多高出一萬至六萬加元，但至八二年，溫哥華的平均樓價大跌四萬加元，卡加利激降約二千加元，而多倫多則上升六千加元以上。溫市和卡加利市樓價下降同受經濟衰退打擊。

溫哥華和卡加利的樓價一直下降至八五年才有起色。溫哥華升幅在八七至八九年間有百分之廿五至廿八之多。

卡加利樓價亦不遜色，也有百分之十二升幅。但自去年開始，加拿大樓價又因高息而下回，至最近才略見起色。一些國際物業顧問都認爲卡加利樓市最具潛力，近年卡加利市政府鼓勵工商業投資，稅制非常優惠，是加拿大唯一沒有徵收銷售稅的省份。由於卡加利市的地價較多倫多及溫哥華便宜，故吸引不少大型企業及投資者。

卡加利的樓宇空置率每年平均都在百分之一以下，而地產市道活躍，估計樓價升幅，在這一兩年將爲加拿大之冠，料有成半至二成的增長。卡加利人口有十七萬，華人人口少於多倫多、溫哥華及蒙特利爾，僅約有四萬。至於溫哥華，在八九年間有五成樓宇交易是同海外投資有關連的，而房屋銷售額達七十四億加元，較八八年增百分之五十四。溫市平均每年增五萬一千人或二萬二千個家庭，樓房動工約逾二萬間。今年首季附建量總共五千五百二十間，比去年同期增百分之三十三。雖然樓宇需求大，但由於附建量上升，故樓價或較去年低，約在百分之十左右。溫哥華估計年底有一百五十萬人口，有五分之一是中國人，是最受香港移民歡迎的其中一個地方。

美國總統家鄉 德州地產睇好

地產投資專家一致認爲，美國德州的地產市場，將在布殊總統上任後大幅增值。根據過去資料顯示，凡是美國總統當選人的家鄉，其房地產市道都會大幅上升，例如前總統卡特的家鄉，喬治亞州亞特蘭大城，物業價格上漲三倍左右；而尼克遜家鄉加利福尼亞州，更被譽爲地產的黃金城。因此，布殊的家鄉——德州，很自然地成爲美國地產的新熱點。

以侯斯頓爲例，金融專家預計當地物業租值每年上升兩成。而環境優美，交通便利的地區，就更成爲買家的首選。

德州發展潛力優厚，不單是美國著名的太空中心所在地，更是美國重要產油區，產油佔全美總產量百分之二十六點八。此外，德州是全美著名的工業區，最近更超越紐約，成爲美國出口貿易第一大港。德州擁有九個深水港、五十八家外國銀行、一百九十個領事及商務辦事處，人口排名全美第三，勞動力有八百二十萬人。

受地震事件影響微 聖地牙哥房產仍活
公路網發達可通墨西哥

聖地牙哥是加州最南的縣市，天氣經年二十至二十六度左右，有三個機場，一個貨櫃港口，公路四通八達，亦是往墨西哥主要通道，雖然年前發生三藩市大地震，但對聖地牙哥並沒有構成重大的影響，以下略爲介紹其地產市場。

房屋價錢——去年獨立平房升值百分之三十七，中價位爲二十萬五千美元。樓價上升主要是空置單位減少，購買增加及恐懼不增長法例，另一個原因是發展商分期發售，不會一下子全部推出售賣，但非獨立平房則跌價達百分之十五，中位價爲十一萬美元。非獨立平房價下跌的主要原因是複式單位供應量多，市場較慢及一些發展商建一些「平價獨立平房」。

八九年第四季有三千二百個全新住宅單位售出，比一九八八年同期增加四百個單位，未賣出的空置單位在一九八八年底是一千六百個，空置率是十年來最低的。

隨着聖地牙哥工業高速增長及墨西哥的加工業區的蓬勃發展，人口增加每年約四萬五千人，是加州很值得投資之縣市，較值得投資項目依次爲——土地，獨立平房，商場，酒店，複式住宅，寫字樓，工業樓宇，收租單位。

亞伯達省 樓價廉宜

對許多香港人來說，加拿大似乎只有溫哥華及多倫多兩個城市，華人聚居，這兩地由於移民到達後，香港新移民居多，可能會快速飽和。但這兩城市吸收移民條件日漸提高，生活水準亦然。故香港人如想移民加拿大，如條件方面未夠或資產有限，應該考慮其他城市，加拿大的亞伯達省，皆是一個繁榮的省份，生活程度中等，同樣的居屋，可能比溫哥華一二市平宜三分一至二，每月租金不過港幣三千餘元，亞省是加拿大衆多省份中享有最多陽光的地方。亞省人對天氣的轉變是處之泰然，因爲任何地方如寫字樓、購物中心均有空氣調節，冬暖夏凉，交通工具亦然。教育方面，該省實施強迫教育，六歲至十六歲人士均需入學。公立學校是免費的。中學畢業後可升讀著名省立大學或理工學院、職業學校或學徒訓練。新移民有免費英文班。新移民子女可即時插入適當級別。該省是加拿大惟一一家不徵收銷售稅之省份，四口之家生活費，除去租金每年約加幣二萬元。

USA So. California
By Owner Cardiff
3Br, 2.5Ba, 180° ocean view, 2 car gar,
2300sf $475,000.
Lake Tahoe 77 acres minutes from
3 major ski areas, fantastic view,
$10,000,000. 619/942-4024

USA Washington State
Everett Custom home on 2 acres,
3Br, 2Ba, full basement, recreation
room 21x28, 3 car gar, fully landscaped
(like park). $325K
206/353-6838 Pp

USA Washington State
Everett Custom home on 2 acres,
3Br, 2Ba, full basement, recreation
room 21x28, 3 car gar, fully landscaped
(like park). $325K
206/353-6838 Pp

USA North Edwards, Southern California
By Owner 435 acres near Edwards Airforce Base.
Great Investment! $6,500/acre
315 acres approved residential 10 units per acre.
120 acres approved residential 4 units per acre.
619/769-4160

USA Southern California By Owner
* * 3 ADJOINING 10 ACRES * *
parcels, Near Hinkley. 6mi No. of Hwy 58
Roads to property. Houses in area.
$2,000 per acre.
Also available 140 acres.
619/952-1400 Fax 619/952-1408

USA
HIGHLAND PARK - DALLAS, TX
3821 BEVERLY DRIVE
FOR SALE BY OWNER
BEAUTIFUL 5 Bedroom Home in Prestigious location. ½ block E. of Dallas Country Club, near Police & Fire Depts. 7000 + sq.ft. living area.
• 4 Large Upstairs Bdrms • Sauna • Downstairs Master w/Jacuzzi • 5 Full Baths & 2 half baths • 1800 + sq.ft. Recreation area with Italian Marble floor/ wetbar.
• Garden Room w/3 walls viewing Garden
• Lg covered patio w/fans
• Wood floors/High ceilings
• Island Corian Countertops
• Full Quarters w/Bath
• Lg Office area
• Basement/Gazebo
• 100 x 233 Lot
$1,300,000.
Principals Only. No commissions.
Please call (813) 482-4737
If no answer (214) 742-1353

USA
COLORADO
HARRIMAN RANCH
LOCATION: 34 miles south of Fowler, Colorado.
SIZE: 59,222 deeded acres + 37,108 acres state lease +
WATER: 11 wells with approximately 35 steel tanks fed by underground pipe, 2 springs, numerous reservoirs & Apishipa River provides additional water.
CARRYING CAPACITY: Estimated 2,975 animal units.
IMPROVEMENTS: 7 homes, 1,600 linear feedlot, 5 large metal buildings, corrals, chutes, scales.
COMMENTS: All improved. In excellent condition. Acreage has not been grazed for 2 years.
PRICE: $3,800,000 cash or certified funds. Financing available.
BROKERS WELCOME
FARM CREDIT SERVICES
Contact: Jim Mahlberg
2530 Freeway, PO Box 776, Pueblo, CO 81002
PHONE: 719/543-3222

USA Southern California
South Pasadena-By Owner
4Br, 3Ba, den, formal dine,
sec, intercom, dual A/C,
auto sprinkler, spa, redwood
deck, BBQ w/wet bar & Engl.
ph booth, 1Br guest house,
A/C private entr. & sec.
Reduced to $895K
home 818/441-8135
bus. 818/289-3229

商業物業出讓
位於佛羅里達州 LARGO（TAMPA BAY 灣區），4.78英畝座落於主要公路旁，貨倉及寫字樓面積達24,240方呎。
售價：$1,285,000美元。
詳情請電或函：
813-530-9597
7197 DANBURY WAY,
CLEARWATER, FL 34624.

USA CALIFORNIA
San Bernardino By Owner
Baker area, 160 acres, Flat, near freeway.
$1,000/acre
Telephone & Fax: 818-891-0551

USA Southern California By Owner
Country side bordering 1000 Oaks
sect of Ventura County. 6.56 hillside
acres, incl apprvd grading & bldg plans.
$625K 805/523-8622 or 805/497-0477 Pp

CALIFORNIA, USA
LUMBER YARD FOR SALE
Located in north Los Angeles.
Est. 1959 on approximately three acres. Sales $5,000,000 plus with potential for more. Owner wishes to retire. Write Mr. Watts,
70-630 Boothill Rd., Rancho Mirage,
CA 92270 or call:
619/324-6812 Fax 619/341-3612

CANADIAN PROPERTY for sale
16 miles from Jasper Park.
24 acres, 8 houses, shops,
etc. Apply for brochure to
G.R. BEAHM, BOX 6095, HINTON
ALBERTA, CANADA T7V 1X5

英國家庭住宿服務 更能了解民生風情

……色，但亦有其不便之處。而有關安排可以預先在本港預訂。

旅遊英國居住的民宿，其實是由一個國際機構安排，由經審核的當地家庭參予計劃，以每人每晚十多英鎊的價錢，招呼外國遊客住宿，主要目的是作國際上的交流。

筆者本身未試過在英國住民宿，但由嘗試過的朋友口中得知，如入住者能懂英語，對與主人的交往更爲方便，遇著一些好客的主人家，更會趁假期用車帶你四處遊覽，別有一番味道。但是，爲寄住在別人家庭，當然有諸多不便，不如住酒店般的享受，但無論如何，這種經驗是難能可貴的。

要參加這種體驗，首先可到本港的代理機構接洽，舉辦旅遊便是其中一種，一般以入住一個或以上較爲容易找到接待家庭，若有興趣，不妨查詢。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一二〇號華僑日報「旅遊信箱」。

K LINE KINKAI
"K" LINE KINKAI
星馬綫
直航：星加坡、巴生港
新利勇士輪 十月十四日下午五時抵港 十月十六日下午開行
M.S. "SUNNY VENTURE"(VOY.5)
M.S. "ORANGE BERANI"(VOY.1) 十月十六日抵港 十月十七日開行
M.S. "RYOKOH I" (VOY.1) 十月十七日抵港 十月十八日開行
收貨站：太平洋倉庫有限公司
九龍油塘灣仔 62 地段 3 號
電話：3475221‧3475277
總代理：中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD
皇后大道中陸佑行六樓 電話：5257091

MitsuiO.S.
HIMALAYA MARU 往：諾角角、杜亞拉、阿BIB、洛美、阿比贊、督馬。 十月廿七日到 十月廿八日開
SEA ARCHITECT 往：阿BIB。 十月卅日到 十月卅一日開
C.R. POINTE NOIRE 往：諾角角、杜亞拉、阿巴巴、洛美、阿比贊。 十一月八日到 十一月九日開
總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港灣仔港灣道十八號海富中心第二座十九、廿樓
電話：五二九三二一〇、八二三六八〇〇

船期入口

今日入口輪

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)
	CONTSHIP ASIA	上午8時	新加坡
曲源	QUYUAN	上午6時	上海
好利羅琪	HANNE BAKKE	上午1時	高雄
長智	EVER GENIUS	上午5時	美國
龍江	LONG JIANG	下午1時	上海
海福	OCEAN BLESSING	上午2時	新加坡
新華九號	XINHUA 9	下午6時	汕頭
海興	HAI XING	上午7時	上海
馬尼拉橋	MANILA BRIDGE	下午9時	台中
	KONS. PAUSTOVSKIY	上午7時	日本
馬嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	下午6時	
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	下午1時	美國
瑪連娜	SL. MARINER	下午4時	美國
寶嘉柏美	BUNGA PERMAI	上午6時	日本
利來克拉倫斯	NL. CLARENCE	上午8時	日本
浙鵬	ZHE LI	上午7時	寧波
魯班	LUBAN	上午7時	上海
繁榮之翼	GLORIOUS WING	下午5時	日本
星城	KOTA BINTANG	上午10時	新加坡
南江	NAMGANG GLORY	上午7時	釜山
易津	TRADE RELISH	下午9時	天津
中華教育家	OOCL EDUCATOR	上午9時	美國
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	上午5時	新加坡
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	上午9時	美國
鈴聲	COTTBUS	下午7時	歐洲
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	上午10時	
環球成功	GLOBAL SUCCEST	下午11.30	曼谷
	GOOD FREIGHTER	上午4時	湛江
金成達	GOLD VARDA	上午11時	基隆
樂裕泉	LEYUQUAN	上午8.30	青島
易津	TRADE RELISA	下午9時	天津
神戶	KOBE	下午10時	日本
格蘭總統	PRES GRAUT	中午	美國
大阪丸	OSAKA MARU	下午10時	南非

明日入口輪

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)
海信	OCEAN CONFIDENCE	下午	日本
長春	W.H. 203	上午	台灣
寶嘉美娜	BUNGA MELOR	上午2時	庇能
明州十號	MINGZHOU 10		寧波
太平洋勝利	ATLANTIC SENATOR	下午8時	歐洲
巴黎勝利	PARIS SENATOR	上午10時	美國
華松	HUA SONG	上午8時	沙巴
力高	RIGEL	上午5時	日本
五連泉	WULIANQUAN	下午2時	青島
珍夫人	LADY JANE	上午10時	日本
怡春	YICHUN		台灣
昌樂	RAYA HAPPINESS	日間	台灣
新內海地	AND WANASATYA		印尼
利沙美亞	AL. SHAMIAH		台灣
金灣	GOLDEN BAY	下午10時	釜山
和平東南	H.P. DONGNAM	上午6時	釜山
馬蘭	MALAN	上午7時	海口
南鵬	NAN PENG	上午10時	上海
馬士基彬圖	MAERSK PINTO	上午4時	馬尼拉
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	上午5時	歐洲
獨立者	SL. INDEPENDENCE	下午6時	新加坡
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	下午3時	美國
大同二號	TA TUNG 2		高雄
馬連馬士基	MAREN MAERSK	下午4時	新加坡
海力	HAI LIH		台中
天聲	TSK CHORUS	上午11時	星加坡
維力	KHUD N. RERIKH	上午6時	日本
協凱	SHENG KAI	下午3時	馬尼拉
國翔	NORDSINO	下午10時	新加坡
長順	EOER ORDER	下午6時	台灣

娛樂圈

面對日趨激烈競爭 無綫多攬大型節目
製作總監空缺由助理總監提升 制度化有利工作無礙下情上達

由於無綫現任製作總監的李添勝早前辭職，其職務將由助理總經理何定鈞兼任，他表示因未找到適合人選，所以由他暫時兼任，可望從現在四個助理製作總監李添勝、吳雨、趙崇文和李兆熊中看誰表現最好便提升出任製作總監一職。四個助理製作總監各負責不同崗位的工作，他認爲他們的工作沒有抵觸，所以不擔心他們爲了升職而「勾心鬥角」；不過，由於總監一職應是全面性的，所以現在開會，他們都會一齊坐下討論，讓每一位助理製作總監都有全面性的認識。

新一年將至，對明年的展望，何定鈞表示已決定了明年的製作路向，亦會製作幾個大型節目來爲無綫省觀個招牌。有指明年兩台的競爭將更激烈，他認爲無綫每日都面對競爭，所以除了做好本份，加强製作人員的實力外，還會重視培訓計劃。

另外，有指無綫過於制度化，藝員下情不能上達。他重申藝員如有意見可個別向藝員科表達；當然，一些無理要求實難做到，而制度化則有利工作順利推行。

有指無綫對有名氣的藝人都不會作出讓步而留人，形成人才流失。對此，他覺得每個藝員都有他們的價值，大家的看法不同。

又，問到亞視的收視，他表示上周五兩台播女排爭冠的比賽，無綫平均有八成收視，近二百萬人收看；而閉幕禮當晚，平均有三十三點收視點，有百分之七十一的收視。

梁佩瑚望能平過觸後好運降臨身上。

梁佩瑚贊同李美鳳 選擇男友首重才華
訂下奮鬥目標以張曼玉爲榜樣

一年一度的明德醫院籌款抬橋大賽今周六舉行，梁佩瑚成爲今年無綫隊的「橋心」，她雖然擔心在抬橋時被拋出橋外，但多年前曾看過張曼玉因做過「橋心」後非常好運，所以也希望今次運氣能降臨她的身上。

原來張曼玉是她的偶像，也是她爲自己訂下的百年目標，不過，她覺得對方的樣貌、演技和形格都比自己優勝，她每次出現，都很有型，衣著很有品味。

此外，對於李美鳳和林敏驄公開戀情，她也有點詫異，不過，外表不是問題，最重要是性格夾，只是大家也是付出眞心，外表如何也不成問題，所謂「情人眼中出西施」嘛！她說，她看男仔也是會注重對方的才華，不可單看外表，這才是眞正的愛。

趙崇文駁斥陳百祥 無綫捧藝員 沒私心作梗
欠缺偶像多種因素造成

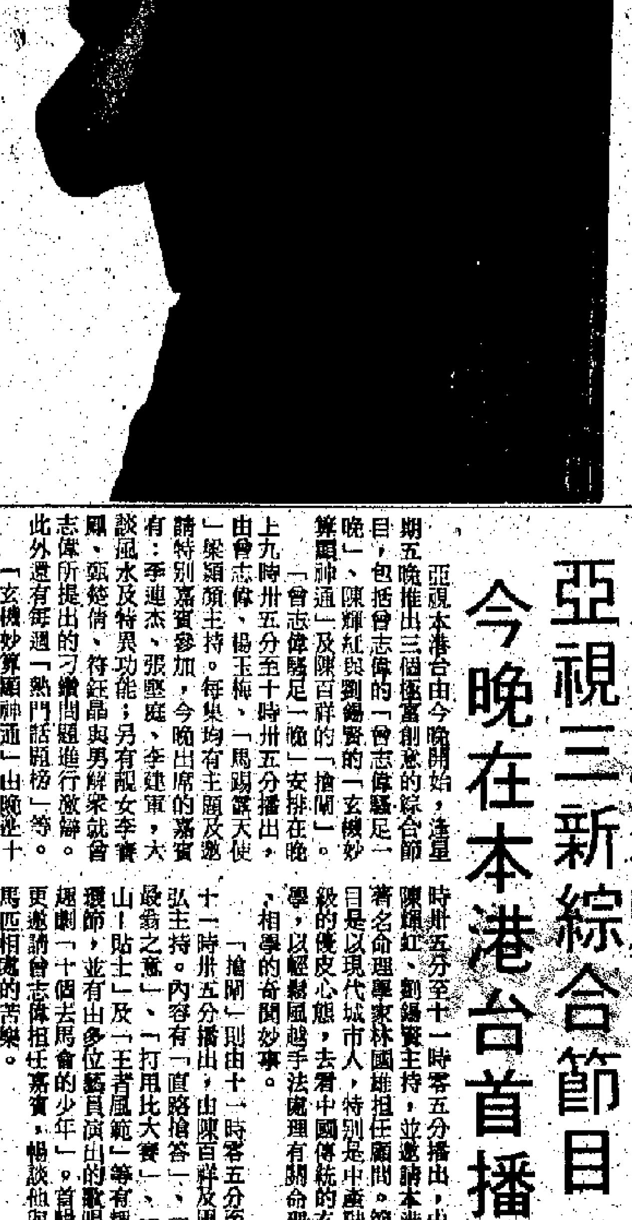
日前陳百祥指無綫捧人制度有問題，昨日無綫助理製作總監（藝員）趙崇文反斥此說，表示無綫作爲一間商業機構，怎可能三心兩意在藝員發展半途便把對方拉下來？況且藝員發展順利對公司也有好處，又怎能說無綫捧人有私心作梗？

可能近年無綫新人多了，所製作的節目亦多，故把觀衆的注意力分散了，再者各藝員本身在外也另有發展，又可對公司建立起信心，而稍後無綫將安排第三批藝員形象宣傳。

至於反映獨當一面的藝員問題，趙崇文認爲近年觀衆需求已不同，很少會再崇拜一個偶像，而把注意力分散在不同藝員身上，再者捧一個偶像亦非易事，須要多方面配合。

談到藝員分配問題，視乎節目編排及一個節目用了那些藝員，另一節目又能否托到人代替，才可作出決定，並無關制度化以分配不當。

還有無綫過往制度是採用權力集中法，各部門凡事只須要向製作總監報告，現在卻分爲四位助理製作總監向助理總經理報告。好像把事情繁複，趙崇文言制度問題是由高層軍事前作出考慮過的，而最重要是以公司利益爲大前題，況且他們的工作實則亦沒有變到，只是職位不同而已。



周慧敏不想多談感情問題
周慧敏親出演 抗拒熱戲
強調與男友無關

周慧敏刻下忙於灌錄的唱片，還有兩首歌大碟便告完成，可趕於年底推出，爲配合的大碟的推出，年底還會成立歌迷會，到下正籌備首次歌迷會的活動。

出道數年，現在終成立歌迷會，她解釋，因爲近年不斷收到影迷和歌迷的來信，希望她成立歌（影）迷會，覺得現在時機成熟，所以便決定年底成立。

除了錄歌外，周慧敏還忙於電影的工作，拍攝中的賀歲片是與林子祥、張曼玉和張學友合作，片中和學友是一對情侶，但她表示戲中並沒有親熱戲的，她直言自己向來對演親熱戲也不能接受，並非男友不喜歡，只是自己的問題而已。

問到和男友的感情如何時，她表示以後也不能多談，並非大家出現問題，只是覺得感情是私事，保持神秘感好些。

肥肥籌備個人大騷 嘉賓問題最傷腦筋

早前亞視有意爲沈殿霞製作一個個人「大騷」，據沈殿霞透露，爲了籌備該大騷，今天將與亞視職員開會，商談有關事宜。對於這一「大騷」，將來演出需增添熱鬧氣氛，沈殿霞表示希望邀請各位老友出席爲嘉賓，也希望和女兒合演節目，因爲女兒是她生命中最重要的人。

沈殿霞又表示，對於亞視有意邀請鄭少秋加入亮相，由於自己是很衝動的人，惟恐鄭少秋在場，念心情激動而影響節目的演出，故她不會考慮讓秋仔參加。

定邀請出席爲嘉賓的，他又計劃邀請其地嘉賓出席，感到很難。沈殿霞又表示當日同在無綫合演之「四呆一金花」應在被請之列，但目前其他兩花仍是無綫之人，未知無綫能否放人。陳寶珠和蕭芳芳昔日在粵語片同爲合作最多，可是寶珠已移民，亦未知能否請得到。又原日之飄隊兄弟也在被請之列，但秦祥林、張沖等在台灣，很難請得到。甄珍和劉家昌也是自己老友，兩人已退出娛樂圈，所以邀請嘉賓也是最重要及最頭痛的問題。

沈殿霞透露，最近各歌手灌錄的新唱片，她很少適合完整欣賞，她希望推出一張唱片給小朋友欣賞，也希望與女兒欣宜一齊灌錄。

吳雨證實譚炳文離去 新劇朝陽反應佳 播映時間或加長

吳雨升職爲無綫助理製作總監（綜藝及資訊節目），對「歡樂今宵」改革後播映「朝陽」，因有三位阿姐（汪明荃、李司棋、毛舜筠）演出，反應不俗，但存人嫌播映時間太短，他表示會考慮加長播映時間。

而新節目「一日源遠後」及「情場得多是」，吳雨指這兩個節目分別針對成熟及年青觀衆。

對於年前盧大偉表示，「EYT」工作量少，不開心，吳雨稱對方忙到在「EYT」六千次也出外工作，可見他在外如何忙碌。他又認爲作爲藝員應凡事以觀衆利益爲主，若果對方是對節目有感情的話，可提前返來演出，如譚炳文將離開「EYT」，也特別返來做六千次，所以這是藝員道德問題，他強調並非針對人，只是對事而已。

至於炳文將離開「EYT」，無綫會否爲炳文舉行歡送會，吳雨會視乎情形及需要而定，而羽哥在年底便離開無綫。

此外，吳雨又透露「EYT」明年會向外國買片加强資訊性節目，原因近年觀衆在這方面需求越來越高，而這亦將會是「EYT」的未來發展動向，還有「國際華裔小姐選舉」將改爲明年二月份舉行。

攪攪震玩自己人 吳耀漢亦被整蠱

吳耀漢拍完「六星級攪攪震」後暫時離開電視圈，轉向電影發展，他希望拍若干電影後，將在明年再爲電視。吳耀漢表示，在節目中他是攪得人多，可是在拍攝期間，也經常被工作人員攪，還將他的應趣狀錄下，曾有一次，他的車子被人噴上污水，連泊在後面的車子也遭殃，當時他看到後，當堂怒氣冲冲。還幸沒有說粗口，原來一切過程都被拍錄下來，加播在「攪攪震」中播映，其實是工作人員特意整蠱他所致。

對於陳百祥指無綫怕藝員紅了去拍片不捧紅藝員，祇一點到即止，吳耀漢表示，紅藝員是電視台的損失，過去周潤發等也曾爲無綫賺了很多錢，之後向電影發展，藝員是電視台的資產，紅了之後更爲電視台賺錢。吳耀漢又表示，吳啓華與吳啓明與他是親屬關係，吳氏兄弟初入無綫只收取車馬費的新酬，對於電視給他的新酬太低，如果不拍電影則捱餓。所以林建岳有遠見，看中藝員是資產，故此新酬也特別提高。

今日電視

無綫翡翠台

6:00 靑春家族
6:40 香港早晨
9:10 卡通
10:25 古剛幽魂
11:55 決戰玄武門
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 愛在明天
2:20 上海灘龍虎鬥
3:20 城市故事
3:50 卡通
6:10 金曲挑戰站
6:15 財經消息及六合彩
6:30 新聞報導及天氣報告
7:00 繩之於法
7:25 又是冤家又聚頭
8:25 娛樂新聞眼
8:40 同居三人組
9:14 K-100通訊站
9:15 新聞簡報
9:20 走路新聞組
10:20 歡樂今宵
11:35 新聞報道～今日財經
12:05 六綫錄
12:10 神雕俠侶
1:05 邊城俏俠
2:00 紅粉驚情
3:40 燕子啣來燕子箋

亞洲本港台

6:30 神奇老鼠
6:45 [illegible]
9:05 超能小寶寶
9:35 [illegible]
9:50 改造人戰士
10:10 大橋
11:05 [illegible]
12:45 新聞／天氣／經濟快訊
1:05 秦始皇
2:05 下午茶
2:50 [illegible]
4:00 [illegible]
4:15 釣魚趣
4:40 [illegible]
4:50 飛虎隊／機靈小和尚
5:50 貓之眼
6:15 新聞天氣經濟及六合彩
6:55 放眼世界
7:00 [illegible]
8:00 [illegible]電台
8:30 [illegible]
8:55 [illegible]
9:00 新聞／天氣／財經專輯
9:35 曾志偉騷足一晚
10:35 玄機妙算顯神通
11:05 搶閘
11:35 活色生香
12:05 夜間新聞／經濟快訊
12:20 賽馬預測
1:25 [illegible]

無綫明珠台

6:40 POETRY BOOK
6:45 一家上下
7:15 新聞報道
7:55 PEARL WATCH
8:00 The Pearl Report
8:30 [illegible]
9:30 新聞簡報
9:34 Pearl Showcase
9:35 赤子雄心
11:45 新聞報道
12:00 赤子雄心
1:15 流行音樂轉播站
1:20 PEARL WATCH
1:25 [illegible]

亞洲國際台

6:00 新聞
6:10 [illegible]
6:35 [illegible]
7:03 [illegible]
7:35 [illegible]
8:00 [illegible]
8:28 天氣一週
8:30 新聞／天氣／財經
9:00 地獄天使
11:00 環球掠影
11:15 夜間新聞
11:30 [illegible]
12:20 賽馬預測
12:55 CNN新聞衛星直播

施綺蓮、孫名翠及楊玉梅昨出席宣傳活動，配合「玄機妙算」今日推出。

包括曾志偉騷足一晚等 亞視三新綜合節目 今晚在本港台首播

亞視本港台由今晚開始，逢星期五晚推出三個極富創意的綜合節目，包括曾志偉的「曾志偉騷足一晚」、陳輝虹與劉錫賢的「玄機妙算顯神通」及陳百祥的「搶閘」。

「曾志偉騷足一晚」安排在晚上九時卅五分至十時卅五分播出，由曾志偉、楊玉梅、「馬騮」霆天使「梁頌頻主持。每集均有主題及邀請特別嘉賓參加，今晚出席的嘉賓有：李連杰、張堅庭、李建軍，大談風水及特異功能；另有靚女李賽鳳、甄燕倩、符鈺晶與男解衆就曾志偉所提出的刁鑽問題進行激辯。此外還有每週「熱門話題榜」等。

「玄機妙算顯神通」由晚上十時卅五分至十一時零五分播出，由陳輝虹、劉錫賢主持，並邀請本港著名命理專家林國雄擔任顧問。節目是以現代城市人，特別是中產階級的俊皮心態，去看中國傳統的玄學，以輕鬆風趣手法處理有關命理、相學的奇聞妙事。

「搶閘」則由十一時零五分至十二時卅五分播出，由陳百祥及周弘主持。內容有「直路搶答」、「最貓之蔗」、「打甩比大賽」、「山一點士」及「王者風範」等有趣環節，並有出多位藝員演出的歌唱趣劇「十個去馬會的少年」，首輯更邀請曾志偉擔任嘉賓，暢談他與馬匹相處的苦樂。

林建明一副小明的扮相，十足得意妹。

整杯酒潑在林燕妮身上 出席阿梅生日宴 林建明醉酒闖禍

林建明前晚參加梅艷芳的生日歡宴，險些醉倒，故此，昨日她返亞視拍劇集時也一臉倦意。沙姐明透露，前晚阿梅假山頂酒家擺生日酒，圈中友好很多出席，阿梅之男友保羅對阿梅很細心照顧，自己也送了一條金鏈給阿梅做賀禮。

沙姐明又表示，在阿梅生日宴中，由於自己過於興奮飲酒太多，還幸沒有大醉，不過與曾志偉一齊鬥玩的時候，自己手拿的杯子，竟然不愼倒在林燕妮身上，酒料還濺入林燕妮眼中，一時感到很不好意思，眞是飲酒累人。

何嘉麗主持周末任你點

何嘉麗由本周六起將主持「周末任你點」，爲了今次演出，她早前特別在家收看該節目，覺得節目形式不俗，她又謂一直都與無綫有歌星約，而稍後更會再擴新約。

這次主要是監製說他們爲她外型適合，便任她的。而她將會試用六個月，觀察自己能否適應。她笑言許無綫作爲一個商業機構，竟肯給她機會，找她這樣醜樣的人做節目。她指出多年來港台電台不時給機會，港台電視部則反而沒有這樣做過，港台電視部方面，反而找商台的人拍節目，也沒有考慮過她們。她覺得以前電視部同電台分家則沒話可說，但現時既已合併，她就不明何以電視部一直忽視她們。

勁歌金曲 提早播映

曾國強昨在招待會上表示：革新後之「勁歌金曲」仍舊由林珊珊、周慧敏、雷宇揚主持，節目則提早於晚上七時四十五分至八時卅分播映，除原有環節如「勁歌金榜」及「挑戰歌一外，將推出全新項目「白金紅星系列」，廣邀樂壇白金天皇巨星亮相演出，每次主題不同，各具特色，第一炮由樂壇大姐大梅艷芳演出，主題是「大姐背後」。

至於「周末任你點」，將由許志安和新加入之資深唱片騎師何嘉麗擔任主持，新環節「卡拉OK遠OK」，將「卡拉OK」的享受經由電視送到觀衆家中，每次節目先挑選經選名曲錄影帶，然後電新配上卡拉OK式歌詞，令觀衆可邊看邊唱。

零點出擊屬搞笑
阿富

框框裏眞

無綫「零點出擊」的情節荒謬，而且一個具有爆炸性劇名的劇集，由開始到結束，根本沒有什麽「巴閉」的出擊鏡頭，至於「零點」兩字，更是不知所指了。

有一幕戲的編排，更令人感到莫明其妙，當身爲大律師楊寶玲無意中看見史天戴志偉殺死堂妹後，她竟然遠避離島去，就算是要躲開戴志偉的追殺，港九有這麼多地方可以藏匿，隨便坐架的士到那一間大酒店的咖啡座去，坐它一整天，恐怕也「神不知鬼不覺」吧。反而，長途跋涉地到離島獨處別墅，連門窗也不關，自己躺在床邊抖成一團，讓趕車趕船的溫兆倫來救她。

這個情節上的安排，實屬「開玩笑」，何況又是發生於一個律師的身上。

再者，戴志偉更是神通廣大，他又會知道楊寶玲跑到別墅去。當他致電殺手頭頭時，楊寶玲逃跑的方面，他根本不知，要人跟蹤，也必須事前安排。那個殺手，就更是莫明其妙，進門多槍，距離也近，只傷溫兆倫手臂，溫兆倫身爲高級警務人員的槍法竟不及楊寶玲只發一槍，便取對方性命。這些問題，其實只要編導者略花腦筋，便可避免。

漢風粵劇團

十月廿九、三十、三十一日，晚上七時半上環文娛中心劇院

梁漢威 尹飛燕 朱秀英 賽麒麟 陳鴻進 梁煒康 陳俊材 陳嘉鳴 何文煥

（暨數十演員聯合演出）

十月廿九日（星期一）晚上七時半 六月雪
十月三十日（星期二）晚上七時半 清官斬節婦
十月三十一日（星期三）晚上七時半 隋宮十載菱花夢

票價：$130 $100 $70 $40
即日起市政局各電腦售票網預售

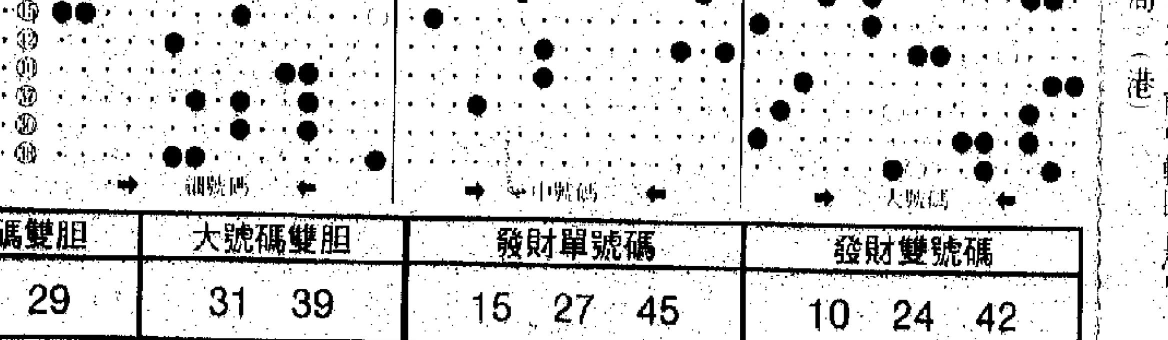
定票查詢：3367181（漢風劇團）

六合彩

最近十期開獎紀錄

期數	日期	號碼	特別號碼
第70期	九月六日	4 12 15 16 20 31	11
第71期	九月十一日	3 18 23 24 31 42	45
第72期	九月十三日	3 14 25 29 42 44	5
第73期	九月十八日	21 28 30 35 38 44	5
第74期	九月廿日	1 2 9 17 31 38	15
第75期	九月廿五日	6 22 25 30 38 39	12
第76期	九月廿七日	11 12 22 33 44 45	10
第77期	十月四日	7 10 12 19 42 43	37
第78期	十月九日	9 12 31 40 41 43	39
第79期	十月十一日	6 7 13 37 41 44	18

最近十期號碼開獎圖勢



細號碼雙胆	中號碼雙胆	大號碼雙胆	發財單號碼	發財雙號碼
3 11	22 29	31 39	15 27 45	10 24 42

最近十期開獎表格圖

第70期 第71期 第72期 第73期 第74期 第75期 第76期 第77期 第78期 第79期

近期形勢

第七十九期六合彩昨晚開獎，號碼分別爲⑥⑦⑬㊲㊶㊹，及特別號碼⑱。

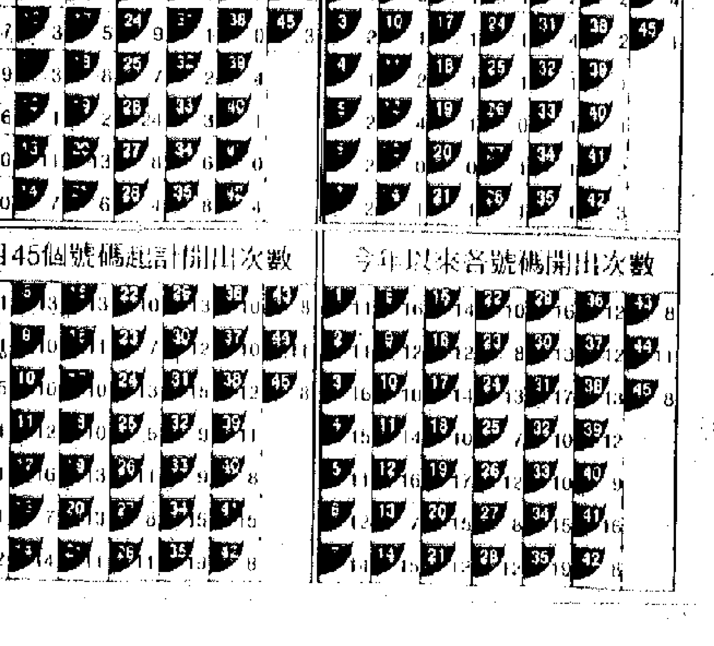
中號碼竟然全部落空，相信已到最底，下週應有機會反彈，大號碼仍保持强勢，值得追搏，細號碼表現亦頗佳。

展望下週可能會轉回正常門齊的格局。（港）

幸運雙胆提供：21 33

近期旺門號碼：9 12 31 43 44

十期盲門號碼：8 13 20 26



各號碼與上次開出距離期數　最近十期各號碼開出次數　自45個號碼起計開出次數　今年以來各號碼開出次數

六合彩 MARK SIX

十（〇九九一）年九十七國民華中

杜比S卡式 TEAC推出首款

大約在一年前已傳出杜比公司正發展一種在家庭卡式座中採用的新抑噪系統，稱爲杜比S，據說可使模擬卡式帶的音質顯著改善，這種抑噪系統在中高音範圍可減少超過二〇DB的噪音，雖然與杜比C的效能大約相等，但副作用已減至最小，杜比S與杜比C的分別尙有在中低音區增加一〇DB抑噪力，使這部分的聲音更清晰，實際上杜比S是從專業化杜比SR抑噪系統發展而成。

杜比S採用兩組固定式及滑動頻帶高頻帶路處理……

音樂盤 胡尼
QUEEN宣佈將計劃押後 陣內大癥十二月初來港

原本定於十一月推出全新錄音室大碟的QUEEN，已經正式宣佈將計劃推至明年一月。

爲了吸引樂迷，會在稍後時間以圖案唱片形式再度發行，喜歡收集唱片的樂迷要密切留意了。

英國「國寶」IRON MAIDEN休息兩年後的新錄音室大碟是NO PRAYER FOR THE DYING，細碟HOLY SMOKE上榜即成五大，而大碟更勢如破竹，甫上榜即成亞軍大碟，可見他們「國寶」的名銜仍然保得住呢。

黑人跳舞歌手M.C. HAMMER在美國大受歡迎，大碟PLEASE HAMMER DONT HURT EM在大碟連續十多個星期穩守冠軍寶座，連帶幾隊新秀跳舞音樂組合亦受到注意。其中包括了白人歌手VANILLA ICE，他的一曲ICE ICE BABY在細碟榜有上佳表現，已經打進五大，原來他正在替M.C. HAMMER的演唱會作客串嘉賓。另外雙人組合ONE CAUSE ONE EFFECT，與及五人組合SPECIAL GENERA……

秘書小姐也走進……
許冠傑推出舊……

700
……線超高解像度

被譽爲電視之父
高柳健次郎先生
監督設計結晶品

JVC HOME THEATRE

電話：7220320
5236074

杜比S卡式座面世
TEAC推出首款V—10000

大約在一年前已傳出杜比公司正發展一種在家庭卡式座中採用的新抑噪系統，稱爲杜比S，據說可使模擬卡式帶的音質顯著改善，這種抑噪系統在中高音範圍可減少超過二〇DB的嘶音，雖然與杜比C的效能大約相等，但副作用已減至最小，杜比S與杜比C的分別尚有在中低音範圍增加一〇DB抑噪力，使這部分的聲音更清晰，實際上杜比S是從專業化杜比SR抑噪系統發展而成。

杜比S採用兩組固定式及滑動頻帶高頻電路盡量減少較高電平的抑噪效果應用在較低電平訊號上，高於主要頻率的增益變化用固定頻帶電路減至最少，低於主要頻率的高頻增益變化用滑動頻帶電路處理，另有一個固定頻帶電路處理低頻率，它不受太多的互補式壓縮和擴展影響，在杜比S中還廣泛採用調制控制電路防止高電平下瞬態導致的越射，此外尚有些電路減少抑噪系統在極高頻率的靈敏度誤差和高電平高頻率的有效錄音增強以及防止飽和功能。

無疑杜比C的設計是非常精密，性能也十分高，但實現這些電路的益處必須配合達到杜比公司要求標準的卡式座，目前大多數卡式座均未符合這種標準。

TEAC不久前宣佈已推出世界第一款採用杜比S的家庭卡座，型號爲V—一〇〇〇〇，據試驗顯示，在無訊號輸入時，不用任何抑噪系統情形下錄音重播，有大量有明顯的磁帶嘶聲，用杜比B可將嘶聲減少，用杜比C已很少嘶聲，但在音量非常高時，各種形式的低頻噪音均出現，當採用杜比S時，所有殘留的噪音全部消失，抑噪效果更爲理想。

再試用音樂作聆聽試驗，採用不同的磁帶錄幾首選擇的音樂，去證實杜比S是否較杜比C更少劣化音質，結果有些音樂聽不出二者的分別，但也有不少音樂直接與CD音源比較，杜比S與杜比C錄音確有分別，杜比C的錄音在舞台上的樂器排列位置似乎比CD音源模糊，杜比S錄音雖非完美，例如能使古鍵琴的聲音更清脆，小提琴樂較爲細緻透明，在重播韋瓦第的「四季」（TELARC CD錄音）特別明顯，播放管風琴錄音，杜比S亦較多真實感。聽荷路維茲彈奏鋼琴選曲，CD和杜比S錄音都能清楚分開每個音符，但杜比C錄音卻將一些音符混合不清，不過杜比S和C兩種抑噪系統有時聲音分別很小，必須仔細比較才能聽出不同。TEAC V—一〇〇〇〇搶先推出，相信不久之後其他牌子也會製造這種高標準的杜比S卡式座。

巴西舞蹈員演勁舞一流。

熱情奔放演員 跳出巴西勁舞

一個前所未有多姿多采的「巴西節」已於十月三日開始至二十九日期間在中環雪廠街SOHO CLUB殿重展開。

在爲期一個月的「巴西節」中，來自巴西熱情奔放的表演者，將會每晚爲你表演兩場，與你共享南美風情。

爲迎接「巴西節」的來臨，SOHO CLUB已從新佈置，充滿南美情調，使你有如在巴西。「巴西節」期內，SOHO CLUB除了供應巴西特式飲品木，更邀請到巴西著名歌舞團「巴西，巴西」蒞臨表演助慶。

「巴西，巴西」歌舞團共有七至九名成員，其中包括歌手，舞蹈員及樂隊成員。「巴西，巴西」曾在法國巴黎公開表演，受到當地人仕一致歡迎。

這個十月份，SOHO CLUB將會與你分享每一個熱辣辣的巴西晚上。

CD機之始末

・鄧文斌・

上期談到LT1057，這顆OP AMP的質素直接地取代了NE5535，甚至是HA5112的地位。在規格方面LT1057比NE5535勝了一大段距離，但與HA5112相比之下則顯於是各有千秋。不過LT1057始終是勝了一點的距離。在音色方面，LT1057實在比HA5112好得多，亦將NE5535遠遠地拋離。

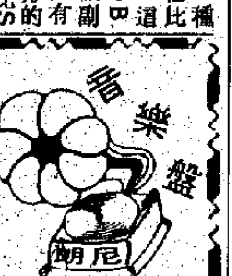
不知是否如LINEAR TECHNOLOGY自己所說，LT1057是設計作爲D/A輸出的電路專用。它甚本上將很多CD機的缺點都除去了。例如是一般CD機所欠缺的深度，特別是閣下喜歡聽古典音樂的話便更覺得缺乏之。在一般CD機的重播之下，古典音樂亦變得如流行樂曲一般平面化，完全不能將樂團的效果發揮出來。整隊樂團都堆在一起，與應有的效果差距實在大。演奏廳的HALL EFFECT亦不能夠做出來亦同樣是一樣極之可惜的事。樂器之間的分隔度欠奉亦使樂器堆在一起播放。這種情況就算對流行曲亦無好處，音樂和聲與迴碼的人聲混在一起的話，聆聽的效果已經大打折扣。CD機的規格最標榜低噪音與及超過90DB的動態範圍，而18BIT的CD機則有108DB的動態範圍。但在種種的情況影響之下，CD機的動態是比只有40至50DB動態的唱盤還差！在音色方面，一般的CD亦可算是一敗塗地。主要是音色太薄，尚中低音都嫌太硬。高音簡直到達了刺耳的程度，使人無法忍受；日本的CD機更甚。低頻方面亦較鬆散不夠深沉。最大的問題是CD機大多缺乏了音樂味，少了唱片的韻律和味道。另一方面十分缺乏餘韻與殘響的CD機使人聽後有忽忽收工的感覺；在音色方面CD機是十分之失敗。縱使有CD機的廠家辯說喜歡聽唱盤的人是愛上了唱盤的失真，只是喜歡聽唱盤的失真。但我也喜歡聽，我就是喜歡它。

LT1057最明顯地改善的地方主要是在深度，樂器的分隔度，場面與及音色等幾方面。LT1057的深度實在是十分之好，它可將整個樂團所需要有的深度感都縱容地營造出來，可說是毫不費力。這一方面LT1057可算是雲雲運算放大器之中最突出，或者是它使人另眼相看的地方。我亦從來沒有想過單一只的雙運算放大器（DUAL OP AMP）竟然能夠將CD機的深度作了這般大的改善！

LT1057另一樣出色的地方是它在分隔度方面的表現。用古典音樂去試的話很容易便可以試出來。換了LT1057以後，一組組的樂器的距離都較前拉開了，是遠了（這亦由深度方面共通，有相附相成的不可分割的關係！）。有了好的深度和分隔度便產生好的層次感，試想一想層次對聽古典音樂的朋友是如何的重要。就算是聽流行樂的朋友亦會覺得深度，分隔度與及層次感十分之受用。最簡單和直接的形容詞應當是聽多了一點點吧！「聽多D嘢」這一點是衆多發燒友所追求的，但並不輕易得到。

在音色方面，LT1057的音色尚算不錯。高中低頻都有不少的伸延，這一點比HA5112與NE5535好得多。LT1057的分晰力是十分之好，高中頻都十分之清晰，低頻的份量亦足夠，可能會有人覺得LT1057的音色稍爲薄一點，音色稍爲促一點（或許是快一點吧！）。但這些絕對不成問題，原因是可以將它改成A類工作，加多一點的偏流。做法和NE5535的作法一樣，只需要在第一腳和第四腳與及第四腳和第七腳之各加一顆3K9左右的電阻便可。LT1057的音色當會變得十分之醇厚，音色更靚，更出色，加了電阻改成A類之後LT1057會變得比較熱，但這並不成問題（當然讀者會立刻想到了用金屬殼的IC的好處，更何況金屬殼的IC在音色方面亦最爲出色。）暫時來看LT1057應該是最理想的雙運算放大器吧！

下一期會介紹單的運算放大器，無巧不成話，這仍是LINEAR TECHNOLOGY的產品。LT的LT1028，這可能是世上最靚的OP AMP。



QUEEN宣佈將計劃押後
陣內大藏十二月初來港

英國「國寶」IRON MAIDEN休息兩年後的新錄音室大碟是NO PRAYER FOR THE DYING，細碟HOLY SMOKE上榜即成五大歌曲，而大碟更勢如破竹，甫上榜即成冠軍大碟，可見他們「國寶」的名銜仍然保得住呢。

爲了吸引樂迷，NO PRAYER FOR THE DYING會在稍後時間以圖案唱片形式再度發行，喜歡收集唱片的樂迷要密切留意了。

×　×　×

原本定於十一月推出全新錄音室大碟的QUEEN，已經正式宣佈將計劃推至明年一月，樂迷要稍作等待。

×　×　×

黑人跳舞歌手M.C. HAMMER在美國大受歡迎，大碟PLEASE HAMMER DON'T HURT EM在大碟連續十多個星期穩守冠軍寶座，連帶幾隊新秀跳舞音樂組合亦受到注意。其中包括了白人歌手VANILLA ICE，他的一曲ICE ICE BABY在細碟榜有上佳表現，已經打進五大，原來他正在替M.C. HAMMER的演唱會作客串嘉賓。另外雙人組合ONE EFFECT，與及五人組合SPECIAL GENERATION亦開始受到重視，因爲他們名目的大碟都找到了MC HAMMER作唱片監製人，其中SPECIAL GENERATION的大碟TAKE IT TO THE FLOOR，更收錄了MC HAMMER的作品，可見他在現今美國跳舞樂壇中已經穩坐「教父」膠椅。

×　×　×

三人女子音樂組合WILSON PHILLIPS，以新純，由圖形象打進樂迷心坎，但繼HOLD ON及RELEASE ME的成功後，她們卻一改形象，在最新細碟IMPULSIVE的唱片封面上，竟然以性感而活潑的全新形象出現，可教樂迷一新耳目。

×　×　×

曾經撰寫過WEAK IN THE PRESENCE OF BEAUTY（ALISON MOYET將此曲唱紅）的FLOY JOY，實際上已經解散，而由此樂隊演變成的EVERYDAY PEOPLE，依然是走高格調的騷靈音樂路綫。新大碟取名爲YOU WASH……I'LL DRY。

×　×　×

日本流行男歌手陣內大藏將於十二月初來港作宣傳之行，屆時還會舉行演唱會及歌迷聚會。陣內大藏在香港受到注意，其實與本地歌手張立基極有關係，因爲張立基曾經多次將陣內大藏的歌曲重新演繹，而結果都成爲熱門歌曲。一算之下，就包括有夜消沉，月在時，ELECTRIC GIRL等等，據稱陣內大藏舉行的演唱會，還會邀請張立基作客串嘉賓呢。

國際名家演藝精華壓軸戲
德女小提琴家奏首本名曲

德國年青女小提琴家安—蘇菲．慕達將於十一月十八日（星期日）晚上八時假香港文化中心音樂廳爲一九九〇卡地亞國際名家演藝精華計劃壓軸演出。

這位天才橫溢的年青小提琴家，自小被公認爲音樂神童，十三歲便初登舞台，在指揮大師卡拉揚的引領下與柏林愛樂團爲薩爾茲堡音樂節演出，更被卡拉揚譽爲「本世紀最偉大的發現」。羅斯特羅波維奇則稱慕達是一位能訂定新標準的小提琴家，足見她的份量。

慕達一九六三年生於德國西南部巴登，其演奏足跡遍及世界各地，曾多次在歐洲、美國、加拿大及日本的主要音樂廳演奏，一九八五年八月與朱維勒及羅斯特羅波維奇合作演出貝多芬三重奏。她以超卓的技巧及敏銳的音樂觸覺，勇奪多個國際性獎項及榮譽，目前，更於倫敦皇家音樂學院執教鞭，把小提琴演奏的知識傳授給新一輩的學生。

十五歲那年，她與卡拉揚及柏林愛樂團爲德意志唱片公司灌錄首張唱片，曲目是莫札特小提琴協奏曲第三及第五首，在卡拉揚的領導下，她陸續灌錄名作曲家貝多芬、布拉姆斯、孟德爾遜及布克的小提琴協奏曲。一九八七年，又再與德意志唱片公司簽定一份新長期合約。

慕達去年訪港演出，引起一陣哄動，輿論讚不絕口，今年捲土重來，再臨香江舉行獨奏會，定心掀起熱潮。

她將爲一九九〇卡地亞國際名家演藝精華以史特拉迪法利一七一〇年名琴「LORD DUNN-RAVEN」拉奏多首名曲，包括克萊斯勒的科雷利主題變奏曲，德彪西的小提琴奏鳴曲，貝多芬C小調第七小提琴奏鳴曲作品三十之第二首及巴托斯拉夫斯基的帕蒂塔與薩拉沙特的卡門幻想曲作品二十五。

「安—蘇菲．慕達小提琴獨奏會」門票分一百八十元，一百四十元，一百二十元及六十元五種，十月十八日起在各城市電腦售票處發售。

秘書小姐也走進歌壇
許冠傑推出舊歌新唱

FACE TO FACE這對組合，首張大碟就叫做FACE TO FACE，主題曲亦同名。

由兩位秘書小姐組成的組合，大家且看她們如何面對面？

FACE TO FACE相隔空氣，街中我跟你像對壘的曝器被個別困起IN MY DREAM。

FACE TO FACE跑進心扉，只想再跟你伸出手臂暫時別記起IN MY DREAM。

今天可再心對心，可再接觸真實，曾經數這麼夢等啊等，可也未等到幸運。

FACE TO FACE再感到希冀，打開了心扉，黏起生氣但求別記起IN MY DREAM。

FACE TO FACE縱相隔空氣，今天再不理一起跟你未來別記起IN MY DREAM，IN MY DREAM。

FACE TO FACE再跑進心扉，找真對真美夢不要離去，FACE TO FACE再感到希冀，找心對心美夢不要乏味。

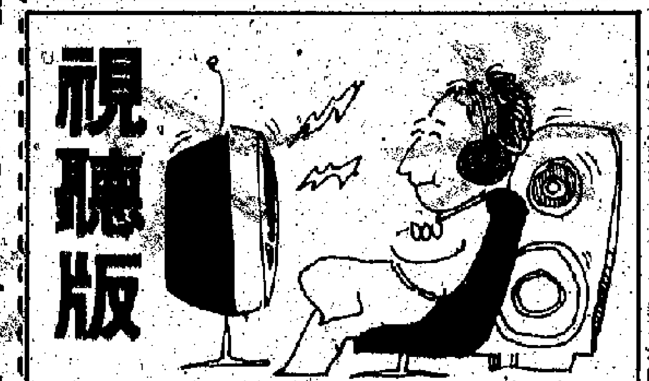
這是一首高難度的歌曲，這對新組合捨易取難，實在是充滿信心來面對挑戰，印象分也會多給幾分呢！

×　×

許冠傑的歌曲，絕大部份都是電影的主題曲和插曲。

一張名爲「許冠傑九〇電影金曲精選」是寶麗金唱片公司在港成立二十週年出版的唱片之一，當中所收錄的歌曲共有十二首，其中包括了「新半斤八両」的主題曲「話知你九七」和插曲「兩個寂寞人」，「衛斯理傳奇」主題曲「宇宙無限」，「打工皇帝」主題曲「最緊要好玩」，「半斤八両」同名主題曲「天才與白痴」插曲「滄海一聲笑」，「紅場飛龍」主題曲「做個自由人」和插曲「亦算是緣份」，「最佳拍檔千里救差婆」主題曲「心思思」，「天才與白痴」插曲「天才白痴往日情」，個人最喜愛的就是「浪子心聲」這首「半斤八両」的插曲。

雖分真與假，人面多險詐，幾許有共享樂，無知井裏蛙，徒望添聲價，空得意目光如麻，誰料金屋變敗瓦。命裏有時終須有，命裏無時莫強求，雷霆風雨打，何用多驚怕，心公正白璧無瑕，行善積德最樂也。人比海裏沙，毋用多牽掛，君可見漫天落霞，名利息間似霧化。



選購HI—FI器材

・雨湯・

我們在購買HI—FI時，首先要留意自己的BUDGET，因爲很多時都會超出預算的，接着再考慮如何去好好地運用手頭上的金錢吧！

本文將不會介紹買一套適的套裝式組合音響，原因是一間HI—FI廠並不是每個環節的產品都出色，可是必然有水準較差的地方，例如A廠的擴音機出色，可是喇叭質素不行，而B廠正好相反。這樣當然最好分開買優良的產品，按自己的喜好而配搭，縱使價錢貴些亦是物有所值的。

在九〇年代一部CD機自然少不了，在可選購的牌子中，以PHILIPS，DENON和SONY較穩陣，它們未必最好，但因各自有本身的數碼科技研究，出品的數碼產品有一定的水準，在音質方面亦各有特色，如PHILIPS的CD機，富有音樂感，中音和高音都有優良表現，兼且柔和悅耳，低頻相對則略爲遜色。而DENON的CD機平衡度佳，低頻尤其有出色表現。SONY則分晰力好，動態澗大，三種牌子可謂各有所長。

擴音機方面，前、後級獨立的價格較昂貴，數千元購買也只有合併式亦甚可取，如果預算用自針對不同的市場需要。

日製的擴音機一般都十分注重外形美觀，及使用上的多項功能，這對於市場的推廣十分有利，兼且可以較少高價相宜。對比起有多種功能及設計美觀，確實吸引不少普羅大衆。但如果對音質要求較高的人仕，相信並不能夠滿足要求，日本機論到音質的重播其實並不理想，普遍的現象有聲音生硬，單薄，來高風勁果，不夠自然，沒有樂器定位及深度感等。也許是成本花在功能及外表的比例多了，因此內裏必然要減省成本去遷就，以求達到便宜，好看，還有它們綽頭多多，標榜特殊的綫路設計，低失真及强大功率等，無疑日本人的頭腦非常靈活，有生意眼光又懂得顧客心理，可是設計出來的產品卻是限於成本，綽頭亦並不一定符實，始終用家最終的希望還是聽靚音樂。

此外的美國機也有其特色，是聲底厚，低頻强勁，適合較ROCK的音樂直播，可惜數千元的機種聲音粗造，高中頻分晰力弱，不宜播放較幼細的音樂。合併機中無疑是英國機最佳，這是一致公認的事實，雖然它們外形保守了點，控制亦只有最簡單的幾項，不過這是顧聲的因素之一，用料足和靚是其基礎，而內部設計最簡明直接聲訊才能夠得到最佳的傳輸，播放出來也就更純更自然，君不見近來的日本機都喜歡加入一個DIRECT按鍵吧？聲音方面，英國機的表現令人鼓舞，細緻可聽，音色自然而富有音樂味，並不是日本機的手提機聲可比，且令人十分容易接受。

有一部不錯的產品介紹給大家參考，那是MUSICAL FIDELITY的B一合併式，售價三千元左右，以價錢衡量，絕對可稱爲BEST BUY，同價中難有超越的產品，加上外形別緻美觀，只要閣下的喇叭有接近90DB的靈敏度，已經可以放心使用B一，雖然B一只有四十瓦輸出，不過幾乎所有英國的合併機都只有數十瓦，但有意購買的朋友絕大可放心，有一個現象是英式機的VOLUME開關到很大時仍不會有明顯的加大失真，相反其它的產品往往在VOLUME未到一半，已出現可聞的失真，音量越大失真相對越大，聲音偏重於中高頻段，使成十分之吵耳，令人難於接受，因此請別小覷可充份利用的數十瓦。

至於選購喇叭，應該預留多一些金錢，因爲喇叭是直接發出聲的部份，顯得十分之重要，由於牌子甚多，各有不同聲音特性，最好親自試聽後才作決定，如果閣下選擇書架式的中、小型喇叭的話，英國喇叭仍是不錯的選擇，聲音動聽，只嫌低頻不足，其它如德國、美國亦有不少優良的產品，諸位不妨多作比較。

聽音樂有時候是很主觀的，別人認爲好的卻未必合你心意，所以一切最好由自己的耳朵去判斷，同時不要被誇大的廣告騙到，有些套裝音響標榜有超過一千瓦，不知是如何去計算的。

大概它們能夠用取巧的辦法去支持這論調，不過真的有五百瓦功率，我保證那些同價的套裝喇叭會燒掉，精明的消費者自有過人的判斷能力，又豈會受騙於這些（種）廣告？

投稿

無綫捧藝員 沒私心作梗
欠缺偶像多種因素造成

日前陳百祥指無綫捧人制度有問題，昨日無綫助理製作總監（一藝員）趙崇文反駁此說，表示無綫作爲一間商業機構，怎可能三心兩意在藝員發展半途便把對方拉下來？況且藝員發展順利對公司也有好處，又怎能說無綫捧人有私心作梗？

可能近年無綫新人多了，所製作的節目亦多，故把觀衆的注意力分散了，再者各藝員本身在外也另有發展，又可對公司建立起信心，而稍後無綫將安排第三批藝員形象宣傳。

至於反映獨當一面的藝員問題，趙崇文認爲近年觀衆需求已不同，很少會再崇拜一個偶像，而把注意力分散在不同藝員身上，再者捧一個偶像亦非易事，須要多方面配合。

談判藝員分配問題

亞視三新綜合節目 今晚在本港台首播

亞視本港台由今晚開始，逢星期五晚推出三個極富創意的綜合節目，包括曾志偉的「會志偉驚足一晚」、陳輝虹與劉錫賢的「玄機妙算顯神通」，及陳百祥的「搶閘」。

「會志偉驚足一晚」安排在晚上九時卅五分至十時卅五分播出，由曾志偉、楊玉梅、「馬騮露天使」組主持。每集均有主題及邀請特別嘉賓參加，今晚出席的嘉賓有：李連杰、張堅庭、李建軍，大談風水及特異功能；另有靚女李賽鳳、甄楚倩、符鈺晶與男殺衆就曾志偉所提出的刁鑽問題進行激辯。此外還有每週「熱門話題榜」等。

「玄機妙算顯神通」由晚上十時卅五分至十一時零五分播出，由陳輝虹、劉錫賢主持，並邀請本港著名命理學家林國雄擔任顧問。節目是以現代城市人，特別是中產階級的傑皮心態，去看中國傳統的玄學，以輕鬆風趣手法處理有關命理、相理的奇聞妙事。

「搶閘」則由十一時零五分至十一時卅五分播出，由陳百祥及周弘主持。內容有「直路搶答」、「打用比大賽」、「最驚之意」、「山一貼士」及「玉石風範」等有趣環節，並有由多位藝員演出的歌唱趣劇「十個去馬會的少年」。首輯更邀請曾志偉擔任嘉賓，暢談他與馬匹相處的苦樂。

廣東粵劇團

朱秀英 賽麒麟 陳鴻進 梁煒康 陳俊材 陳嘉鳴 何文煥

（暨十數演員聯合演出）

十月三十日（星期二）晚上七時半 清官斬節婦

十月三十一日（星期三）晚上七時半 隋宮十載菱花夢

票價：$130 $100 $70 $40

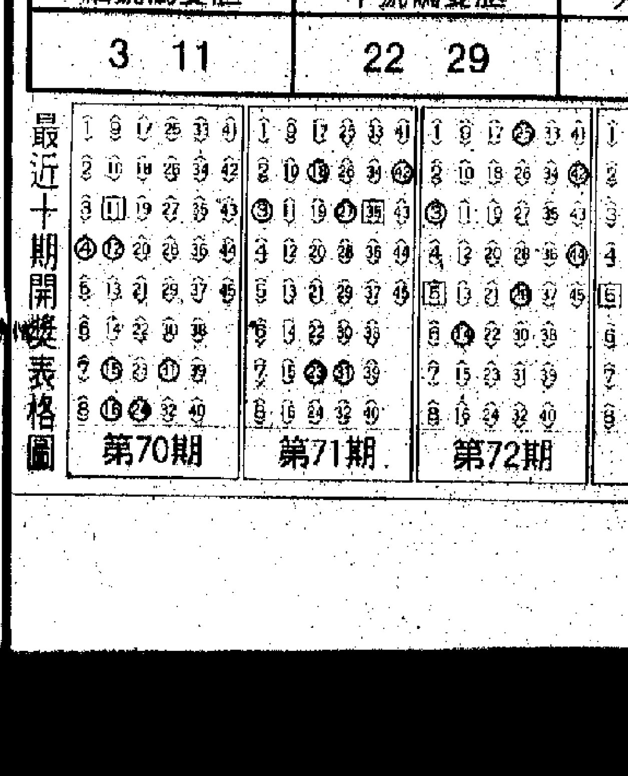
即日起市政局各電腦售票網預售

定票查詢：3367181（漢風劇

最近十期開獎紀錄

期數	日期	號碼
第70期	九月六日	[illegible]
第71期	九月十一日	[illegible]
第72期	九月十三日	[illegible]
第73期	九月十八日	[illegible]
第74期	九月廿日	[illegible]
第75期	九月廿五日	[illegible]
第76期	九月廿七日	[illegible]
第77期	十月四日	[illegible]
第78期	十月九日	[illegible]
第79期	十月十一日	[illegible]

細號碼雙胆	中號碼雙胆
3 11	22 29



JVC

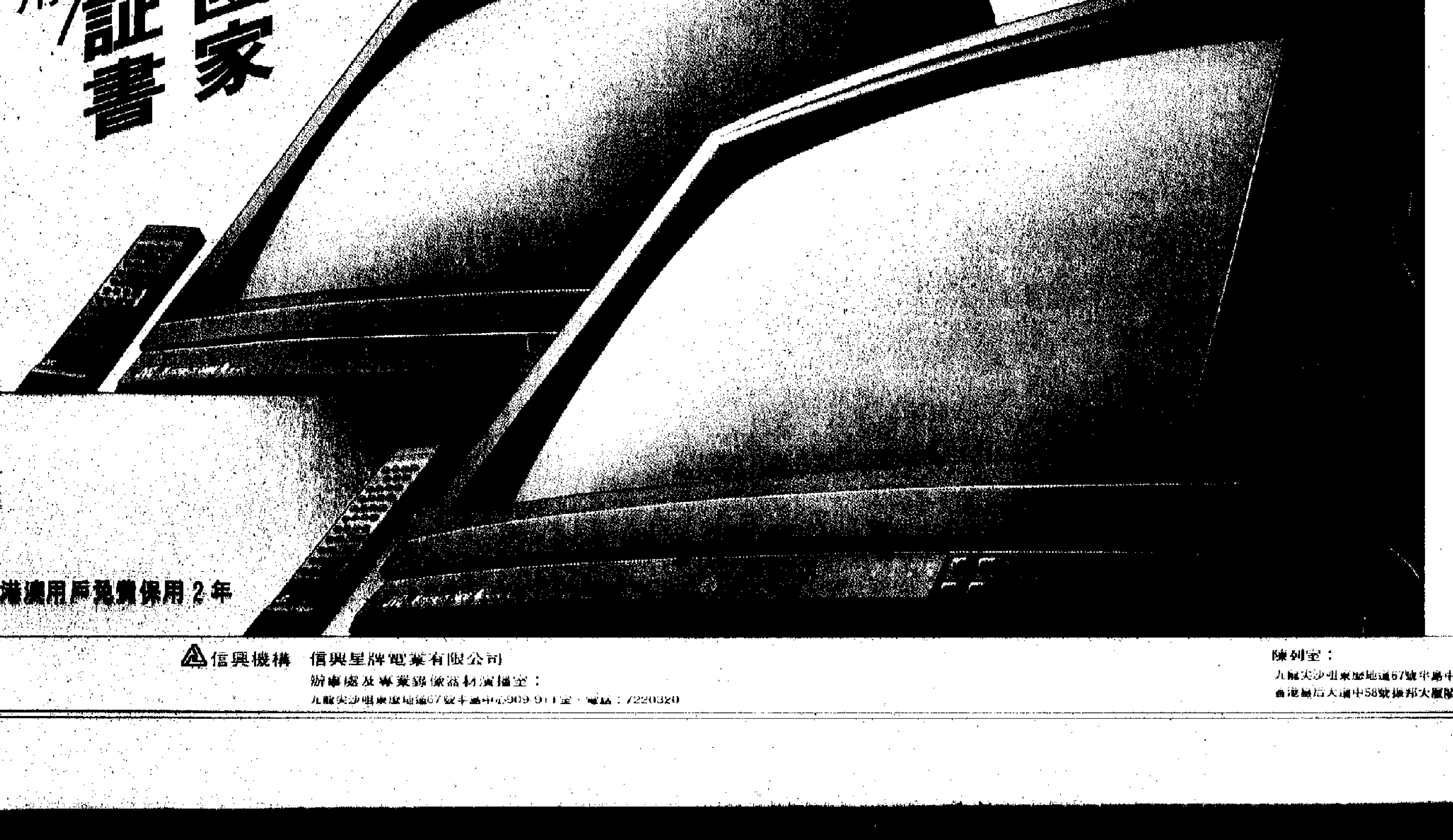
簽發任何國家移民保証書用

AVIS250M〈25吋〉
■600線超高解像度
■S-Video 輸入
■CB純黑平面方角螢幕
■環迴立體聲
■全球18個錄播制式
■全功能屏幕顯示
■自動調正世界各地電壓

700
700線超高解像度

AVIS290M〈29吋〉
■700線超高解像度
■S-Video 輸入
■CB純黑平面方角螢幕
■環迴立體聲
■全球18個錄播制式
■全功能屏幕顯示
■自動調正世界各地電壓

被譽爲電視之父
高柳健次郎先生
監督設計結晶品



港澳用戶免費保用2年

Super AV JVC HOME THEATRE

信興機構 信興星牌電業有限公司
辦事處及專業錄像器材演播室：
九龍尖沙咀東部麼地道67號半島中心909-911室・電話：7220320

陳列室：
九龍尖沙咀東部麼地道67號半島中心909室・電話：7220320
香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓・電話：5236074

分類廣告
個四字大 個四卅字小
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期刊登，不折不扣，上期刊登，每日下午五時半截稿（法律性廣告、聘請傭工啓事、遺失、鳴謝廣告，每天每一個位收費三十元。

聘請 誠意創業

葵涌津中 聘職工：設計科老師乙名九一年一月到職有意請函寄本報信箱1471號

觀塘津中 急聘男女工友年50以下健碩耐勞

聘兼職女 文員上午沙田大圍工作請電 6016177

補習女主任 一年小學小組經驗能管百多人學生及十多名教師須受訓練新高電 7519284 約

樂華邨補習 教師多名全職或兼上下午亦可課室五天工作電 7519284 商場 308 見

沙田區 急聘幼兒教師有無經驗均可暑假病假期多有意者請電 6918988

誠聘幼師 沙田馬鞍山基督教幼稚園誠聘幼師及助教中學程度

北角津中 誠聘花王 兼請潔工一月中上任函本報信箱 1507 號

教會幹事 誠聘教會基督文員幹事中五程度徒工作地點石硤尾白田有意電 7790106 張先生

助理秘書 女性港島工作有福利及午膳待遇從優有晉昇機會有意者請電五四二〇六六八黃先生

津校教師 葵涌津貼誠聘數學文憑教師履歷寄本報信箱 1474 號

早午全兼 教師 電腦中文中史速記部記各科教師各區任擇 7701721 8382128

護老院請 女護理員（夜間）全職有意者請電 4611864 鄧先生

九龍北區 基督教幼稚園誠聘幼師有意請電二三一五四六洽

旺角兼職 聘請貨品送貨行街售貨員廣告攝影模特兒園尖沙咀郵箱 91355 洽

新張髮廊 請師多名薪金約四仟元大角咀 3910109 八八龍洽

住家女傭 不吸煙 體健克苦勤力愛整潔至年 5540

幼兒工作員 深水埗區資助幼兒園聘已受訓註册工作員一名，薪級跟政府及視資歷而定有意請電 7297991 洽

基督教聖約教會屬下幼兒園，位於將軍澳，誠聘下列職位：幼兒工作員兩名 有意請親繕履歷附近照寄觀塘郵箱69455

簿記文員 女中五或以上程度能打字薪優須詳履歷年齡年所欲薪酬附近照寄香港英皇道一八號安福樓二〇九室安發有限公司約洽

聘女文員 能獨立處理出入口文件及書信英文良好旺角區工作有意請具履歷近照要求待遇函九龍中央郵箱 72525 號

助理文員 九龍白田津小急聘校務助理中學程度字體端正懂打字十月尾到職薪 $4415 有意者請電 7764014 林小姐

教室助理 嚴重弱智特殊津校誠聘教室助理女性中三程度 $4415 請函深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校監收

幼稚園教師 葵芳區急聘半日幼師有意者辦公時間電：4262745

聘住黃大仙區 補習導師能補中三全科晚6至8另聘週六文員能補小學全科電 3971890

徵友 徵女友 徵男友 誠徵女友 誠意徵友

鍾誠婚姻 免收費男女20至60歲面貌端正做寫字樓文員會計教師工務員工廠做小生意大陸女仔或離婚男女不拘誠實覓男女朋友彌敦道385號平安大厦32號地舖鍾生洽電7704857

國際電腦婚姻

英人會話 英美澳加教師個別或小組教授會話移民面試升學輔導社交商業實用彌敦道 3846468 標準

英法日國德 私家成人 各業英語

專職補習 十數年經驗 中大理科 英文 數學 實用英文

包通渠廁 東方縮放 曬圖 專業防水 收買酸枝

ALLIED GROUP LIMITED
註册股東姓名 股票號碼 股份數目
Lum, Cheng Kum Lin SR01512072 2,000
-do- SR01512073 200
遺失聲明
啓者：茲本司內遺失之股份業經遺失。由此通告刊登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
ALLIED GROUP LIMITED
股份登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年十月十二日

聲明 SEMI-TECH (GLOBAL)

聲明啓事 高泰廣先生（身份証號碼G143057(7)），你租用九龍青山道247號2/F B房，你積欠上址之租金及水電費兩個月，觸犯租約第一條規例，於登報後三天內速來聯絡，若不答理，則作放棄論。本人將解租約處理，日後不得藉故敗巧，特此聲明。
一九九〇年十月十二日 姚漢興啓

本港新聞

順聯胡兆熾中學第十屆陸運大會
副主席蘇善祥主持頒獎

（港訊）順德聯誼總會胡兆熾中學第十屆陸運會於十月八日假深水埗運動場舉行決賽，隨即舉行頒獎禮，首先由順聯副主席蘇善祥校董致開會詞，蘇校董指出「香港是一個繁忙的都市，生活節奏快速，競爭非常激烈，適度的運動可以舒緩身心所承受的壓力。」他勉勵同學：「從事體育活動而要取得一定的成果，恒心和毅力是不可缺少的，恒心和毅力，不但應用在運動場上，從廣義的角度看，日常的做人處事，也一樣要持之以恒。如果這種積極奮發的精神，也能應用到運動和做人兩方面，那麼做什麼事也一定事半功倍了。」詞畢，舉行頒獎禮，由蘇善祥副主席、及順聯首長：何竹平、梁中力、陳丹、尤應邦、羅智笙及馮燊均等主持，郭何少蘭校長致詞，最後由學生代表帶領同學向主禮嘉賓作「三歡呼」。

本屆陸運會成績斐然，全校一千多名學生，分「文」、「行」、「忠」、「信」四社競賽，競爭激烈，旗鼓相當，多項比賽迭破歷屆紀錄，卒由「信」社奪得冠軍，本屆陸運會成績如下：

全場總冠軍：「信」社男子社際冠軍：甲組「忠」社、乙一組「忠」社、乙二組「信」社，女子社際冠軍：甲組「信」社、乙一組「忠」社、乙二組「忠」社，社際啦啦隊冠軍：「行」社男子個人全場總冠軍：甲組——王小浩（忠社），乙一組——白藝鋒（信社）、乙二組——陳承康（信社），女子個人全場總冠軍：甲組——盧艾菁（文社）、乙一組——黃海璣（忠社）、乙二組——何卓欣（行社）。

圖：順德聯誼總會胡兆熾中學運動會蘇善祥副主席頒發全場總冠軍獎予「信」社代表。

柴灣公園設計 通道連地下鐵

（特訊）市政局柴灣公園的設計，已包括了設置行人徑，作為永久通道，穿過柴灣公園以連接地下鐵路與翠灣邨。

市政局康樂委員會主席陳子鈞昨（星期二）日在市局公開月會上，回答貝納祺議員提問設置這永久通道時，作上述表示。

陳氏說：「預料在開闢工程方面不會有問題，由於柴灣公園在興建之後會二十四小時全日開放，因此，為作永久使用，這些行人徑將會有足夠的照明設施。」他說，同時柴灣公園在興建期間，已設置了一條臨時通道，穿過柴灣公園，連接翠灣邨與地下鐵路。

「在整個施工期內，將會維持使用這條臨時通道。」

鄧鏡波水運會 各組成績優異
F4A獲全場總冠軍

九龍鄧鏡波學校第廿四屆水運會於十月八日（星期一）假九龍仔游泳池舉行，並恭請九龍城區教育主任陳振武先生主持頒獎儀式。

是日上午八時三十分，全校師生一千七百多人齊集泳池，並由校監賓慕德神父，校長張冠榮修士主持唱校歌及升旗典禮，接着出訓育主任黃祥傳神父帶領頌禱。在開幕儀式過後，賽事隨即展開。

在天晴氣朗下，各水上健兒均能發揮最高水平，故此，成績突破歷屆水平，整個比賽亦於正午十二時圓滿結束。

全日賽事成績爲甲組冠軍T5C、雙亞軍爲F5A及F7B；乙組冠軍F4A、亞軍F4B、季軍F4F；丙組冠軍F2A、亞軍F2E、季軍F2B。全場總冠軍爲F4A。

聖公會聖本德中學 廿五週年校慶水運

（特訊）聖公會屬下聖本德中學，昨假九龍仔泳池舉行廿五周年紀念校慶水運，由張志明牧師主持，昨日盛會，因屬校慶紀念參加者特別眾多，並得該校校董黃振勝伉儷及香港藝品有限公司捐贈多項名貴獎品，會畢，由張牧師主持頒獎。又訊：該校已定於十一月三日假香港大會堂舉行廿五周年校慶紀念大會，該校自改為七年制中學以來，校務蒸蒸日上，歷年投考大學，均獲好評。

魏特康出任 霍光國際 高級副總裁

（港訊）魏特康（FRANCIS WHITCOMB）已被委任為霍克國際（亞洲太平洋）有限公司高級副總裁兼該公司香港辦事處董事總經理，十一月一日起履新。魏氏目前出任滬港公司總經理兼執行董事，並在執行發展上海商城的五年合約。上海商城為綜合性大樓，投資額達一億八千五百五十萬美元。滬港公司是由美國國際保險公司、美國波特曼集團及日本鹿島建設株式會社聯營。魏氏是一位建築師，在設計、建築及物業發展有三十年的豐富經驗。霍克國際股東PATRICK MACLEAMY稱：該公司非常高興魏氏在這個時候加入，因為該公司目前正在東南亞擴展業務。

屈臣氏中環開新店 顧客獲贈精美雨傘

（港訊）屈臣氏商店開設在中環德輔道中的新店昨天正式開幕，開幕儀式由和記黃埔有限公司集團董事經理馬世民、屈臣氏有限公司董事經理韋以安，與及該分店之經理時合主持。

為了慶祝新店開幕，首二百名顧客獲贈精美之屈臣氏雨傘。顧客在店舖尚未開幕已開始有門外輪候，典禮甫完成，即踴入店內，二百把雨傘迅即派送完。

跟其他屈臣氏商店一樣，以新店設在藥房部、天然食品部、玩具部及大量之禮品以供選購，更是林林種種都有，方便在中環上班之白領麗人。

此店之特色是設有電視機播放音樂影帶。韋以安稱：「這是首間具有電視設備的屈臣氏商店，我們相信這樣會吸引更多顧客，而他們也會視在屈臣氏購物為一種樂趣。」

圖：新店剪綵儀式，穿西裝者左為屈臣氏有限公司董事經理韋以安，右為和記黃埔有限公司集團董事經理馬世民。

圖為：主禮長官議員與該會首長委員合照。

油尖區康體會辦 中秋聯歡遊晚會

（港訊）油尖區康樂體育會主辦「中秋聯歡晚會」日昨假威美頓街球場舉行，敦請政務主任鄧詠菁，警民主任袁煜翠、區議會主席葉華、市政局議員黃國桐，該會會長陳陸榮、主席趙汝熙等主禮，剪綵及頒獎品、紀念品。該會主席趙汝熙致歡迎詞時指出：「中秋節是我國傳統節日中最具民間意式藝術豐富節日之一，它除了耳熟能詳美麗動人神話故事外，還顯示出我國各地農村手工藝扎作燈色特式，同時包含農業豐年以此作為慶祝意義，本港除我華人應有慶祝外，連外籍人仕也深受感染，溶化我們歡樂氣氛中。由此可見，我們傳統風俗確有永遠留傳的價值。

本會每年皆舉辦中秋聯歡會，藉此加強與各方聯繫，為坊眾提供康樂，繼續不遺餘力的舉行各項康體活動，貫徹為地方服務精神。

本會同仁一向本着『獨樂不如眾樂』宗旨，今日略備食品，敬邀各位嘉賓蒞臨共慶佳節。」

禮成後遊藝歌唱表演節目隨即展開，場面充滿着熱鬧氣氛，至深夜始散。

圖：深水埗文藝會宴賀政務主任陞調及履新。主席周敏、蔡宏豪、會長郭昌等與長官嘉賓及執委合攝。

深水埗文藝協會宴賀 政務主任陞調及履新

深水埗文藝協會、執委會同人，昨假南昌富城酒樓舉行歡宴，祝賀深水埗三位政務主任陞調，黃紀秋女士及陳趙蔚芬女士履新，出席嘉賓政務專員馮建光，區議會主席戴東樂，會長郭昌，主席：周敏，蔡宏豪，各組主席：陳茂發，廖金祺，張永森，梁祺祜，關銘，鄭寶康，范錦平，廖子強，鄭錦華，黃平漢，蔡偉石，黃賜華，梁愛珍，鍾安柱，郭湘湘，鄒錦鈿，陳志誠，鄭勝源，胡文勇，王蘊潤及會友等數百眾。主席周敏致詞，盛讚政務主任祝彭婉儀女士，在任勤政親民，而黃紀秋及陳趙蔚芬兩位主任履新兩位曾任政府各部門要職，學驗豐富，希望大展鴻猷，為區內居民服務，詞畢由會長郭昌，主席：周敏，蔡宏豪，代表致送，三位政務主任紀念品。禮成歡宴，到賀官紳議員，社團首長及各界嘉賓，場面熱鬧。

廣州教育委會訪問團 參觀伊利莎伯幼稚園

廣州教育委員會香港訪問團，由廣州市人民政府副秘書長郭煥之女士率領於日前抵香港訪問，隨團者包括廣州大學校長張士勳廣州師範學院院長李燮均，廣州西教處與鐘遠、徐學鋒，晏與光、林勇等。該考察團此行來香港考察香港教育。將訪問廣州教育訪問團於日昨參觀港島天后廟道伊利莎伯幼稚園，受到該園園長與朱邁芬和該校師生熱烈歡迎。郭煥之團長表示：來港吸取香港教育過去發展和歷史的經驗，是「中國教育發展戰略」研究項目其中的一部份。在港期間將訪問本港各大專院校中學，小學和幼稚園。

圖：廣州教育委員會香港訪問團訪問伊利莎伯幼稚園。

屯門 巴黎 倫敦 紐約 ①②③ 4522123 — 今天獻映：愛的世界；感官世界；橫衝直撞 火鳳凰
華懋 廣場 ①②③ 3113000 — 今天獻映：夜夜鬼纏身；無敵幸運星；江湖最後一個大佬
UA金鐘 — 今天獻映：不文小丈夫；星空戰士；愛的世界；48小時續集
UA黃埔 — 星空戰士；夜夜鬼纏身；少女情懷總是詩第二集；飛虎神鷹；橫衝直撞 火鳳凰；愛的世界
UA沙田 — 無敵幸運星；星空戰士；風月俏佳人；橫衝直撞 火鳳凰；少女情懷總是詩第二集；開錯鬼門關
利舞臺 門中 海城 ①② — 今映：18般武藝 神技出招 無敵幸運星；五場：飛虎神鷹；少女情懷總是詩第二集；衰鬼撬牆腳
麗新 ①② 長沙灣 — 三級香艷 五場：少女情懷總是詩第二集；衰鬼撬牆腳
皇后 皇都 華威 — 五場：無敵幸運星；百古驚周 周星馳；衰鬼撬牆腳
好運 紅磡 — 今天五場：周星馳 吳君如 陳友：無敵幸運星；兒童不宜；衰鬼撬牆腳
嘉禾①② 嘉年華 — 今天五場：無敵幸運星 主演 周星馳 吳君如 陳友；五場：橫衝直撞 火鳳凰；五場：無敵幸運星；第3週：無敵幸運星；今天五場：少女情懷總是詩第2集；衰鬼撬牆腳

新光①② — 今天兩場：本命年；7:45 夜場：鳴芝聲粵劇團 盛大公演
翡翠 文華 黃金 寶聲 — 今天加開四點六場：科幻鉅片 星空戰士 米高巴里 主演
新都 新寶 — 今天6場：橫衝直撞 火鳳凰 胡慧中 吳家麗 吳君如 鄭裕玲
影都 新樂 凱都2 金門 新聲 鴻基2 美都 雅都 — 今天五場：街知巷聞 文霑 黃金 不通通都 好戲牌；黃光亮 林利 南慶姬
富都 寶石 凱都1 華龍 福星 — 今天五場 周星馳：江湖最後一個大佬 再創新紀錄 再戰江湖
龍都①② — 今天五場：周星馳 大佬 江湖最後一個；今天五場：不文小丈夫；今天五場：性慾大淫賤
油麻地 華聲 — 今天五場：開錯鬼門關續集；不宜兒童

利港 香港仔 ①② — 今天五場：江湖最後一個大佬；不文小丈夫
金聲 總統 民樂 樂聲 鴻基 — 今天獻映：江湖最後一個大佬 周星馳 吳孟達 柯受良 午夜場 主演 李文成 林江 黃少俊 沈威 未滿18歲·不准觀看
新高樂 — 今天五場：48小時續集；愛的世界
凱旋 銀星 — 今天五場：不文小丈夫 黃霑主演；愛的世界；即日五場：橫衝直撞 火鳳凰
ABC 國泰 — 兒童不宜·今天五場：無敵幸運星；即日五場三級佳片：少女情懷總是詩二集；橫衝直撞 火鳳凰
國際 香港仔 — 今天五場：無敵幸運星 主演 周星馳 吳君如 陳友
國都①② 京都 海運 碧麗宮 淘大 — 今天五場：橫衝直撞 火鳳凰；含苞玉女 性淫賤；風月俏佳人；今天四場：誰伴此生；少女情懷總是詩第二集

新華 普慶② — 第十週：90年金像獎最佳外語片 星光伴我心 人間溫情 至誠至愛
普慶① — 今映2級：愛的世界
倫敦 — 今映2級：橫衝直撞 火鳳凰
京華③②① — 今天獻映：愛的世界；無敵幸運星；夜夜鬼纏身 2級
百老匯③②① — 飛虎神鷹 2級；少女情懷總是詩第二集 3級；無敵幸運星 2級
康城①② — 今映：不文小丈夫 三級；橫衝直撞 火鳳凰 2級
利舞台 南華①② — 今映 2級：飛虎神鷹；加午夜場四點：無敵幸運星；今天五場：星空戰士
南昌 樂宮 — 今天五場：橫衝直撞 火鳳凰；星空戰士
珠江 銀都①② — 今天五場：無敵幸運星；無敵幸運星；今天五場：星空戰士
京都 光華 屯門 — 今天五場：不文小丈夫；即日五場：夜夜鬼纏身；第三週：無敵幸運星；衰鬼撬牆腳；星空戰士；新半斤八兩
快樂 百樂 — 昨日今天五場：爆滿 請早定座；開錯鬼門關續集

華僑日報分類廣告 收費廉●效力大 備有熱綫電話←

分類廣告 熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請携帶身份證）啓事、遺失、聲明廣告，每天每一個位收費三十元。

聘請

誠意創業 誠聘私人面廣速見效 電白小姐 7448411

琴行急聘 大量補習 小提琴鋼琴等導師 電 4940589 4327043

聘請幼師 港中區幼 園聘經驗幼師兼文書之職 九至四時 電五二二六〇五四六主任洽 3516027

補習導師 本中心 聘補習導師多名全兼職 均可 無需經驗 請電 新界 6060820 沙田 6417711

屯門津小 下午 校實 缺十月中到職英文音樂 優先 電 4512333 李小姐

小學補習 導師 教會 主辦葵涌區全職五天工作 有福利高薪 請電 4202437 馬先生

補習 導師 新 全兼 優供 膳 可時間任擇 電 5640031

護老院請 屯門全職女護理員（或兼職早七至十，下四至七）有意者請電 4659818 鍾姑娘洽

補習導師 兼(1)全 可中五或以上(2)會考英語導師薪優 屯門區為合 電 4168892 call 7369

屯門津小 誠聘中文 普通科教師十一月到職 有意詳歷照寄屯門園玄 小學或電 4501588 洽

聘男工 五程度無須工作經驗 大角咀區或官塘區工作 有意請電 3910237

離島津小 誠聘實職 教師乙名教低班英文及普通科 有意者請電 4814433 東涌公校洽

夜校文員 荃灣商校 急聘女文員懂打字處理文件校務返 5:45-10:00 週六下午輪休 4933735

旺角下午 聘選 修英夠甲級教師十月十四日到職請將履歷近照寄本報信箱 1065 號

私立英小 （港區天主教）急聘中、數女教師乙名，有意請在辦公時間內電 5760601 約見。

葵涌津中 聘工藝與設計科老師乙名九一年一月到職有意請函歷照 本報信箱 1471 號

觀塘津中 急聘男女工友年 50 以下健碩耐勞 無不良嗜好有意請電 3480103

津小書記 慈雲山 津小聘書記乙名中四程度 請電 3200378

誠聘幼師 啓德 聘幼師基督徒有愛心中學程度供膳薪優有意者 請電 7166390

聘請幼師 馬鞍山耀安幼稚園聘請幼師 安邨 請電 6417212 主任

急聘幼師 沙田區聘經驗幼師電：6473760

西區幼師 中五程度 經驗不拘有意者請電：5494608 或 5460513

中小急聘 屯門區誠聘下午中級中英數教師 電世界龍岡學校劉德容紀念小學 4611772

兼職全職 港島護老院高薪聘醫護及助理 無需經驗有禮貌愛心耐性 勤奮合作者 8191542 洽

幼兒園 誠聘工作 薪級基督徒履歷相片政府 馬鞍山耀安邨耀和樓一 樓或電 6416338

屯門幼師 半日及全日均可 經驗不拘 有意電 4571625

琴行聘請 鋼琴導師 電 6060820

英文教師 屯門津校 十一月中到任 請繕履歷寄屯門中央郵局信箱 278 號校長收

女幫廚 包食宿 離市區年紀學歷不限 新四仟起政府工 有意電話 7823318 約見

琴行急聘 全兼職 店員鋼琴及補習導師多名 牛頭角區 有意電 7989326 約見

幼園書記 新優 端正有意來函屯門仁愛堂街興泰樓一樓 字體

聘兼職女 文員上午沙田大圍工作 請電 6016177

補習女主任 一年 小學小組經驗 並百多學生及十多名教師須受訓練 薪高 電 7519284 約

樂華邨補習 教師 多名 全職或兼上午下午 晚上 電 ...

沙田區 幼兒 急聘 教師有無經驗均可 薪優供膳假期多 有意者請電 6918088

誠聘幼師 沙田馬鞍山基督教幼稚園誠聘經驗幼師及助教 中學程度 有意電 6428978 洽

屯門幼師 非牟利幼稚園聘請半日幼師 依教署建議薪酬公積金制度 電 4670220

學位教師 葵涌津中 聘數學兼綜合科學學位教師 履歷近照寄本報信箱 1473 號

津小校工 黃大仙區 誠聘工友負責外勤及清潔 十一月到職 有意請電 3203301 關先生

大埔補習 教師 多名 全職或兼上午晚均可 須中五薪高五天工作 電 6537118 約見

小學書記 九龍 塘區 小學聘女書記乙名 供午膳 有意請電 3360266 約

津中急聘 代課 學位 教師乙名負責經濟數學綜合科 學有意者請即電 3288631 黃太洽

急聘教師 馬鞍山下 午校聘中文體育普通科教師有意電 6429118 黃小姐洽

夜中教師 聘中 英數理化生物打字會計經濟 中史文學教師經驗優先 電 5681134 甘小姐洽

津校文員 葵盛 津中聘請文員一名須中學畢業 有意即電 4241791

港島津小 聘實缺 教英文體育 中體、中數各一名 十一月到職 函柏寄香港灣仔愛群道三十二號校長收

夜校誠聘 黃大仙區 誠聘高中文史科教師 每週三五四晚七時後 電 3220925 陳小姐洽

聘請幼師 屯門區葵 涌石籬區請全日或半日 幼師請電屯門 4669887 石籬區 4205904

市區津小 基督 誠聘 徒甲級教師教中體普通 科九一年一月到職 有意請電三三二一九三一洽

葵涌津中 急聘 代課 由十月廿三號起為期約 十星期可教低班音樂及 英文科有意電 4238806

津小教師 聘檢 定 殿文教師11月1日到職 有意繕履歷近照寄牛頭角下邨五座聖道學校

津校書記 屯門 田景 邨何禱基學校聘書記乙名詳履歷近照寄本校

夜中導師 聘中小學 生功課導師，五晚月薪 $2,800 有獎，預科以上 為合 電 5681134 甘小姐

急聘教員 中區 私立校急聘女英文經驗教師 薪優有意者上午電 5248301

津校校工 津貼小學 聘校工一名，體健勤有意請附近照函太子道西一九一號B協和小學校長

北角津中 誠聘 花王 兼清潔十一月中上任 函本報信箱 1507 號

教會幹事 誠聘 文員幹事中五程度基督徒 工作地點石硤尾白田 有意電 7790106 張先生

助理秘書 女性 鳥工作 有福利及午膳，待遇從優 有意者請電 五四一〇六六八黃先生

津校教師 葵涌 津貼 聘數學文憑教師 履歷近照本報信箱 1474 號

教師 電腦中文 早午全兼 部記各科教師各區任擇 7701721 8382128

津小書記 何文 田區 津小誠聘書記十一月一日到職請具履歷近照寄 本報信箱 1070 號

津小教師 柴灣 津小 聘高年級中英數教師 有意 名請具履歷近照寄本報信箱 1592 號

仁愛堂 屬下 劉皇 發夫人下午校聘普通科 文憑教師 有意者請電 4510372 譚小姐約見

九龍塘區 誠聘幼師 志超 幼稚園聘請幼師及助教 有意 三六二九九八八洽商

誠聘幼師 九龍 某幼 稚園聘請幼師 有意者請電 3366948 李太或吳校長

船務文員 打字及 寫 可即上工有意尖沙咀 勘巷 24 號金帝行 5 字

高薪聘請 補習 導師 港西區工作全日或半日

急聘下午 津小上午 導師 十二時至六時至四 天工作時間有意 4741897

聘請幼師 屯門區 稚園誠聘有經驗全日及半日幼師有意請電 4519462

聘請教師 灣 基督教私立小學聘請教師 基督徒優先有意請電 7027506 或 7027731

沙田幼師 浸信會幼 稚園誠聘受浸基督徒教師 有意電 6487073 曾洽

誠聘幼師 黃大仙 幼稚園急聘全日助教完成中三課程經驗不拘 電 5693112 洽

管理員 半山區 宅朝八晚六月薪三千五 百元函金鐘站海富中心 第2座地下C經理收

電腦兼職 推銷 高佣 需上班合現職電腦 教師及推銷人仕歡迎 電 4170111

補習 導師 全兼 職文員 誠聘 電腦導師 8382128 4769162 8550988 6376263

急聘教師 鴨脷洲 利東邨 聖伯多祿天主教下午校 急聘文憑教師，應徵者 請將履歷近照寄校長收

沙田區 聘請幼師 電 6979703 洽

幼稚園 堅道 幼稚園 助教，懂琴優先，有意 請電五四六〇二二

補習教師 社 聘 請全職補習教師，薪高 時間好，請電 3848190 鍾先生

聘女文員 上環區廣告公司急聘女文員一名中五程度英文良好懂打字薪金面議請致電 5442034 何先生約見。

社區幹事 議員辦事處聘請全職或下午兼職幹事，處理社區事務，薪酬視資歷而定，具履歷電話近照，函慈雲山安合樓十號地下

觀塘津中 中文科教 師一月到職請繕履歷 明所屬教會寄鳳凰街一號 郵地址 觀塘道102 號校長

葵涌津中 負責 校具維修及清潔，體健 耐勞有實際工作經驗 有意電 4208155

津中文員 黃大仙區 工作中五畢業識打字有 意者請親繕履歷寄黃大仙 鳳凰街一號校長收

特殊學校 宿舍 部急聘註冊或登記護士宿舍 家長留宿看更維修 九龍深水埗廣利道19號函

琴行急聘 鋼琴電子琴小提琴教師 荃灣區電 4989150

補習社 各區上門 兼職導師駐社補習或全 天工作中五程度或以上 薪優電 7114368

聘請代課 津中 育經公民或英文代課教師 本月底至十二月初 7027102 鳴遠中學

沙田津中 急聘 科代課學位教師為期約 四個月可教中五史佳合 電 6917217 林小姐約見

實驗助理 本校 聘 驗室助理，需會考五科 合格其中英文成績達C 級有意電 3805200

數理全科 大專 各區 男女導師誠聘中小學生 補習兔佣可換另聘導師 6516768 1168868 叫 6

沙田補習 全職 社 聘 兼職導師多名 工作時間 九時至六時半 薪優請電 6958712

兼職導師 青年 中心 聘兒童班導師，兒童畫 班兒童布公仔製作班兒 童英文拼音班 7775157

聘請兼職 司誠 本公 一聘派咭員及貼街招員 各 一名男女均可有意者請 電 3885986 或 7807631

誠聘幼師 上水 區非 牟利幼稚園增聘助教及 校務員有經驗優先日電 6733336 或晚 4799726

葵涌津中 聘工 藝與設計科老師乙名九一 一月到職有意請函歷照 本報信箱 1471 號

住家女傭 年 至 40 歲健康克苦勤力愛整潔 不吸煙 請日電：3688741

新張髮廊 請學師 多名 新金約四仟元 大角咀 3910109 八八龍洽

旺角兼職 聘禮品 貨行銜曾員廣告攝影 模特兒函尖沙咀郵箱 91355 洽

九龍北區 基督 教幼 稚園誠聘幼師有意請電 三二六一一五四六洽

護老院請 屯門 全職女護理員（夜間）有意 者請電 4611864 鄒先生洽

聘請幼師 聘十月尾及十一月中到職，中五程度已受訓或未受訓幼師兩名，薪優，供膳，電校長洽。柴灣區：5575622 官塘區：7581577

中區化驗 請(一)助理化驗員，中五理科畢業(二)文員，中五程度；懂打字，簿記，以上職位，經驗不拘，有意電 5232445

補習導師 全兼職 五天工作 薪優 7882048

急聘興趣班導師 銅鑼灣區一青少年中心誠聘導師教授絲帶花美容烹飪心理學入門乒乓球訓練旅遊介紹戲劇面試有意者來函銅鑼灣東院道11號九樓或致電 5770633 何先生接洽

屯門導師 誠聘初中或小學小組兼職導師中五或以上程度歡迎大專生或文憑教師有意電 4556030 洽

代課教師 九龍津中聘請初中由英文科代課教師由十一月至十二月中由請繕履歷附近照函新蒲崗太子道五九六號校長收

急聘高薪女師 先龍不牟利小學聘有經驗低年班中英數女教師多名請具學歷近照及電話函本報信箱 985 號

港島津中 急聘數學科學位教師一名，十二月初到職請繕履歷近照寄柴灣華厦街1號校或電 5574183

屯門津中 聘家政科或英文科代課教師十月十六日到職有意者請電 4598236 約見

中環律師行 急聘練習生 月薪逾四萬 男或女性年18以上中三程度設麗辦服務晉升機會好有意請電 8100711

幼兒工作員 深水埗區資助幼兒園聘已受訓註冊工作員一名，薪級跟政府及視資歷而定，有意請電 7297991 洽

基督教聖約教會屬下幼兒園，位於將軍澳，誠聘下列職位：幼兒工作員兩名 有意請親繕履歷附近照寄觀塘郵箱69455

補習導師 某琴行誠聘中小學補習導師多名全職兼職均可無需經驗有意請電蘇屋邨 7200283 沙田 6417711

鋼琴導師 某琴行誠聘全職兼職鋼琴導師多名無需工作經驗有意請電 彩虹 3272968 沙田 6417711

急聘初級文員 中學程度略懂簿記黃大仙區工作有意請電：3502410

大埔松嶺第三學校 嚴重弱智學校急聘寄宿教師一位即日到職男女皆可 合家長，位年21會考五科合格起碼中英或國內大專11月1日到職需輪值有意者請電：6563189大埔南坑排邨第三號

聘請幼師 大埔聘經驗幼師新津貼教育署建議，基督徒優先繕履歷函大埔鄉事會坊32號校長或電6512311

大廈管理 日夜輪班制薪優58以下有住院醫療保險費履歷年齡要求待遇附近照寄英皇道18號安福樓二〇九室安發有限公司約洽

保良局特殊學校 聘女宿舍家長照顧嚴重弱智兒童起居生活須會考五科合格或國內大學畢業輪值工作年假21天薪$5515-$10465 函葵涌梨木樹邨商場羅氏信託學校或電 4810828

$3500 聘請看更 年齡不超過55歲體健男性每日工作10小時要輪班需值年假四天每日下午6至10時電 5490882 唐先生接洽

小學教師 男女均可中五或以上程度無須經驗起薪點 任任以上假期特多可 請學師輕鬆教理工連接車 意者請攜歷照明臨九龍塘金巴倫49號

簿記文員 女中五或以上程度能打字薪優福詳履歷年齡要求薪酬附近照寄香港英皇道十八號安福樓二〇九室安發有限公司約洽

聘女文員 能獨立處理出入口文件及書信英文良好旺角區工作有意請具履歷近照要求待遇函九龍中央郵箱 72525 號

助理書記 市區津小急聘助理書記中四程度字體端正略懂英文打字有意詳履歷相片電話函李鄭屋邨利道十五號基灣學校合約見

臨時文員 上水西史 科學位教師一月三日至十二月 英文打字... 具履歷近照寄上水石湖墟...

津校書記 港島市區津小誠聘書記會考英文科及格尤佳中四程度也可年卅五以下略歷函本報信箱 1470 號

聘請幼師 沙田區誠聘上午幼師數名如有意者請電 6975622

幼兒中心 高薪誠聘副主任兼行政工作及幼兒導師未受訓者可保送門區工作有意請電 4519524 主任洽

特殊幼兒工作員 弱智幼兒中心工作會考五科合格或已註冊年21歲以上照顧3-6歲輕中度弱智兒童月薪 $4860 起職資歷而定申請者電 6562172 約見

夜英中聘 (1) F5 英文中文生物各乙名 (2) F6 中文附履歷近照電話寄深水埗福榮街三二五號天主教英文夜中學長收或逢一至五晚七時半後致電 2415034 面約

觀塘津中 聘中四中七英文學位教師及中一英文中二世史文憑教師一月到職函觀塘曉明街慕民偉書院附電話

夜英專教師 牛頭角某英專夜校聘會考班教師逢星期一、三、五上課請附履歷地址電話函本報 1071 箱

請女傭 布行煮飯什務放工新優星期日放假年尾雙糧汝洲街五十六號地下，電話 3814232

助理文員 九龍白田津小急聘校務助理中學程度字體端正懂打字十月尾到職薪 $4415 有意者請電 7764014 林小姐

教室助理 嚴重弱智特殊津校誠聘教室助理女性中三程度 $4415 請函深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校監收

律師樓請 女初級文員識打字中五程度電郵先生約洽電話 8016337 或將履歷薪金相片寄香港置地廣場告羅士打大廈 1102 室

觀塘非牟利幼稚園 誠聘教師： 具經驗或已受訓十二週課程優先 $4,285-$8,015 另加津貼或中學畢業能琴 $4,285。及有其他福利，電：3483676

夜校教師 樂善堂余近卿中學文夜中學聘高年級中文及數學兼生物教師有意晚七至九電三三七八三二〇八洽

嚴重弱智學校 聘請女宿舍家長年21會考五科合格需輪班薪金 $5515-10465 年假21天有意請電 4276311 或函交葵盛東邨十三座地下葵盛兒童訓練中心校長收

幼稚園教師 葵芳區急聘半日幼師有意者辦公時間電：4262745

聘住黃大仙區 補習導師能補中三全科晚6至8時聘週六文員能補小學全科電 3971890

徵求

細牌司機月入六千餘 男性要有長好駕駛經驗，中區文化公司工作每日輪值10小時有假期另津貼補水月入六千餘元請將履歷近照聯絡電話寄荷李活道華僑日報信箱 343 號約洽

徵友 男 九歲 高貌端健美 ...

誠徵女友 未婚41 ...

誠徵婚友 文靜36 ...

徵女友 四健康自立獨 ...

徵女婚友 38 ...

誠徵男友 30 女 ...

徵求伴侶 45 女有40 ...

誠徵女友 本人40 ...

求女件 年男41中 ...

誠徵男友 30.3 ...

徵女伴 年40 ...

誠徵男友 ...

徵女婚友 42 ...

誠徵老伴 50 ...

誠徵女友 歲以上不40 ...

徵女友 59 健康 ...

徵內助 男中年 ...

移加安居 ...

誠徵老伴 58 ...

誠徵男友 40 ...

徵友 男25 ...

誠徵女友 31 ...

徵友 ...

美滿婚姻 ...

誠徵良友 ...

誠徵女友 30 ...

徵求老伴 65 ...

歸根老伴 66 ...

徵友 女39 ...

徵女友 26 ...

誠徵女友 39 ...

徵友 男39 ...

東亞電腦婚姻協進會 鳴謝亞視 冷暖人間 時事追擊 專訪 政府註冊專業人仕主理電腦及電視錄影助選 成婚率高本港外埠優秀會員故多★資料絕對準確詳細保密歡迎諮詢預約 833 6302 香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大厦13字樓B2

1973年成立其規模資料佳數港口數 幸福婚姻服務有限公司 尖沙咀河內道2號五樓無有更免批 每日11-8時電 3689986 傳真 3665857 優秀客萬千電腦錄影即時選 撮合遍世界彩視錄影助客婚 香港婚姻商會成員協健可靠 湖傳播二百餘次推介美加澳設分行

合成南豐之旅 豪華船河舞會 中西自助餐結識知己談未婚失婚離婚男女參加14號星期日晚出發 南豐之旅：彌敦道556號寶豐大廈7字樓C座 7803803 合成之旅：彌敦道241號金峯大廈2字樓210室 7365722

合作電腦班 擁有會員學習數碼培訓… 共四百多呎寬實配件地點先辦九龍 後訪新界合有志發展之公司或青年 有意請寄公司資料及計劃書成個人 計劃書連要求寄大埔新興花園42號地下

百合電腦婚姻 本港海外 撮合良緣 地址：九龍彌敦道 582-592 號 信和中心 304A 室 敬請預約電話：7811451

徵誠 男友

徵求男伴 女仕失婚中年品貌良好內向賢淑職商徵求品貌良好體健誠懇有基礎中年以上男仕為伴，誠請附函歷照電址本報 346 信箱無誠免。

徵女友 男30高五呎八吋大專畢業現職中級公務員有專業資格可移民喜歡運動植物大自然欲樂觀開朗隨和女孩子為友請連照片撮歷寄本報信箱 474 號（有照必覆）

誠徵男友

誠意徵友

招生

楊鐘山畫院招生 國畫·素描 兒童畫 ①軒尼詩道 181 號二樓（灣仔地鐵站口）②香港大會堂 7 字樓 5740483

電腦 移民★升學★求職 本港大學校外講師商用教育中英電腦各級個班設備先進 5291105 灣仔

粵曲班會 電 3937595 1128286-48

鋼琴電子琴 尖沙咀寶勒巷華寶大廈文憑女師招生保送考試 請電 3662465

週日社交舞班 個別小組速成班 黃炳坤專業社交舞 電 3329332

網球教授 冠軍教練文憑個別教授 請電 5443773 李洽 公開賽B

英國認可大學學位 MIL 招生 加拿大遙距專業班 投資全科 7821217 8388369

招生

知己婚姻 鳴謝：婦女新姿9月20號星期四播出，星期一檔案專訪 本署成功個案實例見証 政府註冊 3320088 電腦操作 地址彌敦道 580 號彌敦中心 1902 室

聯合電腦婚姻 全港規模最龐大！專業撮合本港及海外良緣 政府註冊 免費諮詢預約 7800328 IBM電腦即時撮合，彩色電視錄影助您選 成功機會大，費用廉，不牟利，資料詳細可靠 請親臨彌敦道 518 號彌敦行 15 字樓絕對保密

國際電腦婚姻 電視訪問推薦 撮合遍世界 政府註冊 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館 電托查詢 8921282 香港灣仔駱克道 184 銀城商廈 1403 室

鍾誠婚姻 免收費男女20至60歲面貌端正做寫字樓文員會計教師工務員工廠做小生意大陸女仔或離婚男女不拘誠實現男女朋友彌敦道385號平安大厦32號地舖鍾生洽電7704857

補習介紹 本中心誠替各中小學家長聘請補習導師上門補習導師入會免介紹費 7807631

理工補習 中誠 小聘 生補習當經驗責任重 1168813 290 留電待

各級英數理化 F6 教師授課廿年經驗 3885494 彌敦道 540

精補數理 英國 學一級榮譽學位誠替中小各級補習耐心五年經驗 4123175

理工會計 學誠 中小各級會考A之文商補 科尤精經濟會計中英 請電 3974107

優質補習 港聯 生一張祝聯英文中學 友一技經驗教師補 中小學各級全科 5713478

會考英文 港大 畢業 廿年經驗精補F4 F5 GCE DCHKU作文摘要淨 編講義 3810752 洽

精補英數 津中 現職 教師誠替中小各級 耐心富經驗九龍或 區 3863338 梁洽

退休教師 女退 休教 師，精補小學各級 全，有意請電：五六 〇 一七二六

理工工程 高級 數理 中小各級補習 精數理化有經驗教誠 1168899 傳呼 8803

補習

哥林比亞電腦無綫電學校 教育署註冊課程日夜班技術文憑招生 電腦工程班電子無綫電彩色電視 工程日夜班無綫電實物廣授課本 旺角砵蘭街 368 地鐵太子站恒生銀行 後面有設備現模寵大歡迎到校參觀 查詢電 3803804，3807806

汽車維修班 教授驅鋼急救，調較車頭，維修保養，可觀車實習上堂，中英講解等作，即堂解答學生難題。男女均可，更歡迎行內補師。（力高工程有限公司主辦）九龍廣東道 900 號2/B 7108330

英語小組 太子道 141 長榮 11/FB 恒生銀行上 3819952 彌敦道 96 美敦3/B座當代 嘉書上3686720 英美加籍 會話文法 移民留學 個別自組 六人小組 早午晚班

港大畢業廿年經驗專教 私家成人各業英語 可由最基礎拼音會話文法至極高級寫譯各業移民學生升學等 3804361

英人會話 英美澳加教師個別或小組教授會話移民面試升學輔導社交商業實用彌敦道 3846468 標準

英法日國德 移民升學兼中小學補習 尖沙咀赫德道一號利威七樓近地鐵 7212391 洽

清貨平賣 人誰 美國製造愛蘊行金鐘海富中心二樓商場105室 讚石首飾禮品本塗 新 租平賣 7717414 洽 改珠

疝氣帶

深圳速遞 FAX香港收件次日到 1168916 CALL 8483

商業

尋人陳紹昌 潘樹蔥陳紹昌之修六叔陳你文尋找你與之子知其下落者請電 3980893 洽

訪尋

物理治療 女醫 早午 針灸推拿電療美容減肥 職業培訓生理輔導顧 問診電 786 271

醫藥

中聯搬運有限公司 優惠服務 563 5157 363 2345 562 7922 333 3532

立信（救傷服務）搬運有限公司 1959年創立 搬屋始祖 7701199 7701276 5665622 5665634

搬運

私家補習 半山區有車接送四時至五時補中一女性月薪二千元函金鐘站海富中心第2座地下C經理收

經驗補習 教現 誠補小一至中四 生耐心講實有意者請 親臨學習 743229I

實用英文 主總管 秘書應用 忙思講讀實用文 成人 電 3940191

專教數學 老數 學教師逐 書中指導各級數 油麻地 7804935

英文 精教 文作法文法精讀課 用各級考試解詞 7611763

中大理科 誠補 中上 下各級數學理化生 去屆會考生平均 1168923 叫 4878

專職補習 小學 十數年經驗耐心 九龍塘區 7127637

英皇中西偵探社 電話面談 破案神秘跟蹤離婚證據拍攝錄影 租債各項業務 自置社址 3346609，3625525，3117512 總行：尖沙咀山林道運通商業大廈地下1舖 分行：紅磡高山道38號永利商場地下 8-16 舖

鍾應堂 相風水命 中名外 姓精批 判斷 指點 能轉 萬事 接批中外命書 227 四樓約 73C5528

爛舊酸枝修理收買 高價收買酸枝花梨修理 打磨翻新古董瓷器舊貨 什物歡迎過電傳呼機 5477355 楊記 1168333 叫 7554 洽

專業防水 天台地台浴缸泳池 石屎瓦頂天面 窗邊滲漏 水喉 近保補漏 修理防水 九龍 1118171 叫 227 1128368 叫 285

曬圖 機器曬圖二樓 彌敦道 3950353

東方縮放 六十四 新 彌敦

渠廁

包通 港九 通廁所 浴缸渠 任何渠 工程 7353980

遺失聲明

遺失聲明 香港電燈集團有限公司

註冊股東姓名	股票號碼	股份數目
Li, Kwok Chak	EL16347674	297
Wong, Man Kan	EL16398492	224
Chow, Chi Lap	EL16252968	217

啓者：茲本刊內登載之股份業經遺失，由此通告刊登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
香港電燈集團有限公司
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年十月十二日

遺失啓示 遺失港興船務有限公司之拖箱紙，船名：NO.9 DONAM V.003 N CONTAINER NO.TRIU 4298426 裕成隆炭業公司啓

大字四個 小字卅四個 每天卅元 **小廣告** 啓事 遺失 鳴謝

遺失聲明

註冊認股權持有人姓名	認股權證號碼	認股權數目/號碼
CHIA TAI INTERNATIONAL (H.K) LIMITED Registered Warrant		
Ng, Kim Wing	CF00005908	HK$4,999.50 Nominal
JARDINE MATHESON (FINANCE) LIMITED Registered Warrant		
Spiro, Helen Margaret	JW00151130/31	@US$640.00 Nominal
-do-	JW00151132	US$148.48 Nominal

註冊認股權持有人姓名	認股權證號碼	認股權數目/號碼
GREAT EAGLE HOLDINGS LIMITED Registered Warrant (1994)		
Tse, Hon Wah	GR00105107	HK$4,480.00 Nominal
REGAL HOTELS INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED Registered Warrant (1995)		
Wong, Yuet Seung	RZ00020831	2,000 shares
Cheung, Mei Ngan	RZ00022744	2,400 shares

啓者：茲本刊內登載之認股權證業經遺失，由此通告刊登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該認股權證自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年十月十二日

遺失啓事
茲遺失下列提貨單：
5 PALLETS JAPANESE M.G.TISSUE PAPER EX VESSEL "SEA-LAND INDEPENDENCE" ARRIVED AT HONG KONG ON OCTOBER 6, 1990 UNDER B/L NO.805383319 SHIPPING MARK.
S.W.P.C 4244/8183 HONG KONG MADE IN JAPAN NO.1-5
廣大有限公司
Gallop & Co. (H.K) Ltd

遺失聲明 ALLIED GROUP LIMITED

註冊股東姓名	股票號碼	股份數目
Lum, Cheng Kum Lin	SR01512072	2,000
-do-	SR01512073	200

啓者：茲本刊內登載之股份業經遺失，由此通告刊登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
ALLIED GROUP LIMITED
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年十月十二日

代課教師 特殊學校急聘中級美術科代課教師請電 7599381 潘校長洽

立成會計 專理 上門登帳月結單結報 退稅 CO證 帳制度設計 電二八四七一六五張洽

待聘

遺失聲明

註冊股東姓名	股票號碼	股份數目
JARDINE MATHESON HOLDINGS LIMITED		
Hughes, Harry Glyn	JM05920633	20,000
Owen & Clark Jacob		
Daniel A/C D		
SOUTH CHINA MORNING POST (HOLDINGS) LIMITED		
Lee, Clayton Leung	MP00361250/52	@2,000

註冊股東姓名	股票號碼	股份數目
PAUL Y. INTERNATIONAL GROUP LIMITED		
Chau, Mei Yu	PG00001418	428
Choi, Kam Wan	PG00059560	2,000
-do-	PG00059561	1,750
TAI CHEUNG HOLDINGS LIMITED		
Wong, Kwok Ping	TC30810738/40	@1,000

註冊股東姓名	股票號碼	股份數目
GREAT EAGLE HOLDINGS LIMITED		
Siu, Hon Wing	RC02381142/48	@1,000
-do-	RC02407233	1,000
-do-	RC02407234	545
Au, Kwan	RC02407730	143
-do-	RC02646469/71	@1,000
-do-	RC02646472	645

啓者：茲本刊內登載之股份業經遺失，由此通告刊登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年十月十二日

遺失聲明
啓者：Ng, Kit Yiu 名下 SEMI-TECH (GLOBAL) LIMITED 股票第 TM02032736/7 號 @2,000 股業經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年十月十二日

聲明啓事
高泰廣先生（身份証號碼 G143057(7)），你租用九龍青山道247號2/FB房，你積欠上址之租金及水電費兩個月，爲租約第一條規請於登報後三天內速來聯絡，若不答覆，則作放棄論。本人將照租約處理，日後不得藉故取巧，特此聲明。
姚淡興啓

夏曆庚午年八月廿四日 港聞

聖公會聖本德中學廿五週年校慶水運

屈臣氏中環開新店 顧客獲贈精美雨傘

戲院廣告：總是詩 少女情懷；敵無幸運星；火鳳凰 橫衝直撞；開錯鬼門關 續集；淫性大慾賤；小丈夫 不文；滿爆；戰士 星空；新半斤八兩

藝術圖書館兩週末

華僑文化

黃河岸(木刻) 安徽 姚天沐作

亞洲藝術節 港樂演奏

(文化消息)今明兩日,香港管弦樂團將於香港文化中心演一套爲亞洲藝術節開幕而安排的節目,除了蘇聯作曲家蕭斯達高維契的第八交響曲外,還有海頓的C大調大提琴協奏曲及本港作曲家羅永暉的序曲「一九九○」(世界首演)。

這可算是一場十分多元化的音樂會,有東歐、西歐及亞洲作曲家的作品;有海頓於十八世紀中所作的大提琴協奏曲,亦有二十世紀末出自羅永暉筆下的序曲;風格截然不同當然不在話下,而其實每一首作品在不同意義上也是重頭戲。

序曲:「一九九○」作爲第十九屆亞洲藝術節的頭响重炮,當然是衆多樂迷拭目以待的,再加上是前衛的作品,而樂曲中又將會表現出香港人對九十年代這大時代的反應,倒是很值得一聽的曲目。

海頓的C大調大提琴協奏曲是一首傳奇性的作品,據估計此曲約完成於一七六五年,是海頓的前期作品,但它的首演卻要等到近二百年後才在布拉格舉行,當時是一九六二年。這首充滿活力和生氣的作品一直失傳了近兩個世紀,其手稿於一九六一年在布拉格國家博物館的收藏中被發現,之後便一

荃灣 葵涌 青衣 新郵版

張寬林爲民謀福利 家庭美滿事業有成

一個風和日麗,初秋涼爽的下午,記者在馬灣馬頭與一個六十三歲,性格豪爽,率直,體格魁梧,但和藹可親的荃灣區議員張寬林傾談。

「我在六三年加入鄉事會,六六年任當年活動委員會荃灣區分區主任,八一年時被委任爲當然區議員。」他解釋着自己背景地說:「一在二十一個馬灣鄉事委員,當中的主席被選當然區議員,這並非是政府委任的議員。」他補充說:「鄉事委員是終身制,若沒有犯法,便可做至老了。」

於一九四四年由內陸來到香港大澳工作,四九年在馬灣做生意,至六四年後朋友邀請在鄉事會工作,先與一胡姓朋友及一羣青年人,創辦勝利社魚蝦業互助委員會,不久,更邀請一『師傅』教授拳腳,其時,鄉委會一委員剛退休,我便填補他的空缺。」被記者好奇地問是何家『拳腳』一時,他自歎地笑笑的答道:「只學了兩三年,皮毛而矣,我們是學『洪拳』。」

張氏有廿五歲,他說:「妻子……家中有四個兒子,兩個女兒,最小的也……行銷香港、澳門、流浮山及長洲等,道出地方所售……

記者把話題轉向其兒女時,他說:「大兒子在沙田做麵包生意,次子『當差』,是做行動組的類別,三子在香港里拉酒店工作,四子在紅磡物業管理經理,他曾在英國讀畢有關課程後回來的……

1991 中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

中國歷史(二)

明德出版社

何炳堅博士提供資料

(三)西周

(一)周之勢力的開展:

(A)周氏族的始祖姬棄,相傳是帝嚳後裔。虞夏時曾爲稷官,受禹封於邰,號「后稷」,掌播百穀。棄死後,周人尊之爲農神。

(B)后稷子不窋失官,竄走於戎狄(在涇、渭一帶),生活極不安定。至公劉,復修后稷之業,遷居於豳,以涇水流域一帶爲基地,勢力漸興。

(C)公劉九傳至古公亶父(太王),因畏懼狄人的壓迫,東遷至岐山周原,以渭水流域爲根據地,發展國力。周原一帶土地肥沃,與商接近,周人極力吸收商文化,揚棄戎狄風俗,營築城郭宮室,致力生產,王業從而奠基。

(D)太王傳子季歷,與中原通婚姻,在生活習慣及文化習俗上,加速商化,國勢勃興。王季傳子文王昌,國力更强。西北伐犬戎,克密,東克邘崇黎,遷都於豐。天下諸侯,有三分之二從服於文王。

(E)武王發嗣位,建都於鎬。聯合八百諸侯,觀兵孟津,誅紂克商,代殷商而爲諸侯共主。

(二)周滅商之原因:

(A)周本爲蕞爾小邦,名義上是商諸侯,向來臣服於商。自太王始,周人一面接受商人文化,一面與商和戰不常。太王傳至季歷,國勢愈振。季歷傳位至文王,勤儉愛民,施行仁政,實行裕民政策,(見「尚書、康誥」:「惟文王之敬忌,乃裕民」。)遷都豐邑,苦心經營,勢力達到江、淮地區,成爲西方諸侯之首,受殷王命爲西伯,周侯。商之賢士亦紛紛來投。文王晚年,周已取得當時天下三分之二,滅商條件日漸成熟。

(B)商紂無道,民心散離。武王伐紂前夕,嘗遣間諜至商,察看國情。間諜一再回報商朝由壞人執政,昏亂之極;好人全被斥逐,百姓閉口不敢說話,然後出兵。「史記,周本紀」載武王出兵車三百乘,士卒四萬五千人,虎賁三千人。軍隊前歌後舞,士氣激昂,與來會諸侯軍隊誓師牧野,宣佈商紂罪狀,包括虐百姓,殺害忠良,親近小人,聽信婦人妲己之言、不祭祀祖先、不信任親族…………(見「尚書、牧誓」)引起從征各國敵愾之心,誓與紂決戰。紂兵十七萬人倒戈反向,引導周兵攻入朝歌,殺紂滅商。

(三)周初大封建:

(A)周初第一次分封:

A、武王滅紂後,爲安撫殷遺民,乃封紂王子武庚祿父於殷故地;並封已弟管叔、蔡叔、霍叔於河南,防制「殷頑」的反動,謂之「三監」。

B、分封前代共主之後裔及功臣,如封神農之後於焦、黄帝之後於祝、堯之後於薊、舜之後於陳、大禹之後於杞、周公旦於魯、呂尚於呂、召公奭於燕等等。

(B)第一次分封的目的:

A、周初滅殷,未能徹底剷除殷人的殘餘勢力。爲安撫殷人,於是封武庚於殷,並設三監,防止殷人起亂。

B、分封前代共主之後裔,籠絡人心,並說明周已代商爲天下共主,穩固天子地位。

C、周人興於西方,藉封建行動,以同姓周宗室及異姓功臣爲領袖,實行武裝移民及軍事佔領,積極向東發展。

(B)周公東征:武王克殷後七年崩,嗣子成王年幼,武王弟周公旦攝政。成王與召公疑忌周公,管、蔡二公更不服,散佈流言,中傷周公,謂其將不利於孺子,與武庚據地作叛。淮夷、徐戎響應,給剛締造的周室帶來重大的打擊。周公在內外交攻的惡劣情勢下,先向成王及召公懇切解釋,穩定內部,隨後親自率兵東征,用兵三年,削平動亂,殺武庚、管叔,踐奄,滅國五十。除敵了貴族部分殷民臣服而受封於宋外,大部分殷人成爲俘虜,被稱爲獻(殷)而遷於成周,或分散於其他諸侯國。另有一小部分逃往徐、淮一帶,被逐至江南。至是,反抗勢力全被肅清,周室終於安定下來。「左傳」:「武王克殷,成王靖四方」,可見周初武王、成王兩代力戰經營的艱辛情況。

(C)周初第二次分封:

A、分封情況:周公以成王命分封:①封殷宗室微子啟於商邱一帶,以存殷祀,建國曰宋。②將殷地乃殷遺民七族封予武王弟康叔封,建國曰衛。③將魯遷於奄國舊地,由周公子伯禽就國。又改封呂望子呂伋於魯之北,國號齊;並遷燕於齊之北,稱薊丘。④在黃河南、北加封一批姬姓國,計有晉、邢、郇、隨、聃等。⑤圍繞着宋,分封一批姬姓小國如曹、滕、息、蔣、蔡,起監視作用。⑥爲加强對東方的控制,於洛邑建立東都,遷殷「頑民」於此。洛邑又稱「成周」,而鎬京又稱「宗周」。

B、再行分封的目的:

①進一步分化殷遺民,加强監視,防其再犯叛變。②屏藩周室,保護王畿,並加强對地方的控制權,將勢力擴展至黃河下游,統治新滅之東方部族。

(四)西周政局之盛衰與平王東遷:

(A)周代政治以成康兩代爲極盛時期。成王有周公旦,召公奭兩賢輔。周公尤爲創制立法的政治家,周代一切制度,都經他一手制定。康王繼立,努力安民,據說四十年不用刑措,史稱「成康之治」。

(B)康王以後,諸侯勢力逐漸膨脹,民族間的爭鬥逐漸劇烈。昭王南征,爲楚人所敗,歿於水中。穆王繼位,侈心廣欲,巡遊天下,歷史上有穆天下西征的傳說。穆王兵威甚盛,晚年又有整理刑法的成績「尚書、呂刑」叙周室之刑制,乃穆王命呂侯所作。)

(C)穆王八傳至夷王,諸侯漸不服從中央,致以天子下堂而迎覲者。九傳至厲王,任用榮夷公一般貪利之臣,諸侯不朝。中央政治腐敗,輿論非難攻擊。厲王大怒,使衛巫監察誹謗之人,强行以刑戮止謗。民衆不堪壓迫,於是聯合逐王。厲王出奔於彘。周室由世卿周召二公攝行政事,號稱共和,共計十四,史稱「共和時代」。

(D)厲王死後,周、召共立太子靜嗣位,是爲宣王,內政修明,用仲山甫爲輔,有文武、成康遺風。武功亦見卓越,以南仲吉甫諸人爲將,北征玁狁,以南伐荊蠻,東平徐夷、淮夷,討平異族之反動,諸侯又再服從周室,史稱「宣王中興」。

(E)宣王晚年,政事又壞,諸侯强大難制,戎人屢次寇邊。宣王曾幾敗於戎人,周室從此一蹶不振。宣王死,傳子幽王,寵倖用事,政治黑暗。幽王寵褒姒,廢申后及太子宜臼,立褒姒與其子伯服。申后母家申侯,聯絡犬戎伐周,弒幽王於驪山下。諸侯共立宜臼爲天子,是爲平王。平王遷都洛陽以避犬戎侵略。此後王室日衰,諸侯兼併日烈,外族勢力膨脹。於是霸佔興起,以尊王攘夷爲號,造成春秋時强國爭霸局勢。平王東遷後之周朝,史稱東周。

至於平王東遷之原因,簡列如下:

A、鎬京因犬戎蹂躪而殘破。

B、鎬京地近戎狄,爲免再受外族侵擾,不得不東遷洛邑。

C、洛邑本爲東都,本具政治、經濟地位。由於未經戰亂,遷都於此,不必再費心經營。

D、洛邑居天下之中,交通方便,附近有晉、鄭、虢等諸侯國爲屏藩,亦屬理想之國都。

(五)西周之制度:

(A)封建制度之內容:

①爵服:爵分公、侯、伯、子、男五等,定位次之尊卑;並有侯、甸、男、采、衛五服定貢賦之輕重,其中侯、甸、男、衛爲外服,封在外服的是正式國家,采稱內服,封在內服的是鄉大夫食邑。例如晉國侯爵,列在甸服,鄭國伯爵,列在男服。受封者接受周天子之爵和服,政治關係與經濟關係才正式建立。

②封地:公、侯,各方百里,伯方七十里,子、男各方五十里,其不足五十里者稱附庸,附屬於諸侯,不能直隸天子。(見「孟子」)至於「周禮」所謂:「諸公方五百里,諸侯四百里,諸伯方三百里,諸子方二百里,諸男方百里。」相信是周朝與戰國時度、衡制度不同所致,前所者所在之封地面積應無甚出入。

③命卿:卿乃王室及諸侯的高級官員。天子六卿,諸侯大國三卿,皆命於天子,次國三卿,二卿命於天子,小國二卿,一卿由天子任命(亦有一說是二卿皆命於其君者)。卿平時佐天子諸侯治國理民,用兵時又爲軍事將領。壤地較大的諸侯,上卿的任命權操縱於中央,使諸侯的軍事和政治權皆受制於天子。

④軍制:軍隊的數目,「周禮」謂:「天子六軍,諸侯大國三軍,小國二軍」,成「公羊家」謂:「天子六師,方伯二師,諸侯一師」。大抵「周禮、大司馬」所記較可信,而一軍則有一萬二千五百人。

⑤巡狩及述職:諸侯對於天子,應當按時朝貢,而天子亦以時巡狩四方諸侯,考察他們的一切事宜。至於諸侯之間,亦要互相聘問。

⑥義務:諸侯對王室要按期納貢朝覲,出兵助王征伐,甚至要救濟王畿內發生災患。至於天子,則於祭祀後賜祭肉予諸侯,遇諸侯婚喪大事,周天子要照例賞賜禮品。對於勤謹公職或有功於王室的諸侯,天子須賜服節器用,賜田邑,奴僕或賜命(褒揚令)。

(B)封建制度與周代興盛的關係

①西周行封建制,使過去部族各自爲政的局面結束。周初大封建,相對於商朝原始小邦林立的現象言,乃有統天下於一尊的意義。

②封建制度確定尊卑主從的名分,以天子爲最高統治者,再以宗法血統維繫周室與諸侯以及諸侯與諸侯的關係,中央政權鞏固,中央與地方的關係亦得以確立。

③由於分封範圍的擴大,周室勢力向四方拓展,華夏民族意識得以傳成,華夏文化因得以擴散。政教的廣被不但增添了華夏民族的成員,而華夏文化更增添了豐富的內涵。中國文化基本性格的形成期,亦正是西周形成華夏文化本體的時候。孔子謂:「郁郁乎文哉,吾從周!」是他充分體認了華夏文化體系兼具堅韌的內部凝聚力,以及廣大的包容能力而發的歎美辭。這亦是周代能享祚八百餘年的原因之一。

(C)封建制度崩潰原因:

①封建制度推行既久,出現僵化現象,土地不斷分封,愈分愈細,王室諸侯關係,亦日見疏遠,失卻均衡。

②晚稷以來,整個國家的經濟結構開始發生變化。力役地租性質的公田制因工商業的開展,農夫戶口的增殖,私田數量擴大,公田管理漸難而崩潰。私田「履畝而稅」、「什一而稅」的制度逐漸形成,推行,進一步摧毀整個封建經濟體系。

③隨着工商業的發展,平民(自由民)的地位日漸提高,不必一定附在土地上求生。諸侯的勢力,逐漸能獨當一面。周天子對諸侯國失去政治經濟的控制能力,於是王命逐漸不行。再加上新興的郡縣制度,將相制度在諸侯國間,逐漸推行,形成風氣,封建制終於崩潰。

(D)封建制破壞後的影響:

①王權衰落:封建制破壞後,周室衰微,王命不行,政治重心於是由諸侯取代,出現霸政的局面。

②諸侯兼併,封建制度破壞,諸侯力征,兼併篡弒,蔚成風氣。侯國與侯國間戰事日益頻仍。

③平民參與政事:諸侯兼併,貴族沒落,淪爲平民,其中才智之士,爲諸侯所器重,有些可致卿相。

(周代制度未完待續)

松柏國際(香港)協會(護理安老服務)
全港最具規模,佔地八萬餘呎,員工百多名
護理:2,300元起,包括食、住、醫療,24小時護理、饍飯等。
宿費:月費1,000—1,400元,包食宿及康復醫療。(有單人房供應)
會址:石崗錦田公路111約2139地段 4886132
九龍辦事處:彌敦道343號永安廣業大廈1104室 3856177

劍橋護老院
九龍塘劍橋道35號
(近浸會醫院不設分院)
花園別墅 環境幽美
全新裝修 安老護理
西醫主辦 一流設備
3371118 3371008

弱智傷殘專門護理
美侖弱智傷殘護理院積數年之經驗原院已滿額現擴充全裝修院舍雅潔歡迎參觀床位有限按登記先後辦理入院手續電話 4887233

基督教護理
仁愛慈愛歷史悠久愛心至上服務大衆收費最平困難可代申請公援金
仁愛(元朗)4796990
慈愛(屯門)4659768★4671877

安多利護老院 光雅潔冷暖氣 三人大房 價廉營養 擬註冊醫護 深水步界限街 3955966 7412343

康寧護老院 銅鑼灣百德新街交通便 經驗護理服務另請查詢 什務站娘 5768007

澤榕護老 職醫護人員港島半山 職聘 尚園林房舍護理老弱移 高薪全 民之人照顧香 8191542

樂善護老 道65號三樓 老弱孤寡食住醫護 通便收費廉請查詢 7183610 九龍南角 成港 住交合

名揚護老 驗西醫護士主辦 援助價廉 38號按4字 3115687 殘收病 貧經伸 代地道

護老

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告,歡迎各界來稿惠登,每段(大字四個,小字卅四個)定爲一個位,每天收費二十元,刊字如超過一個位,即多出字數按一個位遞增計算,長期照計。不折不扣,上期繳費,每日下午五時半截稿(法律性廣告,請携備身份證)啓事、遺失、鳴謝廣告,每天每一個位收費三十元。

大幫胚棉紗.P.P.線
大幫中國全精梳20支、30支筒子紗20/2、40/2、50/2滌綸線紋紗筒子紗T/C胚布20丹尼台灣織嘜頭直絲限日沽清地址:荃灣德士古道204至210號按7字樓內林洽。

出讓 貨什

首月五折
中西護老院第三間新張優待老人 前後花園乘坐單人雙人經濟大房全棟萬尺
電話:3371995
地址:九龍塘衙前圍道148-150號
(另請姑娘)

豪華老人院
九龍塘對衡道20號(近沙利道口)
3374279 3370287
高尚住宅區,設備豪華,註冊西醫主理,經驗護士護理,提供物理治療。設單人、雙人房及大房,也可短期租住,全港最大,收費最低,2000元起,歡迎參觀比較。

晚趣園 護理安老院
獨立花園別墅環境幽靜註冊西醫護士物理治療,爲老人提供24小時護理服務,歡迎參觀御草備索院址:屯門藍地青田道虎地路田園別墅B座辦處:荃灣青山道189號百齡行6/F A地鐵站對面 4611864 4540292

仁濟護老 物理治療經驗醫護 九龍塘界限街108號G座 3386366

夜冷豪華海鮮酒家
99成新名廠300磅雪粒機雙門至四門凍肉櫃凍地櫃生菓櫃切肉機碎肉機攪餡機攪拌機微波焗爐汁櫃飯綠鑼礪枱櫃蒸炖櫃不銹鋼乳豬爐燒臘爐電熱水茶櫃金銀器不銹鋼廚房用具血石獅子古董字畫漆櫃大批藤椅疊椅摺椅雞亦枱麻雀枱摺枱圓枱面燈飾全新枱布瓷器缸瓦多綫電話系統影印機打字機夾萬鋼字枱轉椅閉路電視錄映機音響收銀機傢俬什物生財工具一律平沽地址金鐘夏慤道16號遠東金融中心地庫

招標承購
編號:L196/90
出口成衣配額一批投標表格及詳情請向金鐘道政府合署十樓破產管理處索取查詢電話8672474顧先生截標日期十月十五日上午十一時。

古玩出讓
本人藏有清代宮廷畫家焦秉貞畫冊一本及古瓷古玉等願讓合收藏家歡迎鑑賞有意請電6066576洽

讓補習社
旺區近多間中小學 合設備齊全有學生 天后位適 無暇經營願讓電3163888叫2081

補習頂讓
點特佳環境舒適學生多 聲譽良好有意電 6547062陳洽 大埔區

中信投資公司
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
財團徵求
7648712(專綫)

高價收購
不交吉樓交吉亦可
全幢分層或一批樓
舖大小更佳即成交
中港投資公司
7898928(8線)
彌敦道655號胡社生行2006室(滙豐總行側)

勝利道 14號3樓 尚住宅 560呎二房一廳 物房小露台三面單邊 靚裝修七二五三六一六新雜
旺角何文田 有清靜大小便房兩間 多有意請打電話 7140963洽 出租利道 兩仔房
租賃 九龍
收洛克道250呎200萬 租木坑口連閣1500尺 舖租二萬280萬 收麥生洽 5733315
地傢俬 馬四房 1500尺 15000 售25000 跑兩房 一廳75萬 租千 16000 2000
閣1300尺租4600賣460萬
銀行餐廳 成和道連租
舖 新蒲崗景福街 1000實尺 195租
百德 三房兩廳 租13000 可賣
珠城兩房 租8000 售90萬
唐樓 中環 二房一廳 傢俬全層7000 千尺6500 威靈頓街
大廈商住樓★歡迎委托 金城地產★7702522洽
深圳租售

租讓
收購各區樓舖
成交快交吉或不交吉
浩棧地產接洽
中環結志街24號地下
電話 5443955
電話 5453381
傳呼機 8506610

寶馬山花園 第三座A座六樓出讓 話5616997(日) 5616984(晚)

物業

裝飾公司頂讓 年營業中區北角 客有寫字樓30 租平日/夜5620510 8114830 陳洽 或

購收租舖
天祥地產
全幢·收租 分層·均合 行家來盤 佣金照付 免費估價 成交最快
九龍上海街136號閣樓 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下 7709918 (假日照常)

購收租舖
全幢分層 交吉亦可
出價最高 成交最快
港九舖位 免費估價
創立發展公司
5448143(專線)
054846838(假日及晚間熱線)

財團徵求
即時付款
不交吉樓
交吉亦可
全幢分層
毋須看樓
免費估值港九均合
7809676 金山行

中環寫字樓招租
面積270呎至1100呎,中央冷氣系統,管理完善,交通方便,租金相宜。
有意請電:5231637區先生洽

理想住宅
英皇道十八號安福樓地鐵天后站對面限住宅自用可即入住兩梗房一廳兩廁月租七千餘包差餉煩到上址或電五六六八四一三洽

廠房出租 香港黃竹坑金來工業大廈一期九字A B座每間680呎平租 知和處 5495014林小姐洽

租賃 香港

遺失聲明
啓者:陳進名下 JMC Holdings Limited 股票第34529號1000股每股面值2元業經遺失茲登報聲明由本通告刊登起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股票自動作廢無效。
股份登記處畢馬域會計師行啓

本公司遺失 MAERSK LINE 提單 NO.KOWA45314 一套
船名:ANNA MAERSK V.9010 Total 43 Cartons Plastic Toys 。特此聲明
EASTCORP Toys Co. LTD.

遺失

舖王減租 西環卑路乍街28號六百呎 新舖租二萬包差餉 午後看舖電 5883748 ... 340呎

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3928102沙龍地產

收購不交吉
全幢舊樓 分層樓舖
交吉亦可 出價最高
無須睇樓 免費估價
大量買家 即日成交
假日及晚間電話:054846833
5412282 志誠

無須入睇樓
財團收購不交吉樓
免費詢估價
舖及交吉樓 歡迎詢問
致利地產 7702561—3
油麻地上海街287號F地下

物業代理

旅港南海九江商會
召開會員尋常大會通告
本會茲定於一九九零年十月三十日(星期二)下午六時在香港皇后大道西一一三號二樓本會註冊辦事處舉行一九九零年度會員尋常大會議程列後:(一)通過一九八九至九零年度會務報告(二)通過一九八九至九零年度年結,(三)聘請一九九零年度核數師用特通告,敬請會員諸君依時出席,爲荷。

頂讓聲明
合興隆茶葉食品行地址葵芳葵豐路18-26號永康工業大廈17樓C座內全部生產工具及客戶,商譽,頂讓給劉家旋,張榮歐,與廷中三位承受經營,9月15日前的錢銀轇轕30天內請與吳鑾宜先生聯絡電話7450621

啓事

遺失聲明 本人遺失江第一銀行佐敦分行存摺,特此聲明 鄭偉良 江穗卿 失茲聲明註銷

華僑日報 救童助學
善長仁翁 請解善囊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照No.350090
業務專線:7369383 7369400

泰國·清邁·布吉島
多增遊:蘇梅島、PHI PHI 島、成本最高。
曼谷、七岩、麗榕渡假村、芭堤雅五天、七天 $3510起
曼谷、布吉島、素叻市、蘇梅島、芭堤雅五天、七天 $4190起
曼谷、布吉島、PHI PHI 島、芭堤雅五天、七天 $3990起
曼谷、布吉島、麗榕渡假村、芭堤雅五天、七天 $3990起
直航布吉島、麗榕渡假村、芭堤雅五天、七天 $3990起
清邁、金三角、清萊、曼谷五天、七天 $3790起
*曼谷住島來登及最新落成之假日大酒店
*芭堤雅住設有私家海灘最高級之亞洲大酒店。
*布吉島設有多種行程、住宿兩晚或三晚
*乘搭國泰,早去晚返,天天出發(可延期返港)

新馬·星馬
馬星(洋灘交怡)八天 $5890
馬星(檳城、怡保、世外桃源之邦略島、馬六甲)七天 $5490
馬星六天 $5110
馬來西亞(沙巴)七天 $6890
馬來西亞(檳城、怡保、世外桃源之邦略島)六天 $4590
馬、泰(布吉島)、星八天 $6170
馬、星(檳城、馬六甲)、泰九天 $6550
新加坡五天 $4250
*乘國泰、新航、馬航、早去晚返,天天出發
*行程種類最多,成本最高。(可延期返港)

日本·韓國
本州、花卉博覽會七天豪華團 $6990起
獨家住宿東京銀座大酒店,方便購物
本州五天、六天 $5690起
九州本州廸士尼聯遊七天 八天 $7790起
東北日光廸士尼六天、七天 $6690起
東北、北海道廸士尼七天 $7590
日本北海道六天、七天 $7590起
韓國本州廸士尼八天 $7690
韓國九州八天 $7990
韓國瀋陽四天、五天 $4130起
*天天出發,回程可停東京、大阪或台北

台灣 獨家安排蒙古烤肉,台北住最高級之統一大酒店
台北四天 $3040
台灣環島六天 $3980
台北花蓮四天 $3140
環島阿里山七天 $4450
台北花蓮高雄六天 $3980
環島阿里山八天 $4920
多增:(1)秀姑巒溪 (2)台東 (3)楓港 (4)木柵動物園 (5)孔雀園 (6)九族文化村
*早機去,晚機返
*純粹旅行團,不是購貨團。
天天出發(回程可停留台北)台證收150元

菲律賓·宿霧
高級四天、五天、六天 $2890起
宿霧六天、七天 $4190起
多增遊:(1)碧桃灣,百島嶼
(2)紅磨坊夜總會
(3)膳食敢誇全港最好,餐膳於中國城酒家、翠園等酒家
(4)獨家安排品嚐 中菲式火焗
馬尼拉住六星之巴拉沙大酒店
乘搭國泰,早機去,晚機返
天天出發,可延期返港

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $3,250
馬尼拉、碧桃源、蘇碧灣六天豪華團 $3,590
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,790
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團 $4,590
菲泰七天豪華團 $4,390

泰國、印度
曼谷、芭堤雅(麗榕)五、七天豪華團 $3,590起
布吉島、曼谷、芭堤雅七、八天豪華團 $4,090
曼谷、麗榕、七岩、芭堤雅七、八天豪華團 $4,190起
印度八天豪華團 $7,980
Canadian

馬星、印尼
馬星七天超級豪華團 $5,490
馬來西亞、沙巴五、七天豪華團 $4,790起
馬星泰九天豪華團 $6,590
印尼峇里島、日惹、椰加達七天豪華團 $6,290
印尼爪哇島九天環島遊 $7,090

中國
北京六天團 $4,590起
桂林五天團 $2,390起
海南島五天 $1,890
華東七、八天 $3,990起
昆明四、五天 $2,490起
西安、鄭州、洛陽八天直航團 $3,600
福建、武夷山五、八天 $2,790起

省內短綫
中山、珠海二、三天 $358起
深圳、小人國二天 $338起
清遠、小三峽、小人國三天 $590起
肇慶、雲浮、凌霄岩三天 $598
潮州、汕頭、玄武山惠州五天團 $1,048

澳門旅遊及其他服務
澳門兩天超值團 每位$540起
澳門酒店十船票 每位$430起
代訂澳門凱悅、文華東方、總統、皇都、富豪、聖地牙哥酒店
請查詢:736 9111
代訂世界各地機票及酒店,請查詢:735 0333
獨立包團,請查詢:735 4846

星晨旅遊 MorningStar
*九龍尖沙咀星光行1529-1532室(由廣東道口入) 736 8368(9線)
*香港皇后大道中64號遠東下商大廈1701-3室 521 6161(9線)
*荃灣地鐵總站商場中心1613室 416 5473(6線)
*九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室(旺角地鐵站) 332 0955(8線)
*銅鑼灣百德新街... 890 7233(6線)
*香港銅鑼灣太古城中心第二期商場地下061室 885 4481(6線)
*... 341 2001(4線)
*澳門新馬路73-75號時代商業中心1203室 339123
*業務熱線電話:735 0333(8線)·524 3068(4線)
牌照編號 350018

華僑文化

藝術圖書館兩週末 相繼舉辦專題講座 介紹中國雕刻及話劇欣賞

（文化消息）市政局公共圖書館藝術圖書館，於本（十）月份內假藝術圖書館舉辦兩項專題講座，分別介紹中國雕刻及話劇欣賞。

首講座「中國雕刻」於本星期六（十月十三日）下午二時三十分舉行，由中文大學中國考古藝術研究中心楊建芳主持。

中國雕刻源遠流長，種類繁多，雕工精巧，充份表現中國傳統藝術精緻優美的一面。

屆時，楊氏會概述中國雕刻的發展及特色，並分別介紹木雕、石雕、玉雕、角雕、牙雕及骨雕等雕刻藝術。參加者除了解中國雕刻的藝術特色外，更能領略個中技術。

另一項講座「如何欣賞話劇演出」，將於十月二十日（星期六）下午二時三十分舉行。

講座由香港話劇團助理藝術總監與副導演古天農主持，古氏為資深話劇演員，曾參與多個戲劇的幕前演出，編劇及導演之工作。

於講座中，古氏將剖析如何從編、導、演及制作四方面欣賞話劇演出的好與壞，讓觀衆從實例中瞭解使用這些評定準則的方法。

上述講座均以粵語進行，免費入場，歡迎市民到場參加，座位先到先得至額滿為止。

市政局藝術圖書館位於尖沙咀梳士巴利道十號香港文化中心行政大樓平台。開放時間為星期一至星期四上午十時至下午七時，星期五上午十時至下午九時，星期六上午十時半至下午五時及星期日上午十時至下午一時，遇公衆假期休息。

孔聖堂下週隆重慶祝 至聖先師嶽降嘉辰 張威麟主祭、蕭炳基主禮

（文化消息）香港孔聖堂暨屬校，將於下週（十五）日在銅鑼灣孔聖堂大禮堂，隆重慶祝大成至聖孔子先師嶽降二千五百四十一年嘉辰，暨孔聖堂中學第廿六屆、中六（大學預科）第廿三屆、孔聖堂小學第廿三屆畢業、結業典禮，敦請香港中文大學教育學院院長蕭炳基博士主禮。至於三獻古禮則由大會主席張威麟會長主祭，小學校董李家祥，中學校長李金鐘陪祭，國畫名家關應良恭讀祝文。

至聖先師孔子之思想，乃集儒家學說之大成，如就範圍分，則有「為人」「為學」「為政」等等之綱領。如就內容分，則有「仁」「孝」「禮」「義」「忠」「信」等等之綱領。「仁」，乃孔子倫理學說中之一大範疇。仁之涵義至廣，如「克己復禮」，「己所不欲，勿施於人」等均是。又言仁者之態度亦至夥，如「仁者不憂」，「仁者，其言也訒」，「惟仁者，能好人，能惡人」等等。又言求仁得仁之道，則如「仁遠乎哉？我欲仁，斯仁至矣」及「有能一日用其力於仁矣乎？吾未見力不足者」等，均言得之至易，惟在心之有定而已。反之，對於不仁者亦言之綦切，以示警惕，如「巧言令色，鮮矣仁」，「不仁者，不可以久處約，不可以長處樂」等。

由此觀之，孔子思想之最高境界為「仁」字，至於其論孝，論政，教學，為人，遊藝，言行等等，亦如其所言「吾道一以貫之」，莫不以仁為依皈，且主張言行一致，如「君子名之必可言也，言之必可行也」。其實孔門思想既重理論，又重實踐，即是教導我們要讀得書，做起事來又必須能實幹，儒家學說能臻「永恆」之境，上述例子可見一斑。每年夏曆八月廿七日，至聖嶽降之期，香港孔聖堂同寅均在該堂隆重慶祝。中、小學畢業、結業禮同時舉行，又定該天為校慶日，使莘莘學子對聖道能有機會作進一步認識。

天不生仲尼 萬古如長夜

庚午仲秋 至聖降生前二日 張威麟

竹書 張威麟筆

澳洲現代舞劇團 今演出莎翁悲劇

（文化消息）來自澳洲的「另一個舞劇團」，以創新獨特的現代舞演出著名的莎士比亞悲劇——「奧賽羅」，為第十三屆亞洲藝術節揭開序幕。

「另一個舞劇團」將於十月十二至十五日（星期五至一）在香港文化中心劇場演出四場。

舞團於一九七六年成立，創辦人為生於馬來西亞的曾啓泰。曾氏被譽為澳洲最具創意的傑出舞蹈及戲劇指導之一，創作往往不受制於傳統的規限，想像力豐富。

「澳洲舞蹈」的司凱斯曾謂：「曾啓泰的想像力無窮無盡，令人目眩神往。」

舞團在曾啓泰的帶領下，舞蹈作品往往反映各種澳洲的社會及文化問題與不同的價值觀，深入探討澳洲的各個文化層面。

「簡報」的舞蹈評論員曾稱讚舞團為「澳洲最具創意、風格獨特的舞蹈團之一。」

舞團的成員有着不同的文化背景，由土著以至亞裔及撒克遜族的舞蹈員。他們除了有熟練的芭蕾舞技巧外，亦有學習傳統功夫，受過雜技訓練或玩雜耍的，各有着不同的專長。

「另一個舞劇團」將為香港帶來舞團一九八九年的新作——「奧賽羅」，由「悉尼舞蹈團」的土著舞蹈員金瓦克擔任主角，配樂改編自威爾第的同名歌劇，並加上澳洲的土著樂器，在典雅中衝擊着原始的力量。

「奧賽羅」為描寫愛情、嫉妒、種族衝突的莎翁悲劇，舞團將該劇劇目轉移到現代的澳洲政壇：奧賽羅變為澳洲州長，黛斯德莫納是他美麗的金髮太太，亞戈則是州長陰險的助手。

「另一個舞劇團」演出門票為五十及八十元，學生及高齡人士可享受半價優惠。

電話留座可撥七三四九〇〇九，查詢節目詳情可致電七三四二九〇五。

大成至聖孔子像

孔子耶穌及披頭四 中國劇作家創作 話劇團今晚演出

（文化消息）「孔子、耶穌及披頭四連儀」三位大家熟悉的人物將在中國當代劇作家沙葉新創作的諷諭諷刺劇聚首一堂。

該劇名為「孔子、耶穌、披頭四連儀」，於美國、德國及上海公演時贏得很高評價，而香港話劇團將於十月十二至十五日在香港文化中心大劇院以粵語首演四場夜場及兩場日場。

該劇為第十三屆亞洲藝術節開幕節目，香港話劇團特別為十二日晚首演的一場提供英語觀衆即時傳譯服務，因設施數量有限，先到先得。

上海人民藝術劇院藝術總監，劇作家沙葉新現為……他將應邀來港在「孔子、耶穌、披頭四連儀」的座談會上，以「我的上帝是觀衆」為題主講，座談會定於十月十四日（星期日）由上午十時卅分至十二時卅分，在香港文化中心大劇院二號排練室舉行，歡迎免費參加，因座位有限，先到先得，亦可以電八五三一六三四留座。

「孔子、耶穌、披頭四連儀」由香港話劇團藝術總監楊世彭博士執導，此外，更邀請到三位海外著名設計師合作，包括佈景及服裝設計師威廉、埃哈德，燈光設計師李察、得文，及音響設計師里亞、沃勒，務求使舞台各方面的效果達到世界水準，使觀衆耳目一新。

該劇描述上帝特別差遣孔子、耶穌、披頭四連儀分別代表老、中、青三代到地球考察及徹底調查世上充滿混亂的原因。

一位上天特派專員沿途經宇宙各處時順道拜訪不少奇異星球，如黃金國、紫人國等，因而引起連篇笑話，發人深省，而對現今世界的政治、社會及極權主義加以諷刺。

「孔子、耶穌、披頭四連儀」一話劇，由市政局主辦，三十、五十五及七十五元門票，全日制學生以及六十歲或以上人士半價票，亦同時在各城市電腦售票處發售，電話留座，可撥七三四九〇〇九。

南區演粵劇 免費招待居民

（文化消息）南區本星期六、日將有兩項精采粵劇節目上演，免費招待居民欣賞。

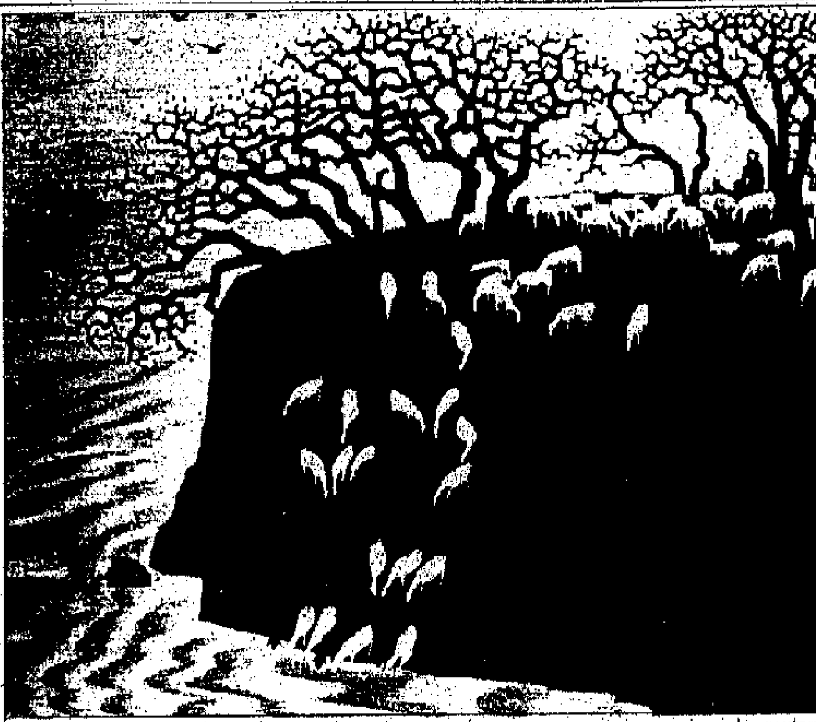
首項節目「南區粵曲晚會」將在星期六晚上八時在田灣邨第十一座側籃球場舉行。

晚會由弦歌藝苑擔綱演出，表演歌曲包括「無情寶劍有情天」、「倩女回生」及「仙姬送子」等。

晚會由南區文藝協進會、市政局及田灣區內團體合辦，南區政務處協辦。

此外，在星期日（十月十四日），晚上八時香港電台龍翔劇團將會應邀在黃竹坑邨第五座側的空地，上演粵劇「花開富貴滿華堂」。該劇內容為姑蘇才子唐伯虎邂逅相府艷婢秋香的經過，劇情輕鬆惹笑。

是次演出，由南區文藝協進會及市政局合辦，黃竹坑分區委員會及南區政務處協辦，以上兩項節目均由南區區議會贊助，不設門券，免費入場。



黃河岸（木刻）（安徽）姚天沐作

亞洲藝術節今揭幕安排 港樂演奏歐亞名家作品

（文化消息）今明兩日，香港管弦樂團將於香港文化中心演一套為亞洲藝術節開幕而安排的節目，除了蘇聯作曲家蕭斯達高維契的第八交響曲外，還有海頓的C大調大提琴協奏曲及本港作曲家羅永暉的序曲「一九九〇」（世界首演）。

這可說是一個十分多元化的音樂會：有東歐、西歐及亞洲作曲家的作品；有海頓於十八世紀中所作的大提琴協奏曲，亦有二十世紀末出自羅永暉筆下的序曲；風格截然不同當然不在話下，而其實每一首作品在不同意義上也是重頭戲。

序曲「一九九〇」作為第十三屆亞洲藝術節的頭炮，而加上是首演，當然是衆多樂迷翹首以待的，而樂曲中又將會表現出香港人對九十年代這大時代的反應，倒是很值得一聽的曲目。

海頓的C大調大提琴協奏曲是一首傳奇性的作品，據估計此曲約完成於一七六五年，是海頓的前期作品，但它的首演卻要等到近二百年後的一九六二年。這首充滿活力和幽默的作品一直失傳了近兩個世紀，其手稿於一九六一年在布拉格國家博物館的檔案中被發現，之後便一直受當代樂迷的熱愛，它的旋律性十分討人歡喜，對大提琴獨奏者和樂隊的要求也很高。

這次演奏這首協奏曲，擔任獨奏部份的大提琴家是羅夫·基斯鮑姆（RALPH KIRSHBAUM）。他早於一九六九年便於極負盛名的國際卡沙爾斯大提琴比賽中獲獎，並於接着一年贏得國際柴可夫斯基大賽的獎項。他的音色豐厚而技巧更已登峯造極，他演奏的海頓，本港樂迷可別輕易放過。

壓軸的蕭斯達高維契第八交響曲是首氣勢迫人的重量級巨作，是蕭氏於一九四三年創作，反映戰爭的慘痛的名曲。雖然他只用了四十天便完成這首一小時的名曲，但成熟的樂器運用和深刻的表現力令不少樂迷對此曲印象難忘，第三樂章的高度刺激性和緊湊性更為人津津樂道。

毫無疑問，這將會是一場很特別的音樂會，而每一首作品對演奏者和指揮來說都是很大的考驗。

想在音樂會前先對樂曲有一點了解的樂迷們可在七時正，於香港文化中心行政大樓四樓出席由香港管弦樂團主辦的「音樂會前講座」，……完思。

簡訊

·書畫文物展覽·

△河北陶藝壁畫展：三聯書店。
△古籍碑帖書畫展：集古齋。
△陳莉安貝林照片展：藝穗會畫廊。
△鄧世書展：香港藝術中心。
△海外藏中國歷代畫展：華潤大廈香港展覽中心。
△國成藏中國牙雕展：中大文物館。
△二十世紀初期中國瓷器展：香港藝術館。
△中國傳統兒童服飾展：香港博物館。
△紫禁城屋簷：羅屋民俗館。
△中國外銷瓷展：茶具文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史館」展覽：香港博物館。
△中國茗趣：香港公園紅棉路茶具文物館地下。

·海報巡迴展覽·

△藥的培植與加工：鰂魚涌圖書館
△陶瓷：九龍中央圖書館
△編織及描繡：牛池灣圖書館
△嶺南派早期名家作品：保安道圖書館
△中國傳統裝飾紋樣（三）：柴灣圖書館
△高奇峯的藝術：花園街圖書館
△香港兒童美術（二）：土瓜灣圖書館
△布魯士：一八四六年的香港：駱克道圖書館
△富嶽三十六景：藝術圖書館

·文娛表演·

△旋律五重奏：香港文化中心，下午五時四十五分。
△中國技藝表演：山景邨社區會堂，晚八時。

·電影·

△青銅器講座（英語）：大會堂演奏廳，下午六時半。

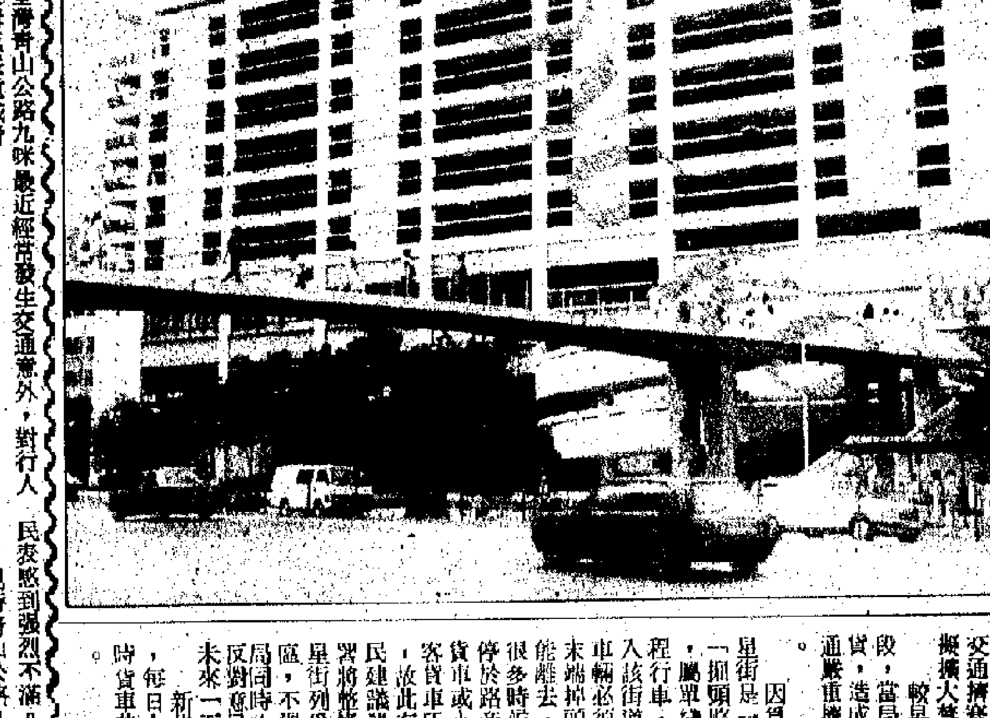
上述節目，全部免費。

新邨版 荃灣·葵涌·青衣

熱心讀者向本報反映意見

荃灣行人天橋美中不足 往華都中心等仍沒上蓋

拓展署謂涉及負荷問題 市民暫忍耐



每日有不少市民行經這條缺乏上蓋的天橋，背面就是停車場大廈。

荃灣市中心，尤其是在綠楊新邨一帶，具有一個鮮為人所留意的優點，就是各座大型建築物都由有蓋行人天橋所連接，即使在風吹雨打的日子，附近的居民到港九各地上學返工都可暫免把傘，天橋網絡的中心點是荃灣地鐵總站和毗鄰的巴士總站，由此兩地可使用有蓋天橋到達停車場大廈，南豐中心，綠楊新邨，荃豐中心商場，十分方便，可惜從「千色店」往「荃灣政務處及華都中心」的行人天橋卻沒有上蓋，是為美中不足。日常有很多市民行經那裏，使用非少，會有讀者徐先生和駱女士向本報反映意見，希望有關當局能加建上蓋以方便大衆市民。

就此事，本報向荃灣拓展署查詢，該署一位負責人容先生答覆，他們亦曾考慮在上述天橋加建上蓋，但由於天橋已興建多年，且初時的設計並無預算加設蓋頂，故現在才加裝並不可行，因為天橋的重量負荷及維修方面會有問題存在。

但容先生表示，該署已有計劃擴闊上述行人天橋，乃是鑑於行人的使用量甚大，並有增加的趨勢。

現初步擬於九三年進行擴闊工程，屆時便會加建上蓋，容氏解釋稱，擴闊工程不會影響現有天橋，只是在現有天橋旁（近停車場大廈）建一潤度相約的行人天橋，與現有的橋面相貼近，而上蓋部份亦由新橋負荷。

雖然現在距離九三年仍有近兩年時間，但相信在這過渡期間興建臨時上蓋的可能性極低，因為涉及現有天橋的負荷問題，故此，市民仍須忍耐一段時間。

居民團體發表聲明 批評運署九龍巴士 未增青衣巴士服務

青衣廿四個居民團體及三名區議員較早前發表一項聲明，批評運輸署及九巴遲遲未能把四條行走青衣的新巴士綫投入服務。

九巴發言人則說，由居民開始建議，以致該公司獲運輸署批准開辦，前後只是六個月的時間。所以居民不須心急，有關方面已積極籌備，預計本年十月中至十一月便可全部投入服務。

聲明中指出，上述四綫巴士已在葵青區巴士路綫計劃定案中列出，但有關方面卻用不同理由拖慢投入服務的日期，居民代表曾不斷查詢，惟收到的答覆始終不能訂出開辦之確實日期。

居民團體認為該四綫巴士將分別行走青衣南、中、北三區，目的地是荃灣、旺角、觀塘，是青衣巴士網絡的一大環節，九巴公司既然獲得運輸署批出路綫經營，便應盡快把一切車務安排妥當，早日服務居民，不應一拖再拖。

該四條巴士綫分別是二四三M，行走青衣美景至荃灣地鐵站，二四一S，行走旺角至青衣，乃屬通宵綫，四十一B，行走長亨至九龍藍田，四十九X，行走青衣碼頭至沙田廣源邨。

就上述問題，九巴公司公關部發言人黎氏指出，該四綫巴士服務自本年四月間由居民建議開辦，該公司向運輸署申請，至較早前獲得批准，前後不過六個月時間，而目前他們正積極籌劃路綫，計算收費，人手及車輛調配事宜，四綫巴士可望於十月中至十一月中全部投入為居民服務。

至於聯合發表聲明的廿四個居民團體包括居民協會，互助委員會，青松樓、青瑒樓、康順樓、康祥樓、宜居樓、宜業樓、安怡樓、安海樓、安湖樓、安洞樓、安濤樓、安洋樓、安浩樓及安泊樓互助委員會，青華苑，青盛苑，青泰苑及青雅苑業主居民協會，宜偉樓，安澤樓及侯任樓居民小組，青怡花園業主委員會，青衣關注組，丁衍華，謝偉明及鄒福生區議員辦事處。

運輸署接受建議擬擴大禁區 華星街交通擠塞情況預期有改善

在九月十四日，本版曾報導葵涌華星街的交通擠塞情況，現預期將有所改善，因運輸署擬擴大禁區範圍。

較早時，有市民指出在華星街最末段，當局並沒有列為禁區，故貨車在路旁上落貨，造成交通嚴重擠塞。

因為華星街是一條「掘頭路」，屬單綫雙程行車，駛入該街道的車輛必須在末端掉頭才能離去，但很多時候被停於路旁的貨車或小型客貨車所阻，故此有市民建議運輸署將整條華星街列為禁區，不過當局同時收到反對意見。

一些該區的廠戶認為這樣做會令致訪客車輛和貨車都沒地方作短暫停留，十分不便，於是運輸署將問題交由葵青區議會決定。

現運輸署一名負責人表示，葵青區議會已開會同意把華星街禁區範圍擴大，該署亦諮詢其他政府有關部門的意見，如無問題，展望在未來一至兩個月後便可設置新禁區。

新措施實行後，整條華星街將全屬於禁區，每日上午七時至晚上七時不能停泊車輛，屆時貨車若要上落貨便得進入工廠大廈內進行。

青山公路最近頻發生交通意外 運輸署表示將會盡速加以改善

荃灣青山公路九咪最近經常發生交通意外，對行人安全構成嚴重威脅，民衆感到強烈不滿。

現時青山公路九咪一帶已有近萬居民入住，但主要出入口均沒有適當的過路設施，行人及駕駛人士的交通安全都被漠視，經常險象環生。

就有關青山公路改善工程問題，運輸署負責人曾與陳偉業議員、麗城花園和翠豐閣居民代表會晤，並答允從速改善，但至今有關工程仍未完成，居民的過路安全仍欠保障，為此，陳偉業議員及居代……

海濱花園居民投訴 垃圾房傳陣陣臭味

清潔公司謂有做防異味四溢措施 新垃圾房建成後可改善環境衛生

（本報記者）居於荃灣海濱花園的本報讀者甘先生來函投訴，其住處附近的垃圾房經常發出一陣陣的臭味，行經時便會聞到，希望向本報反映後能夠有所改善。

就此事，海濱花園的管理處一名負責人透露，一個新的垃圾站即可啟用，屆時處理廢物的垃圾將可改善。

因現有的垃圾站面積較小，垃圾車無法整架進入站內操作，其中車頭部分伸出站外，故在收集廢物的過程中可能發出異味和塵埃飛揚，但圍內一個新垃圾站經已建造完成，現時只有小部分內部工程仍待修飾，竣工後便可啟用，新垃圾站的面積較舊站為大，整輛垃圾車亦可駛進，屆時在收集廢物期間可把站門蓋關上，減少氣味四溢。

本報記者曾到海濱花園視察，發覺現有的垃圾站貼近海豐閣正門，鄰近有一所中學，只見站內有清潔工人洗刷地面，大型的廢物收集箱一個個排列整齊，閘門亦半掩，四周十分潔淨，只是還能嗅到異味，故記者推斷，垃圾站發出臭味實不足為奇，管理處已盡力改善而清潔工人亦盡了本分，其實是最初的選址計劃欠佳，不應將垃圾站設於人多經過的地方。

後來記者查問現場的清潔工人，他們表示乃受聘於惠康清潔公司，在致電查詢下，該公司一名負責人蘇先生說，他們備有工人定時清洗垃圾站地面和各種器具，並加「臭水」消毒，防止細菌滋生，另經常將閘門拉下半掩，以免異味四散。

上圖：垃圾站的閘門經常拉下半掩，防止裡面的臭氣四溢。下圖：海濱花園的垃圾站常有清潔工人清洗，並加臭水消毒，可見當局盡力保持潔淨。

張寬林為民謀福利 家庭美滿事業有成

馬灣鄉事委員會主席兼荃灣區當然區議員張寬林。

一個風和日麗、初秋涼爽的下午，記者在馬灣馬頭與一個六十三歲，性格豪爽，率直、體格魁梧，但和藹可親的荃灣區議員張寬林傾談。

「我在六三年加入鄉事會，六六年升為鄉委總務，六六年担任青年活動委員會荃灣區分區主任，八一年時被委任為當然區議員。」他解釋自己背景地說：「在二十一個馬灣鄉事委員，當中的主席被選當然區議員，這並非是政府委任的議員。」他補充說：「鄉事委員是終身制，若沒有犯法，便可做至老了。」

他於一九四四年由內陸來到香港大澳工作，四九年在馬灣做生意，至六四年被朋友邀請在鄉事會工作，先與一胡姓朋友及一羣青年人，創辦馬灣青社魚蝦業互助委員會，不久，更邀請一「師傅」教授拳腳，其時，鄉委會一委員剛退休，我便填補他的空缺。」被記者好奇地問是何家「拳腳」時，他自歎地笑笑的答道：「只學了兩三年，皮毛而矣，我們是學『洪拳』。」

張氏稱，家中有四個兒子，兩個女兒，最小的也有廿五歲，他說：「妻子輔助打理生意及做一些蝦糕行銷香港、澳門、流浮山及長洲等，這些地方所售的蝦糕都是我們所做的。」他自豪地繼續說：「兩老人仍在馬灣居住及晒蝦糕，但做蝦糕的時間是有季節性，約在六月至九月三個月左右，一星期只約需一、兩天才作晒蝦糕的工作，我們所用的蝦是非常幼細的，像你現在寫字的筆咀般左右大。」他專注地望着記者在記錄着的原子筆。

記者把話題轉向其兒女時，他說：「大兒子在沙田做麵包生意，次子『當差』，是做行動組的警察，三子在香格里拉酒店工作，四子在紅磡當物業管理經理，他曾在英國讀書有關課程後回來的，另兩個女兒，一個在貿易行做中國及東南亞等生意工作。」各子女都皆在做着不相同的職業。當被問及對兒女的要求時，他感慨地揚起眉眼地說：「沒有什麼要求，只是『兒子』當差』初期，但要其工作環境，放工後返學，她還繼續考了數年，最後考到，她並謂必定要得大學學位才能休呢。」他彷彿也驚嘆自己女兒的毅力。

他表示，由於自己要在馬灣繼續服務鄉民，所以雖然子女皆已出市區居住，自己仍會繼續逗留馬灣，他又說：「只在假期才可與子女們出外吃吃飯，像今天晚上便會出沙田與兒子聚一聚。」他滿懷安慰似的說着。

記者帶着張氏回憶地指出，小時候因家境清貧，十八歲時居住在香港的哥哥，在大澳做生意，便申請他出香港幫他一臂之力。

他說：「四八至四九年時，中國共產黨攻打國民黨至『垃圾尾』，其時不知道你出世了沒有？」他一邊指着海面對着的山脚，一邊『不忘』給記者一記幽默，當記者答『並未出生』時，大家相對而笑了。他又繼續說：「那時常『走私』大米，後來由於戰爭打至那裏，兄長便叫自己往那時的汲水門，即今天的馬灣作一些生意，說是可以發展，自己便聽從兄長意見，便去了馬灣，在那裏認識了一些街坊，其後便組織起來成今天發展的基礎了。」

在那時張氏認識了其今天的太太，他後來所以做蝦糕生意，主要是其太太的母親一代十年，七八十年才在馬灣傳下來發展，現在馬灣有二千五百人，但大多都是老人及小孩，其他的都出市區工作、居住。

他繼續謂，年青時都是在馬灣一帶地方做過不少工作，最後才在馬灣停下來發展，這些『功夫』都是太太較熟悉，他還是不太懂的，因而今天太太仍是『師傅』。」

張氏歸結人生經驗時說：「我的發展，都是靠着對別人忠誠相對，不作奸猾勾當思想，做人『對得住』街坊，對朋友好。」一邊說着，他不斷向來往的居民、街坊打着招呼。

1991 中學會考預習專欄
明德出版社 MILL & DALE PRESS

中國歷史（二）
明德出版社
何炳堅博士提供資料
（三）西周
（一）周之勢力的開展：
（A）周民族的始祖姬棄，相傳是帝嚳後裔。虞夏時曾為稷官，受禹封於邰，號「后稷」，掌播百穀。棄死後，周人尊之為穀神。
（B）后稷子不窋失官，竄徙於戎狄（在涇、渭一帶），生活極不安定。至公劉，復修后稷之業，遷居於豳，以涇水流域一帶為基地，勢力漸興。
（C）公劉九傳至古公亶父（太王），因與獯鬻的壓迫，東遷至岐山周原，以渭水流域為根據地，發展國力。周原一帶土地肥沃，與商接近，周人極力吸收商文化，揚棄戎狄風俗，營建城郭宮室，致力生產，王業從而奠基。
（D）太王傳子季歷，與中原通婚姻，在生活習慣及文化風俗上，加速商化，國勢勃興。王季傳子文王昌，國力更強。西北伐犬戎，克密，東克邘崇黎，遷都於豐。天下諸侯，有三分之二從服於文王。
（E）武王發嗣位，建都於鎬。聯合八百諸侯，觀兵孟津，誅紂克商，代殷商而為諸侯共主。
（二）周滅商之原因：
（A）周本為商小邦，名義上是商諸侯，而來臣服於商。自太王始，周人一面接受商人文化，一面與商和戰不常。太王傳至季歷，國勢愈振。季歷傳位至文王，勤儉愛民，施行仁政，實行裕民政策，（見「

松柏國際（香港）協會
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎
護理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時……
宿費：月費1,000—1,400元，包食宿及膳價……
會址：石崗錦田公路111約2139地段 488……
九龍辦事處：彌敦道343號永安廣業大廈1104室

大幫胚棉紗
大幫中國全精梳20支、30支筒子紗……
紗筒子紗T/C胚布20丹尼台灣燃嘜……
德士古道204至210號按7字樓內……

中信投資公……
不交吉樓舖 交吉亦……
全幢或大量更佳 無需……
即日成交 港九均合……
財團徵求
7648712（專……

購收租舖
天祥地產
全幢·收租 分層·均合 行家來盤 佣金照付
九龍上海街136號閣樓 78022……
九龍旺角上海街346號C地下
7709918（假日照常）

財團高價收……
不交吉樓或交吉樓……
全幢或一批·大小……
港九均合·無須……
即日成交·免費估價·歡迎……
3928102沙龍地……

博覽旅遊有限公司
業務專線：7369385 7369430

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $3,250
馬尼拉、碧桃源、蘇碧灣六天豪華團 $3,590
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,790
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團 $4,590
菲泰七天豪華團 $4,390

FACE TO FACE向高難度挑戰

湯雅麗

面對着本地樂壇的蓬勃發展，新人輩出的熱鬧情況，FACE TO FACE 選擇一條較艱辛的路去走。

FACE TO FACE 是由二十三歲的吳少芳廿十一歲的蔡惠玲所組成的一個組合。

兩個人同屬人馬座，身高均是五呎四吋，大家都是幹秘書的工作，彼此有着共同的興趣——熱愛歌唱。

吳少芳（JODI）是一個活潑的人，熱愛戶外活動，秘書工作不能滿足追求轉變的她。

即使與少芳在每年的假期分別到日本、泰國、台灣及海南島等地方的遊歷，亦不能令她覺得滿足。

自從某年夏日欣賞梅艷芳在紅磡體育館舉行的個人演唱會之後，與少芳終於發現自己生活的旗能——搖擺節奏的跳舞音樂。

GEORGE MICHAEL，JANET JACKSON，JULIA FORDHAM 等外國流行樂壇頂尖兒人物的名字，變得有特別意義。

兩年前，與少芳參加了第二屆港台英文歌曲比賽，同年亦進入了新秀歌唱比賽的總決賽。

直到了今年下半年，與少芳正式走進錄音室，腦海中卻不斷浮現起SHEENA EASTON、陳慧嫻、AL JARREAU 演唱會片段，大抵她正在盼望着將來總有一天可以站在舞台上，接受樂迷的歡呼、尖叫、哨子、鼓掌。

FACE TO FACE 的另一個成員蔡惠玲，英文叫做 CONNIE，是一個熱愛音樂的秘書，因為她就是利用運動和唱歌填塞自己空閑的時間。

事實上，蔡惠玲的歌唱生涯早在八歲的時候開始，那時候，她是詩歌班裡的成員。其後，加入了香港兒童合唱團，接受正統歌唱訓練。

CONNIE與JODI的邂逅，是在於歌唱比賽中，在同年新秀歌唱比賽的準決賽中再碰面時，她們萌起合作的衝動。

FACE TO FACE 大碟就成為她們兩人衝動實現的開端。節奏悠曲及跳舞音樂是蔡惠玲特別鍾情的。她更欣賞MADONNA的勁舞 ANITA BAKER及BARBARA STREISAND 的歌藝，雖然她明白成為出色藝人並非易事，但是，還是決定接受挑戰。

首次灌錄唱片，這兩位秘書小姐便找來要求嚴謹的倫永亮、黃良昇等做監製，選擇改編歐曲時，也捨棄較易掌握的S.A.W.或其他歐美流行榜的熱門歌曲，相反的，第一首重點歌 FACE TO FACE 便是改自 PATTI ANSTIN 的新作 IN MY DREAM，不惜以高難度的歌唱技巧為目標。

宮澤理惠的打扮心得

宏美

今年十七歲了，宮澤理惠也兩得成熟點。夏季時取得最佳穿牛仔褲賞之後，這個秋天又被選為資生堂的化粧品廣告模特兒，所以她對打扮也有一定的心得。

五月一日理惠終獲得母親的准許，穿了耳穴，本來十五歲時她已想去穿耳，無奈母親反對，前趨穿耳的決心是在海外購物時，看見許多喜歡的耳環，可惜全是有耳穴才能配帶的，故此打算穿耳，不過在未穿耳之先，她早已為自己購入了二十多對有耳穴用的耳環了。

此外，她說：「我的打扮要點是不能低級。好像T恤、冷衫時不大使用飾物，只是簡單的一條頸鍊或一條絲巾等，我認為一件飾物已足夠。」而作理惠的形象指導多謝許她使用飾物甚有天份，因她能將真的手飾和普通的飾物混合使用，產生調和的感覺。

常到的購物地點是代官山，然而她甚少作獨行俠，喜歡和朋友一起研究研究，但最近她的購物拍檔後藤久美子，由於工作太忙，加上理惠又要經常出國，因此很久沒有一起逛街購物了。

「秋天最想買的服裝是皮的短褲，理想是茶色的麂皮短褲，若有了這條褲，配搭上恤衫或冷衫都很好看的。」理惠一邊想一邊說。當然她也有參考別人的服飾打扮，最喜歡的是模特兒歌手桐島卡倫的打扮，雖然並非有心模仿，但不知不覺地有時會作了類似的裝扮，在理惠的心目中，桐島卡倫才是個打扮的能手。

化粧方面，她不大愛鮮艷的顏色，自然的顏色較合心意，化粧品內不喜歡有閃閃的銀粉，粉色的化粧品和她十七歲的年紀最相襯，髮型方面，最近不愛額前有留海，所以常用頭箍，不過她有一個願望是將頭髮剪得很短，像個男孩子的髮型。

說起今個秋天的目標，她最想做的是看滑雪、游水，在聖誕節前交到戀人，共三個目標。理想的男性並沒有特別的，只是當時覺得此人是合適的人選就是了。不過補充一點，理惠對聰明的男性會另眼相看。（圖為靚女影星宮澤理惠）

劉錫明學以致用

ALICE

歌星，一個很吸引人的名銜，很多年青人都希望能夠一朝成名，站在舞台上受到樂迷的擁戴與歡呼，而且，有豐厚的報酬。每年各個傳播機構舉辦的歌唱比賽，都有不少人報名。可是，每年贏取獎項的又有幾人？即使是成為冠軍人物，又有多少人可以在樂壇名成利就？例如「華星」主辦一年一度的「新秀歌唱比賽」，每年都有幾個得獎之人，令到樂壇均發掘出一些有潛質的人才，可是，這羣新秀的前途，似乎是一蟹不如一蟹，到目前為止，能夠成為樂壇超級人物的就只有梅艷芳，其他的就似乎都是半紅不黑，發展平平。

呂方、張衛健、劉錫明、陳雅倫、江欣燕……都是從「新秀歌唱比賽」冒出頭來的，可是，有些連出唱片的機會也沒有。

「華星」旗下的新秀歌星相繼求去，另謀發展，說也奇怪，轉投其他唱片公司之後，有幾個迅速便冒起，令人刮目相看，劉錫明就是其中一個很好的例子。

「此刻，你總可以說是吐氣揚眉了。」我說。

「問心一句，我並沒有這種感覺，但是，無可否認今年的發展確是不俗。」劉錫明說道。

據悉，劉錫明是華納唱片公司高層的愛將，而且把他視在今年的秘密武器，因此，在簽約之初，仍不肯向外公佈，籌備新唱片時，務求做到盡善盡美，力求打響頭炮。在劉錫明而言，從前的被冷藏，跟一間對他厚待的唱片公司相比自然有着良駒遇伯樂的感覺，工作起來份外落力。

劉錫明的個人唱片終於推出，這是每一個歌手所渴望的事情。這也可以說，一個從事歌唱的人是踏上了成功的第一步。

另一方面，劉錫明更是無綫點名力捧的小生之一，機會一個接一個，不知他還有什麼心願？

劉錫明說：「我是在浸會音樂系畢業的，當然希望能夠學以致用，所以，只要有閑餘的時間，我都會利用來作曲。」

「你現在那樣忙碌，還可抽到空餘時間來創作嗎？」

「只要自己真正想做，一件事總會騰得出時間，以前哈着的時候，已經靠職做推銷員來幫補生活，只要懂得分配時間就能夠將事情辦妥，問題就可解決。」

現在的劉錫明，事業發展得順頭順路，這點除了是跟際遇有關之外，他個人的努力也不能抹煞。

莫鎮賢與經理人投緣

袁伯興

最近見莫鎮賢，總覺他「達子容」的面口，原來這位新秀出身的歌手，剛簽了新經理人，工作檔期即排得密密麻麻，既要灌唱片，亦要走埠登台，近日他便應邀出席作鄭美雲在國內舉行演唱會的嘉賓，機會如此之多，難怪他是笑口常開。

莫鎮賢聲稱，他今次簽這個經理人，可說是有緣。皆因之前他亦曾與三家經理人公司接洽，但談到投契與緣份，還是現在的經理人。

「何況，這個公司所簽的全是女ARTIST，自己是首位男藝人，當然會照顧週到」。他更不違憑經理人的協助下，希望賺取更多金錢。

「現在我正積極練習國語，稍後也會在台灣灌錄唱片呢！」他充滿信心說。

其實，在未參加新秀比賽前，莫鎮賢已在日本學習歌舞，故在舞台上的表演，他是絕對可以應付，在今日樂壇青黃不接的時候，正需要像阿KAN這種人才，再加上他會修讀時裝設計，對衣飾配搭也有心得，這又是其他歌手所不及。

「穿衣之道，首重適合自己，自然，舒服便可以了，無須穿得太花巧，也不是愈貴的衣服便是好看。」

記得阿KAN較早前，會替夢劇院的唱片設計服裝，甚至擔任形象指導，而出來的效果，也教人滿意。

「有沒有想過當時裝設計？」我問。

「在離開香港的一段時期，我也做設計工作，但唱歌始終是興趣所在，若發展是不如意，也不排除幹回老本行的可能性。」

別以為莫鎮賢衣着打扮入時，而且又浸在五光十色時娛樂圈中，記得有一次在聯歡會的場合中，記者們叫阿KAN淺熱鬧，大家一齊「鐵大第」，但阿KAN卻是手擇頭，原來他不是不想玩，而是不懂玩。最後，為免掃大家的興緻，結果齊齊玩「槍胎」，可見阿KAN純情一面。

阿KAN的興趣，其實並不多，唱歌、跳舞固然是，由於他喜愛設計，故閒時甚為留意一些時裝設計的雜誌，希望可以找尋靈感。

「我也喜歡繪畫，這還是與設計相輔相成的。」

除了靜的一面，阿KAN也喜愛駕車找尋刺激，在風馳電掣底下，無拘無束的公路奔馳，確是另有一番享受。

「可惜香港可以飛馳的公路實在太少了，自己又不敢以身試法，扣分事少安全最緊要」，

樂韻 123

樂壇拼盤

資深音樂人倫永亮，近年其努力之成果是有目共睹的。嘉音唱片公司與ANTONY所屬的百利唱片公司達成協議，合作發行他最新的全創作大碟，並負責宣傳等有關事宜。

在今年夏天的日本歌曲宣傳攻勢中，全港的電影院發揮了重大的作用，由於它們每天起碼會作五次的播放，加起來的總數便逾七百八十次一天了，如果每次有數十人提早入場，那便有數萬人在當天聽過這些歌。一個星期已是數十萬人次了。有見及此，嘉音已在九月下旬開始，於現在播放的日本歌曲中加插新人組合 FACE TO FACE 的新歌。大家到時不妨留意欣賞。

於一九八〇年組成的遁隊三人勁旅，成員包括鍵琴手松尾泰仲（YASUNOBU MASTUO），玩敲擊的中村岳（CAKU NAKAMURA）及作曲兼彈鍵琴的吉田匡（TADASU YOSHIDA）。他們擅長一些富日本地方色彩的FUSION音樂。現已定於十一月一日及二日為亞洲藝術節在香港文化中心表演，並暫定十一月五日在高山劇場舉行演奏會。

由於CDV（COMPACT DISC VIDEO）在日本推出以來未能大受歡迎，最近一些唱片公司研製出另一種新產品取代之，名為VSD（VIDEO SINGLE DISC），並以極低價錢（約六十港元）發售。

VSD表面看來是一張普通CD，但內容卻是一張迷你鐳射影碟，設錄一首MTV並且是一些罕有宣傳用版本精選。第一批VSD會在九月廿一日推出，田原俊彥的「JUNGLE JUNGLE」將是重點出擊之作。

× × ×

工藤靜香近來可說交上了旅遊運，繼早陣子前赴歐洲為富士電視台拍攝特輯後，最近又走了印尼的峇里島為新唱片拍攝封面。由於那裏的環境十分優美，靜香在工作之餘亦四處遊覽，且每天盡覽的大吃大喝，希望順便增肥一番。由於她的最新細碟「關於我的」九月廿一日便推出，所以在工作完成後便立即趕回日本協助宣傳。至於她的第三輯個人演唱會錄映帶，已定於十月發行。

新人中，姚志漢（TOEYUI）為樂評人一致看好，在歌唱方面他是新人，但在音樂圈，算是一位資深的幕後工作者。她在一唱片公司當監製，替別人監製唱片時，閒來自唱幾句的樂趣，給人發現有沒有路，便使他產生站到幕前的念頭。他的「一生愛你」，雖非上乘之作，但亦算中規中矩。新人不能一步登天，姚志漢仍有未被發掘的潛質，前途應該十分美好。

× × ×

近日樂壇風靡人物是鄺美雲，這位在選美中得獎，卻在樂壇發展得心應手的「鄺美人」，成功不靠言有賴外型，但她確有自己的形象。她在近期是大忙人，奔波海峽兩岸，參加台灣總統就職祝福晚會，又飛大陸參加亞運慈善演唱會，被她的遊作「人間有情」，借勢宣傳，另有一番睇頭。

中國當代社會研究中心主席田森指出
七九年重建社會學以來 對人研究方面缺乏重視

以研究人的現代化著稱的中國社會學家田森教授說，社會學必須高度重視對人的研究。

這位中國當代社會研究中心主席說，自一九七九年中國重建社會學以來，已經取得了不少可喜的成就，然而也必須說在對人的研究方面是不能令人滿意的，應該引起足夠的重視。

他說，社會學是在歷史唯物主義的指導下研究社會矛盾及其解決途徑的科學。社會矛盾是多種多樣的，各種矛盾所造成的社會影響，都是社會學必須加以探索的。要深入了解社會脈搏的跳動，從而為正確解決社會矛盾創造前提，就必須從各種角度（階級、階層、民族、年齡、職業、地區等）來全面研究人。社會學對人的研究比有些學科有更深的層次。如果說經濟學對人的研究包括三個方面內容的話（即作為勞動者的人、消費者的人和管理者的人），那麼社會學對人的研究就更為廣闊。首先，它要研究作為生物的人，為此，衣、食、住、行、用等方面的問題均應探索；其次，它要研究從事生產活動、消費活動、管理活動和社會活動的人；此外還要研究精神的人，即人的思想、行為、道德、理想等。

他強調說，中國是一個擁有十一億人口的大國，且資源極為豐富，幅員又那麼遼闊，充分發揮人的潛能必將大大促進建設具有中國特色的社會主義進程，所以社會學必須高度重視對人的研究，要認真探索如何不斷地提高人的素質，如何使人的需要能在社會中得到合理的滿足，如何使人的才能得到最有效的發揮，如何使人對社會規律的認識日益接近客觀，從而使整個社會得以沿着良性循環的軌道運轉。建設中國模式的社會主義正是要不斷挖掘人的潛能，充分發揮人的創造精神，造就一代具有科學社會主義思想的全面發展的現代人，從而使社會能最大限度地滿足人們日益增長的物質和精神需求。

他又說：要研究人的精神支柱問題，要研究對付「精神疲軟」的對策；要研究人的心理狀態，不斷調適人們的失衡心態；要研究人的現代化，中國人的現代化絕非要否定自己的傳統文化，而是要批判地繼承中國傳統的優秀文化，並吸收外國文化中好的東西；要研究人們如何互相尊重，如何建立和諧的人際關係，要探索怎樣建立各種科學的管理制度，從而有助於把人們不必要的「內耗」減少到最低限度。

田森教授最後說，社會學要想在神州大地能有更大的作為，必須加速它的中國化。社會學的中國化要求我們把視線射向社會主義中國的現實。必須從中國四化建設的實際出發，創造性地運用馬克思主義來探索包括人的問題在內的各種社會問題，並提出切實可行的解決方案來。

利用天時地理優勢 汕頭發展創匯農業
去年出口額達到五千萬美元

談及特區，人們總聯想起高樓大廈，那些藝光才是新興的；而農業給人的印象，則傳統了一點。誰可會想到「特區」與「農業」的聯合呢？

可是，在廣東省汕頭經濟特區，便可以目睹這一有機的結合：「紅娘」是「創匯」。於是，發展創匯農業，成了汕頭特區的一大特色。汕頭特區在創匯農業之路上，走出了一個新天地。

精明的汕頭特區人時，緊緊抓住潮汕平原天時、地理優勢，通過商貿手段，拓展商品生產；通過加工手段，對農漁產品進行深加工、精加工，促進商品升級增值；通過信息手段，引進新項目新技術，實行領域開發。

迄今，汕頭特區已擁有以生產經營農業、水產、土畜及加工業為主體的經濟實體六十多家，果蔬種植基地一萬多畝，水產養殖基地四百一千多畝，引進加工生產綫五條和急凍保鮮設備九套，興辦了烤鰻、對蝦急凍、食品保鮮等加工廠十八個……形成了果蔬種植、水產養殖和產品加工三大外向型生產基地。

一九八五年為一千七百多萬美元，去年突破五千萬美元大關。來過汕頭特區的文化人，無不對此交口稱讚。這條符合特區優勢與腹地優勢的創匯農業之路，使汕頭特區獲得了較好的經濟效益與社會效益。

汕頭經濟特區是如何邁向這條坦途的？抓好三大基礎產業，實現高效益。

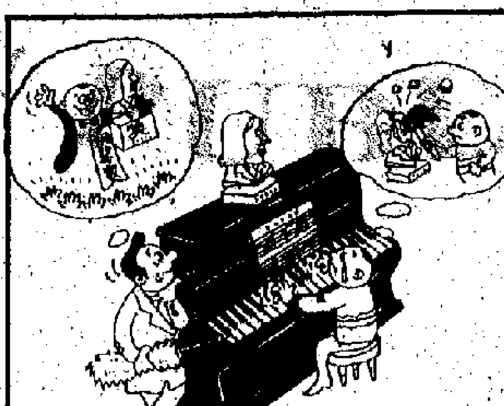
種植業 幾年來，引進國內外果蔬優良品種二百多個，通過特區農藝中心及示範場試驗、表證、示範，推廣，建立五千畝的高價蔬菜生產基地，產品大量出口港澳和新加坡、馬來西亞、日本等市場。

養殖業 汕頭特區致力於水產基地建設，擁有高標準、規範化的大型養殖場六個，配套對蝦培苗室三個；同時，辦起了鷄、鵝、瘦肉豬等養殖場。鰻魚與對蝦已成為兩大拳頭產品，並進入了日本、法國、美國等市場。

加工場 通過對產品的深加工、精加工，使資源變為商品，增強優勢，提高產品競爭力。幾年來，已創辦了柑橘、烤鰻、蔬菜速凍保鮮、對蝦急凍、椰子汁罐頭，保健食品等加工廠。以椰子蟹為例，特區人從家國引進配方和技術，把低值的原材料加工製成罐頭，成為高蛋白，低脂肪的高級食品，產品增值五倍以上。

全方位、系列化生產：種、養、加工、出口，農業產品出口實現四個轉變：大路貨——名特優；原料產品——加工製品；粗加工製品——成品；低劣大包裝——精美小包裝。

汕頭特區創匯農業的發展，同時連結和帶動了潮汕農業。多年的實踐表明，這是一條大有作為的捷徑。



各有所思

兩岸訊息

大陸廿五個城市 產值突破百億元

據國家統計局最新資料顯示，中國二十五個城市國內生產總產值已突破百億元大關，十八個城市人均國內生產總值越過四千元水平。

這二十五個城市是：上海、北京、廣州、天津、重慶、瀋陽、蘇州、武漢、杭州、大連、青島、成都、揚州、無錫、南京、寧波、濰坊、大慶、烟台、唐山、南通、佛山、濟南、哈爾濱、汕頭。這二十五個城市國內生產總值共達四千六百八十七億元，佔中國的百分之三十。這些城市經濟基礎雄厚，工業支柱產業發達，自然資源豐富，地理位置優越，對外開放較早。

十八個城市人均國內生產總值超過四千元的城市是：深圳、大慶、克拉瑪依、玉溪、珠海、十堰、上海、廣州、海口、錫林郭勒、北京、奎屯、烏魯木齊、宜昌、東營、佛山、廈門、畹町。這些城市人均國內生產總值高出全國平均水平的一點八倍至十倍。其中位居第一、二名的特區市深圳，石油城大慶人均水平分別達到一萬六千六百五十五元和一萬三千六百零三元，高出全部城市人均水平一萬多元。這些經濟實力雄厚的城市八成集中在中國東部地區。

洞悉外國新技術，服務全國為宗旨
上海發揮經濟中心作用 積極發展國際展覽活動

上海市國際貿易信息和展覽公司副經理邱瑞芳最近表示，上海是一個經濟中心的大城市，工業發達，港口暢通，該等優越條件帶給廠商頗多便利，故在上海舉辦展覽會，成效將很大。

邱瑞芳強調，雖然展覽會雖在上海舉行，但立足點卻是面對全國，以服務全國為宗旨。他稱，上海為全國的經濟中心城市，處於改革開放的前線，配合本身具備的工業發展基礎，相對來說，舉辦展覽會的效果勝於其它城市。如八九年舉辦來展十三個，共有二百二十九個國家和地區參加，展覽面積七萬平方米，組織觀眾近三千一萬人次，成交設備五千萬美元。

邱瑞芳續稱，該公司的貿易促進工作是雙向發展的，一方面組織外商到滬參加展覽會，引進國外的新技術、新產品至全國各地；另一方面，組織上海企業參加各種國際博覽會。去年，在法國國際博覽會中，上海有四十二家企業，八十三人參展，稱得上是大規模的代表團。該公司一年赴外國參加十多個國際展覽會。本月底將有十五家上海企業參與美國科技展覽會。

邱氏謂，籌辦展覽會的目的在於洞悉外國日新月異的新技術，而加以及時引進。此外，尚可增進廠商與用戶彼此間的了解和認識。他指出，中國是一個地大人多，資源豐裕的大市場，故加強與外商的相互了解交往是十分重要的。他相信中國對外開放的改革政策之門能一直敞開，高瞻遠矚的外國企業家定能在中國找到適當的位置。

他最後表示，浦東的開發是對外改革開放的總體政策的一部份。他認為浦東不只與其它城市起着相互促進的作用，且還有帶動性的作用。倘若浦東開放取得一定的成效，或有新的突破，則意義深遠，既推進改革開放的總體政策，又可為中外貿易提供新的契機。

康樂 544 1531 Connaught Travel Ltd.
世界各地特平機票
電腦直接訂位快捷妥當
代訂各國酒店 代辦各國簽証
代辦新航圓滿假期．美加大陸假期．歐洲精選團
澳洲假期．加中海假期．澳紐精華遊

龍祥 7706155（3線）
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A—1L威達商業大厦18樓1812F室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377 3969861
牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天$1400 機票自備天天出發
台灣豪華團 七天$4450 逢週五出發
溫哥華團 五天$8098 逢星期三出發
韓國豪華團 四天$4130 天天出發
台灣簽證$150 機票$140 美加廉價機票 代定台北機票 各大酒店$270起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 6254549 0
Fax: 8400204 註冊牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票及世界各地旅行團，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，詳情可與本公司移民部接洽。
代辦香港CI人往中請加拿大簽證$180元，台證$170元
中環德己立街17-19號德和大厦4字全層自置物業

欣欣 旅運（香港）有限公司 旅行社牌照：350238
台北四天花蓮團	$3060	台北酒店．特價酬賓	單	雙
九族文化村六天團	$3990	永安	240	270
阿里山六天團	$3990	利達	300	320
曼谷芭堤雅六天團	$3850	天成	390	400
		樂園	360	420
		金府	350	420
		富都	930	1000
		力霸	1000	1060
		老爺	1170	1280
專辦台證 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

成功之旅 LICENCE NO 351127 牌照NO 350443 特快台証$150
全港最先進ABACUS電腦訂歐美、澳紐及中國各地特平機票，酒店
移居台灣$3500（含永久身份証及本土護照）辦成功，始收費
機票十3晚酒店 台北1880 漢城2830 東京3680 星加坡3180 泰國2330 上海2760 桂林2180 菲律賓1980
尖沙咀：加拿芬道2-2A利是商業大厦6樓C座 TEL. 7239283
旺角：彌敦道618號好望角大厦1010室 TEL. 3323567-0

Steering Travel Services Limited 珍貴旅遊有限公司
歐洲七國十一大名城十三天遊
遍遊：意大利、瑞士、法國、比利時、德國、荷蘭、英國等國。
（逢星期五出發） HK$13,998
中環威靈頓街46號威亷行3樓302-3室
電話：526 0308，868 1132 傳真：845 9427

星光旅遊 STAR TRAVEL COMPANY
大閘蟹遊九寨溝九天豪華團 HKD4180.00
九寨溝、長江三峽十四天豪華團 HKD5480.00
北京亞運訂房中心：並代售開幕及閉幕門票。
九洲島、鼓浪嶼二天豪華團 HKD418.00
歡迎屋邨、團體獨立組團
309 1188

域威旅行社 Licence No. 350948
專售 世界各地機票
酒店 旅行團 簽証
723-0628

永安旅行社（辰達集團附屬公司）
牌照號碼：350074 IATA
日本	東京．富士山．迪士尼五天	$5,690
	本州（大阪．富士山．東京迪士尼）七天	$6,950
	九州（鹿兒島．福岡．太空村幻世界）六天	$6,490
	九州本州八天	$8,290
	韓（漢城）．日（本州）八天	$7,990
泰國	清邁．清萊．金三角．曼谷．芭堤雅七天	$4,490
	布吉島．清邁．曼谷．芭堤雅八天	$5,090
	曼谷．芭堤雅．小人國五天	$3,590
	布吉島（PEE PEE 島）五天	$4,090
	曼谷．芭堤雅．七岩七天	$4,190
	布吉島．攀牙灣．芭堤雅．曼谷七天	$4,690
台灣	台灣（台北．阿里山）五天豪華團	$3,580
	台灣（阿里山．花蓮）環島七天豪華團	$4,480
星馬	馬星（雲頂．怡保．檳城）七天	$5,490
	星泰（曼谷．芭堤雅）七天	$5,790
	星馬泰（布吉島）九天/十一天	$6,590起
	新加坡四天	$4,290
菲律賓	馬尼拉．百勝灘四天豪華團	$2,890
	馬尼拉．碧瑤．百勝灘五天豪華團	$3,290
	宿霧．馬尼拉．百勝灘七天豪華團	$4,790
韓國	漢城．濟州．華克山莊四/五天豪華團	$4,190起
	濟州島．漢城．華克山莊四/五天豪華團	$4,390起
	韓（漢城）．台（台北）七天豪華團	$5,890

香港華商旅遊協會 會員聯合廣告
信譽的標誌
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：七八九九〇八三

Commerce (2)

1991 中學會考預習專欄
明德出版社 MILL & DALE PRESS

S.K. LAI

Introduction to Commerce

I. Studying Areas

The main studying areas in this unit include:
a. classification of production,
b. meaning of commerce,
c. scope of commerce, and
d. localization of production.

II. Purpose of Production

We live in a world where human wants are unlimited. In advanced societies we require far more than the basic needs and wants of human beings. In order to satisfy wants, we must engage in productive activities. Thus the need for production arises out of the needs to satisfy man's wants for goods and services.

III. Branches of Production

Production can be divided into three broad areas:
a. primary production,
b. secondary production, and
c. tertiary production.

Primary production embraces all those industries which are engaged in extracting raw materials and natural resources from the land.

Examples of primary production in the Hong Kong economy are: farming, mining, etc.

Secondary production embraces all those industries which are engaged in processing raw materials into finished products. It includes manufacturing and constructive industries.

Examples of secondary production in the Hong Kong economy are:
(Manufacturing)—textiles, electronics, etc.
(Constructive)—shipbuilding, construction, etc.

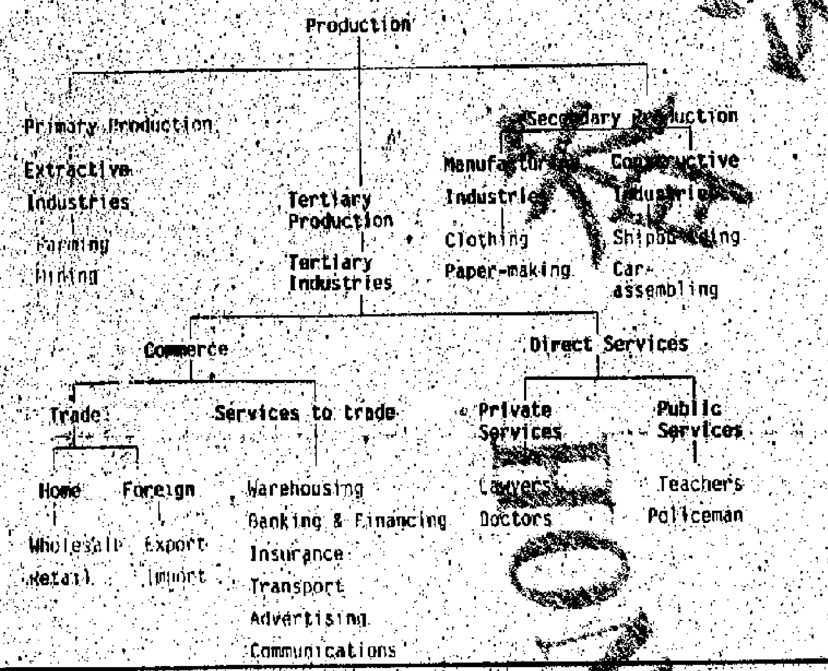
Tertiary production is involved with all those industries which provide services to producers or consumers.

The tertiary producer provides services of commercial and personal nature.

Examples of tertiary production in Hong Kong are: banking, tourism, hotel-services, etc.

The connecting links between industry, commerce and direct services are shown in Fig. 1.

The branches of production (Fig. 1)



IV. Meaning of Commerce

The word 'commerce' is comprised of two Latin words, cum (with) and merx (merchandise). Its literal meaning would be 'with goods'.

Commerce is basically concerned with the transfer of goods. The production and distribution of goods and the provision of services depend on exchange. This exchange of goods and services, we call commerce.

A study of commerce must include an examination of
a. all aspects of trade from the buying of raw materials to the eventual sale of finished consumer goods,
b. the auxiliary services which aid trade, and
c. the detailed proocedures involved in both trade and the auxiliary services.

V. Scope of Commerce

Commerce is a comprehensive term for all forms of trade - wholesale, retail, export, import and all kinds of services which assist the carrying on of trade, such as banking, insurance, advertising, etc. It is positioned between the producers and the consumers of goods.

Trade means the buying and selling of goods.

Services or aids to trade provide facilities which assist the smooth operation of trade and overcome the difficulties to be encountered in the trading process. Its diagrammatic presentation is shown in Fig. 2.

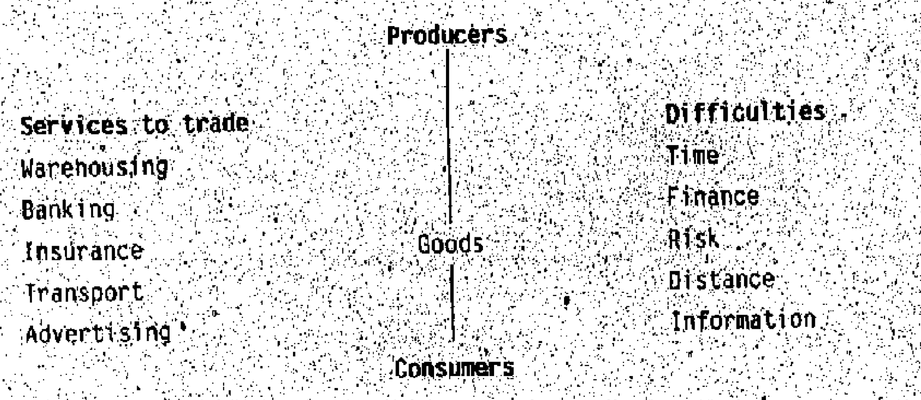


Fig. 2 Functions of services to trade

The brief description of the ancillary services which facilitate trade is as follows:

a. Warehousing

It provides storage space for producers and retailers, and assists the steady flow of trade.

b. Banking

It offers financial assistance to businessmen.

c. Insurance

It minimizes the business risks of loss by fire or burglary.

d. Transport

It assists in getting the goods from the producers to the consumers and extends the market for the goods.

e. Advertising

It informs product information to prospective customers and persuades the public to buy.

f. Communications

It facilitates the speedy flow of business information among businessmen.

VI. Localization of Industry

Localization of industry occurs when a particular industry is concentrated in a certain area.

The textile industry in Kwai Chung, the garment industry in Kwun Tong, and the seafood restaurants in Aberdeen are examples of localization of industry in Hong Kong.

Advantages of localization

Firms have enjoyed much benefit when they are concentrated together in a certain area. Its possible advantages are listed below:

a. **Transport costs are lower** as bulk order for industrial supplies can be arranged by the same type of firms which are located in the same area.

b. **Good reputation in marketing** may attract more customers towards an area which specializes in one type of goods.

c. **Essential facilities to serve industry**, such as transport system, may be built in for that particular industry.

d. **Skilled labour would be in adequate supply** as employment opportunities are provided in that particular area, thus attracting more people to that area.

e. **Natural advantages**, such as fertile soil, port facilities and good harbour, are provided to that area.

Disadvantages of localization

Despite its advantages, localization has its disadvantages:

a. Industrial pollution

Concentration of industry means that the same type of firms will be emitting the same type of industrial wastes, thus polluting the environment.

b. Traffic congestion

The transport network may be overloaded as many firms are located in one particular area.

c. Possible risk of regional unemployment

Any sudden decline in one industry would bring a serious blow to the empolyment opportunities in that region.

The Factors to be considered in the choice of location of industry

The main factors to be considered in the choice of location of industry are explained below:

a. Transport system

A particular industry will locate at place where the efficient transport system is to be provided.

b. Supply of skilled labour

An industry is located in one area where there is adequate supply of skilled labour.

c. Nearness to market

Accessibility to a substantial market is essential to the choice of location of industry. The marketing opportunities are favourable in that place.

d. Industrial supplies

With suitable choice of location, supplies would be delivered more efficiently.

e. Power and fuel

The location should have adequate supply of power and fuel, thus ensuring the continuous operation of facilities in an industry.

Self-assessment questions

1. What do you understand by the term 'commerce'?
2. Show how commerce aids trade.
3. Briefly describe the services to trade which are involved in the transfer of goods from a producer to a customer.
4. Specify the three classes of production and give two examples of occupation in each class.
5. Advertising and transport are two branches of commerce. What difficulties would arise for producers and wholesalers if the ancillary services did not exist?
6. Describe briefly the advantages and disadvantages of localization of industry.
7. How far is it true to say that commercial workers are engaged in non-productive occupations?

1991 中學會考預習專欄
明德出版社 MILL & DALE PRESS

Additional Mathematics (2)

W.S. So

Revision Exercise 2: Mathematical Induction

Worked Example

1. Prove by mathematical induction that $1\cdot1!+2\cdot2!+3\cdot3!+\cdots+n\cdot n!=(n+1)!-1$ for all positive integers n.

Proof: Let P(n) be the statement "$1\cdot1!+2\cdot2!+\cdots+n\cdot n!=(n+1)!-1$"

when n=1
L.H.S. $=1\cdot1!=1$
R.H.S. $=(1+1)!-1=2-1=1$
∴ P(1) is true.

Assume P(k) is true.
i.e. $1\cdot1!+2\cdot2!+\cdots+k\cdot k!=(k+1)!-1$
when n=k+1
L.H.S. $=1\cdot1!+2\cdot2!+\cdots+k\cdot k!+(k+1)\cdot(k+1)!$
$=(k+1)!-1+(k+1)(k+1)!$
$=(k+1)![1+k+1]-1$
$=(k+2)(k+1)!-1$
$=(k+2)!-1$
∴ P(k+1) is true.

By the principle of mathematical induction, P(n) is true for all positive integers n.

2. Prove by mathematical induction that $11^{n+2}+12^{2n+1}$ is divisible by 133, for all positive integers n.

Proof:
when n=1
$11^3+12^3=3059=133(23)$
∴ It is true for n=1.

Assume it is true for n=k.
i.e. $11^{k+2}+12^{2k+1}=133m$ m is a integer.
when n=k+1
$11^{k+1+2}+12^{2(k+1)+1}$
$=11(11^{k+2})+12^2(12^{2k+1})$
$=11(11^{k+2})+(144)(12^{2k+1})$
$=11(11^{k+2}+12^{2k+1})+144(12^{2k+1})-11(12^{2k+1})$
$=11(133m)+133(12^{2k+1})$
$=133(11m+12^{2k+1})$ is divisible by 13.
∴ It is true for n=k+1.

By the principle of mathematical induction, $11^{n+2}+12^{2n+1}$ is divisible by 13 for all positive integers n.

Exercise

1. Prove by mathematical induction that $\frac{4^n}{n+1}<\frac{(2n)!}{(n!)^2}$ for all positive integer n > 1.

2. Prove by mathematical induction that $\frac{1}{2!}+\frac{2}{3!}+\frac{4}{4!}+\cdots+\frac{n}{(n+1)!}=1-\frac{1}{(n+1)!}$ for all positive integers n.

3. Prove by mathematical induction that, for all non-negative integers $5^{6n+5}+7^{6n+7}$ is divisible by 9.

4. Prove by mathematical induction that $1+\frac{\cos x}{\cos x}+\frac{\cos 2x}{\cos^2 x}+\cdots+\frac{\cos nx}{\cos^n x}=\frac{\sin(n+1)x}{\cos^n x\sin x}$ for all positive integers n.

5. Prove by mathematical induction that $\frac{1}{\sqrt2+\sqrt3}+\frac{1}{\sqrt3+\sqrt4}+\frac{1}{\sqrt4+\sqrt5}+\cdots+\frac{1}{\sqrt n+\sqrt{n+1}}=\frac{n-1}{\sqrt2+\sqrt{n+1}}$ for all positive integers n > 1.

Solution to Exercise 2

1. Let P(n) be the statement "$\frac{4^n}{n+1}<\frac{(2n)!}{(n!)^2}$"

when n=2
L.H.S. $=\frac{4^2}{3}=\frac{16}{3}$
R.H.S. $=\frac{(4)!}{(2!)^2}=\frac{24}{4}=6$
∴ L.H.S. < R.H.S.
∴ P(2) is true.

Assume P(k) is true.
i.e. $\frac{4^k}{k+1}<\frac{(2k)!}{(k!)^2}$
when n=k+1
$\frac{4^{k+1}}{k+2}=\frac{4\cdot4^k(k+1)}{(k+2)(k+1)}$
$<\frac{(2k)!}{(k!)^2}\cdot\frac{4(k+1)}{(k+2)}$
$=\frac{(2k)!(2k+1)(2)}{(k!)^2(k+2)}$
$=\frac{(2k)!(2k+2)(2k)}{(k!)^2(k+2)k}$
$<\frac{(2k)!(2k+2)(2k+1)}{(k!)^2(k^2+2k+1)}$,
(Since $\frac{2k+1}{k^2+2k+1}-\frac{2k}{k^2+2k}=\frac{k^2}{(k^2+2k+1)(k^2+2k)}>0$)
$=\frac{(2k+2)!}{[(k+1)!]^2}$
∴ P(k+1) is true.

By the principle of mathematical induction, P(n) is true for all positive integers n > 1.

2. Let P(n) be the statement of "$\frac{1}{2!}+\frac{2}{3!}+\cdots+\frac{n}{(n+1)!}=1-\frac{1}{(n+1)!}$"

when n=1
L.H.S. $=\frac{1}{2!}=\frac{1}{2}$
R.H.S. $=1-\frac{1}{2!}=\frac{1}{2}$
∴ P(1) is true.

Assume P(K) is true.
i.e. $\frac{1}{2!}+\frac{2}{3!}+\cdots+\frac{k}{(k+1)!}=1-\frac{1}{(k+1)!}$
when n=k+1
$\frac{1}{2!}+\frac{2}{3!}+\cdots+\frac{k}{(k+1)!}+\frac{k+1}{(k+2)!}$
$=1-\frac{1}{(k+1)!}+\frac{k+1}{(k+2)!}$
$=1-\frac{k+2-k-1}{(k+2)(k+1)!}$
$=1-\frac{1}{(k+2)!}$
∴ P(k+1) is true.

By the principle of mathematical induction, P(n) is true for all positive integers n.

3. when n=0
$5^5+7^7=3125+823543=826668=9(91852)$
∴ It is true for n=0.

Assume it is true for n=k.
i.e. $5^{6k+5}+7^{6k+7}=9m$ m is a integer.
when n=k+1
$5^{6(k+1)+5}+7^{6(k+1)+7}$
$=5^{6k+5}\cdot5^6+7^{6k+7}\cdot7^6$
$=5^6(5^{6k+5}+7^{6k+7})-5^6\cdot7^{6k+7}+7^{6k+7}\cdot7^6$
$=5^6(9m)+7^{6k+7}(7^6-5^6)$
$=5^6(9m)+7^{6k+7}(117649-15625)$
$=5^6(9m)+7^{7k+7}(102024)$
$=5^6(9m)+7^{7k+7}(9)(11336)$
$=9m^1$
∴ It is true for n=k+1.

By the principle of mathematical induction, $5^{6n+5}+7^{6n+1}$ is divisible by 9 for all non-negative integers.

4. Let P(n) be the statement "$1+\frac{\cos x}{\cos x}+\frac{\cos 2x}{\cos^2 x}+\cdots+\frac{\cos nx}{\cos^n x}=\frac{\sin(n+1)x}{\cos^n x\sin x}$"

when n=1
L.H.S. $=1+\frac{\cos x}{\cos x}=1+1=2$
R.H.S. $=\frac{\sin(2)x}{\cos x\sin x}=\frac{2\sin x\cos x}{\cos x\sin x}=2$
∴ P(1) is true.

Assume P(k) is true.
i.e. $1+\frac{\cos x}{\cos x}+\cdots+\frac{\cos kx}{\cos^k x}=\frac{\sin(k+1)x}{\cos^k x\sin x}$
when n=k+1
$1+\frac{\cos x}{\cos x}+\cdots+\frac{\cos kx}{\cos^k x}+\frac{\cos(k+1)x}{\cos^{k+1}x}$
$=\frac{\sin(k+1)x}{\cos^k x\sin x}+\frac{\cos(k+1)x}{\cos^{k+1}x}$
$=\frac{\cos x\sin(k+1)x+\cos(k+1)x\sin x}{\cos^{k+1}x\sin x}$
$=\frac{\sin(k+2)x}{\cos^{k+1}x\sin x}$
∴ P(k+1) is true.

By the principle of mathematical induction, P(n) is true for all positive integers n.

5. Let P(n) be the statement "$\frac{1}{\sqrt2+\sqrt3}+\cdots+\frac{1}{\sqrt n+\sqrt{n+1}}=\frac{n-1}{\sqrt2+\sqrt{n+1}}$"

when n=2
L.H.S. $=\frac{1}{\sqrt2+\sqrt3}=$ R.H.S
P(2) is true.

Assume P(k) is true.
i.e. $\frac{1}{\sqrt2+\sqrt3}+\cdots+\frac{1}{\sqrt n+\sqrt{n+1}}=\frac{n-1}{\sqrt2+\sqrt{n+1}}$
when n=k+1
$\frac{1}{\sqrt2+\sqrt3}+\cdots+\frac{1}{\sqrt k+\sqrt{k+1}}+\frac{1}{\sqrt{k+1}+\sqrt{k+2}}$
$=\frac{k-1}{\sqrt2+\sqrt{k+1}}+\frac{1}{\sqrt{k+1}+\sqrt{k+2}}$
$=\frac{(k-1)(\sqrt{k+1}-\sqrt2)}{k+1-2}+\frac{\sqrt{k+2}-\sqrt{k+1}}{(k+2)-(k+1)}$
$=\sqrt{k+1}-\sqrt2+\sqrt{k+2}-\sqrt{k+1}$
$=\sqrt{k+2}-\sqrt2$
$=\frac{(\sqrt{k+2}-\sqrt2)(\sqrt{k+2}+\sqrt2)}{\sqrt{k+2}+\sqrt2}$
$=\frac{n}{\sqrt2+\sqrt{k+2}}$
$=\frac{(k+1)-1}{\sqrt2+\sqrt{k+1+1}}$
∴ P(k+1) is true.

By the principle of mathematical induction, P(n) is true for all positive integers n>1.

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARY

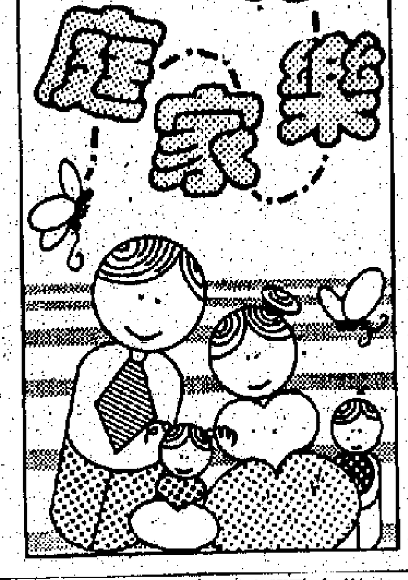
劉錫明學以致用

ALICE

兩岸訊息

康樂 544 1531 Connaught Travel Ltd.
世界各地特平機票
電腦直接訂位快捷妥當
成功之旅 LICENCE NO. 牌照NO: 35
全港最先進ABACUS電腦訂歐
移居台灣 $3500
機票十3晚酒店
日本
東京·富士山·迪士尼五天 $5,690
本州(大阪·富士山·東京迪士尼)七天 $6,990
九州(鹿兒島·福岡·太空村幻世界)八天 $6,490
九州本州八天 $8,290
韓(漢城)·日(本州)八天 $7,990

金
I T
平



「世精不精多」已成爲年輕時代女性購買服裝的原則，他們注重衣服的質素和耐穿程度，而不會因爲價格廉宜而多買。Esprit一九九零年的秋裝系列以BACK TO ……

ESPRIT九〇秋裝（上圖）鮮亮奪目並印上高張的圖案爲今年秋季童裝最大特色（下左）色調調和，設計簡單大方，剪裁合身之外套配襯窄身半截裙，表露就業女性的高雅氣派（下右），舒適大方的上班服裝。左面的橙紅背心和有樹葉圖案的絲巾，配襯貼身剪裁的黑色襯衣的短裙，不落俗套。右面的則是藍色的開襟毛衣，配以黑背心和白襯衣，層次分明。

但願和平

·戈路·

在和暖的陽光下，花貓舒服地在休憩，對小宮雛走來覓食，並不介懷。

秋風輕輕地搖動樹梢，把發黃的枯葉脫落，保持樹木的青綠形象。

多麼寧靜的環境，叫人心境平靜，充滿喜悅。

但只要打開電視、電台、或報紙、那炮火的轟隆聲，鎮壓的血腥味、那死傷者和孤寡老弱的形象都衝進眼簾。

戰爭的恐怖對於我們這些和平後出生未曾親歷其境的人來說，印象不深，但也能從歷史、從反映這些時代的電影、電視劇與小說中或從老一輩的講述中得知。

最近的那幾套仍在播送的日本電視劇，如「早乙老師」、「愛有明天」等，都很能感覺到，只要發生戰爭，不管是侵略者或被侵略者，同樣都要作犧牲和受到極大的損害。

就算是哪暫時的既得利益的勝利者，甚至是獨裁者，都全沒有好的下場。

這不是想把正義與非正義有意混淆，而是想說明，誰也不可能在戰爭中得到利益，而最受傷害的是人民，是下一代！

即使是遠離戰場的香港，也必受到戰爭的波及，起碼「石油」的價值飛升，就會影響每一個人的生活了。

讓我們天天祈求世界和平吧！

透過普通的電話線網絡，發出和接收資料，與其他電腦互通訊息，更可收發電報（TELEX）知悉股市及金價的上落，收取最新的新聞資料等。除此之外，若利用世界聯線網絡，更能將溝通網擴展至世界各地，訊息無阻。

爲此，聖雅各福群會健康及教育部一延續教育爲喜愛使用電腦通訊的人士，開辦一「MODEM電腦通訊與應用」課程，內容包括教授如何選購及裝置通訊器材以配合不同的需要，一般的辦理及有關申請手續，通訊用的軟件及其使用法。

爲使學員確切了……

講故事：猴子種樹

小淑

這一個山腰上，住了兩頭猴子，一隻叫天天，一隻叫地地。他們倆是好鄰居，也是好朋友，每天一起出外遊玩，每天一起出外覓食，生活得很愉快。

有一天，他們走到一處較遠的山頭，拾到了兩顆種子。大家都不知道這兩顆種子是屬於什麼植物的。

天天提議拿回去種植，地地當然同意了。

他們回到家裏，地地說：「我們每人把種子種在我們的屋旁，看看種子生長成爲什麼植物？也看看誰人種得好？」天天說：「好的，我們每人各自種一顆種子。不過，我不準備把它種在屋旁。」

地地說：「那末，你認爲種在那裏較好呢？」天天思索了一會，說：「我認爲應該把它種在山頂上，讓它多吸收日月精華，一定會快高長大，結實强壯，很快就會開花結果的了。」可是地地卻不同意他的說法。天天說：「那末，我們分頭去種吧！」……

已化爲烏有了！」地地問他什麼原因，天天把經過說了出來。跟着他又問地地怎樣把種子種植出來的？

地地說：「我只是把種子埋在這兒，天天替它灌溉，小心地看護着它，不多久，種子在泥土裏慢慢長出綠色的新芽，鑽出地面來。

你不知道當時我心頭上的喜悅，眞是難以形容出來呢！後來，幼芽長成樹苗，樹苗又長成枝幹。

我期待着它的長大，我期待着它開花和結果呢！」地地歇了一會兒，又對天天說：「天天，你這樣沒耐性，也缺乏信心，所以種子種不成了。不過，你放心，這棵樹是屬於我們兩人的。

將來如果結成果實，我們可以共同分享。」天天心裏又慚愧，又高興。

小朋友，你們讀了這個故事，你們要學天天還是地地呢？我們做事，一定要有耐性，有恒心，還要靠信心去支持，才能成功的。將來你們長大了，也會踏足社會去的，一定要拿定宗旨去做，切不可三心兩意。

因爲有些人出來找工作，東家做一會又往西家，西家做一會又往別處。七十二行，幾乎行行都試過，結果是高不成，低不就。抱着這種工作態度，那得不……

華商旅協主辦·官紳名流剪綵
第六屆香港旅遊節　中秋佳節盛大揭幕
宣揚民間節日特色·展開連串賀節活動

第六屆香港旅遊節開幕剪綵，左起：張人龍、黃興邦、吳坦、蘇凌雲、劉文龍、岑才生、葉迅中、許康傑。

一項以宣傳香港，介紹民間節日特色藉以吸引海外遊客之第六屆香港旅遊節，已於十月三日隆重揭幕，此係該會繼一九七九年創辦首屆香港旅遊節以來，又一次盛大舉辦傳統性旅遊活動。

本屆旅遊節，獲社會人士及官紳名流支持，擔任名譽贊助人計有：立法局議員、區域市政局主席張人龍，文康廣播司徐淦、工商司陳祖澤、市政局副主席劉文龍及東區區議會主席岑才生等。出任大會顧問者則計有：香港旅遊協會執行總幹事蘇凌雲、香港旅遊業議會主席吳坦及香港華商旅遊協會名譽會長葉迅中等旅遊界知名人士。

官紳名流主持剪綵

第六屆香港旅遊節十月三日上午十時假座希爾頓酒店香港東廳舉行，到會者計有官紳名流、航空旅遊界人士暨該會委員等共百餘人，情況熱烈。

大會司儀夏春秋宣佈剪綵儀式開始，贊助人立法局議員、區域市政局主席張人龍、市政局副主席劉文龍、東區區議會主席岑才生，大會顧問：本港旅遊業議會主席吳坦，香港旅遊協會執行總幹事蘇凌雲，香港華商旅遊協會名譽會長葉迅中等在大會主席許康傑及會長黃興邦陪同下主持剪綵，並由「幼彩嫦娥」梁其芬小姐負責獻剪。

大會主席致歡迎詞

剪綵完畢，由大會主席許康傑致歡迎詞，申述旅遊節舉辦目的，主要爲利用民間節日特色，吸引海外遊客興趣，藉以促進旅遊事業發展，並針對本港各項當前問題，作出三項建議：（一）鑑於本港治安每況愈下，爲使旅客獲得安全保障，籲請負責當局從速改善本港治安，並須嚴懲欺騙旅客之不法商人，確保購物天堂美譽；（二）簡化外國遊客簽證手續，特別現正開放中的東歐國家人民，爭取其來港旅遊觀光，增加無烟工業收益；（三）拓展本港旅遊新點，加強旅遊設施，吸引旅客來港觀光興趣。

張人龍讚揚旅遊節

主持開幕剪綵儀式後致詞之立法局張人龍議員於讚揚香港旅遊節偉大成就，認爲此類活動，對促進旅遊，繁榮香港貢獻至大，旋指出本港治安問題，目前已到了令人關注的地步，如不從速設法改善，不特旅遊業首蒙其害，勢將影響本港無烟工業收益，另一方面，如治安繼續每況愈下，則市民生命財產何來安全保障？負責當局對此應予正視。張人龍並建議放寬外國遊客入境手續，特別是現正開放中之東歐國家，應設法爭取他們來港旅遊觀光，俾增加無烟工業收益，促進香港繁榮。張議員續稱：今次貴會舉辦旅遊節項目當中，亦有組團前赴東歐考察之舉，相信對於拓展本港旅遊，宣揚香港繁榮進步，實具深遠意義，至感敬佩。

旋由大會會長黃興邦，主席許康傑及監察委員會主席薛興華等負責致送紀念品與各主禮嘉賓，分別由大會會長黃興邦致謝。

致謝各界鼎力支持

致謝詞略稱，此次大會主辦第六屆旅遊節，幸蒙下列各界人士鼎力贊助，至深感謝，計爲：（一）立法局議員、區域市政局主席張人龍OBE太平紳士，工商司陳祖澤LVO、OBE太平紳士，市政局副主席劉文龍OBE太平紳士，東區區議會主席岑才生OBE太平紳士，擔任大會主席贊助人。（二）香港旅遊協會執行總幹事蘇凌雲先生，香港旅遊業議會主席吳坦先生，香港華商旅遊協會名譽會長葉迅中先生等擔任大會顧問並賜鴻文，題光篇幅。（三）市政局支持合辦一九九〇年中秋綵燈攝影比賽。（四）石利洛洋行，大韓航空，加航，日本亞細亞航空，必得好廣告公司等大力贊助，報效攝影比賽全場獎品。（五）德國航空公司，GLOBAL UNION AIR TOUR，波蘭旅遊局等贊助舉辦東歐考察團。（六）香港攝影學會會長譚寧先生，華僑日報攝影版主編汪名譽會長何洪光先生，中華攝影學會石羊先生，石利洛洋行公關經理潘巧珍小姐等擔任評判。（七）各界人士及本會同人贊助大會經費。（八）本港新聞傳播界報導大會有關消息。

大會主席許康傑致歡迎詞。

渡假版

（上圖）大會贊助人張人龍太平紳士（左）接受大會會長黃興邦致送紀念品；（下圖）大會贊助人岑才生太平紳士（右），接受監委會主席薛興華致送紀念品。

展開連串賀節活動

第六屆香港旅遊節慶祝活動項目包括：（一）大會開幕典禮，（二）「幻彩嫦娥」花車遊行，（三）中秋綵燈攝影比賽，（四）參觀中秋綵燈大會，（五）大嶼山離島一日遊，（六）東歐考察觀光團等節目式，多采多姿！

今年香港旅遊節最大特色爲：除與市政局合辦九〇中秋綵燈攝影比賽外並於十月三日上午十時在香港希爾頓酒店揭幕，剪綵儀式後，上午十一時至十二時之間，一列名爲「幻彩嫦娥」花車的開蓬式旅遊電車，從中環出發，穿梭港島一週，屆時將由一位青春少女扮演嫦娥，隨車出發，沿途並有國樂演奏，增加熱鬧氣氛，歡迎市民參觀及拍攝照片，拍成作品，并可參加九〇中秋綵燈攝影比賽。

天平利園酒店落成　提供一流住宿服務

由中國法學交流服務公司與香港利園（北京）有限公司合資興建及利園國際集團管理的天平利園酒店在月前舉行了隆重的落成典禮。

利園國際控股有限公司董事長利榮森先生，中國法學會會長王仲芳先生，中央顧問委員會常委陳丕顯先生，中國法學會名譽會長張友漁先生，司法部副部長金鑑先生，原北京市市長，現任亞運村村長焦若愚先生主持剪綵。大百多名應邀出席嘉賓包括中國政府首長、銀行界領袖、及香港各界代表。

天平利園酒店位於北京市最繁華興旺的商業購物區，佔地七千平方米，主要爲外商及行政人員提供舒適的住宿和一流的服務設施。

利園國際集團目前的酒店網絡包括有香港利園酒店、汕頭國際大酒店、蘇州竹輝飯店、廣州花園酒店、北京天平利園酒店及將於九一年中開業的西安利園酒店。利園國際集團亦爲上海錦江集團之酒店和廈門悅華酒店提供即時訂房服務。

該集團於新加坡、悉尼、倫敦、法蘭克福和三藩市，均設有海外營業辦事處。

90旅遊節職員芳名

第六屆香港旅遊節大會職員全體芳名如下：贊助人：張人龍、徐淦、陳祖澤、劉文龍、岑才生。大會顧問：蘇凌雲、吳坦、葉迅中。大會會長：黃興邦。大會主席：許康傑。副主席：吳冠章、凌鉅豪、湯君華、麥煒垣、陳漢忠、楊若誠、劉曦漢、倪夢、黃永全、潘巧珍。義務秘書：黃錫林。義務司庫：許降。小組主席：余文禎、劉聖、解存金、張維、陳川禮、譚國新、凌錦文、英、黃眼康、王美倫。大會委員：黃基甸、梁兆平、曾偉良、梁慶文、葉燕瑞、梁海、楊祺祖、曹韋碧婉、李金昌、劉守勤、潘俠彩、吳偉文、洪文達、劉明康、施皓敏、梁安迪、林萬林、何桂揚、湯駿華。

十三屆亞洲藝術節

由市政局主辦的「第十三屆亞洲藝術節」將於十月十二日至十一月二日舉行，共有二十二個演藝團體，包括十五個海外及七個本地團體，將爲應屆亞洲藝術節演出五十五場節目。

香港中樂團演出的節目是「東瀛風情」，香港舞蹈團會首演舞劇「胭脂扣」，香港話劇團則上演幽默諷刺喜劇「孔子、耶穌、披頭四連儂」。

這個爲期一週的亞洲爵士樂欣賞，共邀得「匯穗爵士樂團」、「新月爵士樂團」和「塞山」三個團體演出。

其他音樂節目計有「回教音樂欣賞」，馬來西亞吉蘭的失明歌手兼樂師阿拉博拉坦會與樂隊來港獻技，而巴基斯坦什米爾的薩巴恩拉瑟，及穆勒塔什干的「烏茲別克樂團」，印度拉賈斯坦沙漠的「拉賈斯坦沙漠之音」。

舞蹈節目方面，來自日本的「白虎社」和「新能劇團」，以及，來自台灣的木偶劇團——「小西園掌中劇團」。

還有，來自澳洲的「另一個舞劇團」，韓國的「林氏姊妹舞蹈團」、及「東爪哇音樂舞蹈團」。

此外，部份節目更安排研討會，讓觀衆深入探討該門藝術。除上述各項表演項目外，還有一個中國青銅器的展覽，以及一個本地藝術家作品的展覽。

沙田話劇團兩喜劇

沙田話劇團繼「沙田青少年劇場——夏日春風」之後，將於十月十三日至十四日（星期六至星期日）晚上八時正及十月十三日、十四日（星期六及星期日）下午三時正，假於沙田大會堂文娛廳，推出兩個既有意義，且風格輕鬆、活潑的喜劇「養仔秘笈」及「家法大全」。

「養仔秘笈」：相傳王家得到一本稀世的秘笈，名叫：養仔秘笈，此秘笈內有一條珍貴之秘方，若能依足份量，定時食用，則可使白痴都變天才。陳宅得聞消息，千方百計潛入屋內盜取秘笈，一場激烈的爭奪戰就此發生。黃家能保存秘笈？陳宅如願以償？

「家法大全」：自古至今，中國的家庭觀念十分重，故各自定立不同的家規，家法更無一不備。古老的觀念，規劃了不少兒童潛在的發展能力及意向。故事大胆揭露，古今父母幽兒的方法及形式，把不正確的觀念投射於觀衆眼前，將時代背境穿梭於古今。

門票四十元，現已於城市電腦售票處發售。

音樂巨匠特寫課程

從本月十四日起，一連四個星期日下午七時卅分至九時卅分，香港管弦樂團的「樂友社」將於尖沙咀太空館演講廳，舉辦一個名爲「音樂巨匠大特寫」的音樂欣賞課程。

課程的目的爲介紹兩位十九世紀最具經典的偉大曲家柴可夫斯基和布拉姆斯，讓聽衆能對他們獨特的風格和極富傳奇性的生平事蹟作初步了解，並進一步建立個人對這兩位浪漫大師之作品的欣賞能力。

本港著名樂評人周凡夫先生將主講柴可夫斯基，勾劃出這位俄國悲愴大師怎樣受盡感情的困惑，卻傾出了多首旋律豐富及動聽迷人的名曲。而布拉姆斯的嚴謹內省及濃烈的德意志味道，將由本港熱心音樂教育工作者丘日謙先生主講。課程完畢，還有幸運CD大抽獎，獎品由寶麗金唱片公司提供。

有關此課程的參加辦法，可電七二一二三二〇與香港管弦樂團的蘇小姐聯絡。

「四十八小時續集」

「四十八小時續集」的風格與七年前的第一集有所分別。續集出現不少爆炸大場面，硬橋硬馬；但布局欠精密，片中愛迪梅菲飾演一名坐牢的失職警員，以腦筋轉動夠快，有急才見稱；入獄前憑個人才智搶了化名爲「冰人」毒販頭子的巨款。他的舊拍檔尼基路亦苦苦追查「冰人」的犯罪證據，無意中發現「冰人」實凶暗殺愛迪。同時，尼被「冰人」陷害蓄意殺人，兩人需要在尼被判入獄前捉拿「冰人」。

該片安排尼的大對頭去暗殺愛迪，增加觀衆的投入感；當殺手出現時，令人不期然聯想起尼與愛的安危，而該片的結局出人意表，不過只憑愛的一句說話，便將全片倒轉過來，實在有欠說服力，但一個食腦另一個夠勇，加上影片剪接緊湊，喜歡火爆片會覺得過癮，相反，若帶着推理，細嚼的心情，相信會感失望。

金域假日各國美食

要品嘗城中最美味豐富的自助餐，當然要到金域假日酒店的樂他納咖啡廳，每晚七時至十時不停供應各地美食，有新鮮生蠔、大蝦、烟三文魚、日本壽司、乳豬、脆皮燒鴨、燒牛肉及各款印度咖喱美食，甜品更由本酒店瑞士糕餅廚師精心泡製。成人收費每位一百卅三元，小童每位九十五元，另加上服務費。此外，逢星期日中午十二時至三時推出的自助午餐，最適合一家人樂叙天倫，成人收費一百一十八元，小童收費七十八元，另加一服務費。訂座請電三六九三一一一內綫二八八。

各國美食自助餐。

執行董事助理方黃嘉詠談公司發展
大韓精選假期　辦長綫旅行團
乘搭大韓航空公司客機赴美加等地

假如你是一位女士，同時又身爲三個孩子的媽媽，除了擔當家庭主婦的角色外，你還會幹甚麼？各人的答案都會有所不同，但以方黃嘉詠而言，她的答案或許有些特別。

方太除了是三個孩子（最大的九歲，最少的祇得三歲）的媽打外，在大韓精選假期有限公司來說，卻是公司的靈魂。

讀者或許對大韓精選假期有限公司這個名字有些陌生，但對於「美加精選假期」、「夏威夷精選假期」或「加拿大精選假期」這些名字，相信讀者或多或少會有些印象吧？大韓精選假期有限公司，就是推出上述各種旅行團的總策劃公司，方黃嘉詠，也就是主辦這些旅行團的總策劃人之一。

外貌端莊秀麗，但眉宇間不乏豪情的方黃嘉詠，十一年前已投身旅遊業，自六年前大韓精選假期有限公司成立始，便加入效力，這位嬌滴滴的方太，現時的職銜是執行董事助理，專責公司的人事及管理工作。

記者曾問方太，幹嗎不專心當家庭主婦，而要抽此重担，難道不辛苦嗎？當時方太立刻回答：「怎會不辛苦，辛苦極了，不過，從事旅遊業，一向是我醉心的，見聞多嘛，就是辛苦些，也心甘情願的，但另一方面，留在家中照顧孩子的時間，亦相對減少了，故此，特別珍惜星期六、日，共敘天倫的時刻……」說來無限低迴。

現時方太所效力的大韓精選假期，顧客都來自其特約旅行社，例如香港學聯旅遊有限公司、康道（世界）、股理基洋行（元朗）、太古旅遊、華南旅行社、美麗華旅遊、捷威旅行社，和其他各大旅行社，換言之，這些旅行社除各自舉辦旅行團外，同時亦代理大韓精選假期的旅行團，讀者亦可透過上述各大旅行社報名，或逕往大韓航空公司索取章程，此外，還可撥查詢熱綫八四五八三二八。

大韓精選假期還有一個特色：就是所辦的都是長綫旅遊點，例如往美國、加拿大等地的旅行團，並且全部乘用大韓航空公司客機；這是因爲由始至終，該公司都獲大韓航空公司的鼎力支持，供應充足機位，這是辦旅行社不可失閃的關鍵所在，亦是大韓精選假期有限公司成功的訣竅。

當然，在大韓精選假期有限公司的成功背面，方黃嘉詠確是功不可沒，因爲她實在花了很多時間與心血，才打下今日的基礎。（本報特約記者　趙敏宜）

方黃嘉詠是大韓精選假期的靈魂

美加精選假期
KOREAN AIR
夏威夷逍遙遊（酒店＋機票）　$5299
五天夏威夷精選遊　$6599
六天夏威夷茂兒島豪華遊　$7999
九天美國夏威夷西岸豪華遊　$11999
詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：8458328
本公司主辦之各綫旅行團　牌照號碼：350033
均購備藍十字大吉旅遊保險

威馬旅行團
牌照號碼：350522
冬季最新行程
泰國、新加坡四天、七天豪華團
暹羅灣渡假村八天豪華團
普吉島曼谷六七八天豪華團
（加遊PP島）
詳情請向香港各大旅行社查詢

七海太平門服務中心
你是否已找到太平門？
入籍台灣定居
是您最佳的選擇！
手續簡便·時間特快·30天內·全部完成
包括：(1) 中華民國永久居民身份証
(2) 兼隨時可返台之本土護照
詳情請詢　代辦特快簽証＊機票訂房服務
七海公共關係事務有限公司
地址：香港德輔道中88—98號華僑商業大厦廿一樓
電話：541 3081（5 LINES）

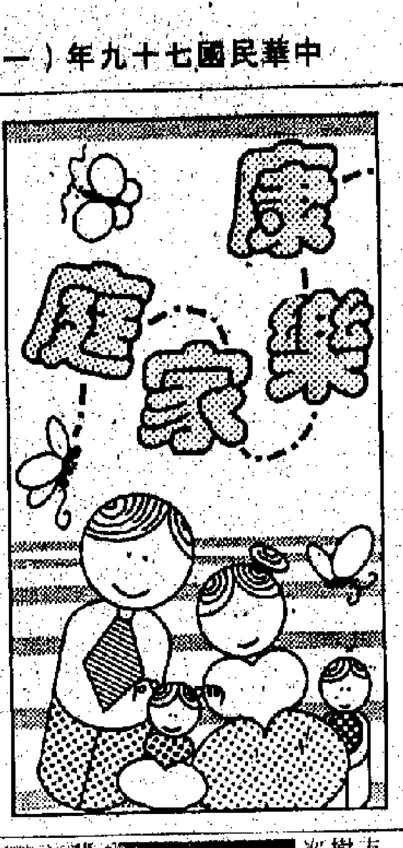
金利旅業有限公司
代理世界各地特廉機票，電腦直達航空公司訂位
美加、歐洲、澳紐、中東、印度、巴基斯坦、毛里裘斯、斯里蘭卡、尼泊爾、汶萊、
特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地，曼谷、東京、台北、吉隆坡、馬尼拉、漢城，天天出發直接訂房出單，方便快捷
澳門酒店渡假即訂即知出單　特價　凱悅　皇都　總統　東方
歡迎信用咭★各國旅行團：旅行社基金保障★
熱線電話：366 0266-7　369 8141-4　521 5266-0
九龍尖沙咀漆咸道2-4號金時商業大廈三樓306-8室　傳真：7217368
香港中環德輔道中22號永安人壽大廈602A室　電傳：341 85 KINGS HX

捷威旅行社
Jet-Way Travel & Tours Service
太平協和集團成員　牌照號碼：350838
旺角：彌敦道636號銀行中心1213室　電話：332-0011
銅鑼灣：軒尼詩道458-468號金聯商業中心1305室　電話：834-8288
歡迎信用咭付款，絕無附加費!!
泰國　以信用咭付款，泰國五天團之首月付款低於港幣200。
曼谷/芭堤雅五天　天天出發　$3,590
曼谷/芭堤雅/麗檳七天　天天出發　$4,180
•曼谷住宿最豪華之BAIYOKE酒店，保証住宿特級套房
•入住最新及最設備完美之麗檳渡假村，是潛水釣魚、滑水及風帆愛好者之樂園
•品嚐正宗日本菜，一試東洋風味，享用嘉樂斯夜總會乳豬宴及欣賞精彩表演
•龍蝦海鮮餐，膳食最高級
布吉/曼谷/芭堤雅七天　逢星期日　$4,690
最佳行程乘港龍直飛曼谷，內陸機飛往布吉，布吉返港，無須重覆車程
曼谷/芭堤雅/七岩六、八天　$3,890起　天天出發
迷宮尋寶，價值最高，永不落空
布吉（PP）島/仁廊溫泉/七岩/曼谷八天
全港獨家行程，住宿三晚布吉逢六、日、一出發　$5,000
加遊PP島，於仁廊享受溫泉浴，入住七岩，二晚夜總會，迷宮尋寶，永不落空
泰星七天　逢三、六出發　$5,799
嶄新行程，暢遊曼谷、芭堤雅及新加坡名勝，迷宮尋寶，永不落空

渡假樂園
馬來西亞
●浮羅交怡、吉隆坡、檳城七天豪華遊
●古晉、哥打京那峇魯、吉隆坡七天豪華遊
●馬（邦咯島）星七天豪華遊
●星、馬六天豪華遊
泰　曼谷、芭堤雅五/七天團
曼谷、芭堤雅、七岩、華欣六/八天團
菲　布吉島、曼谷、芭堤雅七天團
布吉島、（PP畫島）五/七天團
暹羅灣渡假村、芭堤雅、七岩八天團
馬尼拉、碧瑤五/七天團
馬尼拉、宿霧、碧清灣五/七天團
印尼　峇里島、日惹五/七天團
椰加達、泗水、芝巴那士、峇里島九天團
韓日台　漢城、水安堡溫泉渡假村、夢幻樂園四/五天團
漢城、濟州、溫陽四/五天團
大阪花木萬國博覽會、本州五/七天團
九州、鹿兒島五/七天團
台北、花蓮、文化村、阿里山四/六天團
學聯旅遊　你的旅遊專門店
旅行社牌照350181號
機票訂位熱線　728 2328（12線）
●長沙灣 725 3898
●旺角 390 0421
●荃灣 413 0660
●銅鑼灣 833 9909
●尖沙咀 730 3269
●觀塘 797 9123
●中環 810 7272
●元朗 4731100

IATA 四海旅行社®
熱線電話：723 2292
專業經營機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
香港中環德輔道中27號安樂園大廈1樓　868 2823
722 6112
九龍彌敦道525號　780 2237
523 2065
411 2668

浩程旅行團
旅行社牌照號碼：350584
美加精華遊　特約代理
美·加4天探親精華遊　$6,490起
7/9天美加西岸精華遊　$9,990起
9/11/13天美加西東岸精華遊　$12,190起
8/10天美加東岸精華遊　$13,990起
12/14天美加東西岸精華遊　$16,990起
歐洲精華遊　特約代理
9/11天超值歐洲精華遊　$10,990起
11/12天歐洲精華遊　$13,290起
13天東西歐、西班牙精華遊　$15,390起
15天逍遙歐洲精華遊　$15,990起
16/17天東西歐超值精華遊　$17,390起
澳紐精華遊　特約代理
7天澳洲逍遙精華遊　$8,990起
7天逍遙澳洲精華遊　$9,490起
7天精選黃金海岸精華遊　$10,790起
10天特選澳紐北島精華遊　$15,390起
10/12天澳紐南北島精華遊　$15,990起
歡迎垂詢·簡章備索
熱綫電話：8105633
浩程旅行社有限公司
查詢電話：5-8105633-8



金風送爽換季忙

ESPRIT推出秋季新裝

平實簡單・典雅時尚

「貴精不貴多」已成為年輕時代女性購買服裝的原則，他們注重衣服的質素和耐穿程度，而不會因為價格廉宜而多買。Esprit一九九零年的秋裝系列以「BACK TO BASICS」，即「平實」及「簡單」的款式為主，易於配搭，質料優良，正充份迎合現代女性對服裝的要求。

今年推出的女士秋裝以精巧細緻的印花圖案和柔和的色調為主，互相配襯，絕無單調之感。新裝的色調包括青綠、黃褐色、赭結色、赤色及灰色，定能與你現有的衣服互相配搭，變化無窮款式。

Esprit九零年秋季運動服輕便舒適，質料為羊毛、棉、燈蕊絨和斜紋布，非常耐穿，配以合身剪裁及中性的印花圖案，典雅大方。

秋裝中不可或缺的是軟皮短褲，有赤色和深橄欖綠色兩種可供選擇。配上一件圓領毛衣和開襟羊毛衣，或者一件款式優雅的棉質襯衣和印上菱形圖案的針織，盡顯特色。無論作為裝打扮或作外出便服均合宜。在清涼的秋日晚上，更可披上一件連帽外套。

背心、開襟羊毛衣和西裝外套都適宜作配襯之用，令主要服裝的色彩更加突出，達致濃着的整體效果。

Esprit秋季服裝中互相配搭的特色，在專為職業女性而設計的服裝系列中顯露無遺。其剪裁合身和舒適寫意的款式，創造成熟大方的形象，無論窄身半截裙、剪裁合身的褲衣、直身褲或單襟外套，均可隨意配搭，變化無窮。選用的絲質、高級美利奴羊毛和開士米混紡等布料，為每一件設計平實的上班裝添上華麗色彩。

至於秋裝系列的上班服及便裝，專為活躍好動的時代女性而設。這一系列新裝選用含蓄的色調及經久耐用的質料，配以優雅剪裁，不但舒適大方，而且不容易過時，將是女士們愛不釋手的衣櫥精選。

此外，Esprit更推出一系列秋季童裝，設計重點在於實用而別緻。這系列的服裝以適合小朋友穿着的質料為主，加上鮮明色彩和活潑奪目的印花圖案，將成為今年秋季童裝的主流。

運動衣和外套印上精心設計的郵票圖案，配襯顏色鮮艷的上衣和褲子。此外，另有一系列以紅、黑、白為主色的童裝，充滿歐陸色彩，形象煥然一新，更使人聯想到聖誕節來臨。

ESPRIT九〇秋裝（上圖）鮮亮奪目並印上誇張的圖案為今年秋季童裝最大特色（下左）色調調和，設計簡單大方，剪裁合身之外套配襯窄身半截裙，表露就業女性的高雅氣派（下右），舒適大方的上班服裝。左面的橙紅背心和有樹葉圖案的絲巾，配襯貼身剪裁的黑色襯衣的短裙，不落俗套。右面的則是藍色的開襟毛衣，配以黑背心和白襯衣，層次分明。

豪華瑰麗「蛋」飾品

今起在連卡佛公司展出

價值連城，工藝精雕細琢的ST.PETERBURG FABERGE精品系列，昔日只有俄國沙皇及宮庭皇族才有資格擁有收藏的舉世奇珍，但現在卻可以在連卡佛公司欣賞到一系列設計匠心獨運，美奐美侖的藝術珍品。

FABERGE家族以精湛的手工藝，雕琢出完美無瑕的藝術精品，歷代均為俄國的沙皇垂青，珍而重之永久珍藏，隨着俄國十月革命的爆發，該家族的傳統藝術亦隨之湮沒，直至THEO FABERGE於二十多年前，把家族的精品工藝再次發揚，使這項藝術結晶品能重新展現。

THEO FABERGE是ST.PETERBURG系列的創始人，揉合了藝術及技巧，再秉承其祖父CARL FABERGE的傳統工藝，加上罕有寶石及黃金。造成每件都獨一無二，價值非凡的精品系列。

（圖為FABERGE—ST. PETERBURG的蛋型精品系列，蛋殼是磨砂水晶，飾有雕刻細緻的琺瑯質花朵，旁邊的金啣黃頂叢純銀皇冠，金銀相輝瑰麗豪華。）

其中它的蛋型系列更是獻得鑑賞家的稱許，利用水晶、骨瓷、琺瑯等名貴材料設計出氣派華麗、圖案別緻的蛋型藝術品，令人愛不釋手。

此精品系列於今（十二日）、明（十三日）兩天在中環連卡佛展覽，並作極罕數量之發售，歡迎參觀選購。

又連卡佛公司為隆重其事，特於昨（十一）晚假太平洋會所設鑑賞酒會，而FABERGE ST.PETERBURG系列的董事總經理MR PHILIP BIRKENSTEIN並專程來港主持，場面隆重熱鬧。

・時裝新設計・

夢想是在遙遠的一方，妳時常希望到外面闖一闖。這個家，這個出生的地方，好似一個囚籠，困着渴望想飛的一隻小鳥，羨慕外面世界的自由自在，希望在海闊天空裏際飛翔。終於有一天，妳可以自由自在的往外邊闖。選擇了不斷從遙遠的這方走到一處遙遠的他方，江湖四處闖蕩，處處為家，飄零，飄泊，四處為家，四處不是家，妳竟然想念故鄉的家來，物離鄉貴，人離鄉賤，妳感受到異地為生的滋味，苦樂參半，但是痛苦的時候更是倍覺悲涼。

走遍天涯海角，最後才明白飄泊的落寞，故鄉的家園才是落葉歸根的地方。

穿上簡單的三個骨褲，揹着包袱，帶着沉重的心情，妳重投故鄉的懷抱。（艮港）

張禮炳新翁之喜

張法開、梁淑貞結良緣

九龍黃大仙區老人福利服務聯會主席，多個社團首腦，本港殷商張禮炳、張李鳳屏伉儷之長公子張法開君與梁鍾聲、梁張婀妙伉儷之長女公子淑貞小姐，昨舉行結婚典禮，是晚乾坤兩宅假通泰酒樓設喜酌歡宴親友。

新郎法開君年青有為，現任職達有限公司。

新娘淑貞小姐閨閣淑德，現任職滙豐銀行，男才女貌，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。

道賀嘉賓有紳商名流，各界社團首長及親友等數百眾，衣香鬢影，場面熱鬧（奕）

你是否適合談戀愛？

一個人在夢想戀愛的來臨時，會帶着希冀、憧憬，讓自己沉醉在一個個肥皂泡中。不過，無論愛情來臨了沒有，都應該先問問自己是否適合談戀愛？因為要談戀愛，就要看自己的狀況是否可以承擔兩性深交的關係？或是要知道自己在那方面要預備？對自我作出評估，是可以使你在遇到合適的對象時，讓感情開花結果的機會提高，而不用碰得焦頭爛額。

你現在是在唸中學？大學？或是工作？你有甚麼需求？

你真的認識自己嗎？你可以說出自己的理想，性格及優缺點嗎？你能否清楚知道自己是誰，明白自己的要求，以及了解自我的優點？

不要以為愛人可以代你解決個人的問題，一個成熟的人，是思想獨立，有判斷能力，而可以處理個人問題的人。因為你將會發現，無論是戀愛或婚姻中，都會有很多問題出現，若你只是個無知又沒有主見的人，那麼又如何面對呢？

你要了解，人生在不同階段時，會有不同的要求，而一個剛踏出校門投身工作的人，心緒仍不穩定，仍在探索之中，又或是在求學階段中，面對學業的要求沉重，那麼這時候談戀愛可能會不適合，在不明朗的前途陰影下，兩者面對另一個人的關係，可能會更混亂、複雜。

你究竟有沒有獨立處理問題能力？通常在面對困難時，你會採取什麼反應？

你懂得觀察及了解他人嗎？有什麼是需要學習？

戀愛是盲目的。但在還沒有盲目以前，先學會觀察別人是否言行一致，而且學習明白別人心底沒有說出來的話。在戀愛中，言語溝通固然重要，但具體及無聲的語言，亦不可忽視。

你是否懂得接納自己和別人？並以開放的態度待人待己呢？

能夠容納自己和別人，也能寬容以待，會讓別人更認識你，也使自己更準確地表達自己，以致可以建立健康的友誼，和發展更深刻的關係。

你認為異性在社會上，及家庭的角色是什麼？你對於異性又抱持什麼的觀點和態度？

在社會變動之中，男女性的角色趨向混亂，本身若能澄清自己對兩性的概念，就不會於混淆了，要知道自己對異性的觀點，是因為這會影響你與異性交往的態度和期望。

只要是一個成熟的人，就可以隨時準備好選上那獨特的一位，而且更可以相愛不渝，開花結果。

但願和平

・戈路・

在和暖的陽光下，花貓舒服地在休憩，對小貫鼠幼的食，並不介懷。

秋風輕輕地吹過樹梢，把發黃的枯葉脫落，保留樹木的青綠形象。

多寧靜的環境，叫人心境平靜，充滿喜悅。

但只要打開電視、電台、或報紙，那炮火的轟隆聲，流血的血腥味，那死傷者和孤寡老弱的形象都衝進眼簾，戰爭的恐怖對於我們這些和平中出生，未曾親歷其境的人來說，印象不深，但也能從歷史，從反映這些時代的電影，電視與小說中或從老一輩的講述中得知。

最近的那幾套仍在播送的日本電視劇，如「早乙老師」、「愛有明天」等，都很能感覺到，只要發生戰爭，不論是侵略者或被侵略者，同樣都要作犧牲和受到極大的損害。

就算是那暫時的既得利益的勝利者，甚至是獨裁者，都全沒有好的下場。

這不是想把正義與非正義甚混淆，而是想說明，誰也不可能在戰爭中得到利益，而最受傷害的是人民，是下一代！

即使是遠離戰場的香港，也必受到戰爭的波及，起碼「石油」的價值飛升，就影響到每一個人的生活了。

讓我們天天祈求世界和平吧！

屯門區婦女會主辦

「屯門藝墟90」

屯門區議會贊助的，屯門區婦女會主辦，「屯門藝墟90」將於一九九〇年十月十四日下午二時至五時，在屯門市廣場二樓噴水池側長廊舉行。節目內容包括：麵粉花、繩結、玻璃畫、掉書、紙黏土、絲帶花工藝、陶藝、仿膠器民間手工藝示範。演出部份有：西藏舞、標準舞、壓術、客家山歌、及時代曲演唱。更邀請到名攝影家羅弘毅先生，展覽其首創的戲曲攝影作品。歡迎市民屆時臨場參觀。

聖雅各福群會開辦

「MODEM電腦通訊與應用」課程

隨着資訊科技的發展與普及，只需於微型電腦裝置簡單的通訊器材（MODEM）便可以透過普通的電話線網絡，發出和接收資料，與其他電腦互通訊息，更可收發電報（TELEX），知悉股市及金價的上落，收取最新的新聞資料等。除此之外，若利用世界聯絡網絡，更能將溝通網擴展至世界各地，訊息無限。

為此，聖雅各福群會健康及教育部—延續教育為寬受使用電腦通訊的人士，開辦「MODEM電腦通訊與應用」課程，內容包括教授如何選購及裝置通訊器材以配合不同的需要，一般的操作及有關申請手續，通訊用的軟件及其使用法。

為使學員確切了解，更配備有關的器材及軟件，作即場安裝及示範，歡迎有興趣的人士參加。

日期為十月十五日至十八日晚上六時至七時，由電腦專業人士任教，歡迎查詢，電話：八三五四三八七。

廚娘

約會和地址

昨天奶奶約了她在電話裡和人家說：「好好，上次去過那間乜乜閣麼？在大有大廈對面，我知道了。」

我問奶奶為甚麼會找不到地方？她說：「我在北角地鐵站出了閘，上到英皇道，一時記不起那間乜乜閣在左邊還是右邊，於是多口問路旁賣生果的一位大叔，問他乜乜閣向那邊走？誰料他回答說，在附近賣了幾十年生果，都未聽過有間這樣的食店。」

奶奶繼續說：「我在想，上次我們明明在北角地鐵站附近一間食店二樓聚會，怎會有錯？於是繼續問那位大叔大有大廈在那兒？因為李師奶在電話講過大有大廈對面。大叔說以他所知，大有大廈好似在銅鑼灣。

我不相信他的話，向左向右的找了好一會，既沒有乜乜閣，也沒有『大有』大廈。

我不得不信那大叔說的了，於是再落地鐵，從銅鑼灣站出來。真是豈有此理，原來他騙人，我問賣報紙阿嬸，她又說派了這麼久的報紙，也未聽過有這大廈和這食店。我弄得一身大汗，脾氣大為暴躁，所以回來了。」

我聽了奶奶的長篇敘述，說道：「奶奶呀，你為甚麼不打電話回家問我呢？大有大廈在灣仔，即是舊英京酒家原址嘛！」

「唉！真是活見鬼，那兒我知道了也可換去！」奶奶好激氣，「可是我們上次分明在北角聚會的，那食店的名字我卻沒有留意。」

「但李師奶可能上次在灣仔和他們聚會而你沒有參加呢？」

「也許是吧。」

經驗告訴我們，約人聚會必須問清楚正確地址，住那一區，某街幾號幾樓？最好還有那地方的電話，以防記錯地點。去赴宴之時帶請帖，尤其要有個詳盡的地址在手，只聽人說對住甚麼建築物，乜乜隔鄰等的指路，絕不可靠。

約人在某地方等，依賴人家帶你到目的地，而自己不知地址，也是不妥的。

寵物美容店

專訪

照顧狗兒和照顧嬰兒同樣要有愛心和細心

狗兒美容前先行「洗白白」

對於人來說，美容是屢見不鮮的事，但對狗隻而言，你又感覺如何？

當踏入這所寵物美容店時，第一眼就看見一隻店狗在店裏，心想可能是店主所有。

店主謝先生夫婦，已經悉心經營此店六年了。他們開此店純粹是因為興趣，謝太在還沒有開店以前，是一位教琴老師，現在則每天與丈夫在店中為狗隻服務十多小時。

所謂寵物美容，就是當狗隻來到中心後，就會替牠們洗耳朵，剪腳甲，然後才洗澡，最後會按照狗隻的外型為牠剪毛，梳毛，過程就好像人們去髮型屋洗頭，恤髮一樣。

但請別小覷這些工夫，為一隻狗美容就要花上二、三小時。

而且狗隻並不如人一般可以幾小時不亂動，所以通常謝先生夫婦會向狗隻說話，安撫牠們，然後才進行美容工作。

這所寵物美容店不單有美容服務，亦有販賣狗的寵物用具等，此外還有狗隻寄養服務，進門所見的店狗，就是被寄養在這裏的。

而這隻寄養的狗，對謝先生非常親熱，可見在這裏是得到悉心的照顧。

在與狗隻相處時，是需要用愛心與耐性來面對的，不要以為牠們是畜牲，就可以任意待牠們。其實牠們是極具靈性的。

雖然牠們不會說話，但是牠們都曉得看人的說話，看人的眼神，所以有很多來美容的狗，在日子久了之後，就會「錫」完他們才肯去美容的。

經營寵物美容店的成本大約需要三十萬元，而每一個狗美容的收費大約是二百卅元左右。

但此行業是頗辛苦的，因為每天工作大約要十多個小時，原則上是每週休息三天，但是若有狗隻寄養的話，則連休息的機會也會喪失，而且由於要站立着為狗洗澡，很容易患上尾龍骨肌肉痛，手指容易潰爛，以及吸毛入肺；而年青一輩則嫌薪金低，又辛苦，所以請人頗為困難。

寵物美容店主人謝太為狗兒扮靚

雖然如此，但謝先生表示，他仍然很有興趣經營下去，因為在過去六年中，他曾與近一千隻狗打過交道，而且顧客是從四方八面而來。

有的遠至愉景灣、大澳、新界等地來到跑馬地，這使他感到很有滿足感。

最重要的是他們不單是為狗做美容，也是與狗主建立關係，交換養狗的心得，對他們來說是一種享受。

在香港，純粹以專門寵物美容店營業的，只有三、四間，因為在街上所見的，通常是寵物店再附加美容而已。

所以謝先生打算開分店來照顧日益增加的顧客。

謝氏夫婦本身也很愛狗，他們家中就飼養了十多隻狗，若你也想養狗的話，有一些心得可以提供給各位的。

謝太表示養狗就如養BB一樣，所以需要有時間去陪伴牠，而且最好養一對，讓牠們不會太寂寞。對狗隻不要太寵幸，所以不要讓牠揀飲擇食，喝水喉水也無妨，若主人煲湯時，也可與之分甘同味，但切記不可吃雞骨，以免弄破腸臟，不過，在狗的食物中加入少許的油鹽，對狗來說是不會引致皮膚病的。而且狗與人一樣，不可喊太多，要常運動，否則會有心臟病。（珠）

講故事：猴子種樹

小淑

一個山腰上，住了兩頭猴子，一隻叫天天，一隻叫地地。他們倆是好鄰居，也是好朋友，每天一起出外遊玩，每天一起出外覓食，生活得很愉快。

有一天，他們走到一處較遠的山頭，拾到了兩顆種子。大家都不知道這兩顆種子是屬於什麼植物的。

天天提議拿回去種植，地地當然同意了。

他們回到家裏，地地說：「我們每人把種子種在我們的屋旁，看看種子生長成為什麼植物？也看看誰人種得好？」天天說：「好的，我們每人各自種一顆種子。不過，我不準備把它種在屋旁。」

地地說：「那末，你認為種在那裏較好呢？」天天思索了一會，說：「我認為應該把它種在山頂上，讓它多吸收日月精華，一定會快高長大，結實強壯，很快就會開花結果的了。」可是地地卻不同意他的說法。天天說：「那末，我們分頭去種吧！」

天天拿了種子走到山頂上，找到一處認為適合的地方，便挖開了泥土，把種子埋在那裏，還澆了一些水。一天，兩天，三天，泥土裏的種子，一點動靜也沒有。天天心裏想：「種子不肯冒出頭來？不如拿到山下去種吧！」

於是他便把種子挖了出來，走到山腳下，找到一處認為適合的地方，把種子埋在那裏。一天、兩天、三天，種子仍然毫無動靜。天天心裏想：難道這兒離開太陽太遠，不夠陽光，所以種不出來？他本想拿回家去種，可是又不忿氣，不如拿到河邊去吧！

天天拿着種子走到河邊去，把種子埋在那兒。三天過去了，種子仍未發芽。天天心裏想：也許這地方太濕，種子不需要太多的水份，所以種不出來吧。於是他又把種子從泥土裏挖了出來，拿着它走到沙漠去。

他到了沙漠，把種子埋在沙裏，這回肯定種得成了吧！沙漠的天氣變化太大，早晚冷得要命，午間熱得難受。天天受不住這種天氣，連忙把種子挖了出來。種子乾得很，開始皺裂了。天天又把種子帶到草原去。

因為他上又不是，下又不是，冷又不是，熱又不是，濕又不是，乾又不是。這裏種三天，埋下去又挖，挖出來又埋。這樣左移右移的，種子不特沒有發芽，而且開始腐爛起來了！

天天仍然抱着渺茫的希望，把腐爛的種子，一而再，再而三地種植，直至種子化為塵土為止，才沮喪地回家去。

當他回到家裏時，發覺地地的屋旁，已多了一株小植物，長着青綠的嫩葉。天天既羨慕，又妒忌。地地見他回來，非常高興，指着這株小植物說：「天天，你看，這是我所種下的種子呢！」他轉頭問天天：「天天，你的種子呢？你把它種在那兒呀？它長得有這般高嗎？」天天嘆了一口氣，說：「我的種子已化為烏有了！」地地問他什麼原因，天天把經過說了出來。跟着他又問地地怎樣把種子種植出來的？

地地說：「我只是把種子埋在這兒，天天替它灌溉，小心地看護著它，不多久，種子在泥土裏慢慢長出綠色的新芽，鑽出地面來。

你不知道當時我心頭上的喜悅，真是難以形容出來呢！後來，幼芽長成樹苗，樹苗又長成枝幹。

我期待着它的長大，我期待着它開花和結果呢！」地地歇了一會兒，又對天天說：「天天，你這樣沒耐性，也缺乏信心，所以種子種不成了。不過，你放心，這棵樹是屬於我們兩人的。

將來如果結成果實，我們可以共同分享。」天天心裏又慚愧，又高興。

小朋友，你們讀了這個故事，你們要學天天還是地地呢？我們做事，一定要有耐性，有恒心，還要有信心去支持，才能成功的。將來你們長大了，也會踏足社會去的，一定要拿定宗旨去做，切不可三心兩意。

因為有些人出來找工作，東家做一會又往西家，西家做一會又往別處。七十二行，幾乎行行都試過，結果是高不成，低不就。抱着這種工作態度，那得不失敗呢？

青草地

雨天

・李娜・

（獻主會小學）

窗外淅瀝淅瀝，地響，滂沱的大雨來了，路上的行人狼狽不堪，四處找尋避雨的地方。校門前一片混亂，有些同學忙着撐開雨傘，有些同學忙着穿雨衣；沒有帶雨具的同學，更被雨淋得像一隻「落湯雞」似的。這時汽車在公路上奔馳，把街道上的水濺起，如果行人來不及躲避，便會弄髒了衣服。

漸漸地，雨開始細了，望向附近的公園，清秀的鳳凰木被大風吹得左右搖擺，像個活潑的小姑娘在「扭腰」舞。旁邊的枇杷樹，枝幹茁壯，深綠的肥大的葉子，經過幾番冷雨的洗禮，更顯得像翡翠一般鮮艷。花兒被雨打得低下頭來，只有菊花還堅強地挺立着。傾盆大雨後的馬路，給沖刷得一塵不染，使人有清新的感覺。這時路面非常濕滑，很容易發生交通意外，所以司機們必須特別小心和互相忍讓，免得引起悲劇。

雨啊！你是寶貴的，你是可愛的，你為我們帶來充足的食水，使空氣清新、涼快，但有時你也很可怕，你會造成災害，例如水災、山泥傾瀉等。雨，你是千變萬化的，誰也不能捍御你，我懇切地哀求你，希望你多造福，勿造壞，否則這世界可能由你來破壞！

寫給在外國的哥哥——報告近況

・鄭家盈・（瑪利諾神父教會學校）

大明二哥：

你到外國已經有三年了，近來你的身體好嗎？我們都很掛念你。

我已經就讀三年級了，功課開始忙碌，成績也過得去。近來香港有很多新的建築物落成，設計非常先進，例如香港文化中心就是其中之一，很值得參觀。

你在美國的生活好嗎？現在美國已經是冬天了。你居住的地方有沒有下雪呢？我們在香港從沒看過雪景，有機會的話，我也想看雪。

家裏各人都很好，不用掛念。祝你

生活愉快

妹家盈敬上

十月五日

我的爸爸和媽媽

・劉佩雲・

（五邑鄒振猷學校）

每當我放學回家的時候，第一步踏進家門，媽媽總會在廚房裏一面炒菜，一面喊着：「女呀！快去換校服，然後洗個面，立即出來吃午飯，飯菜凍了是無味的。」自從我上學以來，這些說話重復又重複着，天天如是。我心想，不知道世上的媽媽是不是都這樣囉囌呢？

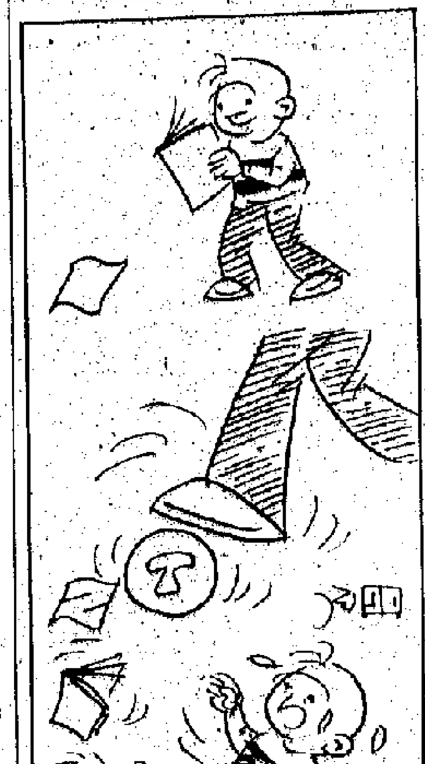
我的爸爸是一個記力較弱、不懂得怎樣關心別人的人。有時候，我出了街，事前已經問准了他，但到我回家的時候，他才問我：「你何時出街？為什麼我不知道呢？」他就是這麼不細心，但是他做起大事來，卻給我一種英明神武的感覺。

有時候，我有一種很傻的想法，就是把媽媽的囉囌給少許爸爸，這樣便十全十美了。我愛爸爸和媽媽，也愛我的家。

好兒童

收拾好東西

兩凱



致謝各界鼎力支持

大會主席許康傑致歡迎詞。

美加精選假期
KOREAN A
夏威夷逍遙遊（酒店十
五天夏威夷精選遊
六天夏威夷茂兒島
九天美國夏威夷西岸
詳情請與各大旅
熱線電話：8

捷威旅
Jet-Way Travel &
太平協和集團成員
歡迎信用咭付款，絕
泰國
以信用咭付
首月付款低
曼谷／芭堤雅五天
曼谷／芭堤雅／麗榕七天
布吉／曼谷／芭堤雅七天
曼谷／芭堤雅／七岩六、八
布吉（PP）島／仁廊溫泉／
泰星七天

可耐再思

有物無物 ●梁山

溫柔、和藹、滿面笑容的他，在掌聲中登上了光輝璀璨的擂台；四面飯桌上的一千幾百人，視線都集中在他身上。

懇切地、溫柔地、清晰地，他說：「我們的心，有種種倍意的結。」

「是的，心有千千結。」

「有戀情的結。有親情的結。有舊恨新仇的結。有國仇家恨的結。」

一面說，他一面拿着兩根白繩，左顧右盼，手揮目送，打着一個又一個的結。

「這些結，越拉越緊，越想鬆解，它越是拉緊。」

他一下放鬆了容色，又轉回了微笑。「只要你誠心誠意，相信我們的主——」

他雙手倏地一拉，笑得更燦爛。「這些結，就都沒有了！」

果然，他拉着的，是一條光光滑滑的白繩。如雷的掌聲。

他手上拿着紅、綠、黃三條繩。長短不一的繩。

「我們人類，看來有種種差異——」他忽地半轉身，雙手一合，一開——「換轉了造物主的眼中，衆生是平等的，卻是祂所愛的兒女——」

他手中拿着的，此刻，是三根等長的白繩。

有些女孩子，於是低聲地、情不自禁地哭了；另外許多人，在痴痴地望着他的眼中，也閃着了淚光。

不過，回去以後，或者若干個日子之後，有人或者會問：「為甚麼我們是可以被打結也可以被拉直的繩子？」

羣英會

李天機隨錄：住宅忌入門就先見廚房和洗手間。對居住者有衰敗之虞。但狗年出生的可以不避。同一單位中，應設法使廚房與洗手間的門不正對，二者的門也不可正對睡房門。

茶樓滄桑錄

三子隨筆 ●吳敬子 ●李彥子 ●陳書

那日睡醒上「華僑」交稿兼訪友。時維黃昏，心思思想喝杯濃普洱。於是一枝公喺上環猛找茶樓。心目中，乃找得雲、蓮香、清華閣此類老式茶居，執料行過大街小巷，俱無。

嗚呼！茶樓。

吳敬子居於灣仔，朝早還好，甚麼茶樓酒樓都可一登上去，一坐下來便一盅兩件。但入夜之後，下午茶收檔，酒樓若不擺喜酒，便係闢作小菜廳。飲茶嘛，欠奉。

中環以前還有「第一樓」，吳敬子每每逛完三聯書店，才走上去喝茶翻書，其樂無窮。至于上環，還有如上所述，但於今，俱執笠矣。灣仔只剩下一間雙喜，不亦慽哉。

猶憶七十年代初期，灣仔之龍門，最爲吳敬子喜去，尤其是四樓設有棋局，由棋王蘇擺陣。每晚弈者不少。吳敬子踞坐啜茶，與相熟棋友茶客細細研究一着之失之得。興到之時，也挑戰一番，所費無幾，得一晚之樂。有時更與棋痴即席擺陣，楚河漢界，橫車躍馬，且看誰個烏江自刎。

吳敬子那時拍拖，不時偕小情人登樓飲茶觀弈談情，旖旎風光，羨煞旁人。可惜，這種閒情爲生活所迫，茶樓所睞亦無幾，不久便聞棋壇執笠，茶樓改裝而成酒樓，市井之徒、販夫走卒之輩，便湧往雙喜矣。

旺角鬧市，以前還有瓊華、龍鳳可去，於今只剩雲來、得如寥寥幾間。雲來頂樓，還是雀友天地。每天早上，一個個托着鳥籠的茶客，拾級而上，掛籠於卡座上，飲茶觀報，鳥鳴啁啾，古風盎然。就不知此種歲月，何時始劃上休止符？吳敬子懷念舊式茶樓，豈非已老耶？ ●吳敬子

中共喉舌「紫荊」面世

不是新聞 NEWS ●野馬

去年，本港報章報導中國學運、民運及「六四慘劇」，竟立場一致，全部站在學生的一邊。

本港報章形式多樣化，若論政治背景，則可分爲「右派」、「左派」、「中立無黨派」，因爲立場不同，報導新聞的觀點遂有分別。而去年報導中國學運、民運，全港報章立場一致，實屬破天荒第一次。

「左派」報章支持北京學生爭取民主運動，與中共領導層對着幹，令港人大感意外。文匯報報導「六四慘劇」，措詞激烈，旗幟鮮明地斥責鄧李楊集團殘殺民運人士，社論開天窗，祇登「痛心疾首」四個大字，港人看後人心大快，該報讀者人數迅即劇升。

中共高層則因爲在港報章「失控」而震怒，下令重新抓緊在港的五份報章，進行內部整肅。文匯報社長李子誦態度強硬，公然表明不怕脫離中共控制，結果內部發生派系紛爭，新華社香港分社受托代管理文滙報，停止對李子誦留用。

中共恢復控制在港五份報章，亦再度向本港新聞界統戰，並進行滲透。唯中共高層對在港報章已失去信心，遂在港創辦一份雜誌，作爲「喉舌」，旗幟鮮明地宣傳黨的方針政策。

該份命名「紫荊」的雜誌，創刊號配合「十一」面世，由中共中央批准創辦，主辦者爲立場堅定的人員，宗旨爲反映中共的路綫、方針及政策。

浪子手記

浪子手記·沈西城

可是，哪兒去找？阿強說：「那天我乘電車，路過北角，炮台山對面有一家新城舞廳，我們可以去看看。」

我和阿根焉會反對，坐言起行，三個人整裝出發。

臨行前，檢閱兵糧，共有二百塊，在那個年代，準夠了。

三個人乘電車到炮台山，在新城舞廳那站下車。

乘電梯到三樓，一推開電梯門，就聽到了音樂聲，而令我最最難忘的就是，門框上有一盞紅燈，而門側則滿了「綠錢」，還點有香煙。

阿強一挺身，推門進，立刻就有一道光芒迎面而來，那是領位員的電筒。

問明先生有幾位，那漢子就帶我們三個人分坐三個卡位。

爲了謹慎起見，我們三個人坐的卡位是接連的，萬一遇事，好有個照應。漢子問：「先生！有沒有熟小姐？」答道：「沒有！」

漢子笑說：「好！我介紹幾個漂亮的小姐，讓你們開心！」

說完，就離去了，不多時，一陣花露水氣味，直撲我鼻子，害得我幾乎咳起來。

偏狹沒有前途

掛劍集 ●蘇賡哲

去年「六四」後，香港政治氣候丕變，出現了不少政治組織，我也希望能爲國事出點力，所以擔任過「作協」國是小組秘書，也是「香港民主同盟」創會會員。

後來，一位女作家邀請我參加某小型政治團體，她們提出幾個活動目標，到現在我們仍認爲是應該去做的，包括前往日本駐港領事館抗議引渡張振海回大陸，支持「民主女神號」廣播等。所以我答允參加，並且成爲執行委員。

這個小型政治團體中的執行委員，在「作協」內爭中，大多成爲「拆台派」主將。

我和她們的裂痕，首先出現在對待「支聯會」的態度上。這個小型政治團體的三位創辦人，總常使我覺得她們對「支聯會」有強烈的排斥感，一有記者來採訪，總忘不了狠狠踩它一腳。

郭楊李敵視「支聯會」，我認爲十分正常。自命爲人權團體而敵視「支聯會」，我覺得就牽涉到偏狹性的問題。跟着持有這種偏狹性的人走，不會走出康莊大道來。

在台灣爆發了一次衝突，更加深了我這種認識。

凡案「普通」論

政治正論怪論 ●冷東

爲了提高巡捕士氣及吸引多些人當差，當局於上月大幅提高巡捕俸祿，誰知道卻惹起其他紀律部隊不滿，紛紛醞釀工業行動，可謂順得哥情失嫂意。嗯，倫雨應該說兩邊不討好才對，事緣巡捕們認爲幅度比預期低得多，故士氣比加薪前還要低落。

然而出乎意料地，士氣低沉的巡捕近期竟能做齣好戲來，於短短十餘日內擒獲四名涉嫌太歲頭上動土的毛賊，使市民對巡捕房重拾信心。四名疑匪當中，有沒有當日把巡捕頭兒太座扮蟹的兩個毛賊在內，倫雨不敢討論，以免妨礙司法公正。

倫雨却非常有興趣研究破案率爲何一下子提高這麼多，莫非破案率與士氣成正比？這當然是倫雨胡說八道，若真是這樣，政府何須大幅加薪來提高巡捕士氣。

其實，關鍵在「普通」這名詞上，自從祖國最高領導人於去年榮升普通人後，普通這名詞已有新解，一點也不普通，只不過坊間字典未改編罷了。故此，巡捕頭兒府邸被劫時，當局立即強調這是一宗「普通」劫案，交由重案組負責調查，說明了一點也不普通。巡捕房雖然士氣低落，却認爲「普通」案件極有挑戰性（亦有可能他們對「普通」這名詞痛恨欲絕），故傾全力破案。因此，倫雨建議當局大可把所有案件列爲普通案件，肯定破案率達百分百。

●倫雨

市井文學

花酒

寶島浪子又告訴我，於今北投雖然已非風化區，但仍有不少飯店，有花酒可喝，有女陪酒。陪酒女可分兩種，一種是不脫衣的，一種是脫衣的。房間還有三人樂隊，顧客可唱歌可跳舞，情到濃時還可一「拖馬」進另外的房間成其好事。

鄒小閑不禁慨嘆，此種風流快活法，可惜香江無。 ●鄒小閑

足不出戶

專家 ●喬之

見友人常備稿紙一疊，稍有空閑便取出走筆疾書。

問：「寫小說？」

答：「不，是有關戀愛閒趣的愛情指南之類。」

真有眼不識泰山，原來這個女友是戀愛顧問，有資格著書立說。噴，她還卅歲不到。

數周後見她還在寫。

問：「戀愛指南？」

答：「不，是商場戰略的處事應變術。上本戀愛書早已起貨了。」

說得倒輕鬆，起貨？細問方知，她是一家出版社的兼職寫匠，專寫工具書，一日寫五千字，十來天更起貨一冊。年來，她的大作包括如何善用時間，如何應付上司與同事，星座與你，了解男人心，征服女人，禮儀須知，處世之道……

一個人有可能那麼博學？

答：「借助一些參考書，加進自己的經驗見聞，不難寫的。揾飯食而已。」不奇怪她有膽以專家自居，倒奇怪有如此馬虎的出版商。她說只試過有一本寫到一半寫不出來，就是「幼兒心理與教導」。如何收科？

「交給我妹妹『埋欄』，她是二個孩子的母親。」

樂園歷險記

周遊列國 ●旅遊葉

從美國大道的圓形廣場出來，拐了幾個彎，我們終於到達了「探險樂園」的門口。

首先看到的是一個神秘的「骷髏」標記，這是要警告遊客快將進入一個驚心動魄的奇妙境界了。

途經一處陰森可怖，滿懸「骷髏」、槍械的地方，我們登上一隻平底汽船，船上四排座椅，每排四人，船底有輪軌道，緩緩前進，開始了一次緊張刺激的歷險。

未幾，汽船駛進一個汪洋大湖，湖上是一些岩崖及城堡，突然間，遠處駛來一艘海盜船，猛向城堡炮轟，堡上守軍，也開始還擊，一時炮聲隆隆，震天價響，雙方炮彈越空而過，盜船中彈，海盜落水，號角齊鳴，我們坐在船上，目睹炮火熾烈，炮彈從頭頂掠過，彷如置身戰場，險象環生。

汽船繼續前行，轉瞬到了一個熱帶叢林，中間有一條河流，栩栩如生的鱷魚在水中張開血盆大口，露出一排雪白鋸齒，好像欲擇人而噬的樣子，十分嚇人。

剛拐了個彎，又見塑膠做的河馬，從水中探出頭來，遠處一隻大象在噴水，頑皮地用鼻子向遊客們噴水，我們所到之處，每一彎角都有逼真的景象，在樹木中會突然跳出幾個吃人生番，在叢荒地區中更有電力控制的野獸徘徊，猶土樹屋，築在七十呎高的樹上，在南海島嶼中，一羣少女在狂跳着草裙舞……

當船駛入另一個峽谷，山路狹窄，水流湍急，未幾，不遠處火光沖天，船進一城，已爲海盜攻佔，匪衆頭纏黑巾，或拘讐狂飲，或擁抱婦女作樂……岸上火海一片，彷如末日來臨，大家正在驚魂未定，船已安然駛返原地。

（美洲紀行之十一）

把禮物還給我

十年一覺黑獄夢 ●吹

我和榮佩雯接觸了五天，她一直沒有帶我去看她父母，她也一直以觀察員的身分來對待我，這不能不引起我的深思。難道她變心了？抑或是怪我爲何五月份不來上海？使她失了面子？我又想，只相差四個月呀，按理說，不會有什麼重大變化的。

我躺在床上，輾轉不能成眠。思緒像茫茫大海，無法找到綫索。正當苦悶，腦子裏突然想到榮佩雯在一封信上說：

「親愛的，我要告訴你一個秘密，就在我們通信一年之後，竟然認識一個南京某大學的教授，他對我展開猛烈的追求，但我坦白告訴他，因爲我在香港已經有了男朋友，而且正談論着婚事呢，希望他另外找對象吧。其實，他的條件跟不錯，要找一個好女子爲妻，也不是難事，如果我不是認識你在先，說不定我也會歡喜他的……」

天啊！難道就在我五月份沒有來上海的空檔，那位教授又去找她？他們之間的愛火突然又復燃起來？……我不敢再往下想。

天亮了，遠處有雞啼聲。怎麼在大城市裏也能聽到雞鳴？

大約是八點多鐘，榮佩雯像往常一樣，跟我飲早茶，這一回却使我大感驚訝——她帶了一個同伴來，她拎着我送給她盛禮物的手提包，放在桌上，劈頭就說：「這些禮物我還給你——」（十二）

臉譜十二 查大俠

臉譜 ●徐行

對「金庸」這兩個字，我十一歲時便如雷貫耳。由「書劍恩仇錄」直到「鹿鼎記」，我都是他的忠實讀者——所謂忠實讀者，並非看他的書那麼簡單，[illegible]時，明報連載時，我都逐日逐段「死睇爛睇」了。至於成書之後，還看了一遍、二遍。這還不是忠實讀者？

甚麼時候才認識查大俠？是佳視攝製「射鵰英雄傳」時，他混在[illegible]靖、米雪的黃蓉裏，齊齊合照，跟着接受記者訪問。那時我是一本電視周刊的記者。印象中，木訥的查大俠更似郭靖。

樣子老老實實的查大俠，座駕却有一架保時捷。有夜，我駕着一架老爺車緩駛在皇道，女伴突指前方：「那不是老查？」

我一看，果是。只見我們的查大俠毫無大俠風範，端坐，雙手緊握方向盤，死跟電車之後，有空位也不爬頭。女友童心大起：「跟住佢，在後面咘咘佢。」我說：「算了，不尊敬佢，都要俾臉郭靖、張無忌、蕭峯、令狐沖。由得他空具名車快車好了。」

查大俠筆下人物，個個栩栩如生，不讓「水滸傳」專美於前。我一早就下論斷：查大俠的武俠小說，必定不朽。有中國人的地方，就有查大俠的書。

八八年初，作協機關刊物「作家月刊」籌備出版，由我負責執行編務工作，分屬會員的查大俠，在力邀之下，親筆蓋印寫了幅字，送與刊登：

「文章留待別人看，晦澀冗長讀亦難；簡要清通四字訣，先求平易後波瀾。錄自錢昌照老先生論文詩 金庸 一九八八、一。」

詩中之意，當然是查大俠的寫作座右銘；也是他編副刊的選稿方針。夢囈派女作家在這方針下，成了「犧牲品」。

風情 生死綫

●林可風

近期在美國創下驕人票房紀錄的電影，是由影壇新貴茱莉亞羅拔絲主演的「靈異空間」。影片內容講幾位醫科學生，利用醫學原理加上藥物器材，令人體進入死亡狀態復重生，在短短時間裡親身體驗死亡的經歷。

電影的英文片名直譯是「平面綫」，生死原就那麼一綫之隔，情形往往是，人常站在陰陽路的分岔點，每一舉步的方向，都會引領到全然不同的世界！對許多自殺者來說，尋死的決心亦只凝聚在一念之間，短促的一瞬，成爲左右生死的主宰。不久前的珠寶劫案中，有人僅僅爲一個好奇的念頭而招致殺身之禍。

廣州的空難事件，一個台灣旅行團臨時更改行程而導致團員魂斷九霄。上環危樓倒塌，住客正好前往有關部門報告情況而逃過吃驚受難。

[illegible]一天發生的兩宗新聞，地盤工人自十九樓墮下僥倖一死，小童墮樓逃過大難，然而卻有人一失足成千古恨……大大小小災難之中，有幸有不幸，有的人彷彿被不知那兒來的力量推向鬼門關，有人卻福大命大，而那在一綫之隔的生死兩道大門，卻永恒地對無知的人類開着。

校園動態

雙日刊 主編 譚秀牧

兒童文學家的新使命

●周鑑超

多知多採

九月二十九日下午，參加完市政局主辦的「文學月會」，聽過黃慶雲女士和何紫先生有關兒童文學的演講後，翌日翻閱華僑日報，讀了以下三則的新聞，內心產生種種的感觸和聯想。

首則新聞的標題是：

「星期六在紐約舉行爲期兩日兒童問題高峯會議，七十三國領袖出席，全球千四萬幼童死於照顧不周。」

次則本港新聞是近期的社會熱門話題：「數間公司利用資訊台播放色情錄音故事。免青少年輕易撥電接聽，資訊台色情熱綫遭中止。監察小組接投訴指色情故事影響青少年。……曾有小童在一天內，聽成人故事廿四次。」

第三則也是本港的報導，它的標題是：「家庭計劃指導會慶祝四十週年，舉辦兒童性教育展覽坊，十月廿二展出大會堂，十一月將分別在沙田屯門展出。」

據悉，「性教育展覽坊」巡迴活動，除市政局之外，共有十多個商行、社團資助。

本港許多慈善及公益事業，常常都找得熱心的人士或社團支持，可惜對文教的宣傳及贊助，似乎較少。其實，有關兒童文學作品方面，除市政局主辦中文文學獎、港大中大學生會合辦的青年文學獎，分別設有獎金鼓勵市民和青年學生參加「兒童文學」的寫作外，就鮮有所聞了。

上面提及的三則新聞，都和兒童、青少年有密切的關係。過去許多兒童文學作品，內容都離不開王子、公主、神仙、魔杖等，遠離兒童的實際生活，雖然有人說：兒童文學是快樂的文學。同時，公主神仙等故事，亦有教育的作用，但是，兒童正在成長，對將來面對的社會要認識，要了解，要增長自己的才幹，要練就自己的本領，成年後才能改造世界，這就是說，本港的兒童文學作家，最宜在這中西文化薈萃之地，以新時代大改變的情勢，融入童話、兒童詩、兒童小說、兒童散文、兒童戲劇和幼兒文學中，以收「能給兒童認識人生」之效。

因此，除了呼籲多些有志寫作的人從事兒童文學的寫作外，更希望多些社團、商號大力支持和幫助，使其開多些花，結多些果。

兒童文學的作家們，也應致力寫些故事性強的好作品，以滿足兒童們愛看書聽故事的慾望，進一步的勇敢，巧妙地以性教育爲寫作的題材，輔助性教育的成功，粉碎「性」是兒童禁地的固執和迷信的思想。藝術性的兒童文學作品，如今經受前輩黃慶雲女士的薪傳，山邊社何紫先生、阿濃老師等的努力耕耘和推廣，頗能跳出傳統的窠臼，創造出富香港色彩風格的兒童文學作品，但願更多愛護兒童的作家更入行列，負起這個新使命。

談豐盛人生

（民生書院）關恩穎

各位同學，你們有否想過何謂豐盛的人生呢？你們認爲應該以怎樣的態度來面對人生？

我認爲，作爲一個學生，讀書就是我們的責任，努力讀書便是我們應盡的本份，這樣，我們不但可以增進我們的知識，充實自己，而且，透過學校提供各種有益身心的課外活動，我們學習到書本以外的知識，以及與別人相處之道，這對我們將來踏足社會做事，是非常有用的。

很多學生都喜歡趁着暑假到外地旅遊，有些喜歡做暑期工，也有些喜歡報讀一些暑期課程，我認爲他們所選擇的都十分正確。所謂「一萬卷書不如行萬里路」，終日埋首書本，倒不如到外面的世界走走，這樣，我們看到的不是「死板」的知識，而是使我們眼界大開的真實事物，而且，到過外面的世界，見識使我們的胸襟擴闊，增廣見聞，對於別國的文化及風土人情也就有更深的了解。若然在朋輩間談起，也就不致像「井底之蛙」那般見識淺窄，甚麼也說不上來。很多學生做暑期工，無疑是想賺點[illegible]，認識我們身處的社會，積累一點經驗，更可說還可以啟發我們悟出做人的道理，這對我們豈不是受用無窮？至於有些學生做暑期工是爲了賺取書簿費，以及打發時間，我認爲這種觀念並非錯誤；至於在暑期裏進修，不但可以溫習以前所學的知識，更能爲下學年作好準備，而且有些課程更是在學校知識範圍之外的，那麼，多學一點知識不是更好嗎？

除了這些，有很多人在課餘時都會參與公益及義工的行列，例如：賣旗籌款、公益金百萬行，及至社區中心協助各項活動的進行，有些人認爲參與這些活動非但沒有錢可賺，而且更浪費時間，做義工倒不如去溫習吧！其實，平日我們已花了很多時間工作和讀書，倘若連剩下來那麼小部分的時間都不放過，這樣會使我們緊張的精神不能鬆弛，相反，參與這些活動，會使你對人生有更真切的體會，若然你終日只懂埋首於工作、書本，你便會失去很多樂趣了。

人生並非在乎你過了多少時日，而是在乎你對人生抱有怎樣態度，以及你怎樣去渡過。豐盛的人生正是如此，只懂得埋首於工作、書本，而不去關心社會，服務人羣和增加見識，這決不是豐盛的人生，個人懂得在羣體生活中學習和別人相處之道，懂得把過去的經歷視爲經驗，認爲人生是享受和歡樂，這才算是豐盛的人生。

亞運

校園隨筆 ●郭廣健

亞運終於結束了，一連十四天的電視節目也不再[illegible]，苦得我被強迫收視，因爲家人有人要看。現在電視節目回復正常了，當我覺得某節目不適合我時，我大可把電視機關掉。

今屆亞運在北京舉行，本來是值得中國人高興的，可惜正值海外華人對中國大陸最有好感時，却在去年出現六四事件，因爲今年距六四事件只有年多，因而有人決意杯葛亞運。我私下不喜任何運動節目，但我認爲杯葛是不應該的。在杯葛行動中，我沒有任何的參予，在我所接觸的親朋，亦沒有杯葛。我不贊成有人用激進的方式以表達其不滿，例如寄恐嚇信說在朱古力下毒，我不齒此行爲。有正義的人自己不應以暴力的方法去達到目標，亦不應危害第三者。如果朱古力真是被下毒而有人致死，下毒者的良心過得去嗎？杯葛行動似乎收不到預期效果，四台不是晚晚不停播映亞運的各項節目嗎？我不能想像電視台會因受任何壓力而停播或減播亞運節目，報紙的情況亦一樣。如果傳媒無可能杯葛亞運，一少撮人的杯葛行動很難有好結果。

我在強迫收視下亦不時看了亞運的一些片段。開幕式實在搞得不差。那些年青學生們的集體操拼出很優美的圖案，而且很多是立體及富變化的，在這看頭是好看。在體育節目裏，跳水的項目吸引我的注意，那位年僅十四歲的孫淑偉，竟然跳得如此好成績而得金牌，洪毅的表現不差，但因有金牌的紀錄，心理壓力大了很多，而且帶傷上陣，表現越退色是可以被理解的。想不到大陸在此次爲亞運得金牌之冠，此可算爲中國的聲譽爭光吧。但我不認爲拿到獎牌是甚麼大不了的事。今天你拿到獎牌，下次你還能拿嗎？世事無絕對，一山還有一山高，一個人如是，一個國家何嘗不是如此。

香港在亞運的表現不錯，澳門亦第一次拿到獎牌。但台北的表現較預期的差，金牌得不到。我想不到南韓的表現如此好，拿到的獎牌不少。

對於北京能否運得到什麼好處，我真不清楚。因爲六四事件的影響，再加上世界經濟開始衰退，亞運會未能爲北京的旅遊業帶來突破，亞運會投下資金相信在頗長的時間才能回本。

書展

（聖安當女書院）●鍾佩怡

記不得從何時開始，愛看書展。書展的好處是齊集了各種各類的書籍，無論古今中外的作品都一併俱全。小說、散文、哲學、科學、心理學、地理、歷史，甚至字典、百科全書和兒童書籍都應有盡有，使參觀者能集中看到各類書，並方便他們採購。而且，書展除展出新書，使讀者能第一時間擁有新出版的書籍外，同時也展出各類舊書，很多時不能在書局中找到的書，也可以在書展中尋到。更可況書展中展出的書籍通常以較優惠的價錢出售，這就使書展更爲吸引。

最近一次參觀書展，購得鄭豐喜先生的（汪洋中的一條船）初中時曾以此書做讀書報告。通常老師推介我們看以做讀書報告的書籍，給我的感覺都是沉悶的，這本書是小數的例外，它不單不沉悶，而且十分感人，記得第一次看這本書時流下不少眼淚。之後，很希望自己能擁有這樣的一本好書，可是總找不着。當我在書展中看到這本書時，那種興奮和高興實在是難以形容的。再看這本書，鄭豐喜先生悲慘的命運，他的毅力，再一次使我流下淚來。要不是我參觀書展，不知何時才能找到這本書呢？遇書展常可以找到

回鄉記

（何東官立工業女中學）傅欣欣

記得我第一次回家鄉時，大概是八歲。雖然年紀小，但是第一次，所以印象很深刻難忘的。

當時正放着農曆新年假，爸爸和媽媽帶着我一起去探望祖父。我們首先乘船到澳門，又從澳門換船到大陸，繼而乘車，幾經辛苦，長途跋涉才回到我的家鄉——廣東省東莞縣。

我的家鄉，四處都是田野，可能是冬天的原因，農民都把禾稻收割完了，田野都是空空的，而牛兒也沒有工作，只好悠閒的走來走去。道路兩旁栽滿柏樹，房屋疏疏落落，而且全都是不超過兩層的磚屋，四周籠罩着濃厚的鄉土氣息。而我所居住的香港，密密麻麻的水泥建築物，處處皆是，汽車在馬路上風馳電掣，空氣混濁，比起來真是天淵之別。

這兒隨意呼吸一口，也清新得多。祖父是獨居的，在他居所後有一個大池塘，水平如鏡，清澈見底，兩岸長有柳絮飄飄蕩蕩，輕撫水面，池塘上面有一羣羣的鴨子游來，很像等待餵食。

剛踏進家門的我，就給祖父緊緊抱着，說也覺得好笑，我是第一次真真正正見到祖父的，以前的他只有在相片上才能見到，記得當時自己常埋怨爸爸怎麼不帶我去見祖父啊，而爸爸總是照例敷衍的回答我，說因工作多，所以不能帶我去，叫我看着這相片，使能隨時見到祖父了。

那怎知道相片中的他，不懂走動和說話，連叫一聲「乖孫」或「欣欣」，亦不能哩。我還記得其他的同學們，每逢星期日，都有祖父帶他們去飲早茶，因而覺得自己沒有這樣的福份了，所以那次見到祖父，真是開心得合不攏嘴來。我抵達後兩三天，常有隔鄰的小孩子，陪我到那個大池塘嬉水，玩到得意忘形，直到黃昏才願意回家。

到了農曆初一，到處都呈現熱鬧的新年氣氛，小孩在燒爆竹，鄉民在與親戚拜年道賀。穿得一身紅衣的我，被祖父的朋友盛讚美麗，而祖父呢，卻引以爲豪，把我左擁右抱，告訴其他鄉民：「這是我的孫女，剛由香港回來探我。」聽到祖父的說話，就感覺他的興奮心情是難以言喻的。我也因他的開心而不禁覺得快樂。

到了初十，亦即我離開家鄉的前一天，祖父帶我到後面的池塘，對我說了一番話，他說：「你爸爸一向都不喜歡回鄉的，因爲他認爲故鄉落後，又怕祖父嚕囌，亦怕應酬其他鄉親，所以，你要多勸爸爸與你一起來探我啊。」聽了這番話，我感覺到祖父的寂寞，其實有誰不想自己的親人留在身旁哩。

臨離開的時候，祖父勉勵我要努力讀書，孝順父母，我說了再見便乘車走了，離開祖父的影子越來越遠，離開故鄉也更遠了，真是有點依依不捨。

暑期工後感

陳婉明（聖嘉勤女書院）

頌欣：

妳在信中，懇求我把幹暑期工的感受一一寫下。爲報答閣下對本人的關心，我定會毫不保留地向妳訴說的。

六個星期的暑期工作雖然已完結了，但是，我還記得在七月十三日（即是最後的工作天）帶着依依不捨的心情，並且強忍眼淚的離開我友善的同事和親切的工作地方——雅麗氏何妙齡那打素醫院。當時，我真的有個衝動想請求同事批准我繼續留下工作。可惜，卻被我編排妥當的時間表戰勝這場內心的「戰役」。因此，唯有在字裡行間中流露我對這份工作的感受罷。

在首四個星期，我被分派到中央消費供應房工作。雖然我所幹的工作，可用輕而易舉來形容。但是卻令我深深感受到人間溫暖的一面。主觀的我，視這個世界爲自私和無情者生存的地方。人們只懂爲一己的利益而作出種種損人利己的惡行，並且不擇手段地向着自己的目標前進。但是在這部門工作的同事，無論主任以至清潔工人，都能融洽相處，互相幫助。在這裏工作的粟叔，雖然並不是萬人豪傑，但他的性格令我多麼的欽佩呢！他處事非常認真，時常獨自埋頭苦幹地做手上的工作。而且對於別人的請求，亦竭盡所能地辦。還有，他的犧牲精神，亦值得大家學習的。每當他不滿我包好的醫學用品時，他必定會耐心地教導我如何把這些用品包得更整齊和美觀，並且安慰我說他從前亦好像我一樣，包得不好的。但是正所謂熟能生巧，日子的磨練會改進我們包用品的技巧的。再者，年約四十歲的他仍然努力地學英語。這好學的精神是夠成爲我尊敬他的因素了。

在最後二個星期，我被調派到物理治療部工作。雖然這處的工作完全談不上「辛苦」兩字，但是所得的知識卻是無價的寶物。而且更令我領悟到一些人生的哲理。我還記得妳曾說過一個人無論怎樣勇敢和屈強，當到了死亡的邊緣時，一定會驚惶失措、意志消沉。當時，我極之贊成妳的說法，當人面對死亡時，一定會露出最弱的一面的。萬料不到，一個年紀老邁的伯伯的出現，卻把我的思想改變了。

老伯已七十多歲了，因爲血管閉塞而導致右腳被迫切斷。但是他不會因爲自己的不幸而喪失了生存的鬥志或放棄了生存的機會。反觀，他仍然按時到物理治療室練習單腳站立，以便日後用手杖扶持走路。這位高齡的伯伯，彷彿走到人生的盡頭，但卻以堅忍不屈的意志戰勝死神。自此以後，我好像受到他的感染，凡事雖然到了絕望的邊緣，但仍然繼續尋找出路，絕不罷休。

大家都笑我愚蠢，爲何在這漫長的暑假裡幹一些只有「車馬費」的義工呢？但是我絕不贊同他們的見解。金錢雖然是生活的必需品，可是它的價值只限於物質生活，但是知識和經驗的價值之大，絕不能用金錢衡量的。況且作爲學生，應該以求學問爲目標，不應把金錢看得太重。我深信志同道合的妳，一定會贊同我的見解的。

好了，就此擱筆。

友 婉明 上

讀《會考之後》有感

（聖母書院）琤球

七月卅日從「校園動態」讀到倫文學友的「會考之後」，我對於文中的某幾點有同感。

倫文說：「以往的目標就是讀書，就是爲會考」。的確，今天香港的中學生邁大半數是爲了考試而讀書，往往在考試過後甚麼都煙消雲散了。試問我們花上十幾年光陰讀書，每個晚上我們都堅忍地挑燈夜讀，所獲得的只是一個痛苦的記憶，以及腦裏的知識煙消雲散的經歷，這值得嗎？你們甘心嗎？

此外，倫文學友又說：「我真希望自己永遠留在讀書時期，永遠受着家人的照顧、愛護」。讀書時期雖然辛苦，但在這段時光裡，我們接觸到許多新奇的事物，結識新朋友，建立及鞏固自己的理想，我們當然會對讀書這段時光有着歸屬感和依賴感。可是，自從上星期讀巴金的「家」以後，我對此觀點便有了新的見解了。

巴金先生提及過：「我們生活是爲了要征服牠」，並強調「青春是美麗的東西」。不錯，我身在青少年時期讀書，爲的是要充實自己，確切地認識世界上的事情，爲我們的將來作好準備，但我們總不能終日讀書，我們始終要踏足社會，把握着我們堅硬而實用的武器去爲我們的理想而戰鬥，征服生活。當我們長大後，猛然回首一望，就會發現青春真是件美麗的東西，他有幹勁，有熱誠，有活力，他會爲我們帶來幸福，使我們的理想實踐，只要我們好好利用牠。認識讀書的真諦，加上個人的努力，我們定能在學業上有着很大的成就。同學們，不要把你的青春荒廢，好好地把握牠吧！

大學歲月

返璞歸真（一）

天恩

「追求簡樸生活，返璞歸真。」有很多人或許會譏笑這一句說話，認爲是不是要我們重返石器時代，鑽木取火，住洞穴，披獸皮……。然而在生活上要做到返璞歸真，並不是要我們放棄一切科技，正如有一些極端的綠色主義者所提倡的，反倒在我們的心內着手，做到清心，從內而外，減少物慾，生活自然能重返樸實無華的樣式。

今天人類生活窮奢極慾，導致世界生態環境極端受損，到最後受害的是自己。南極上空臭氧層的大洞，導致大量紫外光進入地球，使每年因皮膚癌而死的人增加三十萬，這可算是人類自作孽。事實上，今天不少癌病的成因，在已知的科學研究探討中，除了受細菌和病毒引起的癌病外，就是由我們週遭而來的環境污染物所引起的。由病毒或細菌所引起的癌病在大體上我們的科學家都可以應付，但從環境而來的致癌物，由於數目太多，層出不窮，令科學家實是束手無策，不知如何應付。

可惜是這些致癌物大都是來自環境之中的污染物，例如工廠排出的污水、廢氣等，就會有很多重金屬，當人從飲食之中吸進體內，就會積聚在人的身體之內，久而久之，日積月累的結果，導致身體的細胞變異生長，出現癌病。對於這種由污染物引起的癌病，是不可從醫藥方面去預防，只可從人類的根本生活習慣中着手。

香港佛教聯合會誠聘
物理治療部技工乙名
（在佛教醫院工作）
資格：
一中學程度
一年齡在40歲以下
一健康狀況良好男女均可
一有經驗者優先聘錄
薪酬：
$5490-6500
應徵者請具函附履歷近照寄九龍樂富杏林街10號香港佛教醫院院務部或致電3361121院務主任高小姐

誠聘學位教師
九龍區某私立不牟利全日制英文中學誠聘全職學位教師一名
教授F.4生物兼F.3綜合科學薪酬依照津校教師職級計算應徵者請繕履歷及電話寄九龍石硤尾偉智街17號校長收或電7776289洽。

誠聘
家政教師
文憑或學位
（十一月到職）
有意請電 3422414
單小姐洽

聘女幼師
某幼稚園誠聘全日制教師，薪優，包膳，有經驗者優先。有興趣者携相片下午二至五時到荃景圍荃灣中心旭輝幼稚園洽

幼稚園主任
將軍澳、沙田及九龍區大規模幼稚園誠聘主任，需已受訓十二週或二年制課程，另聘具經驗教師多名，薪優，有意請電3628379約見。

音樂及普通科女教師
市區教會私立小學急聘音樂及普通科女教師數名，鋼琴三級及中五會考合格程度，曾教幼稚園優先，無經驗亦可，有意者請詳履歷寄華僑日報信箱982號

香港明愛誠聘
特殊幼兒工作員
具中五會考合格年21歲以上對弱智兒童服務有興趣請親繕履歷近照寄屯門大興邨興耀樓地下明愛樂興幼兒中心主任收
已受訓（$5515-10465）
未受訓（$4860-8015）

屯門津中誠聘
(一)地理科代課教師
（由11月中至1月中）
(二)實驗室技術員
（可11月或以後到職）
(三)臨時學校文員
（由11月中至1月中）

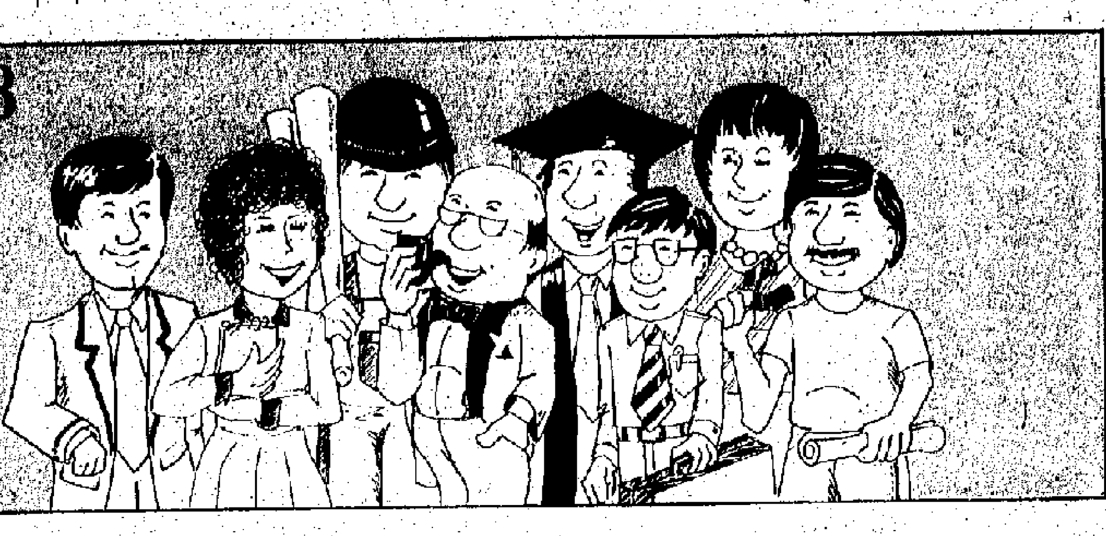
前程新頁

熱線電話：5467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$150.

超越此面積
收費以HK$45.-方吋計
（不折不扣）

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5407738　圖文傳真：5594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5231637　5231728
北角：渣華街127號地下　電話：5640693　5640603
旺角：上海街497號　電話：3840749　3849140



誠聘教師

大埔津小誠聘中文兼音樂科教師壹名。十二月到職，有意者請附履歷近照寄大埔第四區安祥路大埔舊墟公立小學下午校或電6564610約見。

荃灣津中

荃灣津貼中學誠聘英文科或經濟科學位教師乙名有意者請電4121899約見

港島東區 半日幼師

電 8155678

觀塘津小

聘下午校教師任教中英及普通科十一月到職。
有意請函履歷寄華僑日報信箱1759號

香港佛教聯合會誠聘物理治療部技工乙名（在佛教醫院工作）

資格：
一中學程度
一年齡在40歲以下
一健康狀況良好男女均可
一有經驗者優先取錄
薪酬：
$5400-6500
應徵者請具函附履歷近照寄九龍樂富杏林街10號香港佛教醫院院務部或致電3361121院務主任高小姐

大埔津中 數學學位教師

十一月八日到職，應徵者請親繕履歷附近照電話函大埔寓善邨圓玄學院第二中學校長收或電6616038宋小姐洽

Solicitors'firm in Central requires:
1) JUNIOR SECRETARIES
2) TYPISTS
3) CLERKS
F5 standard, experience an advantage but not essential. Lunch & medical benefits provided by office. Please call 8101414 for interview, or write to GPO Box 698 Hong Kong.

明愛專業及成人教育中心

一荃灣日校
急聘教師
科目：英文兼經濟（中文、倫大G.C.E.）
政府薪酬，年假，醫療及公積金
請附履歷及聯絡電話寄荃灣城門道九號或電4900131內線35或36歐小姐或熊小姐約見。

嚴重弱智津校急聘

(1)住宿助理，中三以上程度，需輪更，薪酬由$4415-$4755
(2)宿舍家長，21歲或以上，會考五科合格，需輪值薪$5515-$10465
(3)檢定教師／教育學院／大專生或中學畢業之乙級教師薪按政府年50以下爲合。
每週工作五天半，週六下午及週日休息。
有意備履歷寄灣仔聖佛蘭士街42號明愛樂勤學校校長收

誠聘學位教師

九龍區某私立不牟利全日制英文中學誠聘全職學位教師一名
教授F.4生物兼F.3綜合科學薪酬依照津校教師職級計算應徵者請繕履歷及電話寄九龍石硤尾偉智街17號校長收或電7776289洽。

津中文員

津貼中學聘請文員：
(1)男助理文員，年十八—四十，中學程度，略懂打字，經驗不拘。
(2)女文員，年二十一四十，須中學畢業，打字快捷，經驗不拘。
有意者請電：7115291洽

學校文員

葵涌津中誠聘助理文員壹名，中四以上程度，懂打字，有電腦知識優先考慮，十一月一日到職，有意者請函附履歷近照及日間聯絡電話寄華僑日報信箱1758號

旺角區文娛康樂體育會林百欣中心急聘

(1)助理幹事（男或女）
年十八或以上，中學程度，擅應對，端莊，專責詢問處會員服務，查詢及推廣工作，對推行文康體育活動有興趣者優先，需輪更工作，以上職位有年獎，醫療津貼，公積金及培訓機會。
(2)兼職助理幹事（男或女）
負責詢問處會員推廣服務，年18或以上，中五程度。
職位(1)申請者請附履歷，相片，希望待遇，寄大角咀櫻桃街110號中心經理收，職位(2)請電3930289譚小姐洽。

夜電腦教師

夜中學聘F5電腦教師，有意者親臨九龍深水埗青山道339號（恒生銀行大廈3樓）或電3616809譚先生。

誠聘 家政教師 文憑或學位 （十一月到職） 有意請電 3422414 單小姐洽

教育機構

誠聘下列學位／文憑教師：
(一)中三英文兼中四經濟十月廿日到任
(二)中二、三英文及綜合社會十月卅一日到任
(三)中二、三綜合社會十月廿九日至十一月六日（暫代七天）
有意請電3433127張小姐洽。

深水埗津小

聘中文及體育教師一月到職請附履歷近照函白田邨學校第四座合則約見

誠聘幼師

深水埗區幼稚園聘請上午正教助教各一名，有意請電3878226主任洽。

誠聘教師

政府津貼彩虹邨天主教英文中學誠聘學位教師任教英文十二月初上任有意者請繕中英文履歷寄九龍彩虹邨紫葳路1號校長收合則約見

聘女幼師

某幼稚園誠聘全日制教師，薪優，包膳，有經驗者優先。有興趣者携相片下午二至五時到荃景園荃灣中心旭輝幼稚園洽

生物教師

誠聘生物及理科學位或文憑教師，照津校薪級及公積金，有意請附履歷近照函九龍美孚新邨德仁書院。

幼兒工作員

沙田區工作，年21-30，中五畢業，已受訓練者優先，未受訓練者可保送理工受訓，依政府薪酬，供午膳，有意者請電6055236洽。

寶國珠寶誠聘

見習售貨員3.7K起經驗中級售貨員
中五程度，需輪班
時間：08:00-17:00
　　　15:30-23:30
有意請電3691188內線14[illegible]先生洽

新新金行請

(1)男女性收銀員薪津5000元起
(2)男性初級見習櫃務員薪津5000元起
(3)男性雜務員年45歲以下負責潔淨及一般雜務工作薪津3500元起
福利：供膳有薪假期及醫療保健
入人事需舖保，請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345號或辦公時間電7717799莫先生或葉先生約洽守秘。

幼稚園主任

將軍澳、沙田及九龍區大規模幼稚園誠聘主任，需已受訓十二週或二年制課程，另聘具經驗教師多名，薪優，有意請電3628379約見。

誠聘幼師

將軍澳、紅磡及沙田區幼稚園誠聘以下職位：
(1)正教——需具經驗或已受訓十二週課程優先。
(2)助教——中學畢業，具愛心，有晉升機會。
(3)校務員——中學畢業，字體端正，勤奮。
有意請辦公時間電7027728，7741669或6426033約見。

NORTON

①女校務員
②中心主管 CENTRE IN CHARGE（女性）
③F.5、6英文、數理化、西史、中文、中史教師
④電腦商科教師（電腦、速記、簿記、會計、經濟、商管、打字、CIF、法律）
⑤初中級英文、文法、拼音教師
⑥中小學各科補習，普通話教師
電腦商專即聘上述全職或兼職多名有意協請電770-2986　893-4945

津中書記

深水埗區中學誠聘以下職員：
(1)兼職中文書記
可選擇上午九時至下午一時或下午一時半至五時半工作，需書法端正擅寫中文公函；
(2)全職書記
英中會考合格，懂打字，略具電腦輸入法優先。
有意者請親繕應徵信及希望待遇寄九龍南昌街298號校長收

實驗室技術員

本校聘請：
三級技術員
資格：英文科試卷乙考獲E級理化生科合格
薪金：HK$4660-5290
二級技術員
資格：理工／工業學院實驗室管理文憑
薪金：HK$7550-13350
有意者請函履歷附近照寄九龍深水埗永明街5號天主教南華中學

音樂及普通科女教師

市區教會私立小學急聘音樂及普通科女教師數名，鋼琴三級及中五會考合格程度，曾教幼稚園優先，無經驗亦可，有意者請詳履歷寄華僑日報信箱982號

甲級教師

九龍市區津貼小學聘英音體教師，十一月中到職，基督徒更合適，履歷寄華僑日報信箱1757號

橫頭磡津中聘

(1)電腦兼數學科學位教師一名，一月到任。
(2)經公兼數學科學位教師一名，十一月八日到任（暫代十星期）
繕履歷電話函橫頭磡富美街9號校長收

急聘行政助理

香港射藝會誠聘行政助理一名，中五程度五科合格（包括中、英、數）經驗不拘月薪四千七百元有意請電五七四〇六三五陸小姐洽

中文教師

誠聘中文科學位或文憑教師壹名（十一月到職）有意者請函大埔第二區，佛教慈航智林紀念中學，附履歷，照片，電話，或電6500833約見（由太和火車站步行至本校只約五分鐘）。

香港明愛誠聘 特殊幼兒工作員

英中五會考合格年21歲以上對弱智兒童服務有興趣請親繕履歷近照寄屯門大興邨興耀樓地下明愛樂興幼兒中心主任收
已受訓（$5515-10465）
未受訓（$4860-8015）

誠聘簿記

民生書院誠聘簿記員一名中五程度懂簿記有文憑者優先請具履歷寄九龍東寶庭道八號校長收

誠聘 福利工作員

(一)青衣區復康（肢體傷殘）中心一男性，體格強健
(二)何文田社區中心
(三)青衣區安老院
應徵者需年滿廿一歲，會考五科合格，包括英文課程乙，以上職位均需輪班工作。
有意者請詳履歷，近照寄九龍何文田忠孝街89號人事主任收。來函請註明應徵之單位。

誠聘 打字員

一中四或以上程度
一打字每分鐘四十字
有意者請詳履歷，近照，寄九龍何文田忠孝街89號人事主任收。

津中急聘

設計與工藝科（D.aT.）教師壹名，本年十二月四日到職。
有意請詳履歷近照函荃灣象山邨路德會呂明才中學或電4920195洽

屯門津中誠聘

(一)地理科代課教師
（由11月中至1月中）
(二)實驗室技術員
（可11月或以後到職）
(三)臨時學校文員
（由11月中至1月中）

專家

亞運

亞運終於結束了，一連十四天的電視節目也不正常，苦得我被強迫收視，因爲家人有人要看。現在電視節目回復正常了，當我覺得某節目不適合我時，我大可把電視機關掉。

今屆亞運在北京舉行，本來是值得中國人高興的。但可惜正值海外華人對中國大陸最有好感時，却在去年出現六四事件。因爲今年距六四事件只有年多，因而有人決意杯葛亞運。我私下不喜任何運動節目，但我認爲杯葛是不應該的。在杯葛行動中，我沒有任何的參予，在我所接觸的親朋，亦沒有杯葛。我不贊成有人用激進的方式以表達其不滿，例如寄恐嚇信說在朱古力下毒，我不齒此行爲。有正義的人自己不應以暴力的方法去達到目標，亦不應危害第三者。如果朱古力眞是被下毒而有人致死，下毒者的良心過得去嗎？杯葛行動似乎收不到預期效果，四台不是晚晚不停播映亞運的各項節目嗎？我不能想像電視台會因受任何壓力而停播或減播亞運節目，報紙的情況亦一樣。如果傳媒無可能杯葛亞運，一少撮人的杯葛行動很難有好結果。

我在強迫收視下亦不時看了亞運的一些片段。開幕式實在搞得不差。那些年青學生們的集體操拼出很優美的圖

回鄉記

（何東官立工業女中學）傅欣欣

新瓶舊酒與主持笑聲

語花亂飛

在電視節目水準「一般」的目前，能夠一晚睇到兩個有看頭的大騷，乃可遇而不可求之事，遇到了豈能不吐幾朵語花論他一論？但既然兩騷俱大，若不吝予專論就對人唔住。好！車公子就以「出鏡先後為序」，先論北京的亞運閉幕式綜合表演，後（明天）論無綫記廿三週年紀念的綜合表演可也！

亞運閉幕表演節目，以傾國之力經營，車公子的觀感已經在此表過。隔了半個月，事過情遷，有些淡忘矣；如今睇到同樣以傾國之力經營的閉幕式，依稀喚回若干印象。喚回若干印象原因之一是場地相同；原因之二是設計節目者的手法、作風，似曾相識。這好比睇一位編導製作的上下集電影，在下集裡往往彷彿見到上集的一些影子。實難怪人家「一脈相承」者。亞也話齋：「人直晒似我直」；直白講來，大部分節目都好睇，可惜舊D。當然都是新排者，但新瓶裡載的是陳酒。酒味雖愈陳愈香，但如果炮製出又新又香的酒，豈不更能使飲者精神為之一爽耶？

「孔雀舞」好好睇，但好多人覺得熟口熟面矣；麥盤子好趣緻，但李香琴都會得幾成矣；民族歌舞、芭蕾舞的水準係唔係咁高？車公子對舞蹈的欣賞力亦唔係咁好，不敢發更多謬論喎。

「美麗的亞細亞」歌詞好，唱得動人。聽慣了香港什麼「獻秀獻茂」的歌，聽起來如聆仙樂。歌中許多疊詞重句，但重疊得斐然成章，使聽者不厭其重疊；香港有些「歌一」，可以刺激到衛動派欲得「填詞」者而甘心。兩者間有天淵之別。

車公子認為最好睇（聽）的是最後一場，烟花的效果非常好，疊到廣場中長舞高歌的隊伍上，兩者相得益彰，渲染出一種籠罩全場的熱鬧氣氛。一個大騷在如此氣氛之下結束，後勁彌佳！

是晚兩個電視台同播此騷，同採近近交織的鋪綜手法，亦同邀幾路英雄英雌助陣，有「苗頭別個明白」之勢，成績各有可觀。車公子要彈一某台的主持嚴重失儀，在科威特最近殉難的親王之子出鏡時，男聲說明「老豆死咗嘅個」，繼而男女同發笑聲。就算死者非與亞運關係如此密切，報告時也不該笑。失禮死人甚矣！

車公子

SUPPLY

西蒙

SUPPLY

動詞。供給，供應，填充。

IS THAT THE RESERVOIR THAT SUPPLIES WATER TO THE COMMUNITY？

這就是爲這裏居民供給食水的水庫嗎？

COWS SUPPLY US WITH MILK.

母牛供給我們牛奶。

IN BRITAIN MILK IS SUPPLIED TO EACH HOUSE IN BOTTLES.

英國每家吃的牛奶是瓶裝供應的。

WE ARE WELL SUPPLIED WITH GOODS.

我們的用品供應無缺。

THE FIRM WHO USED TO SUPPLY US HAVE CLOSED THEIR BUSINESS.

過去供應貨品給我們的那家公司現在已經停業了。

HAVE YOU A GOOD SUPPLY OF READING MATTER FOR THE TRAIN JOURNEY？

你有供給乘坐火車旅行的旅客許多讀物嗎？

MORE VEGETABLES AND FRUIT WERE SUPPLIED TO THE CITIES LAST YEAR.

去年向城市供應了更多蔬菜和水果。

IN ADDITION WE SUPPLY SMALL PARTS FOR REPLACEMENT.

此外，我們還供給備用的小零件。

NOW WE SUPPLY POWER TO NINE-TENTHS OF THE CITY'S HOMES.

現在我們向這個城市十分之九的家庭供應了電力。

SUPPLY ARTICLES IN THE BLANKS.

把冠詞填入空白內。

咁會英文

余寄梅畢生致力書法

雙魚小品

名書法家余寄梅兄逝世了。這是意外也是意中。意中是他患了無可救葯之症，意外的是我們三月上已與諸書友參加了第六屆蘭亭書法節於紹興王羲之故居。距今才及半年，舊遊如昨，歸來他便疾發住院，一臥不起，難道不是意料之外，能不有人生朝露之感。

當日我們一班詩書畫朋友，與國內外書法家凡二百人上已修禊於蘭亭，曲水流觴，飲酒賦詩，繼揮毫于王羲之故居戒珠寺。余兄工顏體，能參何紹基筆意，淋漓酣暢，書就即張諸堂中，與台日多位書家交流心得。瀕錢塘富春新安江之遊，我們都與他伉儷在一起。花港觀魚，賞桃花，暮春三月，柳已垂絲，桃花未謝，牡丹還要過了穀雨才放，玉蘭如萬盞明燈，還有梧桐，也開始吐出新葉了。

桐君登臨桐廬小憩，千島湖畔晨步，瑤林探洞，我們都在一起。想不到他歸來便以膽石疾發進院。

我們舉辦了書畫展，展出了此行所得的詩書畫。余寄梅力疾于病榻作書，參加展出。

這一批作品，在港展畢，即運紹興，今天尚展出於紹興越中的一座小山，是紹興越王台，此台在當年越王勾踐臥薪嘗膽，新在。其下是紹興迎賓館。

這一批作品，在紹興展出後，回來再事整理補充。來年可能在廣州展出。

只可惜余寄梅兄未及見，連在港展出時，力疾作書參加，但展出的情況也無緣得見，地下有知，亦當引以為憾。

他畢生致力書法教育，桃李滿門，他的書法雖然宗顏真卿，但他長於行書，故參以何紹基筆法，港九不少會所，是他的佳筆。

三年前他與幾位書法家籌備成立了書法愛好者協會，推廣書法藝術，會員眾多，每年皆舉行書法展覽。（十二）

貴在那點子綠

君子佩玉

張君默

玩古玉、翠玉的一個訣竅，就是寧買貴，勿買錯，貴了，假以時日，在貨幣貶值，玉石本身又增值的情況下，便到了價錢，甚至還會超過。

我有位朋友梁醫生，真可謂「越有就越有」的典型，約莫半年前，他在一次蘇富比的拍賣中，看中了六枚翡翠玉件，以每件六萬港元投得，帶回家時，正好有幾位台灣朋友探訪，便把那幾枚翡翠給他們看，好增添點氣氛，不料朋友中的幾位女士看見翡翠，又看了蘇富比對每枚玉件所附的証明書，即時出價要求割愛，以每片十萬元的價錢寫下支票。

這羣朋友走後，梁醫生那六枚還沒看得清楚的翡翠不見了，只變成幾張支票，平白要他賺了二十四萬元，有點不明白是什麼回事。

這故事的發生有幾個因素。第一、梁醫生聲譽昭著，給人以他看上的必是好物件的印象，第二，台灣人近年來變成暴發戶，尤其是四五個月前，股市大旺，到香港來的台灣人都闊得十分豪氣；第三、蘇富比的物件証明書，給人以真貨與增值的信心。最主要的一個因素是翡翠的晶瑩與那點子豔目的綠，實在令人見了心跳。

近年，翠玉與白玉不斷漲價，似是礦脈將盡，好品質難求，尤其是翠玉，一旦掘到老坑種，即使只有那一點點翠色，也同樣形成貨疏價俏的市況。

酒酸與其他

北斗

酒經

酒酸，也是葡萄酒中極重要的一個成份，這些酸，大部份來自果酸，亦會因為「氧化」而得來，不過，葡萄酒內的酸，亦分為低揮發性與高揮法性兩種。

低揮發性的酒酸，包括葡萄本身所含的酒石酸（TARTARIC ACID），蘋果酸（MALIC ACID），檸果酸（CITRIC ACID），與及來自發酵過程中的琥珀酸（SUCCINIC ACID）和乳酸（LACTIC ACID）。

高揮發性的酒酸也是釀製過程中的副產品，特別以蟻酸（FORMIC ACID）與醋酸（ACETIC ACID）為最常見，一般而言，低揮發性的酒酸能令酒味和諧，高揮發性的酒酸則有破壞作用。

其他的有機體，還包括有酯（ESTERS），各種維生素和氨基酸（AMINO ACID）及醛（ALDEHYDES），紅酒則更有丹寧（TANNIN）和色素多種，故此更加複雜。

葡萄酒更含有多種豐富的礦物質，如鉀、鈉、鈣、鎂、鐵、鋅、銅、磷和硫等，含量又是以紅酒為多，這些無機體對人體健康甚有裨益。故此，葡萄酒被目為對身體有好處其有道理，紅酒，還可能被稱為補酒呢！

摩納哥駙馬英年早喪

正史

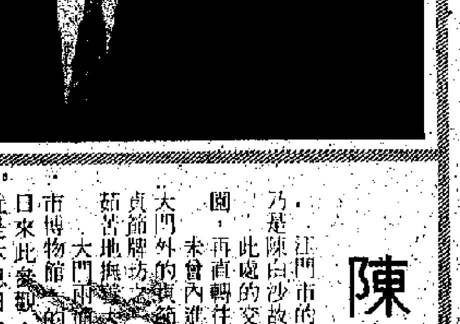
焦點人物

意大利金融家史提芬諾．卡斯拉治（STEFANO CASIRAGHI）乃摩納哥大公主卡露蓮的夫婿，最近他與拍檔顯洛山迪（PATRICE INNOCENTI）參加世界離岸快艇錦標賽，準備為衛冕而戰，怎知在第二日的賽事中，一個大浪沖來，快艇翻轉出事。目擊者稱當兩人被救出海面時仍然活着，隨後立刻送入姬絲公主醫院救治，但結果是返魂乏術，這位現年三十歲駙馬，可謂英年早喪，「有世界唔識享」，實在浪費。

這位意大利商人在一九八三年娶了摩納哥王雷尼爾與前美國影星嘉麗絲姬莉的長女。他是嘉露蓮第二任丈夫，育有兩子一女。他們喜歡在摩納哥與意大利米蘭兩地生活。

卡斯拉治在米蘭經營房產生意和出口分銷，是一位成功的商人。他父親則以經營空氣調節用具而發達。

卡斯拉治與卡露蓮結婚後一年，他即愛上離岸快艇賽這種死亡遊戲，比賽速度時常超過每小時二百公里。他于一九八九年曾勇奪這項比賽的錦標。



他的妻子卡露蓮大公主現年卅三歲，過去頗有反叛性格。為了反對她的母親，她與年紀大她十七歲的法國花花公子菲臘·朱諾（PHILIPPE JUNOT）于一九七八年結婚。兩年後這段婚姻告終，因為這名花花公子「不安於室」。當地報刊報導他外出「滾紅滾綠」，圖文並茂，卡露蓮忍無可忍，乃告離異。大公主在與史提芬諾再婚前，羅拔圖．魯仙里尼與一位網球名手維拉斯曾向她展開追求，結果三國演義一番，史提芬諾奪得美人歸。婚後，他們保持低調，不太多在公開場合出現。

卡露蓮是羅馬天主教徒，她曾要求梵蒂岡廢除她第一次的婚姻，因未獲成功，她的三個子女——安直雅（ANDREA）、查洛蒂（CHARLOTTE）及皮雅（PIERRE）未得教會承認。

陳白沙故居

旅遊眼

黃天

江門市的白沙鄉，有一處近幾年向遊人開放的紀念館，這就是值得一遊者，乃是陳白沙故居，亦即是現今的江門市博物館。

此處的交通極為方便，由江門市乘巴士可直達白沙公園，再直轉往白沙鄉二賢里便可以到達。

未曾內進此明朝大理學家的故居之前，切勿忽略了其大門外的貞節牌坊，這是現時全中國境內碩果僅存的兩座貞節牌坊之一，是明朝廷封贈陳白沙之母親，以表揚她衛守茹苦地撫孤，教出一位偉大的理學家呢。

大門兩側，分別有「陳白沙先生紀念館」及「江門市博物館」的招牌，內進，便是陳白沙先生的石像，是日來此參觀，本來就是休息日（逢星期一休息不開放），但陪同的導遊居然有本事找到管理員來為我們開放，因此我有機會內進，這當然是運氣。

量的碑，都是其學生及其他名人所送贈，而內進的貞節堂，更有大量的字畫與石備公仔，精采的部份卻不在此，是後進內庭的二樓碧玉樓，才是真正「寶藏」的遺世之寶，據說其中還有部份是被走私客偷運出境的古董，被截獲之後充公才送到這裡來，單是一只唐三彩的陶馬，年前香港有一類似的品種，拍賣價已值一千萬港元，至於其他玉雕銅器等等，過億元的價值還是較保守的估計呢！

後花園有頗多造型極佳的盆栽，也是相當精美。難得的是此處並未禁止拍照，在陳白沙先生像前及貞節牌坊之下的兩幀照片，筆者還十分喜愛呢！

雋語劇場

「以胆量作出迅速的決定，不讓危機存在，成功便在望了。」

——艾森豪威爾——

明知虎可噬人，養虎為患之後已後悔莫及了。虎也不可放歸山林，一念之仁可能招來殺身之禍。表面是謙謙君子，可能包藏禍心。

浪漫

學苑趣譚

你信不信錢可以買到浪漫？

看完《風月俏佳人》後，我就有這一個感覺，片中一切，切的浪漫都是用錢堆砌出來的，這是荷里活式的浪漫，屬於膚淺的一類。

話雖如此，我對這種形式的浪漫沒有反感，因為我亦是膚淺的人，何況理察·基爾屬有型有款之人，這個「款」指的是外觀之款和現款。但比較起來，《戀戀世界》的浪漫似乎比這美式浪漫更能觸人深處。起碼，《戀》片的兩個主角對外物的需求及環境氣氛的營造不是那麼的着意。

在看過的電影中，最令我覺其浪漫自然，不落俗套的要算阿倫．狄龍主演的《縱橫四海》，說的是為生活奮鬥的尋寶愛情故事，流灑舒暢，非要法國人才拍得出這樣的意境。這套片若有機會重映，各位去看看我是不是在胡言亂語。

另一套覺其浪漫得可以的電影是一部根據吉普林的著作《會成為皇帝的人》所改編的同名電影，中文片名是《霸王鐵金剛》，由辛．康納利、米高．堅主演，拿督尊．侯斯頓導演，講兩個駐守印度的英國丘八的發財冒險故事，看這套片時已覺其醉人，在電影的影像，聲音的運用上更感其箇中味道。所以浪漫不一定要是男女的愛情故事，因為兩個男人的事也可以浪漫一番。信焉。

其實黑澤明的《七俠五義》亦是另類的浪漫。它說的是七個男人的故事。

浪漫其實是一個夢，一個幻想，一種期待。你想它怎樣，它就可以怎樣，只要你可以付諸實行，便可算是浪漫。電影便是最佳的浪漫工具，因為它使你幻想成真。

鼓勵出國必無劫機

方佳

大寫意道：「其實限制人民出境是非常不智的事，劫機事件往往出此產生。因為他要去國，憑正常途無法達到，一條唯有挺而走險，置生死於度外，擇一擇而劫機。若一個國家之中，只要外國肯簽証給他入境，本國就應該舉行酒會歡送。

「以南斯拉夫為例，該國好似未發生過劫機之事。原因相信係凡有外國批准入口，該國決不留難。設若外國不批准，亦與本國無關。

「若該申請人為政治犯，思想分離份子者，更應問他一聲道，『你老兄出國，我們歡迎者。』免他在國內攪震也！」

房口包道：「大寫，若他出國後，攪什麼傾覆祖國，豈非大鑊？」

大寫豪笑道：「剛好相反，諸君看前蘇聯有等民運作子為例，他們去到外國，替一些外國人作羣舌，爭風呷醋，爭權奪利，將自己的形象弄到一蹋之極。若果此個人留在中國，仍是受人尊敬的『民主鬥士』。一旦去了資本主義世界就變成一堆糞土。所以，本人認為北京囚禁於秦城中之六四份子，最佳是大大方方，問吓法國、美國以及英國，願否簽証給他們入境，若願則馬上設席歡送。」

二叔連連點頭道：「大寫，你此想法極為現實，國務院大可以寫上公佈，放寬人民離境，只要有外國簽証，立即批准字。」

若要換車應趁早

名士風流

太子森

我曾經有過一段日子，給士道一理中上流人家，在本港頗為流行，其後因為犯了……，近年來又……，以再度打開市場。

近年來，香港人對「意頭」這一事，十分重視，所以，諧音而好意頭之車牌，拍賣之時，搶到三三十萬元，試想一下，買一個車牌都亦使三三十萬，則那一部配以該車牌之汽車，有一百萬亦得五六十萬。

香港人之窮奢極侈，有時候不能不使人為之既羨且惡。講開車，本來嘛，今次中東搞一搞，好多汽車入口商亦準備加價，但是，時勢唔似咁好，一旦加價的話，就會打擊市場之購買慾，只好作罷，不過，新車入口加價之事，乃事在必行，如果各位老友想買新車，換新車的話，在聖誕節之前，應該作出一個決定，莫謂太子森唔通知。

本來嘛，汽車只是代步，不過，如今因為稅的問題，卻成為奢侈品，有車階級之特殊地位，又再出現，死未！

賭

青藤集

朋友向我抱怨，家中總是「雀聲」不絕，而且，當然雀聲天天，當然是麻雀的雀聲。默默聽着他的傾訴，我自然亦感受到他的煩燥。

事實上，香港許多家庭主婦都是熱衷打麻將的，週末假日往往是雀戰的好時光，午夜燈光通明，牌聲清晰可聞。

說更有早牌、晚牌之分。所謂早牌，即從早晨打起，上市場買餸煮飯，然後是迎接丈夫兒女歸來中。下午歇息，至少比較不影響正常家庭生活。而晚牌則是從下午打起，菜準備好了，何時早已把晚飯飯息牌就不知道了。

在這些家庭長大的孩子，有兩種極端，一是討厭非常，一是對麻雀也朋友一上麻雀枱便煮碗沉迷於方城之戰，沉迷賭博，似乎要家長者及先以身作則，的消遣目上，免家中總是吵死人哪。

姜冷

醫案隨錄

記憶力衰弱

張濟森

小張問我如何處理？我說：「吃點葯當然會有好處，晚上你可和她灸灸神門、湧泉等穴位吧！」

結合舌色，脈診，辨症開方，黨參、歸頭、茯神、琥珀、遠志、菖蒲、紫河車、丹參、龍骨之屬，每周服兩劑。

我囑咐小張說：「令壽堂的記憶衰退有波動性，常因生活因素而改變，要爭取積極治療，如有什麼情況，用電話聯繫吧！」

小張還是有點不放心地問我說：「她不會變成老年性癡呆症嗎？」

我笑對他說：「你聽過世事無絕對吧！醫學是一門科學，許多種疾病都有它的規律性，亦有一系列的診斷的方法，精神病的問診和觀察是很重要的。你看伊親外表像有點癡呆表現，但我通過鑒別，如體質無甚外，屬神經衰弱症無疑耳。」經過解釋後，小張才放心道謝。

小張每日都來電話，經過月餘的調治，他突然告訴我說：「張老師！母親的記憶突然恢復了！」（二）

是日也 擴大會議一無所獲

少年日記

老爸在事務長上說，他之與孔明如魚之得水也。于是有一天，老爸召開了參加會議，讓各部門之經理級人物出席，商量派兵抵壘，張飛便大吼道：「何不派阿水去。」

今日之事，也正是公司中，是高級職員，老爸以爲給他們以殊榮，他們必定感恩，那知道階級卻此分明，低一層的職員便個個眼甘甘，不再加一把勁，無他，正如三國演義中之張飛，不服劉備對孔明那末好，口口聲聲，他們心中也可能會如此出口「派阿水去」，但他們也不是偷懶，按章工作而已，時鐘踏正九點，他們便坐在辦公位，踏正五點，他們便離座，三步併爲兩步，走出門口矣。

說，我也有列席，爸要我看會議情況，看到老爸先來一番訓話之後，便讓各同事發言。可是你看我，我看你一眼，冇人出聲。老爸問那幾個經理，道幾個會受「聖主隆恩」的人，也你看我，我看你，一言不發焉。

老爸開這個擴大會議，擴大是擴大了，但還是有會而無議，老爸說什麼，經理們便爭相附和，問他們有什麼建議時，他們都說老爸的主意對極，無懈可擊，週詳之極，接着便大家鼓掌一番。

如此這般，開會等于冇開，一干照長官意志辦事，看來老爸也認真要想辦法矣，這班職員，那麼炒魷，我想老爸亦當知之，可是又沒有什麼辦法好想而已，看來有些國家情況也是如此。（四九〇）

老大殺到

金粉浮世繪

瑪胡

秀雲未入過學校讀書，自幼便幫媽咪一把，六歲便在家看顧弟弟，調合開水與奶粉餵弟弟吃。媽咪每日出門前洗淨米，將要蒸的餸放在飯面，照吩咐時間按電飯煲，自幼擔當一切，秀雲長大後是個功女。雖然未入過學，卻在娛樂報中學識小學生應識的文字。

十五歲那年，秀雲媽咪病重，將她送給陸叔，陸叔辦好秀雲媽身後事，對秀雲說：「你怎樣報答我？」秀雲笑說：「你話怎樣我都依你。」陸叔笑說：「我好細意你，做我阿二怎樣？橫豎你也要嫁人。」秀雲說：「我願意，但有條件，你要存十萬元入我弟弟個戶口，供他讀到中學。」陸叔笑說：「你這樣識想，我成全你。」於是果然存十萬元入銀行，委託銀行付秀雲弟弟學費所需。秀雲嫁陸叔一年不到，陸太找上門來，將秀雲拖狗般拖走。秀雲對陸太說：「我未成年，你老公要入赤柱的，除非你補一筆錢我，否則我報警。」秀雲這一招又獲得十萬元進帳，可惜這時她年少，錢得來易她人又豪氣，不到一載已將十萬元揮霍淨盡。

這時秀雲已是個應召女郎，她有個客人名叫楠哥，是一間機器廠的老闆，楠哥十分歡喜她，問秀雲願否與他同居。秀雲說：「當然願意，最好是結婚，否則老大殺到，我被一腳踢開，怎辦？」楠哥說：「不妨事，我有保障給你，買層六十萬華廈給你，另每月一五萬元家用及你的購物費如何？」秀雲與楠哥同居一載，照樣是給老大殺到，將楠哥拉走。

秀雲有相好叫細少，本是她的「仔」，量楠哥不敢回來，馬上鬧週佔的二少說：「阿雲，又要看第三條傻佬攢個頭入來了。到時又到他一頸血！」秀雲用手指戳在他的面上說：「但凡木魚皆可遇不可求，若楠哥知道是你打電話通風報訊給他太太的，他黑氣黃氣都點之人，不難打斷你雙腳。」一晚，楠哥帶了兩名大漢回來，二少被兩大漢拖走。第二日醫院打電話來，叫秀雲去探佢。

愛之深恨之亦切乎？

公關麗人手記

貝莎

游小妹問貝莎，何謂單料銅煲？我答之曰：「易熱易冷之謂也，因有前者之功能，故舊日多用銅煲煲水。」游小妹又問此歇後語如何用？貝莎笑曰：「此歇後語常用男女愛情方面，十二點格之少女，遇人三九未識七，馬上便好如膠黐豆，拖手仔，送香吻，凡此種人可用單料銅煲喻之。」

游小妹又曰：「有否慢熱之歇後語？」我曰：「未聽過！」黃老秘笑曰：「勉強可用老糠作形容。凡積嫩者易燃，老者慢熱。」貝莎笑曰：「語不貼切，老糠係咁燒者。」

話題一轉，講甘仔與表姊之戀情。安妮曰：「睇咁出甘仔咁無風度，竟話日後表姊遇到任何挫折，想找個肩頭靠靠亦不必到搵佢。但又話不會用不做情侶可做朋友之語作搪飾。」

婉妮插話甘仔此人乃有原則之人，表姊與佢疏遠後，佢沉默多時，顯然是防表姊有回心轉意之日，或許表姊亦以蜜語哄過佢，等到佢發覺自己原來被玩乃勃然大怒。此亦愛之深，而恨之切也。

陳太嘆曰：「藝術領域中人，男女如是，對愛情大都逢場作興，玩住先好過冇。且他們多屬單料銅煲之流，切勿見到水銀燈下一對十載夫妻，又在人前十分恩愛，便以為一定好到尾。等到紙揦觀破，方知兩人分居多時，各行各路，只差沒有公開聲明話『我們勢成水火，難以共處，雙方同意分手，今後男婚女嫁，各不干涉。』」

李太亦曰：「最怕者係自己之真情真意被對方糟質，若對方話我一直未愛過你者，或者話我講話不當真者，你以爲是真，哈哈哈也你咁笨。」

貝莎笑問陳經理太太與銀行李太太，但地夫婦之情，是否真過真珠？陳經理太太笑曰：「貝莎，如果不真，又點會做了幾十年夫妻！若有個假字，亦早已拆檔散了！」

李太則曰：「我阿李縱然有假話，亦只限於花錢於女人身上，過後便未中爆躁，講晒出來。此種丈夫之對妻子，其真誠可嘉，所以我有實際遇佢者。而且，我們時常後便已肯定是一對白首夫妻，真係從未想過個離字。由此顯見我們認真，而非今人之玩玩吓者。」

如何預防風疹塊

祝君健康

清水

有的人有時會全身突然發生很癢的、略高出正常皮膚的皮疹，有的是鮮紅色，有的是淡紅色，也有的是灰白色。皮疹有大有小，小的還不到米粒大，大的比手掌還大。每個皮疹保持的時間都不很長，一般不超過二十四小時就消退了。但由於新皮疹相繼發生，病程就長些。

這種皮疹，叫做風疹塊，在醫學上稱為「蕁麻疹」。個別的人，在發生皮疹時還有肚子痛、想吐等不舒服的感覺，這是由於腸胃道也發生了像皮膚那樣的病變而引起的。如果病變發生在咽喉部，就可能會引起呼吸困難、氣急等現象。這時就要及時進行搶救，不然的話就會出現危險。

為甚麼會得這種病呢？這是因為有的人比較敏感，當一些特殊的物質，如蛋白質等進入身體以後，身體裏就產生一種物質來對抗它。在對抗過程中，身體某些組織、細胞就發生了變化，放出一些特殊物質，它使血管擴大，血清滲到皮膚組織中去。當皮膚中血清含量增多以後，皮膚就鼓起來，這就產生了風疹塊。當皮膚中血清被吸收掉，風疹塊也就消失了。平時我們吃一些海味不會發生風疹塊。如果過度疲勞或飲酒太多，同時又大量吃魚吃肉等，這時腸胃道將沒有完全消化的蛋白質吸入體內，也是發風疹塊的原因之一。

慢性病灶，如慢性闌尾炎、蛀牙以及腸寄生蟲病、微生物感染等，都可能是發風疹塊的原因。個別的人由於寒冷或炎熱的刺激也會發風疹塊。有的人在吃藥打針以後也會發風疹塊，這是由於藥物過敏所引起的，必須引起注意。

如果發生了風疹塊，就要尋找發病原因，並按照抗過敏的辦法進行治療。苯海拉明或撲爾敏是常用的藥物，必要時可試用利血平以及維生素C和麻黃素等藥物。

如果發生風疹塊還伴有肚子痛等症狀，可用阿托品或顛茄酊等治療。藥物所引起的風疹塊應立即停止用藥，並按藥物過敏處理。

加強體育鍛煉，增加營養，增強人的體質，治療各種病灶，有過敏反應的食物不要再吃，這些是預防風疹塊的有效措施。

父子兵

初夜情

白玲

羅玉早作準備，接受一切。躺下床去，仰望暈黃的灰白色的天花板。

陳傑坐下來，用熟練的手法，替羅玉卸盡了身上的衣服。

雖然陳傑對女人並不熱心，但在觸及之處潤不溜手時，不免也有自然的反應，暗下想，反正這是一次過交易，父親之目的只是為了初度玉門關，又何妨享受一下手足之樂呢，於是，緊緊摟住羅玉在床上翻滾。

不久之後，陳傑在羅玉耳邊說：「對不起，我要洗手間。」

「快點回來。」雖然羅玉首次和男人接觸，但因陳傑手法純熟，已給弄得血脈賁張，急不及待了。不過，羅玉自認為非放蕩，而是抓住一個機會，造成事實，令陳傑不能卸責，從此斬斷病根，讓祖母生活安定豐足的幾年。

陳傑走入洗手間，陳才早已躲在裡面。

陳傑說：「我已做好了開頭的工作，她的反應很熱烈，相信很容易便水到渠成。」

「讓我完事，輕敲洗手間門三下，你就出去接替，使她相信剛才的事是由你經手的。」陳才抖擻一下精神，欣然踏足而出。

一雙荒唐父子，就合演了最後的一幕荒唐劇。

陳傑躲在狹窄的洗手間，不知父親要用多少時間才完成任務，而且，以父親的年紀，加上近來私生活不檢點，能否完成任務，尚屬疑問，但不管成敗，為了對羅玉的處境表示同情，也要付出酬勞。（十一）

西洋幽默

新數學

師：「一加一等於幾？」

生：「可能是三，也可能是五。」

師：「怎解？」

生：「阿爸同阿媽結婚，生下我是三，但鄰居史勿夫夫婦，養了三個孩子。」

多多益善

一個美女向女友炫耀指上七八隻鑽戒，說：「都是男友送的。」

「你不怕他們見了呷醋嗎？」

「在見男友時，我只載對方送的一枚。」

時裝表演及其流派

南風

孜申

時裝表演作為一種藝術在國外已有幾十年的歷史，它最早出現在法國巴黎等地，在那時一些服裝商為了招徠顧客，招來了一批服裝模特兒，在商店的櫥窗和門口穿著各式新型服裝，擺好各種造型而吸引顧客。後來發展到了在商場內和舞台上舉行各種時裝表演，並受到了觀眾的喜愛。近年來，它已由原來風靡世界的時裝設計中心法國巴黎發展到了多中心。

現在美國的紐約、意大利的米蘭、日本的東京，都成了時裝表演中心。

但是，應該怎樣去欣賞時裝表演呢？首先應了解時裝表演的流派。目前國際上時裝表演大體上分為兩大流派：一是抽象派，用誇張的手法來表現服裝的形體美，它與現實人們穿著的服裝有一定的距離，具有較高的藝術欣賞價值。但它又是以現實服裝為基礎，這就是（法國巴黎等表演時髦的特色。二是現實派，是以意大利為主的一種時裝表演流派。它的特點是表演什麼服裝，市場上賣什麼服裝，時裝表演往往帶有推銷產品、活動廣告的性質，有「領導服裝新潮流」的作用。它由現實的服裝流行得比較近。它預示着服裝流行的趨勢。

尋根究底

中外不同的風俗

勾奇錄

福臨

各國人民有着各自不同的風俗，以中國人和歐美人為例，在某些方面甚至有着極大的差別，例如宴客、受禮、招呼、送客……

中國人宴客，不論是在飯店還是在家裏，一般都準備得很豐盛，散席後桌上要有剩菜，才顯得主人的大方、好客。而赴宴者往往也知趣地不把每樣菜都吃光，以給主人留面子。

歐美人宴客則比較隨便，主人往往希望準備好的飯菜都被吃光，才覺得高興。

中國人受禮往往表現出不好意思，說些不敢當之類的客氣話，並再三推却，等送禮人走後，才將禮物看個仔細。如果當着送禮人的面表現出欣喜的神色，會被視為貪心。

歐美人於受禮時若不是對禮物當即表示讚賞及表示感謝的話，送禮者就會認為這份禮物不受歡迎，及對方不尊重自己的情誼。所以，不管受禮者是否真正喜歡別人送的禮物，一般都要說些「這正是我所需要的」、「我很喜歡它」等有禮貌的話。

在中國，朋友、同事之間經常互相關心和詢問一些日常生活方面的事情，也就是「拉家常」。故彼此之間的情況都很清楚。但在歐美一些國家裏，「不問私事」是人們相處必須遵循的禮貌。一般彼此不問住址，工作單位，工資收入等。尤其是男子不問女子的年齡，這點很重要。在中國，主人送客出門時，總愛說「沒什麼招待」、「對不起」之類的話，即使自己對客人招待得已很周到了，也會這麼說。歐美人在這種場合，卻習慣說，「但願你在我這裏過得很愉快。」言下之意，「我已盡力招待你了」。

四二：迎入岳陽

戚欣從江千乘軍奔回，為了救呂仲……

各人應命，呂仲瀚終於也衝了出去，身臨前敵了。但是戚欣在何處，一時找不到。只在弟兄們的號褂上見到一個「戚」字，知道是戚欣軍無疑而已。呂仲瀚手持……

治安問題

陳玉書

警務處長李君夏的住宅被賊人睇門入屋打劫之後，跑馬地警署停車場又被歹徒擲汽油彈。這兩件不知有沒有關聯的案件，都難免使社會為之震動。我在昨日（動太歲土）一文中說過，有一種議論在談及李處長住宅被劫之事，是賊人有眼不識泰山，蒙查查入「虎穴」拔牙，而今次公然向警署擲汽油彈，就不能不稱是在向警方挑戰了。

無可否認，近一年來，香港治安已經惡化了。入屋偷竊及街頭行劫案，有不斷上升趨勢，不要說一般小市民難以「自保」，就是船王包玉剛，立法局首席議員李鵬飛，滙豐銀行副主席浦偉士，地產富商王德輝，這樣人，都難逃一「劫」，更使市民感到長憎的是，械劫金舖錶店的案件急劇上升，匪徒專揀最繁忙時間，最繁盛市區動手。目無警方存在，而且公然挾持人質，追逐警察開槍，黑幫公開拐走女明星的事件也屢屢發生，更觸目驚心的是，黑社會分子以殘忍手段封堵酒樓逃生出路，放火燒死顧客，談及這些事情，市民們都感憂慮不已。

面對接連「斑門弄斧」、「虎頭叮虱」案件，警方呼籲市民不要懷疑警隊能力，我與許多市民一樣，也希望警方能維持一貫效率及形象，全力擔起維持治安的責任，不要讓本港治安再惡化下去。

醉眼看香江

難以取捨

小畢

香江雜詠

秋意

過了中秋，早晚已有點涼意，秋天當真來了。正是

夜涼如水入深秋，吹白飛紅入眼愁；翠袖生寒衣漸薄，誰家老細送皮裘。

年青人常以窒人為樂 能窒老師認為醒目仔

情網集

在今天的社交場合中，常聽到「做數師爺」這句話，還聽到形容「往昔做師是可以蠶殿」的。

同時也常聽到「今天的老師，在面對學生時要如何對付」。

在情形上，無異要做到「先生與學生是朋友而非師生」。既然存有了朋友情況，身為老師的，就要留心那些「學生朋友」的心情如何了。

就是這樣，老師的身份，大大走樣，也大大降了格，既然走樣，既然降了格，則老師的傳統尊嚴，應是扭曲了！

難怪，我有多位朋友，她們對教學或教導的興趣，已不如往年了！以前，不要說太舊的以前，只是……

鄰居

東洋小故事

亦雄譯

我離遠望了一眼那隻鳥籠，裡面那兩隻給我招呼的金絲雀不見了，心裡不由得感覺到一陣痛快。現在總應該知道我的利害了吧！我繼續踏着步往前走，到房間前，又大力的把門關，以示我已經回來了。如果要找我理論的話，這就是時候了。

我在房裡等了好一會，他還沒有過來，但我知道他是在家的，因為剛才我還聽到他在走動。然後，突然之間，我聞到陣陣炸東西的熱油味，不久卻是碗碟的碰擊聲，便心裡生了氣，如果他是要炸雞，也是用碗碟或者滾油過來找我，那「回事」，好戲志氣的傢伙！於是我立即把自己武裝起來，實行嚴陣以待。但結果卻完全不是那一回事。

我又買了一只較大的風鈴回來。這時我就動手把它掛在窗外。如果他再次把它破壞的話，我一定不會放過他的，一定比掐死他的兩隻金絲鳥還要嚴重。

翌晨，我在公寓的入口處發現了一種不尋常的東西。那天是所有住戶把垃圾裝在袋子裡拿出來清理的日子。當我把我的塑膠袋放在路燈桿下面時，忽然瞥見了一些黃澄澄的東西，那是金絲鳥的羽毛！它混了在垃圾裡，顯得特別刺眼。我立即想起了昨天的熱油味，那傢伙倒狠心呀，連自己心愛的寵物死了也用油炸了來吃哩！

這麼說來，那傢伙也不是個所謂「善男信女」了。提防提防！公寓規定所有房客在門口便要脫掉鞋子，換上拖履才准許進入屋內的。為了不致「張冠李戴」，大家都在拖履上面寫上自己的記號。那天晚上，我回到公寓，卻發現拖履架上沒有了我的拖履！嗯，我明白了，那傢伙忍了一天一夜，現在終於採取報復行動。這一下衝擊，固然使我生氣，但我卻想得更遠一些。他絕對不是志在我的拖履的，如果我脫掉鞋子赤腳進入屋內，鞋子明天……（六）

一片彩光

朱秀娟

芳珍輕輕的走出病房，吳立人正孤單的坐在走廊的客椅上，兩手抱着胸前，仰頭靠在牆上，直到芳珍走到他面前，他才猛然站起身來，倒把芳珍嚇了一跳。

「你在想心事？」

「妳不是要給妳媽媽打電話嗎？那邊有公用電話。」他挽著芳珍到電話室，等她打電話。

電話響了一會，媽媽接了電話。

「芳珍呀！明明還好吧？」

「在吃東西了，媽，我今天晚上就在醫院了。」

「我明天一大早就去看妳們。」

「媽，妳看不到我，我八點鐘就走了。」芳珍說：「我也很想妳呀！」

「好吧，我明天再去看明明。」

戀戀不捨的掛上媽媽的電話，芳珍又去面對更依戀的吳立人。

「妳回明明那裡去吧，我們再見了。」

「不，」芳珍握住他的手：「我送你到門口。」

經過靜靜的走廊，下了電梯，兩人都沉默着，大門已到了，一路上兩人都擁着一肚子心事，卻不知從何說起。立人看計程車不會再送人到醫院，他看着離情依依的芳珍說：

「我出去叫車，妳們也別聊得太久，明明是病人，妳明天一早還有人來接妳。」他又笑了笑：「再見。」

看着他逐漸遠去的背影，芳珍覺得一陣

治安問題

醉眼看香江

陳玉書

警務處長李君夏的住宅被賊人爆門入屋打劫之後，跑馬地警署停車場又被歹徒擲汽油彈。這兩件不知有沒有關聯的案件，都難免使社會爲之震動。我在昨日（動太歲土）一文中說過，有一種議論在談及李處長住宅被劫之事，是賊人有眼不識泰山，蒙查查入「虎穴」拔牙，而今次公然向警署擲汽油彈，就不能不稱是在向警方挑戰了。

無可否認，近一年來，香港治安已經惡化了。入屋偷竊及街頭行劫案，有不斷上升趨勢。不要說一般小市民難以「自保」，就是船王包玉剛、立法局首席議員李鵬飛、滙豐銀行副主席浦偉士、地產富商王德輝這樣人，都難逃一「劫」，更使市民感到憂慮的是，械劫金舖錶店的案件急劇上升，匪徒專揀最繁忙時間，最繁盛市區動手。目無警方存在，而且公然挾持人質，追逐警察開槍，黑幫公開拐走女明星的事件也屢屢發生，更觸目驚心的是，黑社會分子以殘忍手段封塔酒樓逃生出路，放火燒死顧客，談及這些事情，市民們都感憂慮不已。

面對接連「班門弄斧」、「虎頭叮虱」案件，警方呼籲市民不要懷疑警隊能力，我與許多市民一樣，也希望警方能維持一貫效率及形象，全力擔起維持治安的責任，不要讓本港治安再惡化下去。

四二：迎入岳陽

最後的金粉王朝

戚欣從江干率軍奔回，爲了救呂仲肅，免得孤軍被殲。因爲聽到軍報，說楊俊十萬大軍傾巢而來，便頓足着急起來，大叫：

「不能陷於不義，讓呂公在後面受難，一定要救他！」

「軍機已定，」陳懸紀勸他，說，「也是呂公想出來的法子，料來自有脫身之計，戚公不宜魯莽，還是儘速發船，由小弟在此守候。」

「不可！」戚欣堅決地說，「看來是呂公存心赴難，以便救咱們出險。陳公不妨在此等候消息，在下還要前往，即使赴難，也要死在一起。」

於是帶了五千人馬奔回去。

呂仲肅本來已有打算，擬在旱河中悄悄脫身，即使隋軍發現，已經走了大部份，奔向江干了，精壯力強者在後，大家奮戰，自可脫險。現在見到戚欣又殺了回來，爲隋軍所困，反而不得不衝出柵堡去救援，這就只留數百人守柵堡，但是呂仲肅打算棄之而走了，對大家說：

「你們守一陣就走，照原定的辦法，從旱河溝脫身，直奔江干，千祈要勸阻陳懸紀刺史，不可也像戚將軍一樣北回作戰，快快解纜下駛，到三十里外等候。」

各人應命，呂仲肅終於也衝了出去，身臨前敵了。但是戚欣在何處，一時找不到。只在弟兄們的號掛上見到一個「戚」字，知道是戚欣軍無疑而已。呂仲肅手持長槍上馬，部下早已撤開拒馬，一路殺出，弟兄們從缺口中蜂湧而出，喊殺連天，以壯聲勢。楊俊見狀大喜，說：

「南軍畢竟棄守柵堡了，正是三軍用命之時，須層層圍住，不讓走漏一個，盡殲南軍。」

各軍奉命，便層層湧進，把各處可以脫走的路徑都堵住了。但是在內圍厮殺的人畢竟有限，隋軍不過萬餘人，而南軍六千來人，而南軍偏向崎嶇山路亂竄，北軍兵騎不能施展，大多也只得捨馬厮殺。南軍這時有數十騎自柵堡衝出，最爲慓悍，諒有主將在內，楊俊揮旗指揮，調動兵將追擊。

但是厮殺一陣之後，這些南軍，也是捨騎登山，走入叢莽沒徑地帶，楊俊纔令各軍也都步戰，務要追擊到底。

戚欣早見呂仲肅從柵堡中衝出，知呂仲肅安然無恙，便放了心，想殺過去相會，但向亂山叢莽沒徑處奔，南軍不約而同，此時已分散在幾座山頭上，下面隋軍又圍了一個鐵實。

（二〇二）·高旅·

好得很

微言集

羅隼

軍隊出征，最注重補給，因此行軍ABC首要工作是先行糧，即兵未到裝備補給先要做好，才能保證戰士食得飽，食不飽，如何行軍？如何打戰呢？所以俗語指計劃週詳用：「未行兵，先行糧」，同濟世賢文所言：「宜未雨綢繆，不可臨渴掘井」是同一個道理，只是前者更加肯定被補給後動的重要，三軍未行糧草先動，立不敗之首。

現在國內喜歡用「配套」一詞，形容一件事的全局安排，有的地方想發展經濟，除了實行開放政策，使人前來投資，投資要求立即有回報，以特區來說，若人家進來加工、設廠，生產出來的東西都要運出去，若航空、海運、鐵路，未能配合，即使價格便宜，也難以吸引人，因此幾個特區中，發展最快的是以接近運輸，訊息最發達的港澳區，起步最快，而接近香港的又比接近澳門的，進度最速。

香港爲了保証經濟發展，而有建設赤鱲角機場的計劃，整個計劃耗資不菲，經常有到啟德機場接送朋友的，當知目前天天是搭客如雲，每分鐘都人頭湧湧，那麼到了二〇〇〇年代邁飽和點，假如沒有新機場配合發展，受到的損失無可估量，因此人人都說應建新機場，只是選址上有所爭論，作爲香港人大多數相信顧問公司的建議，港府以當機立斷方式，決定自建青馬大橋，以免夜長夢多，實在是明智之舉，好過習慣整天扯皮，結果拖延時間，造價飛漲。汕頭曾想建澄口到汕頭市大橋，講了幾十年，現在還是講階段，也許將來青馬大橋建成，汕頭大橋還在爭論階段是因爲經濟上有問題，而香港庫房負擔得起，進行三軍未動糧草先行，好得很！

聖鼠

孔昭隨筆

有一段時期，印度人奉豬爲神聖的象徵。遠古之前，尚有豬的廟宇？

想不到現代人，竟有以老鼠作神明。

印度代什諾蓋，一些印度人非常誠心的供奉老鼠。

在香港人看來，簡直不可思議。

在這班信徒眼中，老鼠是古代聖女的化身，比金銀珠寶更珍貴。

這種奇怪的信仰，引起很多人研究的興趣，這個貧困的國家，人們連日常生活都得不到應有的照顧，但對老鼠，卻奉上好些食糧，外人看來實在難明所以。

在代什諾蓋的郊外，有一座老鼠廟，每天，不少印度人山長水遠來到拜祭，祈求聖鼠可以降福給他們。

這班信徒，把自己的食糧供獻。

食糧包括椰子肉和蜜餞水果。

聖鼠的食糧稱比一般窮人還要豐富，這實在使人悲嘆。

到底聖鼠有沒有給信徒們帶來福澤呢？

眞是一個有趣的問題。

廟內養的一批聖鼠，據說都「長相優雅」！連進食，也食得十分動人。

看過牠們的信徒都稱讚，連食相都別有一格老鼠，每天有專人照顧，愈使人相信牠們的力量，如果沒有神力，怎能勞役稱爲萬物之靈的人呢？

在廟中有一條法例，如果誰不小心弄傷了聖鼠，要作出賠償。

賠出的款項，是與聖鼠同等重量的金或銀。大概信徒們路傷聖鼠的機會很多，所以廟裡訂製了不少聖鼠的金銀模型，誰犯了法，便要之購買一隻以贖罪。

天下事無奇不有。這只是一個小例。

秋意

香江雜詠

過了中秋，早晚已有點涼意，秋天當眞來了。正是

夜涼如水入深秋
吹白飛紅入眼愁
翠袖生寒衣漸薄
誰家老細送皮裘

年青人常以窒人爲樂　能窒老師認爲醒目仔

情網集

在今天的社交場合中，常聽到「做教師難」這句話，還聽到形容「往昔做師是可以尊嚴」的。

同時也常聽到「今天的老師，在面對學生時要如面對賓客」。

在情形上，無異要做到「先生與學生是朋友而非師生」。既然存有了朋友情況，身爲老師的，就要留心那些「學生朋友」的心情如何了。

就這樣，老師的身份，大大走樣，也大大降了格，既然走樣，既然降了格，則老師的傳統尊嚴，應是褪色了！

難怪，我有多位朋友，她們對教學或教導的興趣，已不如往年了！

以前，不要說更古舊的以前，只是我們這一代以前，在面對老師時，眞的是主要正，坐要正。

老師有問必須立刻作答，見到老師要行禮，要側身讓路，每次上課時，眞的不敢斜視而專心聽教。

也因此，老師每課所講，能深入心中，也因此，每次考試，不用開夜車。

現時，常見一些學生，爲了應付考試，幾乎都要開夜車，讀至面無人色。

無他，是平時上課時，心不在焉，視而不見聽而不聞，上課時身在課室心在馬路，甚至，心在的士高！

總括一句：今天學生的樣本，在心理上不但升級，與老師平肩。

許多時有些學生還看不起老師，還認爲自己醒過老師。

無他，是存在了無心向學，也存在了自大心理，自己略懂一二，便以爲學識廣博。

今天的年輕人，不少眞的是「自大」，養成了「沙塵」，更形成了「目無尊長」。

甚至，喜歡以「窒人爲樂」。

以爲「能窒人才是醒目仔」。所以，許多時故意窒人去表現自己！

難以取捨

海隅走筆

小暴

小陳的公司裏，有兩個女職員，一肥一瘦，都未有男朋友。可能因爲她們肥得太過，瘦亦瘦得厲害，不容易爲男性所接受。

但是，儘管如此，亦有人不嫌棄的。小陳就是正追求她們兩人。

在一年裏，小陳左右逢源，有時與肥妹約會，有時又約會瘦女。

另一個男職員小王，已經三十多歲，仍然是單身貴族，他也對肥妹、瘦女感興趣，可是，小陳纏着她們不放，小王就不好意思插手，只得等待，看看小陳放棄那一個，他就向那一個展開追求攻勢。

「小陳，我已等了一段時間，你似乎沒有放棄任何一個之意。」小王忍不住問小陳。

「我還拿不定主意呀。」

「但你看來對兩人都很感興趣，來往也愈來愈密，究竟怎麼擺的？」

小陳卻漫不經心的說：

「我還需要時間來決定呢。」

「那你喜歡那一個多些？」小王續說。

「我算夠義氣吧，先讓你選擇，你不要的我才來接手。」

「眞的很難說，她們兩人各有優點，也各有缺點。」小陳攤攤手，作無奈狀。

「你怎能一腳踏兩船，應該是一就一，二就二，不可以太貪心的。」

「你以爲我想二腳踏兩船的麼，但是的確難選擇，你有所不知，我有時爲了約會她們而度期是多麻煩。」

「其實，一點也不難選擇嘛，因爲十分容易，她們一個很肥，一個很瘦，你喜歡肥人，就選肥妹，不然的話，就選瘦女。」

「你眞以爲這樣簡單。」

「難道很複雜？」

小陳嘆一聲說：

「可惜肥又好，瘦又好，各有好處，所以至今仍未能下決定。」

小王詢問：

「老老實實，總不能要兩個，只要你選中一個，我就要剩下的那一個。」

「但更可惜的是她們都有了我的孩子，我怎好意思由你執手尾！」

萬象

葉玲女士主持　爲君解答信箱

最早的兩種硬筆墨水

京華感舊錄

周簡段

古來國人寫漢字，一向使用毛筆和墨，或用墨汁。初期使用硬筆（鋼筆）和所用墨水，多屬外國進口貨。國人製造墨水供應市場，不過是五十年前的事。最早，當推天津「大學牌」和「駝鳥」牌兩種書寫墨水。「大學牌」墨水的經營者是河北省衡水縣人張性儒。負責技術設計的是曾在天津南開中學教化學的教師江蘇人余瑞徵。最初，張性儒先生在天津南門西開了一個配製墨水的小作坊，請了鈴鐺閣中學兩位化學教師，作二人離津他往，才改請余瑞徵來作技術指導。先是處理積存已製出的墨水發生沉澱問題。經余瑞徵反復試驗，發現是由於原料中的單寧酸亞鐵發生氧化成爲單寧酸鐵，而不溶於水，遂生沉澱物。經用草酸還原，又陸續試製，多次配製出酸性、鹼性和中性的墨水，以觀測其使用效果，終於在一九四二年配製成正規成品藍色能變黑色的書寫墨水上市，這就是「大學牌」墨水。

一九四五年抗日戰爭勝利後，張性儒得到天津市財政局長李金洲的幫助，接收了原日租界裡一處日本商人的樓房，開設了全興文具店，另設廠房製造「大學牌」墨水銷售，名聲大振。直到五十年代後併入新成立的天津墨水廠，「大學牌」墨水才停產。「駝鳥」牌墨水的經營者爲山東招遠縣人郭堯庭，他早在東北的丹東市誠文信文具書店作店員，三十年代中到天津鍋店街的誠文信德記分號作經理。這家商店主營印刷兼營文具紙張，後又請人研製蠟紙、複寫紙和書寫墨水。墨水初名「鸝得」牌，到一九四五年，大力發展製造墨水，製出高級墨水，改「鸝得」牌爲「駝鳥」牌，與「大學」牌墨水並存。由於精心經營，注意宣傳，在天津商業中心的高樓上架設霓虹燈廣告，開展外埠推銷，營業蒸蒸日上。五十年代實行公私合營，與天津兩家墨水製造工業又與天津國貨墨水，組爲天津墨水廠，後一躍成爲國內製造墨水的大工廠，「駝鳥」牌墨水馳名「三北」地區（華北、東北、西北）以至全國。

天眼通神功圖

鬼魂幻影的故事

莊道正

「可以，當然可以。」曾永年坦然回答。

陸雲取出錄音機，播放了由黃敬堂錄製的，李志平母親在誘迫下的談話說：李志平曾對她說，宋麗青是他失手打死的，那個屍影子的事，是他想出來的。

陸雲在播放出宋麗青母親的錄音敘述之後說：「現在大家也許清楚了吧，爲甚麼王文中這麼熱心爲李志平辯護，又爲甚麼要嫁禍他人？沒想到，眞沒想到，在今天還有這麼惡毒的害人手段啊！」

在座的人全被這突然爆發的事變弄得目定口呆。你看看我，我望望你，又顧盼臉色發青的曾永年，那漲得滿臉通紅的王文中和朱那握着煙斗只顧低着抽煙的朱仲。

曾永年深深吸了一口氣，然後慢條斯理地說道：「如今這件事確實使人感到意外，既然你陸雲覺得有人陷害你，那也用不着害怕，現在當着大家面前，可以把事情弄個明白……」

陸雲從椅子上跳起來，大聲抗議道：「你想利用職權壓我是不是？你要怎麼搞就怎麼搞罷。爲了你方便起見，我走，我走，我走總行了吧！」

說着，她離開座位，昂起頭，頗有幾分英雄氣概地向會議室門口大步走去。

剛走到門口，她突然「啊」的驚叫一聲，像石雕似的凝固不動。在她的身後，跟進一個人，這個人一步一步緊逼陸雲。這人在陸雲面前站定，緩緩轉身面向在座的人。

會議室內衆人定睛一看，都覺得詫異。有人驚叫起來：「啊，陳子瑛！」（八十一）

僑樂村

鄰居

東洋小故事

我離遠望了一眼那雙鳥籠，裡面那兩隻給我招死了的金絲鳥不見了。心裡不由得感覺到一陣痛快。現在總應該知道我的利害了吧！我繼續踏着步往前走，來到房間前，又大力的把門開關，以示我已經回來。如果要找我理論的話，這就是時候了。

我在房裡等了好一會，他還沒有過來，但我知道他是在家的，因爲剛才我還聽到他在走動。然後，突然之間，我聞到陣陣炸東西的熱油味，不久卻是碗碟的碰擊聲，我心裡征了征，如果他不是舉炊，便是用碗碟和着滾油過來找我晦氣了。於是我立即把自己武裝起來，實行嚴陣以待。但結果卻完全不是那一回事，好個沒氣的傢伙！

我又買了一只較大的風鈴回來。這時我就動手把它掛在窗外。如果他再次把它破壞的話，我一定不會放過他的，一定比招死他的兩隻金絲鳥還要厲害。那天晚上風很大，新風鈴豪邁地響着，使我感覺到更加痛快。

翌晨，我在公寓的入口處發現了一種不尋常的東西。那天是所有住戶把垃圾裝在袋子裡拿出來清理的日子。當我把我的塑膠袋放在路燈桿下面時，忽然瞥見了一些黃澄澄的東西，那是金絲鳥的羽毛！它混了在垃圾裡，顯得特別刺眼。我立即想起了昨天的熱油味，那傢伙倒狠心呀，連自己心愛的寵物死了也用油炸了來吃哩！

這麼說來，那傢伙也不是個所謂「善男信女」了。提防提防！公寓規定所有房客在門口便要脫掉鞋子，換上拖履纔准許進入屋內的。爲了不致「張冠李戴」，大家都在拖履上面寫上自己的記號。那天晚上，我回到公寓，卻發現拖履架上沒有了我的拖履！嗯，我明白了！那傢伙忍了一天一夜，現在纔對我採取報復行動。這一下衝擊，固然使我生氣，但我卻想得更遠一些。他絕對不是志在我的拖履的，如果我脫掉鞋子赤腳進入屋內，鞋子明天……（六）

亦雄譯

一些缺德的人

拉雜談

香港市政[illegible]項工作，是做得很不錯的，那是在每一區新設立的圖書館。

如果是經常跑圖書館的人，便會知道，每一天，到圖書館去借書的人很多，坐在裡面靜室中溫習功課的更不少學生，他們靜靜地溫習，做功課是那麼的專注。

在外面的閱讀室中，人數也不少，一部份閱讀報紙，一部份是看書刊，還有一部份是兒童，他「她」在翻閱圖書。

肯走進圖書館去，不論是借書，看書，溫習功課都是一項好事，比一般人把時間花在街上閒蕩，實在有益得多。

借書回家閱讀的中學生也少少，男男女女在放學之後，跑上圖書館去還書借書的人數不少。而每一天圖書借出的數字，也是很可觀的。

但是，有一件必須一提的是，的很多人相當的缺德，他們在圖書上亂寫亂劃，有些更可鄙的，還緊上一些不堪入目的字句。

還有一些人更「離譜」，在內頁中常塗上如鼻涕的污物。要揭到這些被破壞的書頁時，心中抑制不止一股怒氣，情不自禁會罵上一句：「正一衰人，離晒大譜」。

希望每一個到圖書館去借書的人，有一份公德心，愛護公物的美德。這是須要每個人自律的。就算是市政局圖書館的館規定得如何嚴厲，也是沒的用。因爲每一個去還書者，那裡的職員面對緊忙的工作，不可能拿着一本本的書，逐頁去檢查是否出了問題。

就以身爲香港市民，都有責任去規勸每一個到圖書館借書自律精神。

尤其是學校中的老師們，在教學借閱課外出時，應該囑咐他們先建立一種愛護公物的美德，不要隨意破壞。

相信在「持之以恒」下，每個人都會自正的一份力去救，一定會收到成果的。

希望，在一段日子後，再到圖書館借書，在借回來的書中，再也看不到上述的那些「污點」。永遠永遠要記住的一句話是「己所不欲，勿施於人」。自己手中拿着一本髒書時，感覺會更深。

阿妹

秋陽

莉莉剛考完試，自然想輕鬆一下。她扳着咀說：「我才不是只懂唸書，或滿腦袋賺錢計劃的人。」

我笑：「誰人能入我的小表妹法眼呢？」

「你才眞幸運，一挑就挑中了。」

「媽媽說我死心眼。」

「馮俊傑眞的那麼好？」莉莉睜着眼，牢盯着我說道。我有點尷尬：「或者。其實我只覺得他適合我，不，我們覺得我們彼此適合才眞。」

「彼此適合，」她猛點頭：「已經夠難得，我呢，踫上的都覺得沒眼緣。」她忽又童心大發：「你們第一眼就愛上了？一見鍾情？」

「才沒那麼羅曼蒂克。」我又是笑。

「表姐，其實你是個美女，只是你缺乏自覺。」

「是嗎？」我驚訝。

「唉，女孩子凡有點姿色的，都自覺天生麗質難自棄，只有你例外。」莉莉有點不平。

「別鬧笑了，莉莉。」

「改天我一定要給你拍些照片，讓你對自己驚艷。我最近認識一個人，狂愛拍照，職業水準哩。」

「那一定給你拍了很多豔照吧。」

她笑，並不否認：「將來給你介紹。」

「新男友？」

「可以發展的那一類。」她說。莉莉活潑開朗、聰明伶俐，永遠帶給我暖意。（十）

·晚儀·

八〇：又是風雨之夜

公子名車

門外刮來強烈的風力，將雨點一齊送到他頭上，面上，他不理這許多，冒風冒雨衝進那橫風暴雨中，走到石階前。

「薇薇——薇薇——」他尖嚷。

但那部新型跑車，已經消失在風雨之中，車廂內的薇薇，也許連他的呼喚也聽不到。

「發生甚麼事？」

他的威嚴，反而把阿冲和一個下人吵醒了。

「少爺，鄭小姐要冒風雨回去，卻不要我送她——」他望了阿冲一眼說：「我實在不放心！」

「少爺，你要不要追去？」另一男僕問。

「好的，阿冲，快將我的雨衣和車匙拿下來。」

賈颯在匆忙中，冒雨一直追到九龍，薇薇家裏，想不到換來的卻是閉門羹。

「小姐回來了嗎？」他喘着氣緊張地問。

「回來了，小姐說很倦，身體有點不舒服，她睡了。」女傭沒有將門上的防盜鍊開脫。

「我看看她便立刻會走——」他準備路進去。

「賈先生，你明天再來吧！小姐早說過要睡了。」女傭依然不開門。

「我有話要和她說。」賈颯面孔紅

「請你原諒，這是小姐的吩咐。」

「我一定要見她——」他要求。

「小姐的脾氣，你是知道的。」女傭搖搖頭。

「這，我眞的——」賈颯很難過。

「明天見，賈先生。」女傭說完不客氣的便將門關上。

翠瑩

八十七：躲在石後窺動靜

夜來風雨

·信華童·

李明與小美連忙躲過一旁，那兒多雜草土堆，正好藏身，路上也沒有行人，天上浮雲飛過，正好遮了月亮。

李明與小美交換了眼色，兩人沒有作聲，他們注意那兩個人的動靜，他們是來找何驪的嗎？看到屋門緊閉，知道內裏無人，也應該離去了。屋內狗吠，狗是嗅到陌生人的氣息才會狂吠的，這兩個人如是也會到訪，狗便會搖尾相迎，不會狂吠，他們更分明不是找自己的，李明沒有對別人提到自己的居住。只有在工作的地方登記下，自己剛下班回來，工廠如何會派人來找自己，如此看來，這兩個人必定是來找小美的了，想到此，如何不驚。

李明與小美更不敢露面，小美被感到一露面必定出麻煩。

「我們等候一會兒，她不回來，只好回去。」是其中一個人說，雖然距離遠，但夜靜，李明小美還隱隱可以聽得到。

「空手回去，如何向大哥交差。」另一個說，他們口中的大哥是什麼人，小美心想，難道就是那大胖子。

「是不是找錯了地方。」此人有點懷疑。

「不會的，我們的手足已查得清楚了，這個女人躲在這兒，足不出戶，奇怪的是，何以今天，我們撲了個空。」

「也許仍在屋中，鎖了門，不應門，讓人家以爲內裏無人。」此人倒也想到這一點。

「假如她當眞在屋中不出來，我們也有辦法迫她出來。」

「甚麼辦法？」

是捐款乎賣東西乎　不妨猜想他幹什麼

長鏡頭

圖·文·森溪

收集捐款？販賣布料？在欣圖上看去，兩者都似。但，爲增加少少有娛樂性與消閒性，不妨由閣下判斷那一項事實性較高。給點貼士？

一、是港島一處繁盛區。

二、主角是一位巴籍男子。

三、與他接觸的也有男士。

四、最右那位穿旗袍的小姐，正在拿錢。

廣島再見

村中人語

亞運，已屆曲終人散了。看台大燈牌打出了「廣島再見」，下屆，東道國是日本，地點是廣島。這地點選得也很有深意。

四十多年前，盟軍在廣島丟下了第一顆原子彈，一瞬那間，廣島頓成廢墟，死傷無數，舉世震驚。日本投降。四十多年來，廣島漸漸的從廢墟重建起來，成爲現代城市。選擇這地點作亞運，使人深省，要競爭，在體育場上競爭便是，不要再在軍事上拼個死活了。

以前的遠東運動會，中國得過多少獎牌，今天得了多少，日本人曾譏我們是東亞病夫，這「銜頭」也一去不返了。

一片彩光

·朱秀嫻·

芳珍輕輕的走出病房，與立人正孤單的坐在走廊的客椅上，雨手抱着胸前，仰頭靠在牆上，直到芳珍走到他面前，他才猛然站起身來，倒把芳珍嚇了一跳。

「你在想心事？」

「妳不是要給妳媽媽打電話嗎？那邊有公用電話。」他挽着芳珍到電話亭，等她打電話。

電話響了一會，媽媽接了電話。

「芳珍呀！明明還好吧？」

「在吃東西了，媽，我今天晚上就在醫院了。」

「我明天一大早就去看妳們。」

「媽，妳看不到我，我八點鐘就走了。」芳珍說：「我也很想妳呀！」

「八點？」媽媽在盤算時間。

「人家押我回來，得準時押我回去，媽，妳就別趕了！」芳珍說：「妳看我——我都覺得對不起明明。」

「好吧，我明天再去看明明。」

戀戀不捨的掛上媽媽的電話，芳珍又去面對更依戀的與立人。

「妳回明明那裡去吧，我們再見了。」

「不，」芳珍握住他的手：「我送你到門口。」

經過靜靜的走廊，下了電梯，柳絲緊攀的思過樓大門已到了，一路上兩人都靜寂着一肚子心事，都不知從何說起，立人看計程車不會再送人到醫院，他看着唯唯依依的芳珍說：

「我出去叫車，妳們也別聊得太久，明明是病人，妳明天一早還有人來接妳。」他又笑了笑：「再見。」

看着他漸漸遠去的背影，芳珍覺得一整晚的相聚心事全部落了空，不眞實得像水漾邊的柳絲，也像那見不到的漾木。

（一二五）

風雪交加的洛磯山

旅遊趣記

步行人

在火車中，幾天來，午餐後我例必小睡，今天就不行了，眼看沿途兩旁雪景好美啊！於是急忙忙，回到房間去把相機拿來。

房間裡從玻璃窗看出去，只見雪景的一面，那裡會滿足，而且隔着玻璃窗，效果肯定打個折扣，爲達到目的，惟有向侍者討個方便。爲求保溫，車廂密封，只有上落梯口才是活動，那裡有半截窗門可以打開，但用後必須關上，否則車廂裡的溫度就成問題了。

侍者更特別叮囑，不但要穿上大衣，連帽子也非戴上不可，外面天氣實在冷得厲害，何況還要加上車行的風速呢？

一切準備妥當，步出上落口，乘客們雖也不會錯過，獨我這個發燒友才會如此。經驗告訴，千萬不要把相機冷壞，自己倒不用過慮，因爲我早已把一瓶三號拔蘭地帶在身邊，必要時灌下肚皮，自可增加體溫了。

單看到車走的路線，迂迴曲折已美不勝收，遠山不是還有一條鐵路嗎？誰知轉眼間列車已開到那邊去了。列車前進是靠山的，可是走來並不很慢，時作蜿蜒前進，發時使拿着相機的我，疲於奔命，忽左忽右，窗門開了又關，關過又開，話雖如此，爲了攝取美好風景，是甘心的。

洛磯山是美洲西岸一座名山，綿亘美加兩國，但所過之處，幾乎不見有民居，無垠的積雪亦難見有人跡，連獸類的蹄痕亦絕無僅有，可不是嗎？皆見有電燈桿整條沒在雪中，由此可見風雪的厲害了。

垃圾佬收益

職人漫談

客浪觀

三藩市灣區的垃圾收集工人，工作似乎並不很吃力，垃圾車收集垃圾，大都是「機械化」式，住戶早一晚把垃圾桶放在馬路旁，垃圾工人坐在垃圾車上，清晨到來收集垃圾，垃圾車旁有個自動機械伸臂，駛過每戶人家門前，停下來，車上人按動鈕掣，那條自動伸臂就落下來，把垃圾桶鉗住，然後一個傾斜，就把垃圾倒在車內，垃圾工人這時要做的事，譬如把垃圾桶蓋子蓋回原處等等，都是較簡單的。

不過，在美國，有不少體力勞動，收入卻可能比「搖筆」的人更佳，垃圾收集工人就是一個例子。按理說，收集垃圾，並不需要特殊的複雜技術，不必具有高深學識，也無需進入大學受訓，美國大學雖有三千餘家之多，開設的科系亦包羅甚廣，但至今好像還沒有一個「垃圾系」以「造就」倒垃圾的工人，可是垃圾工人有時卻比一個大學畢業生收入更佳，你也許以爲這是「不合理」，但亦無法，事實卻是如此。

不久前，三藩市灣區有人做過一項調查，舉出了幾個行業職工的薪酬做比較，下面就是調查得到的結果：

銀行出納員：平均年薪是二萬元上下。

巴士（美國稱之爲「公車」）司機：時薪約爲十四元，即年入二萬八千上下。

小學教師：年薪二萬餘，中學教師可達三萬以上。

護士：年薪三萬八千上下。

汽車修理員：年薪二萬餘。

垃圾收集工人，最低時薪十五元。以每天八小時，每週工作五天（美國人一般都是週末及星期日休息）計算，每月收入約二千五百元，年入爲三萬上下；這裡的垃圾車還有個「領班」，領班的年薪可高達五萬美元。

在美國，目前一個大學畢業生，倘若他修讀的並非社會上「吃香」的科目，入職薪每年大抵只是二萬上下。前些時美國有份雜誌談到美國大學畢業生負債的情形，就舉出過幾個例子，有人修讀的是一般的文科，畢業後幾年來，年入還不到兩萬。上面提到的薪酬比較，美國的護士、小學教師及一般的銀行職員，幾乎全都是接受過大學教育，有「學士」名銜，可是辛苦攻讀，有了許多年「工作經驗」，結果個人「經濟效益」卻不及一個垃圾佬。

貴在那點子綠

張君默

醫生聲譽昭著，給人以他看上的必是好物件的印像，第二，台灣人近年來變成暴發戶，尤其是四五個月前，股市大旺，到香港來的台灣人都顯得十分豪氣；第三，蘇富比的物件証明書，給人以眞貨與增值的信心。最主要的一個因素是翡翠的晶瑩與那點子耀目的綠，實在令人見了心跳。

近年，翠玉與白玉不斷漲價，似是瘋狂。好品質難求，尤其是翠玉，一旦掘到老坑種，即使只有那一點點翠色，也同樣形成貨疏價俏的市況。

酒經

酸（ACETIC ACID）爲最常見，一般而言，低揮發性的酒酸能令酒味和諧，高揮發性的酒酸則有破壞作用。

其他的有機體，還包括有酯（ESTERS），各種維生素和氨基酸（AMINO ACID）及醛（ALDEHYDES）。紅酒則更有丹寧（TANNIN）和色素多種，故此更加複雜。

葡萄酒更含有多種豐富的礦物質，如鉀、鈉、鈣、鎂、鐵、鋅、銅、磷和硫等，含量又是以紅酒爲多。這些無機體對人體健康甚有裨益。故此，葡萄酒被目爲對身體有好處甚有道理，紅酒，還可能爲補酒呢！

鼓勵出國必無劫機

大寫豪道：「其實限制人民出境是非常不智的事，劫機事件往往由此產生。因爲他要去國，憑正常途徑無法達到，一條唯有挺而走險，置生死於度外，搏一搏而劫機。若一個國家之中，只要外國肯簽証給他入境，本國就應該舉行酒會歡送。

且以南斯拉夫爲例，該國好似未發生過劫機之事，原因相信係凡有外國批准入口，該國決不留難。設若外國不批准，亦與本國無關。

若該申請人爲政治犯，思想分離份子者，更應問他一聲道：「你老兄出國，我們歡迎者。」免他在國內搗蛋也！

……國，豈非大鑊？」

大寫豪笑道：「剛好相反，以吾爾開希等民運分子爲例，他們去到外國，講享受，亂花金錢，爭風呷醋，爭權奪利，將自己的形象弄到乞丐都不如，若果此個人留在中國，仍是受人尊敬的鬥士，一旦去了資本主義世界卻變成一堆糞土。所以，本人認爲北京囚禁於秦城中之六四份子，最佳是大大方方，問吓法國、美國以及英國，願否簽証給他們入境，若願則馬上設席歡送。」

二叔連連點頭道：「大寫，你此想法極好，中國現實，國務院大可以寫上公佈，放寬人民離境，只要有外國簽証，立即批准出境。」

方佳

擴大會議一無所獲

都市傳聲

老爸又在董事長之前會議室開會了，參加會議的是各部門之經理級人物，什麼要會有資格，留下太出席之人物，在公司中，是高級階層。……

祝君健康

還不到米粒大，大的比手掌還大，每個皮疹保持的時間都不很長，一般不超過二十四小時就消退了。但由於新皮疹相繼發生，病程就長些。

這種皮疹，叫做風疹塊，在醫學上稱爲「蕁麻疹」。個別的人，在發生皮疹時還有肚子痛，想吐等不舒服的感覺，這是由於腸胃道也發生了像皮膚那樣的病變而引起的。如果病變發生在咽喉部，就可能會引起呼吸困難、氣急等現象。這時就要及時進行搶救，不然的話就會出現危險。

爲甚麼會得這種病呢？這是因……血清滲到皮膚組織中去。當皮膚中的血清含量增多以後，皮膚就數起來，這就產生了風疹塊。當皮膚中血清被吸收掉，風疹塊也就消失了。平時我們吃一些海味不會發生風疹塊。如果過度疲勞或飲酒太多，同時又大量吃魚吃肉等，這時腸胃道將沒有完全消化的蛋白質吸入體內，也是發風疹塊的原因之一。

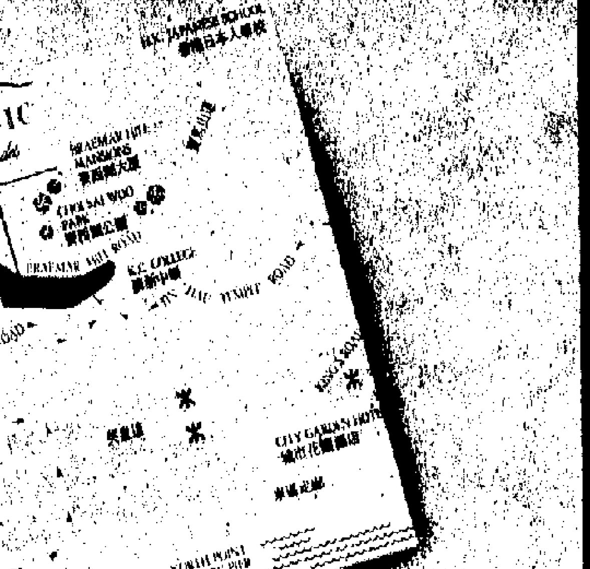
慢性病灶，如慢性闌尾炎、蛀牙以及腸寄生蟲病，微生物感染等，都可能是發風疹塊的原因。個別的人由於寒冷或炎熱的刺激也會發風疹塊。有的人在吃藥打針以後。

……等症狀，可用阿托品或麻黃素等治療。藥物所引起的風疹塊應立即停止用藥，並按藥物過敏處理。

加強體育鍛煉，增加營養，增強人的體質，治療各種病灶，有過敏反應的食物不要再吃，這些是預防風疹塊的有效措施。

華僑日報
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
星期六 13 十月 庚午年八月廿五日
第二二八二〇號
出紙七張半 零售二元五角
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹零號
總社：五四九一一一八
中區分處：五二三一六三七
北角分處：五四〇六九三
旺角分處：三八四〇七九
台灣內總經銷處 電話：三八一八二四
台北市桂林路一四九號二樓
中華郵政台字第五九〇號登記為第一類新聞紙類
今日［星期六週刊］
共廿八頁 隨報附送

有盡有應備設



集友銀行
款20年分期
本票抬頭請寫「信和地產代理有限公司」
在地盤售樓處發售）

康泰旅行社

★獨家送拾萬元旅遊保險★

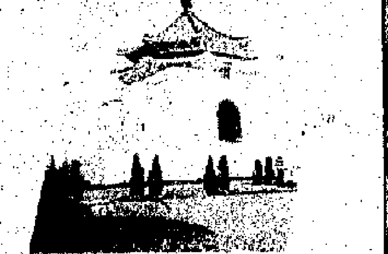
規模全港最大
參加人數全港最多

辦公時間：星期一至星期五 朝九晚七 週末星日及公眾假期 朝十晚五 牌照號碼：350070
總社：上環地鐵站希德廣場17字 德輔道中199號 5448833
分社：中環干諾道中9號大古大廈西翼10字樓1043室 5240061
旺角彌敦道636號銀行中心17字 3322301
銅鑼灣松坂屋18字 5778111 尖沙咀星光行地下G17 7306111
官塘廣場103號舖位 3440222 沙田新城市廣場 6959933
荃灣南豐中心6字樓 4140101 澳門南灣商業中心 563333

泰國

直航布吉島、P.P.島豪華團五天	$3990	逢四
直航布吉島、P.P.島、曼谷、芭堤雅豪華團七天	$4890	逢二、三、五、日
直航布吉島、P.P.島、曼谷豪華團五天	$3990	逢二、三、五、日
仁廊溫泉、七岩、曼谷、芭堤雅八天	$4590	逢二、三、五、日
直航布吉島、仁廊溫泉八天	$5090	逢二、三、五、日
清萊、清邁、金三角、曼谷豪華團五天	$3790	逢二、四、日
清萊、清邁、金三角、曼谷、芭堤雅豪華團七天	$4490	逢二、四、日
曼谷、芭堤雅五、七天	$3790起	逢日
曼谷、布吉島五、七天	$3990起	逢一、四、六
七岩、曼谷、芭堤雅七天	$4190	天天出發
布吉島、清邁、曼谷、芭堤雅八天	$5090	逢三、六、日

台灣



台灣環島（阿里山、墾丁、台東）	七天	$4490	逢一、三、日
	八天	$4890	逢二、日
	九天	$5390	逢一、六
高雄環島（阿里山、台中、台北）	五天	$3590	逢二、三
	六天	$3990	逢六
	七天	$4490	逢六、日
台北（花蓮、高雄）	四天	$3090	逢日
	五天	$3590	逢六
台北（六福村）	四天	$3090	逢六

日本

本州、東京、迪士尼樂園五天豪華團	逢二、六、日	$5690
名古屋、明治村、迪士尼樂園五天豪華團	逢一、四	$5690
本州、大坂、迪士尼樂園七天	天天出發	$6990
全九州、鹿兒島、福岡、增遊（太空科幻世界）七天豪華團	逢一	$7090

中國

超值北京直航六天團	$3790
北京直航六天豪華團	$4390
華東直航七、八天豪華團	$3990起
桂林直航五天豪華團	$2290
昆明四、五天豪華團	$2390

全泰馬星

星加坡移民考察五天團	$4290	逢一、三、四、六
馬星（檳城）七天精華遊	$5490	天天出發
泰馬星（檳城）九天豪華團	$6590	逢四
泰馬星（布吉島）九天豪華團	$6590	逢三、四
泰馬星（馬六甲）九天豪華團	$6590	逢一、四、六
馬星泰（檳城、馬六甲）九天豪華團	$6590	逢二
泰馬星（布吉島）十一天豪華團	$7390	逢一、五

菲律賓

馬尼拉、碧瑤灣五天	$3290	天天出發
馬尼拉、碧瑤灣、蘇碧灣六天	$3590	逢日
馬尼拉、百勝灘、碧瑤灣、蘇碧灣七天	$3990	天天出發
馬尼拉、百勝灘、宿霧五天	$3790	逢二、五、日
馬尼拉、宿霧、碧瑤灣六、七天	$4190起	逢二、五、日

韓國日本

韓國、日本、本州八天豪華團	$7990	逢一、三、五、日
全韓國（濟州、慶州、釜山）六天豪華團	$5390	逢一、三、五
韓國、濟州島五天豪華團	$4890	逢一、三、五
漢城四天豪華團	$4190	逢一、三、五
韓國、九州（鹿兒島）八天豪華團	$7990	逢四

印尼

印尼、巴里島五天豪華團	$4990	逢三、六、日
印尼、巴里島七天豪華團	$6090	逢三、六、日
泗水、日惹、巴里島、耶加達八天	$6590	逢一

歡迎社團及商號獨立組團，專線電話5444780

東京五天 $5,680
（逢星期一、三出發）
漫遊大都會東京、橫濱，觀賞富士景色，盡領迪士尼樂園風情。
東京、名古屋五天 $5,680
北陸、金沢六天 $6,400
北陸、金沢七天 $7,180
（逢星期三、六出發）
名古屋入，東京走，飽覽北陸風情及犬山明治村。六、七天團暢遊金沢名勝東茶坊、兼六園、武家屋、地下博物館，住宿山中溫泉鄉，一嘗成吉思汗式蒙古烤肉及北陸名菜。

EXPO '90

大阪旅程遊覽花卉庭園博覽會，一睹萬花吐艷、園林美景。
北陸、本州六/七天 $6,400/$7,180
（逢星期二、五出發）
皇牌路線，再獻新猶，金沢美景夏日放異彩。大阪至東京採用豪華內陸機，東京住宿太陽城太子酒店，令團友更覺舒適寫意，花之萬博更顯姿采。
金沢本、九州海陸空團 $7,480
（逢星期一、三出發）
超值旅程，全程採用豪華客機外，大阪至別府乘搭關西汽船「太陽神號」橫渡瀨戶內海，北陸風情、九州勝景，永留印象，花之萬博顯特色。

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅
CATHAY PACIFIC　JAL Japan Airlines

註：本年四月一日至九月三十日爲全日本最大型的花卉庭園博覽會，大阪行程安排參觀，務使團友能遊覽到更全面的日本風貌。
行程創新，全港獨有，
帶領旅遊新境界！
熱線電話：3676719
或各大旅行社查詢。 旅行社牌照號碼：350715

安達觀光 牌照號碼：350279 電話：7321133, 5260421
鴻程旅行社 牌照號碼：350584 電話：8105633
學聯旅遊 牌照號碼：350181 電話：8107272, 3900421
華南旅行社 牌照號碼：350105 電話：3906611, 3911101
元朗旅行 牌照號碼：240045 電話：4794110, 4792231-2
大通旅運 牌照號碼：350272 電話：3699568, 8100811
麗斯旅運 牌照號碼：350621 電話：3922273（6線）
遠洋旅遊 牌照號碼：350462 電話：3120622, 3120637
宇宙觀光社 牌照號碼：240462 電話：7305441（2線）
百福旅遊 牌照號碼：350042 電話：5259241, 7700111

駿達旅遊

12年老字號，自置物業，信心保證
牌照NO.350443 台北自設分社直接服務

持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證

$3,500移居台灣（含中華民國永久居民身份證）（特快5天移民團，出證後始收費）

台北機票＋3晚天成飯店 $1880，特快10天出台證 $150

地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL: 3323567-0

加拿大特快移民

加拿大滿地可移民專業駱先生已辦妥210個家庭成功移民加拿大，成功率幾達百分之百，現在港見客代辦移民。
本公司①循正規法律辦理，故申請者勿需浪費大量金錢。
②不收訂金，申請者在港見移民官，批准後，始付手續費。
③申請中各項諮詢，全部免費。
④到加報到時接機及代訂廉價酒店，宿舍等及全部諮詢服務。
報到後，代申請就學兒童之牛奶金，及申請者工作咭及醫療咭，以及一切有關事項諮詢 05-7511915
如有意申請移民加拿大者，請駕臨本公司或電話垂詢：3882803
香港移民顧問公司 九龍彌敦道363號恒成大廈1005室
電話：05-7511915 上午九時至晚上十一時駱先生） 假日及星期日照常服務

歐美旅行社

牌照號碼：350149
7393398（18線）

台北 $1260	星加坡 $2400	紐西蘭 $4600
曼谷 $1700	三藩市 $3500	澳洲 $4140
東京 $2600	羅省 $3500	溫哥華 $3940
韓台 $2420	紐約 $4300	多倫多 $4800
馬尼拉 $1300	歐洲 $3600	夏威夷 $2700

自置物業：尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室（渣打銀行樓上）

康泰旅行社

上環 5448833 旺角 3322301
中環 5240061 官塘 3440222
銅鑼灣 5778111 荃灣 4140101
尖沙咀 7306111 沙田 6959933
牌照號碼：350070

星加坡移民考察五天團 $4290

本移民考察團專爲已通過SMC成功申請移民新加坡，或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋，政府有關機構專人講解有關新加坡之投資概況、就業、有關稅收、中央公積金、升學及安居等移民須知。新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好，居住環境更勝香港。華人佔大部份（76.5%），香港人絕不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮，期滿再可續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。 逢一、三、四、六出發

台灣專綫 KTS 金滿假期

政府註冊牌照號碼No.：350389 電話：7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座 3320320

台北來回機票 $1250 國慶期間台証多次簽全收僅 $78
專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊美加歐澳特廉機票
台灣 四至八天團$3000起 全台灣平價訂房中心 專售 台灣學生機票一年效期 只售HK$1,300

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索 旅行社牌照No.350022 Goodie 大觀遊

韓國專線	
漢城4/5天	$4190起
慶州、釜山5天	$4690
雪嶽山5天	$4690
全韓國7天	$5790
濟州4/5天	$4290起
漢城、台北6天	$5190

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $3250起
馬尼拉、宿霧、碧桃軒 5/7天 $3850起
除了原有的1晚蘇蠻夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

神洲旅遊

旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $2290 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔，
保證住宿喜來登文華大酒店、甄悅大酒店、新灕江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 中卜佛大廈1907室 8101333

麗斯

旅行社牌照：350641
3922273 三線
旺角彌敦道655號聯生行1512室

專售各地平價機票
移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦・信譽保證・絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60 三天出保
免費代辦美・加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證

金門 平價機票

771 9151
牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街栢裕大廈20字

專售留學探親大陸移民各地平機票
台北　星加坡　中東　加拿大
韓台　馬來亞　歐洲　南美
曼谷　菲律賓　澳洲　中國
日本　印度　美國　內陸
專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

洲際遊踪 Magaling

請向港澳各大旅行社查詢及訂位（大量精美行程備索）
旅行社牌照No. 351104

泰國	
曼谷拜神團4天	$3170
曼谷、芭堤雅5天	$3510
芭堤雅、羅勇6天	$3850
華欣、七岩、芭堤雅7/8天	$4190
布吉、芭堤雅7/8天	$4660

＊布吉增遊P.P.島

韓國	
漢城4天自由渡假團	$4130
漢城4天	$4130
漢城5天	$4660

＊全程住宿五星大酒店
＊特別增遊樂天夢幻樂園（包節目套票）
＊參團加送團體照

菲律賓	
馬尼拉3天	$2400
蘇碧灣、愛瀾嘉坡6天	$3480
碧瑤、碧桃園7天	$3840

＊全程住宿假日大酒店
＊全港獨有兩晚夜總會及海鮮晚宴（SEA FOOD MARKET）

利華 LEE WAH

7703288 越南專線
旅行社牌照 350362
代辦柬埔寨簽證・酒店訂房・滙款
郵包傭運租車 **柬埔寨** 旅遊探親商務
柬埔寨、金邊探親團11天$6990
越南簽證＋機票＋平治車接送$4590 天天出發 三天出證

菲航假期

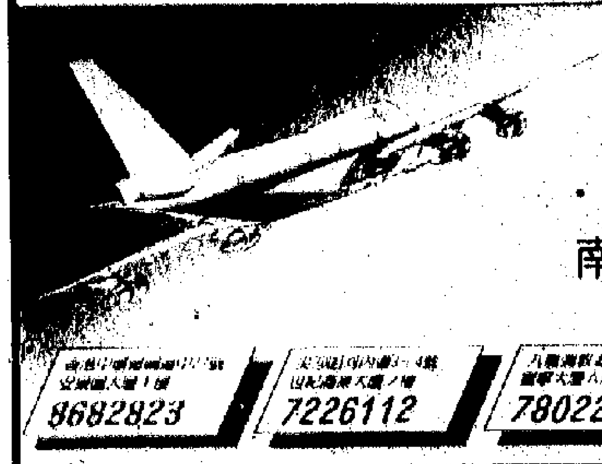
熱線：5263011 Licence No.350307
馬尼拉，碧濤灣四，五，七天團$2860起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由$3690起
菲泰聯遊七，九天團 由$4490起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

星輝

3320408-0
3325513-5
牌照號碼：350926 彌敦道301嘉賓大廈1410室
電腦直接定位・價錢公道絕不取巧
韓國 $4130起 4至5天
皇帝式伎生晚宴
享用免費溫泉浴
參觀奧運會場館
回程可停留台北
泰國 $3170起 4至7天
遍遊華欣及七岩
訪四面佛芭堤雅
海鮮乳豬皇帝餐
早去晚返可停留
星馬泰・台韓・美加專線・機票特廉・快證

四海旅行社

IATA
牌照號碼：350*61



・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

8682823　7226112　7802237　5232065　4112668

金輪賓館・新興旅社

得其利附屬機構 牌照號碼240188
本港住房
大酒店設備 冷氣浴厠電視電話週全
單人套房160元
雙人套房180 220元
圖文傳真FAX：(852)7802223
①彌敦道737金輪大廈電梯10字D座 ☎3928169
②旺角彌敦道607新興大廈2207室 ☎3850027
集團經營・套房百間・歡迎華僑・台灣・大陸客

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE

5447821　5447301
牌照號碼：240094
中環永樂街85號2樓

MAGALING HOLIDAY 泰國5天團	3510	逢3,4,6,日
印尼千島樂園7天遊	6198	
韓國・漢城溫勝4天遊	4190	
漢城、台北6天遊	5190	
全台灣環島7天遊	4450	

印尼探親28天，逢3,6出發4400，代辦印尼簽證，簽證多次證
台北正芬大飯店 單350　特快台證 平價機票

第一

388 2121　332 1188　890 1186　380 8080
＊電腦操作專業代訂世界各地特廉機票＊
精辦台灣及東南亞各地入境簽證